



**LFR83966OE**

<b>SQ</b>	Udhëzimet për përdorim   <b>Lavatriçe</b>	<b>2</b>
<b>BG</b>	Ръководство за употреба   <b>Перална машина</b>	<b>53</b>
<b>HR</b>	Upute za uporabu   <b>Perilica rublja</b>	<b>107</b>
<b>ET</b>	Kasutusjuhend   <b>Pesumasin</b>	<b>157</b>
<b>HU</b>	Használati útmutató   <b>Mosógép</b>	<b>206</b>
<b>LV</b>	Lietošanas instrukcija   <b>Veļas mašīna</b>	<b>258</b>
<b>LT</b>	Naudojimo instrukcija   <b>Skalbyklė</b>	<b>309</b>
<b>MK</b>	Упатство за ракување   <b>Машина за перење</b>	<b>359</b>
<b>RO</b>	Manual de utilizare   <b>Mașină de spălat rufe</b>	<b>413</b>
<b>SR</b>	Упутство за употребу   <b>Машина за прање рубља</b>	<b>464</b>
<b>SL</b>	Navodila za uporabo   <b>Pralni stroj</b>	<b>516</b>



## Mirë se vini në AEG! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjike, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Merrni këshilla të përdorimit, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Blini aksesore, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen tuaj në [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

## PËRMBAJTJA

1. TË DHËNA PËR SIGURINË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	4
3. PËRSHKRIM I PRODUKTIT.....	6
4. TË DHËNAT TEKNIKE.....	8
5. INSTALIMI.....	8
6. PANELI I KONTROLLIT.....	13
7. ÇELËSI PËRZGJEDHËS DHE BUTONAT.....	16
8. CILËSIMET.....	19
9. PARA PËRDORIMIT PËR HERË TË PARË.....	20
10. PROGRAMET.....	21
11.  WI-FI - KONFIGURIMI I LIDHJES.....	27
12. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	30
13. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	35
14. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	41
15. VLERAT E KONSUMIT.....	46
16. UDHËZUES I SHPEJTË.....	48
17. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	52

## 1. TË DHËNA PËR SIGURINË



Përpara fillimit të instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna.

Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm.

Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

## **1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël**

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

## **1.2 Siguria e përgjithshme**

- Kjo pajisje është vetëm për larjen dhe tharjen e rrobave të llojit shtëpiak që lahen në lavatriçe.
- Kjo pajisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.

- Ngarkesa maksimale e pajisjes është 9.0 kg. Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të çdo programi (referojuni kapitullit "Programet").
- Presioni i punës i ujit në pikën e hyrjes së ujit nga lidhja e daljes duhet të jetë midis 0,5 bar (0,05 MPa) dhe 10 bar (1.0 MPa).
- Vrima e ajrimit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dysHEMEJE.
- Pajisja duhet të lidhet me furnizimin me ujë duke përdorur kompletin e ri të tubave që vjen me pajisjen ose komplete të tjera të reja tubash të ofruara nga qendra e autorizuar e shërbimit.
- Zorrat e vjetra nuk duhen ripërdorur.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.
- Mos përdorni spërkatës me ujë me presion të lartë dhe/ose avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.

## 2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

### 2.1 Instalimi



Instalimi duhet të jetë në përputhje me rregulloret përkatës kombëtare.

- Hiqni të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit duke përfshirë furçën prej gome dhe distancatorin plastik.
- Mbajini bulonat e transportit në një vend të sigurt. Nëse pajisja do të transportohet në të ardhmen, ata duhet të vendosen për të

bllokuar kazanin për të parandaluar dëmtimet e brendshme.

- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e instaloni ose mos e përdorni pajisjen kur temperatura mund të jetë më

e ulët se 0°C ose kur ekspozohet ndaj kushteve atmosferike.

- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Sigurohuni që ndërmjet pajisjes dhe dyshemesë të qarkullojë ajër.
- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përhershëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një niveluesi. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.
- Mos e instaloni pajisjen direkt mbi një piletë në dysheme.
- Mos spërkatni ujë mbi pajisje dhe mos e ekspozoni atë ndaj lagështirës së tepërt.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend ku dera e pajisjes nuk mund të hapet plotësisht.
- Mos vendosni një enë të mbyllur për të grumbulluar ujin që mund të rrjedhë nën pajisje. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për t'u siguruar se cilët aksesore mund të përdoren.

## 2.2 Lidhja elektrike



### PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është krijuar për t'u instaluar / lidhur me një lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablllo zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllon elektrike. Nëse kabllloja elektrike duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Mos e prekni kabllon elektrike ose spinën e rrymës me duar të lagura.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabllloja elektrike. Gjithmonë

tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.

## 2.3 Lidhja e shkarkimit të ujit

- Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.
- Mos u shkaktoni dëmtim tubave të ujit.
- Përpara lidhjes me tuba të rinj, tubat që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë, aty ku janë kryer punime riparimi ose janë vendosur pajisje të reja (sahate uji, etj.), lëreni ujin të rrjedhë derisa të jetë i kthjellët dhe i pastër.
- Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje të dukshme uji gjatë dhe pas përdorimit të parë të pajisjes.
- Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zëvendësimin e zorrëve të hyrjes së ujit.
- Gjatë shpaktimit të pajisjes, ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikë.
- Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.
- Sigurohuni që rubineti të jetë i arritshëm pas montimit.

## 2.4 Përdorimi



### PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, dëgjieje ose dëmtimi të pajisjes.

- Ndiqni udhëzimet e sigurisë në ambalazhin e detergjentit.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos lani pëlhura që janë të ndotura shumë me vajra, graso apo substanca të tjera vajore. Mund të dëmtojë pjesët prej gome të pajisjes. Lajini paraprakisht me dorë këto pëlhura përpara se t'i ngarkoni në pajisje.
- Mos përdorni aroma rrobash për të shmangur rrezikun e dëmtimit të pjesëve plastike dhe prej gome të pajisjes.

- Mos e prekni xhamin e derës gjatë kohës që pajisja është në punë e sipër. Xhami mund të nxehet.
- Sigurohuni që të keni hequr të gjitha objektet metalike nga rrobat.

## 2.5 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: motori dhe karbonçinat e motorit, transmisioni mes motorit dhe kazanit, amortizatorët dhe sustat, kazanit i larjes, grupi i pasmë i kazanit dhe kushinetat përkatëse, ngrohësit dhe elementet e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë, tubacionet dhe pajisjet përkatëse duke përfshirë zorrët, valvulat, filtrat dhe bllokuesit e ujit, qarqet elektrike, ekranet elektrike, çelësat e presionit, termostatet dhe sensorët, softuerët dhe firmuerët duke përfshirë softuerin e rivendosjes, derën, menteshën dhe guarnicionet e derës, guarnicionet e tjera, grupin e kyçjes së derës, mjeket periferike plastike si p.sh. foletë e detergjentit. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të

mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.

- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

## 2.6 Eliminimi i pajisjes

### PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.
- Priteni kabllon e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.
- Hidheni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

## 3. PËRSHKRIM I PRODUKTIT

### 3.1 Veçoritë e veçanta

Lavatriçja juaj e re plotëson të gjitha kërkesat bashkëkohore për trajtimin efikas të rrobave me konsum të ulët uji, energjie dhe detergjenti dhe tregon kujdes për pëlthurat.

- **Lidhje me Wi-Fi dhe Ndezja në distancë** ju mundëson të nisni një cikël, për të bashkëvepruar me lavatriçen tuaj dhe për të kontrolluar statusin e ciklit të larjes në telekomandë.
- **UniversalDose Sirtari** me një ndarje të posaçme për secilin lloj detergjenti, duke përfshirë një ndarje për PODS®, i pajisur me një sistem që është në gjendje të

përhapë dhe të përziejë detergjentin në mënyrë optimale dhe të tresë mbetjet e detergjentit pas çdo cikli.

- **Teknologjia OkoMix** është projektuar për të mbrojtur fibrat e rrobave falë fazave përpara përzierjes që tretin fillimisht detergjentin dhe më pas zbutësin e rrobave në ujë përpara se të shpërndahen nëpër rroba. Kështu që çdo fibër arrihet dhe për të tregohet kujdes.
- Teknologjia **ProSense** dallon sasinë e ngarkesës së rrobave dhe përcakton kohëzgjatjen e programit brenda 30 sekondash. Programi i larjes është përshtatur në bazë të llojit dhe ngarkesës

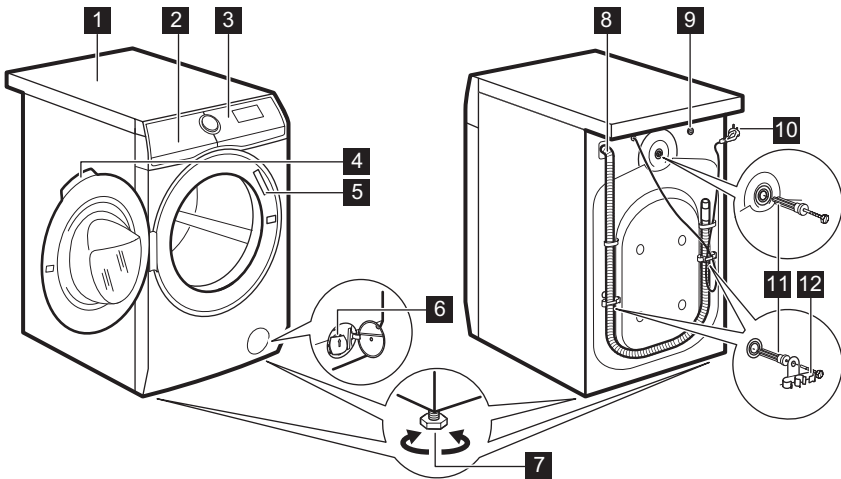
së rrobave pa konsumuar më shumë kohë, energji dhe ujë sesa nevojitet.

- Avulli është një mënyrë e shpejtë dhe e lehtë për të rifreskuar rrobat. Programet delikate me avull heqin aromat e pakëndshme dhe reduktojnë rrudhat në rrobat e thara prandaj u nevojitet pak hekurosje.

**Opsioni Plus Steam**, përfundon çdo cikël me avull delikat që zbut fibrat dhe redukton rrudhat e rrobave. Hekurosja do të jetë më e lehtë!

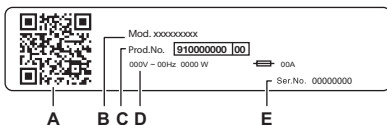
- **Opsioni Stains** i trajton paraprakisht njollat e forta duke optimizuar efikasitetin e heqësit të njollave.
- **AEG Steam Fragrance**, falë programeve me avull ofron zgjidhjen e përkryer për të freskuar edhe veshjet më delikate pa larje. Përdorni fragrancën delikate të zhvilluar në mënyrë ekskluzive nga **AEG** për të shtuar një ndjesi të këndshme të rrobave të “sapo lara”, përveç heqjes së aromave të këqija dhe rrudhave.

### 3.2 Përmbledhja e funksioneve të pajisjes



- 1** Pjesa e sipërme
- 2** Foleja e detergentit
- 3** Paneli i kontrollit
- 4** Doreza e derës
- 5** Etiketa e specifikimeve
- 6** Filtri i pompës së shkarkimit
- 7** Këmbët për nivelimin e pajisjes




- 8** Tubi i shkarkimit
- 9** Lidhja e tubit të furnizimit me ujë
- 10** Kordoni elektrik
- 11** Bulonat transit
- 12** Suporti i tubit



#### Pllaka e të dhënave raporton:

- A. Kodi QR
- B. Emri i modelit
- C. Numri i produktit
- D. Specifikimet elektrike
- E. Numri serial

Skazoni **kodin QR** me kamerën për të shkarkuar aplikacionin tonë nga dyqani i aplikacioneve në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni hapat e kërkuar. Regjistroni produktin dhe përfitoni sa më shumë prej tij.

-  Aksesoni detajet e pajisjes tuaj, dokumentacion dhe artikuj sesi të përdorni veçoritë më të mira (Manuali i përdorimit është gjithashtu i disponueshëm në [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacion për shërbimin dhe riparimin (gjithashtu të disponueshëm në [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Blni aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshme në [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TË DHËNAT TEKNIKE

Përmasat	Gjerësia / Lartësia / Thellësia totale	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Lidhja elektrike	Tensioni Overall power Fuse Frekuenca	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguron prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia		IPX4
Presioni i furnizimit me ujë	Minimal Maksimal	0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Furnizimi me ujë <sup>1)</sup>		Ujë i ftohtë
Ngarkesa maksimale	Të pambukta	9.0 kg

<sup>1)</sup> Lidheni zorrën e hyrjes së ujit me një rubinet me 3/4" filetim.

## 5. INSTALIMI

### **PARALAJMËRIM!**

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 5.1 Çpaketimi

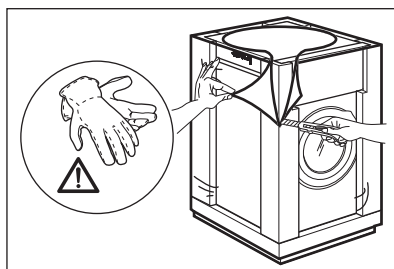
### **PARALAJMËRIM!**

Hiqni të gjithë paketimin dhe bulonat e transportit përpara instalimit të pajisjes.

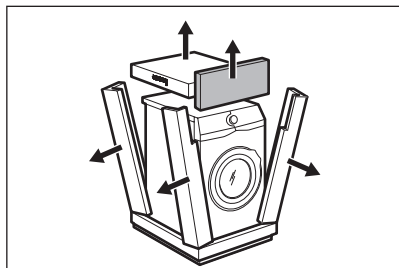
### **PARALAJMËRIM!**

Përdorni dorezat.

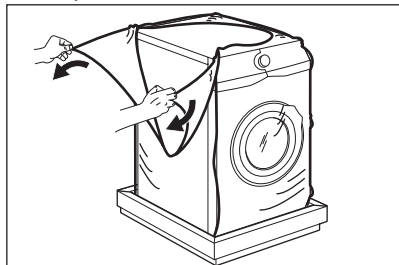
1. Hiqni filmin e jashtëm. Nëse është e nevojshme, përdorni një prerëse.



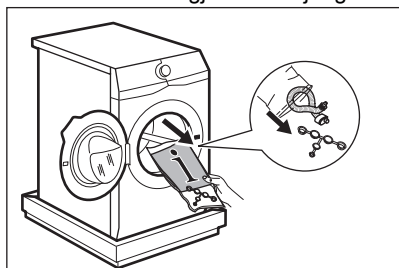
2. Hiqni pjesën e jashtme prej kartoni dhe materialet e tjera të paketimit.



3. Hiqni filmin e brendshëm.



4. Hapni derën, hiqni pjesën nga guarnicioni i derës dhe të gjithë artikujt nga kazani.

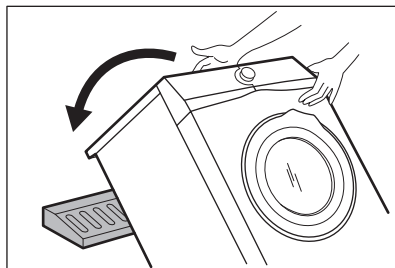


5. Uleni me kujdes pajisjen nga pjesa e pasme.

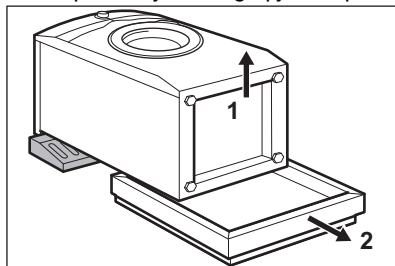
6. Vendoseni elementin e përparmë paketues mbi dyshe me poshtë pajisjes.



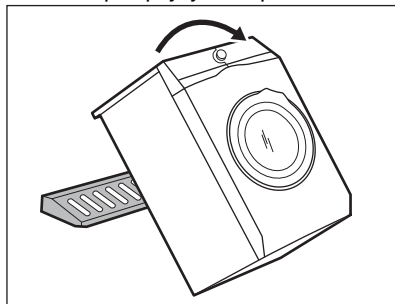
Sigurohuni të mos dëmtoni zorrët.



7. Hiqni mbrojtësen nga pjesa e poshtme.



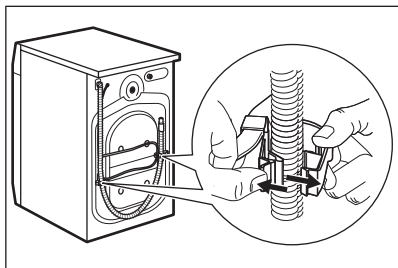
8. Tërhiqeni pajisjen në pozicionin vertikal.



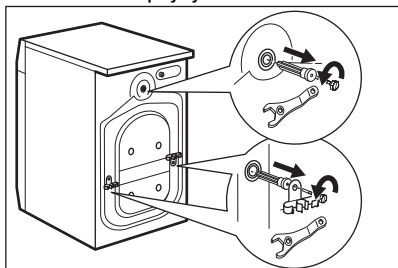
9. Hiqni kablлон e furnizimit me energji dhe zorrën e shkarkimit nga mbajtëset e zorrës.



Ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikën e prodhimit.

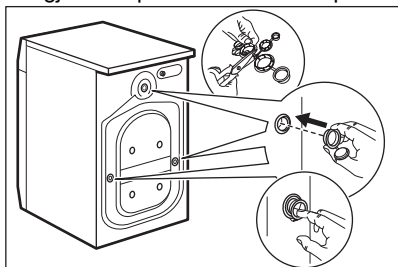


10. Hiqni tre bulonat duke përdorur çelësin e marrë me pajisjen.



11. Nxirni jashtë ndarësit plastikë.

12. Vendosi nëpër vrima tapat plastike që gjeni në qesën e manualit të përdorimit.



Rekomandojmë që të mbani të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit për çdo rast kur ju duhet ta lëvizni pajisjen.

## 5.2 Pozicionimi dhe nivelimi

1. Instalojeni pajisjen mbi një dyshe me të fortë e të sheshtë.

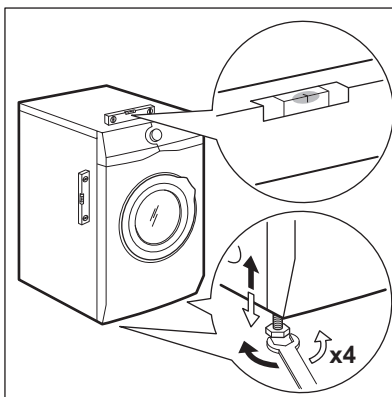


Sigurohuni se qilimat nuk ndalojnë qarkullimin e ajrit nën pajisje. Kontrolloni që pajisja të mos prekë murin apo pajisje të tjera.

2. Lironi ose shtrëngoni këmbëzat për të rregulluar nivelin.

### ⚠ PARALAJMËRIM!

Mos vendosni materiale prej kartoni, druri ose të ngjashme poshtë këmbëve të pajisjes për të përshtatur nivelin.



Pajisja duhet të jetë e niveluar dhe e palëvizshme.



Një rregullim i saktë i pajisjes në nivelin parandalon dridhjen, zhurmën dhe lëvizjen e pajisjes gjatë kohës që është në përdorim.

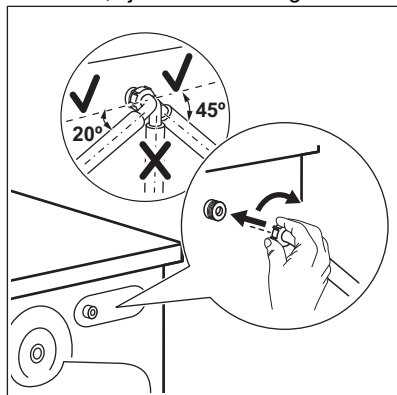


Kur pajisja është e instaluar mbi një plintë apo nëse mbi lavatriçe është vendosur një tharëse rrobash, përdorni aksesoret e përshkruar në kapitullin "Aksesorët". Lexoni me kujdes manualin e ofruar bashkë me pajisjen dhe aksesorin.



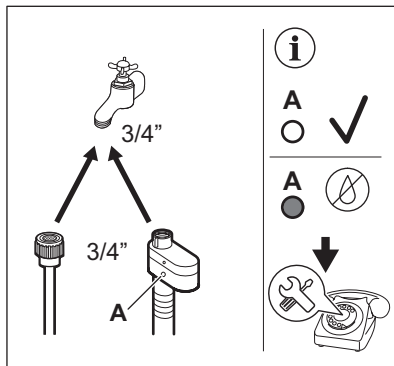
### 5.3 Zorra e futjes së ujit

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me pjesën e pasme të pajisjes, nëse ka nevojë. Zakonisht, vjen e instaluar nga fabrika.



2. Pozicionojeni majtas ose djathtas në varësi të pozicionit të rubinetit. Sigurohuni që zorra e hyrjes së ujit të mos jetë në pozicion vertikal.
3. Nëse ka nevojë, lironi dadon e unazës për ta vendosur në pozicionin e duhur
4. Lidhni zorrën e furnizimit me ujë te rubineti i ujit të ftohtë me fileto 3/4".

Disa modele mund të përmbajnë zorrën e hyrjes me pajisje për ndalimin e ujit. Parandalon çdo rrjedhje në zorrë për shkak të vjetritimit të natyrshëm të saj. Sektori në dritare tregon këtë gabim A. Nëse kjo ndodh, mbyllni rubinetin e ujit dhe kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës.



#### ⚠ PARALAJMËRIM!

Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.

#### ⚠ KUJDES!

Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje nga bashkuesit.

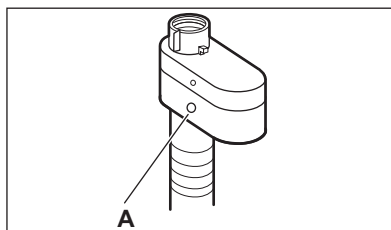
#### i

Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni qendrën e servisit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës së furnizimit.

### 5.4 Pajisja e ndalimit të ujit

Zorra e hyrjes së ujit ka një pajisje për ndalimin e ujit. Kjo pajisje parandalon rrjedhjet e ujit në zorrë për nga vjetrimi natyror i tij.

Sektori i kuq në dritaren «A» tregon këtë defekt.



Nëse ndodh kjo, mbyllni rubinetin e ujit dhe kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit për të zëvendësuar zorrën.

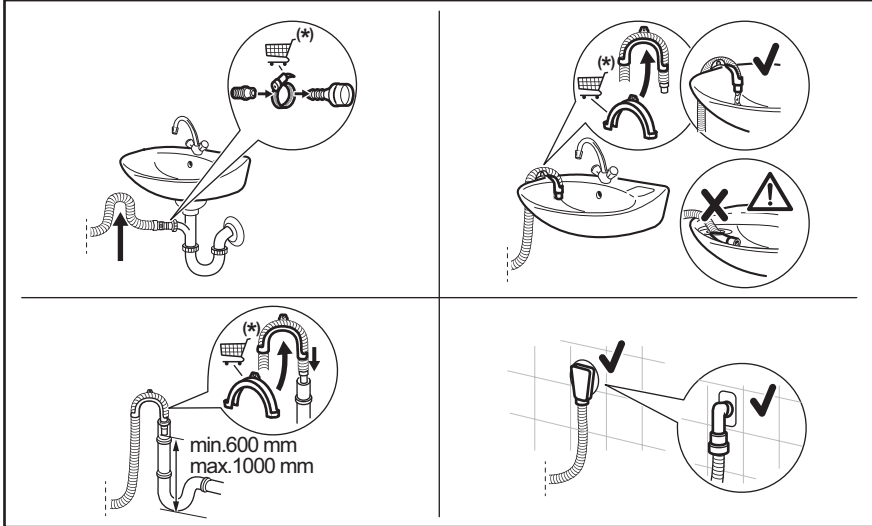
## 5.5 Shkarkimi i ujit

Zorra e shkarkimit duhet të pozicionohet në një lartësi jo më pak se 60 cm dhe jo më shumë se 100 cm nga dysheja.



Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni qendrën e autorizuar të servisit për të blerë zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.

Zorra e shkarkimit mund të lidhet në mënyra të ndryshme:



(\*) Mund të ndryshohet pa paralajmërim.

- Lidhni zorrën e shkarkimit me spigotën dhe shtrëngojeni me një fashetë.
- Pozicionojeni zorrën direkt në një tub shkarkimi të futur në murin e dhomës dhe shtrëngojeni me fashetë.
- Pa udhëzuesin e zorrës plastike, me një spigotë për lavaman - vendosni zorrën e shkarkimit në spigotë dhe sigurojeni me një fashetë.
- Në një tub vertikal me vrimë ajrimi - fusni zorrën e shkarkimit direkt në një tub shkarkimi ose tub vertikal.
- Zorra e shkarkimit mund të përkulet në formë U dhe të vendoset rrotull udhëzuesit plastik. Në cepin e një lavamani - shtrëngojeni udhëzuesin me rubinetin e ujit ose në mur.



Sigurohuni që tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.



Sigurohuni që udhëzuesi plastik të mos lëvizë kur pajisja shkarkon dhe fundi i zorrës së shkarkimit të mos jetë i zhytur në ujë. Mund të kthehet ujë i ndotur brenda në pajisje.  
Blini aksesore nga distributori lokal.



Gryka e zorrës së shkarkimit duhet të ajroset gjithmonë, pra diametri i brendshëm i tubit të shkarkimit (min. 38 mm - min. 1,5") duhet të jetë më i madh se diametri i jashtëm i zorrës së shkarkimit.

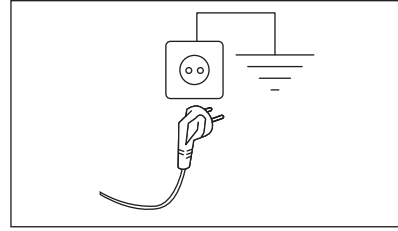
## 5.6 Lidhja elektrike

Në fund të instalimit mund të futni spinën në prizë.

Pllaka e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë specifikimet e nevojshme elektrike. Sigurohuni që të jenë në pajtim me rrjetin kryesor elektrik.

Kontrolloni që instalimi elektrik i shtëpisë suaj mund ta përballojë ngarkesën maksimale të kërkuar, duke marrë parasysh çdo pajisje tjetër në përdorim.

**Lidheni pajisjen me një prizë me tokëzim.**



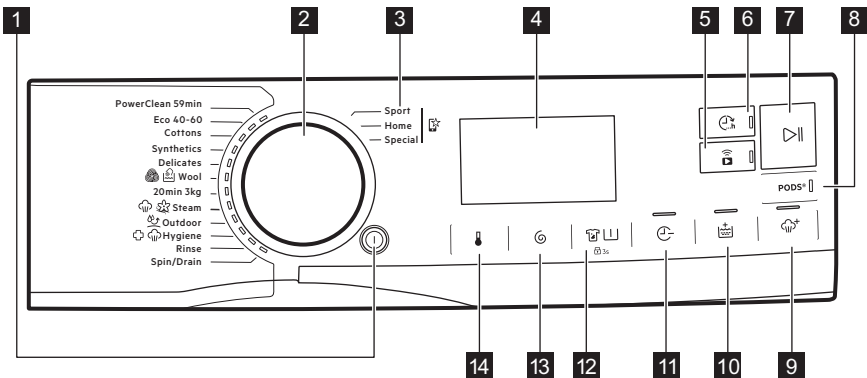
Kabloja e rrjetit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.

Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me qendrën tonë të autorizuar të shërbimit.

Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin nga mosrespektimi i masave të mësipërme paraprake të sigurisë.

## 6. PANELI I KONTROLLIT

### 6.1 Përshkrimi i panelit të kontrollit

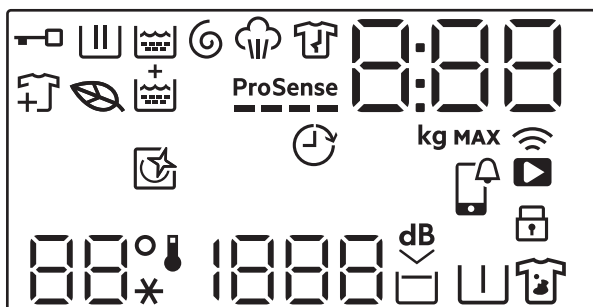


Opsionet nuk mund të zgjidhen për të gjitha programet e larjes. Kontrolloni pajtueshmërinë mes opsioneve dhe programeve të larjes në paragrafin "Pajtueshmëria e opsioneve me programet" në kapitullin "Programet". Një opsion mund të përjashtojë një tjetër, në këtë rast pajisja nuk ju lejon të vendosni së bashku opsione të papajtueshme. Sigurohuni që ekrani dhe butonat me prekje të jenë gjithmonë të pastër dhe të thatë.
















- 1 On/Off butoni me shtypje
- 2 Çelësi i programit
- 3 Programet e preferuara
- 4 Ekran
- 5 Lidhja Wi-fi dhe Remote Start butoni me prekje
- 6 Finish In butoni me prekje
- 7 Start / Pause butoni me prekje
- 8 Butoni me prekje PODS®

- 9 Plus Steam butoni me prekje
- 10 Extra Rinse butoni me prekje
- 11 Time Save butoni me prekje
- 12 Stains/Prewash Butoni me prekje dhe opsioni i Bllokimit për fëmijët 3s
- 13 Spin butoni me prekje
- 14 Temperature butoni me prekje

## 6.2 Ekran



	Treguesi i derës së mbyllur.
	Treguesi i fazës së larjes. Pulson gjatë fazës së paralarjes dhe të larjes.
	Treguesin e fazës së shpëlarjes. Ai pulson gjatë fazës së shpëlarjes.
	Treguesi i fazës së centrifugimit dhe të shkarkimit. Pulson gjatë fazës së centrifugimit dhe shkarkimit.
	Treguesi i fazës me avull.
	Treguesi i fazës kundër rrudhave.
	Ikona Gjethe ndizet për të treguar kur ciklet dhe opsionet e zgjedhura kanë profil konsumi të ulët të energjisë.
	Treguesi i shtimit të veshjeve: ndriçon kur programi fillon dhe përdoruesi mund ta ndalojë ende pajisjen dhe të shtojë më shumë roba.
	Treguesi i Extra Rinse.
<b>ProSense</b> 	Treguesi i ProSense.

	Treguesi i Finish In.
	<p>Treguesi dixhital mund të tregojë:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kohëzgjatjen e programit (p.sh. <b>2:40</b>).</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p> Koha e shfaqur kur caktohet programi nuk mund të korrespondojë me kohëzgjatjen efektive dhe të ndryshojë pas fazës ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ngarkesa maksimale.</li> <li>koha e përfundimit (p. sh. <b>30'</b> ose <b>24</b>).</li> <li>Përfundimin e ciklit .</li> <li>Kodin e paralajmërimit (p.sh. <b>E20</b>).</li> <li>Treguesi i orëve totale të punës të pajisjes. Referojuni seksionit 'Numëruesi i orëve të punës' në paragrafin 'Cilësimet' për më shumë detaje.</li> <li>Kur punoni me aplikacionin: <b>APP AP</b> (pika e aksesit), <b>UPd</b> (përditësimi). Ju lutemi shikoni kapitullin "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi".</li> </ul> </div>
	Treguesi i ngarkesës maksimale. Vlera shfaqet për tre sekonda pas zgjedhjes së programit, e alternuar me kohëzgjatjen e ciklit.
<b>MAX</b>	Treguesi i rrobave maksimale. Pulson nëse sasia e rrobave tejkalon ngarkesën e deklaruar.
	Ky tregues kujton kryerjen e një cikli pastrimi.
	Njoftimi APP për t'u kontrolluar.
	Treguesi i lidhjes në distancë. Treguesi i lidhjes Wi-Fi.
	Treguesi i kyçjes së sigurisë për fëmijët.
 --*	Zona e temperaturës: Treguesi i temperaturës Treguesi i ujit të ftohtë
 - - -	Zona e centrifugës: Treguesi i shpejtësisë së centrifugimit Treguesi Pa centrifugim. Faza e centrifugimit është çaktivizuar.
	Treguesi pa zhurmë shtesë.
	Treguesi i ndërprerjes së shpëlarjes.
	Treguesin e paralarjes.
	Treguesin e njollave.

## 7. ÇELËSI PËRZGJEDHËS DHE BUTONAT

### 7.1 On/Off ⓘ

Shtypja e këtij butoni për disa sekonda ju lejon të aktivizoni ose çaktivizoni pajisjen. Dëgjohen dy tinguj të ndryshëm gjatë ndezjes ose fikjes së pajisjes.

Ndërsa funksion i Pritjes aktive e çaktivizon automatikisht pajisjen për të ulur konsumin e energjisë në disa raste, mund t'ju nevojitet ta aktivizoni sërish pajisjen.



**Programi i zgjedhur i paracaktuar, në ndezjen e makinës, është gjithnjë programi Eco 40-60, gjithashtu pas zgjimit nga pritja.**

Për më shumë detaje, referojuni paragrafit "Pritja aktive" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm".

### 7.2 Çelësi i programit

Duke rrotulluar çelësin e programit, mund të zgjidhni programin e dëshiruar.

### 7.3 Programet e preferuara ☆

Këto pozicione zgjedhësi disponohen pasi pajisja të jetë lidhur me Wi-Fi.

Programet e preferuara mund të caktohen dhe ruhen vetëm përmes aplikacionit duke zgjedhur nga të mundshmet që janë ndarë në tre kategori që tregohen në panelin e komandimit.

Pasi të jenë vendosur programet e preferuara, mund të zgjidhni një prej tyre nëpërmjet aplikacionit ose duke e rrotulluar çelësin e programit në pozicionin përkatës: drita përkatëse ndizet dhe informacioni në ekran përditësohet në përputhje me rrethanat.



Programet e preferuara mund të anulohen nëpërmjet komandës përkatëse Aplikacion ose duke shtypur kombinimin e tastit Parazgjidhjet e fabrikës.

### 7.4 Hyrje




Opsionet/funksionet nuk mund të zgjidhet për gjithë programet e larjes. Kontrolloni përputhshmërinë midis opsioneve/funksioneve dhe programeve të larjes në "Tabelën e programeve". Një opsion/funksion mund të përjashtojë një tjetër, në këtë rast pajisja nuk ju lejon të vendosni së bashku opsione/funksione të papajtueshme. Sigurohuni që ekrani dhe butonat me prekje të jenë gjithmonë të pastër dhe të thatë.

### 7.5 Nisja në distancë 📶


Një prekje e shpejtë e këtij butoni aktivizon funksionin Remote Start që ju lejon të nisni, ndaloni dhe ndaloni pajisjen nga distanca.

Llamba përkatëse ndizet dhe ikona përkatëse shfaqet në ekran.



Nëse vendosni një program nëpërmjet aplikacionit dhe ai nuk përputhet me pozicionin e çelësit,  teksti shfaqet duke alternuar me kohëzgjatjen e programit.

Shtypni dhe mbani këtë buton për një kohë më të gjatë për të ofruar dy funksione të tjera:

- mbajeni të shtypur për 3 sekonda për aq kohë sa të tingëllojë një klik: Wi-Fi ndizet dhe fiket.
- mbajeni të shtypur për 10 sekonda për aq kohë sa të bjerë një bip i dyfishtë dhe  të shfaqet në ekran: për të rivendosur Kredencialet e Rrjetit.

## 7.6 Finish In




Vendosni këtë opsion si të fundit pas zgjedhjes së programit dhe opsioneve të tjera, përndryshe mund të anulohet nëse ndryshoni disa cilësime.

Ky opsion ju lejon të zgjidhni kohën brenda së cilës një program duhet të përfundojë. Përfundimi i programit mund të shtyhet me një 1 orë çdo prekje të butonit deri në maksimum 24 orë.

Ekrani tregon kohëzgjatjen normale të programit në mënyrë alternative me kohën e caktuar të përfundimit të programit (shprehur në orë 0h). Koha minimale e përzgjedhur korrespondon me orën e rumbullakosur të kohëzgjatjes maksimale të një programi (p.sh. nëse kohëzgjatja e ciklit zgjat 3:15 orë, koha minimale e përzgjedhur do të jetë 4 orë).

Pas fillimit të programit, dera mbyllet dhe pajisja fillon fazën ProSense. Kur mbaron vlerësimi i ngarkesës, në ekran ikona e fazës së funksionimit pulson dhe shifra e kohës numëron mbrapsht me hapa prej një ore dhe me hapa 1 minutë gjatë orës së fundit.

## 7.7 Start / Pause

Shtypni butonin Start / Pause  për të filluar, vendosur në pauzë ose ndërprerë një program që është në punë.

## 7.8 PODS®

Prekeni këtë buton për të aktivizuar/çaktivizuar PODS® opsionin .

Kur aktivizohet, treguesi përkatës është i ndezur.

Ndiqni dozat dhe rekomandimet e ruajtjes të prodhuesit të Pods.

Vendosni maksimumi dy tableta ose detergjentë me dozë të vetme në PODS® ndarje në sirtarin e përhapjes së detergjentit.

Opsioni mbetet aktiv gjithashtu për ciklet e tjera derisa të riaktivizohet dhe nëse është i zgjedhshëm me programin e cilësuar.


## 7.9 Plus Steam

Ky program shton një fazë avulli të ndjekur nga një fazë e shkurtër kundër rrudhave në fund të programit të larjes.

Faza e avullit redukton rrudhat e robave dhe lehtëson hekurosien e tyre.



Opsioni Plus Steam arrin rezultate të mira me një ngarkesë të vogël sepse avulli hyn më mirë në rroba nëse ka më shumë hapësirë. Për këtë arsye, ngarkesa maksimale e programit e kombinuar me këtë opsion është 2 kg (afërsisht 8 - 10 këmishë).



Kur cilësoni opsionin Plus Steam, ngarkesa maksimale ulet në 2 kg në ekran dhe koha e programit rregullohet siç duhet.

Treguesi  pulson në ekran gjatë fazës së avullit.




Ky opsion mund të ndikojë në kohëzgjatjen e programit.

Kur programi ndalon, ekrani tregon një zero , treguesi  qëndron i ndezur.

Fillon faza kundër rrudhave, treguesi  është duke vezulluar dhe Start / Pause  led mbetet e ndriçuar. Kazani kryen lëvizje të buta për rreth 30 minuta për të ruajtur efektet e avullit.

Për të ndaluar fazën kundër rrudhave, mund të:

- Shtypni butonin On/Off  për disa sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar pajisjen.
- Kthimi i çelësit të programit në një pozicion tjetër.

Kur lëvizjet kundër rrudhave ndalojnë dhe dera shkyçet, pajisja propozon përsëri programin cilësuar të mëparshëm.



Një ngarkesë e vogël rrobash ndihmon që të arrihen rezultate më të mira.

## 7.10 Extra Rinse

Me këtë opsion mund të shtoni disa shpëlarje në programet e zgjedhura të larjes dhe të optimizoni shpërndarjen e zbutësit të rrobave dhe të përmirësoni butësinë e rrobave.

Sugjerohet kur përdorni zbutësin e rrobave.

E dobishme për njerëzit që janë alergjikë ndaj detergjenteve dhe në zonat ku uji është i butë.

Ky opsion rrit kohëzgjatjen e programit.

Treguesi i butonit ndizet.

## 7.11 Time Save

Me këtë opsion mund të ulni kohëzgjatjen e programit.

- Nëse rrobat kanë ndotje normale ose të vogël, këshillohet të shkurtoni programin e larjes. Prekni këtë buton **një herë** për të ulur kohëzgjatjen.
- Në rast ngarkese më të vogël, prekni këtë buton **dy herë** për të vendosur një program të shpejtë shtesë. Në këtë rast, temperatura 95°C nuk mund të zgjidhet.

Drita LED e butonit është e ndezur dhe ekрани tregon kohëzgjatjen e programit të caktuar.




Ky opsion mund të përdoret gjithashtu për të shkurtuar kohëzgjatjen e programit të avullit.

## 7.12 Stains/Prewash

Shtypeni këtë buton vazhdimisht për të aktivizuar njërin nga dy opsionet.

Treguesi përkatës shfaqet në ekran.

- **Stains**  
Zgjidheni këtë opsion për të trajtuar paraprakisht rrobat e ndotura ose me njolla duke përdorur heqësin e njollave.  
Derdheni heqësin e njollave në ndarje . Heqësi i njollave përzihet paraprakisht dhe ngrohet me detergjentin për të përmirësuar efikasitetin e tij.



Ky opsion nuk është i disponueshëm me një temperaturë më të ulët se 40°C.

- **Prewash**  
Përdorni këtë funksion për të shtuar një fazë paralarjeje në 30°C përpara fazës së larjes.  
Ky opsion rekomandohet për rrobat e ndotura shumë, veçanërisht nëse përmbajnë rërë, pluhur, baltë dhe grimca të tjera të ngurta.



Opsionet mund të rrisin kohëzgjatjen e programit.



Këto dy opsione nuk mund të vendosen së bashku.

## 7.13 Spin


Kur vendosni një program, pajisja zgjedh automatikisht shpejtësinë e parazgjedhur të centrifugimit.


Prekni këtë buton në mënyrë të përsëritur që të:


- **Ndryshoni shpejtësinë e centrifugimit.**



Ekрани tregon vetëm shpejtësitë e disponueshme të centrifugimit për programin e vendosur.

- **Aktivizoni funksionin e ndërprerjes së shpëlarjes.**  
Uji i shpëlarjes së fundit nuk do të shkarkohet për të evituar zhubrosjen e rrobave. Programi i larjes përfundon me ujë në kazan dhe faza përfundimtare e centrifugimit nuk kryhet.  
Ekрани shfaq treguesin .  
Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen.  
Dera e furrës qëndron e mbyllur. Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazni ujin për të hapur derën.

Prekni butonin Start / Pause : pajisja kryen një fazë centrifugimi dhe shkarkon ujin.

- **Aktivizoni opsionin Ekstra i heshtur.** Të gjitha fazat e centrifugimit (centrifugimi i ndërmjetëm dhe centrifugimi përfundimtar) anulohen dhe programi përfundon me ujë në kazan. Kjo ndihmon për të reduktuar rrudhosjen. Duke qenë se programi është shumë i heshtur, është i përshtatshëm për t'u përdorur gjatë natës kur disponohen edhe tarifa më të lira për energjinë elektrike. Në disa programe, shpëlarjet kryhen me më shumë ujë.  
Ekрани shfaq treguesin .  
Dera e furrës qëndron e mbyllur. Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazni ujin për të hapur derën.  
Prekni Start / Pause butonin: pajisja kryen vetëm fazën e shkarkimit.
- **Pa centrifugim – – –.** Vendosni këtë opsion për të çaktivizuar të gjitha fazat e centrifugës. Ekрани shfaq

treguesin – – –. Pajisja kryen fazën e vetme të shkarkimit të programit të zgjedhur të larjes. Vendosni këtë opsion për tekstile shumë delikate. Faza e shpëlarjes përdor më shumë ujë për disa programe larjeje




Pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.

## 7.14 Temperature

Kur përzgjidhni një program larjeje, pajisja propozon automatikisht një temperaturë të parazgjedhur.

Prekni këtë buton në mënyrë të përsëritur derisa të shfaqet vlera e dëshiruar e temperaturës në ekran.

Kur ekrani shfaq treguesit  dhe – –, pajisja nuk e ngroh ujin.

## 8. CILËSIMET

### 8.1 Hyrje




Kur shtypni një kombinim çelësash, **mos i anoni** gishtat nga poshtë. Sensorët e butonave poshtë janë të ndjeshëm dhe mund të ndërhyjnë me zgjedhjen tuaj.

### 8.2 Sinjalet akustike

Kjo pajisje është e pajisur me sinjale të ndryshme akustike, që veprojnë kur:

- Aktivizoni pajisjen (sinjal i shkurtër i veçantë).
- Çaktivizoni pajisjen (sinjal i shkurtër i veçantë).
- Prekni butonat (tingull klikimi).
- Bëni përzgjedhjen e gabuar (3 tinguj të shkurtër).
- Programi përfundon (sekuencë tingujsh për rreth 2 minuta).
- Programi ka keqfunksionim (sekuencë tingujsh të shkurtër për rreth 5 minuta).

- Kur zbulohet një mbingarkesë e rrobave gjatë fazës ProSense (një tingull i dyfishtë luhet).


Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur butonin  derisa të dëgjohet një sinjal ose sinjal i dyfishtë.



Nëse e çaktivizoni këtë funksion, sinjalet akustike ndalojnë së luajturi vetëm në fund të programit.

### 8.3 Bllokimi për fëmijët

Me këtë opsion mund të parandaloni që fëmijët të luajnë me panelin e kontrollit.

Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur butonin   derisa  të ndizet/fiket në ekran.

Pajisja do të kalojë si parazgjedhje te ky opsion pasi e fikni.

## 8.4 I përherëshëm Extra Rinse<sup>+</sup>

Me këtë funksion mund të keni në gjithnjë një fazë shtesë shpëlarjeje, nëse ofrohet me ciklin e zgjedhur kur vendosni një program të ri.

- Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur njëherësh butonat Extra Rinse<sup>+</sup> dhe Time Save<sup>+</sup> derisa treguesi mbi Extra Rinse buton dhe ikona përkatëse në ekran **të ndizet/fiket**.



Shtypni butonin Extra Rinse për të çaktivizuar funksionin në një ekzekutim me cikël të vetëm pa hequr opsionin e përherëshëm.

## 8.5 Matësi i orëve të punës

Mund të shikoni kohën totale të punës së pajisjes në orë, duke filluar që nga ndezja e parë. Kjo vlerë do të matë kohën e punës së cikleve (nuk përfshin kohën e pushimeve, kohën e shtyrjes së programit). Për të parë këtë vlerë, veproni si vijon:

1. Ndizeni pajisjen duke shtypur butonin On/Off<sup>⓪</sup>.

2. Shtypni dhe mbani shtypur butonat për disa sekonda.
3. Pas 3 sekondash, orët totale të punës së pajisjes tregohen në ekran: p.sh. 1276 orë, ekrani tregon tekstin Hr për 2 sekonda, 12 (mijëra dhe qindra) për 2 sekonda dhe 76 (dhjetëra dhe njësi).
4. Për të dalë nga ky regjim, shtypni cilindo buton.



Nëse procedura nuk funksionon (për shkak të ndërprerjes ose kombinimit të gabuar të çelësave), fikeni pajisjen dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

## 8.6 Parazgjedhjet e fabrikës

Ky funksion lejon të rikthehen opsionet e paracaktuara të fabrikës. Për të **aktivizuar** këtë opsion ndiqni hapat më poshtë:

1. Ndizeni pajisjen duke shtypur butonin On/Off<sup>⓪</sup>.
2. Shtypni dhe mbani shtypur butonat dhe për disa sekonda.
3. Ekran do të shfaqë – – – për rreth 5 sekonda.

## 9. PARA PËRDORIMIT PËR HERË TË PARË



Gjatë instalimit ose përpara përdorimit të parë ju mund të vëreni ujë në pajisje. Ky është uji i mbetur në pajisje pas një testimi të plotë funksional në fabrikë për të garantuar që pajisja t'u jepet klientëve në gjendje pune të përkryer dhe nuk është arsye për t'u shqetësuar.

1. Sigurohuni që të gjitha bulonat e transportit të jenë hequr nga pajisja.
2. Sigurohuni që të disponohet energjia elektrike dhe që rubineti i ujit të jetë i hapur.

3. Derdhni 2 litra ujë në folenë e detergjentit të shënuar me .


Ky veprim aktivizon sistemin e shkarkimit.

4. Shtypni një sasi të vogël detergjenti në folenë e detergjentit të shënuar me .
5. Vendosni dhe startoni një program për të pambuktat në temperaturën më të lartë pa rroba në kazan.

Kjo heq të gjithë ndotjen e mundshme nga kazani dhe tubi.

## 10. PROGRAMET

### 10.1 Aplikacioni dhe programet e fshehta shtesë

Aplikacioni jonë ju ofron një zgjidhje të gjerë të programeve të fshehta shtesë. Lidhni pajisjen me aplikacionin dhe do të jeni në gjendje të zgjidhni programin që u përshtatet më mirë nevojave tuaja. Gjithashtu mund të memorizoni cilindo prej cikleve të fshehta në pozicionet e programit të preferuar . Për të zgjedhur programin direkt nga pajisja, referojuni paragrafit "Programet e preferuara" në kapitullin "Çelësi përzgjedhës dhe butonat".



Emrat e programeve mund të ndryshojnë pa paralajmërim sipas kërkesave të tregut. Në aplikacion mund të gjeni një përshkrim të plotë të secilit program.


Sportswear	Bed Linen	Denim	Machine Clean
Daily Training	Curtains	Silk	1 Item Fast
Down Jackets	Pillow	Baby	Anti-Allergy Vapour
Soccer/Rugby	Towels	Linen	Easy Iron
Skiing Gear	Duvet	Business Shirts	
Running Shoes	Pet Hair	Steam Cashmere	








### 10.2 Skica e programeve



Programet përshkruhen në këtë grafik duke ndjekur rendin e çelësit zgjedhës nga lart poshtë.

#### Programet e larjes

Programi	Përshkrimi i programit
PowerClean 59min	Pëlhura prej pambuku dhe të përziera sintetike. Ideale për të larë ngarkesën tuaj të përditëshme brenda një kohe të shkurtër, për një kujdes më të mirë për rrobat dhe pastrim të mirë tashmë në 30°C.
Eco 40-60	Cikli i ulët i energjisë për të pambuktat. Ul temperaturën dhe zgjat kohën për të arritur rezultate të mira larjeje.
Cottons	Të pambukta të bardha dhe me ngjyra. Ideale për ndotje normale dhe të rëndë.
Synthetics	Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera. Ndotje normale.
Delicates	Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze dhe tekstile të përziera kërkojnë larje më delikate. Ndotje normale.
 Wool	Të leshta që lahen në makinë larëse, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile të tjera me simbolin e kujdesit "larje me dorë" <sup>1</sup> .

Programi	Përshkrimi i programit
<p>20min 3kg</p> <p> Steam</p>	<p>Artikuj të pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshur vetëm një herë.</p> <p>Artikuj të pambuktë, sintetikë dhe të përzier. Cikël special me avull pa larje që mund të përdoret për të përgatitur rrobat tuaja të thara për hekurosje ose për të rirreskuar rrobat e veshura një herë. Ky program zvogëlon rrudhat, aromat dhe liron fjetet. Mos përdorni detergjent.</p> <p>Kur programi të ketë përfunduar, hiqni shpejt rrobat nga kazani<sup>2)</sup> Nëse është e nevojshme, hiqni njollat duke i larë ose duke përdorur heqësin lokal të njollave. Programet me avull nuk kryejnë ndonjë cikël higjienizues. Mos vendosni program me avull me këto lloje artikujsh:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Artikujt që nuk janë të përshtatshëm për tharjen në tharëse.</li> <li>• Artikujt me etiketën "Vetëm për pastrim kimik".</li> </ul>
<p> Outdoor</p>	<div data-bbox="375 494 1024 598" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Mos përdorni zbutës rrobash dhe sigurohuni që kenë mbetje zbutësi në folenë e detergjentit.</p> </div> <p>Roba që vishen jashtë, rroba pune, sportive, xhaketa të papërshkueshme nga uji, xhupa me shtresë të heqshme me push ose me izolim të brendshëm. Ngarkesa e rekomanduar për rrobat është 2.0 kg. Ky program mund të përdoret gjithashtu si fazë për rikthimin e papërshkueshmërisë së ujit, projektuar veçanërisht për trajtimin e rrobave me shtresë hidrofobike. Për të kryer fazën e rikthimit të papërshkueshmërisë së ujit, veproni si vijon:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dërdhni detergjentin e larjes në ndarjen .</li> <li>• Hidhni në folenë e zbutësit të rrobave, një restaurues special papërshkueshmërie për rroba .</li> <li>• Pakësoni ngarkesën e rrobave në 1.0 kg.</li> </ul> <div data-bbox="375 893 1024 1077" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Për të përmirësuar më tej veprimin e restaurimit të papërshkueshmërisë së ujit, thajini rrobat në një tharëse rrobash duke vendosur Outdoor programin e tharjes (nëse disponohet dhe nëse etiketa e rrobave lejon tharjen në tharëse rrobash).</p> </div>
<p> Hygiene</p>	<p>Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program i larjes me performancë të lartë i kombinuar me avuj të avullit, heq më shumë se 99,99% të baktereve dhe viruseve<sup>3)</sup> mbajtja e temperaturës mbi 60 °C gjatë gjithë fazës së larjes; me një veprim shtesë mbi fibrat falë një faze avulli, një faze shpëlarje e përmirësuar siguron heqjen e duhur të mbetjeve të detergjentit dhe mikroorganizmave. Ky program siguron gjithashtu një zvogëlim të duhur të poleneve/artikujve alergjentë.</p>
<p>Rinse</p>	<p>Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifiguar rrobat. Shpejtësia e parazgjedhur e centrifugimit është ajo që përdoret për programet e pambukut. Reduktoni shpejtësinë e centrifugimit sipas llojit të rrobave. Nëse është e nevojshme, caktoni Extra Rinse opsionin për të shtuar shpëlarje. Me një shpejtësi të ulët centrifugimi, pajisja kryen shpëlarje delikate dhe centrifugim të shkurtër.</p>





Programi	Përshkrimi i programit
Spin/Drain	Për të centrifuguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e kazanit. Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve delikate.

1) Gjatë këtij cikli kazanit rrotullohet ngadalë për të garantuar larje delikate. Mund të duket që kazanin nuk rrotullohet fare ose nuk rrotullohet mirë, por është normale për këtë program.

2) Nëse vendosni një program me avull me rroba të thara, në fund të ciklit rrobat mund të jenë të lagura. Thajini rrobat në tel për rreth 10 minuta. Ky program nuk heq erën veçanërisht të fortë.

3) I testuar për Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa dhe MS2 Bacteriophage në testin e jashtëm të kryer nga Swisstatest Testmaterialien AG në vitin 2021 (Raporti i Testit Nr. 202120117).

### Temperatura e programit, shpejtësia maksimale e centrifugimit dhe ngarkesa maksimale

Programi	Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugimit Gama e shpejtësisë së centrifugimit	Ngarkesa maksimale
PowerClean 59min	30°C 60°C - 30°C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	5.0 kg
Eco 40-60	- 1) 2)	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
Cottons	40°C 95 °C - Ftohtë	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
Synthetics	30°C 60 °C - Ftohtë	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4.0 kg
Delicates	30°C 40 °C - Ftohtë	800 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg
 Wool	40°C 40 °C - Ftohtë	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg
20min 3kg	30°C 40°C - 30°C	1200 rpm 1600 rpm - 400 rpm	3.0 kg
 Steam	-	-	1.0 kg
 Outdoor	30°C 40 °C - Ftohtë	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Hygiene	60°C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
Rinse	-	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg

Programi	Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugimit Gama e shpejtësisë së centrifugimit	Ngarkesa maksimale
----------	--	---	--------------------

Spin/Drain	-	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
------------	---	--------------------------------	--------

1) Sipas Rregullores 2019/2023 të Komisionit të BE-së, ky program në 40 °C mund të pastrojë rrobat me ndotje normale të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.



Për temperaturën e arritur në rroba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumit".

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

2) Temperatura e këtij programi nuk është e dukshme në ekran dhe vendoset automatikisht.


3) Programi i larjes.

4) Programi i larjes dhe faza e papërshkueshmërisë nga uji.

### 10.3 Steam programet

Programet Steam mund të përdoren për pakësimin e rrudhave dhe erërave në rroba (si të pambukta, sintetike, pëlhura të përziera, përfshirë delikatet) që thjesht kanë nevojë të rirëskohen, në një kohë të shkurtër, duke shmangur larjen.

Fibrat e rrobave relaksohen dhe më pas hekurosja bëhet dhe plotësisht e lehtë. Kur cikli përfundon, hiqni shpejt rrobat nga kazani.

Kohëzgjatja e ciklit mund të pakësohet deri në 15 minuta përmes opsionit Time Save .

**MOS** e cilësoni këtë regjim me llojet e mëposhtme të artikujve:

- Artikujt që nuk janë të përshtatshëm për tharjen në tharëse.
- Artikujt me etiketën "Vetëm për pastrim kimik".



Mos përdorni detergjent!

Programet Steam nuk heqin erën veçanërisht të rëndë dhe nuk kryejnë ndonjë cikël higjenik.

Pas trajtimit me avull, rrobat mund të jenë të lagëta. Varini rrobat jashtë për pak minuta.

### Aroma (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance ju lejon të freskoni edhe rrobat tuaja delikate, duke hequr rrudhat dhe duke shtuar freski me një aromë të butë të krijuar ekskluzivisht nga **AEG**. Duke rirëskuar rrobat tuaja me avull sesa përdorimin e cikleve të plota të larjes, do t'i mbani rrobat tuaja të duken dhe të ndjehen të reja më gjatë. Madje mund të përdorni me siguri aromën me programet Kashmir dhe Avull - nëse janë në dispozicion - për pëlhura delikate si kashmir dhe lesh. Kur trajtoni ngarkesë të vogël, pakësoni dozën e aromës dhe kohëzgjatjen e ciklit: në vetëm pesëmbëdhjetë minuta rrobat tuaja do të rimarrin atë ndjenjë të "sapo-larjes".

Lexoni me kujdes instruksionet e ofruara bashkë me aromën.

#### **MOS:**

- Thani në tharëse rrobat e trajtuara me fragrancë. Dobitë e saj do të largohen me avullin.
- Përdorni fragrancën për qëllime ndryshe nga ato që përkruhen këtu.
- Përdorni fragrancën në rroba të reja. Rrobat e reja mund të përmbajnë përbërës mbetjesh që nuk janë të përshtatshme për atë.



Aroma është e disponueshme në dyqanin në internet **AEG** ose nga shitësi i autorizuar.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care - E gjelbër









Cikli i larjes për të leshtat në këtë makinë është analizuar dhe miratuar nga The Woolmark Company për larjen e rrobave të leshta që mbajnë etiketën për «larje me dorë» nëse produktet lahen sipas udhëzimeve në etiketën e rrobës dhe ato të dhëna nga prodhuesi i kësaj makine larëse.  
M1361

## 10.5 Pajtueshmëria e opsioneve me programet



Programe dhe cilësime të tjera ofrohen duke shkarkuar APLIKACIONIN.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
Ndërprerje e shpërlarjes	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Pa zhurmë shtesë			■	■	■							
--- Pa centrifugim												■1)

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
 Stains <sup>2)</sup>			■	■						■		
 Prewash			■	■								
 Time Save <sup>3)</sup>			■	■	■			■				
 Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	
 Plus Steam <sup>2)</sup>	■		■	■							■	
PODS®	■	■	■	■	■		■		■		■	
 Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Nëse caktoni opsionin Pa centrifugim, pajisja vetëm shkarkon ujin.

2) Ky opsion nuk është i disponueshëm në temperaturë më të ulët se 40°C.

3) Nëse vendosni kohëzgjatjen më të shkurtër, ne ju rekomandojmë që të pakësoni sasinë e rrobave. Pajisja mund të ngarkohet plotësisht, por rezultatet e larjes mund të jenë më pak të kënaqshme.

### Detergjentët e përshtatshëm për programet e larjes

Programi	Pluhur universal <sup>1)</sup>	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të lehta	Special
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--

Programi	Pluhur universal <sup>1)</sup>	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të leshtha	Special
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

▲ = Rekomandohet

-- = Nuk rekomandohet

## 11. 📶 WI-FI - KONFIGURIMI I LIDHJES

Ky kapitull përshkruan mënyrën si të lidhni pajisjen smart me rrjetin Wi-Fi dhe me pajisjet celulare.

Përmes këtij funksioni mund të merrni njoftime, mund të kontrolloni dhe monitoroni pajisjen tuaj nga pajisjet celulare.

Funksionaliteti Wi-Fi është joaktiv si cilësim i paracaktuar i fabrikës.

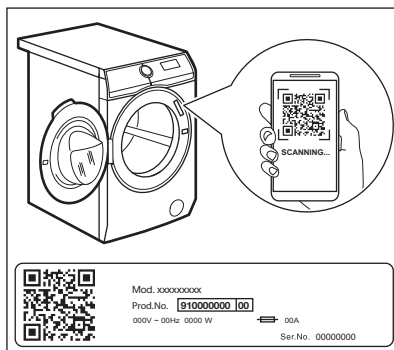
Për të lidhur pajisjen që të përfitoni nga gama e plotë e veçorive dhe e shërbimeve, ju nevojiten:

- Rrjet me valë në shtëpi, me lidhje interneti të aktivizuar.
- Pajisje celulare e lidhur me rrjetin me valë.

### Parametrat e modulit Wi-Fi

<b>Frekuenca</b>	2.412 - 2.472 GHz për tregun evropian
<b>Protokolli</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Fuqia maksimale</b>	<20 dBm
<b>Enkriptimi</b>	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 Kodi QR në pllakën e të dhënave



#### Kodi QR mund të përdoret në dy mënyra:

- Skanoni kodin QR me aplikacionin e integruar të kamerës për të shkarkuar aplikacionin tonë nga App Store në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni hapat e kërkuar.
- Çiftimi i pajisjes tuaj inteligjente me pajisjen për të thjeshtuar procesin. Skanoni kodin QR me aplikacionin tonë të integruar të skanerit të kodit QR.

## 11.2 Instalimi dhe konfigurimi i App






App ju lejon të kontrolloni larjen e rrobave përmes një pajisjeje celulare. Ai përmban një numër të madh programesh, veçorish të dobishme dhe informacionesh produkti të përshtatura në mënyrë të përkryer për pajisjen. Është kujdes i personalizuar për rrobat - gjithçka nga pajisja juaj celulare.

Kur lidhni pajisjen me aplikacionin, qëndroni pranë saj me pajisjen tuaj celulare.

Sigurohuni që pajisja celulare të jetë e lidhur me rrjetin me valë të shtëpisë.

1. Shkoni në App Store në pajisjen tuaj inteligjente ose skanoni kodin QR (*shih paragrafin 'Kodi QR në pllakën e të dhënave'*).
2. Shkarkoni dhe instaloni aplikacionin tonë.
3. Nisni aplikacionin. Zgjidhni vendin dhe gjuhën dhe identifikohuni me emailin dhe fjalëkalimin tuaj. Nëse nuk keni një llogari, krijoni një të re duke ndjekur udhëzimet në App.
4. Ndiqni udhëzimet në aplikacion për regjistrimin dhe konfigurimin e pajisjes.

## 11.3 Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes

1. Shtypni butonin On/Off  për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen. Prisni rreth 10 sekonda përpara se të vazhdoni me konfigurimin e lidhjes me valë.
2. Zgjidhni një program duke rrotulluar çelësin e programeve.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin Remote Start  për pak sekonda derisa të dëgjohet një tingull 'klik'. Lëshoni butonin . **On** shfaqet në ekran për 5 sekonda dhe treguesi  fillon të pulsojë. Moduli me valë fillon të nisët.




Sigurohuni që APLIKACIONI është gati për lidhje.


4. Pas rreth 10 sekondash, shfaqet në ekran **AP (Pika e hyrjes)**.




Pika e hyrjes do të hapet për rreth 5 minuta.

5. Konfiguroni aplikacionin App në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni udhëzimet për të lidhur pajisjen me rrjetin tuaj Wi-Fi.
6. Nëse është konfiguruar lidhja, kur kthehet ekrani i informacionit të programit, treguesi  shfaqet në ekran.




Sa herë që ndizni pajisjen, ekrani kërkon rreth 10 sekonda për t'u lidhur me rrjetin automatikisht. Kur treguesi  ndalon pulsimin, lidhja është gati.

**Për të fikur lidhjen me valë**, shtypni dhe mbani të shtypur butonin Remote Start  për disa sekonda derisa të bjerë sinjali i parë akustik. Lëshoni butonin . **OFF** shfaqet në ekran për 5 sekonda.



Nëse e fikni dhe rindizni pajisjen, lidhja me valë fiket automatikisht.


**Për të hequr kredencialet e lidhjes me valë,** shtypni dhe mbani shtypur butonin

Remote Start  për pak sekonda deri në sinjalin e dytë akustik: --- shfaqet në ekran për pak sekonda.



## 11.4 Nisja në distancë

Nisja në distancë ju mundëson të aktivizoni një cikël me anë të telekomandimit.







Kontrolli në distancë aktivizohet automatikisht kur shtypni butonin Start / Pause  për të nisur programin, por është e mundur që të nisët një program larjeje në distancë. Ky funksion çaktivizohet kur dera është e hapur.

Kur është instaluar Aplikacioni dhe është kryer lidhja me valë, mund të aktivizoni Nisjen në distancë:



1. Prekni butonin Remote Start  dhe treguesi  pulson në ekran për pak sekonda.





2. Prekni butonin Start / Pause  për të aktivizuar Nisjen në distancë përpara se treguesi  të ndalojë së pulsuar.

Treguesit  dhe  shfaqen në ekranin e përmbledhjes së programeve dhe dera kyçet. Tani është e mundur ta nisni programin në distancë.




Kur prekni butonin Start / Pause  pasi treguesi  ndalon së pulsuar, Nisja në Distancë nuk aktivizohet, por programi i vendosur ndizet.

**Për të hequr Nisjen në distancë,** prekni butonin Remote Start  dhe konfirmoni duke shtypur butonin Start / Pause .

## 11.5 Përditësimi në ajër


Aplikacioni mund të propozojë një përditësim për pajisjen tuaj.

Nëse është në funksionim një program, aplikacioni njofton se përditësimi do të nisë në përfundim të programit.

Gjatë përditësit, pajisja shfaq  në ekran.

Mos e fikni ose hiqni nga priza pajisjen gjatë përditësit.

Pajisja do të jetë sërish e përdorshme në përfundim të përditësit, pa ndonjë njoftim rreth përditësit të suksesshëm.


Nëse ndodh një gabim, pajisja shfaq  në ekran: thjesht shtypni çdo buton ose ktheni çelësin për t'iu kthyer përdorimit normal.

## 11.6 Wi-Fi gjithmonë aktiv

Funksioni Wi-Fi gjithmonë aktiv është i disponueshëm në Aplikacion.

Ky funksion e mban pajisjen të lidhur me rrjetin edhe kur pajisja është e fikur.

Treguesi  ndizet dhe fiket me ndërprerje.

Është e mundur ta ndizni pajisjen duke shtypur butonin On/Off  ose përmes Aplikacionit.




Funksioni Wi-Fi gjithmonë aktiv mund të ndikojë në konsumin tuaj të energjisë.

## 12. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

### ⚠ PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 12.1 Aktivizimi i pajisjes

1. Futeni spinën në prizë.
2. Hapni rubinetin e ujit.
3. Shtypni butonin On/Off  për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen.

Tingëllon një melodi e shkurtër. Pajisja propozon automatikisht një program të parazgjedhur. Treguesi përkatës ndriçon.

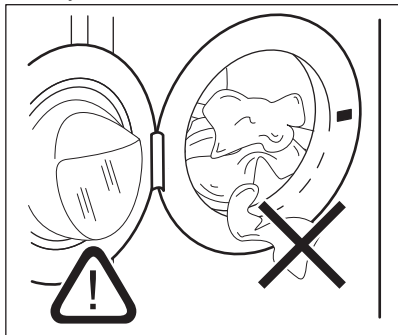
Ekрани shfaq programin e paracaktuar, Eco 40-60, kohëzgjatjen e ciklit, ngarkesën maksimale (për disa sekonda), temperaturën e paracaktuar, shpejtësinë e paracaktuar të centrifugimit dhe treguesit e fazave që përbëjnë programin.

### 12.2 Mbushja e ngarkesës

- Hapni derën e pajisjes.
- Shkundini artikujt përpara se t'i vendosni në pajisje.
- Vendosni rrobat në kazan, një nga një.

Sigurohuni të mos futni rroba në kazan.

- Mbyllni derën fort.

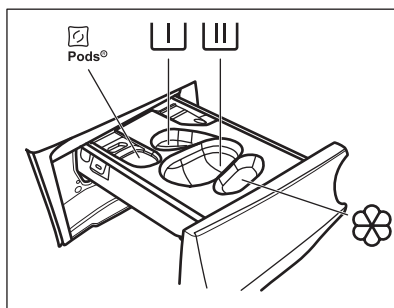



### ⚠ KUJDES!


- Sigurohuni se asnjë rrobë nuk mbetet ndërmjet guarnicionit dhe derës. Ekziston një rrezik i rrjedhjes së ujit ose dëmtimit të rrobave.


- Larja e njollave tepër të ndotura me vaj dhe graso ose përdorimi i parfumeve mund të shkaktojë dëmtim të pjesëve prej gome të pajisjes.

### 12.3 Mbushja me detergjent dhe aktivë



 - Ndarja për pods të detergjentëve (Maks 2 pods). Kur përdorni detergjentë të tabletave, sigurohuni se Pods® opsioni është aktivizuar.


 - Ndarja për fazën e para-larjes dhe programin e njomjes (vetëm detergjent pluhur).

 - Ndarja për fazën e larjes (vetëm detergjent pluhur).



Sigurohuni se Pods® opsioni është çaktivizuar kur përdorni këtë ndarje.



Nëse përdorni detergjent të lëngshëm, mbani mend të futni ndarjen për detergjentin e lëngshëm .



- Ndarja e zbutësit të rrobave dhe trajtimeve të tjera me lëngje (solucion pëlurash, niseshte).

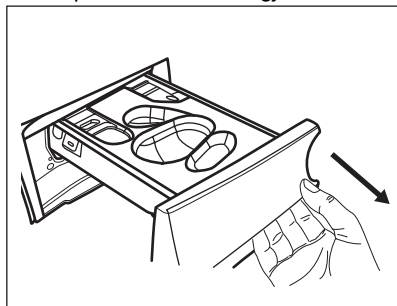
**MAX** - Gjithmonë zbatoni udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produkteve të detergjentit, por rekomandojmë që të mos tejkaloni nivelin maksimal të treguar (**MAX**). Kjo sasi garanton rezultatet më të mira në larje.




Pas një cikli larjeje, nëse është e nevojshme, hiqni mbetjet e detergjentit nga kutia e detergjentit.


Veproni si më poshtë

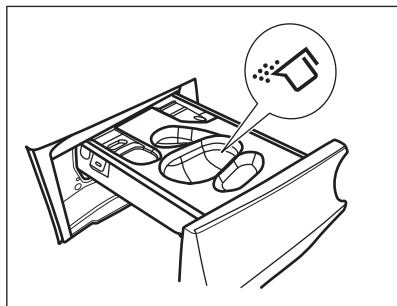
### 1. Hapeni kutinë e detergjentit.



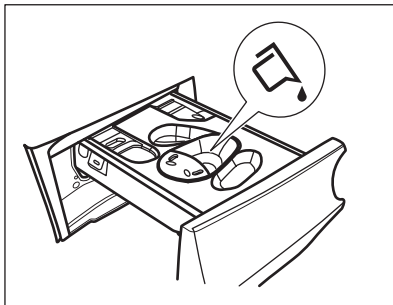
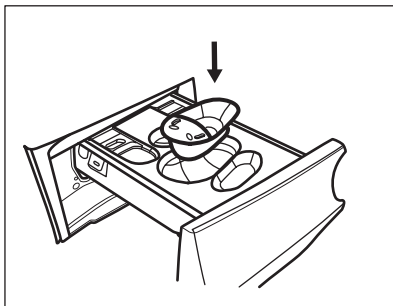
2. Nëse është cilësuar një fazë e paralarjes, vendosni detergjentin pluhur në ndarje .

3. Për larjen kryesore, zgjidhni ndarjen e duhur në varësi të llojit të detergjentit:

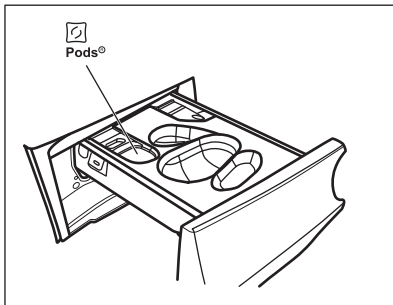
a) Vendosni **detergjentin pluhur** në ndarjen .




b) Hidhni **detergjentin e lëngshëm** në të njëjtën ndarje pas futjes së ndarjes përkatëse



c) Vendosni **tabletat** në ndarje . Sigurohuni se Pods® opsioni është aktivizuar.



4. Hidhni zbutësin e pëlurave në ndarje .

5. Mbyllni folenë e detergjentit.

## 12.4 Vendosja e një programi

1. Rrotulloni çelësin e programeve për të zgjedhur programin e dëshiruar të larjes. Treguesi përkatës ndizet.

Eco 40-60 është programi i propozuar i paracaktuar kur ndizet pajisja, ai me të cilin ka lidhje informacioni në etiketën e energjisë.

Treguesi i Start / Pause  butonit pulson.


Ekran i shfaq një kohëzgjatje programi treguese, ngarkesën maksimale të deklaruar për programin e caktuar (vetëm për disa sekonda), temperaturën e paracaktuar, shpejtësinë e paracaktuar të centrifugimit dhe treguesit e fazës së larjes (kur është e disponueshme).

2. Prekni butonat përkatës për të ndryshuar temperaturën dhe/ose shpejtësinë e centrifugimit.
3. Nëse dëshironi, vendosni një ose më shumë opsione duke prekur butonat përkatës. Treguesit përkatës ndizen në ekran dhe informacioni i dhënë ndryshon përkatësisht.




Nëse përzgjedhja **nuk është e mundur** bie një sinjal akustik.

## 12.5 Nisja e një programi

Prekni butonin Start / Pause  për të nisur programin.

Treguesi përkatës ndalon së pulsuar dhe qëndron i ndezur.



Programi fillon, dera mbyllet. Ekran i shfaq treguesin .



Pompa e shkarkimit mund të punojë pak përpara se pajisja të mbushet me ujë.


## 12.6 Nisja e një programi me

### opcionin Finish In

1. Prekni këtë në mënyrë të përsëritur derisa ekran i shfaq kohën e dëshiruar brenda së cilës programi duhet të mbarojë. Treguesi  ndizet.
2. Prekni butonin Start / Pause . Kazani fillon të rrotullohet për të kryer vlerësimin ProSense, nëse parashikohet në programin e zgjedhur.
3. Pajisja fillon numërimin mbrapsht deri në fund të programit dhe programi do të fillojë në momentin e duhur për të

përfunduar në kohën e caktuar nga ky opsion.

Për të ndryshuar ose anuluar këtë opsion:


1. Fikeni pajisjen me anë të butonit. On/Off .
2. Ndizeni sërish pajisjen.
3. Vendosni sërish programin.

## 12.7 ProSense dallimi i ngarkesës



### ProSense



Kohëzgjatja e programit në ekran i referohet një **ngarkese të mesme/të lartë**.

Pas vendosjes së një programi larjeje, ikona **ProSense**  ndriçon në ekran nëse programi lejon përdorimin e tij.

Pas prekjes së butonit Start / Pause , ProSense fillon dallimin e ngarkesës së rrobave:

1. Pajisja dallon ngarkesën në 30 sekonda e para: treguesi  pulson, shiritat nën ikonën **ProSense**  lëvizin para dhe prapa dhe kazani rrotullohet shkurtimisht.
2. Kur kazani ndalon së rrotulluar, ekran i tregon kohëzgjatjen e programit të ri, që mund të rritet ose ulet, rregulluar në përputhje me ngarkesën e zbuluar, numri i shiritave tregojnë ngarkesën me çerekë (nga 1 në 4, 4 shirita në rast mbingarkese), treguesi i ngarkesës maksimale të deklaruar ndizet përsëri. Pas 30 sekondave të tjera, fillon mbushja me ujë.



Në rast të **mbingarkesës së kazarit**, treguesi i ngarkesës maksimale të deklaruar ndizet sërish me treguesin **MAX** që pulson. Në këtë rast, gjatë këtyre 30 sekondave, pajisja mund të vendoset në pauzë dhe mund të hiqen rrobat e tepërta. Pasi hiqen rrobat e tepërta, prekni butonin Start / Pause për të nisur sërish programin. Faza ProSense mund të përsëritet deri në tri herë (shikoni pikën 1).

**E rëndësishme!** Nëse nuk do të reduktohet sasia e rrobave, programi i larjes fillon gjithsesi, pavarësisht mbingarkesës. Në këtë rast, nuk do të jetë e mundur të garantohen rezultatet më të mira të larjes.



20 minuta pas nisjes së programit, kohëzgjatja e programit mund të përshtatet sërish në varësi të kapacitetit të thithjes së ujit nga rrobat.



Dallimi me ProSense kryhet vetëm me programet e plota të larjes (nuk zgjidhet fazë kapërcimi).



ProSense nuk është e disponueshme në të gjitha programet, si p.sh. Wool, programet me cikle të shkurtra dhe pa fazë larjeje.

## 12.8 Treguesit e fazës së programit

Kur programi nis, treguesi i fazës që është në punë pulson dhe treguesit e tjerë të fazave ndihen në mënyrë të qëndrueshme.

P.sh. është në punë faza e larjes ose e

paralarjes:

Kur faza përfundon, treguesi përkatës ndalon pulsimin dhe është i qëndrueshëm. Treguesi i fazës tjetër fillon të pulsojë.

P.sh. është në punë faza e shpëlarjes:



Nëse zgjidhni Plus Steam, ndizen treguesit e fazës me avull.

Është në punë faza e avullit:

Është në punë faza kundër rrudhave:



## 12.9 Ndërprerja e programit dhe ndryshimi i opsioneve

Kur programi është në punë, mund të ndryshoni **vetëm disa** opsione:

1. Prekni butonin Start / Pause . Treguesi përkatës pulson.
2. Ndryshoni opsionet. Informacioni i dhënë në ekran ndryshon përkatësisht.
3. Prekni sërish butonin Start / Pause . Programi i larjes vazhdon.

## 12.10 Anulimi i një programi në funksionim

1. Shtypni butonin On/Off për të anuluar programin dhe për të çaktivizuar pajisjen.
2. Shtypni sërish butonin On/Off për të riaktivizuar pajisjen.

Tani, ju mund të vendosni një program të ri larjeje.



Nëse faza ProSense ka përfunduar dhe ka filluar tashmë mbushja me ujë, programi i ri fillon **pa përsëritur fazën ProSense**. Uji dhe detergjenti nuk shkarkohen për të shmangur shpenzimet. Ekran shfaq kohëzgjatjen maksimale të programit, duke e përditësuar atë rreth 20 minuta pas nisjes së programit të ri.

## 12.11 Hapja e derës - Shtimi i rrobave

Kur programi ose shtyrja e programit janë në punë, dera e pajisjes është e kyçur.



Nëse temperatura dhe niveli i ujit në kazan janë shumë të larta dhe/ose kazan vazhdon të rrotullohet, ju nuk mund ta hapni derën.

Mund ta hapni lehtësisht derën për shtimin ose heqjen e disa artikujve kur ikona është e ndezur.

1. Prekni butonin Start / Pause . Në ekran fiket treguesi përkatës i kyçjes së derës.
2. Hapni derën e pajisjes. Nëse është e nevojshme, shtoni ose hiqni artikujt.
3. Mbyllni derën dhe prekni butonin Start / Pause .

Vazhdon programi ose shtyrja e tij.

Kur ikona fiket, dera mund të hapet kur programi të ketë përfunduar. Gjithashtu mund të caktoni një program/opsion shkarkimi dhe më pas shtypni butonin Start / Pause . Nëse programet e centrifugimit dhe të shkarkimit nuk disponohen në diskun e programeve, ata mund të vendosen përmes aplikacionit.

## 12.12 Fundi i programit

Kur programi mbaron, pajisja ndalon në mënyrë automatike. Sinjalet akustike funksionojnë (nëse janë aktive).

Në ekran të gjithë treguesit e fazave të larjes bëhen të qëndrueshëm dhe fusha e kohës tregon .

Treguesi i butonit Start / Pause fiket.

Dera zhbllkohet dhe treguesi fiket.

1. Shtypni butonin On/Off për të çaktivizuar pajisjen. Pesë minuta pas përfundimit të programit, funksioni i kursimit të energjisë e çaktivizon automatikisht pajisjen.



Kur e aktivizoni pajisjen përsëri, propozon Eco 40-60 si program të paracaktuar. Rrotullojeni çelësin e programeve për të vendosur një cikël të ri.

2. Nxirrni rrobat nga pajisja.
3. Sigurohuni që kazan të jetë bosh.
4. Mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur, për të parandaluar mykun dhe erërat e pakëndshme.
5. Mbyllni rubinetin e ujit.

## 12.13 Shkarkimi i ujit jashtë pas mbarimit të ciklit

Nëse keni zgjedhur një program ose një opsion që nuk e zbraz ujin e shpëlarjes së fundit, programi përfundon, por:

- Ekрани tregon treguesin , treguesin e opsioneve ose dhe treguesin e kyçjes së derës . Treguesi i fazës së funksionimit pulson.
- Kazani vazhdon të rrotullohet me intervale të rregullta për të parandaluar rrudhat te rrobat.
- Dera e furrës qëndron e mbyllur.
- Duhet të shkarkoni ujin për të hapur kapakun:

1. Nëse është e nevojshme, prekni butonin Spin për të ulur shpejtësinë e centrifugimit të propozuar nga pajisja.

2. Shtypni butonin :

- Nëse keni vendosur , pajisja shkarkon ujin dhe kryen centrifugimin.
- Nëse keni caktuar , pajisja vetëm shkarkon ujin.

Treguesi i opsionit ose fiket, ndërsa treguesi pulson dhe më pas fiket.

3. Kur programi mbaron dhe treguesi i bllokimit të derës fiket, ju mund ta hapni derën.

4. Shtypni butonin On/Off për pak sekonda për ta çaktivizuar pajisjen.



Në çdo rast, pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.

## 12.14 Opsioni „Në pritje“

Funksioni i gatishmërisë çaktivizon automatikisht pajisjen për të ulur konsumimin e energjisë kur:

- Nuk e përdorni pajisjen për 5 minuta përpara se ta prekni butonin Start / Pause

Shtypni On/Off butonin për të riaktivizuar pajisjen.

- 5 minuta pas përfundimit të programit të largjes.

Shtypni On/Off butonin për të riaktivizuar pajisjen.

Pajisja propozon Eco 40-60 si program të paracaktuar.

Rrotullojeni çelësin e programeve për të vendosur një cikël të ri.



Nëse vendosni një program ose opSION që përfundon me ujë në kazan, funksioni i gatishmërisë **nuk çaktivizon** pajisjen për t'ju kujtuar të shkarkoni ujin.



Nëse Funksioni Wi-Fi gjithmonë aktiv është aktiv, vetëm treguesi ndizet dhe fiket me ndërprerje.

## 13. KUJDESI DHE PASTRIMI



### PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 13.1 Programi i pastrimit periodik

**Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.**

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes: kjo do të parandalojë mykun dhe aromat e këqija.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

**Programi tregues i pastrimit periodik:**

Heqja e çmërsit	Dy herë në vit
Larja e mirëmbajtjes	Një herë në muaj
Pastrimi i guarnicionit të derës	Çdo dy muaj
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastrimi i folesë së detergjentit	Çdo dy muaj

Pastrimi i filtrit të pompës Dy herë në vit së shkarkimit

Pastrimi i tubit të hyrjes Dy herë në vit së ujit dhe filtrit të valvulës

Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni secilën pjesë.

### 13.2 Heqja e objekteve të huaja



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin. Referohuni tek "Ngarkesa e rrobave" te "Udhëzime dhe këshilla".

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Referohuni tek paragrafët "Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë", "Pastrimi i kazanit", "Pastrimi i pompës së shkarkimit" dhe "Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës". Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

### 13.3 Pastrimi i jashtëm

Pastrojeni pajisjen vetëm me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Thajini plotësisht të gjitha sipërfaqet.

Mos përdorni shtupa kruajtëse ose materiale të tjera gërvishëse.

#### ⚠ KUJDES!

Mos përdorni alkool, tretës boje ose produkte kimike.

#### ⚠ KUJDES!

Mos pastroni sipërfaqet metalike me detergjent me bazë klori.

### 13.4 Heqja e çmërsit

#### i

Nëse uji në zonën tuaj është i fortë ose mesatarisht i fortë, rekomandojmë që të përdorni një zbutës për makinat larëse.

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs.

Detergjentet standarde përmbajnë agjentë për zbutjen e ujit, por rekomandojmë që herë pas here të vini në punë një cikël me kazan bosh dhe një produkt kundër çmërsit.

#### i

Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

### 13.5 Larja e mirëmbajtjes

Përdorimi i përsëritur dhe i zgjatur i programeve të shkurtra dhe me temperaturë të ulët mund të shkaktojë depozitime të detergjenteve, mbetje pushi, rritje të baktereve dhe formim të një cipe biologjike brenda kazanit. Kjo mund të krijojë aroma të këqija dhe myk.

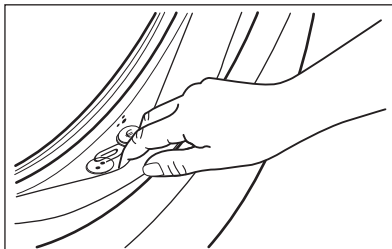
Për të eliminuar depozitimet dhe për të higjienizuar pjesën e brendshme të pajisjes, aplikoni një larje mirëmbajtjeje të paktën një herë në muaj:

1. Nxirri të gjitha rrobat nga kazani.
2. Vini në punë një program për të pambukta në temperaturën më të lartë me kazan të zbratur dhe me një sasi të

vogël detergjenti pluhur, ose nëse disponohet, vini në punë programin Machine Clean.

### 13.6 Guarnicioni i derës

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Inspektioni vazhdimisht izolimin. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishur sipërfaqen e izolimit.

#### i

Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

### 13.7 Pastrimi i kazanit

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të parandaluar depozitimet e padëshiruara.

Në kazan mund të formohen grumbullime ndryshku si pasojë e ndryshkjes së trupave të huaj nga larja apo nga uji i rubinetit që përmban hekur

Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.

#### i

Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

Mos e pastroni kazanin me produkte acide për heqjen e çmërsit, produkte gërryese që përmbajnë klor ose hekur apo me lesh teli.

Për pastrim të plotë:


1. Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

2. Nxirri të gjitha rrobat nga kazan.
3. Vini në punë një program të shkurtër për të pambukta në temperaturë të lartë me kazan të zbratur dhe me një sasi të vogël detergjenti pluhur, ose nëse disponohet, vini në punë programin Machine Clean. Nëse pajisja juaj mund të lidhet me Wi-Fi, programi special Machine Clean mund të shkarkohet gjithashtu përmes Aplikacionit.
4. Shtoni manualisht një sasi të vogël detergjenti pluhur ose një produkt specifik në kazanin bosh, për të shpëlarë mbetjet që mund të mbeten.

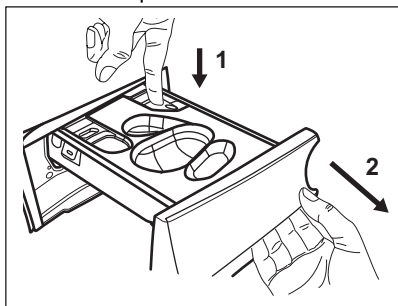


Ndonjëherë, në përfundim të një cikli ekrani mund të shfaqë ikonën : Ky është rekomandim për të kryer një "pastrim të kazanit". Pasi të jetë kryer pastrimi i kazanit, ikona zhduket.

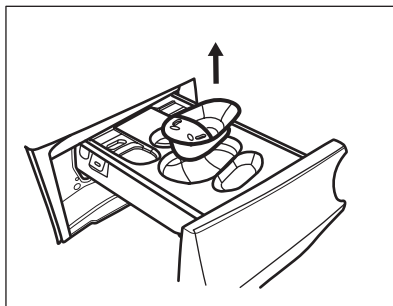
### 13.8 Pastrimi i folesë së detergjentit

Për të parandaluar depozitimet e mundshme të detergjentit të tharë, zbutësit të rrobave të mpiksuar, formimin e mykut në sirtarin e detergjentit, herë pas here kryeni procedurën e mëposhtme të pastrimit:

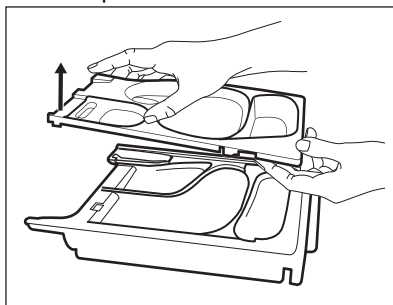
1. Hapeni kutinë e detergjentit. Shtypni kapësen poshtë siç tregohet në figurë dhe tërhiqeni.



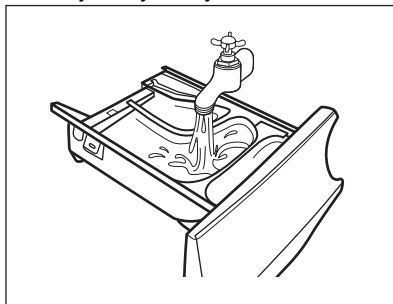
2. Hiqni sirtarin e detergjentit të lëngshëm, nëse është futur.



3. Ngrini kapakun e sipërm të ndarjeve për ta hequr atë.



4. Lajeni sirtarin e detergjentit dhe çdo pjesë të tij me ujë të rrjedhshëm.

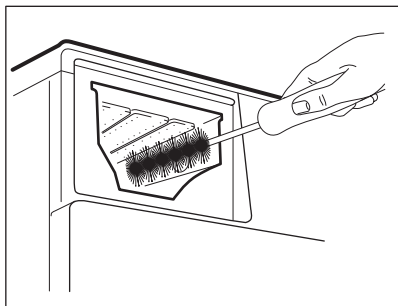


5. Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folesë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.

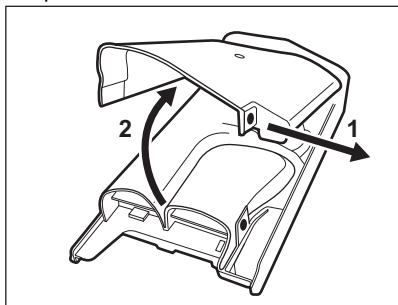
#### **KUJDES!**

**Mos përdorni furça dhe sfungjerë të mprehtë ose metalikë.**

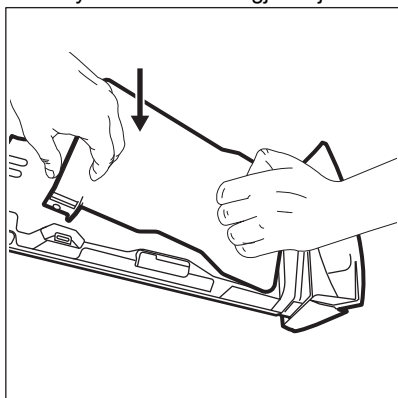
Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folesë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.



6. Kthejeni sirtarin kokëposhtë dhe hapni mbulesën e poshtme siç tregohet në fotografi: fillimisht tërhiqni pjesët anësore për jashtë dhe pastaj hiqni mbulesën e poshtme.

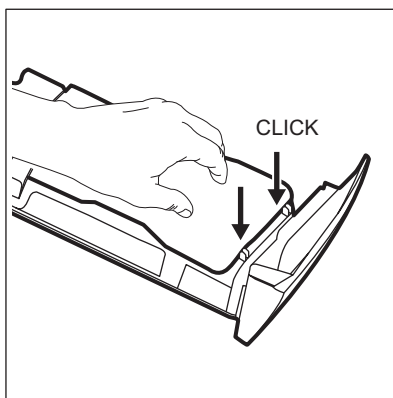


7. Sigurohuni që të keni hequr të gjitha mbetjet e detergjentit nga kanali. Përdorni vetëm pëlhura të buta të njoma.
8. Vendoseni kapakun e poshtëm sërish në vend duke e bashkërenditur me vrimat e grepat e sirtarit siç tregohet në figurë. Mbylleni derisa të dëgjoni një "kërcitje".

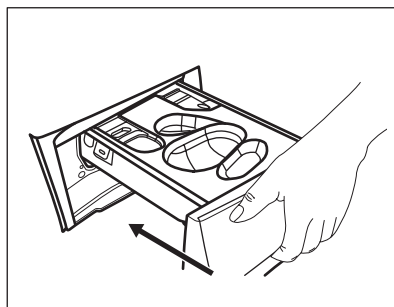


**⚠ KUJDES!**

Shtypni kapakun e poshtëm siç tregohet në figurë. Sigurohuni që të jetë i mbyllur mirë.



9. Rimontojeni sirtarin si vijon:
- Vendosni kapakun e poshtëm dhe shtypni derisa të dëgjohet një "kërcitje".
  - Vendosni kapakun e poshtëm dhe shtypni derisa të dëgjohet një "kërcitje".
  - Futni kutinë për detergjentit e lëngshëm nëse është e nevojshme.
10. Futni sirtarin e detergjentit në udhëzuesit e tij dhe mbylleni. Vini në punë një program shpëlarjeje pa robra në kazan.



## 13.9 Pastrimi i pompës së shkarkimit

### ⚠ PARALAJMËRIM!

Hiqni spinën e pajisjes nga rrjeti elektrik.



Kontrolloni rregullisht filtrin e pompës së shkarkimit dhe sigurohuni që të jetë i pastër.

Pastrojeni pompën e shkarkimit nëse:

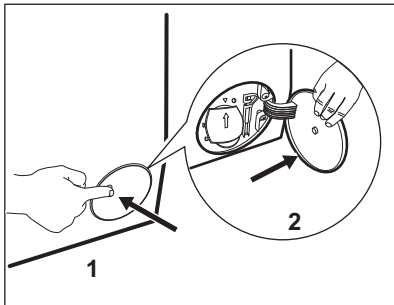
- Pajisja nuk e shkarkon ujin.
- Kazani nuk rrotullohet.
- Pajisja bën një zhurmë të pazakotë për shkak të bllokimit të pompës së shkarkimit.
- Në ekran shfaqet kodi i alarmit **E20**.

### ⚠ PARALAJMËRIM!

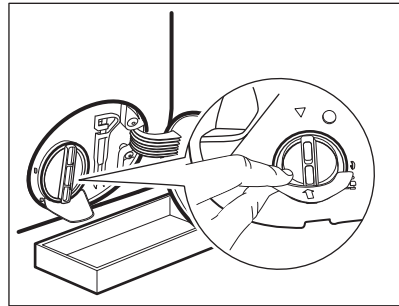
- Mos e hiqni filtrin gjatë kohës që pajisja është në punë.
- Mos e pastroni pompën nëse uji në pajisje është i nxehtë. Prisni derisa uji të ftohet

Vazhdoni si më poshtë për të pastruar pompën:

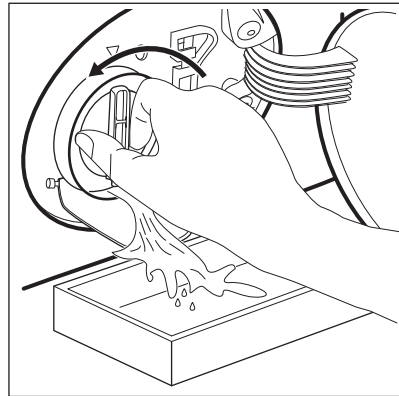
1. Hapni kapakun e pompës.



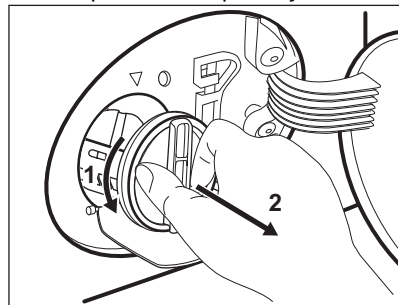
2. Vendosni një enë të përshtatshme poshtë pompës së shkarkimit për të mbledhur ujin që del prej aty.
3. Hapeni grykën nga poshtë. Mbani gjithmonë një leckë pranë për të fshirë çdo rrjedhje uji gjatë heqjes së filtrit.



4. Rrotullojeni filtrin 180 gradë në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta hapur, pa e hequr. Lëreni ujin të dalë.

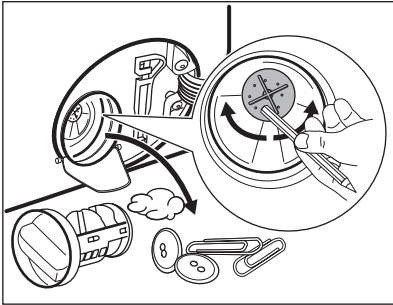


5. Kur ena të jetë mbushur plot me ujë, kthejeni filtrin në vend dhe boshatiseni enën.
6. Përsëritni hapat 4 dhe 5 derisa uji të ndalojë daljen.
7. Rrotullojeni filtrin në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta çmontuar.

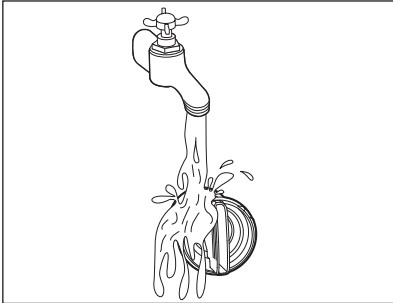


8. Nëse është e nevojshme, hiqni pushin dhe objektet nga foleja e filtrit.

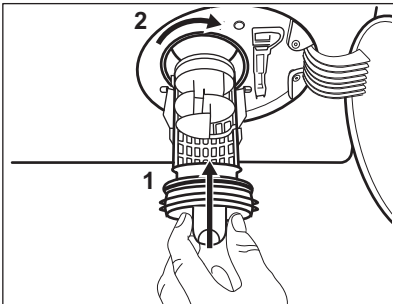
9. Sigurohuni që helika e pompës të mund të rrotullohet. Nëse nuk rrotullohet, kontakti qendrën e autorizuar të shërbimit.



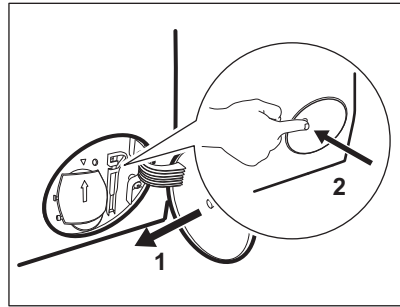
10. Pastroni filtrin poshtë rubinetit të ujit.



11. Vendoseni sërish filtrin në udhëzuesit e veçantë duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të orës. Sigurohuni që filtri të jetë shtrënguar mirë për të shmangur rrjedhjet.



12. Mbyll kapakun e pompës.



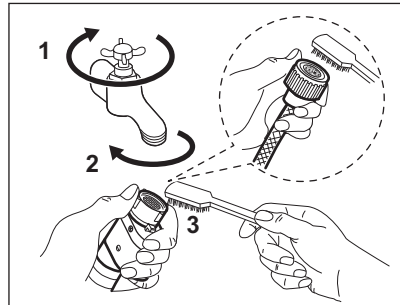
Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

- a. Hidhni 2 litra ujë në ndarjen e larjes kryesore të shpërndarësit të detergjentit.
- b. Nisni programin për të derdhur ujin.

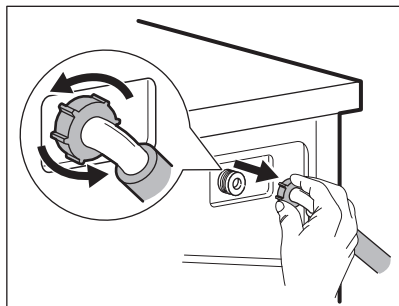
### 13.10 Pastrimi i zorrës së futjes së ujit dhe filtrit të valvulës

Rekomandohet që të pastroni të dy filtrat e zorrës së hyrjes së ujit dhe të valvulës herë pas here për të hequr depozitimet që grumbullohen me kalimin e kohës:

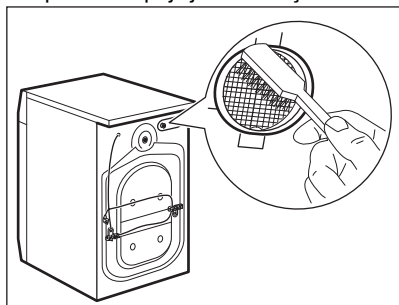
1. Hiqni zorrën e hyrjes nga rubineti dhe pastroni filtrin.



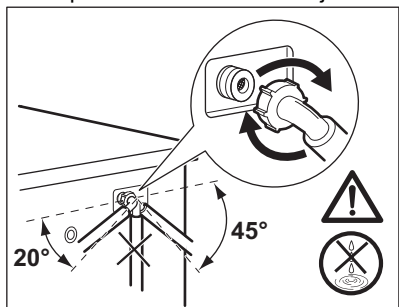
2. Hiqni zorrën e hyrjes nga pajisja duke liruuar dadon e fashetës.



3. Pastroni filtrin e valvulës në pjesën e pasme të pajisjes me furçë.



4. Kur e lidhni zorrën me pjesën e pasme të pajisjes, rrotullojeni në të majtë ose të djathtë (jo në pozicion vertikal) në varësi të pozicionit të rubinetit të ujit.



### 13.11 Shkarkimi i emergjencës

Nëse pajisja nuk mund ta shkarkojë ujin, kryeni të njëjtën procedurë që përshkruhet në paragrafin "Pastrimi i pompës së shkarkimit". Nëse është e nevojshme, pastroni pompën.

Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

1. Hidhni 2 litra ujë në folenë e larjes kryesore të folesë së detergjentit.
2. Nisni programin për të shkarkuar ujin.

### 13.12 Masat paraprake të parandalimit të brymës

Nëse pajisja është e instaluar në një zonë ku temperatura mund të arrijë vlera rreth 0° C ose të bjerë më poshtë, hiqni ujin e mbetur nga zorra e hyrjes së ujit dhe pompa e shkarkimit.

1. Hiqni spinën nga priza elektrike.
2. Mbyllni rubinetin e ujit.
3. Vendosni dy skajet e zorrës së hyrjes së ujit në një enë dhe lëreni ujin të rrjedhë nga zorra.
4. Zbrazni pompën e shkarkimit. Referojuni procedurës së shkarkimit të emergjencës.
5. Kur pompa e shkarkimit të jetë e zbrazur, vendosni përsëri zorrën e hyrjes së ujit.

#### ⚠ PARALAJMËRIM!

Sigurohuni që temperatura të jetë më e lartë se 0 °C përpara se ta përdorni sërish pajisjen.

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëme të shkaktuara nga temperaturat e ulëta.

## 14. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

#### ⚠ PARALAJMËRIM!


Referojuni kapitujve për sigurinë.

## 14.1 Kodet e alarmeve dhe defektet e mundshme


Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës. Së pari, përpiquni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelat).

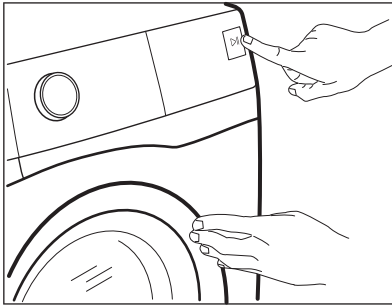
### PARALAJMËRIM!

Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

Me disa probleme, ekrani tregon kodin e alarmit dhe butoni Start / Pause  mund të pulsojë në mënyrë të vazhdueshme:



Nëse pajisja është e mbingarkuar, hiqni disa artikuj nga kazani dhe/ose mbani shtypur derën ndërsa prekni butonin Start / Pause derisa treguesi  të ndalojë së pulsuarit (shikoni figurën më poshtë).



Problemi	Zgjidhja e mundshme
<b>E 10</b> Pajisja nuk mbushet siç duhet me ujë.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sigurohuni që rubineti i ujit të jetë i hapur.</li><li>• Sigurohuni që presioni i furnizimit me ujë të mos jetë shumë i ulët. Për këtë informacion, kontaktoni autoritetin tuaj lokal të ujit.</li><li>• Sigurohuni që rubineti i ujit të mos jetë bllokuar.</li><li>• Sigurohuni që tubi i furnizimit të mos ketë përdredhje, dëmtime apo përtërhyerje.</li><li>• Sigurohuni që lidhja e tubit të furnizimit me ujë është e saktë.</li><li>• Sigurohuni që filtri i tubit të furnizimit dhe filtri i valvulës të mos jenë të bllokuar. Shikoni 'Kujdesi dhe pastrimi'.</li></ul>
<b>E 20</b> Pajisja nuk e shkarkon ujin.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sigurohuni që tapa e lavamanit të mos jetë e bllokuar.</li><li>• Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos ketë përdredhje ose përtërhyerje.</li><li>• Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi".</li><li>• Sigurohuni që lidhja e tubit të shkarkimit të ujit të jetë e saktë.</li><li>• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një program pa fazën e shkarkimit. Nëse programi i shkarkimit nuk disponohet në fushën e programeve, ai mund të cilësohet përmes aplikacionit.</li><li>• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një opsion që përfundon me ujë në kazan.</li></ul>

## E40

Dera e pajisjes është e hapur ose nuk është e mbyllur mirë.

- Sigurohuni që dera të jetë e mbyllur mirë.

## E91

Avari e brendshme. Nuk ka komunikim ndërmjet elementeve elektronike të pajisjes.


- Programi nuk ka përfunduar siç duhet ose pajisja ka ndaluar shumë herët. Fikeni dhe rindizeni pajisjen.
- Nëse shfaqet sërish kodi i alarmit, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

## EFO

Është aktivizuar pajisja kundër përmbytjes.

- Shkëpusni pajisjen dhe mbyllni rubinetin e ujit. Kontaktoni qendrën e shërbimit të autorizuar.

Nëse ekrani shfaq kode të tjera alarmi, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit. Në rast të një problemi tjetër me pajisjen, kontrolloni tabelën e mëposhtme për zgjidhje të mundshme.

Problemi	Zgjidhja e problemit
Programi nuk fillon.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sigurohuni që spina kryesore të jetë e lidhur me prizën e rrjetit.</li><li>• Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë mbyllur mirë.</li><li>• Sigurohuni që të mos keni siguresa të dëmtuara në rutinë e siguresave.</li><li>• Sigurohuni që Start / Pause  të jetë prekur.</li><li>• Nëse është vendosur fillim me vonesë, anuloni cilësimin ose prisni sa të përfundojë numërimi mbrapsht.</li><li>• Çaktivizoni funksionin e bllokimit për fëmijët nëse është i ndezur.</li><li>• Kontrolloni pozicionin e çelësit në programin e përzgjedhur.</li></ul>
Pajisja mbushet me ujë dhe e shkarkon atë menjëherë.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sigurohuni që tubi i shkarkimit të jetë në pozicionin e duhur. Tubi mund të jetë pozicionuar shumë poshtë. Shikoni "Udhëzime instalimi".</li></ul>
Faza e centrifugimit nuk funksionon ose cikli i larjes zgjat më shumë se zakonisht.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vendosni programin e centrifugës. Nëse programi i shkarkimit nuk disponohet në fushën e programeve, ai mund të cilësohet përmes aplikacionit'.</li><li>• Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi".</li><li>• Rregulloni manualisht artikujt në kazan dhe filloni përsëri fazën e centrifugës. Ky problem mund të shkaktohet nga problemet e ekuilibrit.</li></ul>
Ka ujë në dysHEME.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sigurohuni që bashkimet e tubave të ujit të jenë të shtrënguar dhe të mos ketë rrjedhje uji.</li><li>• Sigurohuni që tubi i furnizimit me ujë dhe tubi i shkarkimit të mos kenë dëmtime.</li><li>• Sigurohuni që të përdorni detergjentin dhe sasinë e duhur të tij.</li></ul>

Problemi	Zgjidhja e problemit
Nuk mund të hapni derën e pajisjes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që të mos jetë zgjedhur një program larjeje që përfundon me ujë në kazan.</li> <li>• Sigurohuni që programi i larjes të ketë mbaruar.</li> <li>• Vendosni programin e shkarkimit ose të centrifugimit nëse ka ende ujë në kazan. Nëse programet e centrifugimit dhe të shkarkimit nuk disponohen në diskun e programeve, ata mund të vendosen përmes aplikacionit.</li> <li>• Sigurohuni që pajisja furnizohet me energji.</li> <li>• Ky problem mund të shkaktohet nga një avari e pajisjes. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit. Nëse ju duhet të hapni derën, ju lutemi lexoni me kujdes "Hapja e derës në rast emergjence".</li> <li>• Sigurohuni që Remote Start Mode të mos jetë aktivizuar. Çaktivizojeni atë.</li> </ul>
Ekranin nuk shfaq treguesin e valëve të internetit  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolloni sinjalin e internetit me valë.</li> <li>• Sigurohuni që lidhja internetit me valë është aktivizuar. Referojuni paragrafit "Konfigurimi i lidhjes së internetit me valë të makinës larëse" në kapitullin "Wi-Fi - Konfigurimi i lidhjes".</li> <li>• Kontrolloni rrjetin dhe ruterin e shtëpisë.</li> <li>• Rindizeni ruterin.</li> <li>• Kontaktoni me ofruesin e shërbimit të internetit me valë nëse ka probleme të tjera me rrjetin e internetit me valë.</li> </ul>
Aplikacioni nuk mund të lidhet me pajisjen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolloni sinjalin e internetit me valë.</li> <li>• Kontrolloni nëse pajisja inteligjente është e lidhur me rrjetin e internetit me valë.</li> <li>• Kontrolloni rrjetin dhe ruterin e shtëpisë.</li> <li>• Rindizeni ruterin.</li> <li>• Kontaktoni me ofruesin e shërbimit të internetit me valë nëse ka probleme me rrjetin e internetit me valë.</li> <li>• Pajisja, pajisja inteligjente ose të dyja, kanë nevojë të konfigurohen sërish sepse është instaluar një ruter i ri ose konfigurimi i ruterit ka ndryshuar.</li> </ul>
Aplikacioni nuk mund të lidhet shpesh me pajisjen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që sinjali i internetit me valë të arrijë deri te pajisja. Përpiquni ta lëvizni ruterin e shtëpisë sa më pranë pajisjes që të jetë e mundur ose konsideroni blerjen e një pajisjeje përforcuese për rrezen e internetit me valë.</li> <li>• Sigurohuni që sinjali i internetit me valë të mos ndërpritet nga mikrovala. Fikni mikrovalën. Shmangni përdorimin e mikrovalës dhe të telekomandës njëkohësisht.</li> </ul>
Ekranin tregon  . Të gjithë butonat janë joaktive përveç butonit On/Off  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pajisja po shkarkon çdo përditësim të disponueshëm. Prisni derisa procesi i përditësimit të ketë përfunduar. Nëse e çaktivizoni pajisjen gjatë përditësimit, ajo vazhdon kur e aktivizoni pajisjen sërish.</li> </ul>
Pajisja bën një zhurmë të pazakontë dhe dridhet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që niveli i pajisjes të jetë i saktë. Shihoni "Udhëzime instalimi".</li> <li>• Sigurohuni që butonat e paketimit dhe/ ose të kalimit të jenë hequr. Shikoni "Udhëzime instalimi".</li> <li>• Shtoni më shumë rroba në kazan. Ngarkesa mund të jetë shumë e vogël.</li> </ul>
Kohëzgjatja e programit rritet ose ulet gjatë punës së programit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System është në gjendje të përshtatë kohëzgjatjen e programit sipas llojit dhe sasisë së rrobave. Referojuni paragrafit "Dallimi i ngarkesës me ProSense System" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm".</li> </ul>

Problemi	Zgjidhja e problemit
Rezultatet e larjes nuk janë të kënaqshme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rrisni sasinë e detergjentit ose përdorni një detergjent tjetër.</li> <li>Përdorni produkte speciale për të hequr njollat e forta përpara se të lani rrobat.</li> <li>Sigurohuni që të cilësoni temperaturën e saktë.</li> <li>Ulni ngarkesën e rrobave.</li> </ul>
Ka shumë shkumë në kazan gjatë ciklit të larjes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pakëson sasinë e detergjentit ose numrin e tabletave ose detergjentëve me dozë të vetme.</li> </ul>
Pas ciklit të larjes, ka ende mbetje detergjenti në sirtarin e detergjentit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që ta përdorni kutinë e detergjentit sipas udhëzimeve që jepen në këtë manual përdorimi.</li> <li>Sigurohuni të përdorni tableta të reja ose detergjentë me dozë të vetme. Ruajini në kuti dhe mbylleni pas përdorimit, sipas rekomandimeve të prodhuesit.</li> </ul> <p>Ekspozimi direkt ndaj mjedisit mund të modifikojë karakteristikën dhe sjelljen e tyre në Pods® ndarje, sidomos në kombinim me disa opsione (p.sh. Delay Start).</p>

Pas kontrollit, aktivizoni pajisjen. Programi vazhdon nga pika e ndërprerjes.

Nëse problemi ndodh përsëri, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve.

## 14.2 Hapja emergjente e derës

Në rast të shkëputjes së energjisë ose defekteve në funksionim, dera e pajisjes mbetet e kyçur. Programi i larjes vazhdon kur të rikthehet energjia. Nëse në rast defekti dera mbetet e kyçur, mund ta hapni atë duke përdorur funksionin e shkyçjes së emergjencës.

Përpara hapjes së derës:

### KUJDES!

**Ka rrezik djegieje! Sigurohuni që temperatura e ujit nuk është tepër e lartë dhe rrobat të mos jenë të nxehta. Nëse nevojitet, prisni derisa të ftohen.**


### KUJDES!

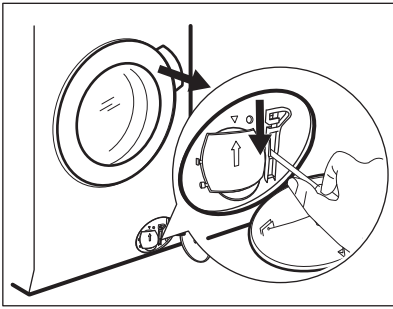
**Rrezik plagosjeje! Sigurohuni që kazanin të mos rrotullohet. Nëse nevojitet, prisni derisa kazanin të ndalojë së rrotulluari.**



**Sigurohuni që niveli i ujit brenda në kazan të mos jetë shumë i lartë. Nëse nevojitet, kryeni zbrazen e emergjencës (referojuni “Zbraza e emergjencës” në kapitullin “Kujdesi dhe pastrimi”).**

Për të hapur derën, veproni si më poshtë:

- Shtypni butonin On/Off  për të fikur pajisjen.
- Hiqni spinën e pajisjes nga rrjeti elektrik.
- Hapni kapakun e filtrit.
- Tërhiqni një herë poshtë këmbëzën e zhblokimit të emergjencës. Tërhiqeni një herë poshtë sërish, mbajeni të tendosur dhe, ndërkohë, hapni derën e pajisjes.



5. Nxirrni rrobat dhe më pas mbyllni derën e pajisjes.
6. Mbyllni kapakun e filtrit.

## 15. VLERAT E KONSUMIT

### 15.1 Koment



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes.



Vlerat dhe kohëzgjatja e programit mund të variojnë në varësi të kushteve të ndryshme (p.sh. temperatura e dhomës, temperatura e ujit dhe presioni, madhësia e ngarkesës dhe lloji i rrobave, tensioni i furnizimit) dhe gjithashtu nëse ndryshoni cilësimin e parazgjedhur të një programi.

### 15.2 Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023

Programi Eco 40-60	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Ngarkesë e plotë	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Gjysmë ngarkese	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Çerek ngarkese	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështira e mbetur.

2) Shpejtësia maksimale e centrifugimit.

## Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

Fikur (W)	Në gatishmëri (W)	Shtyrja e programit (W)	Gatishmëria në rrjet (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Koha deri në fikje/Regjimi në pritje është maksimumi 15 minuta.

1) Konsumi i energjisë i funksionit të lidhur është rreth 17,5 kWh në vit. Për të shkëputur këtë funksion, ju lutemi shikoni kapitullin "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi".

## 15.3 Programet e zakonshme



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

Programet	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Cottons <sup>3)</sup> 95°C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Cottons 60°C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Cottons <sup>4)</sup> 20°C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Synthetics 40°C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Delicates <sup>5)</sup> 30°C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool 30°C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Treguesi i referencës së shpejtësisë së centrifugimit.

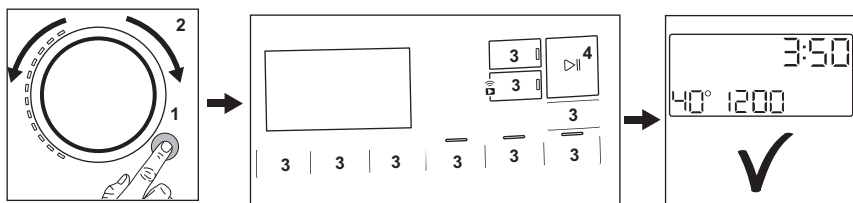
3) E përshtatshme vetëm për larjen e tekstileve me ndotje të madhe.

4) I përshtatshëm për të larë rroba të pambukta, sintetike dhe të përziera me pak ndotje.

5) Gjithashtu vepron si cikël i larjes së shpejtë për rrobat e ndotura pak.

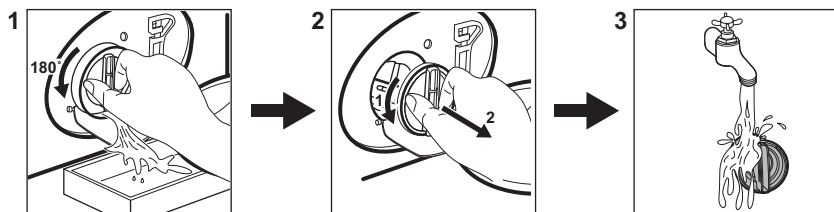
## 16. UDHËZUES I SHPEJTË

### 16.1 Përdorimi i përditshëm







- Futni spinën në prizë.
- Hapni rubinetin e ujit.
- Shtypni butonin **On/Off** (1) për të ndezur pajisjen në (1).
- Rrotulloni çelësin e programeve për të vendosur programin e dëshiruar (2).
- Vendosni opsionet e dëshiruara përmes butonave korrespondues me prekje (3).
- Vendosni artikujt në kazan, një nga një, pa tejkaluar peshën maksimale të sugjeruar. Mbyllni derën dhe sigurohuni që të mos mbeten rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.
- Derdhni detergjentin dhe çdo trajtim tjetër në ndarjen përkatëse të folesë së detergjentit. Nëse përdorni tableta, aktivizoni opsionin Pods®.
- Për të nisur programin, prekni butonin **Start / Pause** (4).
- Pajisja ndizet.
- Në përfundim të programit, hiqni rrobat.
- Shtypni butonin **On/Off** (1) për të fikur pajisjen.

### 16.2 Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit



Pastrojeni filtrin rregullisht dhe, veçanërisht, nëse shfaqet kodi **E20** në ekran.

## 16.3 Programet

Programet	Ngarkesa	Përshkrimi i produktit
PowerClean 59min	5.0 kg	Artikuj të pambuktë dhe sintetikë. Ky program siguron performancë të mirë brenda një kohe të shkurtër. Kohëzgjatja standarde e programit është krijuar për një ngarkesë rrobash prej 5 kg. Nëse lani një ngarkesë më të vogël apo më të madhe, koha e larjes zvogëlohet ose rritet automatikisht duke siguruar rezultate të përkryera.
Eko 40-60	9.0 kg	Cikli i ulët i energjisë për të pambuktat. Ul temperaturën dhe zgjat kohën për të arritur rezultate të mira larjeje.
Cottons	9.0 kg	Të pambukta të bardha dhe me ngjyra. Ideale për ndotje normale dhe të rëndë.
Synthetics	4.0 kg	Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera.
Delicates	2.0 kg	Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze, poliestër.
 Wool	2.0 kg	Të leshta që lahen me lavatriçe, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile delikate.
20min 3kg	3.0 kg	Artikujt e pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshura një herë.
 Steam	1.0 kg	Artikuj të pambuktë dhe sintetikë që duhet t'u hiqen rrudhat.
 Outdoor	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Rroba sportive moderne që vishen jashtë.
 Hygiene	9.0 kg	Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program heq më shumë se 99,99% të baktereve dhe viruseve <sup>3)</sup> Ai gjithashtu siguron zvogëlimin e duhur të alergjenëve.
Rinse	9.0 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar.
Spin/Drain	9.0 kg	Për të centrifuguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e kazanit. Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve delikate.

1) Programi i larjes.

2) Programi i larjes dhe faza e papërshkueshmërisë nga uji.

3) Të testuara për Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa dhe MS2 Bacteriophage në testin e jashtëm të kryer nga Swisstest Testmaterialien AG në 2021 (Raporti i Testit Nr. 202120117).

Mbushja e pajisjes deri në **kapacitetin maksimal që tregohet për secilin prej**

**programeve ndihmon në reduktimin e konsumit të energjisë dhe ujit.**

## Detergjentet e përshtatshme për programet e larjes

Programi	Pluhur universal <sup>1)</sup>	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të lehta	Special
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

<sup>1)</sup> Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

▲ = Rekomandohet

-- = Nuk rekomandohet

### 16.4 Lloji dhe sasia e detergjentit.

- Përdorni vetëm detergjente dhe trajtime të tjera të prodhuara posaçërisht për lavatrice. Së pari, ndiqni këto rregulla të përgjithshme:
  - detergjentë pluhur (gjithashtu tableta dhe detergjentë me doza të vetme) për të gjitha llojet e pëlhurës, me përjashtim të delikateve. Preferohen detergjente pluhur që përmbajnë zbardhues për higjienizimin e të bardhave dhe rrobave të palara,
  - detergjentet lëngje (gjithashtu detergjentë me dozë të vetme), mundësisht për programe me temperatura të ulëta të larjes (60°C maksimumi) për të gjitha llojet e pëlhurave ose të posaçme vetëm për të lehtëta.
- Mos përzjeni lloje të ndryshme detergjentësh.
- Përdorni më pak detergjent, nëse:
  - po lani një sasi të vogël rrobash,
  - rrobat nuk janë shumë të ndotura,
  - formohet shumë shkumë gjatë larjes.

### Detergjenti i pamjaftueshëm mund të shkaktojë:

- rezultate të pakënaqshme larjeje,

- ngarkesa e larjes bëhet gri,
- rroba me yndyrë,
- myk në pajisje.

### Detergjenti i tepërt mund të shkaktojë:

- prodhim të tepërt shkume,
- efekt larjeje të reduktuar,
- shpëlarje të pamjaftueshme,
- ndikim më të madh në mjedis.

### 16.5 Programi i pastrimit periodik

#### Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

#### Programi tregues i pastrimit periodik:

Heqja e çmërsit	Dy herë në vit
Larja e mirëmbajtjes	Një herë në muaj
Pastrimi i guarnicionit të derës	Çdo dy muaj
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj

Pastrimi i folesë së detergjentit	Çdo dy muaj
Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit	Dy herë në vit
Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës	Dy herë në vit

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs. Rekomandojmë të përdorni një cikël me kazanin bosh dhe një produkt të heqjes së çmërsit herë pas here.

### Heqja e objekteve të huaja

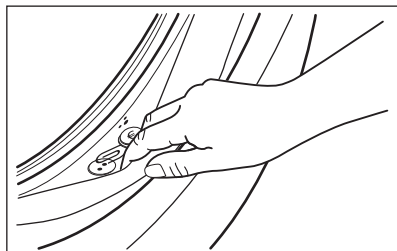


Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

### Guarnicioni i derës

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastrojeni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishur sipërfaqen e izolimit.

Nëse është e nevojshme, hiqni pushin dhe objektet nga foleja e filtrit.

## 16.6 Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes

1. Shtypni butonin On/Off për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen. Prisni rreth 10 sekonda përpara se të vazhdoni me konfigurimin e lidhjes me valë.
2. Zgjidhni një program duke rrotulluar çelësin e programeve.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin Remote Start për pak sekonda derisa të dëgjohet një tingull 'klik'. Lëshoni butonin . shfaqet në ekran për 5 sekonda dhe treguesi fillon të pulsojë. Moduli me valë fillon të nisët.



Sigurohuni që APLIKACIONI është gati për lidhje.

4. Pas rreth 10 sekondash, shfaqet në ekran (Pika e hyrjes).
- Pika e hyrjes do të hapet për rreth 5 minuta.
5. Konfiguroni aplikacionin App në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni udhëzimet për të lidhur pajisjen me rrjetin tuaj Wi-Fi.
  6. Nëse është konfiguruar lidhja, kur kthehet ekrani i informacionit të programit, treguesi shfaqet në ekran.



Sa herë që ndizni pajisjen, ekrani kërkon rreth 10 sekonda për t'u lidhur me rrjetin automatikisht. Kur treguesi ndalon pulsimin, lidhja është gati.

**Për të fikur lidhjen me valë**, shtypni dhe mbani të shtypur butonin Remote Start për disa sekonda derisa të bjerë sinjali i parë akustik. Lëshoni butonin . **OFF** shfaqet në ekran për 5 sekonda.





Nëse e fikni dhe rindizni pajisjen, lidhja me valë fiket automatikisht.

**Për të hequr kredencialet e lidhjes me valë**, shtypni dhe mbani shtypur butonin

Remote Start për pak sekonda deri sa të bjerë sinjali i dytë akustik. Simboli shfaqet në ekran për pak sekonda.

## 17. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .  
Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

## Добре дошли в AEG! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.




В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals).  
Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Запазваме си правото на изменения.

## СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	53
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	55
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	57
4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	59
5. ИНСТАЛИРАНЕ.....	59
6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	65
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ.....	68
8. НАСТРОЙКИ.....	71
9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	73
10. ПРОГРАМИ.....	73
11.  WI-FI - НАСТРОЙКА НА СВЪРЗВАНЕ.....	80
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	83
13. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	89
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	96
15. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	101
16. <b>КРАТКО РЪКОВОДСТВО</b> .....	102
17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	106

## 1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

## **1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение**

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

## **1.2 Обща безопасност**

- Този уред е предназначен само за артикули, подходящи за машинно пране в домашни условия.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Максималното зареждане на уреда е 9.0 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0,05 МПа) и 10 бар (1,0 МПа).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Инсталиране



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги

използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.

- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е

напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.
- Не монтирайте уреда там, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

## 2.2 Електрическо свързване



### ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.

## 2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

## 2.4 Използване



### ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на уреда. Изпирайте предварително тези тъкани на ръка, преди да ги заредите в уреда.
- Не използвайте аромати за пране, за да избегнете риска от повреждане на пластмасовите и гумени части на уреда.

- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.

## 2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични в рамките на поне 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термомомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спираци водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миещ препарат. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.

- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

## 2.6 Изхвърляне

### **ВНИМАНИЕ!**

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

## 3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

### 3.1 Специални характеристики

Вашата нова пералня отговаря на всички съвременни изисквания за ефективно третиране на прането с ниско потребление на вода, електроенергия, перилни препарати и правилни грижи за тъканите.

- **Wi-Fi връзката и Дистанционното стартиране** Ви позволяват да

стартирате цикъл, да взаимодействате с пералнята и да проверявате състоянието на цикъла на пране с дистанционно управление.

- **UniversalDose Чекмеджето** с отделение, предназначено за всеки тип перилен препарат, включително отделение за PODS®, е снабдено със система, която може да разпространява

и смесва перилния препарат по оптимален начин и да разтваря остатъците от перилния препарат след всеки цикъл.

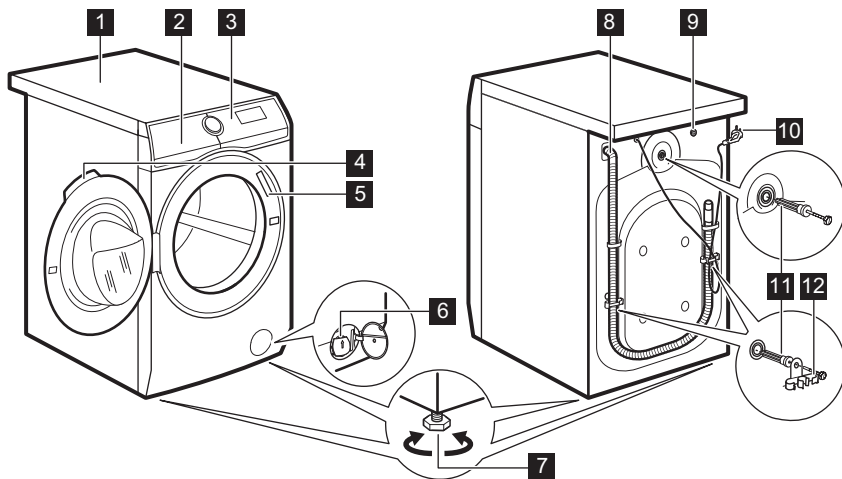
- **ОкоMix Технологията** е проектирана да предпазва фабричните тъкани благодарение на различните фази на смесване, които първо разтварят препаратата и след това омекотителя за тъкани във водата, преди да се разпределят в прането. Така достига до всяко влакно и го изпира.
- Технологията **ProSense** засича количеството пране и времетраенето на програмата за 30 секунди. Програмата на изпиране е пригодена специално за зареденото пране и типа тъкан, без да отнема повече време, енергия и вода от необходимото.
- Парата е бърз и лесен начин за освежаване на дрехите. Нежните програми с пара премахват миризми и

намаляват намачкванията при сухи тъкани, за да се нуждаят само от леко гладене.

**Plus Steam Опцията** завършва всеки цикъл с нежна пара, която отпуска тъканите и намалява намачкването им. Гладенето ще бъде лесно!

- Опцията **Петна** предварително третира упорити петна, като оптимизира ефективността на препаратата за премахване на петна.
- **AEG Steam Fragrance**, благодарение на програмите с пара, предлага перфектното решение за освежаване дори на най-деликатните дрехи без изпиране. Използвайте деликатния аромат специално разработен от **AEG**, за да добавите приятното усещане на „току-що изпрано“ към опцията за премахване на миризми и гънки.

### 3.2 Преглед на уреда



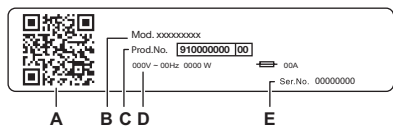
- 1 Работен плот
- 2 Дозатор за препарати
- 3 Контролен панел
- 4 Дръжка на люка
- 5 Табелка с технически данни

- 6 Филтър на помпата за източване на водата
- 7 Крачета за изравняване на уреда
- 8 Маркуч за източване
- 9 Свързване на маркуча за подаване на вода

10 Захранващ кабел

11 Транзитни болтове




12 Опора на маркуча



Табелката с основните данни показва:

- A. QR код
- B. Име на модел
- C. Номер на продукта
- D. Електрически данни
- E. Серийн номер

Сканирайте **QR кода** с камерата, за да изтеглите нашето приложение от магазина за приложения на Вашето смарт устройство, и следвайте необходимите стъпки. Регистрирайте продукта си и се възползвайте максимално от него.

-  Достъп до детайли за уреда, документация и статии за това как да използвате най-добрите функции (Ръководството за потребителя е налично и на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Получете съвети за употреба, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт (налично и на [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред (налично и на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59.7 см /84.7 см /66.0 см
Електрическо свързване	Напрежение Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковолтовото оборудване няма защита срещу влага		IPX4
Налягане на водоподаването	Минимално Максимално	0,5 бар (0,05 MPa) 10 бар (1,0 MPa)
Водоснабдяване <sup>1)</sup>		Студена вода
Максимално зареждане	Памук	9.0 кг

1) Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола

## 5. ИНСТАЛИРАНЕ



**ВНИМАНИЕ!**

Вж. глава "Безопасност".

## 5.1 Разпаковане

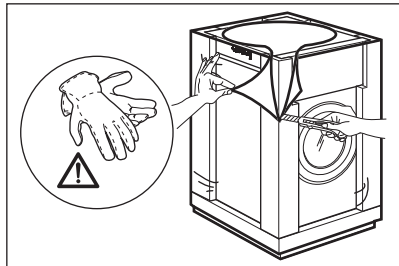
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Отстранете всички опаковки и транзитните болтове, преди да монтирате уреда.

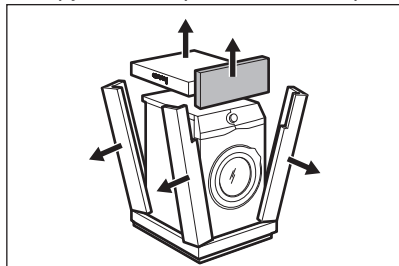
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Използвайте ръкавици.

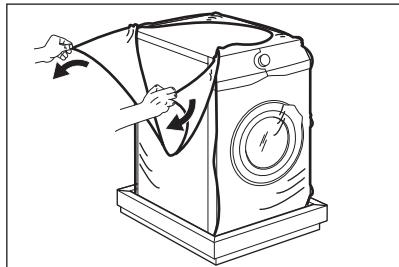
1. Махнете външното фолио.  
Използвайте макетно ножче при нужда.



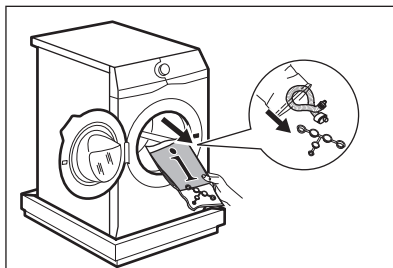
2. Премахнете горната картонена част и другите материали от пакетиранието.



3. Отстранете вътрешния филм.



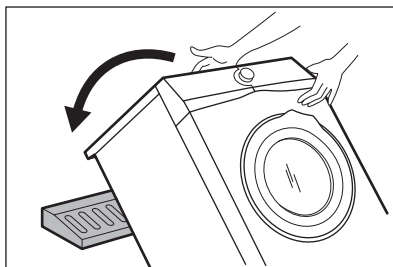
4. Отворете вратата, отстранете частта от уплътнението на вратата и всички предмети от барабана.



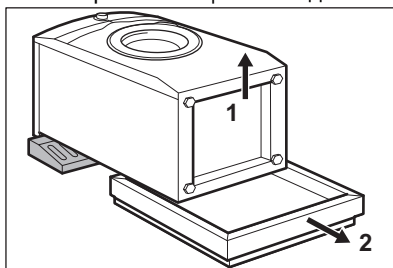
5. Внимателно сложете уреда върху задната му страна.
6. Поставете предния опаковъчен елемент на пода зад уреда.



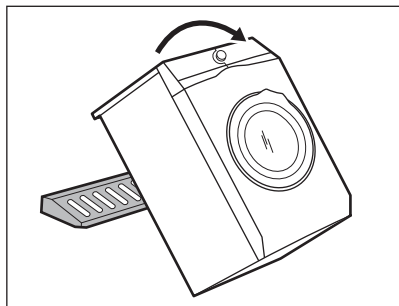
Внимавайте да не повредите маркучите.



7. Отстранете защитата от дъното.



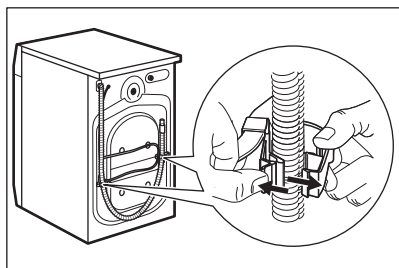
8. Изправете уреда във вертикално положение.



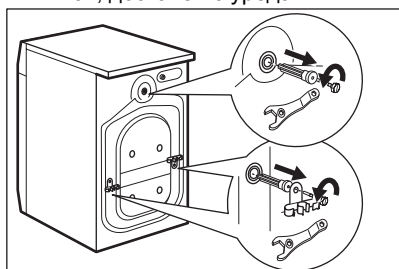
9. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



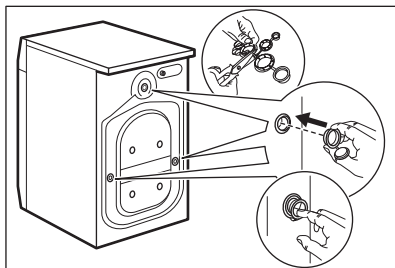
Възможно е да видите вода да се излива от маркуча за източване. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.



10. Премахнете трите болта с гаечния ключ, доставен с уреда.



11. Издърпайте пластмасовите разделители.  
12. Поставете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



Препоръчваме Ви да запазите опаковките и транзитните болтове, в случай че Ви се наложи да местите уреда.

## 5.2 Позициониране и нивелиране

1. Поставете уреда на равна и твърда повърхност.

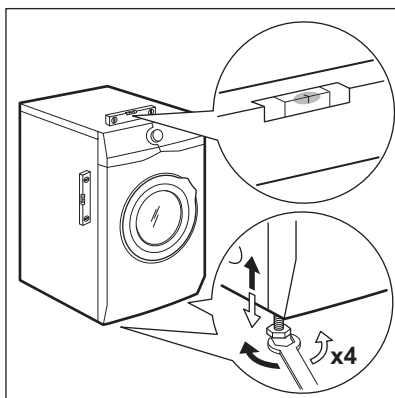


Уверете се, че килимите не спират циркулацията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други шкафове.

2. Развийте или навийте крачетата, за да нивелирате уреда.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте картон, дърво или подобни материали под крачетата на уреда, за да го нивелирате.



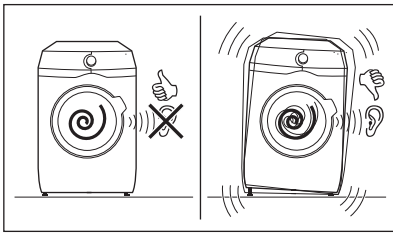
Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.



Правилната настройка на нивото на уреда предотвратява вибрациите, шума и движението на уреда, когато уредът работи.

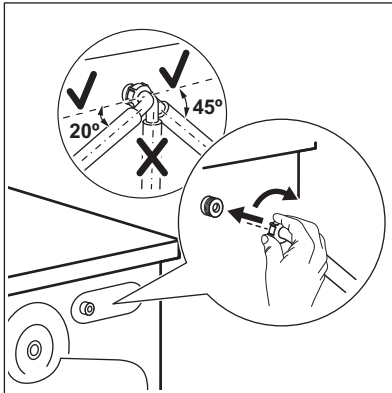


Когато уреда е монтиран върху плинт или ако сушилната е поставена върху перална машина, използвайте аксесоарите, описани в глава „Аксесоари“. Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



### 5.3 Маркучът за подаване на вода

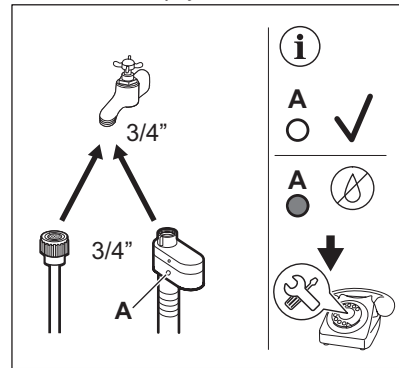
1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда, ако е необходимо. Обикновено той е предварително инсталиран в завода.



2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода. Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.

3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.

Някои модели могат да съдържат маркуч за подаване на вода с устройство за спиране на водата. То предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му стареене. Секторът в прозореца показва тази неизправност. Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за информация относно смяната на маркуча.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °С.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че няма течове от съединенията.

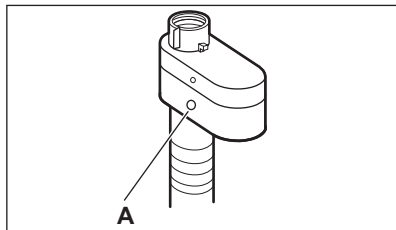


Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за информация относно подмяна на маркуча за подаване на вода.

## 5.4 Устройство за спиране на водата

Маркучът за подаване на вода има устройство за спиране на водата. Това устройство предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му износване.

Червеният сектор в прозорец «А» показва тази грешка.



Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за подмяна на маркуча.

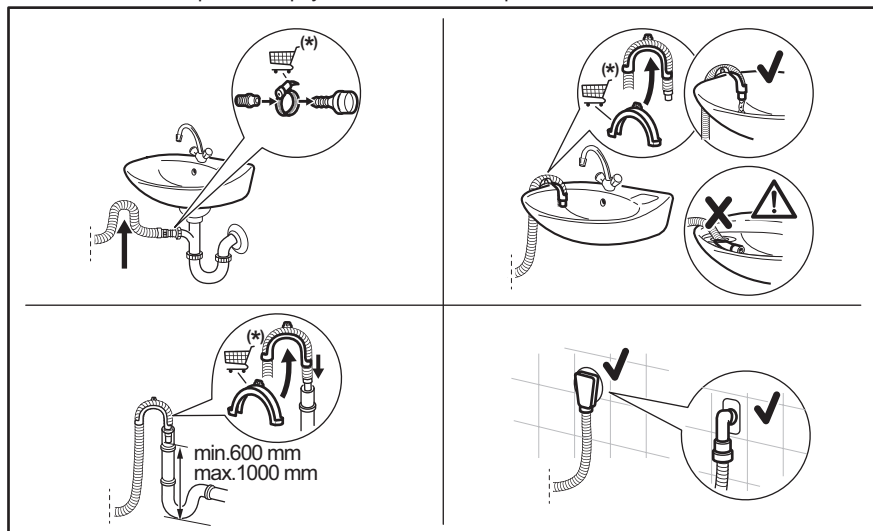
## 5.5 Оттичане на вода

Маркучът за източване трябва да е поставен на височина, не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см от пода.



Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.

Възможно е да свържете маркуча за оттичане по различни начини:



(\*) Подлежи на промяна без предизвестие.

- Свържете маркуч към връзката и го затегнете със скоба.
- Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за оттичане в стената на стаята и затегнете със скоба.
- Без пластмасовия водач за маркуч, към канала на мивка – Поставете

- отводнителния маркуч в канала на мивката и го затегнете със скоба.
- Към канализационна тръба с вентилационна дупка – монтирайте маркуча за оттичане директно към тръбата за оттичане или стоящата тръба.

- Маркучът за оттичане може да се извие във формата на U и да се постави около пластмасовия водач. На ръба на мивка - Затегнете водача към кранчето за вода или към стената.



Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.



Уверете се, че пластмасовият водач не се движи, когато уредът се оттича и края на маркуча за оттичане не е потопен във водата. Може да има връщане на мръсна вода в уреда. Купете аксесоари от оторизиран доставчик.



Край на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т.е. вътрешният диаметър на тръбата за оттичане (мин. 38 мм – мин. 1,5 цола) трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

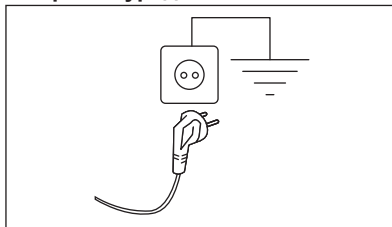
## 5.6 електрическо свързване

В края на монтажа можете да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като вземете под внимание и всички останали работещи електроуреди.

**Свържете уреда към заземен контакт.**



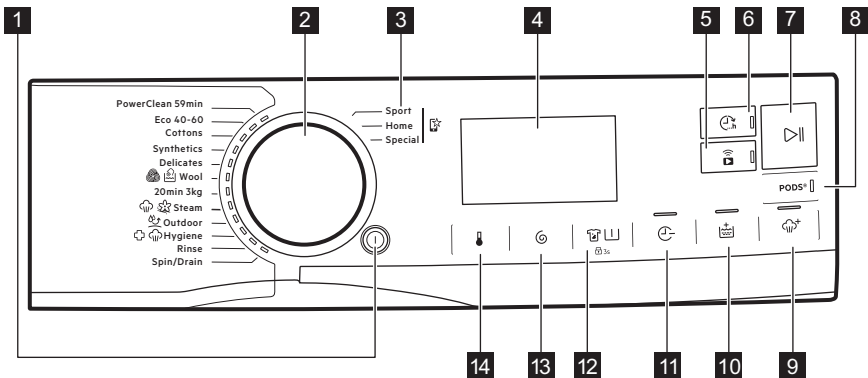
Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи никаква отговорност за щети или наранявания, поради неспазване на горните предпазни мерки.

## 6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

### 6.1 Описание на контролното табло

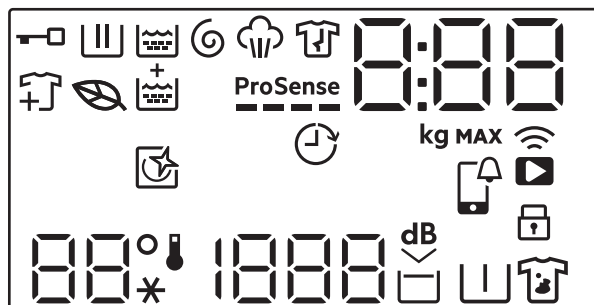













Опциите не могат да се избират с всички програми за пране. Проверете съвместимостта между опциите и програмите за пране в параграф „Съвместимост на опциите с програмите“ от глава „Програми“. Възможно е дадени опции да се самоизключват и в този случай уредът не Ви позволява да задавате несъвместимите опции едновременно.

Уверете се, че дисплеят и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

- 1** Вкл. / Изкл. бутон
- 2** Селектор за програми
- 3** Любими програми
- 4** Екран
- 5** Wi-Fi връзка и Дистанц. Старт сензорен бутон
- 6** Завършва в сензорен бутон
- 7** Старт / Пауза сензорен бутон
- 8** PODS® сензорен бутон
- 9** Plus Steam сензорен бутон
- 10** Допълнително изплакване сензорен бутон
- 11** Пестене на време сензорен бутон
- 12** Петна/Предпране сензорен бутон и постоянната опция за защита за деца 3s
- 13** Центрофуга сензорен бутон
- 14** Температура сензорен бутон

## 6.2 Екран



	Индикатор за заключена вратичка.
	Индикатор за фазата на изпиране. Премигва по време на фази за предпране и изпиране.
	Индикатор за фаза на изплакване. Премигва по време на фаза за изплакване.
	Индикатор за фазата на центрофугиране и източване. Премигва по време на фаза за центрофуга и източване.
	Индикатор за фаза на парна обработка.
	Индикатор за фаза против намачкване.
	Иконата на листа се включва, за да покаже, когато избраните цикли и опции имат профил с ниска консумация на енергия.
	Индикатор за добавяне на дрехи: светва, когато програмата започва и потребителят все още може да спре уреда и да добави повече пране.
	Индикатор Допълнително изплакване .
<b>ProSense</b> 	Индикатор ProSense.
	Индикатор Завършва в.

0:00

Дигиталният индикатор може да показва:

- Времетраене на програмата (напр., 2:40).



Времето, показано, когато програмата е зададена, не може да съответства на ефективната продължителност и да се променя след фаза ProSense.

- Максимално количество за зареждане.
- Приключване навреме (напр. 30' или 2h).
- Край на цикъла (D).
- Код за предупреждение (напр., E20).
- Индикация за общия брой работни часове на уреда. Вижте раздел „Брояч на часове работа“ в параграф „Настройки“ за повече подробности.
- Когато работите с ПРИЛОЖЕНИЕТО: APP, AP (точка за достъп), UPd (актуализиране). Вижте главата „Wi-Fi - Настройка на свързаността“.

8.88

Индикатор за максимално зареждане. Стойността се показва за три секунди след избора на програма, редувайки се с времетраенето на цикъла.

MAX

Индикатор за максимално количество пране. Той мига, ако количеството пране надвишава максималното.



Този индикатор напомня да изпълните цикъл на почистване.



APP известие за проверка.



Индикатор за дистанционна връзка.  
Индикатор за Wi-Fi връзка.



Индикатор за защитно заключване за деца.

88°  
--\*

Температурната зона:  
Индикатор за температурата  
Индикатор за студена вода

1888  
-- --

Зоната на центрофугата:  
Индикатор на скоростта на центрофугиране  
Индикатор за „Без центрофуга“. Центрофугирането е изключено.



Индикатор за тиха програма.



Индикатор за задържане на изплакването.



Индикатор за предпране.



Индикатор за петна.

## 7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

### 7.1 Вкл. / Изкл. ⓘ

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява включването или изключването на уреда. Чуват се два различни звукови сигнала, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, ще трябва да включите уреда отново.



**Избраната по подразбиране програма, при включване на машината, е винаги Есо 40-60 програмата, също и след стартиране от режим на готовност.**

За повече информация вижте част „В готовност“ в глава „Ежедневна употреба“.

### 7.2 Селектор за програми

Чрез завъртане на селектора за програми можете да изберете желаната програма.

### 7.3 Любими програми ⚙

Тези положения на селектора са налични след свързването на уреда към Wi-Fi.

Любимите програми могат да се задават и запаметяват чрез приложението, като се избира само от наличните, които са разделени на трите категории, посочени на контролния панел.

След като сте задали предпочитаните програми, можете да изберете една от тях от приложението или като завъртите кръговия селектор на програмите в съответната позиция: съответният светодиод светва и информацията на екрана се актуализира.



Любимите програми могат да се отменят чрез съответната команда в приложението или чрез натискане на комбинацията от клавиши за фабрична настройка по подразбиране.

### 7.4 Въведение



Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласите несъвместимите опции/функции заедно.

Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

### 7.5 Дистанционен старт 📶

Бързото натискане на този бутон активира функцията Дистанц. стартиране, която Ви позволява да стартирате, поставяте на пауза и спирате уреда дистанционно.

Съответният светодиоден индикатор светва и на екрана се появява съответната икона.



Ако зададете програма от приложението и тя не съвпада с позицията на копчето, текстът **APP** се появява редуван с времетраенето на програмата.

Натиснете и задръжте този бутон за по-дълго време, за да предоставите две други функции:

- задръжте за 3 секунди, докато чуете щракване: Wi-Fi се включва и изключва.
- задръжте го за 10 секунди, докато прозвучи двоен звуков сигнал и на екрана се появи **---** : за да нулирате мрежовите идентификационни данни.

## 7.6 Завършва в




Задайте тази опция като последна след избор на програма и други опции, в противен случай тя може да бъде отменена, ако промените някоя настройка.

Тази опция позволява избиране на времето, в което програмата трябва да приключи. Краят на програмата може да бъде отложен с един 1 час, с всяко натискане на бутон, до максимум 24 часа.

Екранът показва нормалното времетраене на програмата, алтернативно със зададеното време за край на програмата (изразено в часове 0h). Минималното избираемо време съответства на закръгления час на максималното времетраене на програмата (напр. ако времетраенето на цикъла трае 3:15 часа, минималното избираемо време ще бъде 4 часа).

След като програмата стартира, вратата се заключва и уредът започва фазата ProSense. Когато оценката на натоварването приключи, на екрана мига иконата на фазата на работа и цифрата за времето се отброява на стъпки от един час и на стъпки от 1 минута през последния час.

## 7.7 Старт / Пауза

Докоснете бутон Старт / Пауза , за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете действаща програма.

## 7.8 PODS®

Натиснете този бутон, за да активирате-деактивирате опцията PODS®.

Когато е активирана, съответният индикатор светва.

Следвайте препоръките за дозиране и съхранение на производителя на капсули.

Поставете максимум две таблетки или еднократни перилени препарати в отделението PODS® в чекмеджето за дозиране на перилните препарати.

Опцията остава активна и за следващите цикли, докато не бъде деактивирана и ако може да се избира със зададената програма.


## 7.9 Plus Steam

Тази опция добавя фаза с пара, последвана от кратка фаза против намачкване в края на програмата за пране.

Фазата с пара намалява намачкването на тъканите и улеснява гладенето.



Опцията Plus Steam постига добри резултати с малко зареждане, защото парата прониква по-добре в прането, ако има повече място. Поради тази причина максималното зареждане на програмата, комбинирано с тази опция, е 2 кг (приблизително 8-10 ризи).

Когато задавате опцията Plus Steam, максималното зареждане се намалява до 2 кг на екрана и времето на програмата се променя.


Индикаторът  мига на екрана по време на фазата с пара.




Тази опция може да повлияе на времетраенето на програмата.

Когато програмата приключи, на екрана се показва нула , индикаторът  свети постоянно.

Фазата против намачкване започва, индикаторът  мига и светодиодът

Старт / Пауза  остава да свети. Барабанът изпълнява гладки движения за около 30 минути, за да се генерира пара.

За да прекъснете фазата против намачкване, можете:

- Натиснете бутон Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да включите или изключите уреда.
- Завъртите селектора на програмите в друга позиция.

Когато движенията против намачкване спрат и вратата се отключи, уредът отново предлага предишната зададена програма.



Малко количество пране спомага за постигане на по-добри резултати.

## 7.10 Допълнително изплакване

С тази опция можете да добавите няколко изплаквания към избраните програми за пране и да оптимизирате разпределението на омекотителя за тъкани и да подобрите мекотата на тъканите.

Препоръчително е да използвате омекотителя за тъкани.

Полезно за хора, които са алергични към перилни препарати и в райони, където водата е мека.

Тази опция увеличава времетраенето на програмата.

Индикаторът на бутона светва.

## 7.11 Пестене на време

С тази опция може да намалите времетраенето на програмата.

- Ако прането Ви е нормално или леко замърсено, може да съкратите програмата за изпиране. Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите продължителността.
- В случай на малко количество пране, натиснете този бутон **два пъти**, за да зададете супер бърза програма. В този случай температурата 95°C не може да се избира.

Светодиодът на бутона е включен и екранът показва зададеното времетраене на програмата.




Тази опция може да се използва, за да намали продължителността на програмата за пара.

## 7.12 Петна/Предпране

Натиснете този бутон неколкократно, за да активирате една от двете опции.

На дисплея светва съответния индикатор.

- **Петна**  
Изберете тази опция за предварително третиране на силно замърсено или зацапано пране с препарат за отстраняване на петна. Изсипете препарата за отстраняване на петна в отделението . Препаратът за премахване на петна е предварително смесен и затоплен с перилен препарат, за да се подобри неговата ефективност.



Тази опция не е налична при температура под 40 °C.

- **Предпране**  
Използвайте тази опция, за да добавите етап предпране на 30 °C преди етапа на пране. Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.



Опциите могат да удължат времетраенето на програмата.



Тези две опции не могат да бъдат зададени заедно.

## 7.13 Центрофуга

Когато зададете програма, уредът автоматично избира скоростта по подразбиране на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколкократно, за да:

- **Промените скоростта на центрофугиране.**



Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.

- **Активирайте опцията "Задържане на изплакването".**  
Водата от последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване. Програмата за пране

приключва с вода в барабана и финалната фаза на центрофугиране не се извършва.

Екранът показва индикатора .

Барабанът се върти често, за да се намали намачкването.

Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.

Натиснете бутона Старт / Пауза .

уредът преминава към фаза на центрофугиране и източва водата.

- **Активирайте опцията „Екстра безшумен режим“.**

Всички фази на центрофугиране (междино и финално центрофугиране) са деактивирани и програмата приключва с вода в барабана. Това минимализира намачкването.

Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се извършват с повече вода.

Екранът показва индикатора .

Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.

Ако натиснете бутона Старт / Пауза, уредът задейства само фазата на източване.

- **Без центрофугиране** — — —. Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране.

Екранът показва индикатора — — —. Уредът извършва само фазата на източване на избраната програма за пране. Задайте тази опция за много деликатни тъкани. Фазата на изплакване използва повече вода за някои програми за пране




Уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

## 7.14 Температура

Когато изберете програма за пране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколкратно, докато на дисплея се появи желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите  и — —, уредът не затопля водата.

## 8. НАСТРОЙКИ

### 8.1 Въведение




При натискане на комбинация от клавиши, **не обръщайте** простите си надолу. Сензорите на бутоните отдолу са чувствителни и могат да повлияят на Вашия избор.

### 8.2 Звукови сигнали

Този уред е предоставен с различни звукови сигнали, които се включват, когато:

- Включвате уреда (специален кратък звук).

- Изключвате уреда (специален кратък звук).
  - Докосвате бутоните (кликване).
  - Направите грешен избор (3 кратки звука).
  - Програмата завърши (последователност от звуци за около 2 минути).
  - Има неизправност в уреда (последователност от кратки звуци за около 5 минути).
  - Когато по време на фазата ProSense бъде засечено претоварване на прането (прозвучава двоен звук).
- За да **активирате/деактивирате** тази опция, задръжте бутона , докато

прозвучи звуков сигнал или двоен звуков сигнал.



Ако деактивирате тази функция, звуковите сигнали спират да се чуват само в края на програмата.

### 8.3 Защита за деца

С тази опция може да попречите на децата да играят с командното табло.

За да **активирате/деактивирате** тази опция, задръжте бутона докато **се покаже/се скрие** на/от дисплея.

Уредът запазва избраните опции, след като го изключите.

### 8.4 Перманентно Допълнително изплакване

С тази опция можете постоянно да имате допълнителна фаза на изплакване, ако е налична с избрания цикъл, когато зададете нова програма.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете Пестене на време бутоните Допълнително изплакване и едновременно, докато индикаторът над Допълнително изплакване бутона и съответната икона на дисплея **се включат/изгаснат**.



Натиснете бутона Допълнително изплакване , за да деактивирате функцията за изпълнение на един цикъл, без да премахвате постоянната опция.

### 8.5 Брояч на часове работа

Възможно е да се визуализира общото време на работа на уреда в часове, като

се започне от първото включване. Тази стойност ще отброява времето на работа на циклите (не включва паузи, време на забавен старт). За да визуализирате тази стойност, направете следното:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Вкл. / Изкл. .
2. Натиснете и задръжте бутоните и и за няколко секунди.
3. След 3 секунди общият брой часове, през които уредът е работил, се показва на дисплея: напр. 1276 часа, на дисплея се показва текстът Hr за 2 секунди, 12 (хиляди и стотици) за 2 секунди и 76 (десетици и единици).
4. За да излезете от този режим, натиснете който и да е бутон.



Ако процедурата не работи (поради изтичане на времето или грешна комбинация от клавиши), изключете уреда и повторете последователността от началото.

### 8.6 Фабрични настройки по подразбиране

Тази функция позволява възстановяване на фабричните опции по подразбиране. За да **активирате** тази опция, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Вкл. / Изкл. .
2. Натиснете и задръжте бутоните и и за няколко секунди.
3. Екранът ще покаже — — — за около 5 секунди.

## 9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



По време на монтаж или преди първата употреба може да забележите вода в уреда. Това е остатъчна вода след пълен функционален тест в завода, който се грижи уредът да бъде доставен на клиентите в перфектно работно състояние, и не е повод за притеснение.

1. Уверете се, че всички транспортни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.

3. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат, маркирано с

Това действие активира системата за източване.

4. Налейте малко количество препарат в отделението, маркирано с

5. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това отстранява всички възможни замърсявания от барабана и вътрешността на пералнята.

## 10. ПРОГРАМИ

### 10.1 Приложение и допълнителни скрити програми

Нашето приложение ви предоставя **широк избор от допълнителни скрити програми**. Свържете уреда към устройството и ще можете да изберете програмата, която най-добре отговаря на Вашите нужди.

Можете също да запаметите всеки от скритите цикли в любимите позиции на програмата. За да изберете програмата директно от уреда, вижте параграфа „Любими програми“ в глава „Селектор и бутони“.



Имената на програмите могат да се променят в зависимост от изискванията на пазара без предизвестие.

В приложението можете да намерите пълно описание на всяка програма.



Спортни дрехи	Спално бельо	Дънки	Почистване на уреда
Ежедневна Спорт	Пердета	Коприна	Бърза 0.5кг
Пухенки	Възглавница	Бебе	Антиалергична пара
Футбол	Хавлии	Лен	Лесно гладене
Ски екипировка	Олекотени завивки	Ризи	
Маратонки	Козина/Животни	Пара за кашмир	

### 10.2 Таблица на програмите




Програмите са описани в тази таблица, следвайки реда на кръговия селектор на програмите отгоре надолу.

## Програми за пране



Програма	Описание на програма
PowerClean 59min	Памучни и смесени синтетични тъкани. Идеално за ежедневно пране с бърз цикъл, за по-добра грижа за дрехите и добро изпиране вече на 30 °C.
Eco 40-60	Цикъл с ниска консумация на енергия за памучни тъкани. Намалява температурата и удължава времето за постигане на добри резултати при изпиране.
Памук	Бели и цветни памучни тъкани. Идеален за нормално и силно замърсяване.
Синтетика	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсяване.
Деликатни	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално замърсяване.
 Вълна	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани със символ „ръчно пране“. <sup>1)</sup>
20 мин. 3 кг.	Памучни и синтетични тъкани с леко замърсяване или обличани еднократно.
 Пар	<p>Памучни, синтетични и смесени тъкани. Специален цикъл с пара без пране, който може да се използва за подготовка на изсушеното пране за гладене или освежаване на дрехи, носени веднъж. Тази програма намалява гънките, миризмите и отпуска влакната. Не използвайте препарат.</p> <p>Когато програмата приключи, бързо извадете прането от барабана <sup>2)</sup> Ако се налага, отстранете петната чрез изпиране или с помощта на локализирано премахване на петна. Програмите с пара не извършват хигиенизиращ цикъл. Не задавайте програма с пара със следните видове дрехи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня.</li> <li>• Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.</li> </ul>

Програма	Описание на програмата
----------	------------------------


 Връхни дрехи	<p><b>i</b></p> <p>Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат.</p>
--	--

Връхни дрехи, технически, спортни, водоустойчиви и дишащи якета, двуслойни якета със сваляща се подплата или вътрешна изолация. Препоръчителното заредено количество пране е 2.0 кг.

Тази програма може да бъде използвана и като възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, специално предназначен за дрехи с хидрофобно покритие. За да извършите възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, извършете следното:

- Налейте перилния препарат в отделението .
- Налейте специален препарат за възстановяване на водоотблъскващите свойства на тъканите в отделението за омекотител .
- Намалете зареденото количество пране до 1.0 кг.

<p><b>i</b></p> <p>За подобряване на водоотблъскващите свойства, изсушете прането в сушилнята, като зададете програмата за сушене Връхни дрехи (ако е налична и ако на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня).</p>
--

 Дезинфекция	Бели памучни тъкани. Тази високоефективна програма за пране, комбинирана с пара, премахва над 99,99% от бактериите и вирусите <sup>3)</sup> Поддържа температурата над 60 °C във фазата на пране; с допълнително действие върху влакната, благодарение на фазаата с пара; подобрената фаза на изплакване осигурява правилното отстраняване на остатъците от почистващ препарат и микроорганизми. Тази програма осигурява също и намаляване на полените/алергенните предмети.
---	--

Изплакване	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофугиране на прането. Скоростта на центрофугиране по подразбиране е тази, използвана за програми за памучни дрехи. Намалете скоростта на центрофугиране според типа пране. Ако е необходимо, задайте опцията Допълнително изплакване за допълнителни изплаквания. При ниска скорост на центрофугиране уредът извършва фини изплаквания и кратка центрофуга.
------------	--





Центрофуга/Изпомпване	За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни материали.
-----------------------	---

**1)** По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

**2)** Ако зададете програма с парна обработка при сухо пране, в края на цикъла прането може да е влажно. Сушете дрехите на простор за около 10 минути. Тази програма не премахва особено силната миризма.

**3)** Тествана при *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и MS2 Bacteriophage във вълнен тест, извършен от Swisstatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

## Температура, максимална скорост на центрофугиране и максимално количество пране за програма

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
PowerClean 59min	30 °C 60°C – 30°C	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	5.0 кг
Есо 40-60	- 1) 2)	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	9.0 кг
Памук	40°C 95°C – студено	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	9.0 кг
Синтетика	30°C 60 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	4.0 кг
Деликатни	30 °C 40 °C – студена вода	800 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	2.0 кг
 Вълна	40 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	2.0 кг
20 мин. 3 кг.	30°C 40°C – 30°C	1200 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	3.0 кг
 Паря	-	-	1.0 кг
 Връхни дрехи	30 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	2.0 кг <sup>3)</sup> 1.0 кг <sup>4)</sup>
 Дезинфекция	60°C	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	9.0 кг
Изплакване	-	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	9.0 кг

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
Центрофуга/Изпомпване	-	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	9.0 кг

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.

Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) Температурата на тази програма не се вижда на дисплея и се задава автоматично.


3) Програма за пране.

4) Програма за пране и фаза за отблъскване на водата.

### 10.3 Пара програми

Програмите Пара могат да се използват за намаляване на гънките и миризмите по дрехите (като памук, синтетика, смесени тъкани, включително фини тъкани), които просто трябва да бъдат освежени за кратко време, като се избягва изпирането.

Влакната на плата се отпускат и след това гладенето става без усилия. Когато цикълът приключи, бързо извадете прането от барабана.

Продължителността на цикъла може да се намали до 15 минути с помощта на опцията Пестене на време .

**НЕ** задавайте този режим със следния тип дрехи:

- Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня.
- Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.



Не използвайте никакъв перилен препарат!

Програмите Пара не премахват особено силна миризма и не извършват хигиеничен цикъл.

След обработката с пара прането може да е влажно. Прострете дрехите за няколко минути.

### Ароматът (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance Ви позволява да освежите дори деликатните си дрехи, да премахнете гънките и да добавите свежест с нежен аромат, разработен ексклузивно от **AEG**. Като освежавате дрехите си с пара, вместо да изпълнявате пълни цикли на изпиране, те ще изглеждат и ще се усещат като нови по-дълго време. Можете дори безопасно да използвате аромата с програмите „Кашмир“ и „Пара“, ако са налични, за деликатни тъкани като кашмир и вълна. Когато третирате по-малко количество пране, намалете дозата на аромата и продължителността на цикъла: само за петнадесет минути дрехите Ви ще се усещат като „току-що изпрани“.

Внимателно прочетете инструкциите, приложените към аромата.

**НЕ:**

- Сушете в центрофуга дрехите, третирани с аромат. Ползата от нея ще се изпари.
- Използвайте аромата с други цели, различни от описаните тук.
- Използвайте аромата върху нови дрехи. Новите облекла могат да съдържат

остатъчни довършителни съединения, които не са съвместими с аромата.



Ароматът може да се намери в уеб магазина **AEG** или от оторизиран търговец.

### 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Зелено



Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е изпробван и одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени като „ръчно пране“, при условие че продуктите се перат съгласно инструкциите на етикета на дрехата и на производителя на тази перална машина. M1361

### 10.5 Съвместимост на опции с програми











С изтегляне на ПРИЛОЖЕНИЕТО са налични допълнителни програми и настройки.

PowerClean 59min	Есо 40-60	Памук	Синтетика	Деликатни	Вълна	20 мин. 3 кг.	Пара	Връхни дрехи	Дезинфекция	Изплакване	Центрофуга/Изпомпване
------------------	-----------	-------	-----------	-----------	-------	---------------	------	--------------	-------------	------------	-----------------------



Центрофуга

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
-

	PowerClean 59min	Есо 40-60	Памук	Синтетика	Деликатни	Вълна	20 мин. 3 кг.	Пара	Връхни дрехи	Дезинфекция	Изплакване	Центрофуга/Изпомпване
 Задържане на изплакването	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
 Изключително безшумен режим			■	■	■							
--- Без центрофуга												■ <sup>1)</sup>
 Петна <sup>2)</sup>			■	■						■		
 Предпране			■	■								
 Пестене на време <sup>3)</sup>			■	■	■			■				
 Допълнително изплакване	■		■	■	■				■	■	■	
 Plus Steam <sup>2)</sup>	■		■	■						■		
PODS®	■	■	■	■	■		■		■	■		
 Завършва в	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ако нагласите опцията „Без центрофуга“, уредът само източва водата.

2) Тази опция не е налична при температура под 40 °C.

3) Ако нагласите най-краткото времетраене, препоръчваме да намалите количеството на зареждането. Възможно е да заредите напълно уреда, но резултатът от изпирането може да не е толкова задоволителен.

## Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах <sup>1)</sup>	Универсален течен перилнен препарат	Течен перилнен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Есо 40-60	▲	▲	▲	--	--
Памук	▲	▲	▲	--	--
Синтетика	▲	▲	▲	--	--
Деликатни	--	--	--	▲	▲
Вълна	--	--	--	▲	▲
20 мин. 3 кг.	--	▲	▲	--	--
Връхни дрехи	--	--	--	▲	▲
Дезинфекция	▲	▲	--	--	▲

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

## 11. 📶 WI-FI - НАСТРОЙКА НА СВЪРЗВАНЕ

Тази глава описва как да свържете смарт уреда към Wi-Fi мрежата и към мобилни устройства.

С тази функционалност може да получавате известия, да управлявате и наблюдавате уреда от мобилното си устройство.

Wi-Fi функционалността е изключена като фабрична настройка по подразбиране.

За да свържете уреда и да се наслаждавате на цялата гама функции и услуги, са необходими:

- Безжична домашна мрежа с активирана интернет връзка.
- Мобилно устройство, свързано към безжична мрежа.

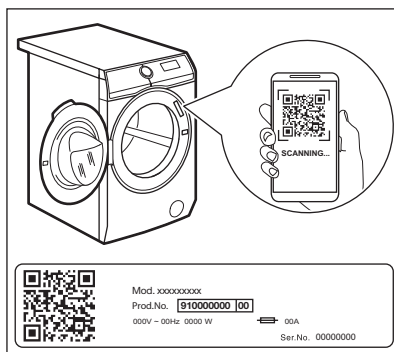
### Параметри на Wi-Fi модула

Честота	2,412 – 2,472 GHz за европейския пазар
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимална мощност	<20 dBm

Криптиране

WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 QR код на табелката с данни



QR кодът може да се използва по два начина:

- Сканирайте QR кода с вграденото приложение за камера, за да изтеглите приложението от App store на Вашето

смарт устройство и следвайте необходимите стъпки.

- Сдвояване на смарт устройството с уреда, за да се опрости процесът. Сканирайте QR кода с вградено приложение за сканиране на QR код.

## 11.2 Инсталиране и конфигуриране на App



App Ви позволява да контролирате прането си през мобилно устройство. Съдържа голям брой програми, полезни функции и информация за продукта, специално написана за уреда.


Това е персонализирана грижа за прането - всичко от Вашето мобилно устройство.

При свързване на уреда към приложението застанете в близост до него с Вашето мобилно устройство.


Уверете се, че Вашето мобилно устройство е свързано към безжичната мрежа.



1. Отидете в App Store на Вашето смарт устройство или сканирайте QR кода (*вижте параграф „QR код на табелката с данни“*).
2. Изтегляне и инсталиране на нашето приложение.
3. Стартирайте приложението. Изберете страна и език и влезте с Вашия имейл и парола. Ако нямате акаунт, създайте нов, като следвате инструкциите в App.
4. Следвайте инструкциите от приложението за регистрация и конфигуриране на уреда.

## 11.3 Конфигуриране на безжичната връзка на уреда

1. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда. Изчакайте около 10 секунди, преди да продължите с безжичната конфигурация.
2. Изберете програма, като завъртите селектора за програма.

3. Натиснете и задръжте бутона Дистанц.


Старт  за няколко секунди, докато прозвучи „щракване“. Пуснете бутона.

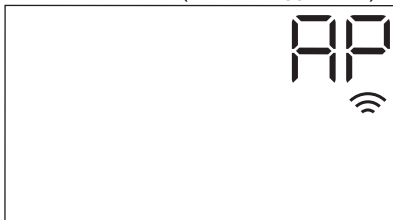
 се появява на екрана в продължение на 5 секунди и индикаторът  започва да мига.

Безжичният модул започва да се стартира.




Уверете се, че Вашето приложение е готово за свързване.

4. След около 10 секунди на екрана се появява  (точка за достъп).




Точката за достъп ще бъде отворена за около 5 минути.


5. Конфигурирайте приложението App на Вашето смарт устройство и следвайте инструкциите, за да свържете уреда към Wi-Fi мрежата.
6. Ако връзката е конфигурирана, когато екранът с информация за програмата се появи отново, на дисплея ще се показва индикаторът .





Всеки път, когато включите уреда, ще му трябват 10 секунди да се свърже към мрежата автоматично. Когато индикаторът  спре да мига, връзката е готова.


**За да изключите безжичната връзка,** натиснете и задръжте бутоните Дистанц.

Старт и  едновременно за няколко секунди, докато чуете първия звуков сигнал. Пуснете бутона. **OFF** се появява на дисплея в продължение на 5 секунди.



Ако изключите уреда и го включите отново, безжичната връзка автоматично се изключва.


**За да изтриете данните за безжичната връзка,** натиснете и задръжте сензорния

бутон Дистанц. Старт  за няколко секунди до втория звуков сигнал: **---** се появява на дисплея в продължение на няколко секунди.



## 11.4 Дистанционен старт

Дистанционният старт Ви позволява да започнете цикъл с дистанционно управление.





Дистанционното управление се активира автоматично, когато натиснете бутона Старт / Пауза  за стартиране на програмата, но също така можете да стартирате дистанционно и програма за пране. Функцията се изключва, когато вратата се отвори.



Когато приложението е инсталирано и безжичната връзка е завършена, можете също така да активирате дистанц. стартиране:

1. Докоснете бутона Дистанц. Старт  и индикаторът  премигва на екрана в продължение на няколко секунди.





40° 12:00



2. Докоснете бутона Старт / Пауза , за да активирате Дистанц. стартиране, преди индикаторът  да спре да мига.

Индикаторите  и  се появяват на екрана с кратка информация за програмите и вратичката се затваря. Сега вече можете да стартирате програмата дистанционно.



При докосване на бутона Старт / Пауза , след като индикатор  спре да мига, Дистанционното стартиране не е активно, но зададената програма стартира.


**За да откажете Дистанц. стартиране,**

докоснете бутона Дистанц. Старт  и потвърдете с натискане на бутона Старт / Пауза .

## 11.5 Обновяване на Over-the-air


Това приложение може да предложи актуализация за Вашия уред.

Ако някоя програма работи, приложението уведомява, че обновяването ще започне след приключване на програмата.

По време на обновяването, устройството показва  на дисплея.

Не изключвайте или изкарвайте от контакта уреда по време на актуализация.

Устройството ще може да се използва след края на обновяването, без уведомяване, че обновяването е било успешно.


Ако възникне грешка, на  дисплея се показва уредът: просто натиснете


произволен бутон или завъртете копчето, за да се върнете към нормална употреба.

### 11.6 Винаги включен Wi-Fi

Функцията Винаги включен Wi-Fi е налична в приложението.

Тази функция поддържа уреда свързан към мрежата, дори когато той е изключен.

Индикаторът  се включва и изключва с прекъсвания.

Можете да включите уреда, като натиснете бутона Вкл. / Изкл.  или от приложението.




Функцията Винаги включен Wi-Fi може да повлияе на консумацията на енергия.

## 12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 12.1 Активиране на уреда

1. Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете кранчето за вода.
3. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда.

Чува се кратък звук. Уредът автоматично предлага програмата по подразбиране. Съответният индикатор светва.

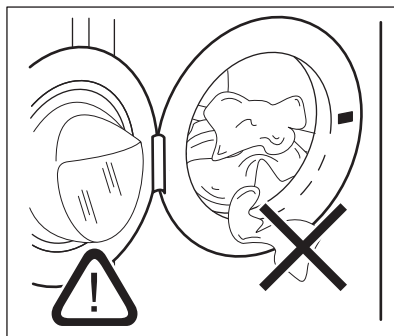
Екранът показва програмата по подразбиране, Есо 40-60, времетраенето на цикъла, максималното количество пране (само за няколко секунди), температурата по подразбиране, скоростта на центрофугиране по подразбиране и индикаторите на фазите, създаващи програмата.

### 12.2 Зареждане на прането

- Отворете вратата на уреда.
- Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
- Поставете дрехите в барабана една по една.

Уверете се, че не поставяте прекалено много пране в барабана.

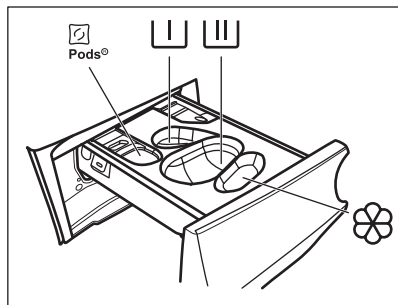
- Затворете плътно вратичката.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


- Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува опасност от изтичане на вода или повреда на прането.
- Прането на силно омаслени, мазни петна или използването на парфюм с аромати може да причини повреда на гумените части на уреда.

## 12.3 Поставяне на препарат и добавки



 – Отделение за перилни капсули (макс. 2 капсули). Когато използвате перилен препарат на таблетки, уверете се, че опцията Pods® е активирана.


 – Отделение за фаза на предпране и програма за накисване (само за прах за пране).

 – Отделение за фаза на пране (само за прах за пране).



Уверете се, че опцията Pods® е деактивирана, когато използвате това отделение.



Ако използвате течен препарат, не забравяйте да поставите контейнера за течен препарат .



– Отделение за омекотител за тъкани и други течни препарати (балсам за тъкани, препарат за косоване).

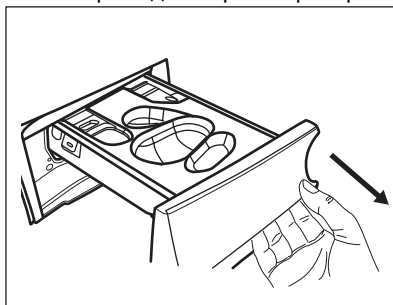
**MAX** – Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на перилните препарати, но препоръчваме да не надвишавате максималното посочено ниво (**MAX**). Това количество обаче ще гарантира най-добри резултати при изпиране.




След цикъл на пране, ако е необходимо, премахнете всякакви остатъци от препаратата от дозатора.


Извършете следното:

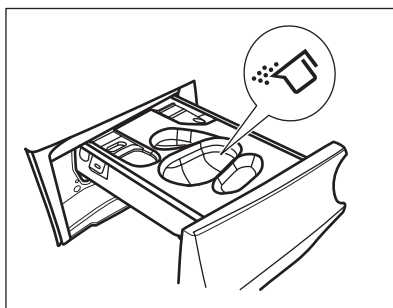
1. Отворете дозатора за препарат.




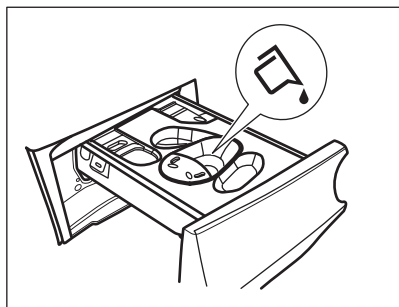
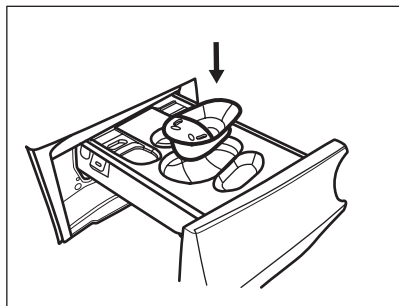
2. Ако е зададена фаза на предпране, поставете прах за пране в отделението .

3. За основно пране, изберете подходящото отделение в зависимост от типа перилен препарат:

a) Поставете **прах за пране** в отделението .

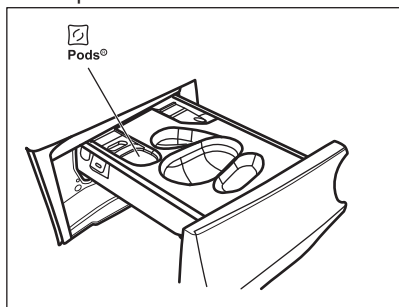



b) Излейте **течния препарат** в същото отделение след поставянето на съответния контейнер .



с) Поставете **таблетките** в отделението

Уверете се, че опцията Pods® е активирана.




4. Налейте омекотител за тъкани в отделението .
5. Затворете дозатора за препарат.

## 12.4 Настройване на програма

1. Завъртете селектора за програми, за да изберете желаната програма за пране. Съответният програмен индикатор светва.

Есо 40-60 е предложената по подразбиране програма, когато уредът е

включен, тази, към която се отнася информацията на енергийния етикет.

Индикаторът на бутон Старт / Пауза  мига.

Дисплеят показва индикативна продължителност на програмата, максималното зареждане за зададената програма (само за няколко секунди), стандартната температура, скоростта на центрофугиране по подразбиране и индикаторите за фазата на измиване (когато са налични).

2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
3. По желание задайте една или повече опции, посредством докосване на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и показаната информация съответно се променя.



Ако изборът **не е възможен** прозвучава звуков сигнал.

## 12.5 Стартиране на програма

Докоснете бутона Старт / Пауза , за да стартирате програмата.

Съответният индикатор спира да мига и остава светнат.



Програмата стартира и люкът е заключен.

Екранът показва индикатора .




Източващата помпа може да работи за кратко, преди уредът да се пълни с вода.

## 12.6 Стартиране на програма с опцията Завършва в

1. Докоснете това многократно, докато екранът покаже, че желаното време в рамките на програмата трябва да приключи. Индикаторът  светва.
2. Докоснете бутона Старт / Пауза . Барабанът започва да се върти, за да извърши измерването ProSense, ако е предвидено в избраната програма.

3. Уредът започва обратното отброяване до края на програмата и програмата ще започне в правилния момент за приключване на зададеното чрез тази опция време.

За да промените или отмените тази опция:


1. Изключете уреда от бутона Вкл. / Изкл. 
2. Включете уреда отново.
3. Настройте програмата отново.


## 12.7 Засичане на пране ProSense



ProSense  
■■■■




Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

След задаване на програма за пране, иконата **ProSense**  светва на екрана, ако програмата я поддържа.

След като докоснете бутона Старт / Пауза , ProSense започва засичане на теглото на прането:

1. Уредът засича количеството пране през първите 30 секунди: индикаторът  премигва, чертичките под иконата ProSense  се движат напред-назад и барабанът се върти за кратко.
2. Когато барабанът спре да се върти, екранът показва новото времетраене на програмата, което може да се увеличи или намали според отчетеното количество пране, като броят чертички показва количеството пране в четвъртина (от 1 до 4, 4 чертички при претоварване), индикаторът за максимално отчетено количество пране се включва отново. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.



В случай на **претоварване на барабана**, индикаторът за максимално обявено пране се включва отново, като индикаторът **MAX** мига. В този случай по време на тези 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете излишните дрехи. След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутон Старт / Пауза , за да стартирате програмата отново. Фазата ProSense може да се повтори до 3 пъти (вж. точка 1).

**Важно!** Ако няма да се намали количеството пране, програмата за изпиране започва въпреки претоварването. В този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.



След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето на програмата може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.



Засичането ProSense се извършва само със завършени програми за пране (без прескачане на фаза).



Функцията ProSense не е налична при някои програми като: Вълна, програми с кратки цикли и без фаза на пране.

## 12.8 Индикатори на фазата на програмата

Когато програмата стартира, индикаторът на работещата фаза премигва и другите светят постоянно.

Напр. фазата за пране или предпране

работи: 

Когато фазата приключи, съответният индикатор спира да мига и светва постоянно. Индикаторът на следващата фаза започва да премигва.

Напр. фазата на изплакване работи:



Ако изберете Plus Steam, светват индикаторите за фаза с пара.





Фазата с пара работи:

Фазата против намачкване работи:





## 12.9 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да промените **само някои** опции:

1. Докоснете бутона Старт / Пауза . Съответният индикатор мига.
2. Промяна на опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Отново докоснете бутон Старт / Пауза .

Програмата за измиване продължава.

## 12.10 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за отмяна на програмата и деактивиране на уреда.
2. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  отново, за да активирате уреда. Сега можете да зададете нова програма за пране.




Ако фаза ProSense е вече извършена и пълненето на вода е започнало, новата програма започва, **без да повтаря фаза ProSense**. Водата и препаратът не се източват, за да няма отпадъци. Дисплеят показва максималното времетраене на програмата, актуализирана до 20 минути след началото на новата програма.



## 12.11 Отваряне на вратата – добавяне на дрехи

Когато програмата или забавеният старт работят, вратата на уреда е заключена.





Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратата.

Можете лесно да отворите вратичката за добавяне или премахване на някои дрехи, когато иконата  свети.


1. Докоснете бутона Старт / Пауза . Съответният индикатор на екрана за заключване на вратата се изключва.
2. Отворете вратата на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
3. Затворете вратичката и докоснете бутон Старт / Пауза .


Програмата или забавеният старт продължават.


Когато иконата  изгасне, вратата може да бъде отворена, когато програмата приключи. Можете също така да настроите програма/опция за центрофуга или източване и след това да натиснете бутона Старт / Пауза . Ако програмите за центрофугиране и източване не са налични в диска за програмиране, те могат да бъдат зададени чрез приложение.


## 12.12 Край на програмата

Когато програмата приключи, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

На дисплея всички индикатори на фази за пране остават статични и зоната за време показва .

Индикаторът на бутон Старт / Пауза  изгасва.

Вратата се отключва и индикаторът  изгасва.

1. Натиснете бутон Вкл. / Изкл. , за да изключите уреда.

Пет минути след края на програмата енергоспестяващата функцията автоматично изключва уреда.









Когато отново активирате уреда отново, той предлага Есо 40-60 като програма по подразбиране. Завъртете програматора, за да зададете нов цикъл.

2. Извадете прането от уреда.
3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратата и дозатора за препарат открити, за да предотвратите образуването на плесен и миризми.
5. Затворете крана за вода.



## 12.13 Източване на водата след края на цикъла




Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последното изплакване, програмата е завършена, но:


- Екранът показва индикатора , индикатора на опцията  или  и индикатора за заключена врата .
- Индикаторът на работещата фаза  мига.
- Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
- Вратата остава заключена.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата:


1. Ако е необходимо, докоснете бутон Центрофуга , за да намалите скоростта на центрофугиране, предложена от уреда.

2. Докоснете бутон .

- Ако сте задали , уредът източва водата и центрофугира.
- Ако сте задали , уредът само източва водата.

Индикаторът за опция  или  се изключва, докато индикаторът  премигва и след това се изключва.

3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка  изгасва, може да отворите вратичката.




4. Натиснете бутон Вкл. / Изкл. , за няколко секунди, за да деактивирате уреда.



За всеки случай, уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

## 12.14 Опция „В готовност“


Функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- Не използвате уреда в продължение на 5 минути преди да натиснете бутон Старт / Пауза .
- сте натиснали бутон Вкл. / Изкл. , за да включите отново уреда.
- 5 минути след приключване на програмата за пране.
- сте натиснали бутон Вкл. / Изкл. , за да включите отново уреда.
- Уредът ще предложи Есо 40-60 като програмата по подразбиране. Завъртете програматора, за да зададете нов цикъл.



Ако зададете програма или опция, която приключва с вода в барабана, функцията „В готовност“ **не изключва** уреда, за да ви напомни да източите водата.



Ако функцията Винаги включен Wi-Fi Always On е активна, само индикато  се включва и изключва периодично.

## 13. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 13.1 График за периодично почистване

#### Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл, оставайте вратичката и дозатора за препарати открити, за да има циркулация на въздух и да изсушите уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

#### График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
-----------------------	---------------------

Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
--	----------------

Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
---------------------------------------	---------------------

Почистване на барабана	На всеки два месеца
------------------------	---------------------

Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
------------------------------------	---------------------

Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
--	---------------------

Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината
--	---------------------

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

### 13.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата. Вижте „Количество пране“ и „Подсказки и съвети“.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

### 13.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности.

Не използвайте твърди гъби за почистване или други надраскващи повърхността материали.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

### 13.4 Отстр. на котл. камък



Ако водата във Вашия регион е твърда или средно твърда, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини.

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

### 13.5 Профилактично пускане на програмата за пране

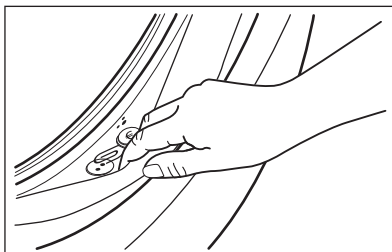
Дългата и прекомерна употреба на къси програми и с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии и биофилм в барабана и ваничката. Това може да отдели лоши миризми и плесен.

За да елиминирате тези натрупвания и хигиенизирате вътрешната част на уреда, пускайте поддържащо пране поне веднъж месечно:

1. Извадете цялото пране от барабана.
2. Включете програмата за памук с най-високата температура и с малко количество прах за пране или включете програмата Почистване на уреда, ако е налична.

### 13.6 Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, която позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат заедно с водата. Редовно проверявайте уплътнението. На края на цикъла могат да се възстановят малки предмети като монети, бутони и други.



Почиствайте, когато е нужно, използвайки амонячен препарат за почистване, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

### 13.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

В барабана може да се появят наслоявания на ръжда поради ръждиво чуждо тяло в прането или съдържание на желязо в чешмяната вода

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

Не почиствайте барабана с киселинни препарати за отстраняване на котлен камък и такива съдържащи хлор, желязо или стоманена тел.

За пълно почистване:

1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.




Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

2. Извадете цялото пране от барабана.

3. Включете кратка програма за памук на висока температура, с празен барабан и с малко количество прах за пране или включете програмата Почистване на уреда, ако е налична. Ако Вашият уред може да бъде свързан към Wi-Fi, специалната програма Почистване на уреда може да бъде изтеглена и през приложението.
4. Добавете ръчно малко количество перилен препарат на прах или друг съответен продукт в празен барабан, за да изплакнете остатъците.

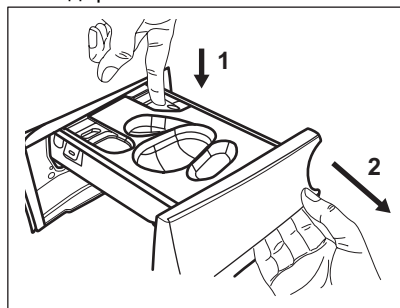


От време на време, в края на цикъла, дисплеят може да покаже иконката : това е препоръка да извършите “почистване на барабана”. След като почистването на барабана бъде извършено, иконката изчезва.

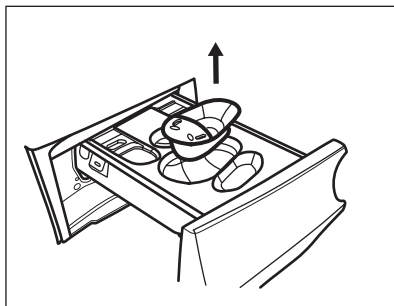
### 13.8 Почистване на дозатора за препарат

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнал препарат или остатъци омекотител и/или мухъл в отделението за дозиране на препарат, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

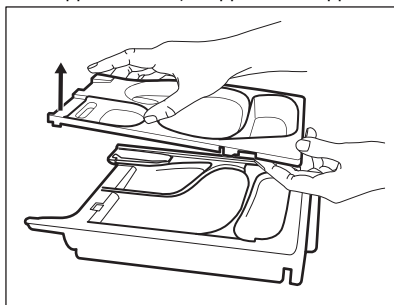
1. Отворете дозатора за препарат. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.



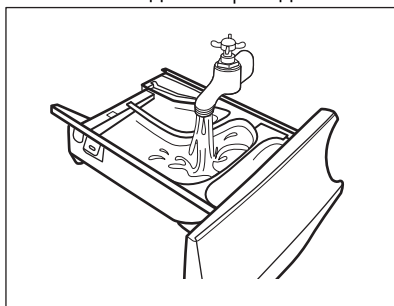
2. Отстранете контейнера за течен препарат, ако е поставен.



3. Повдигнете горния капак на отделенията, за да го извадите.



4. Измийте дозатора за препарат и всяка вложка под течаща вода.



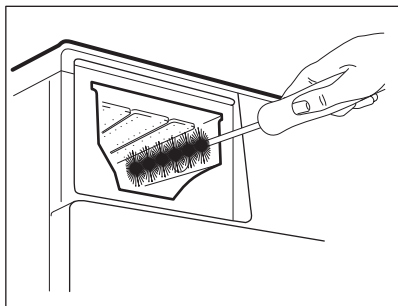
5. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистете прореза.



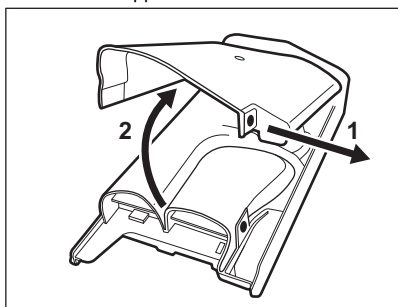
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте остри или метални четки и гъби.

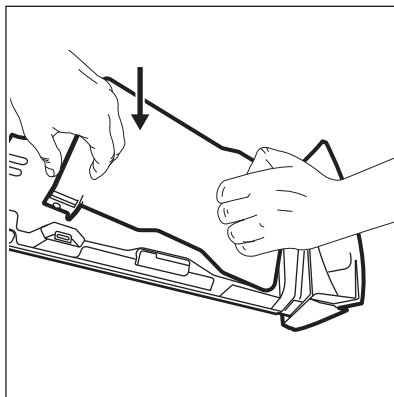
Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистете прореза.



6. Завъртете дозатора нагоре и отворете долния капак, както е показано на фигурата: първо издърпайте страничните езичета навън и след това свалете долния капак.

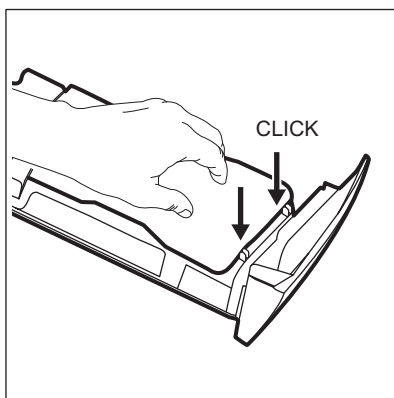


7. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от конвейера. Използвайте само меки, влажни кърпи.
8. Върнете долния капак обратно, като изравните отворите с кукичките на чекмеджето, както е показано на изображението. Затворете докато се чуе щракване.

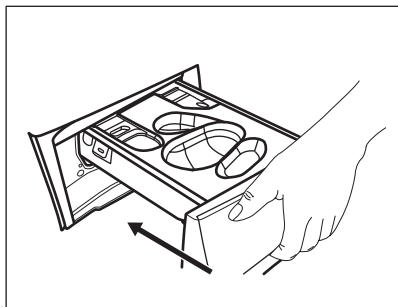


**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Натиснете долния капак, както е посочено на изображението. Уверете се, че е затворен правилно.



9. Сглобете отново чекмеджето, както следва:
- Поставете долния капак и натиснете докато се чуе щракване.
  - Поставете горния капак и натиснете докато се чуе „щракване“.
  - Поставете контейнера за течен препарат, ако е необходимо.
10. Вкарайте диспенсера за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програмата за изплакване без никакви дрехи в барабана.



### 13.9 Почистване на помпата за източване

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.



Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почистете помпата за източване, ако:

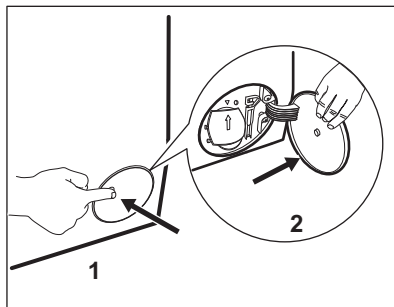
- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичаен шум, поради запушването на помпата за източване.
- На дисплея се показва код на аларма **E20**.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

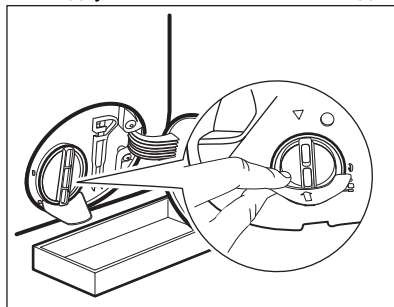
- Не вадете филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине.

Продължете както следва, за да почистите помпата:

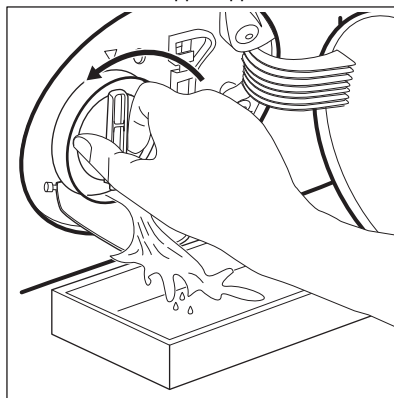
1. Отворете капака на помпата.



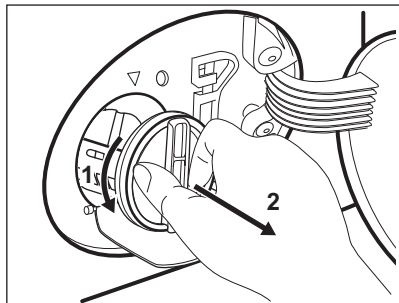
2. Поставете подходяща купа под отвора на помпата за източване, за да събере водата, която ще изтече.
3. Отворете канала надолу. При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате парцал за подсушаване на изтеклата вода.



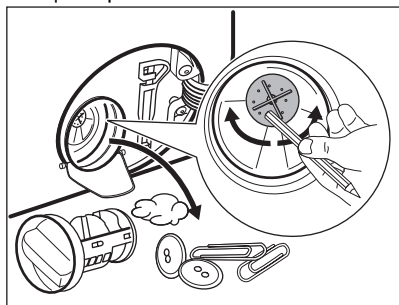
4. Завъртете филтъра на 180 градуса обратно на часовниковата стрелка, за да го отворите, без да го изваждате. Оставете водата да се изтече.



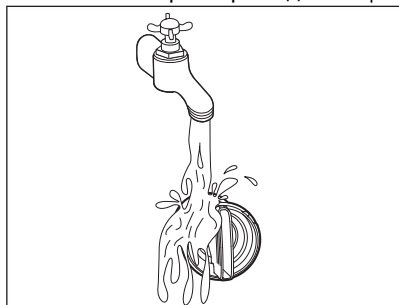
5. Когато купата се напълни с вода, отново завийте филтъра и изпразнете контейнера.
6. Повторете стъпки 4 и 5, докато водата спре да се изтича.
7. Завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите.



8. Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.
9. Уверете се, че роторът на помпата може да се върти. Ако не се върти, свържете се с оторизирания сервизен център.

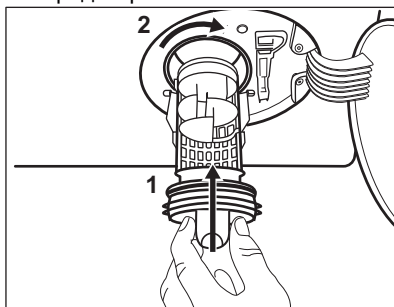


10. Почистете филтъра под течаща вода.

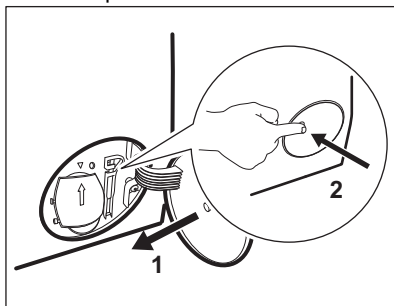


11. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по

часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.



12. Затворете капака на помпата.



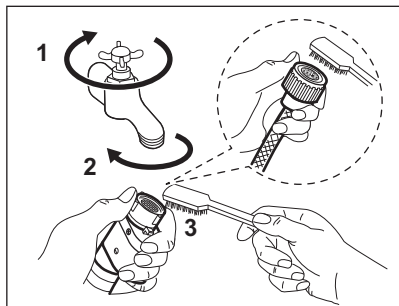
Когато източите водата посредством процедурата за аварийно източване, трябва отново да активирате системата за източване:

- a. Поставете 2 литра вода в чекмеджето на отделениято за препарати на дозатора.
- b. Стартирайте програмата, за да източите водата.

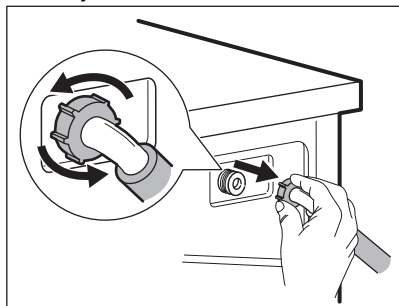
### 13.10 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят от време на време и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци събирани с времето:

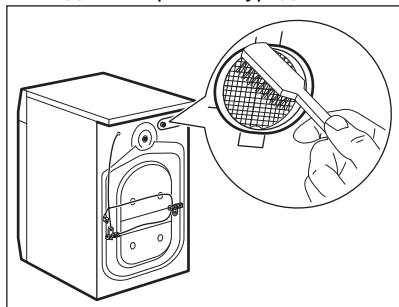
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



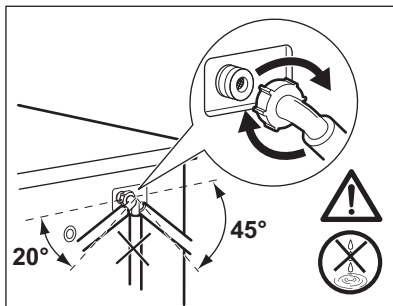
2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.



3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в зависимост от позицията на кранчето за вода.



### 13.11 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

### 13.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойносто от около 0° С или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда.

Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

## 14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Вж. глава "Безопасност".

### 14.1 Кодове на аларма и възможни неизправности

Уредът не се стартира или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).


**⚠ ВНИМАНИЕ!**

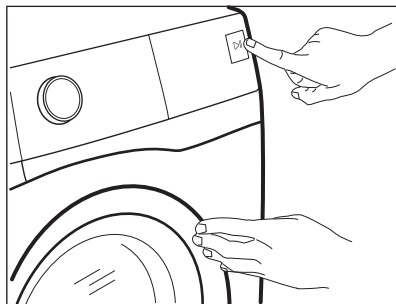
Изключете уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутон

Старт / Пауза  може да мига продължително:



Ако уредът е претоварен, извадете част от прането от барабана и/или продължително притискайте вратата, докато натискате бутон Старт / Пауза и индикатор  спре да мига (вж. картинката по-долу).



Проблем

Възможно решение

---

## E 10

Уредът не се пълни с вода правилно.

- Уверете се, че кранът за вода е отворен.
- Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания.
- Уверете се, че кранът за вода не е запушен.
- Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат, повреден или извит.
- Уверете се, че свързването на маркуча за подаване на вода е правилно.
- Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода и филтърът на клапана не са запушени. Вижте „Грижа и почистване“.

---

## E20

Уредът не източва водата.

- Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен.
- Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.
- Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“.
- Уверете се, че маркучът за източване е свързан правилно.
- Задайте програма за източване, ако сте задали програма без фаза на източване. Ако програмата за отцеждане не е налична в диска за програмиране, тя може да бъде зададена чрез приложението.
- Задайте програмата за източване, ако сте задали опция, която завършва с вода във ваничката.

---

## E40

Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.

- Уверете се, че вратата е затворена правилно.

---

## E91

Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.

- Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново.
- Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.

---

## EFO

Устройството против наводнение е включено.

- Изключете уреда и затворете крана за водата. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с уреда, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че щепселът е включен в контакта.</li> <li>Уверете се, че вратата на уреда е затворена.</li> <li>Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители.</li> <li>Уверете се, че Старт / Пауза  е докоснат.</li> <li>Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването.</li> <li>Изключете функцията за защита за деца, ако е включена.</li> <li>Проверете положението на копчето върху избраната програма.</li> </ul>
Уредът се пълни с вода и се отцежда веднага.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че маркучът за отцеждане е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.</li> </ul>
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Задайте програмата за центрофугиране. Ако програмата за отцеждане не е налична в диска за програмиране, тя може да бъде зададена чрез приложението.</li> <li>Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“.</li> <li>Регулирайте ръчно предметите във ваничката и започнете фазата на центрофугиране отново. Този проблем може да бъде причинен от проблеми с баланса.</li> </ul>
Има вода на пода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и няма изтичане на вода.</li> <li>Уверете се, че маркучът за подаване на вода и маркучът за източване не са повредени.</li> <li>Уверете се, че използвате правилния препарат и правилното количество.</li> </ul>
Не можете да отворите вратата на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода във ваничката.</li> <li>Уверете се, че програмата за пране е приключила.</li> <li>Задайте програмата за източване или центрофугиране, ако има вода в барабана. Ако програмите за центрофугиране и източване не са налични в диска за програмиране, те могат да бъдат зададени чрез приложение.</li> <li>Проверете дали уредът получава електрическа енергия.</li> <li>Този проблем може да бъде причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизирания сервизен център. Ако е необходимо да отворите вратата, прочетете внимателно „Аварийно отваряне на вратата“.</li> <li>Уверете се, че бутон Remote Start Mode не е активиран. Деактивирайте.</li> </ul>
Екранът не показва безжичния индикатор  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете безжичния сигнал.</li> <li>Уверете се, че безжичната връзка е включена. Вижте параграф „Конфигуриране на безжичната връзка на пералнята“ в глава „Wi-Fi – Настройване на свързаността“.</li> <li>Проверете Вашата домашна мрежа и рутера.</li> <li>Рестартирайте рутера.</li> <li>Свържете се с Вашия доставчик на безжични услуги, ако има по-нататъшни проблеми с безжичната мрежа.</li> </ul>

Проблем	Възможно решение
Приложението не може да се свърже с уреда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете безжичния сигнал.</li> <li>• Проверете дали Вашето смарт устройство е свързано с безжичната мрежа.</li> <li>• Проверете Вашата домашна мрежа и рутера.</li> <li>• Рестартирайте рутера.</li> <li>• Свържете се с Вашия доставчик на безжични услуги, ако има проблеми с безжичната мрежа.</li> <li>• Уредът, смарт устройството или и двете трябва да бъдат конфигурирани отново, защото е инсталиран нов рутер или конфигурацията на рутера е променена.</li> </ul>
Приложението не може да се свърже с уреда многократно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че безжичният сигнал достига до уреда. Опитайте се да преместите домашния рутер възможно най-близо до уреда или обмислете закупуването на безжичен разширител на обхвата.</li> <li>• Уверете се, че безжичният сигнал не се нарушава от микровълни. Изключете микровълновата фурна. Избягвайте да ползвате микровълновата фурна и дистанционното управление едновременно.</li> </ul>
На екрана се показва  . Всички бутони са неактивни, с изключение на Вкл. / Изкл.  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уредът изтегля всички налични актуализации. Изчакайте до приключване на процеса по актуализация. Ако изключите уреда по време на актуализация, тя ще бъде довършена при повторното включване на уреда.</li> </ul>
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“.</li> <li>• Уверете се, че опаковката и/или транзитните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“.</li> <li>• Поставете още пране в барабана. Дрехите за пране може да са малко.</li> </ul>
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Функцията ProSense System може да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция ProSense System - измерване на прането“ в глава „Ежедневна употреба“.</li> </ul>
Резултатите от прането не са задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг препарат.</li> <li>• Използвайте специални продукти, за да премахнете упоритите петна, преди да изперете дрехите.</li> <li>• Уверете се, че сте задали правилната температура.</li> <li>• Поставете по-малко дрехи за пране.</li> </ul>
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Намалете количеството перилен препарат или броя таблетки или едnodозовите перилни препарати.</li> </ul>
След цикъла на изпиране в чекмеджето на дозатора има остатъци от препарата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че сте използвали дозатора за препарат според индикациите, предоставени в това ръководство за потребителя.</li> <li>• Уверете се, че използвате пресни таблетки или препарати за еднократна доза. Съхранявайте ги в оригиналната кутия и я затворете след употреба, съгласно препоръките на производителя. Директното излагане на околната среда може да промени тяхната характеристика и тяхното поведение в отделението Pods®, особено в комбинация с определени опции (напр. Отложен старт).</li> </ul>

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.

Ако проблемът се появи отново, свържете се с упълномощения сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

## 14.2 Аварийно отваряне на вратата

В случай на проблеми със захранването или с функционирането на уреда, вратата на уреда остава заключена. Програмата за пране продължава, когато захранването се възстанови. Ако в случай на проблем вратата остане заключена, има възможност да я отворите като използвате функцията „Аварийно отключване“.

Преди да отворите вратата:

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**Опасност от изгаряния! Уверете се, че температурата на водата не е прекалено висока и прането не е прекалено горещо. Ако се налага, изчакайте, докато се охлади.**


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

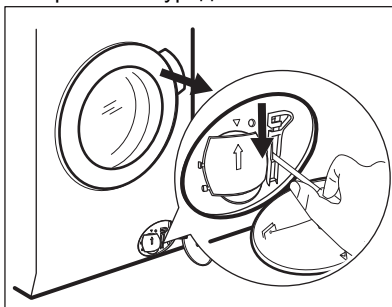
**Риск от наранявания! Уверете се, че барабанът не се върти. Ако се налага, изчакайте, докато барабанът спре да се върти.**



**Уверете се, че нивото на водата в барабана не е прекалено високо. При необходимост, продължете с аварийно източване (вж. „Аварийно източване“ в глава „Грижа и почистване“).**

За да отворите вратата, направете следното:

1. Натиснете бутон Вкл. / Изкл. , за да изключите уреда.
2. Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
3. Отворете капака на филтъра.
4. Дръпнете спусъка за аварийно отключване надолу един път. Дръпнете го надолу още веднъж, дръжте го обтегнат и междувременно отворете вратата на уреда.



5. Извадете прането и след това затворете вратата на уреда.
6. Затворете капака на филтъра.

## 15. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

### 15.1 Забележка



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда. Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда.



Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, захранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

### 15.2 Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

Програма Есо 40-60	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	об./мин. 2)
Пълно зареждане	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Половин зареждане	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Четвърт зареждане	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Максимална скорост на центрофугиране.

#### Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)	Мрежови режим в готовност (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.

1) Потреблението на енергия на свързаната функция е приблизително 17,5 kWh за година. За да спрете тази функция, моля вижте глава „Wi-Fi – Настройване на свързаността“.

## 15.3 Обичайни програми



Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	гоб./ мин. <sup>2)</sup>
Памук <sup>3)</sup> 95°C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Памук 60°C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Памук <sup>4)</sup> 20°C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Синтетика 40°C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Деликатни <sup>5)</sup> 30°C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Вълна 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

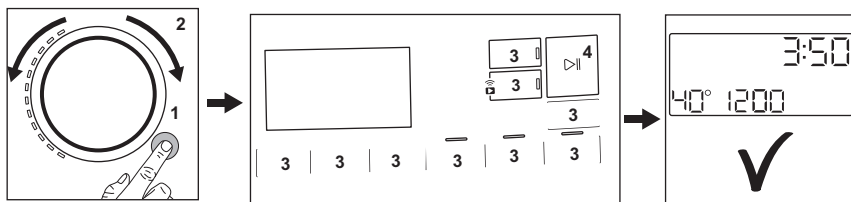
3) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

4) Подходяща за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

5) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

## 16. КРАТКО РЪКОВОДСТВО

### 16.1 Ежедневна употреба

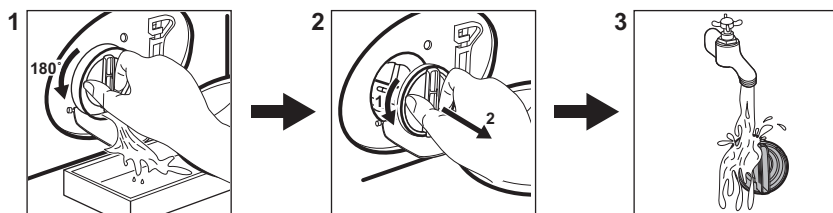


- Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
- Отворете кранчето за вода.

- Натиснете бутона **Вкл. / Изкл.** <sup>Ⓛ</sup> за включване на уреда (1).
- Завъртете програматора, за да настроите желаната програма (2).


- Задайте желаните опции с помощта на съответните сензорни бутони (3).
- Поставете прането в барабана, едно по едно, без да надвишавате максимално предложеното тегло. Затворете вратичката и се уверете, че няма останало пране между уплътнението и вратата.
- Изсипете препаратите за пране и другите добавки в правилното отделение на дозатора за изпиращ препарат. Ако използвате таблетки, моля, активирайте Pods® опцията
- За стартиране на програмата докоснете бутона **Старт / Пауза** (4).
- Уредът се стартира.
- В края на програмата извадете прането.
- Натиснете бутона **Вкл. / Изкл.** (1) за изключване на уреда.




## 16.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено, ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**

## 16.3 Програми

Програми	Зареждане	Описание на продукт
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 кг	Памучни и синтетични дрехи. Тази програма осигурява добри резултати при пране за кратко време. Стандартната продължителност на програмата е разработена за зареждане на пране от 5 кг. Ако перете по-малко или по-голямо количество пране, времето за пране автоматично намалява или се увеличава, което гарантира перфектни резултати.
<b>Еко 40–60</b>	9.0 кг	Цикъл с ниска консумация на енергия за памучни тъкани. Намалява температурата и удължава времето за постигане на добри резултати при изпиране.
<b>Памук</b>	9.0 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Идеален за нормално и силно замърсяване.
<b>Синтетика</b>	4.0 кг	Синтетични и смесени тъкани.
<b>Деликатни</b>	2.0 кг	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
 <b>Вълна</b>	2.0 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране.

Програми	Зареждане	Описание на продукт
20 мин. 3 кг.	3.0 кг	Памучни и синтетични дрехи с леко замърсяване или носени веднъж.
 Пара	1.0 кг	Памучни и синтетични дрехи, на които трябва да се премахнат гънките.
 Връхни дрехи	2.0 кг <sup>1)</sup> 1.0 кг <sup>2)</sup>	Модерни дрехи за спорт на открито.
 Дезинфекция	9.0 кг	Бели памучни тъкани. Тази програма премахва над 99,99% от бактериите и вирусите, <sup>3)</sup> Освен това осигурява намаляване на алергените.
Изплакване	9.0 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофуга.
Центрофуга/Изпомпване	9.0 кг	За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни материи.

1) Програма за пране.

2) Програма за пране и фаза за отблъскване на водата.

3) Тествана при *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и MS2 Bacteriophage във вълнен тест, извършен от Swisstest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

Зареждането на уреда на максималния капацитет, предвиден за всяка

програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.

#### Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах <sup>1)</sup>	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Есо 40-60	▲	▲	▲	--	--
Памук	▲	▲	▲	--	--
Синтетика	▲	▲	▲	--	--
Деликатни	--	--	--	▲	▲
Вълна	--	--	--	▲	▲
20 мин. 3 кг.	--	▲	▲	--	--
Връхни дрехи	--	--	--	▲	▲
Дезинфекция	▲	▲	--	--	▲

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

## 16.4 Вид и качество на препарат.

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
  - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
  - течни перилни препарати (както и перилни препарати в еднократна доза), за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
  - перете малко количество пране,
  - прането е леко замърсено,
  - по време на прането има голямо количество пяна.

### Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

### Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

## 16.5 График за периодично почистване

### Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставяйте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

### График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък. Препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за остр. на котл. камък.

### Отстраняване на чужди предмети

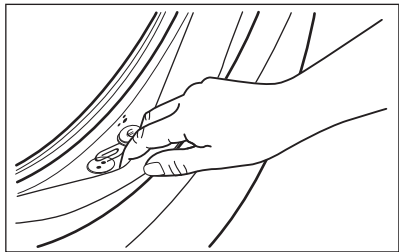


Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

### Уплътнение на вратата


Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.






Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.

Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.

## 16.6 Конфигуриране на безжичната връзка на уреда

1. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда. Изчакайте около 10 секунди, преди да продължите с безжичната конфигурация.
2. Изберете програма, като завъртите селектора за програма.
3. Натиснете и задръжте бутона Дистанц.


Старт  за няколко секунди, докато прозвучи „щракване“. Пуснете бутона.

 се появява на екрана в продължение на 5 секунди и индикаторът  започва да мига.


Безжичният модул започва да се стартира.




Уверете се, че Вашето приложение е готово за свързване.

4. След около 10 секунди на екрана се появява  (точка за достъп).


Точката за достъп ще бъде отворена за около 5 минути.

5. Конфигурирайте приложението App на Вашето смарт устройство и следвайте инструкциите, за да свържете уреда към Wi-Fi мрежата.
6. Ако връзката е конфигурирана, когато екранът с информация за програмата се появи отново, на дисплея ще се показва индикаторът .



Всеки път, когато включите уреда, ще му трябват 10 секунди да се свърже към мрежата автоматично. Когато индикаторът  спре да мига, връзката е готова.



**За да изключите безжичната връзка,** натиснете и задръжте бутоните Дистанц.

Старт и  едновременно за няколко секунди, докато чуete първия звук сигнал. Пуснете бутона. **OFF** се появява на дисплея в продължение на 5 секунди.





Ако изключите уреда и го включите отново, безжичната връзка автоматично се изключва.

**За да изтриете данните за безжичната връзка,** натиснете и задръжте сензорния

бутон Дистанц. Старт  за няколко секунди, докато се чуе вторият звук сигнал. Символът  се появява на дисплея в продължение на няколко секунди.

## 17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа  . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа  , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

## Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Zadržava se pravo na izmjene.

## SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	107
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	109
3. OPIS PROIZVODA.....	111
4. TEHNIČKI PODACI.....	113
5. POSTAVLJANJE.....	113
6. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	118
7. BROJČANIK I TIPKE.....	120
8. POSTAVKE.....	124
9. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	125
10. PROGRAMI.....	126
11.  WI-FI - POSTAVLJANJE VEZE.....	132
12. SVAKODNEVNA UPORABA.....	135
13. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	140
14. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	146
15. VRIJEDNOST POTROŠNJE.....	150
16. <b>BRZI VODIČ</b> .....	152
17. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	156

## 1. SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

## 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

## 1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo pranju rublja koje se može prati u domaćinstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.

- Maksimalna napunjenost uređaja je 9.0 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstoјnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.

- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

## 2.2 Električni priključak

### UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlaštena servisna centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

## 2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar za zamjenu crijeva za dovod.

- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

## 2.4 Primjena

### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, požara, opekline ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterdženta.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine koje su jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnim tvarima. To može oštetiti gumene dijelove uređaja. Prethodno ručno očistite takve tkanine prije nego što ih stavite u uređaj.
- Ne upotrebljavajte mirise za rublje kako biste izbjegli opasnost od oštećenja plastičnih i gumenih dijelova uređaja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

## 2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke,

termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.

- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge

primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

## 2.6 Odlaganje

### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz električne iz vodovodne mreže.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u otpad u skladu s lokalnim propisima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

## 3. OPIS PROIZVODA

### 3.1 Posebne značajke

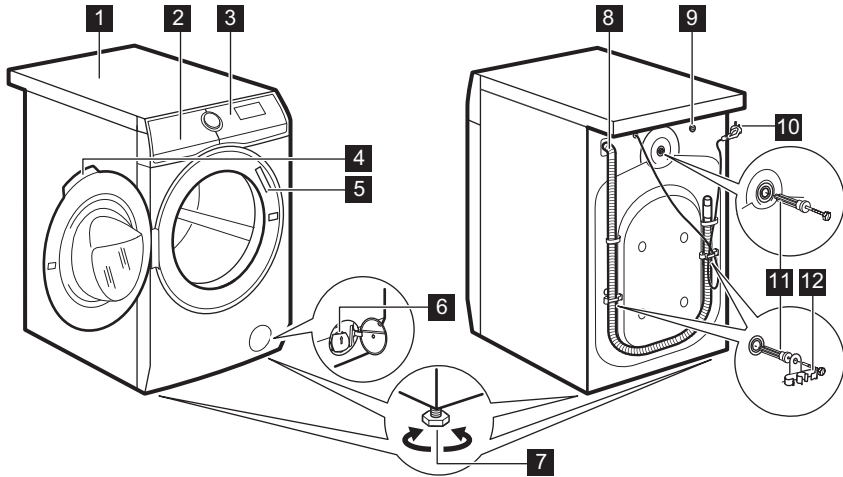
Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malom potrošnjom vode, energije i deterdženta i pravilnom njegovom tkanine.

- **Wi-Fi veza i daljinsko pokretanje** omogućuju vam pokretanje ciklusa, interakciju s perilicom i provjeru statusa ciklusa pranja na daljinskom upravljaču.
- **UniversalDoseRadica** s pretincem za svaku vrstu deterdženta, uključujući pretinac za PODS®, opremljen sustavom koji može optimalno rasprostraniti i miješati deterdžent te otapati ostatke deterdženta nakon svakog ciklusa pranja.
- **OkoMix tehnologija** dizajnirana je kako bi zaštitila vlakna tkanine zahvaljujući različitim fazama prije miješanja koje najprije otapaju deterdžent, a zatim omekšivač tkanine u vodi prije nego što se raspodijele u rublje. Tako je svako vlakno dosegno i zbrinuto.
- Tehnologija **ProSense** detektira količinu punjenja rublja definirajući trajanje

programa u 30 sekundi. Program pranja prilagođen je napunjenosti rubljem i vrsti tkanine bez utroška više vremena, energije i vode nego što je potrebno.

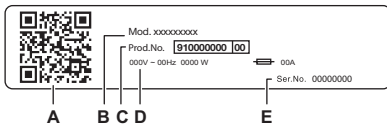
- Para brzo i jednostavno osvježava odjeću. Nježni programi pare uklanjaju neugodne mirise i smanjuju nabore na suhim tkaninama tako da im je potrebno malo glačanja.
- Ova **Para opcija**, završava svaki ciklus blagom parom koja opušta vlakna i smanjuje gužvanje tkanine. Glačanje će biti lakše!
- **Uklanjanje mrlja opcija** prethodno tretira tvrdokorne mrlje optimizirajući učinkovitost sredstva za uklanjanje mrlja.
- **AEГ Steam Fragrance**, zahvaljujući programima s parom nudi savršeno rješenje za osvježavanje i najosjetljivijih odjevnih predmeta bez pranja. Koristite delikatni miris koji je ekskluzivno osmislio **AEГ** i dodajte ugodni miris "tek oprane" odjeće za uklanjanje neugodnih mirisa i nabora.

## 3.2 Pregled uređaja



- 1 Radna ploča
- 2 Spremnik za deterdžent
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Ručica na vratima
- 5 Natpisna pločica
- 6 Filtar odvodne pumpe
- 7 Nožica za niveliranje uređaja

- 8 Odvodno crijevo
- 9 Priključak dovodnog crijeva
- 10 Kabel za napajanje
- 11 Transportni vijci
- 12 Nosač crijeva



### Na natpisnoj pločici stoji:

- A. QR kod
- B. Naziv modela
- C. Broj proizvoda
- D. Električne klase
- E. Serijski broj

Skenirajte **QR kod** pomoću kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine aplikacija na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake. Registrirajte proizvod i iskoristite ga na najbolji mogući način.

- Pristup pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
- Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Električni priključak	Napon	230 V
	Ukupna snaga	2100 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Najniže Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>		Hladna voda
Maksimalno punjenje	Pamuk	9.0 kg

1) Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

## 5. POSTAVLJANJE

### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 5.1 Raspakiranje

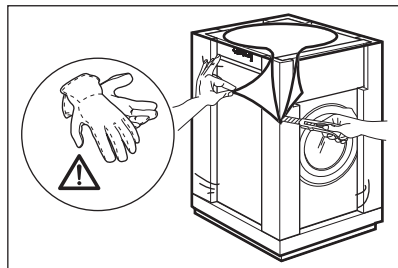
### UPOZORENJE!

Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.

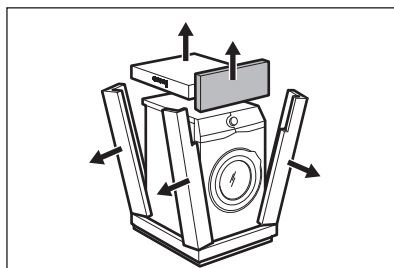
### UPOZORENJE!

Koristite rukavice.

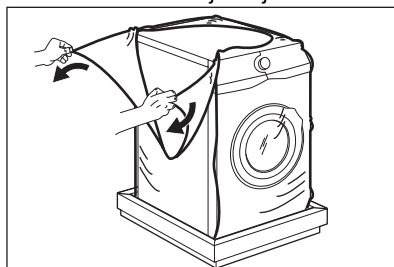
1. Uklonite vanjski omot. Ako je potrebno, koristite rezač.



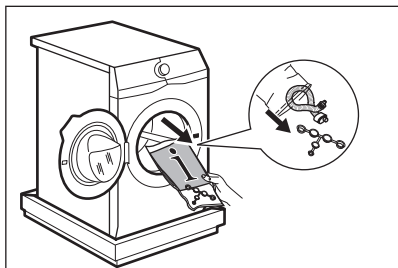
2. Uklonite kartonski poklopac i drugu ambalažu.



3. Uklonite unutarnju foliju.



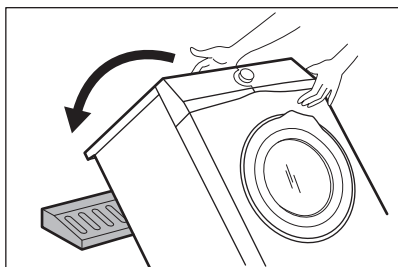
4. Otvorite vrata, izvadite umetak iz brtve vrata i sve predmete iz bubnja.



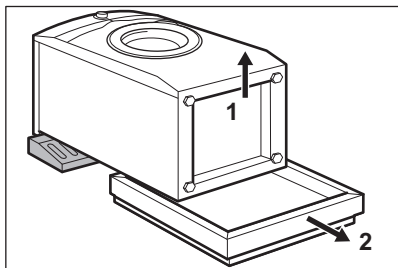
5. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.
6. Prednji dio pakiranja stavite na pod ispod uređaja.



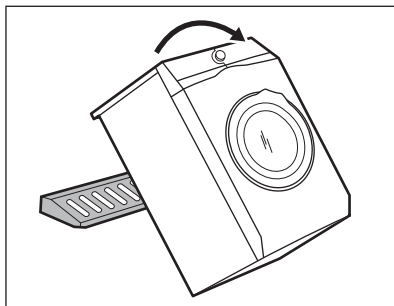
Pazite da ne oštetite crijeva.



7. Skinite zaštitu s dna.



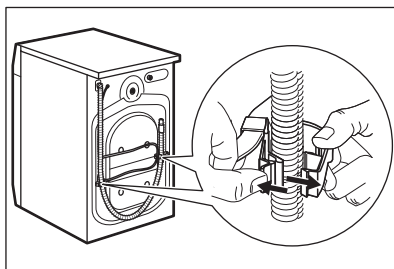
8. Uređaj povucite prema gore, u okomitom položaju.



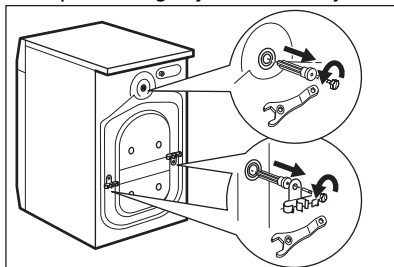
9. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod s držača crijeva.



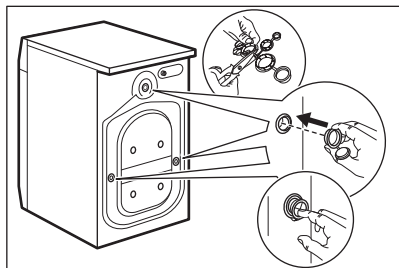
Moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.



10. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučenog zajedno s uređajem.



11. Izvucite plastične odstojnike.
12. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju pomicanja uređaja.

## 5.2 Pozicioniranje i izravnavanje

### 1. Ugradite aparat na ravni tvrdi pod.



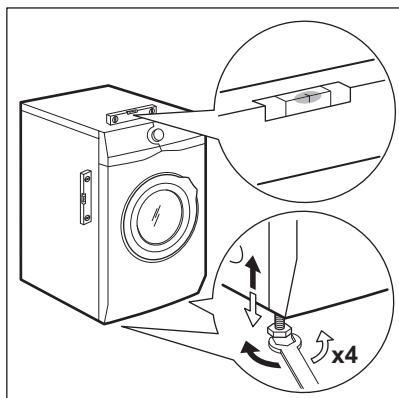
Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja. Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge jedinice.

### 2. Otpustite ili zategnite nožice da biste podesili razinu.



#### UPOZORENJE!

Ne stavljajte karton, drvo ili ekvivalentne materijale ispod nožica uređaja kako biste podesili razinu.



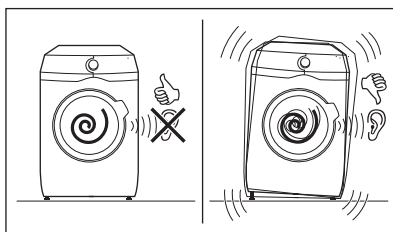
Uređaj mora biti stabilan i pravilno niveliran.



Ispravno podešavanje razine uređaja sprječava vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

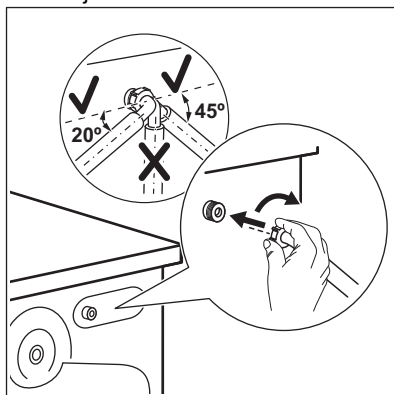


Kad je uređaj postavljen na postolje ili sušilica na perilicu rublja, koristite pribor opisan u poglavlju „Pribor”. Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



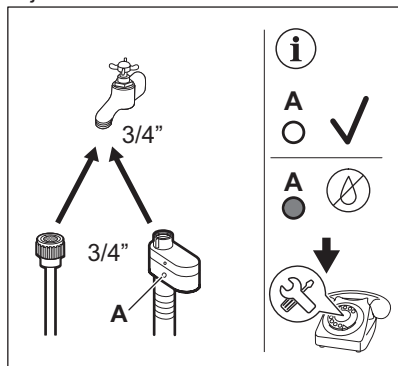
## 5.3 Ulazno crijevo

### 1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja, ako je potrebno. Obično je već instalirano u tornjici.



- Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine. Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.
- Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
- Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".

Neki modeli mogu imati dovodno crijevo s uređajem za zaustavljanje vode. To sprječava bilo kakva curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja. Odjeljak u prozorčiću pokazuje ovu grešku A. Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštenu servisni centar za informacije o zamjeni crijeva.



#### ⚠ UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

#### ⚠ OPREZ!

Uvjerite se da nema curenja na spojnica.

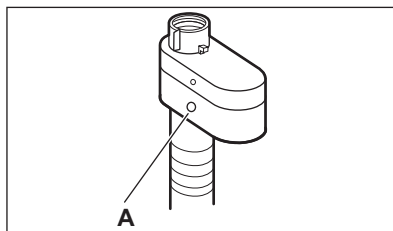


Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za informacije o zamjeni dovodnog crijeva.

## 5.4 Uređaj za zaustavljanje vode

Crijevo za dovod vode ima ugrađen uređaj za zaustavljanje vode. Taj uređaj sprečava curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja materijala.

Crveno polje u prozorčiću «A» označava pogrešku.



Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštenu servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo.

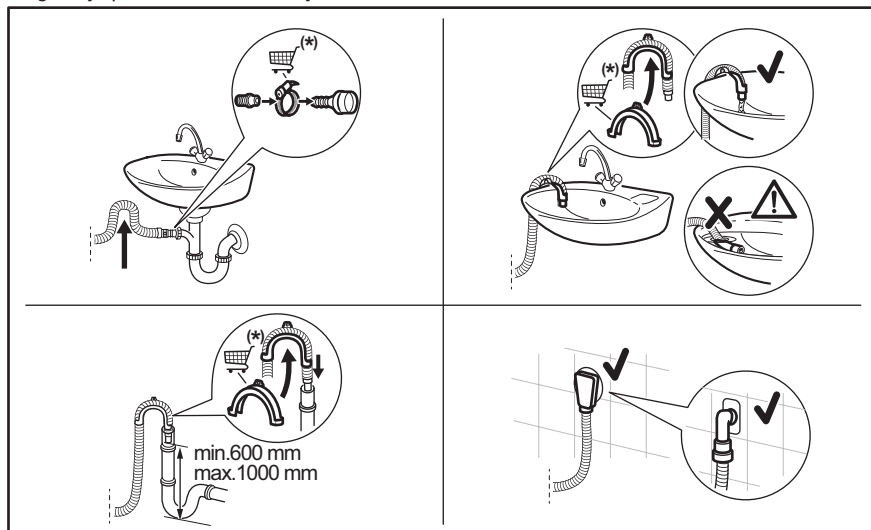
## 5.5 Odvodnja vode

Odvodno crijevo treba biti postavljeno na visinu od najmanje 60 cm i ne više od 100 cm od poda.



Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisni centar za kupnju drugog odvodnog crijeva i produžetka.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:



(\*) Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

- Spojite odvodno crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom.
- Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.
- Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom.
- Na cijev vertikale s otvorom za odvod - umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev ili cijev vertikale.
- Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice. Na rubu sudopera - pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.



Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.



Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj. Dodatnu opremu kupujte kod ovlaštenog dobavljača.



Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

## 5.6 Električni priključak

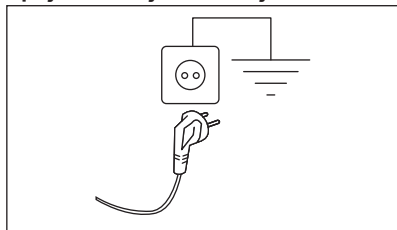
Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno

opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

### Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



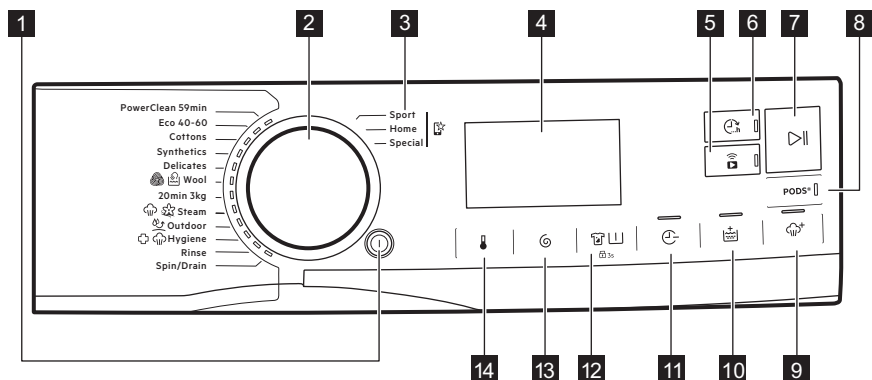
Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

## 6. UPRAVLJAČKA PLOČA

### 6.1 Opis upravljačke ploče









Opcija se ne možete odabrati sa svim programima pranja. Provjerite kompatibilnost između opcija i programa pranja u odlomku "Opcije kompatibilnost s programima" poglavlja "Programi". Opcija može isključiti drugu, u ovom slučaju uređaj vam ne dopušta da zajedno postavite nekompatibilne opcije.

Pobrinite se da zaslon i dodirne tipke budu uvijek čisti i suhi.

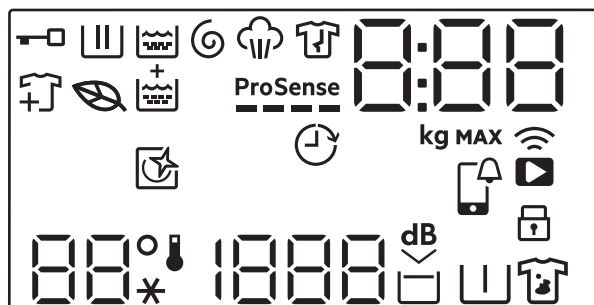
- 1 Uključeno/Isključeno pritisna tipka
- 2 Programator
- 3 Omiljeni programi
- 4 Zaslon
- 5 Wi-Fi veza i dodirna tipka Daljinsko upravljanje












- 6 Završi u dodirna tipka
- 7 Start/Pauza dodirna tipka
- 8 PODS® dodirna tipka
- 9 Para dodirna tipka
- 10 Dodatno ispiranje dodirna tipka











- 11** Ušteda vremena dodirna tipka 
- 12** Mrlje/Predpranje dodirna tipka   i stalna opcija Roditeljska zaštita  3s

- 13** Centrifuga dodirna tipka 
- 14** Temperatura dodirna tipka 

## 6.2 Zaslom



	Indikator za zaključana vrata.
	Indikator faze pranja. Blijeska tijekom faza pretpranja i pranja.
	Indikator faze ispiranja. Treperi tijekom faze ispiranja.
	Indikator faze centrifuge i ispuštanja vode. Treperi tijekom faze centrifuge i ispuštanja vode.
	Indikator faze para.
	Indikator faze sprječavanja pojave nabora.
	Ikona lista uključuje se i pokazuje kada ciklusi i odabrane opcije imaju nizak profil potrošnje energije
	Indikator dodavanja rublja: pali se kada program započne, a korisnik i dalje može pauzirati uređaj i dodati još rublja.
	Dodatno ispiranje indikator.
<b>ProSense</b> 	ProSense indikator.
	Završi u indikator.

0:00	Digitalni indikator može prikazati: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trajanje programa (npr. 2:40).</li> </ul>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Vrijeme prikazano kada je program postavljen ne može odgovarati efektivnom trajanju i promijeniti se nakon faze ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maksimalno punjenje.</li> <li>• Završetak na vrijeme (npr. 30' ili 2h).</li> <li>• Kraj ciklusa .</li> <li>• Kod upozorenja (npr. E20).</li> <li>• Prikaz ukupnih sati rada uređaja. Pogledajte odjeljak "Brojač sati rada" u odlomku "Postavke" za više pojedinosti.</li> <li>• Kada koristite aplikaciju: APP, AP (pristupna točka), WPA (ažuriranje). Pogledajte poglavlje "Wi-Fi - Postavljanje povezanosti".</li> </ul> </div>
888	Indikator maksimalnog punjenja. Nakon odabira programa, vrijednost se prikazuje naizmjenično s trajanjem ciklusa u trajanju tri sekunde.
MAX	Indikator maksimalne količine rublja. Bljeska ako količina rublja prelazi deklariranu količinu.
	Ovaj indikator podsjeća da se pokrene ciklus čišćenja.
	APP obavijest za provjeru.
	Indikator daljinske veze. Indikator Wi-Fi veze.
	Indikator roditeljske zaštite.
88° --*	Temperatura područja: Indikator temperature Pokazatelj hladne vode
1888 - - -	Područje centrifuge: Indikator brzine centrifuge Pokazatelj rada bez centrifuge. Centrifuga je isključena.
	Indikator Ekstra tihog pranja.
	Indikator zadržavanja ispiranja.
	Indikator pretpranja.
	Indikator uklanjanja mrlja.

## 7. BROJČANIK I TIPKE

### 7.1 Uključeno/Isključeno

Pritiskom na ovu tipku nekoliko sekundi možete uključiti ili isključiti uređaj. Dva

različita zvuka oglašavaju se tijekom uključivanja ili isključivanja uređaja.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj radi smanjenja potrošnje energije u nekoliko slučajeva, možda ćete morati ponovno uključiti uređaj.



**Zadani odabrani program prilikom uključivanja uređaja uvijek je Eco 40-60 program, također i nakon aktiviranja iz stanja mirovanja.**

Za više detalja, pogledajte odlomak Opcija stanja pripravnosti u poglavlju Svakodnevna uporaba.

## 7.2 Programator

Okretanjem programatora moguće je odabrati željeni program.

## 7.3 Omiljeni programi

Ovi položaji programatora dostupni su nakon povezivanja uređaja na Wi-Fi.

Omiljeni programi mogu se postaviti i spremiti samo putem aplikacije odabirom između dostupnih koji su podijeljeni u tri kategorije naznačene na upravljačkoj ploči.

Nakon postavljanja omiljenih programa, jedan od njih možete odabrati pomoću aplikacije ili okretanjem programatora u odgovarajući položaj: uključuje se odgovarajuća LED lampica, a informacije na zaslonu se ažuriraju u skladu s tim.



Omiljeni programi mogu se poništiti pomoću odgovarajuće naredbe aplikacije ili pritiskom na kombinaciju tvornički zadanih tipki.

## 7.4 Uvod




Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

## 7.5 Daljinsko pokretanje


Brzim dodirnom ove tipke uključuje se funkcija Daljinsko pokretanje koja vam omogućuje da daljinski pokrenete, pauzirate i zaustavite uređaj.

Uključuje se odgovarajuća led lampica i na zaslonu se pojavljuje odgovarajuća ikona.



Ako program postavite putem aplikacije, a on se ne podudara s položajem gumba, tekst  se prikazuje naizmjenično s trajanjem programa.

Pritisnite i dulje držite ovu tipku kako biste omogućili druge dvije funkcije:

- držite je pritisnutom 3 sekunde dok god se ne začuje klik: Wi-Fi se uključuje i isključuje.
- držite je pritisnutom 10 sekundi dok se ne oglasi dvostruki zvučni signal i na zaslonu se pojavi  : za resetiranje mrežnih vjerodajnica.

## 7.6 Završi u



Postavite ovu opciju na kraju nakon odabira programa i drugih opcija. U protivnom se može poništiti ako promijenite neke postavke.


Ova opcija omogućuje odabir vremena unutar kojeg bi program trebao završiti. Kraj programa može se dogoditi za po jedan 1 sat

svakim dodirnom tipke, sve do maksimalno 24 sata.

Na zaslonu se naizmjenično prikazuje uobičajeno trajanje programa s postavljenim vremenom završetka programa (izraženo u satima 0 h). Minimalno vrijeme koje se može odabrati odgovara zaokruženom satu maksimalnog trajanja programa (npr. ako trajanje ciklusa iznosi 3:15 sati, minimalno vrijeme koje se može odabrati bit će 4 h).

Nakon pokretanja programa, vrata su zaključana i uređaj započinje fazu ProSense. Kada procjena punjenja završi, na zaslonu bljeska ikona faze rada i vrijeme se odbrojava u koracima od jednog sata i u koracima od 1 minute tijekom posljednjeg sata.

## 7.7 Start/Pauza

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodirnite tipku Start/Pauza .

## 7.8 PODS®

Dodirnite ovaj gumb za uključivanje ili isključivanje opcije PODS®.

Kada se uključi, svijetli odgovarajući pokazatelj.

Pridržavajte se preporuke proizvođača kapsula za doziranje i skladištenje.

Stavite najviše dvije tablete ili deterdžente za jednu dozu u pretinac PODS® ladice spremnika za deterdžent.

Opcija ostaje aktivna i tijekom sljedećih ciklusa sve dok se ne isključi i može se odabrati pomoću podešenog programa.


## 7.9 Para

Ova opcija dodaje parnu fazu nakon koje slijedi kratka faza protiv gužvanja na kraju programa pranja.

Parna faza smanjuje gužvanje tkanine i olakšava glačanje tkanine.



Opcija Para postiže dobre rezultate s malim punjenjem jer para bolje prodire u rublje kad ima više prostora. Iz tog razloga, program maksimalnog punjenja u kombinaciji s ovom opcijom iznosi 2 kg (približno 8 - 10 košulja).



Kada postavljate opciju Para, maksimalno punjenje pada na 2 kg na zaslonu, a vrijeme programa podešava se sukladno s tim.

Tijekom parne faze, indikator  bljeska na zaslonu.




Ova opcija može utjecati na trajanje programa.

Kada se program završi, na zaslonu se prikazuje nula , indikator  je neprekidno uključen.

Faza zaštite od gužvanja započinje, indikator  treperi, a Start/Pauza  led svjetlo ostaje uključeno. Bubljanje se lagano okreće oko 30 minuta kako bi se iskoristio učinak pare.

Da biste prekinuli fazu sprječavanja pojave nabora možete:

- Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi za uključivanje ili isključivanje uređaja.
- Okretanje programatora u drugi položaj.

Pokreti za sprječavanje pojave nabora se zaustavljaju i vrata se otključavaju, uređaj ponovno predlaže prethodno postavljeni program.



Manja količina punjenja rublja pomaže u postizanju boljih rezultata.

## 7.10 Dodatno ispiranje

Pomoću ove opcije možete dodati nekoliko ispiranja odabranim programima pranja i optimizirati distribuciju omekšivača rublja i poboljšati mekoću tkanine.

Preporučuje se kada koristite omekšivač rublja.

Korisno za osobe alergične na deterdžente i u područjima s mekanom vodom.

Ova opcija produžuje trajanje programa.

Uključuje se indikator tipke.

## 7.11 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je rublje normalno ili lagano zaprljano, preporučljivo je skratiti program pranja. Dodirnite ovu tipku **jednom** da biste skratili trajanje.
- U slučaju manjeg punjenja, dodirnite ovu tipku **dvaput** da biste postavili dodatni brzi program.  
U tom slučaju ne može se odabrati na temperatura 95°C.

LED lampica gumba je uključena, a na zaslonu se prikazuje postavljeno trajanje programa.




Ova se opcija može koristiti i za skraćivanje trajanja programa s parom.

## 7.12 Mrlje/Predpranje

Uzastopno pritisćite ovaj gumb za aktiviranje jedne od dvije opcija.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući pokazatelj.

### • **Uklanjanje mrlja**

Odaberite ovu opciju za prethodno tretiranje jako zaprljanog ili zamrznutog rublja sredstvom za uklanjanje mrlja. Dodajte sredstvo za uklanjanje mrlja u pretinac . Sredstvo za uklanjanje mrlja prethodno se miješa i grije s deterdžentom kako bi se poboljšala njegova učinkovitost.



Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

### • **Predpranje**

Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja. Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pijesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.



Opcija može produljiti trajanje programa.



Ove dvije opcije ne mogu se zajedno podesiti.

## 7.13 Centrifuga

Kada postavite program, uređaj automatski odabire zadanu brzinu centrifuge.

Više puta dodirnite ovu tipku da biste:


- **Promijenite brzinu centrifuge.**




Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja dostupne za odabrani program.

- **Uključite funkciju Zadržavanje vode.**

Voda od posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi se spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju i ne provodi se završna faza centrifuge.


Na zaslonu se prikazuje indikator . Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora.

Vrata ostaju blokirana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispuštiti vodu kako biste otključali vrata.

Dodirnite gumb Start/Pauza : uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

- **Uključite opciju Ekstra tiho.**

Sve faze centrifugiranja (srednja centrifuga i završna centrifuga) su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje. Budući da je program vrlo tih, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrata ostaju blokirana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispuštiti vodu kako biste otključali vrata.

Dodirnite gumb Start/Pauza: uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.

- **Bez centrifuge – –.**

Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Na zaslonu se prikazuje indikator — — —. Uređaj izvodi jedinu fazu izbacivanja vode odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za jako osjetljive tkanine. Faza ispiranja koristi više vode za određene programe pranja



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

## 7.14 Temperatura

Kada odaberete program pranja uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Više puta dodirnite ovu tipku dok se na zaslonu ne pojavi željena vrijednost temperature.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori i — —, uređaj neće zagrijavati vodu.

## 8. POSTAVKE

### 8.1 Uvod



Kada pritišćete kombinaciju tipki, **nemojte naginjati** prste prema dolje. Senzori tipki ispod su osjetljivi i mogu ometati vaš izbor.

### 8.2 Akustični signali

Ovaj uređaj ima različite zvučne signale, koji rade kada:

- Uključite uređaj (posebni kratki zvuk).
- Isključite uređaj (posebni kratki zvuk).
- Dotaknete neki gumb (zvuk klik).
- Napravite pogrešan odabir (3 kratka zvuka).
- Program završi s radom (niz zvukova u trajanju od približno 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz kratkih zvukova u trajanju od približno 5 minuta).
- Kada se tijekom ProSense faze otkrije preopterećenje rublja (dvostruki zvuk se reproducira).

Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, držite pritisnutim gumb dok se ne oglasi zvučni signal ili dvostruki zvučni signal.



Ako isključite ovu funkciju, zvučni signali se prestaju oglašavati samo na kraju programa.

### 8.3 Roditeljska zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti igranje djece s upravljačkom pločom.

Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, držite pritisnutim gumb dok se na zaslonu ne **uključí/isključí**.

Uređaj će zadržati odabir ove opcije nakon što ga isključite.

### 8.4 Trajno Dodatno ispiranje

S ovom opcijom možete trajno imati fazu dodatnog ispiranja, ako je dostupno s odabranim ciklusom, kada postavite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, istovremeno dodirnite tipke Ušteda vremena i Dodatno ispiranje sve dok se indikator iznad tipke Dodatno ispiranje i odgovarajuća ikona na zaslonu **ne uključí/isključí**.






Pritisnite Dodatno ispiranje tipku za deaktivaciju funkcije za izvođenje jednog ciklusa bez uklanjanja trajne opcije.

### 8.5 Brojač sati rada

Ukupno vrijeme rada uređaja moguće je prikazati u satima, počevši od prvog uključivanja. Ova će vrijednost računati vrijeme ciklusa (ne uključuje pauze, vrijeme

odgođenog pokretanja). Za prikazivanje ove vrijednost, postupite na sljedeći način:





1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uključeno/Isključeno .
2. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutima gumbе  i .
3. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuju ukupni sati rada uređaja: npr. 1276 sati, zaslon prikazuje tekst Hr tijekom 2 sekunde, 12 (tisuće i stotice) tijekom 2 sekunde i 76 (desetice i jedinice).
4. Za izlaz iz ovog načina rada, pritisnite bilo koju tipku.



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

## 8.6 Tvornički zadane postavke

Ova funkcija omogućuje vraćanje tvornički zadanih opcija. Za **aktiviranje** ove opcije, slijedite korake u nastavku:


1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uključeno/Isključeno .
2. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutima gumbе   i .
3. Na zaslonu na prikazuje — — — približno 5 sekundi.

## 9. PRIJE PRVE UPOTREBE




Tijekom ugradnje ili prije prve uporabe u uređaju možete primijetiti nešto vode. To je preostala voda koja je ostala u uređaju nakon punog funkcionalnog testiranja u tvornici kako bi se osiguralo da se uređaj isporučuje kupcima u besprijekornom stanju i da nema razloga za zabrinutost.

1. Provjerite jesu li svi transportni vijci uklonjeni iz uređaja.
2. Provjerite je li električna energija dostupna i slavina za vodu otvorena.

3. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s .

Ova radnja uključuje sustav za izbacivanje vode.


4. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s .
5. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.

Na taj način se uklanja sva moguća prljavština s bubnja i kadiće.

## 10. PROGRAMI

### 10.1 Aplikacija i dodatni skriveni programi

Naša aplikacija omogućuje vam **široki izbor dodatnih skrivenih programa**. Povežite uređaj na aplikaciju i moći ćete odabrati program koji najviše odgovara vašim potrebama.

Također možete memorirati bilo koji od skrivenih ciklusa u Favorit program  pozicije. Za odabir programa iz uređaja, izravno pogledajte odlomak „Favorit program” u poglavlju „Birač i tipke”.



Nazivi programa podložni su promjenama ovisno o zahtjevima tržišta bez prethodne obavijesti.

U aplikaciji možete pronaći potpuni opis svakog programa.


Sportska odjeća	Posteljina	Traper	Čišćenje uređaja
Sportska odjeća	Zavjese	Svila	Brzi program 0,5 kg
Pernate jakne	Jastuci	Program za dječju odjeću	Anti-alergijski para
Rugbi oprema	Ručnici	Posteljina	Lako glačanje
Oprema za skijanje	Popluni	Poslovne košulje	
Tenisice za trčanje	Dlaka kućnih ljubimaca	Para - kašmir	








### 10.2 Grafikon programa



Programi su opisani u ovoj tablici prema redoslijedu na programatoru od vrha do dna.

#### Programi pranja





Program	Opis programa
PowerClean 59min	Pamuk i tkanine od miješanih sintetičkih vlakana. Idealno za svakodnevno pranje rublja u kratkom vremenu, za bolju održavanje odjeće i dobro čišćenje već na 30 °C.
Eco 40-60	Niska potrošnja energije za pamuk. Smanjuje temperaturu i produkuje vrijeme za postizanje dobrih rezultata pranja.
Pamuk	Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje.
Sintetika	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. Normalno zaprljano.
Osjetljivo	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Normalno zaprljano.
 Vuna	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje» <sup>1)</sup> .

Program	Opis programa
20 min - 3 kg	Pamučni i sintetički predmeti malo zaprljani ili nošeni samo jednom.
 Para	<p>Pamuk, sintetika i kombinirani materijali. Posebni parni ciklus bez pranje koji se može koristiti kao priprema suhog rublja za glačanje ili osvežavanje jednom nošene odjeće. Ovaj program smanjuje gužvanje, mirise i opušta vlakna. Ne koristite nikakav deterdžent.</p> <p>Kad je program završen, brzo izvadite rublje iz bubnja<sup>2)</sup>. Ako je potrebno, uklonite mrlje ispiranjem ili pomoću lokaliziranog uklanjanja mrlja. Programi s parom ne vrše nikakve higijenske cikluse. Ne postavljajte program s parom s ovim vrstama predmeta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici.</li> <li>• Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".</li> </ul>
 Odjeća za boravak na otvorenom	<div data-bbox="372 491 1028 595" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača.</p> </div> <p>Odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojitim flisom ili unutarnjom izolacijom. Preporučeno punjenje rublja je 2.0 kg.</p> <p>Ovaj program može se koristiti i kao faza za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili fazu vraćanja vodootpornosti, postupite na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deterdžent za pranje uspite u odjeljak .</li> <li>• Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodootpornosti tkanine u pretinac ladice za omekšivač rublja .</li> <li>• Smanjite količinu rublja na 1.0 kg.</li> </ul> <div data-bbox="372 874 1028 1026" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodootpornosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljanjem programa sušenja Odjeća za boravak na otvorenom (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).</p> </div>
 Hygiene	<p>Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pranja visokih performansi u kombinaciji s parom, uklanja više od 99,99% bakterija i virusa<sup>3)</sup> održavanje temperature iznad 60 ° C tijekom faze pranja; s dodatnim djelovanjem na vlakna zahvaljujući fazi s parnom, poboljšana faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i mikroorganizama. Ovaj program osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergenih.</p>
Ispiranje	<p>Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja. Po potrebi postavite opciju Dodatno ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja i kratko centrifugiranje.</p>

Program	Opis programa
Centrifuga/Cijedenje	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunelih i osjetljivih tkanina.

- 1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.
- 2) Ako ste program s parom postavili sa suhim rubljem, na kraju ciklusa rublje može biti vlažno. Objesite rublje na 10 minuta da se osuši. Ovaj program ne uklanja intenzivne mirise.
- 3) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swisstatest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).

### Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
PowerClean 59min	30 °C 60 °C - 30 °C	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	5.0 kg
Eco 40-60	- <b>1)</b> <b>2)</b>	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Pamuk	40 °C 95 °C - Hladno	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Sintetika	30 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	4.0 kg
Osjetljivo	30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg
 Vuna	40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg
20 min - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 o/min 1600 o/min - 400 o/min	3.0 kg
 Para	-	-	1.0 kg
 Odjeća za boravak na otvorenom	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg <b>3)</b> 1.0 kg <b>4)</b>
 Hygiene	60 °C	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Ispiranje	-	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
---------	--	--	---------------------

Centrifuga/Cijeđenje

1600 o/min  
1600 o/min - 400 o/min

9.0 kg

1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) Temperatura ovog programa nije vidljiva na zaslonu i automatski se postavlja.


3) Program pranja.

4) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

### 10.3 Para programi

Programi Para se mogu koristiti za smanjenje nabora i uklanjanje mirisa na odjeći (poput pamuka, sintetike, miješanih tkanina, uključujući osjetljive tkanine) koje je potrebno samo na kratko osvježiti, izbjegavajući pranje.

Vlakna tkanine su opuštena i nakon toga glačanje je lakše. Kad je ciklus završen, brzo izvadite rublje iz bubnja.

Trajanje ciklusa može se skratiti do 15 minuta pomoću opcije Ušteda vremena .

**NEMOJTE** postavljati ovaj način rada sa sljedećom vrstom odjeće:

- Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici.
- Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".



Ne koristite nikakav deterdžent!

Programi Para ne uklanjaju posebno intenzivne mirise i ne provode nikakav higijenski ciklus.

Nakon tretiranja parom rublje može biti vlažno. Objesite odjevne predmete na nekoliko minuta.

### Miris (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance omogućuje osvježavanje čak i vaše osjetljive odjeće uklanjanjem nabora i dodavanjem svježine nježnim mirisom koji je ekskluzivno osmislio tvrtka **AEG**. Osvježavanjem odjeće parom umjesto izvođenjem punih ciklusa pranja vaša će odjeća dulje izgledati kao nova. Možete čak i sigurno koristiti miris s programima kašmir i para - ako su dostupni - za osjetljive tkanine poput kašmira i vune. Kada tretirate manje rublja, smanjite dozu mirisa i trajanje ciklusa: u samo petnaest minuta vaša će odjeća povratiti taj osjećaj "tek opranog".

Pažljivo pročitajte upute isporučene s mirisom.

#### NIKAKO:

- Odjeću tretiranu mirisom sušiti u sušilici. Njegova korist bi isparila.
- Koristiti miris za različite namjene od ovdje opisanih.
- Koristiti miris na novim odjevnim predmetima. Nova odjeća može sadržavati ostatke završnih spojeva koji s njim nisu kompatibilni.



Miris je dostupan u **AEG** web-trgovini ili kod ovlaštenog zastupnika.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care - zeleni



Ciklus pranja vune na ovom uređaju je testirala i odobrila tvrtka Woolmark za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash“ (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja.  
M1361

## 10.5 Opcije kompatibilnost s programima



Dostupni su dodatni programi i postavke za preuzimanje APLIKACIJE.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Pamuk	Sintetika	Osjetljivo	Vuna	20 min - 3 kg	Para	Odjeća za boravak na otvorenom	Hygiene	Ispiranje	Centrifuga/Cijeđenje
Centrifuga	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Zadržavanje ispiranja	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Izuzetno tiho			■	■	■							
--- Bez centrifuge												■ 1)

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Pamuk	Sintetika	Osjetljivo	Vuna	20 min - 3 kg	Para	Odjeća za boravak na otvorenom	Hygiene	Ispiranje	Centrifuga/Cijeđenje
--	------------------	-----------	-------	-----------	------------	------	---------------	------	--------------------------------	---------	-----------	----------------------



Uklanjanje mrlja <sup>2)</sup>

■ ■

■



Predpranje

■ ■



Ušteda vremena <sup>3)</sup>

■ ■ ■

■



Dodatno ispiranje

■ ■ ■ ■

■ ■ ■



Para <sup>2)</sup>

■ ■ ■

■

PODS®

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■



Završi u

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

1) Ako postavite opciju Bez centrifuge, uređaj će samo izbacivati vodu.

2) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

3) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

### Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamuk	▲	▲	▲	--	--

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Osjetljivo	--	--	--	▲	▲
Vuna	--	--	--	▲	▲
20 min - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Odjeća za boravak na otvorenom	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 11. 📶 WI-FI - POSTAVLJANJE VEZE

Ovo poglavlje opisuje kako spojiti pametni uređaj na Wi-Fi mrežu i povezati ga s mobilnim uređajima.

Ovom funkcijom možete primati obavijesti, kontrolirati i nadzirati vaš uređaj sa svojih mobilnih uređaja.

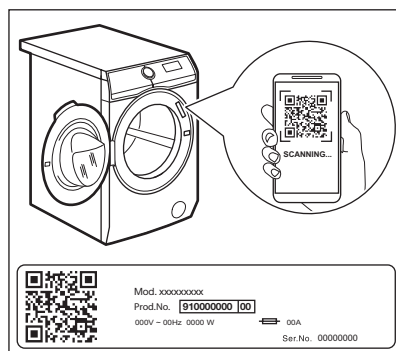
Funkcija Wi-Fi je isključena kao tvornički zadana postavka.

Za povezivanje uređaja kako biste uživali u cijelom nizu potrebnih značajki i usluga potrebno vam je:

- Kućna bežična mreža s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu.

Parametri Wi-Fi modula	
Frekvencija	2,412 - 2,472 GHz za europsko tržište
Protokol	IEEE 802,11b/g/n
Maksimalna snaga	<20 dBm
Šifriranje	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 QR kod na natpisnoj pločici



QR kod može se koristiti na dva načina:

- Skenirajte QR kod putem ugrađene aplikacije kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine App Store na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake.
- Uparivanje pametnog uređaja s uređajem radi jednostavnijeg postupka. Skenirajte QR kod skenerom QR koda ugrađenim u našu aplikaciju.

## 11.2 Instalacija i konfiguracija App



App omogućava vam da kontrolirate pranje vašeg rublja putem mobilnog uređaja.

Sadrži veliki broj programa, korisnih značajki i informacija o proizvodima koji su savršeno prilagođeni uređaju.

To je prilagođena njega rublja - sve s vašeg mobilnog uređaja.

Prilikom povezivanja uređaja s aplikacijom, stanite blizu njega sa svojim mobilnim uređajem.

Provjerite je li vaš mobilni uređaj povezan s bežičnom mrežom.

1. Idite na App Store na vašem pametnom uređaju ili skenirajte QR kod (*vidi odlomak 'QR kod na nazivnoj pločici'*).
2. Preuzmite i instalirajte našu aplikaciju.
3. Pokrenite aplikaciju. Odaberite državu i jezik i prijavite se s vašom adresom e-pošte i lozinkom. Ako nemate račun, kreirajte novi račun slijedeći upute u App.
4. Slijedite upute u aplikaciji za registraciju i konfiguraciju uređaja.

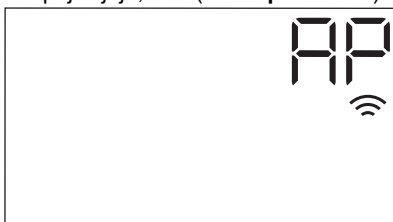
## 11.3 Konfiguriranje bežične veze uređaja

1. Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Pričekajte oko 10 sekundi prije nego što nastavite s bežičnim konfiguriranjem.
2. Odaberite program okretanjem programatora.
3. Pritisnite i držite pritisnutom tipku **Daljinsko upravljanje** na nekoliko sekundi dok se ne oglasi 'klik'. Otpustite tipku. **On** se pojavljuje na zaslonu na 5 sekundi, a indikator počinje bljeskati. Pokreće se bežični modul.



Provjerite je li vaša aplikacija spremna za povezivanje.

4. Nakon otprilike 10 sekundi, na zaslonu se pojavljuje **AP (Pristupna točka)**.



Pristupna točka bit će otvorena oko 5 minuta.

5. Konfigurirajte App na vašem pametnom uređaju i slijedite upute za povezivanje uređaja s vašom Wi-Fi mrežom.
6. Ako je povezivanje konfigurirano, kad se vrati zaslon s informacijama o programu, na zaslonu se prikazuje indikator .



Svaki put kad uključite uređaj, uređaju treba otprilike 10 sekundi da se automatski poveže na mrežu. Kad indikator prestane bljeskati, veza je spremna.

**Da biste isključili bežičnu vezu**, pritisnite i držite pritisnutu tipku **Daljinsko upravljanje** na nekoliko sekundi dok se ne pojavi prvi

zvučni signal. Otpustite tipku. **OFF** pojavi na zaslonu na 5 sekundi.



Ako isključite i ponovno uključite uređaj, bežična veza se automatski isključuje.

**Za uklanjanje podataka bežične veze,** pritisnite i držite tipku Daljinsko upravljanje nekoliko sekundi dok se ne oglasi drugi zvučni signal: --- pojavljuje se na zaslonu nekoliko sekundi.

## 11.4 Daljinsko pokretanje

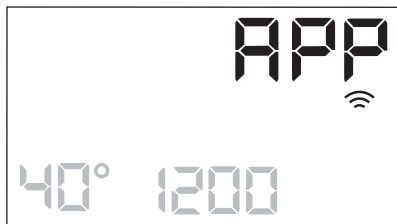
Daljinsko pokretanje omogućuje vam pokretanje ciklusa daljinskim upravljačem.



Daljinska kontrola automatski se uključuje kad pritisnete tipku Start/Pauza za pokretanje programa, ali je također moguće i pokrenuti program pranja na daljinu. Ova je funkcija isključena kada su vrata otvorena.

Kad je aplikacija instalirana i bežična veza uspostavljena, možete uključiti Daljinsko pokretanje:

1. Dodirnite tipku Daljinsko upravljanje i indikator **APP** bljeska na zaslonu nekoliko sekundi.



2. Dodirnite tipku Start/Pauza za aktivaciju daljinskog pokretanja prije nego indikator **APP** prestane bljeskati.

Indikatori i pojavljuju se na zaslonu sažetka programa i vrata su zaključana. Sad je moguće daljinski pokrenuti program.



Kada dodirnete tipku Start/Pauza nakon što indikator **APP** prestane treperiti, daljinsko pokretanje nije uključeno, ali se pokreće postavljeni program.

**Za uklanjanje daljinskog pokretanja,** dodirnite tipku Daljinsko upravljanje i potvrdite pritiskom tipke Start/Pauza .

## 11.5 Bežično ažuriranje

Aplikacija može predložiti ažuriranje vašeg uređaja.

Ako program radi, aplikacija će pokazati obavijest da će se ažuriranje pokrenuti na kraju programa.

Tijekom ažuriranja na zaslonu uređaja prikazuje se **UPD**.

Tijekom ažuriranja nemojte isključiti uređaj ili ga iskopčati iz utičnice.

Uređaj će se moći ponovno koristiti na kraju ažuriranja bez ikakve obavijesti o uspješnom ažuriranju.

Ako dođe do pogreške, uređaj će na zaslonu prikazati **Err**: jednostavno pritisnite bilo koju tipku ili krenite programator kako biste se vratili na normalnu uporabu.

## 11.6 Wi-Fi Always On (uvijek uključeno)

Funkcija Wi-Fi Always On dostupna je u aplikaciji.

Uz ovu funkciju uređaj je povezan na mrežu čak i kada je uređaj isključen.

Indikator se povremeno uključuje i isključuje.

Uređaj je moguće uključiti pritiskom na gumb Uključeno/Isključeno ili putem aplikacije.




Funkcija Wi-Fi Always On može utjecati na potrošnju energije.

## 12. SVAKODNEVNA UPORABA

### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 12.1 Aktiviranje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Oglašava se kratki zvuk. Uređaj automatski predlaže zadani program. Uključit će se odgovarajući indikator.

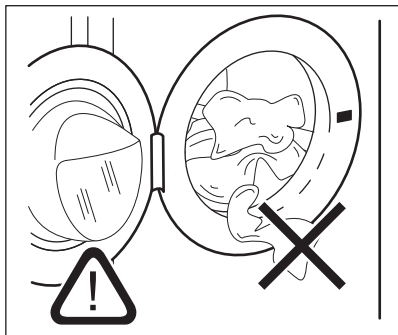
Na zaslonu zadanog programa se prikazuje Eco 40-60, trajanje ciklusa, maksimalno punjenje (nekoliko sekundi), zadana temperatura, zadana brzina centrifuge i indikatori faza koje čine program.

### 12.2 Umetanje rublja

- Otvorite vrata uređaja.
- Prije nego što ih stavite u uređaj, protresite predmete.
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

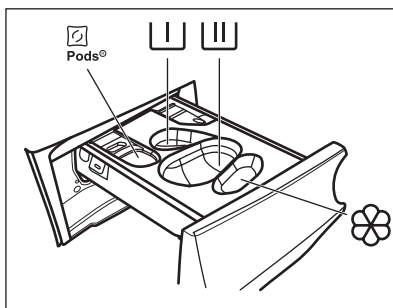
- Dobro zatvorite vrata.




### OPREZ!


- Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.
- Pranje jako nauljenih, masnih mrlja ili uporaba mirisa može uzrokovati oštećenja gumenih dijelova uređaja.

### 12.3 Punjenje deterdženta i aditiva



 - Odjeljak za deterdžent u kapsulama (maks. 2 kapsule). Kad upotrebljavate deterdžent u tabletama, provjerite je li opcija Pods® aktivirana.


 - Spremnik za fazu pretpranja i program namakanja (samo tekući deterdžent).

 - Spremnik za deterdžent za fazu pranja (samo deterdžent u prašku).



Provjerite je li opcija Pods® deaktivirana kada koristite ovaj spremnik.



Ako koristite tekući deterdžent, ne zaboravite umetnuti spremnik za tekući deterdžent .



- Spremnik za omešivač i ostala tekuća sredstva (omešivač tkanina, škrob).

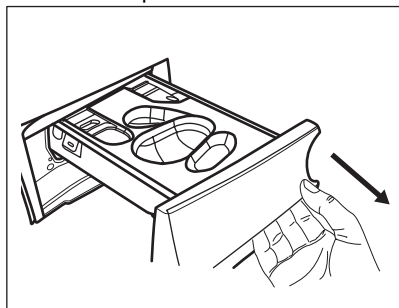
**MAX** - Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prelazite maksimalno označenu razinu (**MAX**). Ova količina jamči najbolje rezultate pranja.



Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

Postupite na sljedeći način

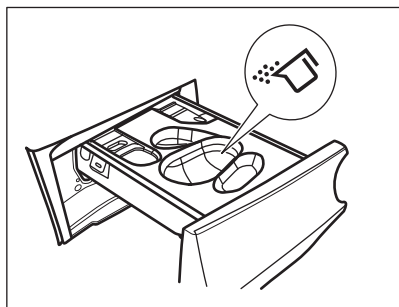
1. Otvorite spremnik za deterdžent.



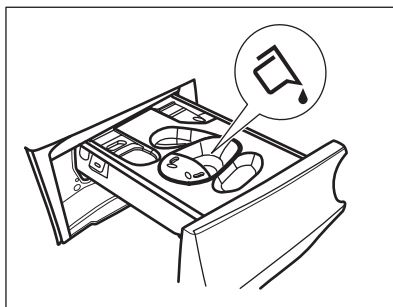
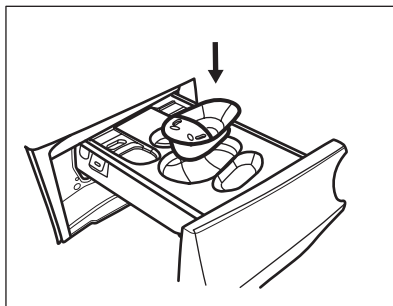
2. Ako je podešena faza predpranja, stavite deterdžent u prašku u odjeljak

3. Za glavno pranje odaberite odgovarajući spremnik ovisno o vrsti deterdženta:

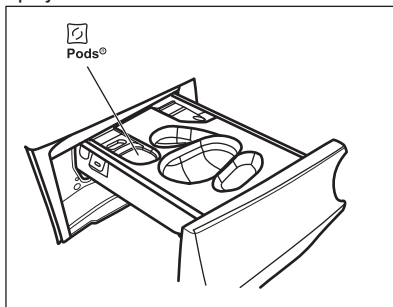
a) Stavite **deterdžent u prahu** u spremnik



b) Sipajte **tekući deterdžent** u isti spremnik nakon umetanja odgovarajuće posude



c) Stavite **tablete** u odjeljak . Provjerite je li opcija Pods® aktivirana.



4. Stavite omekšivač rublja u spremnik

5. Zatvorite spremnik za deterdžent.

## 12.4 Postavka programa

1. Okrenite programator za odabir željenog programa pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa.

Eco 40-60 je zadani program kada je uređaj uključen, program na koji se odnose informacije na energetske oznaci.

Indikator tipke Start/Pauza bljeska.

Zaslon prikazuje indikativno trajanje programa, maksimalno deklarirano punjenje za program (samo na nekoliko sekundi), osnovnu temperaturu, zadanu brzinu centrifuge i indikatore faze pranja (kad su dostupni).

2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirnom odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori prikazuju se na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.



U slučaju da odabir **nije moguć**, oglašava se zvučni signal.

## 12.5 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite gumb Start/Pauza

Povezani indikator prestaje blinkati i ostaje uključen.

Program se pokreće, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .



Crpka za izbacivanje može raditi kratko prije nego što uređaj napuni vodu.

## 12.6 Pokretanje programa s opcijom Završi u

1. Više puta dodirnite ovo dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme unutar kojeg program treba završiti. Uključuje se indikator .
2. Dodirnite gumb Start/Pauza . Bubanj se počinje okretati kako bi se izvršila ProSense procjena, ako je predviđeno odabranim programom.
3. Uređaj započinje odbrojavanje do kraja programa, a program će započeti u pravom trenutku za završetak u vrijeme koje je postavljeno ovom opcijom.

Za promjenu ili poništavanje ove opcije:

1. Isključite uređaj pomoću tipke Uključeno/Isključeno .

2. Ponovno uključite uređaj.
3. Ponovno postavite program.

## 12.7 ProSense detekcija punjenja

**ProSense**



Trajanje programa na zaslonu odnosi se na **srednje/veliko opterećenje**.

Nakon što ste postavili program pranja, na zaslonu se uključuje ikona ako to podržava program.

Nakon što dodirnete gumb Start/Pauza tada ProSense započinje utvrđivanje količine rublja:

1. Uređaj detektira punjenje unutar prvih 30 sekundi: indikator bljeska, crtica ispod ikone pomiču se naprijed-natrag i bubanj se kratko okreće.
2. Kad se bubanj prestane okretati, zaslon prikazuje novo trajanje programa koje se može povećati ili smanjiti, prilagoditi u skladu s detektiranim punjenjem. Broj crtica prikazuje količinu rublja u četvrtinama (od 1 do 4, 4 crtica u slučaju preopterećenja), ponovno se uključuje indikator maksimalnog deklariranog opterećenja. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.



U slučaju **preopterećenja bubnja**, indikator maksimalnog deklariranog opterećenja ponovno se uključuje s indikatorom **MAX** koji bljeska. U tom slučaju, tijekom ovih 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i ukloniti višak rublja. Kad izvadite višak rublja, ponovno dodirnite gumb Start/Pauza za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

**Važno!** Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez obzira na prepunjenost. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.



Otprilike 20 minuta nakon početka programa, trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode.



ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira faze preskakanja).



ProSense nije dostupan s nekim programima kao što su Vuna, programi s kratkim ciklusima i bez faze pranja.

## 12.8 Pokazatelji faze programa

Kada se program pokrene, treperi indikator faze rada, a ostali indikatori faza stalno svijetle.

Npr. faza pranja ili predpranja je u tijeku:



Kada se faza završi, odgovarajući indikator prestaje treptati i stalno svijetli. Indikator sljedeće faze počinje treperiti.

Npr. faza ispiranja je u tijeku:



Ako odaberete Para uključuje se indikator faze pare .

Faza pare radi:



Faza sprječavanja pojave nabora radi:



## 12.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza▶||. Relevantni indikator treperi.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza▶||.

Program pranja se nastavlja.

## 12.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uključeno/ IsključenoⓁ.
2. Ponovno pritisnite tipku Uključeno/ IsključenoⓁ za uključivanje uređaja. Sada možete odabrati novi program pranja.



Ako je faza ProSense već odrađena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanja ProSense faze**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak. Na zaslonu je prikazano maksimalno trajanje programa, koje se ažurira oko 20 minuta nakon početka novog programa.

## 12.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja

Dok radi program ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana.



Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, i/ili ako se bubanj i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Možete jednostavno otvoriti vrata za dodavanje ili uklanjanje nekih predmeta kada je ikona ⚡ osvjetljena.

1. Dodirnite gumb Start/Pauza▶||. Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.
2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
3. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start/Pauza▶||.


Program ili odgoda početka se nastavlja.

Kada je ikona ⚡ isključena, vrata se mogu otvoriti kad program završi. Također možete postaviti program/opciju centrifuge ili izbacivanja vode i nakon toga pritisnite tipku Start/Pauza▶||. Ako program centrifuge ili za


izbacivanje vode nije dostupan na programatoru, može se postaviti u aplikaciji.


## 12.12 Kraj programa

Po završetku programa, uređaj se automatski zaustavlja. Akustični signali se oglašavaju (ako su aktivni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Start/Pauza .

Vrata se otključavaju i indikator  se isključuje.

1. Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno**  kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski deaktivira uređaj.







Kada ponovno uključite uređaj, on predlaže Eco 40-60 kao zadani program. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterđenta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu za vodu.



## 12.13 Ispuštanje vode nakon završetka ciklusa


Ako ste odabrali program ili opciju koja ne izbacuju vodu nakon zadnjeg ispiranja, program je dovršen, ali:


- Na zaslonu se prikazuje indikator , indikator opcije  ili  i indikator zaključanih vrata . Indikator faze u tijeku  bljeska.
- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju blokirana.
- Da biste otvorili vrata, morate ispustiti vodu:


1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifuga  za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.

2. Dodirnite tipku .

- Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.
- Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

Indikator opcije  ili  se gasi, dok indikator  treperi i zatim se isključuje.

3. Kada se program završi i isključeni se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.




4. Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno**  na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.



U svakom slučaju, uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

## 12.14 Opcija Stanje pripravnosti


Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Start/Pauza .  
Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite gumb **Uključeno/Isključeno** .
- Nakon 5 minuta od završetka programa pranja.  
Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite gumb **Uključeno/Isključeno** .  
Uređaj predlaže Eco 40-60 kao zadani program.  
Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako podesite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija načina pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.



Ako je uključena funkcija Wi-Fi Always On, samo se indikator  povremeno uključuje i isključuje.

## 13. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 13.1 Periodični raspored čišćenja

**Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.**

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodne mirise.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

#### Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterđent	Svaka dva mjeseca
Očistite filtar pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje
Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

### 13.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filterima i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukim jezičcom", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Ako je

potrebno, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

### 13.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

Nemojte koristiti spužvice za ribanje ili bilo kakav materijal koji stvara ogrebotine.

### OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

### OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

### 13.4 Uklanjanje kamenca



Ako je voda u vašem području tvrda ili srednje tvrda, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja.

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca.

Uobičajeni deterđenti već sadrže sredstva za omekšavanje vode, ali preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

### 13.5 Pranje za održavanja

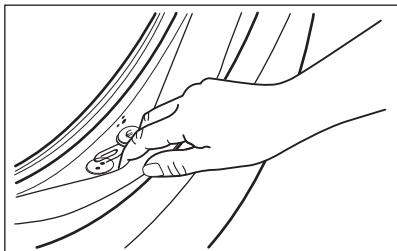
Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom i kratkih programa može uzrokovati naslage deterđenta, dlačica, rast bakterija i stvaranje biofilma unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni.

Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za redovito održavanje (najmanje jednom mjesečno):

1. Izvadite svo rublje iz bubnja.
2. Pokrenite program za pamuk s najvišom temperaturom s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje uređaja.

### 13.6 Brtva na vratima

Ovaj je uređaj dizajniran sa **sustavom za samočišćenje**, koji omogućava da se lagana vlakana koja padaju s odjeće ispuštaju vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Kovanice, dugmad i ostali sitni predmeti mogu se pronaći na kraju ciklusa.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka koja ne stvara ogrebotine po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

### 13.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željeznom ili čeličnom vunom.

Za detaljno čišćenje:


1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

2. Izvadite svo rublje iz bubnja.
3. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje uređaja. Ako vaš uređaj može biti povezan s Wi-Fi mrežom, poseban Čišćenje uređaja program može se preuzeti i putem aplikacije.
4. Dodajte ručno malu količinu deterdženta u prahu ili određeni proizvod u prazan bubanj, kako biste isprali sve preostale ostatke.

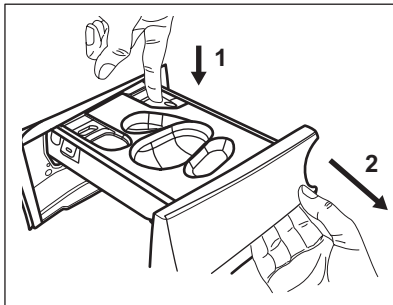


S vremena na vrijeme, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati : To je preporuka za provođenje "čišćenja bubnja". Jednom kad je čišćenje bubnja obavljeno, ikona nestaje.

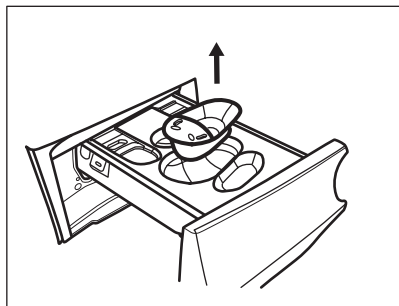
### 13.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta, omekšivača tkanine, stvaranja plijesni u pretincu za deterdžent, povremeno provedite sljedeći postupak čišćenja:

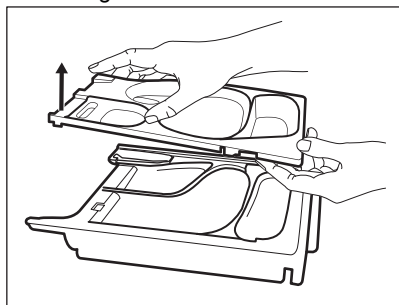
1. Otvorite spremnik za deterdžent. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



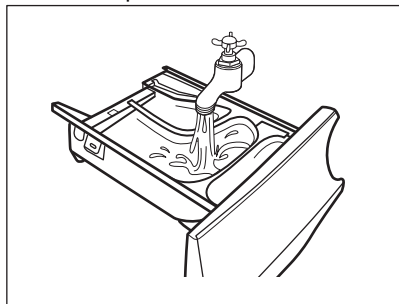
2. Ako je umetnut, uklonite spremnik za tekući deterdžent.



3. Podignite gornji poklopac spremnika kako biste ga uklonili.



4. Operite spremnik za deterdžent i bilo koji umetak pod tekućom vodom.

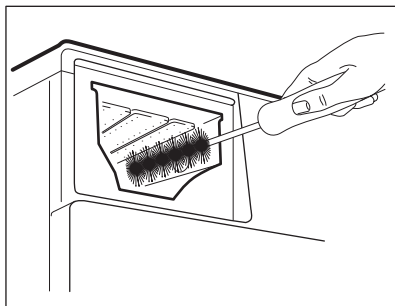


5. Pobrinite se da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.

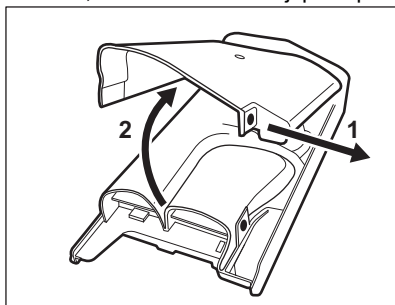
**⚠ OPREZ!**

**Nemojte koristiti oštre ili metalne četke i spužve.**

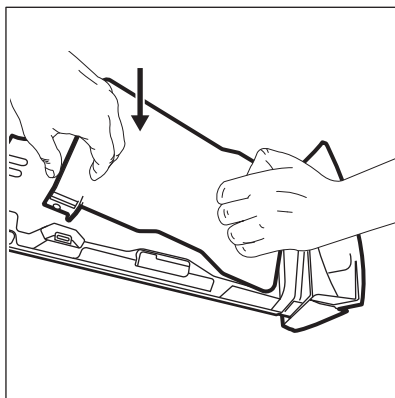
Pobrinite se da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



6. Okrenite dozator prema dolje i otvorite donji poklopac kao što je prikazano na slici: prvo izvučite bočne jezičke prema vani, a zatim skinite donji poklopac.

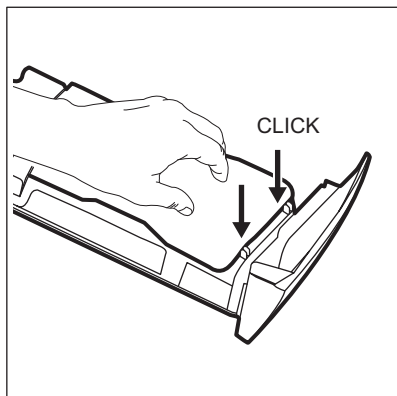


7. Uvjerite se da su svi ostaci deterdženta uklonjeni s prijenosnika deterdženta. Koristite samo mekanu vlažnu tkaninu.
8. Vratite donji poklopac u njegov položaj tako da poravnate rupe na kukama ladica kao što je prikazano na slici. Zatvorite ga do zvuka "klik".

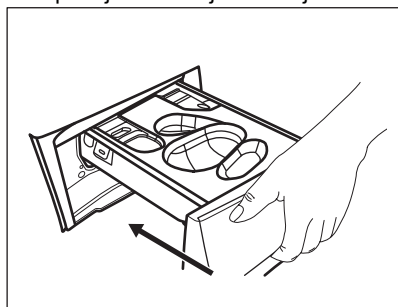


**⚠ OPREZ!**

Pritisnite donji poklopac kao što je prikazano na slici. Provjerite je li dobro zatvoren.



9. Sastavite ladicu na sljedeći način:
  - a. Postavite donji poklopac i pritisnite dok ne čujete zvuk "klik".
  - b. Postavite gornji poklopac i pritisnite dok ne čujete zvuk „klik“.
  - c. Umetnite spremnik za tekući deterdžent, ako je potrebno.
10. Umetnite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



### 13.9 Čišćenje odvodne pumpe

**⚠ UPOZORENJE!**

Iskopčajte električni utikač iz utičnice.



Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

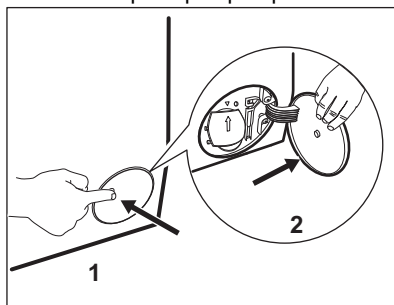
- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubljanje se ne okreće.
- Uređaj proizvodi neobičan zvuk zbog začepljenja odvodne pumpe.
- Se na zaslону prikazuje šifra alarma **E20**.

**⚠ UPOZORENJE!**

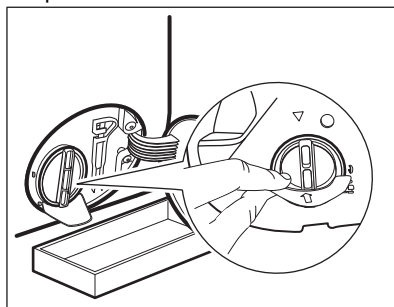
- Ne uklanjajte filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi

Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:

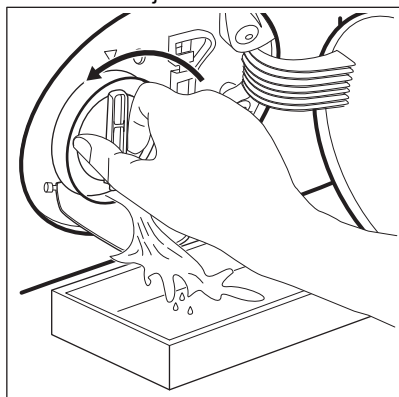
1. Otvorite poklopac pumpe.



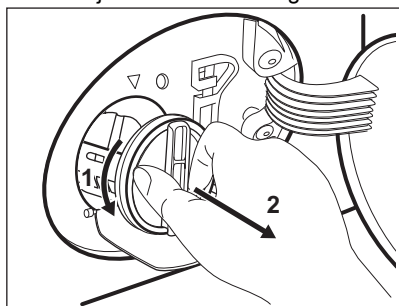
2. Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteče.
3. Otvorite poklopac prema dolje. Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.



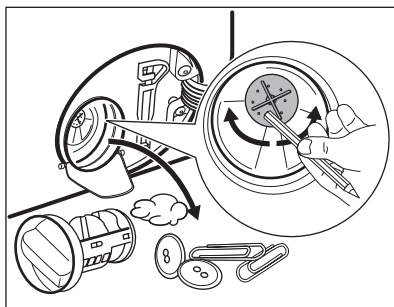
4. Okrenite filtar za 180 stupnjeva suprotno od smjera kazaljki na satu i otvorite ga, bez skidanja. Pustite da voda isteče.



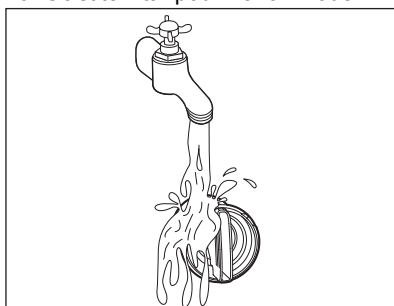
5. Kad je posuda puna vode, ponovno zavijte filtar natrag i ispraznite spremnik.  
6. Ponovite korake 4 i 5 dok voda ne prestane izlaziti.  
7. Okrenite filtar u smjeru suprotnom od kazaljki na satu i skinite ga.



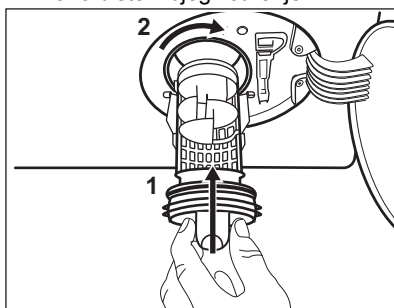
8. Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.  
9. Provjerite može li se propeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.



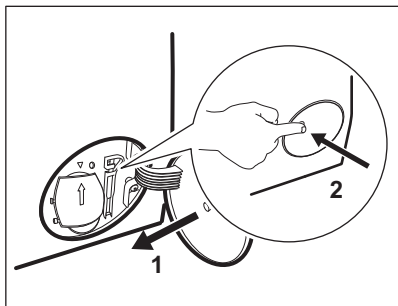
10. Očistite filtar pod mlazom vode.



11. Vratite filtar natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljki na satu. Provjerite jeste li filtar ispravno pritegnuli kako biste izbjegli curenje.



12. Zatvorite poklopac pumpe.



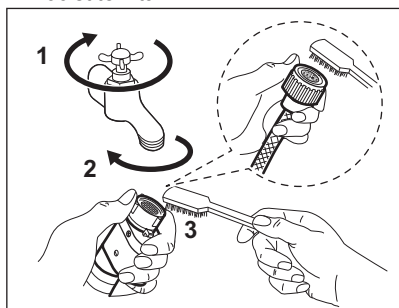
Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

- a. Ulijte 2 litre vode u pretinac glavnog pranja u spremniku za deterdžent.
- b. Pokrenite program za izbacivanje vode.

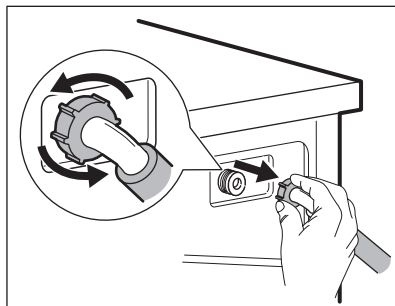
### 13.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se povremeno čišćenje filtera dovodnog crijeva i ventila kako bi se uklonile sve eventualne naslage nakupljene tijekom vremena:

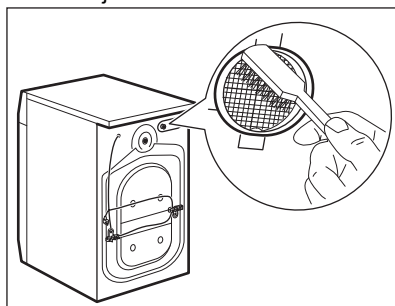
1. Skinite crijevo za dovod vode s slavine i očistite filter.



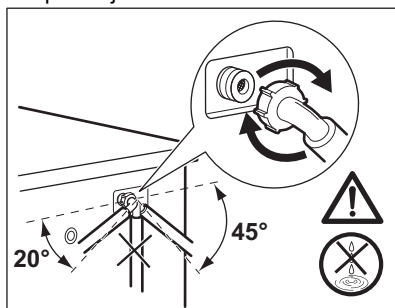
2. Otpustite prstenastu maticu i izvadite crijevo za dovod vode iz uređaja.



3. Očistite filter ventila sa stražnje strane uređaja četkicom za zube.



4. Kada ponovno priključite cijev na stražnji dio uređaja, okrenite je ulijevo ili udesno (ne u okomitom položaju) ovisno o položaju slavine za vodu.



### 13.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

### 13.12 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.

3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

#### UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C. Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

## 14. RJEŠAVANJE PROBLEMA

#### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.


### 14.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).


#### UPOZORENJE!

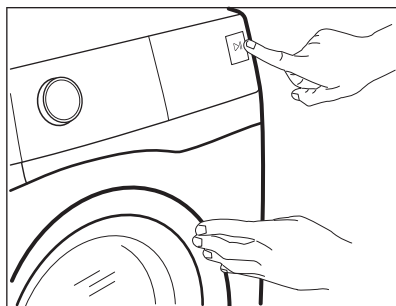
Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

## S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma, a gumb

Start/Pauza  može neprestano bljeskati:



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete gumb Start/Pauza dok pokazatelj  ne prestane bljeskati (pogledajte sliku u nastavku).



### Problem

### Moguća rješenja

**E10**

Uređaj se ne puni pravilno vodom.

- Provjerite je li slavina za vodu otvorena.
- Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi.
- Provjerite da slavina za vodu nije začepljena.
- Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno.
- Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni.
- Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".

**E20**

Uređaj ne izbacuje vodu.

- Pazite da otvor omivaonika nije začepljen.
- Provjerite da odvodno crijevo nije nagnječeno ili savijeno.
- Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".
- Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan.
- Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan na programu, može se postaviti putem aplikacije.
- Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi.

**E40**

Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.

- Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.

**E91**

Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.

- Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.
- Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

**EFO**



Uređaj protiv poplave je uključen.

- Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj.

Ako se problem ne otkloni, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

U slučaju različitog problema s uređajem u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguća rješenja
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>• Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>• Provjerite da nema oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima.</li> <li>• Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza </li> <li>• Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>• Isključite funkciju Child Lock ako je uključena.</li> <li>• Provjerite položaj tipke na odabranom programu.</li> </ul>
Uređaj se puni vodom a potom odmah izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> </ul>
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Postavite program centrifuge. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan u odabiru programa, može se postaviti putem aplikacije.</li> <li>• Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>• Ručno podesite stvari u bubanj i ponovno pokrenite fazu centrifuge. Ovaj problem može biti uzrokovan problemima s balansiranjem.</li> </ul>
Na podu ima vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li spojnice crijeva za vodu pritegnute i da nema curenja vode.</li> <li>• Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema oštećenja.</li> <li>• Obavezno koristite ispravni deterđent i točnu količinu.</li> </ul>
Vrata uređaja ne mogu se otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pobrinite se da nije odabran program pranja koji završava s vodom u bubnju.</li> <li>• Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>• Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. Ako program centrifuge ili za izbacivanje vode nije dostupan na programatoru, može se postaviti u aplikaciji.</li> <li>• Provjerite prima li uređaj struju.</li> <li>• Ovaj problem može biti uzrokovan kvarom uređaja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte "Otvaranje vrata u nuždi".</li> <li>• Provjerite da Remote Start Mode nije uključen. Isključite ga.</li> </ul>
Na zaslonu se ne prikazuje indikator bežične mreže  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite bežični signal.</li> <li>• Provjerite je li bežična veza uključena. Pogledajte odlomak "Konfiguriranje bežične veze perilice rublja" u poglavlju "Postavljanje Wi-Fi - povezivanja".</li> <li>• Provjerite kućnu mrežu i usmjernik.</li> <li>• Ponovno pokrenite usmjernik.</li> <li>• Ako se problemi s bežičnom mrežom i dalje javljaju, obratite se davatelju bežičnih usluga.</li> </ul>

Problem	Moguća rješenja
Aplikacija se ne može povezati s uređajem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite bežični signal.</li> <li>• Provjerite je li vaš pametni uređaj spojen na bežičnu mrežu.</li> <li>• Provjerite kućnu mrežu i usmjernik.</li> <li>• Ponovno pokrenite usmjernik.</li> <li>• Ako postoje problemi s bežičnom mrežom, obratite se davatelju bežičnih usluga.</li> <li>• Uređaj, pametni uređaj ili oboje treba ponovno konfigurirati jer je instaliran novi usmjernik ili je promijenjena konfiguracija usmjernika.</li> </ul>
Aplikacija se često ne može povezati s uređajem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite dolazi li bežični signal do uređaja. Pokušajte premjestiti kućni usmjernik što je moguće bliže uređaju ili razmislite o kupnji bežičnog pojačavača dometa.</li> <li>• Uvjerite se da se bežični signal ne ometa mikrovalna pećnica. Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog upravljača.</li> </ul>
Na zaslonu se prikazuje  . Sve su tipke neaktivne, osim tipke Uključeno/Isključeno  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj preuzima sva dostupna ažuriranja. Pričekajte dok se proces ažuriranja ne završi. Ako tijekom ažuriranja isključite uređaj, ono se nastavlja kad ga ponovno uključite.</li> </ul>
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>• Obavezno uklonite ambalažu i/ili transportne vijke. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>• Dodajte više rublja u bubanj. Količina je možda premala.</li> </ul>
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "ProSense System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite drugi deterdžent.</li> <li>• Upotrijebite posebne proizvode za uklanjanje tvrdokornih mrlja prije pranja rublja.</li> <li>• Obavezno postavite ispravnu temperaturu.</li> <li>• Smanjite količinu rublja.</li> </ul>
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smanjite količinu deterdženta ili broj tableta deterdženata za jednu dozu.</li> </ul>
Nakon ciklusa pranja, u pretincu za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.</li> <li>• Obavezno koristite svježe tablete ili deterdžente za jednu dozu. Spremite ih u njihovu kutiju i zatvorite nakon uporabe, prema preporukama proizvođača. Izravno izlaganje okolišnim uvjetima može izmijeniti njihove karakteristike i ponašanje u spremniku Pods®, posebno u kombinaciji s određenim opcijama (npr. Odgođen početak).</li> </ul>

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici.

## 14.2 Otvaranje vrata u hitnom slučaju

U slučaju nestanka struje ili neispravnog rada vrata uređaja ostaju zaključana. Program pranja se nastavlja nakon što se napajanje uspostavi. Ako vrata ostanu zaključana u slučaju kvara, možete ih otvoriti pomoću funkcije otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:

### **⚠ OPREZ!**

**Opasnost od opekлина! Pazite da temperatura vode nije previsoka i da rublje nije vruće. Ako je potrebno, pričekajte dok se ne ohlade.**

### **⚠ OPREZ!**

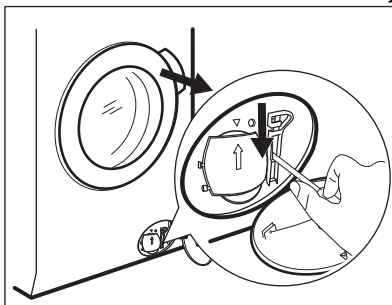
**Opasnost od povrede! Provjerite da se bubanj ne okreće. Ako je potrebno, pričekajte dok se bubanj ne prestane okretati.**

### **i**

**Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Ako je potrebno, nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte “Praženje u nuždi” u poglavlju “Čišćenje i održavanje”).**

Za otvaranje vrata postupite na sljedeći način:

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** ①.
2. Iskopčajte električni utikač iz utičnice.
3. Otvorite poklopac filtra.
4. Jednom povucite okidač za otvaranje u nuždi prema dolje. Ponovo ga povucite prema dolje, držite ga zategnutim i u međuvremenu otvorite vrata uređaja.



5. Izvadite rublje, a zatim zatvorite vrata uređaja.
6. Zatvorite poklopac filtra.

## 15. VRIJEDNOS POTROŠNJE

### 15.1 Komentar

### **i**

QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetske naljepnice čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>.

### **i**

Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

## 15.2 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min <sup>2</sup> )
Puna perilica	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Polovica punjenja	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Četvrtina punjenja	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

### Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgodeno po- kretanje (W)	Pripravnost na mreži (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

1) Potrošnja energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh godišnje. Da biste isključili ovu funkciju, pogledajte poglavlje "Wi-fi - podešavanje povezivanja".

## 15.3 Uobičajeni programi



Ove vrijednosti su samo indikativne.

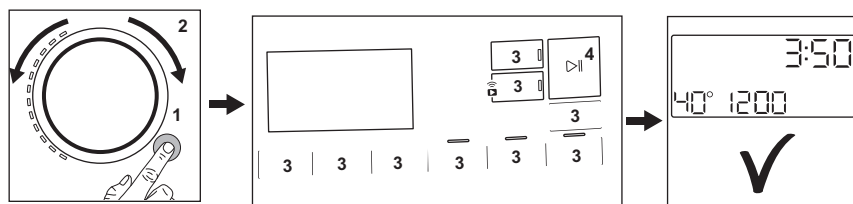
Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min <sup>2</sup> )
Pamuk <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Pamuk 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Pamuk <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Sintetika 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Osjetljivo <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min <sup>2)</sup>
Vuna 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.
- 2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.
- 3) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.
- 4) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.
- 5) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

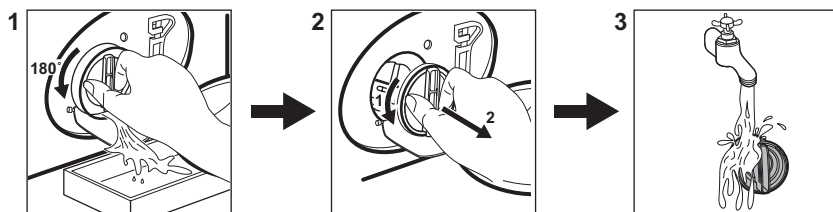
## 16. BRZI VODIČ

### 16.1 Svakodnevna uporaba







- Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
- Otvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite **Uključeno/Isključeno** tipku ① za uključivanje uređaja (1).
- Okrenite programator kako biste postavili željeni program (2).
- Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka (3).
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan komad, bez prekoračenja maksimalnog preporučenog punjenja. Zatvorite vrata i provjerite da između brtve i vrata nema rublja.
- Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajući pretinac spremnika za deterdžent. Ako koristite tablete uključite opciju Pods®
- Za pokretanje programa, dotaknite **Start/Pauza** tipku (4).
- Uređaj počinje raditi.
- Na kraju programa, izvadite rublje.
- Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** ① za isključivanje uređaja.

## 16.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filtar, a posebno ako se na zaslону pojavi šifra alarma **E20**.

## 16.3 Programi

Programi	Količina pu-njenja	Opis proizvoda
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 kg	Pamučne i sintetičke stvari. Ovaj program osigurava dobre rezultate pranja u kratkom vremenu. Trajanje standardnog programa razvijeno je na uzorku od 5 kg rublja. Ako perete manje ili više rublja, vrijeme pranja automatski se smanjuje ili povećava i osigurava savršene rezultate.
<b>Eko 40-60</b>	9.0 kg	Niska potrošnja energije za pamuk. Smanjuje temperaturu i produljuje vrijeme za postizanje dobrih rezultata pranja.
<b>Pamuk</b>	9.0 kg	Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje.
<b>Sintetika</b>	4.0 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.
<b>Osjetljivo</b>	2.0 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera.
 <b>Vuna</b>	2.0 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
<b>20 min - 3 kg</b>	3.0 kg	Pamučni i sintetički malo zaprljani predmeti ili predmeti nošeni samo jednom.
 <b>Para</b>	1.0 kg	Pamučni i sintetički predmeti kojima je potrebno ispraviti nabor.
 <b>Odjeća za boravak na otvorenom</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
 <b>Hygiene</b>	9.0 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program uklanja više od 99,99% bakterija i virusa <sup>3)</sup> . Također osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergena.
<b>Ispiranje</b>	9.0 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.

Programi	Količina punjenja	Opis proizvoda
Centrifuga/Cijeđenje	9.0 kg	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina.

1) Program pranja.

2) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

3) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swisstest Testmaterialien AG 2021. godine (Test Report br. 202120117).

Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program**

**pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.**

**Prikladni deterdženti za programe pranja**

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamuk	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Osjetljivo	--	--	--	▲	▲
Vuna	--	--	--	▲	▲
20 min - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Odjeća za boravak na otvorenom	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 16.4 Vrsta i kvaliteta deterdženta.

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
  - deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,

– tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  - perete malu količinu rublja,
  - rublje je neznatno zaprljano,
  - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.

**Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:**

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,

- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

#### Previše deterđenta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

## 16.5 Periodični raspored čišćenja

### Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

### Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterđent	Svaka dva mjeseca
Očistite filtar pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje
Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila	Dva puta godišnje

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca. Preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i proizvodom za uklanjanje kamenca.

### Uklanjanje stranih predmeta

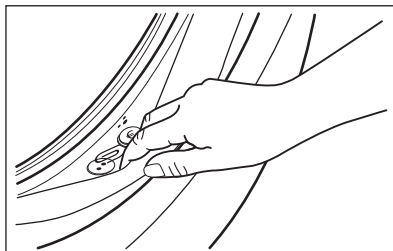


Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

### Brtva vrata

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočistećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmadi i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.

Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.


## 16.6 Konfiguriranje bežične veze uređaja

1. Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Pričekajte oko 10 sekundi prije nego što nastavite s bežičnim konfiguriranjem.
2. Odaberite program okretanjem programatora.
3. Pritisnite i držite pritisnutom tipku **Daljinsko upravljanje** na nekoliko sekundi dok se ne oglasi 'klik'. Otpustite tipku. se pojavljuje na zaslonu na 5 sekundi, a indikator počinje bljeskati. Pokreće se bežični modul.




Provjerite je li vaša aplikacija spremna za povezivanje.

4. Nakon otprilike 10 sekundi, na zaslonu se pojavljuje (**Pristupna točka**). Pristupna točka bit će otvorena oko 5 minuta.
5. Konfigurirajte App na vašem pametnom uređaju i slijedite upute za povezivanje uređaja s vašom Wi-Fi mrežom.

6. Ako je povezivanje konfigurirano, kad se vrati zaslon s informacijama o programu, na zaslonu se prikazuje indikator .





Svaki put kad uključite uređaj, uređaju treba otprilike 10 sekundi da se automatski poveže na mrežu. Kad indikator  prestane bljeskati, veza je spremna.

**Da biste isključili bežičnu vezu**, pritisnite i držite pritisnutu tipku Daljinsko upravljanje  na nekoliko sekundi dok se ne pojavi prvi


zvučni signal. Otpustite tipku. **OFF** pojavi na zaslonu na 5 sekundi.




Ako isključite i ponovno uključite uređaj, bežična veza se automatski isključuje.

**Za uklanjanje podataka bežične veze**, pritisnite i držite tipku Daljinsko upravljanje  nekoliko sekundi dok se ne oglasi drugi zvučni signal. Simbol  pojavljuje se na zaslonu nekoliko sekundi.

## 17. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

## Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätksuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiata aadressilt [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiata aadressilt [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Jäetakse õigus teha muutusi.

## SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	157
2. OHUTUSJUHISED.....	159
3. TOOTE KIRJELDUS.....	161
4. TEHNILISED ANDMED.....	163
5. PAIGALDAMINE.....	163
6. JUHTPANEEL.....	168
7. VALIKUKETAS JA NUPUD.....	170
8. SEADED.....	174
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	175
10. PROGRAMMID.....	175
11.  WIFI-ÜHENDUSE LOOMINE.....	181
12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	184
13. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	189
14. VEAOTSING.....	195
15. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	199
16. <b>KIIRJUHEND</b> .....	201
17. JÄÄTMEKÄITLUS.....	205

## 1. OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 9.0 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").

- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendeid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põranda oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.

- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

## 2.2 Elektriühendus

### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriühutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

## 2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

## 2.4 Kasutamine

### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlike või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrduvad. See võib kahjustada seadme kummiosi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

## 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekandesüsteem, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliiraam ja vastavad kuullaagrid, kütteseadmed ja kuumutuselemendid, sh soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud,

sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta.

Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

## 2.6 Jäätmekäitlus

### HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

## 3. TOOTE KIRJELDUS

### 3.1 Erifunktsioonid

Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele madala vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete õige hoolduse osas.

- **WiFi-ühendus ja Kaugkäivitus** võimaldavad käivitada tsükli, suhelda pesumasinaga ja kontrollida kaugjuhtimispuldilt pesutsükli olekut.
- **UniversalDoseSahtel** kus on igale pesuvahendi tüübile mõeldud lahter, sealhulgas PODS®-i jaoks mõeldud lahter, on varustatud süsteemiga, mis suudab pesuvahendit optimaalselt jaotada ja segada ning pärast iga tsükli pesuainejäägid lahustada.
- **OkoMix-tehnoloogia** on välja töötatud riidekiudude kaitsmiseks, sisaldades eelsegamisfaasi, mille käigus lahustatakse pesupulber ja loputusvahend enne, kui need pesuga kokku puutuvad. Nii hoolitsetakse põhjalikult iga riidekiu eest.
- **ProSense-tehnoloogia** tuvastab 30 sekundi jooksul pesukoguse ja valib

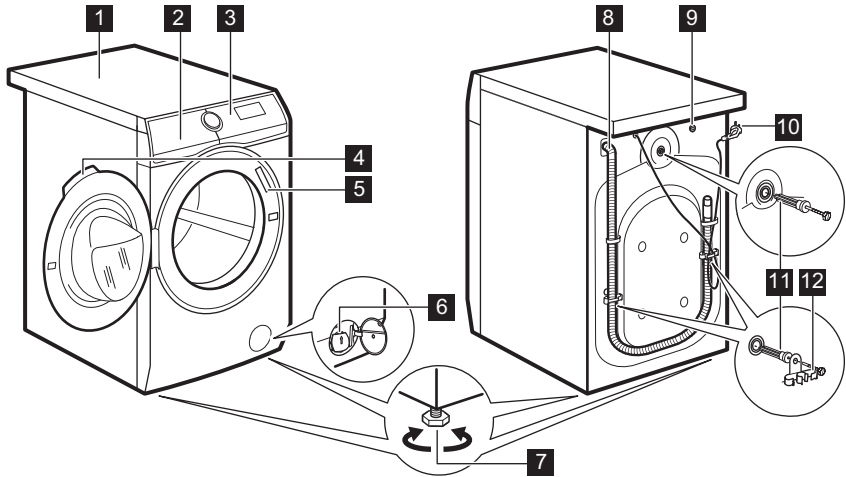
programmi kestuse. Pesuprogramm kohandatakse vastavalt pesu kogusele ja kanga tüübile, kulutades aega, energiat ja vett täpselt niipalju kui tarvis.

- Aurutöötlus on kiire ja lihtne viis riiete värskendamiseks. Õrna auruprogrammiga eemaldatakse riietelt lõhnad ja kortsud ilma neid märjaks tegemata, nii et triikida pole neid praktiliselt vajagi.

**Pluss aur-funktsioon** lõpetab iga tsükli õrna auruga, mis lõdvestab kiudusid ja vähendab kanga kortsustumist. Triikimine muutub lihtsamaks!

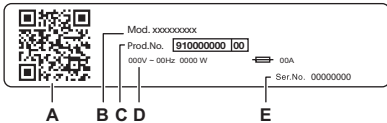
- **Plekieemaldus-funktsiooniga** tehakse plekkidele eeltötlust, mis tõhustab plekieemaldi toimet.
- Tänu auruprogrammidele pakub **AEGSteam Fragrance** parimat lahendust ka kõige õrnemate riiete värskendamiseks ilma pesemiseta. Kasutage värskendamisel ja silumisel õrna aroomi, mille on spetsiaalselt välja töötanud **AEG** ning mis annab teie rietele meeldiva "äsjapestud" pesu lõhna.

## 3.2 Seadme ülevaade



- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Juhtpaneel
- 4 Ukse käepide
- 5 Andmesilt
- 6 Tühjenduspumba filter
- 7 Jalad seadme loodimiseks

- 8 Tühjendusvoolik
- 9 Sisselaskevooliku ühendus
- 10 Toitekaabel
- 11 Transpordipoldid
- 12 Voolikutugi



### Teave andmeplaadil:

- A. QR-KOOD
- B. Mudeli nimi
- C. Toote number
- D. Elektrilised klassifitseerimised
- E. Seerianumber

Skannige **QR-koodi** sisseehitatud kaamerarakendusega, et laadida oma nutiseadmesse rakenduste poest alla meie rakendus ja järgige ettenähtud samme. Registreerige oma toode, et sellest suurimat kasu saada.

- Juurdepääs oma seadme üksikasjadele, dokumentatsioonile ja artiklitele selle kohta, kuidas parimaid funktsioone kasutada (Kasutusjuhend on saadaval ka [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Hankige kasutusnõuandeid, tõrkeotsingu teavet, hooldus- ja remonditeavet (saadaval ka [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Ostke oma seadmele lisatarvikuid, kulumaterjale ja originaalvaruosi (saadaval ka [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattetega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus <sup>1)</sup>		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puu villane)	9.0 kg

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

## 5. PAIGALDAMINE

### ⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 5.1 Lahtipakkimine

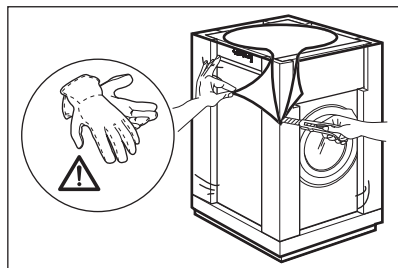
### ⚠ HOIATUS!

Enne seadme paigaldamist eemaldage kogu pakend ja kõik transpordipoldid.

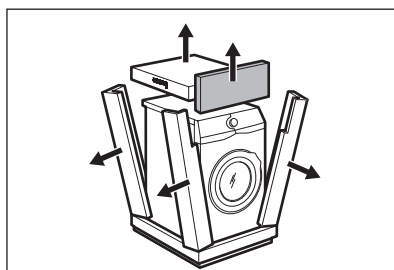
### ⚠ HOIATUS!

Kasutage kindaid.

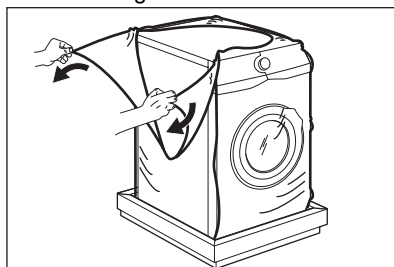
1. Eemaldage kattekile. Vajadusel kasutage löikurit.



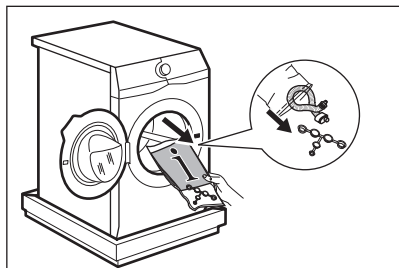
2. Eemaldage pappkate ja muud pakkematerjalid.



3. Eemaldage sisekile.



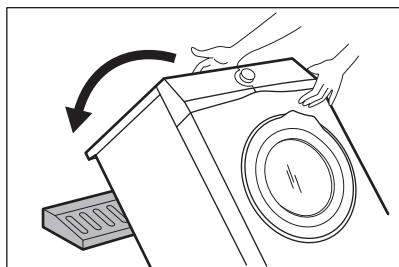
4. Avage luuk ja eemaldage detail uksetihendilt ja kõik esemed trumlist.



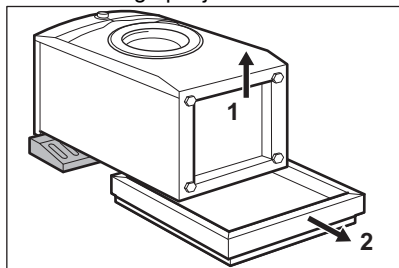
5. Asetage seade ettevaatlikult tagumise küljega küljega maha.
6. Asetage eesmine pakkelement seadme alla põrandale.



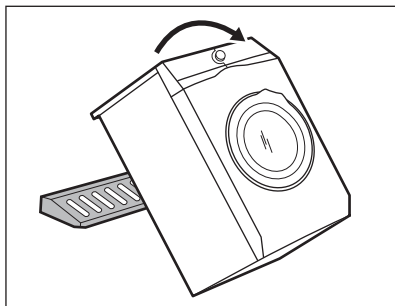
Veenduge, et te ei kahjusta voolikuid.



7. Eemaldage põhja alt kaitse.



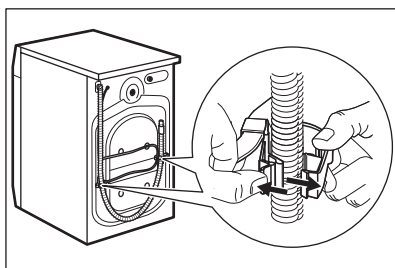
8. Tõstke seade vertikaalsesse asendisse.



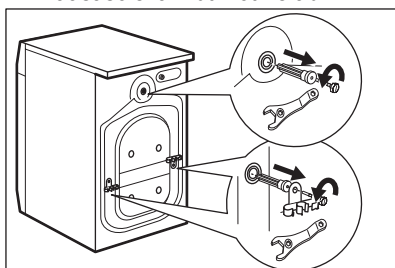
9. Eemaldage toitekaabel ja tühendusvoolik vooliku hoidikute küljest.



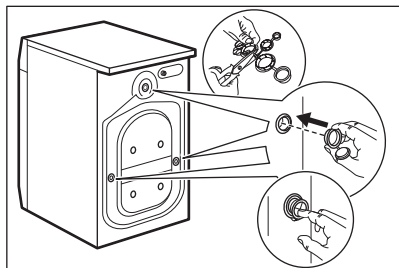
On näha, et vesi voolab tühendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine.



10. Eemaldage kolm polti seadmega kaasasoleva mutrivõtme abil.



11. Tõmmake plastikust vaherõngad välja.
12. Pange aukudesse plastikkorgid, mille leiате kasutusjuhendiga kaasnenud kotist.



Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet teisaldada.

## 5.2 Paigaldamine ja loodimine

1. Paigaldage seade tasasele ja kõvale põrandale.

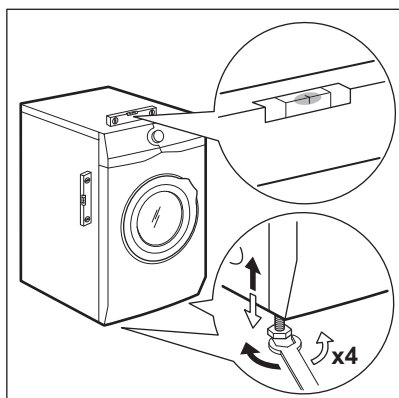


Veenduge, et vaibad ei takistaks õhuringlust seadme all. Kontrollige, et seade ei puudutaks seina või muid esemeid.

2. Tasakaalustamiseks lödvendage või pingutage tugijalgu.

### ⚠ HOIATUS!

Tasakaalu reguleerimiseks ärge asetage seadme tugijalgade alla pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.



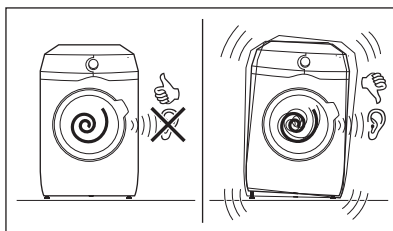
Seade peab olema loodis ja stabiilne.



Seadme korrektne loodimine hoiab ära vibratsiooni, müra ja liikumahakkamise töötamise ajal.

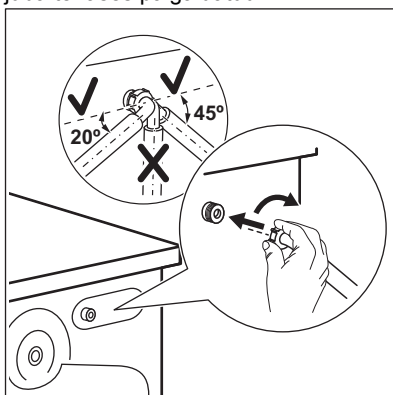


Kui paigutate seadme soklile või kui soovite trummelkuivati pesumasina otsa paigaldada, siis kasutage tarvikuid, mida on kirjeldatud peatükis "Tarvikud". Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.



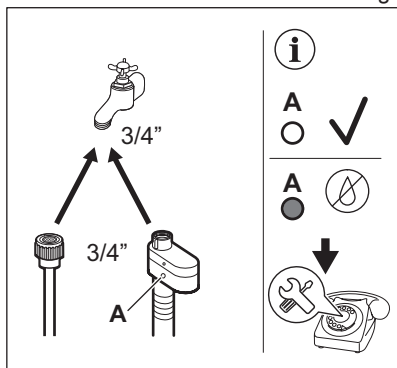
## 5.3 Sisselaskevoolikud

1. Vajadusel ühendage vee sisselaskevoolik seadme tagaküljele. Tavaliselt on see juba tehases paigaldatud.



2. Paigutage vasakule või paremale, sõltuvalt kraani asukohast. Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
3. Vajaduse korral lödvendage rõngasmutrit, et seada õigesse asendisse.
4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.

Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekked vooliku loomuliku vananemise tõttu. Aknas olev sektor näitab seda viga A. Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.



#### **⚠ HOIATUS!**

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

#### **⚠ ETTEVAATUST!**

Veenduge, et ühenduskohtades ei ole lekkeid.

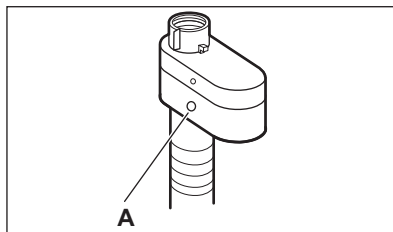


Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

## 5.4 Veetõkke seade

Sissevõtuvoolikul on veetõkke seade. See seade hoiab ära vooliku loomulikust vananemisest tulenevad veelekked.

Seda viga näitab punane sektor avas "A".



Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, et voolik asendada.

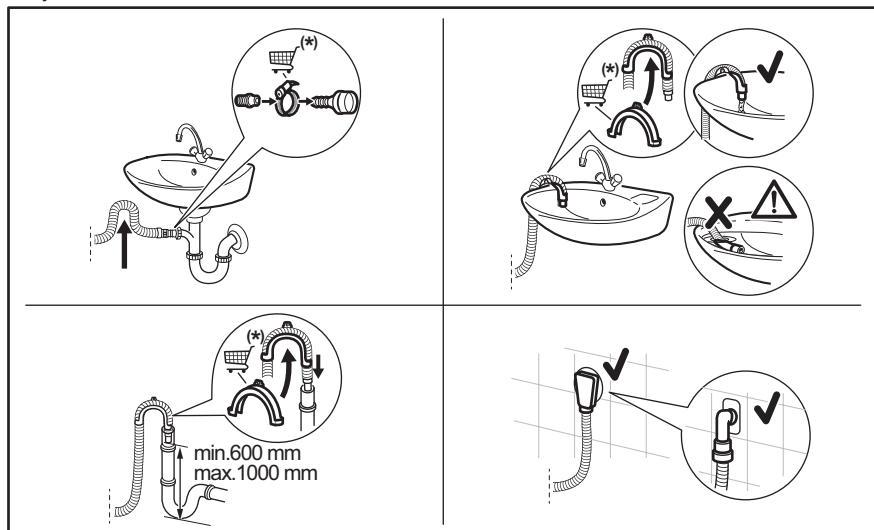
## 5.5 Vee äravool

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte alla 60 cm ja mitte üle 100 cm põrandapinnast.



Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Muu tühjendusvooliku ja pikenduse ostmiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:



(\*) Võidakse muuta ilma ette teatamata.

- Ühendage tühjendusvoolik äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga.
- Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinal ja kinnitage see klambriga.
- Ilma plastikust voolikujuhikuta, kraani äravoolutorusse - paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga.
- Ventilatsioonivõrgu püstiktorusse – sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse või püstiktorusse.
- Tühjendusvooliku saab painutada U-kujuliseks ja asetada ümber plastjuhiku. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinale.



Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.



Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool. Ostke tarvikuid volitatud tarnijalt.



Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiameetrist suurem.

## 5.6 Elektriühendus

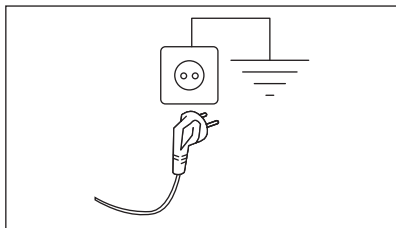
Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada

ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

**Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.**



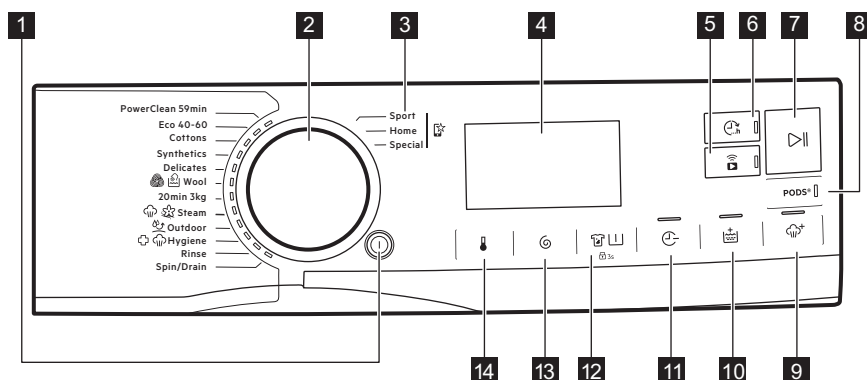
Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbust juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

## 6. JUHTPANEEL

### 6.1 Juhtpaneeli kirjeldus



Valikud ei ole valitavad kõigi pesuprogrammidega. Valikute ja pesuprogrammide ühilduvuse kohta lugege peatüki „Programmide“ jaotisest „Valikute ühilduvus programmidega“. Mõni valik võib teist valikut ka välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid teha.

Jälgige, et ekraan ja puutenupud oleksid alati puhtad ja kuivad.

**1** Sisse / Välja surunupp ⓘ

**2** Programminupp

**3** Lemmikprogrammid ☆

**4** Ekraan

**5** Wi-Fi ühendus ja Kaugjuhtimine puutenupp 📶

**6** Pesutsükli lõpu aeg puutenupp ⏰

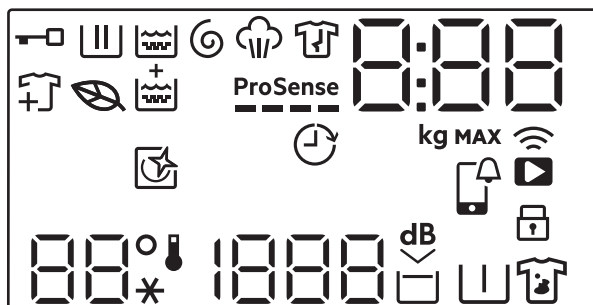
**7** Start / Paus puutenupp ▶||

**8** PODS® puutenupp

- 9 Pluss aur puutenupp
- 10 Lisaloputus puutenupp
- 11 Ajasääst puutenupp
- 12 Plekid/Eelpesu puutenupp ja ja lapseluku püsifunktsioon 3s

- 13 Väänamine puutenupp
- 14 Temperatuur puutenupp

## 6.2 Ekraan



	Lukustatud ukse indikaator.
	Pesufaasi indikaator. Vilgub eelpesu ja pesutsükli ajal.
	Loputustsükli indikaator. Vilgub loputustsükli ajal.
	Tsentrifuugimis- ja tühjendustsükli indikaator. See vilgub tsentrifuugimis- ja tühjendusfaasi ajal.
	Aurufaasi indikaator.
	Kortsumisvastase tsükli indikaator.
	Lehe ikoon süttib, kui valitud tsükliatel ja funktsioonidel on madal energiatarbimise profiil.
	Kõigi rõivaste indikaator: süttib, kui programm käivitub, ja kasutajal on võimalik veel seadeid peata ja pesu lisada.
	Lisaloputus indikaator.
	ProSense indikaator.
	Pesutsükli lõpu aeg indikaator.

	<p>Digitaalne indikaator võib näidata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmi kestust (nt 2:40).</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p> Programmi määramisel näidatud aeg ei vastanud tegelikule kestusele ja see muutus pärast ProSense faasi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maksimumkogus.</li> <li>• Lõpuaeg (nt 30' või 2h).</li> <li>• Tsükli lõppu (□).</li> <li>• Hoiatuskoodi (nt E20).</li> <li>• Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiate jaotise „Seaded” alalõigust „Töötundide loendur”.</li> <li>• RAKENDUSE kasutamisel: APP, AP (pääsupunkt), LPd (värskendus). Vt jaotist "WiFi – ühenduse seadistamine".</li> </ul> </div>
	Maksimaalse pesukoguse indikaator. Väärtust näidatakse kolm sekundit pärast programmi valimist, vaheldumisi tsükli kestusega.
<b>MAX</b>	Maksimaalse pesukoguse indikaator. Vilgub, kui pesu hulk ületab ettenähtud kogust.
	See näidik tuletab meelde teha pesutsükkel.
	APP teatis kontrollimiseks.
	Kaugühenduse indikaator. Wi-Fi-ühenduse indikaator.
	Lapseluku indikaator.
	Temperatuuriala: Temperatuuri indikaator Külma vee indikaator
	Tsentrifugimise ala: Tsentrifugimiskiiruse indikaator Tsentrifugimiseta funktsiooni indikaator. Tsentrifugimistsükkel on väljas.
	Eriti vaikse programmi indikaator.
	Loputusvee hoidmise indikaator.
	Eelpesu indikaator.
	Plekieemalduse indikaator.

## 7. VALIKUKETAS JA NUPUD

### 7.1 Sisse / Välja

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada.

Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia

kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.



**Vaikimisi valitud programm masina sisselülitamise ajal on alati Eco 40-60 programm, ka pärast ooterežiimist ärkamist.**

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

## 7.2 Programminupp

Programmiketast keerates on võimalik valida soovitud programmi.

## 7.3 Lemmikprogrammid

Pärast seadme ühendamist WiFi-ga on saadaval järgmised valitsa asendid.

Lemmikprogramme saab seadistada ja salvestada ainult rakenduse kaudu, valides olemasolevate seast, mis on jagatud kolme juhtpaneelil näidatud kategooriasse.

Pärast lemmikprogrammide seadistamist saate neid valida rakenduses või keerates programmivalitsa soovitud asendisse: süttib vastav LED ning ekraanil olev teave uueneb vastavalt.



Lemmikprogramme saab tühistada rakenduses antud küsuga või vajutades tehasesätete taastamise klahvikombinatsiooni.

## 7.4 Sissejuhatus




Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida. Jälgige, et ekraan ja puutenupud oleksid alati puhtad ja kuivad.

## 7.5 Kaugkäivitus


Kiire vajutus sellele nupule aktiveerib kaugkäivituse funktsiooni, mis võimaldab seadet kaugelt käivitada, ajutiselt peatada ja programmi katkestada.

Vastav LED süttib ja ekraanile ilmub vastav ikoon.



Kui seadistada programm rakenduse kaudu, aga see ei sobi nupu asendiga, siis ilmub  tekst vaheldumisi programmi kestusega.

Hoidke seda nuppu pikemalt all, et saada ligipääs kahele muule funktsioonile:

- hoidke seda 3 sekundit all, kuni kostab klõpsatus: Wi-Fi lülitub sisse ja välja.
- hoidke seda 10 sekundit all, kuni kostab kaks piiksu ja ekraanile ilmub  : see lähtestab võrgu rekvisiidid.

## 7.6 Pesutsükli lõpu aeg




Määrake see valik viimaseks pärast programmi ja muude valikute valimist, muidu võite see sätete muutmisel tühistada.

See valik võimaldab valida aja, millal programm peab lõppema. Programmi lõpu saab ühe nupuvajutusega 1 tunni võrra edasi lükata, maksimaalselt kuni 24 tundi.

Ekraan näitab programmi tavapärasest kestust vaheldumisi määratud lõpuajaga (väljendatakse tundides, 0 h). Minimaalne valitav aeg vastab programmi kestusele üles ümardatud tundides (nt kui tsükli kestus on 3.15 h, siis minimaalne valitav aeg on 4 h).

Pärast programmi algust uks lukustub ja seade alustab ProSense faasi. Kui koguse hindamine lõpeb, hakkab ekraanil vilkuma käimasoleva faasi ikoon ning ajanäit alustab allaloendust tundides, viimase tunni vältel minutites.

## 7.7 Start / Paus

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start / Paus .

## 7.8 PODS®

Puudutage seda nuppu valiku PODS® sisse- või väljalülitamiseks.

Sisselülitamisel süttib vastav näidikutuli.

Järgige pesuainekapslite tootja doseerimise ja hoiustamise juhiseid.

Pange pesuaine jaoturi PODS® lahtrisse maksimaalselt kaks pesuainetabletti või pesuaine üksikannust.

Valik jääb aktiivseks ka järgmisteks tsükliteks, kuni see deaktiveeritakse ja kui seda saab seadistatud programmiga valida.

## 7.9 Pluss aur

See valik lisab aurutsükli, millele järgneb pesufaasi lõpus teostatav lühike kortsumisvastane tsükel.

Aurutsükel vähendab riidel olevaid kortse ja hõlbustab triikimist.



Funktsioon Pluss aur annab häid tulemusi väikese pesukogusega, kuna aur tungib paremini pesu sisse, kui ruumi on rohkem. Sel põhjusel on programmi maksimaalne pesukogus selle funktsiooniga 2 kg (umbes 8–10 särki).



Programmi Pluss aur seadmisel langeb maksimaalne pesukogus ekraanil 2 kg-ni ja programmi aeg reguleeritakse vastavalt.

Aurutsükli ajal vilgub ekraanil indikaator .




See valik võib pikendada programmi kestust.

Programmi lõppemisel kuvatakse ekraanil null , indikaator  põleb ühtlaselt.

Käivutub kortsumisvastane faas, indikaator  vilgub ja Start / Paus  LED-tuli jääb põlema. Trummel sooritab 30 minuti jooksul aeglasid pöördeid, et säilitada auru kasutegurit.

Kortsumisvastase faasi katkestamiseks toimige alljärgnevalt:

- Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse / Välja .
- Programminupu keeramine teise asendisse.

Kortsumisvastaste liikumiste lõppemisel ja ukse avanemisel pakub seade uuesti eelnevalt valitud programmi.



Väike pesukogus aitab saavutada paremaid tulemusi.

## 7.10 Lisaloputus

See võimaldab lisada valitud pesuprogrammidele rohkem loputusi ning optimeerida pesupehmeni jaotumist, parandades nii kanga pehmust.

Seda soovitatakse pesupehmeni kasutamisel.

See on hea valik pesuainete suhtes allergiliste inimeste pesu pesemisel või pehme veega piirkonnas.

See funktsioon pikendab programmi kestust.

Nupu indikaator süttib.

## 7.11 Ajasääst

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

- Tavalise või kerge määrumisastmega pesu puhul on soovitatav programmi pikkust lühendada. Programmi kestuse lühendamiseks puudutage nuppu **üks kord**.
- Kui pesukogus on väiksem, puudutage kiirprogrammi valimiseks nuppu **kaks korda**. Antud juhul ei ole temperatuur 95 °C valitav.

Nupu LED-tuli põleb ja ekraan näitab määratud programmi kestust.



Seda funktsiooni saab kasutada ka auruprogrammi kestuse lühendamiseks.


## 7.12 Plekid/Eelpesu

Vajutage järjest seda nuppu, et aktiveerida üks kahest valikust.

Ekraanile ilmub vastav indikaator.

- **Plekieemaldus**

Valige see funktsioon, et eeltöödelda tugevalt määrdunud või plekilist pesu plekieemaldiga.

Kallake plekieemaldaja sahtlisse . Tõhusama toime saavutamiseks segatakse ja kuumutatakse plekieemaldajat koos pesuainega.



See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Eelpesu**

Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.

See funktsioon sobib tugevasti määrdunud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.



See valik võib pikendada programmi kestust.



Neid kahte valikut korraga valida ei saa.

## 7.13 Väänamine

Programmi valimisel valib seade automaatselt vaikimisi määratud pöörlemiskiiruse.

Puudutage korduvalt seda nuppu, et:


- **Pöörlemiskiiruse muutmine.**



Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad tsentrifuugimiskiirused.


- **Lülitada sisse loputusvee hoidmise valik .**

Viimane loputusvesi jäetakse trumlisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogramm lõpeb trumlisse jäetava veega ja viimast tsentrifuugimist ei teostata.

Ekraanile ilmub indikaator .

Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist.


Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Puudutage Start / Paus nuppu : seade teostab tsentrifuugimistsükli ja tühjendab trumli veest.

- **Lülitage sisse eriti vaikne valik.**

Kõik tsentrifuugimistsüklid (vahepealne ja lõputsentrifuugimine) teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumlisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.

Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamalt elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Ekraanile ilmub indikaator .

Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Puudutage nuppu Start / Paus: seade teostab ainult tühjendustsükli.

- **Tsentrifuugimiseta – – –.**

Valige see funktsioon, et kõik tsentrifuugimistsüklid välja lülitada.

Ekraanile ilmub indikaator – – –. Seade teostab valitud programmi ainsa tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputusükkel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett




Umber 18 tunni pärast laseb seade vee trumlist automaatselt välja.

## 7.14 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.

Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid  ja – –, ei kuumuta seade vett.

## 8. SEADED

### 8.1 Sissejuhatus



Klahvikombinatsioone vajutades **ärge suruge** sõrmi allapoole: Nuppude all olevad andurid on tundlikud ja võivad häirida tehtud valikuid.

### 8.2 Helisignaalid

Selle seadme juurde kuuluvad erinevad helisignaalid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programmi lõppemisel (2 minuti jooksul kõlavad helid).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).
- Kui ProSense faasis tuvastatakse pesu ülekoormus (üks kord kõlab kahekordne heli).

Selle valiku **aktiveerimiseks/**

**inaktiveerimiseks** hoidke nuppu all, kuni kostab üks piiks või kaks piiksu.



Kui see funktsioon inaktiveerida, siis lõpetavad akustilised signaalid töö alles programmi lõpus.

### 8.3 Lapselukk

Selle funktsiooniga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

Selle valiku **aktiveerimiseks/**

**deaktiveerimiseks** hoidke all nuppu , kuni ekraanil **süttib/kustub**.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

### 8.4 Püsiv Lisaloputus<sup>+</sup>

Selle valikuga saate uue programmi seadistamisel püsivalt kasutada lisaloputusfaasi, kui see on valitud tsükliga saadaval.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks** puudutage samal ajal samaaegselt Lisaloputus<sup>+</sup> ja Ajasääst<sup>+</sup> surunuppusid, kuni ekraani kohal asuv Lisaloputus surunupu indikaator ja ekraani vastav ikoon **süttivad/kustuvad**.



Vajutage nuppu Lisaloputus, et deaktiveerida funktsioon üheks tsükliks ilma püsivat valikut eemaldamata.

### 8.5 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsükli tööaega (ei sisalda pause, viivatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.


1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu Sisse / Välja .
2. Vajutage ja hoidke ja nuppe mõned sekundid all.
3. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276 töötundi korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhanded ja sajalsed) 2 sekundiks ja 76 (kümnelsed ja ühelsed).
4. Sellest režiimist väljumiseks vajutage mis tahes nuppu.






Kui protseduur ei toimi (ajalõpu või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korra järjestust algusest peale.

## 8.6 Tehasesätted

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu Sisse / Välja .



2. Vajutage ja hoidke   ja  nuppe mõned sekundid all.
3. Ekraan näitab – – – ligikaudu 5 sekundi jooksul.

## 9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST



Paigaldamise ajal või enne esimest kasutamist võib seadmes olla veidi vett. Tegemist on jääkveega, mis on jäänud seadmesse tehase veekindlustestis; testimise eesmärgiks on tagada klientidele parimas töökorras seadmed; tegemist ei ole rikkega.


1. Kontrollige, kas kõik transpordipoldid on seadme küljest eemaldatud.
2. Veenduge, et elektrivarustus on kättesaadav ja veekraan on lahti.

3. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahtli põhipesu lahtrisse tähisega .  
See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.
4. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega .
5. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlisse pesu panemata.  
See eemaldab kogu võimaliku mustuse trumlist ja pesumasina sisemusest.

## 10. PROGRAMMID

### 10.1 Rakendus ja täiendavad peidetud programmid

Meie rakendus pakub teile **laia valikut täiendavaid peidetud programme**. Ühendage seade rakendusega ja saate valida oma vajadustele kõige sobivama programmi.

Saate ka lemmikprogrammi  positsioonides peidetud tsükleid meelde jätta. Seadmest programmi otse valimiseks vaadake jaotise "Ketas ja nupud" lõiku "Lemmikprogrammid".



Programmide nimesid võidakse turunõuetest sõltuvalt ette teatamata muuta. Rakendusest leiate iga programmi täieliku kirjelduse.



Spordiriided	Voodipesu	Teksad	Masina puhastus
Igapäevased spordiriided	Kardinad	Siid	1 rõivaeseme kiirpesu
Sulejope	Padjad	Beebiriided	Allergjavastane auruga
Jalgpalliriided	Rätikud	Linane kangas	Kerge triikida
Suusajoped	Tekk	Triiksärgid	
Jooksujalatsid	Lemmikloomade karvade eemaldus	Aur - kašmiir	

## 10.2 Programmitabel



Programme kirjeldatakse selles tabelis valitsal esitatud programmide järjekorras ülevalt alla.

### Pesuprogrammid

Programm	Programmi kirjeldus
PowerClean 59min	Puuvillased ja tehiskiust segakangad. Sobib ideaalselt igapäevase pesu pesemiseks lühikese aja jooksul, riiete paremaks hooldamiseks ja puhastamiseks juba 30 °C juures.
Eco 40-60	Madalenergiatsükkel puuvillasele kangale. Alandab temperatuuri ja pikendab aega, et tagada parimad pesutulemused.
Puuvill	Valged ja värvilised puuvillased kangad. Ideaalne tavaliste ja tugevate plekkide jaoks.
Sünteeetika	Sünteeetilised või segakangast esemed.. Tavaline määrdumine.
Õrn pesu	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaline määrdumine.
 Villane	Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“ <sup>1)</sup> .
20 min - 3 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määrdunud või mida on kantud vaid üks kord.
 Aur	Puuvillased, tehiskiust ja segakangast esemed. Spetsiaalne pesuta aurutsükkel, mida saab kasutada kuivatatud triigitava pesu ettevalmistamiseks või üks kord kantud rõivaste värskendamiseks. See programm vähendab kortse ja lõhnu ning pehmenab kiude. Ärge kasutage mingit pesuainet. Programmi lõppedes eemaldage pesu kiirelt trumlist. <b>2)</b> Vajadusel eemaldage plekid pestes või plekieemaldi abil. Auruprogrammid ei sisalda hügieenitsükli. Ärge valige auruprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul: <ul style="list-style-type: none"><li>• Esemed, mida ei tohiks trummelkuivatis kuivatada.</li><li>• Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.</li></ul>

## Programm

## Programmi kirjeldus





Ülerõivad



Ärge kasutage pesupehmedajat ning vaadake ega pesuai-  
nelahtris pole pesupehmedaja jääke.

Pealis-, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldada-  
va fliis- või sisevoodriga tuulejakkide kuivatamiseks. Soovitatav pesukogus on  
2,0 kg.

Programmi võib kasutada ka kanga vetthülgavate omaduste taastamiseks riie-  
te puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskiht. Vetthülgavate omaduste  
taastamistsükli läbiviimiseks toimige alljärgnevalt:

- Kallake pesuaine lahtrisse .
- Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamivahend kangapehmedaja  
lahtrisse .
- Vähendage pesukogust tasemeni 1.0 kg.



Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid  
trummelkuivatis, valides Ülerõivad kuivatusprogrammi (kui  
see on olemas ja rõivaeseme hooldussilt lubab eset trum-  
melkuivatada).



Hügieen

Valged puuvillased esemed. See kõrge efektiivsusega auruga kombineeritud  
pesuprogramm eemaldab enam kui 99,99% bakteritest ja viirustest<sup>3)</sup> tempera-  
tuuri hoidmine kogu pesemisfaasi jooksul üle 60 °C; koos aurufaasis kiududele  
mõjuva täiendava toimega tagab tõhustatud loputusfaasi pesuvahendi ja mikro-  
organismide jääkide põhjaliku eemaldamise. See programm tagab ka õietolmu/  
allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.

Loputus





Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu  
loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaiketsentrifuugimiskiirus on puuvillase pe-  
su jaoks kasutatav kiirus. Vähendage tsentrifuugimiskiirust vastavalt pestava  
pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Lisalopu-  
tus. Seade sooritab madalal tsentrifuugimiskiirusel õrnad loputused ning lühike-  
se tsentrifuugimise.

Väänamine/Äravool

Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja  
arvatud villased ja õrnad kangad.

- 1) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.
- 2) Kui määrate kuivale pesule auruprogrammi, siis on pesu tsükli lõpus niiske. Kuivatage esemeid nõõril umbes 10 minutit. See programm ei eemalda eriti tugevaid lõhnu.
- 3) Testitud *Staphylococcus aureus*'e, *Enterococcus faecium*'i, *Candida albicans*'i, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 bakteriofaagi suhtes välitestis, mille viis 2021. aastal läbi Swisstatest Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

## Programmi temperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ja maksimumkogus

Programm	Vaiketemperatuur Temperatuuriva- hemik	Aluseks võetud pöör- lemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik	Maksimumkogus
PowerClean 59min	30 °C 60 °C – 30 °C	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	5.0 kg
Eco 40-60	- <b>1)</b> <b>2)</b>	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	9.0 kg
Puuvill	40 °C 95 °C – külm	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	9.0 kg
Sünteetika	30 °C 60 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	4.0 kg
Õrn pesu	30 °C 40 °C – külm	800 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg
 Villane	40 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg
20 min - 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 p/min 1600 p/min – 400 p/min	3.0 kg
 Aur	-	-	1.0 kg
 Ülerõivad	30 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg <b>3)</b> 1.0 kg <b>4)</b>
 Hügieen	60 °C	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	9.0 kg
Loputus	-	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	9.0 kg
Väänamine/Äravool	-	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	9.0 kg

**1)** Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

**2)** Selle programmi temperatuur ei ole ekraanil nähtav ja see seadistatakse automaatselt.

**3)** Pesuprogramm.

**4)** Pesuprogramm ja vetthülgevast lisav tsükkel.

### 10.3 Aur programmid

Programme Aur saab kasutada kortsude ja lõhnade vähendamiseks rõivastel (nt puuvill, sünteetika, segakangad, sh õrnad riided), mis vajavad lihtsalt kiiret värskendamist, vältides pesemist.

Riidekiud pehmenevad ja tänu sellele on ka triikimine lihtsam. Kui tsükel on lõppenud, siis eemaldage pesu kiiresti trumlist.

Tsükli kestust saab Ajasääst  funktsiooni abil vähendada 15 minutini.

**ÄRGE** valige seda režiimi alljärgnevate esemete korral:

- Esemed, mida ei tohiks trummelkuivatis kuivatada.
- Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.



Ärge kasutage ühtegi pesuainet! Programmid Aur ei eemalda eriti intensiivset lõhna ega teosta mistahes hügieenilist tsükli. Pärast aurutöötlust võib pesu olla niiske. Pange esemed mõneks minutiks rippuma.

### Lõhnaaine (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance võimaldab teil värskendada isegi oma õrnu riideid,

eemaldades kortsud ja lisades värskest malbe lõhnaga, mis on eksklusiivselt loodud **AEG** poolt. Värskendades oma rõivaid auruga, selle asemel, et käivitada täispesutsükel, hoiate oma riided kauem uena ja värskena. Lõhnaainet saab isegi ohutult kasutada Cashmere ja Steam programmidega – kui need on saadaval – õrnade kangaste, nagu kašmiir ja vill, puhul. Väiksemate pesukoguste puhastamisel vähendage lõhnaaine doosi ja tsükli kestust: vaid viieteistkümne minutiga saavad teie riided tagasi selle "äsa pestud" tunde.

Lugege tähelepanelikult lõhnaaine juhiseid.

#### **ÄRGE:**

- trummelkuivatage lõhnaainega töödeldud riideid. Lõhnaaine aurustub.
- kasutage lõhnaainet muudel kui siin kirjeldatud eesmärkidel.
- kasutage lõhnaainet uutel esemetel. Uued esemed võivad sisaldada lõpptöötlusel kasutatavaid aineid, mis lõhnaainega kokku ei sobi.



Lõhnaaine on kättesaadav **AEG** veebipoest või volitatud edasimüüja käest.

### 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Roheline



Selle pesumasina villapesutsükel on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villa-seid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt. M1361

## 10.5 Funktsioonide ühilduvus programmidega



Täiendavaid programme ja seadeid saate kasutada, kui laadite alla RAKENDUSE.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Puu vill	Sünteeetika	Õrn pesu	Villane	20 min - 3 kg	Aur	Ülerõivad	Hügieen	Loputus	Väänamine/Äravool
Väänamine	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
Loputusvee hoidmine	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Eriti vaikne			■	■	■							
--- Tsentrifugimiseta												■ <sup>1)</sup>
Plekieemaldus <sup>2)</sup>			■	■						■		
Eelpesu			■	■								
Ajasääst <sup>3)</sup>			■	■	■			■				
Lisaloputus	■		■	■	■				■	■	■	
Pluss aur <sup>2)</sup>	■		■	■							■	
PODS®	■	■	■	■	■		■		■	■		

PowerClean 59min	Eco 40-60	Puuvill	Sünteetika	Õrn pesu	Villane	20 min - 3 kg	Aur	Ülerõivad	Hügieen	Loputus	Väänamine/Äravool
------------------	-----------	---------	------------	----------	---------	---------------	-----	-----------	---------	---------	-------------------



Pesutsükli lõpu aeg



- 1) Kui valite tsentrifuugimiseta funktsiooni, teostab seade ainult veest tühendamise.
- 2) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.
- 3) Kui valite lühima kestuse, on soovitatav pesukogust vähendada. Masina võib ka täiesti täis panna, kuid sel juhul ei pruugi pesutulemused kõige paremad olla.

### Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber <sup>1)</sup>	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvill	▲	▲	▲	--	--
Sünteetika	▲	▲	▲	--	--
Õrn pesu	--	--	--	▲	▲
Villane	--	--	--	▲	▲
20 min - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Ülerõivad	--	--	--	▲	▲
Hügieen	▲	▲	--	--	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

## 11. 📶 WIFI-ÜHENDUSE LOOMINE

Selles peatükis kirjeldatakse nutiseadme WiFi-võrku ühendamist ja mobiilseadmega linkimist.

Selle funktsiooni abil võite saada teateid ning juhtida ja jälgida seadme tööd oma mobiilseadmetest.

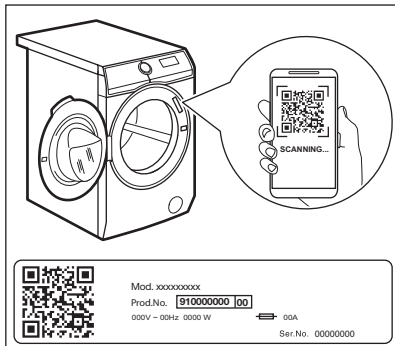
Wi-Fi funktsioon on vaikimisi välja lülitatud.

Seadme ühendamiseks ja kõigi funktsioonide ja teenuste kasutamiseks läheb teil vaja:

- Kodust WiFi-võrku koos toimiva internetiühendusega.
- WiFi-võrku ühendatud mobiilseadet.

WiFi-mooduli parameetrid	
Sagedus	2,412 – 2,472 GHz Euroopa turul
Protokoll	IEEE 802.11b/g/n
Maksimaalne võimsus	<20 dBm
Krüptimine	WPA, WPA2, WPA3

## 11.1 QR-kood nimiplaadil



### QR-koodi saab kasutada kahel viisil:

- Skannige QR-koodi sisseehitatud kaamerarakendusega, et laadida rakendus rakenduste poest alla oma nutiseadmesse ja järgige ettenähtud samme.
- Nutiseadme sidumine rakendusega protsessi lihtsustamiseks. Skannige QR-kood meie rakenduse sisseehitatud QR-koodi skanneriga.

## 11.2 App installimine ja konfigureerimine







App võimaldab teil pesupesemist hallata oma mobiilseadme kaudu. See hõlmab suurt hulka programme, kasulikke funktsioone ja tooteteavet spetsiaalselt teie toote jaoks. Personaalne pesuhooldus – kõik teie enda mobiilseadmes!

Kui loote seadme ja rakenduse vahel ühendust, olge oma mobiilseadmega seadme läheduses.

Veenduge, et teie mobiilseade on ühendatud traadita võrguga.

1. Minge oma nutiseadmes App Store'i või skannige QR-kood (vt lõiku „QR-kood andmeplaadil“).
2. Laadige alla ja installige meie rakendus.
3. Käivitage rakendus. Valige oma riik ja keel ja logige oma meiliaadressi ja parooliga sisse. Kui teil ei ole kontot, siis registreerige uus konto, järgides rakenduse App ekraanijuhiseid.
4. Järgige rakenduses toodud juhiseid, kuidas seadet registreerida ja seadistada.


## 11.3 Seadme WiFi ühenduse seadistamine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse / Välja . Oodake 10 sekundit enne Wi-Fi seadistamise alustamist.
2. Valige programm programmiketast keerates.
3. Vajutage ja hoidke mõni sekund all nuppu Kaugjuhtimine , kuni kostab klõps. Vabastage nupp. Ekraanile ilmub 5 sekundiks  ja indikaator  hakkab vilkuma.

WiFi-moodul alustab käivitumist.



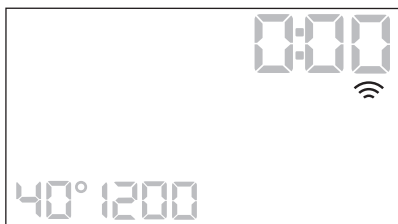
Veenduge, et teie rakendus on ühenduseks valmis.

4. Umbes 10 sekundi pärast ilmub ekraanile  (Päasupunkt).



Juurdepääsupunkt on avatud umbes 5 minutit.

5. Konfigureerige oma nutiseadmes App rakendus ja järgige juhiseid, et ühendada oma seade WiFi-võrku.
6. Kui ühendus on seadistatud, siis kuvatakse programmi infokraani taasilmumisel indikaator



Iga kord, kui te seadme sisse lülitate, kulub automaatselt võrguühenduse loomiseks umbes 10 sekundit. Ühendus on loodud, kui indikaator lõpetab vilkumise.

**Juhtmevaba ühenduse väljalülitamiseks,** vajutage ja hoidke mõne sekundi jooksul allavajutatud asendis nuppu Kaugjuhtimine , kuni kostub esimene helisignaal.

Vabastage nupp. **OFF** ilmub 5 sekundiks ekraanile.



Kui te seadme välja ja uuesti sisse lülitate, on WiFi-ühendus automaatselt välja lülitatud.

**Wi-Fi-ühenduse rekvisiitide eemaldamiseks** hoidke mõned sekundid all nuppu Kaugjuhtimine , kuni kõlab teine helisignaal: mõneks sekundiks ilmub ekraanile **----**.

## 11.4 Kaugkäivitus

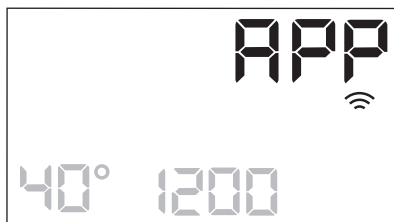
Kaugkäivitus võimaldab tsükli käivitada kaugjuhtimispuuldist.



Kaugkäivitus lülitub automaatselt sisse, kui vajutate programmi käivitamiseks nuppu Start / Paus , kuid pesuprogrammi saate käivitada ka kaugteel. Kui uks on lahti, lülitub see funktsioon välja.

Kui rakendus on installitud ja WiFi-ühendus on loodud, saate sisse lülitada kaugkäivituse:

1. Puudutage nuppu Kaugjuhtimine ning ekraanil vilgub mõni sekund indikaator **APP**.



2. Puudutage nuppu Start / Paus , et aktiveerida kaugkäivitus enne, kui indikaator **APP** vilkumise lõpetab. Programmi ülevaate ekraanil kuvatakse indikaator ja ning uks on lukustatud. Nüüd saab programmi käivitada kaugjuhtimispuuldist.




Kui puudutate nuppu Start / Paus pärast seda, kui indikaator **APP** on vilkumise lõpetanud, ei aktiveerita kaugjuhtimist, kuid valitud programm käivitus.

**Kaugkäivituse eemaldamiseks** puudutage nuppu Kaugjuhtimine ja kinnitage oma valik, vajutades nuppu Start / Paus .

## 11.5 Juhtmeta värskendused


Rakendus võib pakkuda värskendusi teie seadme jaoks.

Kui programm töötab, annab rakendus märku, et värskendused laaditakse alla programmi lõppemisel.

Värskendamise ajal kuvatakse seadme ekraanil .

Värskendamise ajal ärge seadet välja lülitage ega vooluvõrgust eemaldage.

Seadet saab kasutada uuesti pärast värskendamise lõppu; eduka värskendamise kohta eraldi teadet ei edastata.


Kui ilmneb tõrge, kuvatakse seadme ekraanil : tavakasutusrežiimi naasmiseks vajutage mistahes nuppu või keerake pöördnuppu.

## 11.6 Wi-Fi-alati-sees

Rakenduses on saadaval funktsioon Wi-Fi-alati-sees.

See funktsioon hoiab seadme võrguühendust ka siis, kui seade on välja lülitatud.

Indikaator  süttib ja kustub vahelduvalt.

Seadet on võimalik sisse lülitada kas nupuga Sisse / Välja  või rakendusest.




Wi-Fi-alati-sees-funktsioon võib mõjutada teie energiatarvet.

## 12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 12.1 Seadme sisselülitamine

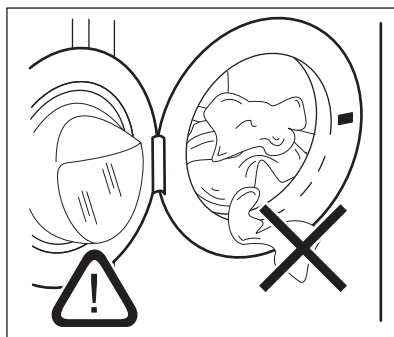
1. Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
2. Avage veekraan.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse / Välja .

Kõlab lühike heli. Seade pakub automaatselt vaikeprogrammi. Vastav indikaator põleb.

Ekraanil kuvatakse vaikeprogrammi, Eco 40-60, tsükli kestust, maksimumkogust (mõne sekundi jooksul), vaiketemperatuuri, vaikepöörlemiskiirust ning programmis sisalduvate faaside indikaatoreid.

### 12.2 Pesu laadimine

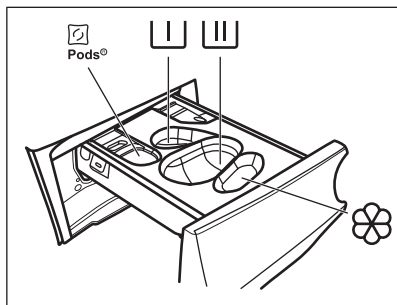
- Avage seadme uks.
- Raputage esemeid enne nende asetamist seadmesse.
- Pange pesu trumliste ükshaaval. Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumliste.
- Sulgege kindlalt pesumasina uks.





### ETTEVAATUST!


- Sulgege uks ning veenduge, et pesu ei jää ukse ja tihendi vahele kinni. Eksisteerib vee lekkimise või pesu kahjustamise oht.
- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada seadme kummist osi.

## 12.3 Pesuaine ja lisandite lisamine



 - Pesuainekapslite sahtel (Maksimaalselt 2 kapslit). Pesuainetablettide kasutamisel veenduge, et valik Pods® oleks aktiveeritud.


 - Eelpesu ja leotusprogrammi lahter (ainult pulberpesuained).

 - Pesutsükli lahter (ainult pulberpesuained).



Selle lahtri kasutamisel veenduge, et valik Pods® oleks blokeeritud.



Vedela pesuaine kasutamisel pidage meeles, et sisestage vedelate pesuainete mahuti .



- Pesupehmedaja ja muude vedelate töötlusvahendite lahter (loputusvahend, tärgeldusvahend).

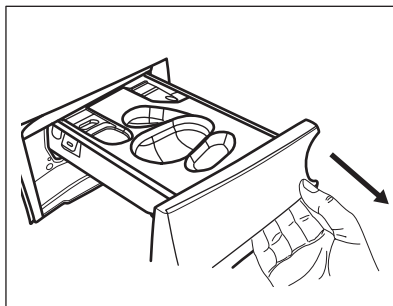
**MAX** - Järgige alati pesuaine pakendil toodud juhiseid, kuid soovitatav on pesuaine maksimumtaseme tähist mitte ületada (**MAX**). See kogus tagab siiski kõige paremad pesutulemused.




Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.


Toimige järgmiselt

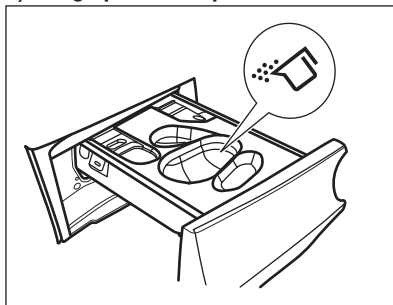
1. Avage pesuainejaotur.




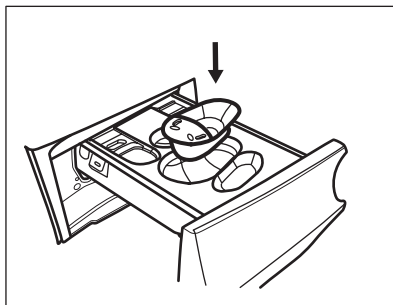
2. Kui on määratud eelpesu faas, pange pulberpesuaine lahtrisse .

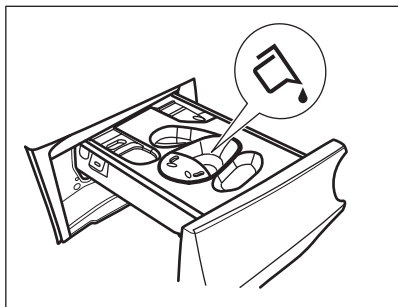
3. Valige põhipesuks pesuaine tüübiga sätitud õige pesuaine lahter:

a) Pange **pulbriline pesuaine** lahtrisse .

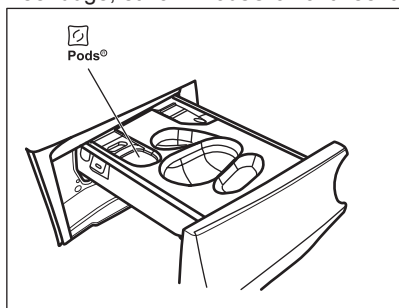



b) Kallake **vedel pesuaine** samasse sahtlisse pärast sobiva mahuti sisestamist .






c) Pange **pesuainetabletid** lahtrisse . Veenduge, et valik Pods® on aktiveeritud.



4. Kallake pesupehmeni lahtrisse .
5. Sulgege pesuainejaotur.


## 12.4 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale. Vastava programmi indikaator süttib. Eco 40-60 on vaikumisi pakutav programm, kui seade on sisse lülitatud ja millega on seotud energiamärgise teave. Nupu Start / Paus  indikaator vilgub. Ekraanil kuvatakse programmi hinnanguline kestus, valitud programmi maksimumkogus (ainult mõne sekundi jooksul), vaiketemperatuur, vaike-pöörlemiskiirus ning pesutsükli indikaatorid (kui need on saadaval).
2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või mitu valikut, puudutades vastavaid nuppe. Ekraanil süttivad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsükli te edenedes.



Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kostub helisignaal.

## 12.5 Programmi käivitamine



Puudutage nuppu Start / Paus , et käivitada programm. Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, uks on lukustatud.

Ekraanile ilmub indikaator .




Tühjendusump saab tööle hakata kohe pärast seda, kui seade täitub veega.

## 12.6 Programmi käivitamine valikuga Pesutsükli lõpu aeg

1. Puudutage seda järjest, kuni ekraanile ilmub soovitud aeg, millal programm peab lõppema. Indikaator  süttib.
2. Puudutage Start / Paus  nuppu. Trummel hakkab pöörlema, et saavutada soovitud ProSense, kui valitud programmiga on nii ette nähtud.
3. Seade alustab allaloendust programmi lõpetamiseks ning programm käivitub õigel hetkel, et lõpp saabuks soovitud ajal.


Selle valiku muutmiseks või tühistamiseks:


1. Lülitage seade Sisse / Välja  nupuga välja.
2. Lülitage seade uuesti sisse.
3. Määrake uuesti programm.


## 12.7 Pesukoguse tuvastaja ProSense




Ekraanil olev programmi kestus väljendab **keskmist/suurt kogust**.

Pärast pesuprogrammi määramist süttib ekraanil ikoon , juhul kui programm seda toetab.

Pärast nupu Start / Paus  puudutamist käivitab ProSense pesukoguse tuvastamise:

1. seade tuvastab pesukoguse esimese 30 sekundi jooksul: indikaator  vilgub ja tulpad ikooni **ProSense** all liiguvad edasi-tagasi, trummel pöörleb lühidalt.
2. Kui trummel pöörlemise lõpetab, siis ilmub kuvale uus programmi kestus, mis võib olla suurem või väiksem, olenevalt tuvastatud pesukogusest. Tulpade arv näitab koormust veerandites (1–4, 4 tulpade ülekoormuse korral), maksimaalne tuvastatud pesukoguse indikaator süttib taas. Seade alustab vee sissevõttu 30 sekundi pärast.



**Trumli ülekoormuse** korral süttib maksimaalne tuvastatud pesukoguse indikaator taas ja indikaator **MAX** vilgub. Sel juhul saab seadme nende 30 sekundi jooksul peatada ja liigsed esemed välja võtta. Pärast liigse pesu eemaldamist puudutage nuppu Start / Paus , et programm uuesti käivitada. ProSense'i tsükli saab korrata kuni kolm korda (vt 1. punkt).

**Oluline teave!** Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm vaatamata liigsele kogusele ikkagi. Sel juhul ei ole parimad pesutulemused garanteeritud.



Umbes 20 minutit pärast programmi käivitumist võidakse programmi kestust uuesti reguleerida vastavalt pestavate riiete imamisvõimele.



ProSense tuvastust teostatakse üksnes terviklike pesuprogrammide puhul (pole valitud ühegi tsükli vahelejätmist).



ProSense ei ole saadaval kõigi programmidega nagu Villane, lühikeste tsüklitega programmid ja ilma pesutsükli programmid.

## 12.8 Programmi tsükli näidikutuled

Kui programm on käivitunud, hakkab käimasoleva tsükli indikaator vilkuma; teiste tsüklite indikaatorid põlevad püsivalt.

Nt käimas on pesutsükkel või eelpesutsükkel:



Tsükli lõppedes lõpetab vastav indikaator vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Järgmise tsükli indikaator hakkab vilkuma.



Nt käimas on loputustsükkel:

Kui valite Pluss aur, siis süttivad aurutsükli näidikutuled.





Käimas on aurutsükkel:

Käimas on kortsumisvastane tsükkel:





## 12.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage nuppu Start / Paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti nuppu Start / Paus . Pesuprogramm jätkab tööd.

## 12.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu Sisse / Välja , et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage uuesti nuppu Sisse / Välja . Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.



Kui ProSense-tsükel on juba läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma ProSense-tsükli kordamata**. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse. Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkestus, mida uuendatakse 20 minutit pärast uue programmi käivitumist.

## 12.11 Ukse avamine – esemete lisamine

Programmi või viitkäivituse töötamise ajal on seadme uks lukustatud.



Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

Kui ikoon põleb, siis võite ukse avada ning esemeid lisada või välja võtta.

1. Puudutage Start / Paus nuppu. Ekraanil kustub vastava lukustatud ukse indikaator.
2. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid.
3. Sulgege uks ja puudutage nuppu Start / Paus .

Programm või viitkäivitus jätkab tööd.

Kui ikoon kustub, siis saab programmi lõppedes ukse avada. Samuti võite valida tühjenduse või tsentrifuugimise programmi/valiku ja vajutada Start / Paus nuppu. Kui tsentrifuugimis- ja tühjendusprogrammid pole programmikettal saadaval, võite need valida rakendusest.

## 12.12 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, seiskub seade automaatselt. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud).

Ekraanil jäävad kõigi tsükli indikaatorid püsivalt põlema ja aja-alal kuvatakse .

Nupu Start / Paus indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator kustub.

1. Vajutage nuppu Sisse / Välja , et seade inaktiveerida.

Viis minutit pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.



Seadme uuesti sisselülitamisel soovitatav see Eco 40-60 vaikeprogrammi. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

2. Eemaldage pesu seadmest.
3. Veenduge, et trummel on tühi.
4. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.
5. Sulge veekraan.

## 12.13 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ekraan näitab indikaatorit , valikulist indikaatorit või ja ukse lukustumise indikaatorit . Tööfaasi indikaator vilgub.
- Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
- Uks jääb lukku.
- Ukse avamiseks tuleb vesi väljutada:

1. Vajadusel puudutage nuppu Väänamine , et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
2. Puudutage nuppu :
  - Kui olete valinud , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.
  - Kui olete valinud , siis seade üksnes tühjeneb veest.

Valiku indikaator või kustub, kuid indikaator vilgub ja kustub seejärel.

3. Kui programm on lõppenud ja ukse lukku indikaator kustub, saate ukse avada.
4. seadme väljalülitamiseks vajutage mõned sekundid nuppu Sisse / Välja .



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade igal juhul automaatselt veest.

## 12.14 Ooterežiimi valik

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Te ei kasuta seadet 5 minuti jooksul enne nupu Start / Paus puudutamist. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu Sisse / Välja .
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu Sisse / Välja .

Seade pakub vaikeprogrammiks Eco 40-60.

Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumliisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.



Kui Wi-Fi-alati-sees-funktsioon on aktiivne, siis süttib aeg-ajalt üksnes indikaator .

## 13. PUHASTUS JA HOOLDUS

### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 13.1 Regulaarne puhastamine

**Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.**

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja eemaldada seadmes olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja lahutage seade vooluvõrgust.

**Regulaarse puhastamise näitlik kava:**

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

### 13.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vt jaotist "Pesukogus" peatükis "Nõuandeid ja näpunäiteid".

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõöbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumliisse. Vt jaotisi "Kahesooneiline uksetihend", "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskuse.

### 13.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.

### ⚠ **ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

### ⚠ **ETTEVAATUST!**

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

## 13.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime kasutada pesumasinate veepehmedajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmedavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

## 13.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga ja lühikeste programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbriääkide ja ebemete kogunemist, bakterite tekkimist ja trumli või paagi sisemusele biokile moodustumist. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus.

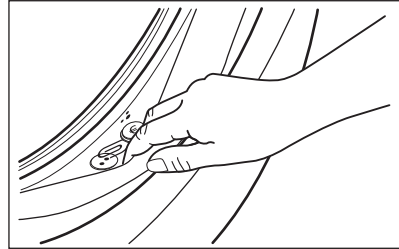
Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse hügieeniliseks puhastamiseks teostage hoolduspesu vähemalt kord kuus:

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Masina puhastus.

## 13.6 Uksetihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhitakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja.

Kontrollige tihendit regulaarselt. Tsükli lõpus võite seadmest kätte saada mündid, nupud või muud väikesed esemed.



Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

## 13.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist.

Trumlisse kogunev rooste võib tekkida riietel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast

Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.




Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

2. Eemaldage trumlist kõik esemed.
3. Valige puuvillase pesu lühike programm kõrge temperatuuri ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Masina puhastus.

Kui teie seadet on võimalik ühendada Wi-Fi-ga, siis saate rakendusest alla laadida ka eriprogrammi Masina puhastus.

4. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse käsitsi väike kogus pesupulbrit või spetsiaalset vahendit.

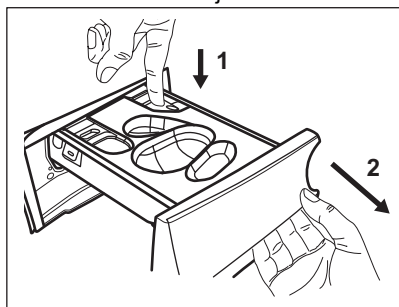


Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanil ikooni : see näitab, et trumli puhastamine on soovitatav. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

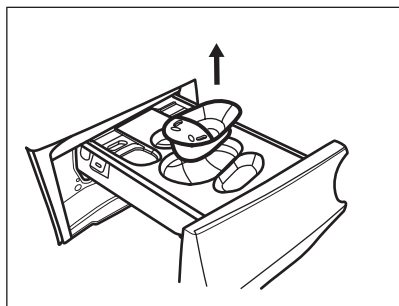
### 13.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmeni setete moodustumist ja hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige aeg-ajalt läbi järgmine puhastustoiming:

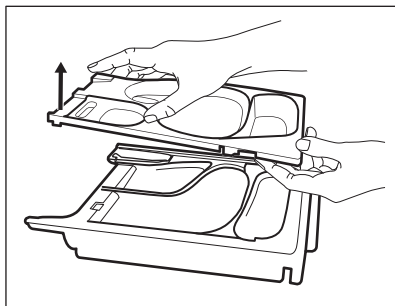
1. Avage pesuainejaotur. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



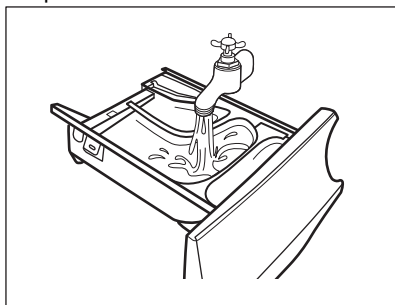
2. Eemaldage vedela pesuaine mahuti, kui see on sisestatud.



3. Kambrite ülemise katte eemaldamiseks tõstke see üles.



4. Peske pesuainemahuti voolava vee all puhtaks.

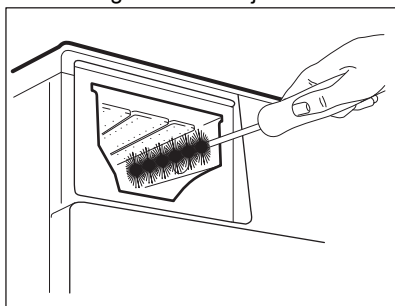


5. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.

#### **ETTEVAATUST!**

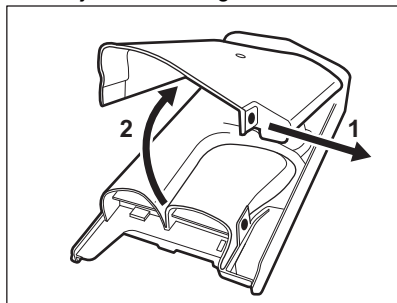
**Ärge kasutage teravaid või metallist harjasid ega käsnasid.**

Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.

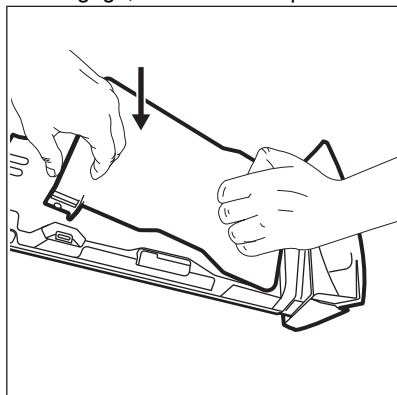


6. Pöörake jaotur tagurpidi ja avage alumine kaas, nagu pildil näidatud: esmalt

tõmmake külgmised sakid väljapoole ja seejärel eemaldage alumine kate.

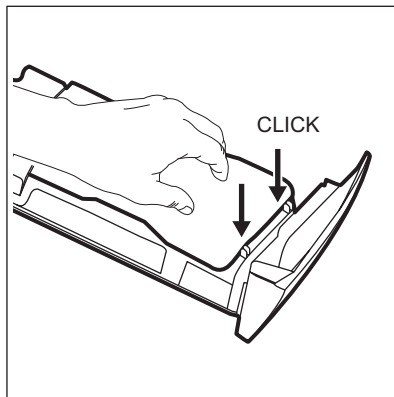


7. Veenduge, et konveierilt oleksid kõik pesuainejäägid eemaldatud. Kasutage ainult pehmet, niisket lappi.
8. Pange alumine kate tagasi oma kohale, seades selle avad kohakuti sahtli klambritega, nagu näidatud pildil. Sulgege, kuni kostab klõps.

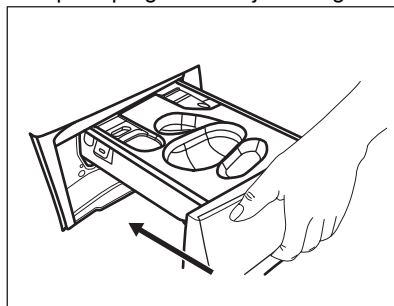


**⚠ ETTEVAATUST!**

Vajutage alumist katet, nagu pildil näidatud. Veenduge, et see on õigesti suletud.



9. Pange sahtel uuesti kokku järgmiselt:
  - a. Pange kohale alumine kate ja vajutage, kuni kostab klõps.
  - b. Pange kohale ülemine kate ja vajutage, kuni kostab klõps.
  - c. Pange vajaduse korral sisse vedela pesuaine mahuti.
10. Lükake pesuainejaotur juhikutesse ja seejärel sulgege see. Käivitage loputusprogramm tühja trumliga.



### 13.9 Tühjenduspumba puhastamine

**⚠ HOIATUS!**

Lahutage toitepistik seinakontaktist.



Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.

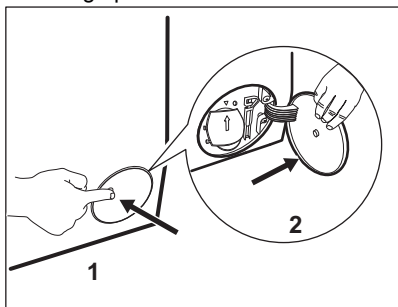
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**.

### ⚠ HOIATUS!

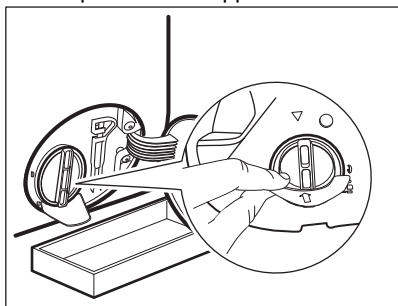
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.

### Pumba puhastamiseks:

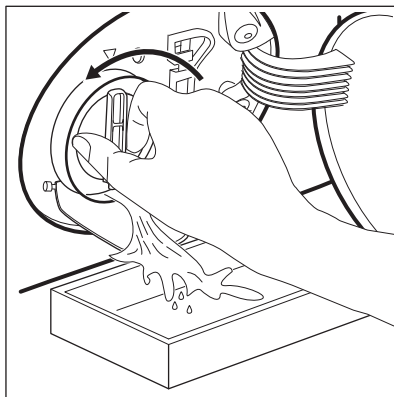
1. Avage pumba kate.



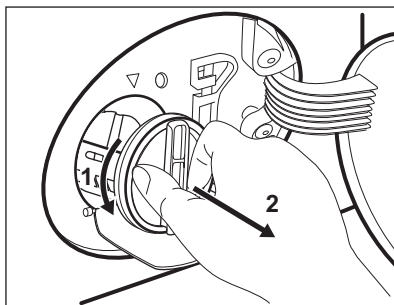
2. Asetage tühjenduspumba ava ette sobiv anum, kuhu saaks valguda väljavoolav vesi.
3. Tehke avaus lahti. Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.



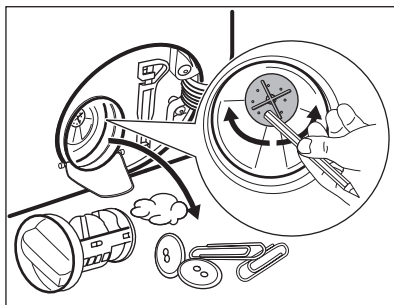
4. Avamiseks keerake filtrit 180 kraadi vastupäeva, kuid ärge välja võtke. Laske veel välja valguda.



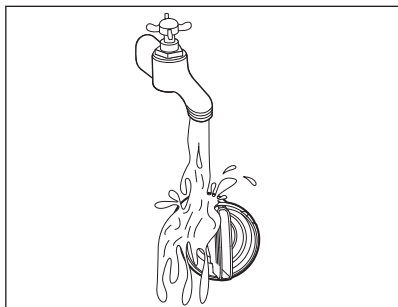
5. Kui anum saab täis, keerake filter tagasi ja kallake anum tühjaks.
6. Korrake samme 4 ja 5, kuni vett enam välja ei valgu.
7. Keerake filtrit vastupäeva, et see eemaldada.



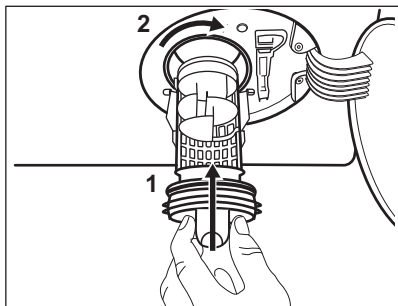
8. Vajadusel eemaldage filtri õnarusest sinna kogunenud ebemed ja muu praht.
9. Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse.



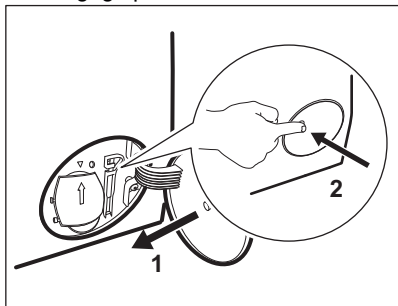
10. Peske filtrit voolava vee all.



11. Asetage filter tagasi oma kohale seda päripäeva keerates. Lekete vältimiseks keerake filter korralikult kinni.



12. Sulgege pumba kate.



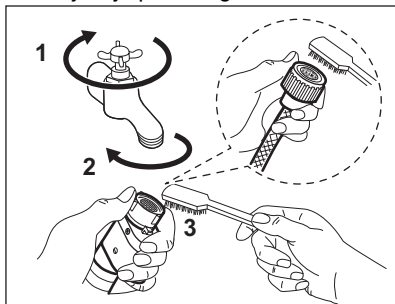
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

- Valage pesuvahendijaoturi peamisesse pesuvahendisahtlisse 2 liitrit vett.
- Vee äravooluks käivitage programm.

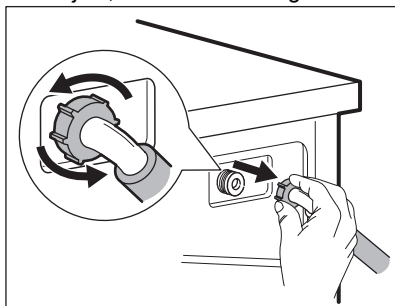
### 13.10 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav aeg-ajalt puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus:

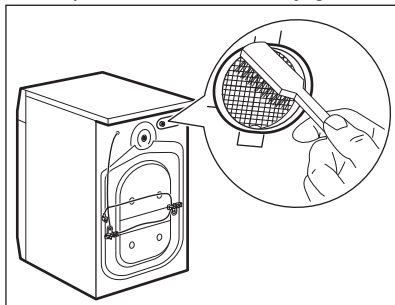
1. Eemaldage sisselaskevooliku kraani küljest ja puhastage filter.



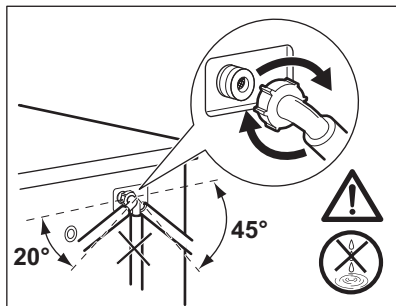
2. Eemaldage sisselaskevooliku seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.



3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klappifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



### 13.11 Avariitühendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumba.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

### 13.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

#### ⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

## 14. VEAOTSING

#### ⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.


### 14.1 Häirekoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).


#### ⚠ HOIATUS!

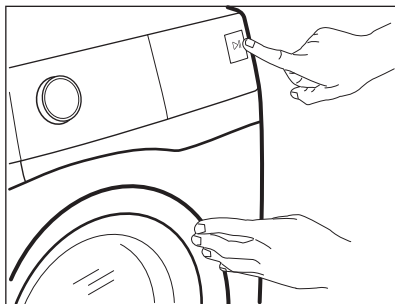
Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

## Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja nupp Start /

Paus  võib pidevalt vilkuda:



Kui seade on liiga täis, võtke trumlist mõned asjad vähemaks ja/või suruge ust ja puudutage samaaegselt nuppu Start / Paus, kuni indikaator  lõpetab vilkumise (vt allpool olevat pilti).



Probleem	Võimalik lahendus
<b>E10</b> Seade ei täitu korralikult veega.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et veekraan on avatud.</li><li>• Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.</li><li>• Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.</li><li>• Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi.</li><li>• Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane.</li><li>• Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li></ul>
<b>E20</b> Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud.</li><li>• Veenduge, et tühjendusvoolikul pole väändeid ega kõverusi.</li><li>• Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li><li>• Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane.</li><li>• Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. Kui tühjendusprogramm pole programmikettal saadaval, võite selle valida rakendusest.</li><li>• Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.</li></ul>
<b>E40</b> Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et uks on korralikult suletud.</li></ul>
<b>E91</b> Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse.</li><li>• Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.</li></ul>

- Sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Kui tegemist on mõne muu seadme probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud.</li> <li>• Veenduge, et uks on korralikult suletud.</li> <li>• Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.</li> <li>• Veenduge, et üksust Start / Paus  on puudutatud.</li> <li>• Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>• Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees.</li> <li>• Kontrollige valitud programmi nupu asendit.</li> </ul>
Seade täitub veega ja tühjeneb kohe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et väljalaskevoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on pigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> </ul>
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesutsüklil kestab tavalisest kauem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valige tsentrifuugimisprogramm. Kui tühjendusprogramm pole programmikettal saadaval, võite selle valida rakendusest.</li> <li>• Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li> <li>• Kohandage trumliks olevad esemeid ja käivitage tsentrifuugimine uuesti. Selle probleemi põhjus võib olla tasakaalustamatus.</li> </ul>
Vesi on voolanud põrandale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veevoolikute liitmikud on tihedalt kinni ja puuduvad veelekked.</li> <li>• Veenduge, et vee sisselasketorud ja vee väljalasketorud on kahjustamata.</li> <li>• Veenduge, et kasutate õiges koguses õiget pesuvahendit.</li> </ul>
Seadme ust ei saa avada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki.</li> <li>• Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.</li> <li>• Kui paagis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. Kui tsentrifuugimis- ja tühjendusprogrammid pole programmikettal saadaval, võite need valida rakendusest.</li> <li>• Veenduge, et seade saab elektritoidet.</li> <li>• Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme rike. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Kui peate avama ukse, lugege hoolikalt jaotist "Ukse avamine avariiolukorras".</li> <li>• Veenduge, et Remote Start Mode ei ole aktiveeritud. Deaktiveerige see.</li> </ul>
Ekraanil ei kuvata juhtmeta ühenduse indikaatorit  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige juhtmeta ühenduse signaali.</li> <li>• Veenduge, et juhtmeta ühendus on sees. Vt jaotist "Pesumasina WiFi-ühenduse seadistamine" peatükis "WiFi - Ühenduse loomine".</li> <li>• Kontrollige koduvõrku ja ruuterit.</li> <li>• Taaskäivitage ruuter.</li> <li>• Kui juhtmeta võrguga ilmneb täiendavaid probleeme, võtke ühendust juhtmeta teenuse pakkujaga.</li> </ul>

Probleem	Võimalik lahendus
Rakendus ei saa seadmega ühendust luua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige juhtmeta ühenduse signaali.</li> <li>Kontrollige, kas teie nutiseade on ühendatud juhtmeta võrku.</li> <li>Kontrollige koduvõrku ja ruuterit.</li> <li>Taaskäivitage ruuter.</li> <li>Kui juhtmeta võrguga ilmneb probleeme, võtke ühendust juhtmeta teenuse pakkujaga.</li> <li>Seade, nutiseade või mõlemad tuleb uuesti konfigurereida, kuna on paigaldatud uus ruuter või ruuteri konfiguratsiooni on muudetud.</li> </ul>
Rakendus ei saa sageli seadmega ühendust luua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et juhtmeta ühenduse signaal jõuab seadmeni. Püüdke teisaldada koduruuter seadmele nii lähedale kui võimalik või kaaluge leviala laiendaja soetamist.</li> <li>Veenduge, et mikrolaineahi ei sega juhtmeta ühenduse signaali. Lülitage mikrolaineahi välja. Vältige mikrolaineahju ja kaugjuhtimispuldi samaaegset kasutamist.</li> </ul>
Näidikul kuvatakse  . Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp Sisse / Välja  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seade laadib kõik saadaolevad värskendused alla. Oodake, kuni värskendus toiming lõpeb. Kui lülitate seadme värskendamise ajal välja, jätkab see värskendamist kohe, kui seadme uuesti sisse lülitate.</li> </ul>
Seade teeb ebatavalist häält ja vibreerib.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et seade on tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> <li>Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> <li>Lisage trumlisse rohkem pesu. Pesukogus võib olla liiga väike.</li> </ul>
Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt jaotise „Igapäevane kasutamine“ lõiku „ProSense System pesukoguse tuvastamine“.</li> </ul>
Pesemistulemused ei ole rahuldavad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suurendage pesuvahendi kogust või kasutage muud pesuvahendit.</li> <li>Enne pesu pesemist kasutage spetsiaalseid tooteid raskestieemaldatavate plekkide eemaldamiseks.</li> <li>Veenduge, et olete valinud õige temperatuuri.</li> <li>Vähendage pesukogust.</li> </ul>
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vähendage pesuaine kogust või pesuainetablettide või pesuaine üksikannuste arvu.</li> </ul>
Pärast pesutsüklit on pesuainesahtlis pesuaine jääke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et olete kasutanud pesuaine jaoturit vastavalt kasutusjuhendi instruksioonidele.</li> <li>Veenduge, et kasutate värsked pesuainetablette või pesuaine üksikannuseid. Hoidke neid nende karpides ja sulgege karbid pärast igakordset kasutamist vastavalt tootja soovitudele. Otsene kokkupuude keskkonnaga võib muuta nende omadusi ja käitumist Pods® sahtlis, eriti kombinatsioon teatud valikutega (nt Viitstart).</li> </ul>

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkab katkestuspunkti.  
Kui probleem ilmneb uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.  
Teeninduskeskuse jaoks vajalikud andmed leiate andmesildiit.

## 14.2 Ukse avamine avariilukorras

Elektrikatkestuse või seadme rikke korral jääb seadme uks lukustatuks. Pesuprogramm jätkub, kui elektrivarustus taastub. Kui uks jääb lukustatuks seadme rikke korral, saab selle avada avariilukorra avamisfunktsiooni abil.

Enne ukse avamist:

### ⚠ ETTEVAATUST!

**Põletusohu!** Veenduge, et vesi ja pesu pole liiga kuumad. Vajadusel laske neil veidi jahtuda.

### ⚠ ETTEVAATUST!

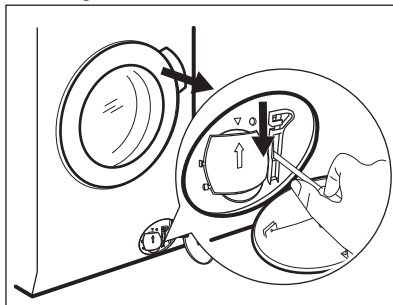
**Vigastusohu!** Veenduge, et trummel ei pöörleks. Vajadusel oodake, kuni trummel lõpetab pöörlemise.



Veenduge, et trumli oleva vee tase ei ole liiga kõrge. Vajadusel kasutage avariilukorra tühjendust (vt peatüki „Puhastus ja hooldus“ jaotist „Tühjendus avariilukorras“).

Ukse avamiseks toimige järgmiselt:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu Sisse / Välja ①.
2. Lahutage toitepistik seinakontaktist.
3. Avage filtri klapp.
4. Tõmmake avariiluku päästikut üks kord allapoole. Tõmmake seda veelkord alla, hoidke kinni selles asendis ja samal ajal avage seadme uks.



5. Võtke pesu välja ja sulgege seadme luuk.
6. Sulgege filtri klapp.

## 15. TARBIMISVÄÄRTUSED

### 15.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilinki teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

## 15.2 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min <sup>2)</sup>
Täiskogus	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Pool kogust	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Veerand kogust	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

### Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)	Võrgus seadistatud ooterežiim (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

1) Energiakulu ühendatud funktsiooniga on ligikaudu 17,5 kWh aastas. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vt peatükki „Wi-Fi-ühenduse loomine“.

## 15.3 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

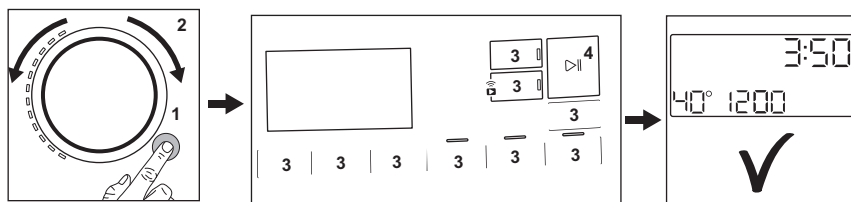
Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min <sup>2)</sup>
Puuvill <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Puuvill 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Puuvill <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Süntetika 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Õrn pesu <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min <sup>2)</sup>
Villane 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Jääkniiskus tsentrifuugimisaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.
- 2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.
- 3) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.
- 4) Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.
- 5) Kasutatakse ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

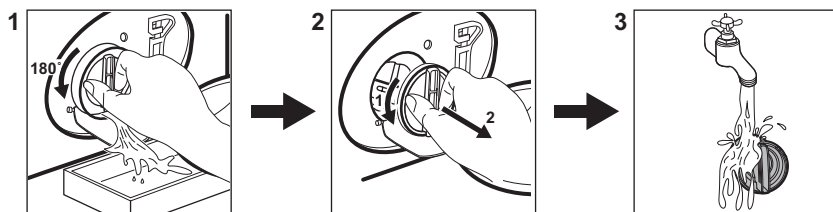
## 16. KIIRJUHEND

### 16.1 Igapäevane kasutus







- Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
- Avage veekraan.
- Vajutage nuppu **Sisse / Välja** (1), et seade sisse lülitada (1).
- Keerake programminupp soovitud programmile (2).
- Valige sobivad valikud vastavate puutenuppude abil (3).
- Pange pesu trumliisse, üks ese korraga ning mitte ületades maksimaalset soovitatud kogust. Sulgege uks ja veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele kinni.
- Valage pesuaine ja muud vahendid õigesti pesuainesahtlisse. Pesuainetablettide kasutamisel aktiveerige Pods® valik
- Programmi käivitamiseks puudutage **Start / Paus** (4) nuppu (4).
- Seade käivitub.
- Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse / Välja** (1).

## 16.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häirekoodi **E20** kuvamisel.

## 16.3 Programmid

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 kg	Puuvillast ja tehiskiust esemed. See programm tagab hea pesutulemuse lühikese ajaga. Programmi standardkestus on välja töötatud 5 kg pesukogusele. Kui pesete väiksemat või suuremat pesukogust, lüheneb või pikeneb pesuaeg automaatselt, tagades täiusliku tulemuse.
<b>Öko 40–60</b>	9.0 kg	Madalenergiatsüklil puuvillasele kangale. Alandab temperatuuri ja pikendab aega, et tagada parimad pesutulemused.
<b>Puuvill</b>	9.0 kg	Valged ja värvilised puuvillased kangad. Ideaalne tavaliste ja tugevate plekkide jaoks.
<b>Süntheetika</b>	4.0 kg	Süntheetilised või segakangast esemed..
<b>Õrn pesu</b>	2.0 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
 <b>Villane</b>	2.0 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
<b>20 min - 3 kg</b>	3.0 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määratud või kantud vaid üks kord.
 <b>Aur</b>	1.0 kg	Puuvillased ja sünteetilised esemed, mis vajavad kortsude eemaldamist.
 <b>Ülerõivad</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Kaasaegsed välispordiriided.
 <b>Hügieen</b>	9.0 kg	Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab üle 99,99% bakteritest ja viirustest. <sup>3)</sup> See tagab ka allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.
<b>Loputus</b>	9.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.

Programm	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Väenamaine/Äravool	9.0 kg	Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad.

1) Pesuprogramm.

2) Pesuprogramm ja vetthüljavust lisav tsükkel.

3) Katsetatud Staphylococcus aureus'e, Enterococcus faecium'i, Candida albicans'i, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 bakteriofaagi suhtes välitestis, mille viis 2021. aastal läbi Swisstatest Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

Kui täidate pesumasina iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse

pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

### Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber <sup>1)</sup>	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvill	▲	▲	▲	--	--
Süntheetika	▲	▲	▲	--	--
Õrn pesu	--	--	--	▲	▲
Villane	--	--	--	▲	▲
20 min - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Ülerõivad	--	--	--	▲	▲
Hügieen	▲	▲	--	--	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

## 16.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
  - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
  - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.

- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
  - pesete väiksemaid pesukoguseid,
  - pesu on vähesel määral määratud, ja
  - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.

### Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

### Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

## 16.5 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

**Regulaarse puhastamise näitlik kava:**

Kattlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumpha filtrid	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtrid	Kaks korda aastas

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada kattlakivi olemasolu. Aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos kattakivieemaldiga.

**Kõrvaliste esemete eemaldamine**

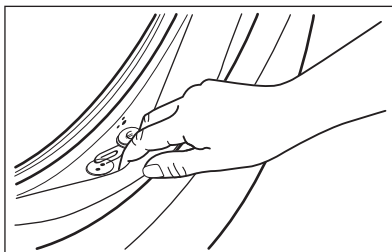


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõobid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumlisse. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

**Ukse tihend**

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhitakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõobid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.

Vajadusel eemaldage filtrist sinna kogunenud ebemed ja muu praht.

## 16.6 Seadme WiFi ühenduse seadistamine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu **Sisse / Välja** (i). Oodake 10 sekundit enne Wi-Fi seadistamise alustamist.
2. Valige programm programmiketast keerates.
3. Vajutage ja hoidke mõni sekund all nuppu **Kaugjuhtimine** (i), kuni kostab klõps. Vabastage nupp. Ekraanile ilmub 5 sekundiks **On** ja indikaator (i) hakkab vilkuma.


WiFi-moodul alustab käivitumist.




Veenduge, et teie rakendus on ühenduseks valmis.

4. Umbes 10 sekundi pärast ilmub ekraanile **PP (Päasupunkt)**. Juurdepäasupunkt on avatud umbes 5 minutit.
5. Konfigureerige oma nutiseadmes App rakendus ja järgige juhiseid, et ühendada oma seade WiFi-võrku.
6. Kui ühendus on seadistatud, siis kuvatakse programmi infoekraani taasilmumisel indikaator (i).





Iga kord, kui te seadme sisse lülitate, kulub automaatselt võrguühenduse loomiseks umbes 10 sekundit. Ühendus on loodud, kui indikaator  lõpetab vilkumise.


**Juhtmevaba ühenduse väljalülitamiseks,** vajutage ja hoidke mõne sekundi jooksul allavajutatud asendis nuppu Kaugjuhtimine , kuni kostub esimene helisignaal. Vabastage nupp. **OFF** ilmub 5 sekundiks ekraanile.



Kui lülitate seadme välja ja uuesti sisse, on WiFi-ühendus automaatselt välja lülitatud.

**Wi-Fi-ühenduse rekvisiitide eemaldamiseks** hoidke mõned sekundid all nuppu Kaugjuhtimine , kuni kõlab teine helisignaal. Sümbol  ilmub mõneks sekundiks ekraanile .

## 17. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# Üdvözljük az AEG honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez itt: [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

A változtatások jogát fenntartjuk.

## TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	206
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	208
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	210
4. MŰSZAKI ADATOK.....	212
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	212
6. KEZELŐPANEL.....	217
7. VEZÉRLŐTÁRCSA ÉS GOMBOK.....	220
8. BEÁLLÍTÁSOK.....	223
9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	224
10. PROGRAMOK.....	225
11.  WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA.....	231
12. NAPI HASZNÁLAT.....	234
13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	239
14. HIBAE LHÁRÍTÁS.....	246
15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	251
16. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN.....	253
17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	257

## 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

## **1.1 Gyermekek és kiszolgáltatott személyek biztonsága**

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

## **1.2 Általános biztonság**

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható ruhák mosására szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- A készülék maximális töltete 9.0 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a szállítási csavarokkal, gumiperselyekkel és műanyag alátétekkel együtt.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket

vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá

süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.

- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül padlóösszefolyó fölé.
- Ne permetezzen vizet a készülékre, és óvja az erősen párás környezettől.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá zárt edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

## 2.2 Elektromos csatlakozás



### FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.

- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

## 2.3 Vízzel való csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítást vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbító tömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszig bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

## 2.4 Használat



### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne mosson olajjal, zsírral vagy egyéb zsíros anyaggal erősen szennyezett ruhaneműt. Ez károsíthatja a készülék

gumi alkatrészeit. Az ilyen ruhaneműt a készülékbe helyezés előtt mossa ki kézzel.

- Hogy elkerülje a készülék műanyag és gumi alkatrészeinek károsodását, ne használjon illatosítószeret.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ellenőrizze, hogy minden fém tárgyat eltávolított-e a ruhákból.

## 2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házigazogó vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek legalább 10 évig elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésgátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyócsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcsordulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsanér és tömitések, egyéb tömitések, ajtózár egység, műanyag kiszolgáló egységek,

mint például mosószeradagolók. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információkért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.

- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

## 2.6 Ártalmatlanítás

### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

## 3. TERMÉKLEÍRÁS

### 3.1 Speciális tulajdonságok

Új mosógépe a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

- A **Wi-Fi csatlakozás** és a **Távoli indítás** funkciók használatával távolról is elindíthatja a mosást, beavatkozhat a mosógép működésébe, vagy ellenőrizheti annak állapotát.

- Az egyes mosószer típusok számára fenntartott **rekeszel UniversalDose, többek között** PODS (mosó kapszula) rekesssel rendelkező fiók olyan megoldással van felszerelve, amely képes a mosószer optimálisan eloszlatni és elkeverni, valamint feloldani a mosószer maradványokat minden ciklus után.
- Az **OkoMix technológia** a tervezése révén megóvja a ruhanemű szálait a különböző előkeverési ciklusok segítségével, melyek a ruhaneműn való

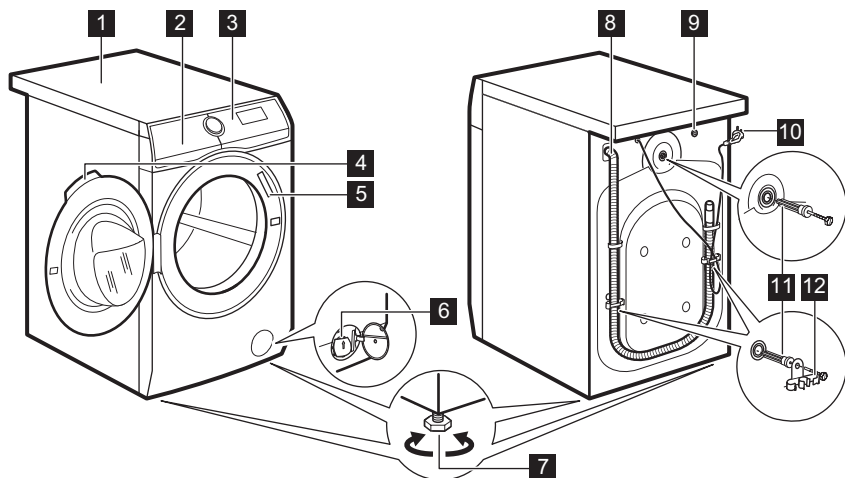
elosztatás előtt feloldják a vízben a mosószert majd az öblítőszert. Így minden ruhaszállhoz elér és ápolja azokat.

- A **ProSense technológia** érzékeli a ruhanemű mennyiségét, és 30 másodperc alatt meghatározza a program időtartamát. A mosási programot a technológia a ruhatöltetnek és az anyagtípusnak megfelelően testreszabja, hogy az idő-, energia- és vízfelhasználás ne legyen nagyobb a szükségesnél.
- A gőz segítségével a ruhanemű gyorsan, egyszerűen felfrissíthető. A gyengéd gőz programok eltávolítják a szagokat és csökkentik a ruhanemű gyűröttségét, így kevés vasalás szükséges.  
A **Plus Steam kiegészítő funkció** minden ciklust gyengéd gőzöléssel fejez be, mely

fellazítja a ruhaneműt, és csökkenti a gyűrődést. Megkönnyíti a vasalást!

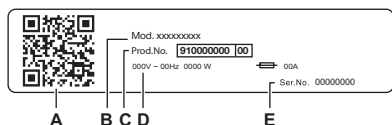
- A **Folteltávolítás kiegészítő funkció** előkezeli a makacs szennyeződések, így optimálissá teszi a folteltávolító hatékonyságát.
- A(z) **AEGSteam Fragrance**, köszönhetően a gőzprogramoknak, tökéletes megoldást kínál a legérzékenyebb ruhanemű felfrissítésére is, mosási ciklus nélkül. Az **AEG** által kifejlesztett exkluzív illatanyag használatával a „frissen mosott” ruha finom érintését kölcsönözheti ruháinak, gyűrődésmentesítheti azokat, és eltávolíthatja a szagokat.

### 3.2 Készülék áttekintése



- 1** Munkafelület
- 2** Mosószert-adagoló
- 3** Kezelőpanel
- 4** Ajtófogantyú
- 5** Adattábla
- 6** Leeresztő szivattyú szűrője
- 7** Lábak a készülék vízszintbe állításához.

- 8** Vízeleesztő tömlő
- 9** Befolyócső-csatlakozás
- 10** Áramvezeték
- 11** Szállításához használt rögzítőcsavarok
- 12** Tömlőtartó



#### Az adattábla jelentése:

- A. QR-kód
- B. Modellnév
- C. Termékszám
- D. Elektromos besorolás
- E. Sorozatszám

Olvassa be a **QR-kódot** a kamerával, hogy letölthesse az alkalmazásunkat az alkalmazásruhából az okoseszközére, és kövesse a szükséges lépéseket. Regisztrálja termékét, és hozza ki a legtöbbet belőle.

- Hozzáférhet a készülék adataihoz, dokumentációihoz és cikkeihez a legjobb funkciók használatáról (a felhasználói kézikönyv a(z) [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) részénél is rendelkezésre áll)
- Használati tanácsok, hibaelhárítás, szerviz- és javítási információk (a következő címen is rendelkezésre áll: [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Tartozékok, kopóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlása a készülékhez (a(z) [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) részen is rendelkezésre áll)

## 4. MŰSZAKI ADATOK

Méreték	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Víz betáplálás <sup>1)</sup>		Hideg víz
Maximális töltet	Pamut	9.0 kg

<sup>1)</sup> Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

## 5. ÜZEMBE HELYEZÉS

### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 5.1 Kicsomagolás

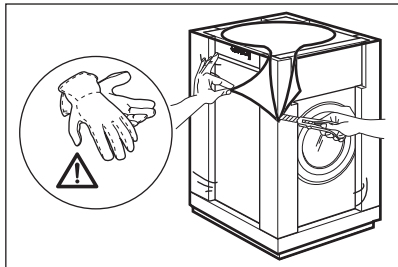
#### FIGYELMEZTETÉS!

A készülék üzembe helyezése előtt távolítson el minden csomagolóanyagot és szállításhoz használt rögzítőcsavart.

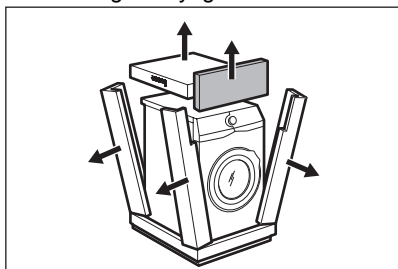
#### FIGYELMEZTETÉS!

Használjon kesztyűt.

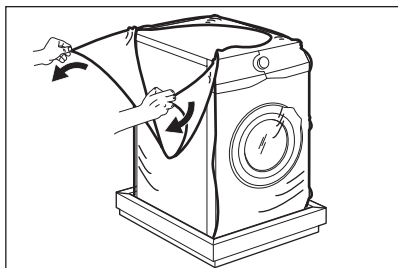
1. Távolítsa el a külső fóliát. Ha szükséges, használjon vágószerszámot.



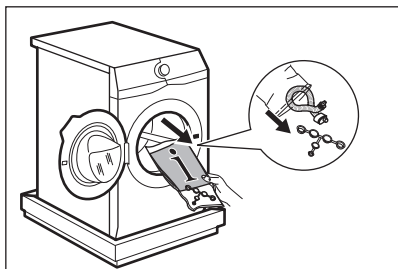
2. Távolítsa el a készülék tetején levő kartonpapírt és az egyéb csomagolóanyagokat.



3. Távolítsa el a belső fóliát.



4. Nyissa ki az ajtót, távolítsa el a darabot az ajtótmítésből, és minden mást a dobból.

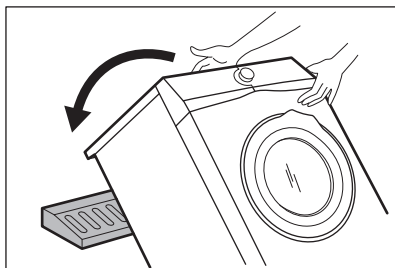


5. Óvatosan fektesse a hátsó oldalára a készüléket.

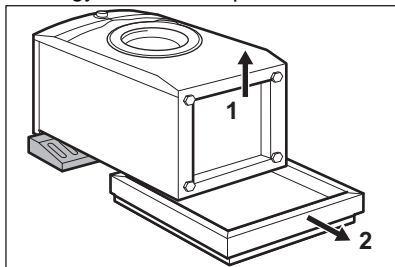
6. Az előlő csomagolóelemet helyezze a padlóra, a készülék alá.



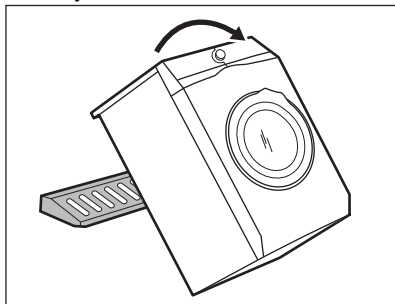
Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tömlőket.



7. Vegye ki az alsó lapot.



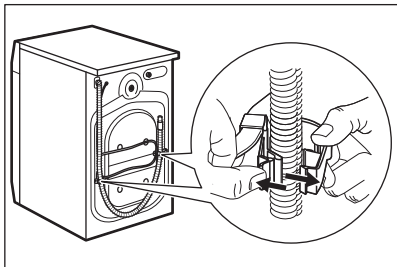
8. Húzza fel a készüléket függőleges helyzetbe.



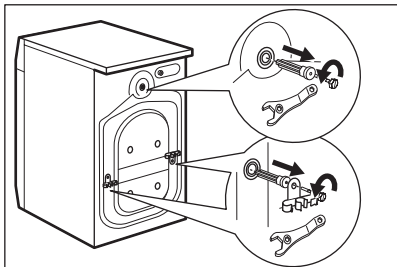
9. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.



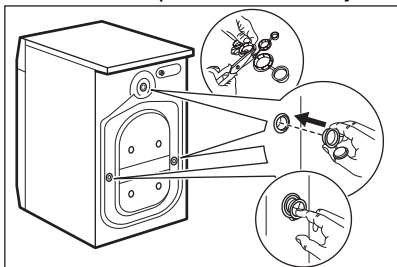
Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket vízzel ellenőrzik a gyárban.



10. Csavarja ki a három csavart a készülékhez mellékelt kulccsal.



11. Húzza ki a műanyag távtartókat.  
12. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illessze a nyílásokba.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállításhoz használt rögzítőcsavarokat arra az esetre, ha szállítani kell a készüléket.

## 5.2 Elhelyezés és vízszintezés

1. A készüléket kemény, egyenes padlófelületen kell elhelyezni.

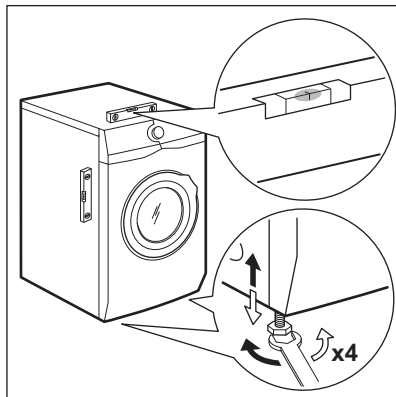


Ügyeljen arra, hogy a szőnyegek ne akadályozzák meg a készülék alatti légáramlást.  
Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érjen a falhoz vagy más egységekhez.

2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábákat.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.



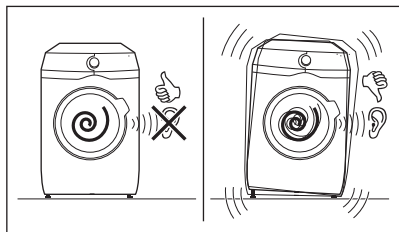
A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia.



A készülék szintjének megfelelő beállítása megakadályozza a készülék rezgését, zaját és mozgását működés közben.

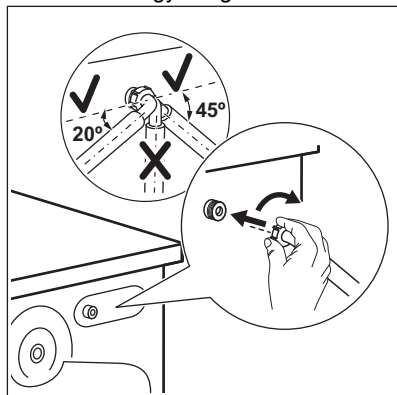


Ha a készüléket lábazatra szereli, vagy ha a szárítógépet a mosógép tetején helyezi el, használja a „Tartozékok” c. fejezetben ismertetett tartozékokat. Figyelmesen olvassa el a készülékhez és a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.



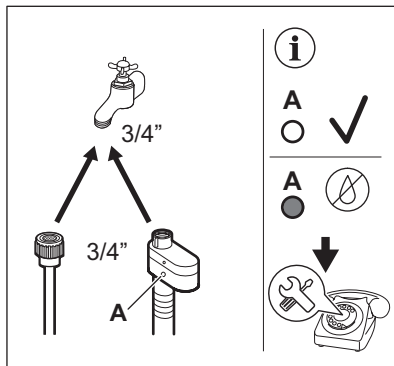
### 5.3 A befolyócső

1. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a készülék hátuljához ha szükséges. Általában már gyárilag be van szerelve.



2. A csap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra helyezze el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.
3. Amennyiben szükséges, a cső megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát.
4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.

Egyes modellek vízmegálló eszközzel ellátott befolyócsövet is tartalmazhatnak. Ez megakadályozza a tömlő természetes öregedése miatti szivárgását. Az ablak szektorában ez a hiba látható A. Ha ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a hivatalos szervizközpontoz a tömlő cseréjével kapcsolatos információkért.



#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

#### ⚠ VIGYÁZAT!

Ellenőrizze, hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás.

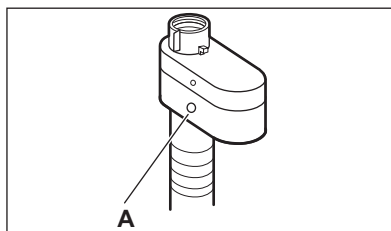


Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bemeneti tömlő cseréjével kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a márkaszervizhez.

### 5.4 Aquastop eszköz

Aquastop eszközzel rendelkezik a befolyócső. Ez az eszköz megakadályozza a természetes öregedés miatt a csőben előforduló vízszivárgásokat.

Az „A” ablakban megjelenő piros szektor erre a hibára utal.



Ha ez történik, akkor zárja el a vízcsapot, és a cső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

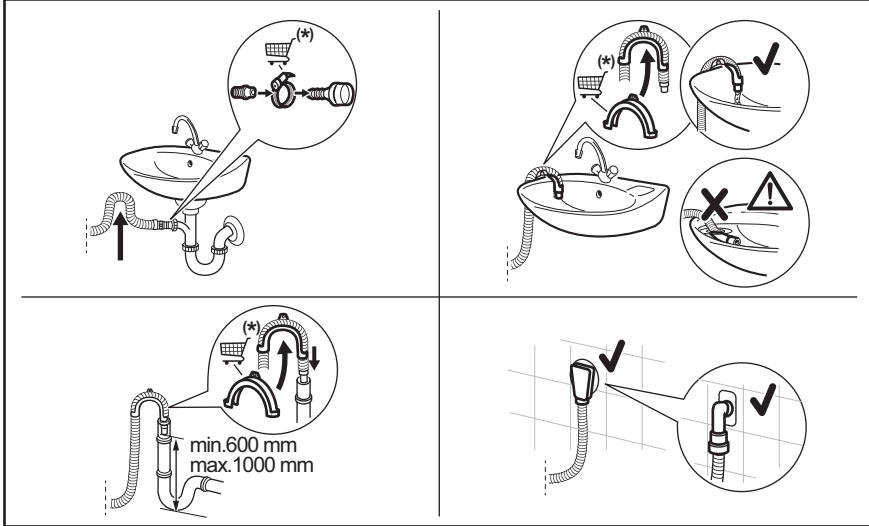
## 5.5 Vízkivezetés

A kifolyócsövet legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm magasan kell elhelyezni a padlótól számítva.



A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot a másik kifolyócső és hosszabbítás megvásárlásával kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:



(\*) Értésítés nélkül változhat.

- Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilincssel.
- A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilincssel szorítsa meg.
- A műanyag tömlővezető nélkül, egy szifonhoz csatlakoztatva – nyomja be a kifolyócső végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilincssel.
- Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva – illeszse a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe vagy az állócsőbe.
- A kifolyócső „U” alakúra hajlítható, és a műanyag vezető köré helyezhető. Egy mosdó peremére akasztva – rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.



Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.



Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásokor, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe. Vásároljon tartozékokat a hivatalos szállítótól.



A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

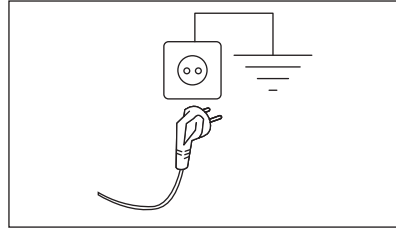
## 5.6 Elektromos csatlakozás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírja-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

**Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.**



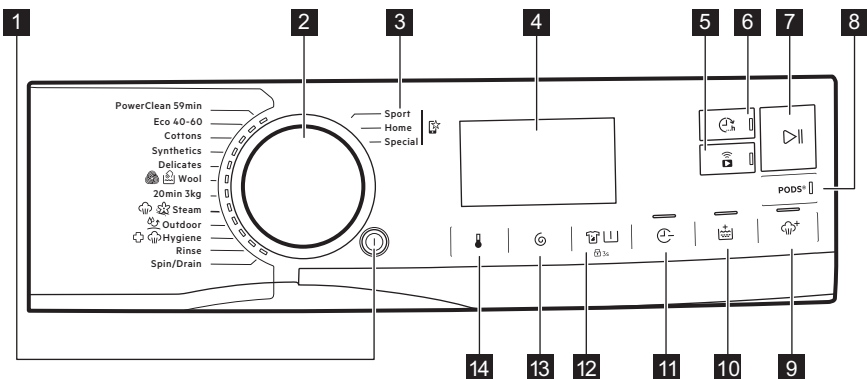
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

## 6. KEZELŐPANEL

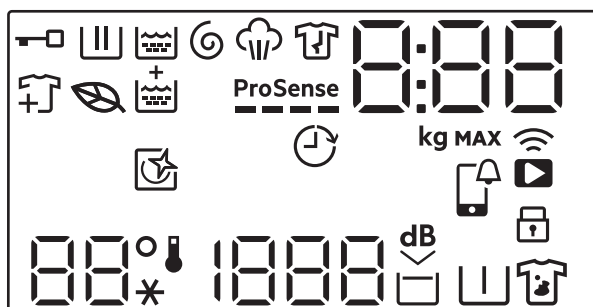
### 6.1 Kezelőpanel leírása


















A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A kiegészítő funkciók és a mosási programok összeegyeztethetőségére vonatkozóan olvassa el „A kiegészítő funkciók összeegyeztethetősége a programokkal” szakaszt a „Programok” c. fejezetben. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.

- 1 Be/Ki nyomógomb
- 2 Programválasztás
- 3 Kedvenc programok
- 4 Kijelző
- 5 Wi-Fi-kapcsolat és Távindítás érintőgomb
- 6 Befejezés: érintőgomb
- 7 Start/Szünet érintőgomb
- 8 PODS® érintőgomb
- 9 Plus Steam érintőgomb
- 10 Extra öblítés érintőgomb
- 11 Időmegtakarítás érintőgomb
- 12 Foltmosás+ / Előmosás érintőgomb és állandó Gyermezkár kiegészítő funkció 3s
- 13 Centrifugálás érintőgomb
- 14 Hőmérséklet érintőgomb

## 6.2 Kijelző



	Ajtó zárva visszajelző.
	Mosási szakasz visszajelző. Előmosási és mosási szakasz alatt villog.
	Öblítési szakasz visszajelző. Az öblítési szakasz alatt villog.
	Centrifugálás és szivattyúzás szakasz visszajelzője. Centrifugálás és szivattyúzás szakasz alatt villog.
	Gőzölési szakasz visszajelző.
	Gyűrődésmentesítő szakasz visszajelző.
	A levél ikon bekapcsolással jelzi, amikor a kiválasztott ciklusok és kiegészítő funkciók alacsony energiafogyasztási profillal rendelkeznek.
	Ruhanemű hozzáadása visszajelző: akkor világít, amikor a program elindul, és a felhasználó még mindig szüneteltetheti a készüléket, és további ruhaneműt adhat hozzá.
	Extra öblítés visszajelző.
<b>ProSense</b>	ProSense visszajelző.

	Befejezés: visszajelző.
	A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Program időtartama (pl. <b>2:40</b>).</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> A program beállításakor megjelenő idő nem felelhet meg a tényleges időtartamnak, és nem módosítható a(z) ProSense szakasz után.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximális töltet.</li> <li>• Befejezés időben (pl. <b>30'</b> vagy <b>2h</b>).</li> <li>• Ciklus vége ().</li> <li>• Figyelmeztető kód (pl. <b>E20</b>).</li> <li>• A készülék összesített működési idejének kijelzése. További részletekért olvassa el a „Beállítások” című bekezdés „Működési idő számláló” című szakaszát.</li> <li>• Az alkalmazás használata: <b>APP</b>, <b>AP</b> (hozzáférési pont), <b>UPd</b> (frissítés). Kérjük, olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.</li> </ul> </div>
	Maximális töltet visszajelző. Az érték a program kiválasztása után három másodpercig látható, a ciklus időtartamával felváltva.
<b>MAX</b>	Maximális töltet visszajelzője. Villog, ha a ruhák mennyisége meghaladja a megengedett legnagyobb töltetet.
	Ez a jelzőfény emlékeztet a tisztítási ciklus végrehajtására.
	APP értesítés az ellenőrzéshez.
	Távvezérlő csatlakoztatva visszajelző. Wi-Fi csatlakoztatva visszajelző.
	Gyermekzár visszajelző.
	A hőmérséklettel kapcsolatos terület: Hőmérséklet-visszajelző Hideg víz visszajelző
	A centrifugálással kapcsolatos terület: Centrifugálási sebesség-visszajelző Nincs centrifugálás visszajelző. A centrifugálási fázis ki van kapcsolva.
	Extra Csendes visszajelző.
	Öblítés tartás visszajelző.
	Előmosás visszajelző.
	Foltmosás visszajelző.

## 7. VEZÉRLŐTÁRCSA ÉS GOMBOK

### 7.1 Be/Ki ⓘ

Nyomja meg néhány másodperc hosszan a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció időnként automatikusan kikapcsolja a készüléket, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolnia.



**Az alapértelmezetten kiválasztott program a gép bekapcsolásakor mindig a Eco 40-60 program, még a készenléti állapotból való felébredés után is.**

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a Napi használat című fejezetben.

### 7.2 Programválasztás

A programkapcsoló elforgatásával kiválaszthatja a kívánt programot.

### 7.3 Kedvenc programok ☆

Ezek a választópozíciók a készülék Wi-Fi hálózathoz történő csatlakoztatása után állnak rendelkezésre.

A kedvenc programokat az alkalmazáson keresztül lehet beállítani és elmenteni, de csak a rendelkezésre álló programok közül választhat, amelyek a kezelőpanelen feltüntetett három kategóriába vannak sorolva.

Miután beállította a kedvenc programokat, kiválaszthatja az egyiket az alkalmazáson keresztül, vagy a programválasztó gombot a megfelelő állásba forgatva: a megfelelő jelzőfény világítani kezd, és a kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően frissülnek.



A kedvenc programok törölhetők a kapcsolódó alkalmazás-paranccsal vagy a Gyári alapértelmezett gombkombináció lenyomásával.

### 7.4 Bevezetés




A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy opció/funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő opciók/funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.

### 7.5 Távoli indítás


Ennek a gombnak a megnyomásával aktiválható a Távoli indítás funkció, amely lehetővé teszi a készülék távolról történő elindítását, szüneteltetését és leállítását.

A megfelelő jelzőfény világítani kezd, és a hozzá tartozó ikon jelenik meg a kijelzőn.



Ha egy programot az alkalmazáson keresztül állít be, mely nem egyezik a programválasztó gomb pozíciójával, a(z)  szöveg a program időtartamával felváltva jelenik meg.

Nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot hosszabb ideig két másik funkció biztosításához:

- tartsa lenyomva 3 másodpercig, amíg egy kattánás hallható: a Wi-Fi be- és kikapcsol.
- tartsa lenyomva 10 másodpercig, amíg kettős sípszó hallható, és  megjelenik a kijelzőn: a hálózati hitelesítő adatok visszaállításához.

## 7.6 Befejezés:




Állítsa ezt a kiegészítő funkciót utolsóként a program és egyéb kiegészítő funkciók kiválasztása után, különben az törölhető, ha megváltoztatja a beállításokat.

Ez az opció lehetővé teszi a program befejezési idejének kiválasztását. A program vége gombként egy 1 órával elhalasztható, legfeljebb 24 órára.

A kijelzőn a program normál időtartama látható, a program befejezésének beállított idejével (0h órában kifejezve). A minimálisan választható időtartam a program maximális időtartamának felfelé kerekített órájának felel meg (pl. ha a ciklus időtartama 3:15 óra, a minimálisan választható időtartam 4 óra).

A program elindulása után az ajtó bezár, és a készülék megkezdí a ProSense szakaszt. Amikor a töltetbecslés befejeződik, a kijelzőn a futó szakasz ikonja villog, és az idő számjegye egy órás lépésekben, illetve az elmúlt órában 1 perces lépésekben számol vissza.

## 7.7 Start/Szünet

Érintse meg a Start/Szünet  gombot a készülék elindításához vagy szünethez, illetve a futó program megszakításához.

## 7.8 PODS®

Érintse meg ezt a gombot a PODS® kiegészítő funkció be-/kikapcsolásához.

Bekapcsolás után a hozzá tartozó visszajelző világítani kezd.

Kövesse a mosókapozula gyártójának adagolási és tárolási ajánlásait.

Legfeljebb két tablettát vagy egy adagos mosószer tégyn a mosószer-adagoló fiók PODS® rekeszébe.

A kiegészítő funkció a következő ciklusokra is aktív marad, amíg ki nem kapcsolják, és ha a beállított programmal választható.


## 7.9 Plus Steam

Ez a funkció egy gőz szakaszt iktat be, melyet egy rövid gyűródésgátló fázis követ a mosási program végén.

A gőz szakasz csökkenti a ruhanemű gyűródését és javítja vasalhatóságát.



A Plus Steam kiegészítő funkció kis töltet esetén is jó eredményt biztosít, mivel a gőz jobban behatol a ruhaneműkbe, ha nagyobb a hely. Ezért a program maximális töltete ezzel a kiegészítő funkcióval 2 kg (körülbelül 8-10 ing).



A Plus Steam kiegészítő funkció beállításakor a maximális töltet 2 kg-ra csökken a kijelzőn, és a programidő ennek megfelelően módosul.

Gőz szakasz közben a  jelzőfény villog a kijelzőn.




Ez a kiegészítő funkció befolyásolhatja a program időtartamát.

Amikor a program leáll,  nulla látható a kijelzőn, és a  visszajelző folyamatosan világít.

A gyűródésgátló fázis elindul, a  visszajelző villog, és a Start/Szünet  LED továbbra is világít. A dob finom mozgásokat végez kb. 30 percig, hogy a gőz kifejtsze hatását.

A gyűródésmentesítő szakasz megszakításához az alábbiakat teheti:

- A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.
- Fordítsa el a programválasztó gombot egy másik helyzetbe.

Amikor a gyűródésmentesítő mozgás leáll és az ajtó nyithatóvá válik, a készülék ismét felajánlja a korábban beállított programot.



Kiseb ruhatöltettel jobb eredmény érhető el.

## 7.10 Extra öblítés

Ezzel a kiegészítő funkcióval néhány öblítést adhat a kiválasztott mosási programokhoz, és optimalizálhatja az öblítőszer elosztását, valamint növelheti a ruhanemű puhaságát.

Ez az öblítőszer funkció használatakor javasolt.

Ez olyan személyek esetében hasznos, akik allergiások a mosószerekre, valamint olyan helyeken, ahol lágy a víz.

Ez a kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A gomb jelzőfénye világítani kezd.

## 7.11 Időmegtakarítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

- Amennyiben a ruhanemű átlagosan vagy enyhén szennyezett, ajánlatos lehet a mosási program lerövidítése. Érintse meg **egyszer** a gombot a program időtartamának csökkentéséhez.
- Kisebb töltet esetén **kétszer** érintse meg ezt a gombot egy extra gyors program beállításához.  
Ebben az esetben a 95 °C hőmérséklet nem választható ki.

A gomb LED jelzőfénye világít, és a kijelzőn a beállított program időtartama látható.



Ez a kiegészítő funkció a gőzölő program időtartamának csökkentéséhez is használható.

## 7.12 Foltmosás+ / Előmosás

Nyomja meg többször ezt a gombot a két kiegészítő funkció közül az egyik bekapcsolásához.

A megfelelő visszajelző megjelenik a kijelzőn.

### • Folteltávolítás

Válassza ezt a kiegészítő funkciókat az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folteltávolítóval történő előkezeléséhez.

A folteltávolítót a  rekeszbe töltsen. A folteltávolítót a hatékonyság növelése

érdekében a készülék mosószerral előkeveri és felmelegíti.



Ez a kiegészítő funkció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

### • Előmosás

A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt alkalmazhat a mosási szakasz előtt.

A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepisztolt ruhák esetén ajánlott.



A kiegészítő funkciók növelhetik a program időtartamát.



Ez a két kiegészítő funkció nem állítható be együtt.

## 7.13 Centrifugálás

Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezett centrifugálási sebességet.

Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:

- **A centrifugálási sebesség megváltoztatása.**



A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.


- **Kapcsolja be az Öblítés tartás kiegészítő funkciókat.**

A készülék nem ereszti le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosási program beállít, a víz a dobban marad, valamint a végső centrifugálás nem történik meg.

A kijelző az  visszajelzőt mutatja.

A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű

gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Érintse meg a Start/Szünet gombot  a készülék centrifugál, és leereszti a vizet.

- **Kapcsolja be az Extra csendes kiegészítő funkciót.**

Minden centrifugálási (közbenső és végső centrifugálási) szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobban tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését.

Mivel a program igen halk, megfelelő éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.

A kijelző az **dB** visszajelzőt mutatja. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Ha megérinti a Start/Szünet gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.

- **Nincs centrifugálás** – –. Válassza ezt az opciót valamennyi centrifugálási fázis törléséhez. A kijelzőn a

– – jelzőfény jelenik meg. A készülék a kiválasztott mosási program egyetlen szivattyúzási szakaszát végzi el. Válassza ezt az opciót kényes anyagok esetén. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

## 7.14 Hőmérséklet

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Érintse meg többször egymás után a gombot, míg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik a kijelzőn.

Amikor a kijelzőn  és – – visszajelzők láthatók, a készülék nem melegíti fel a vizet.

## 8. BEÁLLÍTÁSOK

### 8.1 Bevezetés



Egy gombkombináció megnyomásakor **ne hajlítsa** ujjait lefele. A gombok alatti szenzorok érzékenyek, és helytelenül érzékelhetik az ön választását.


### 8.2 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel rendelkezik, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Nem megfelelő beállítást választ (3 rövid hangjelzés).
- A program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percig).

- A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percig).
- Ha a ProSense szakasz során túlterhelést észlel (kettős hang hallható).

A kiegészítő funkció **bekapcsolásához**/




**kikapcsolásához** tartsa lenyomva a  gombot, amíg egy vagy két sípszó nem hallható.



Ha kikapcsolja ezt a funkciót, a hangjelzések csak a program végén állnak le.

### 8.3 Gyerekzár



Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** addig tartsa megérintve a gombot  , míg a  visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

A készülék kikapcsolás után alapértelmezetten visszatér ehhez a kiegészítő funkcióhoz.

#### 8.4 Állandó Extra öblítés

A kiegészítő funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor, amennyiben az a kiválasztott ciklus esetén elérhető.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megérintve a Extra öblítés  és a Időmegtakarítás  gombot, amíg a Extra öblítés nyomógomb feletti visszajelző és a kapcsolódó ikon **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.






Nyomja meg a Extra öblítés gombot a funkció kikapcsolásához egyetlen ciklus végrehajtásakor anélkül, hogy az állandó opciót eltávolítaná.

#### 8.5 Üzemóra-számláló

A készülék teljes üzemidejét órákban lehet megjeleníteni, az első bekapcsolástól kezdve. Ez az érték a programok működési idejét számolja (nem tartalmazza a szüneteket és a késleltetett indítás időtartamát). Ennek az

értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:





1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki  gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a  és  gombot néhány másodpercig.
3. 3 másodperc elteltével a készülék órákban számolt összes üzemideje megjelenik a kijelzőn: pl. 1276 óra - a kijelzőn a Hr szöveg 2 másodpercig, 12 (ezer és száz) 2 másodpercig és 76 (tíz és egyes) látható.
4. Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

#### 8.6 Gyári alapértékek



Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapbeállítások visszaállítását. A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki  gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a   és  gombot néhány másodpercig.
3. A kijelzőn kb. 5 másodpercig -- -- látható.

## 9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljes körű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Ellenőrizze, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolított-e a készülékből.
2. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.
3. Töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószer-adagolóba.  
Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.
4. Töltsön kis mennyiségű mosószert a .
5. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a


legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

## 10. PROGRAMOK

### 10.1 Az alkalmazás és egyéb rejtett programok

Az alkalmazásunk **további rejtett programok széles választékát kínálja**. Kapcsolja össze a készüléket az alkalmazással és válassza ki az igényeinek leginkább megfelelő programot.

A rejtett programok bármelyikét hozzárendelheti a  kedvenc program pozícióhoz. Ha a programot a készülék kezelőszerveivel szeretné kiválasztani, olvassa el a „Választógomb és nyomógombok” fejezet „Kedvenc programok” szakaszát.



A piaci igényektől függően a programnevek előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Az alkalmazásban megtalálja minden egyes program részletes leírását.

Sportruházat	Ágynemű	Denim	Géptisztítás
Sport	Függöny	Selyem	Gyors tisztítás/ 0,5 kg
Tollkabát	Párna	Babaruházat	Anti-allergén
Foci	Törölköző	Lenvászon	Vasaláskönnyítés
Síruházat	Takaró	Ing	
Sportcipő	Állatszőr	Gőz + Kasmír	









### 10.2 Programtáblázat



A programok leírása ebben a táblázatban található, a programkapcsoló felülről lefelé történő sorrendjét követve.

#### Mosási programok



Program	Program leírása
PowerClean 59min	Pamut és vegyes műszálás darabok. Ideális a mindennapi ruhatöltetek rövid idő alatt történő mosásához, a ruhák jobb ápolása és a megfelelő tisztítás érdekében már 30 °C-on is.
Eco 40-60	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez.
Pamut	Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén.
Műszál	Műszálás vagy kevertszálás szövetek. Normál szennyezettség.
Kímélő	Kényes textília, pl. akril, viszkóz és kevertszálás anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Normál szennyezettség.



Program	Program leírása
 Gyapjú	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű «kézzel mosható» szimbólummal ellátva <sup>1)</sup>
20 perc - 3kg	Pamut és műszálas darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.
 Gőzölés	<p>Pamut, műszálas és kevert szálás anyagok. Speciális gőzciklus mosás nélkül, mely a megszáritott ruhanemű vasaláshoz való előkészítéséhez vagy a csupán egyszer viselt ruhanemű felfrissítéséhez használható. A program csökkenti a gyűrődést és a szagokat, továbbá fellazítja a ruhaneműt. Ne használjon mosószert!</p> <p>Amikor a program befejeződött, gyorsan vegye ki a ruhaneműt a doból!<sup>2)</sup> Ha szükséges, távolítsa el a foltokat mosással vagy helyi folteltávolítással. A gőzölés program nem hajt végre higiéniai ciklust. Az alábbi típusú ruháknál ne alkalmazzon gőzölő programot:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.</li> <li>• „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.</li> </ul>
 Kültéri sportruházat	<div data-bbox="375 582 1024 686" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Ne használjon öblítőszeret, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítőszer-maradvány a mosószer-adagolóban.</p> </div> <p>Kivehető polár vagy egyéb termobéléssel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szélzseki. A javasolt ruhatöltet 2.0 kg.</p> <p>Ez a program vízállóságot helyreállító szakaszként is használható, melyet kifejezetten a ruhadarabok impregnálására terveztek. A vízállóságot helyreállító szakasz elvégzéséhez a következők szerint járjon el:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Töltse a mosószert a rekeszbe .</li> <li>• Töltsön ruhaneműhöz való, speciális impregnáló szert az öblítőszer-adagoló rekeszbe .</li> <li>• Csökkentse a töltet mennyiségét 1.0 kg-ra.</li> </ul> <div data-bbox="375 965 1024 1141" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> A vízállóság legeredményesebb helyreállítása érdekében a ruhaneműt szárítógépben szárítsa meg a Kültéri sportruházat szárítóprogram használatával (amennyiben az rendelkezésre áll, és ha a ruhanemű tájékoztató címkéje megengedi a gépi szárítást).</p> </div>
 Higiénia	Fehér ruhadarabok. Ez a nagy teljesítményű, gőzzel kombinált mosóprogram a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja, <sup>3)</sup> melyben a készülék mosási fázisa a hőmérsékletet végig 60 °C felett tartja, az alkalmazott gőz fázis további kezelést nyújt a szövetszálaknak, míg az alaposabb öblítési fázis a mosószert- és mikroorganizmus-maradványok megfelelő eltávolításáról gondoskodik. A program a pollenek/allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.

Program	Program leírása
Öblítés	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutprogramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási fordulatszámot a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Extra öblítés kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony fordulatszámon kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.
Centrifugálás / Szivattyúzás	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.

- 1) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, ez azonban normális jelenség ennél a programnál.
- 2) Ha szárított ruhával állít be gőzölési programot, a ciklus végén a ruhanemű párák lehet. A darabokat kb. 10 percig szabad levegőn kitergetve szárítsa. Ez a program nem távolítja el a különösen intenzív szagokat.
- 3) A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

### Program hőmérséklete, maximális centrifugálási sebesség és maximális töltet

Program	Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-visszajelző	Maximális töltet
PowerClean 59min	30 °C 60 °C - 30 °C	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	5.0 kg
Eco 40-60	1) 2)	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	9.0 kg
Pamut	40 °C 95 °C - Hideg	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	9.0 kg
Műszál	30 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	4.0 kg
Kímélő	30 °C 40 °C - Hideg	800 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg
 Gyapjú	40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg
20 perc - 3kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	3.0 kg
 Gőzölés	-	-	1.0 kg

Program	Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-visszajelző	Maximális töltet
 Kültéri sportruházat	30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Higiénia	60 °C	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	9.0 kg
Öblítés	-	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	9.0 kg
Centrifugálás / Szivattyúzás	-	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	9.0 kg

1) A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.




A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.  
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 2) A program hőmérséklete nem látható a kijelzőn, és automatikusan kerül beállításra.  
3) Mosási program.  
4) Mosási program és vízlepergető fázis.

### 10.3 Gőzölés programok

A Gőzölés programok a ruhaneműk (pl. pamut, műszál és kevertszál anyagok, beleértve a kényes anyagokat is) gyűrődéseinek és állott szagának kiküszöbölésére használhatók, amikor csupán rövid felfrissítésre van szükség, mosás nélkül.

A ruhanemű szálai ellazulnak, és a vasalás könnyűvé válik. A ciklus lejártával gyorsan távolítsa el a mosott ruhát a doból.

A ciklus időtartama 15 percre csökkenthető a Időmegtakarítás  kiegészítő funkcióval.

**NE** használja az üzemmódot a következő típusú tételeknél:

- Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.
- „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.



Ne használjon mosószert!  
A Gőzölés programok nem távolítják el a különösen intenzív szagokat, és nem hajtanak végre higiéniai ciklust.  
A gőzkezelés után a ruhanemű párás lehet. Néhány percre tegye vállfára.

### Az illatanyag (AEG Steam Fragrance)

A AEGSteam Fragrance segítségével még a kényes ruhákat is felfrissítheti, eltávolíthatja a gyűrődéseket és frissességet kölcsönözhet a ruháknak, miközben gyengéd illatot biztosít, a **AEG** jóvoltából. Ha gőzzel frissíti fel a ruháit, ahelyett, hogy teljes mosási ciklust futtatna, ruhái hosszabb ideig maradnak újszerűek. Az illatosítás biztonságosan kivitelezhető a kasmír és gőz programokkal (amennyiben rendelkezésre állnak) az olyan kényes szövetek esetén is, mint a kasmír és a

gyapjú. Kisebb töltet esetén az illatanyag mennyisége mellett csökkentse a ciklus időtartamát is: mindössze tizenöt perc alatt ruhái képesek visszanyerni a „frissen mosott” állapotot.

Figyelmesen olvassa el az illatanyaghoz mellékelt utasításokat.

**SOHA NE:**

- Szárítsa gépben az illat aromával kezelt ruhadarabokat. Az illat ekkor elillan.
- Használja az aromát az itt leírtaktól eltérő célokra.

- Használja az aromát új ruhadarabokhoz. Az új ruhadarabok elkészítésük után olyan maradvány anyagokat tartalmazhatnak, melyek összeférhetetlenek az aromával.



Az illatanyag megvásárolható a **AEG** webáruházban vagy hivatalos márkakereskedőnél.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Zöld












A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát tesztelte és jóváhagyta a «kézzel mosható» jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M1361

## 10.5 A kiegészítő funkciók összeegyeztethetősége a programokkal



További programok és beállítások érhetők el az APP letöltését követően.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Pamut	Műszál	Kimélő	Gyapjú	20 perc - 3kg	Gőzölés	Külteri sportruházat	Higiénia	Öblítés	Centrifugálás / Szivattyúzás
 Centrifugálás	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
 Öblítés tartás	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
 Extra csendes			■	■	■							
--- Nincs centrifugálás												■ <sup>1)</sup>
 Folteltávolítás <sup>2)</sup>			■	■						■		
 Előmosás			■	■								
 Időmegtakarítás <sup>3)</sup>			■	■	■			■				
 Extra öblítés	■		■	■	■				■	■	■	
 Plus Steam <sup>2)</sup>	■		■	■							■	
PODS®	■	■	■	■	■		■		■	■		
 Befejezés:	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót beállítja, a készülék csak szivattyúzást végez.

2) Ez a beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

3) Ha a legrövidebb időtartamot állítja be, azt ajánljuk, hogy csökkentse a töltet méretét. Meg lehet teljesen tölteni a készüléket, de csökkenhet a mosás hatékonysága.

## A mosási programokhoz ajánlott mosószer

Program	Univerzális mosópor <sup>1)</sup>	Univerzális folyékony mosószert	Folyékony mosószert színes ruhákhoz	Kényes gyapjú ruhákhoz	Speciális
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamut	▲	▲	▲	--	--
Műszál	▲	▲	▲	--	--
Kímélő	--	--	--	▲	▲
Gyapjú	--	--	--	▲	▲
20 perc - 3kg	--	▲	▲	--	--
Kültéri sportruházat	--	--	--	▲	▲
Higiénia	▲	▲	--	--	▲

<sup>1)</sup> 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

## 11. WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA

A jelen fejezet ismerteti, hogy miként kell csatlakoztatni az okos készüléket a Wi-Fi hálózathoz, és hozzákapcsolni a mobil eszközökhöz.

Ezzel a funkcionalitással a mobil készülékeitől értesítéseket kaphat, valamint irányíthatja és felügyelheti a készülékét.

A Wi-Fi funkció gyári alapbeállításként ki van kapcsolva.

A funkciók és szolgáltatások teljes palettájának használatához a készüléket csatlakoztatni kell, melyhez az alábbiak szükségesek:

- Otthoni vezeték nélküli hálózat engedélyezett internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

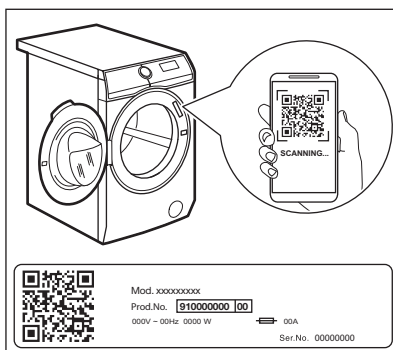
### Wi-Fi-modul paraméterei

<b>Frekvencia</b>	2,412 - 2,472 GHz az európai piac számára
<b>Protokoll</b>	IEEE 802.11b/g/n

**Max. teljesítmény** <20 dBm

**Titkosítás** WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 QR-kód az adattáblán



**A QR-kód kétféleképpen használható:**

- Olvassa be a QR-kódot a beépített kameraalkalmazással, és töltsse le az alkalmazásunkat az alkalmazásruhából

az okoseszközére, majd kövesse a szükséges lépéseket.

- Az okoseszköz és a készülék párosítása a folyamat egyszerűsítése érdekében. Olvassa be a QR-kódot a az alkalmazás beépített QR-kódolvasójával.

## 11.2 Az App telepítése és beállítása



Az App segítségével a ruhanemű ápolását a mobil eszközéről vezérelheti. Ez a készülékhez tökéletesen testreszabott programokat, hasznos funkciókat és termékismertetőt tartalmaz. A ruhanemű ápolása személyre szabott - mindez a mobil eszköz révén.

A mobil eszközzel álljon közel a háztartási készülékhez, amikor az alkalmazáshoz csatlakoztatja.

Ellenőrizze, hogy a mobil eszköz csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.

1. Lépjen az App Store áruházba az okoseszközön, vagy olvassa be a QR-kódot (lásd a „QR-kód az adattáblán” c. részt).
2. Töltse le és telepítse az alkalmazást.
3. Indítsa el az alkalmazást. Válassza ki az országot és a nyelvet, majd lépjen be az e-mail címével és jelszavával. Amennyiben még nem rendelkezik fiókkal, hozzon létre egy újat az App utasításai szerint.
4. Kövesse az alkalmazásnak a készülék regisztrálására és beállítására vonatkozó utasításait.

## 11.3 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
2. Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Távindítás gombot néhány másodpercig, amíg egy kattanó hangot

nem hall. Engedje fel a gombot. A felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a visszajelző villogni kezd.

A vezeték nélküli modul megkezdje a kapcsolódást.



Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.

4. Hozzávetőleg 10 másodperc elteltével (Hozzáférési pont) jelenik meg a kijelzőn.



A hozzáférési pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.

5. Okoseszközén állítsa be a(z) App, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
6. Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és visszajelző jelenik meg a kijelzőn.





Minden bekapcsoláskor a készüléknek 10 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.

### A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához

Távindítás gombot tartsa nyomva néhány másodpercig az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombot. **OFF** jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.



A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

### A vezeték nélküli hitelesítő adatok

**eltávolításához** a Távindítás és gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig: **---** jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.

## 11.4 Távoli indítás

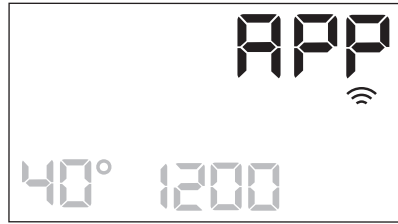
A Távoli indítás segítségével távvezérelve indíthatja el a mosási ciklust.



A távvezérlő automatikusan bekapcsol, amikor megnyomja a Start/Szünet gombot a program elindításához, azonban lehetőséget nyújt a mosóprogram távolról történő elindításához is. Ez a funkció akkor nem működik, ha az ajtó nyitva van.

Az alkalmazás telepítése és a vezeték nélküli kapcsolat felállítása után a távoli indítás bekapcsolható:

1. Érintse meg a Távindítás gombot, majd a **APP** jelzőfény néhány másodpercig villog a kijelzőn.



2. Mielőtt a **APP** jelzőfény abbahagyja a villogást, érintse meg a Start/Szünet gombot a Távoli indítás bekapcsolásához.

A program áttekintése képernyőn a és jelenik meg, és az ajtó reteszelődik. Most a programot távolról lehet elindítani.



Ha a Start/Szünet gombot azután érinti meg, hogy a **APP** visszajelző abbahagyta a villogást, a Távindítás nem kapcsol be, de a beállított program elindul.

**A Távoli indítás eltávolításához** érintse meg a Távindítás gombot, és a Start/Szünet gomb megnyomásával erősítse meg választását.

## 11.5 Over-the-air frissítés

Az alkalmazás frissítést javasolhat a készülékhez.

Ha egy program éppen fut, az alkalmazás értesítést küld, hogy a frissítés a program végén fog elkezdődni.

Frissítés közben a készülék kijelzőjén **UPD** látható.

Ne kapcsolja ki és ne húzza ki a készüléket a frissítés közben.


A sikeres frissítésről nem jelenik meg üzenet; a frissítés befejeződése után a készülék ismét használható.


Hiba esetén a készüléken **E r r** jelenik meg a kijelzőn: csak nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa el a gombot a normál használathoz való visszatéréshez.

## 11.6 A Wi-Fi mindig be van kapcsolva

A Wi-Fi mindig be funkció rendelkezésre áll az alkalmazásban.

Ez a funkció a készülék kikapcsolt állapotában is biztosítja a hálózathoz való csatlakozást.

A visszajelző szakaszosan  ki- és bekapcsol.

A készülék a Be/Ki  gomb megnyomásával vagy az alkalmazáson keresztül kapcsolható be.




A Wi-Fi mindig be funkció befolyásolhatja az energiafogyasztást.

## 12. NAPI HASZNÁLAT

### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 12.1 A készülék bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
2. Nyissa meg a vízcsapot.
3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.

Egy rövid hangjelzés hallható. A készülék automatikusan egy alapértelmezett programot javasol. A megfelelő jelzőfény világítani kezd.

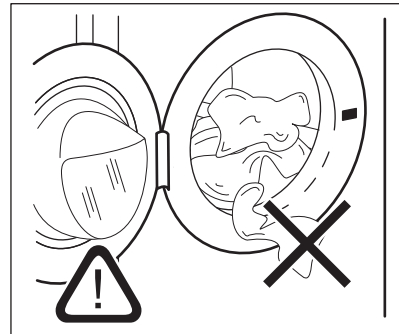
A kijelzőn az alapértelmezett program Eco 40-60, a ciklus időtartama, a maximális töltet (néhány másodpercre), az alapértelmezett hőmérséklet, az alapértelmezett centrifugálási sebesség és a kiválasztott program szakaszainak visszajelzői jelennek meg.

### 12.2 A ruhák betöltése

- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.
- Helyezze a szennyes ruhadarabokat egyenként a dobba.

Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.

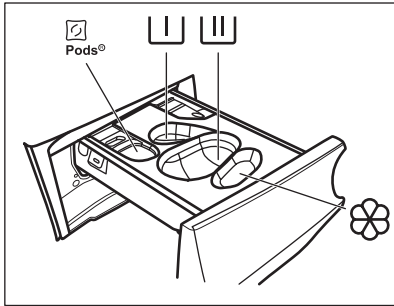
- Zárja be jól az ajtót.





### VIGYÁZAT!


- Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a tömítés közé nem szorult-e ruhadarab. Ellenkező esetben víz szívároghat ki, vagy károsodhat a ruhanemű.
- Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett vagy parfümös illatanyagú ruhanemű mosása károsíthatja a készülék gumi alkatrészeit.

## 12.3 A mosószer és az adalékok betöltése



 - Rekesz mosókapszulák számára (max 2 kapszula). Mosószertabletták használatakor ellenőrizze, hogy a Pods® kiegészítő funkció be van-e kapcsolva.


 - Rekesz az előmosás és az áztatóprogram mosószere számára (kizárólag mosóporhoz).

 - Rekesz a főmosás számára (kizárólag mosóporhoz).



A rekesz használatakor ügyeljen arra, hogy a Pods® kiegészítő funkció ki legyen kapcsolva.



Ha folyékony mosószert használ, ne fejtse el behelyezni a folyékony mosószertartályt .



- Rekesz az öblítőszerhez és egyéb folyékony adalékokhoz (kondicionáló, keményítő).

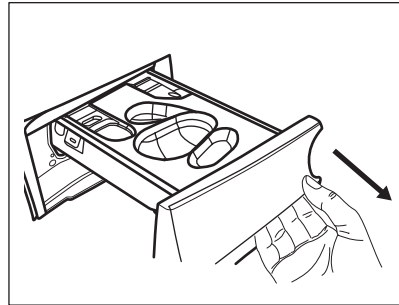
**MAX** - Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat, azonban javasoljuk, hogy ne lépje túl a jelzett maximális szintet (**MAX**). Ez a mennyiség garantálja a legjobb mosási eredményt.




Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószertartályokat a mosószertartályból.

A következők szerint járjon el:

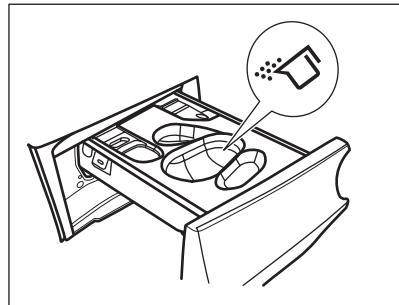
1. Nyissa ki a mosószertartályt.




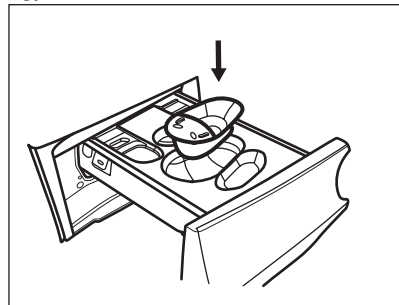
2. Ha előmosási fázis van beállítva, töltsön be mosóport a  rekeszbe.

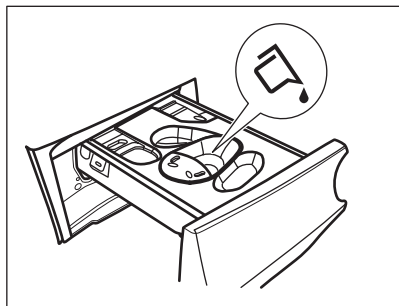
3. A főmosáshoz válassza ki a megfelelő rekeszt a mosószertartály típusától függően:


a) Töltsön be **mosóport** a  rekeszbe.

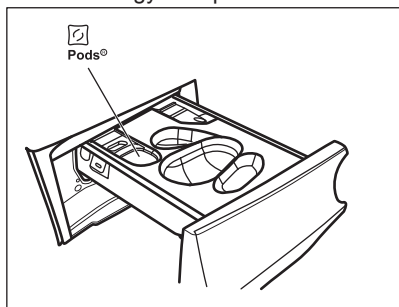


b) Töltsön be **folyékony mosószert** a megfelelő tartály  behelyezése után ugyanabba a rekeszbe.





c) Tegye a **tablettákat** a  rekeszbe. Ügyeljen arra, hogy a Pods® kiegészítő funkció be legyen kapcsolva.




4. Töltse az öblítőszert a  rekeszbe.
5. Zárja be a mosószer-adagolót.

## 12.4 Program beállítása

1. A kívánt mosási program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot. A megfelelő program visszajelzője világítani kezd.

A Eco 40-60 az alapértelmezett javasolt program a készülék bekapcsolásakor, amelyhez az energiacímken szereplő információk kapcsolódnak.

A Start/Szünet  gomb visszajelzője villog. A kijelzőn megjelenik a program hozzávetőleges időtartama, a beállított programhoz tartozó maximális töltet (néhány másodpercre), az alapértelmezett hőmérséklet, az alapértelmezett centrifugálási sebesség és a mosási szakaszvisszajelzők (ahol rendelkezésre állnak).


2. Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.


3. Szükség szerint állítson be ki egy vagy több kiegészítő funkciót a megfelelő gombok megérintésével. Az ezekhez tartozó visszajelzők megjelennek a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.



Amennyiben egy beállítás **nem lehetséges**, hangjelzés hallható.

## 12.5 Program indítása



A program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot.

A kapcsolódó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. A program elindul, és az ajtó zárva van. A kijelzőn a  visszajelző látható.




A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

## 12.6 A program Befejezés: kiegészítő funkcióval történő indítása

1. Érintse meg ismételten ezt a gombot, amíg a kijelzőn a programon belüli kívánt idő meg nem jelenik. Bekapcsol a  jelzőfény.
2. Érintse meg a Start/Szünet  gombot. A dob a ProSense becslés végrehajtása érdekében forog, ha a kiválasztott program már előre látható.
3. A készülék megkezdi a visszaszámlálást a program végéig, és a program a megfelelő pillanatban indul el, hogy az e kiegészítő funkcióval beállított időpontban fejeződjön be.

Az opció módosítása vagy törlése:

1. A Be/Ki  gomb segítségével kapcsolja ki a készüléket.
2. Kapcsolja be újra a készüléket.
3. Állítsa be ismét a programot.

## 12.7 A ProSense töltetérzékelés


ProSense



A program kijelzőn megjelenített időtartama **közepes/nagy töltetre** vonatkozik.

A mosogatóprogram beállítása után az **ProSense** ikon felgyullad a kijelzőn, ha a program támogatja.

Miután megérinti a Start/Szünet  gombot, a ProSense megkezdi a töltet érzékelését:

1. A készülék az első 30 másodpercben érzékeli a töltetet: a  jelzőfény villog, az **ProSense** ikon alatti sávok oda-vissza mozognak, és a dob rövid ideig forog.
2. Amikor a dob már nem forog, a kijelzőn a program új időtartama látható, amely növekedhet vagy csökkenhet, a program által érzékelt töltetnek megfelelően beállítva, a sávok száma negyedben mutatja a töltetet (1-től 4-ig, túlterhelés esetén 4 sávig), a maximális töltet jelzése ismét megjelenik. További 30 másodperc után megkezdődik a vízbetöltés.



A **dob túlterhelése** esetén a maximális töltet jelzőfénye ismét világítani kezd, miközben a **MAX** jelzőfény villog. Ebben az esetben ezen 30 másodpercig van lehetőség a készülék működésének szüneteltetésére, és a fölös mennyiségű ruhanemű eltávolítására. Miután eltávolította a fölös mennyiségű ruhaneműt, a program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot. A ProSense szakasz legfeljebb három alkalommal ismételhető (lásd az 1. pontot).

**Fontos!** Amennyiben nem csökkenti a ruhanemű mennyiségét, a mosási program a túlterhelés ellenére elindul. Ebben az esetben nem garantálható a legjobb mosási eredmény.



A program kezdete után körülbelül 20 perccel a program időtartama a ruhatöltet vízfelszívó képességétől függően újból beállítható.



A ProSense töltetérzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le (amikor nincs szakaszkihagyás beállítva).



A ProSense funkció nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Gyapjú, valamint a rövid programoknál és a mosási szakasz nélküli programoknál.


## 12.8 Program fázisvisszajelzői

Amikor a program elindul, az éppen futó szakasz visszajelzője villog, és a többi szakaszvisszajelző folyamatosan világít.


Például, a mosási vagy előmosási szakasz


fut:   funkció.

Amikor a szakasz véget ér, a hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. Villogni kezd a következő szakaszvisszajelző.

Például, az öblítési szakasz fut:  funkció.

A Plus Steam kiválasztása esetén a gőz szakasz visszajelző világítani kezd.

A gőzölési szakasz fut:  funkció.

A gyűrődésmentesítő szakasz fut:  mezőt nem.

## 12.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Ha a program működik, **csak néhány** kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

1. Érintse meg a Start/Szünet▶|| gombot. A megfelelő visszajelző villog.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
3. Érintse meg ismét a Start/Szünet▶|| gombot. Folytatódik a mosóprogram.

## 12.10 Folyamatban levő program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/KiⓁ gombot.
2. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/KiⓁ gombot. Most új mosási programot állíthat be.



Amennyiben a ProSense szakasz már lefutott, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **ProSense szakasz megismétlése nélkül** indul el. A készülék a vizet és a mosószert nem eresztí le a pazarlás elkerülése érdekében. A kijelzőn a program maximális időtartama jelenik meg, mely az új program elindítása után kb. 20 perccel frissül.

## 12.11 Az ajtó kinyitása – Ruhaneműk hozzáadása

Amikor a program vagy a késleltetett indítás működik, a készülék ajtaja zárva van.



Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

Az ajtó könnyen kinyitható, ha bizonyos tételeket szeretne hozzáadni vagy eltávolítani, amikor az ikon világít.

1. Érintse meg a Start/Szünet▶|| gombot. A hozzá tartozó ajtózárral visszajelző kialszik a kijelzőn.
2. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből.

3. Csukja be az ajtót, majd érintse meg a Start/Szünet▶|| gombot.

A program vagy a késleltetett indítás folytatódik.

Amikor az ikon kialszik, az ajtó kinyitható, amikor a program befejeződött. A szivattyúzás vagy centrifugálás programot/ kiegészítő funkciót is beállíthatja, majd nyomja meg a Start/Szünet▶|| gombot. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetőek el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani.

## 12.12 A program befejezése

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. Hangjelzések hallhatóak (ha engedélyezve vannak).

A kijelzőn az összes mosási szakasz visszajelzője folyamatosan világítani kezd, és az időkijelző területen látható.

Kialszik a Start/Szünet▶|| gomb visszajelzője.

Az ajtózárral kiold, és kialszik a visszajelző.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/KiⓁ gombot.

A program befejezése után öt perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

















Amikor ismét bekapcsolja, a készülék az Eco 40-60-t alapértelmezett programként ajánl fel. Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.

2. Távolítsa el a ruhákat a készülékből.
3. Ellenőrizze, hogy a dob üres.
4. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószert-adagoló rekeszt, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.
5. Zárja el a vízcsapot.

## 12.13 Víz kiszivattyúzása a ciklus lejáta után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés

vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:

- A kijelzőn a  jelzőfény, a  vagy  kiegészítő funkció jelzőfénye és az ajtó zárva jelzőfény  jelenik meg. A futó szakasz jelzőfénye  villog.
  - A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
  - Az ajtó zárva marad.
  - Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:
1. Amennyiben szükséges, a Centrifugálás  gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
  2. Érintse meg a  gombot:
    - Amennyiben  van beállítva, a készülék leereszti a vizet és centrifugál.
    - Amennyiben  van beállítva, a készülék csak leereszti a vizet.
- A  vagy  kiegészítő funkció visszajelző kialszik, míg a  visszajelző villog, majd kialszik.
3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva  visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
  4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.



A készülék minden esetben körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

## 13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



### FIGYELMEZTETÉS!




Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 13.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

## 12.14 Készenlét kiegészítő funkció


A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A Start/Szünet  gomb megérintése előtt 5 percen át nem használja a készüléket. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot. A készülék a Eco 40-60 programot javasolja alapértelmezett programnak. Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.



Ha a Wi-Fi mindig be funkció aktív, csak a  jelzőfény világít és alszik ki szaggatottan.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

### Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

## 13.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Űrítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust. Olvassa el a „Ruhátólét” c. szakaszt a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetben.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a dobból. Olvassa el az „Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel”, „Dobtisztítás”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepleben levő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

## 13.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.

Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.

### VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

### VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

## 13.4 Vízkömentesítés



Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószeres vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy programot üres dobbal és vízköoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

## 13.5 Karbantartó mosás

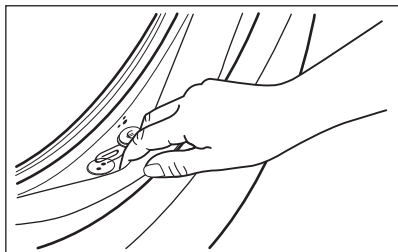
Az alacsony hőmérsékletű és rövid programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szőszmaradványokat, a baktériumok elszaporodását és nyálka képződését eredményezheti a dobben és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet.

A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének fertőtlenítéséhez legalább havonta egyszer futtasson le egy karbantartó mosást:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
2. Egy kevés mosóporral, maximális hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló programot vagy a Géptisztítás programot, ha rendelkezésre áll.

### 13.6 Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Az érmék, gombok és egyéb kis tárgyak a ciklus végén viszonyerhetőek.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémmel, mely nem karcolja meg a tömítést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

### 13.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobben a mosnivalóval bekerülő korrózív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.  
Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerrel vagy acélgyapottal.

Alapos tisztítás:


1. Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

2. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
3. Üres dobbal, egy kevés mosóporral, magas hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló rövid programot vagy a Géptisztítás programot, ha rendelkezésre áll. Ha a készüléke Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatható, a Géptisztítás speciális program az alkalmazáson keresztül is letölthető.
4. Töltsön kis mennyiségű mosóport vagy speciális tisztítószert az üres dobba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződések.

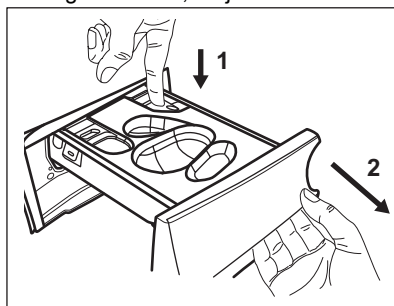


Előfordulhat, hogy a ciklus végén a kijelzőn megjelenik a  ikon. Ez a „dobtisztítás” elvégzését javasolja. A dobtisztítás elvégzése után az ikon eltűnik.

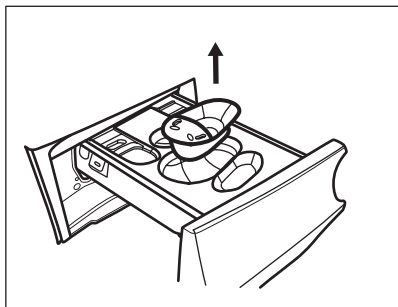
### 13.8 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összecsomósodott öblítőszer és/vagy penész mosószer-adagoló fiókban való megjelenésének megakadályozására alkalmanként végezze el az alábbi tisztítási eljárást:

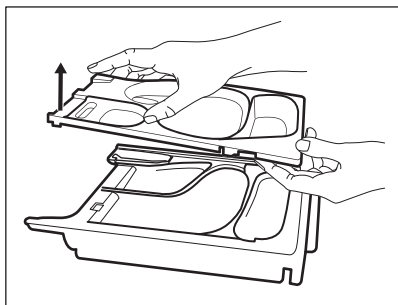
1. Nyissa ki a mosószer-adagolót. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki.



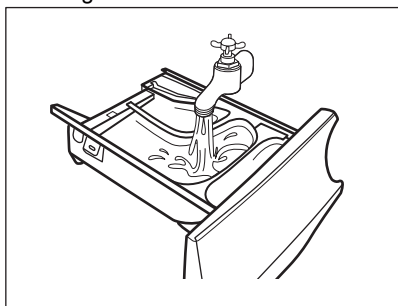
2. Vegye ki a folyékony mosószerhez való tartályt, ha be van helyezve.



3. Az eltávolításhoz emelje fel a rekeszek felső burkolatát.



4. Folyó víz alatt mossa le a mosószer-adagolót és minden betétet.

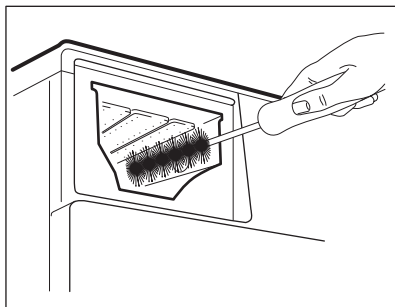


5. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.

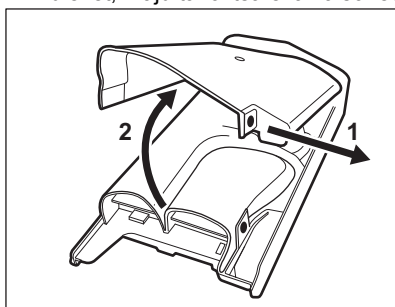
**⚠ VIGYÁZAT!**

**Ne használjon éles tárgyat, drótkéft és fémtisztító szivacsot.**

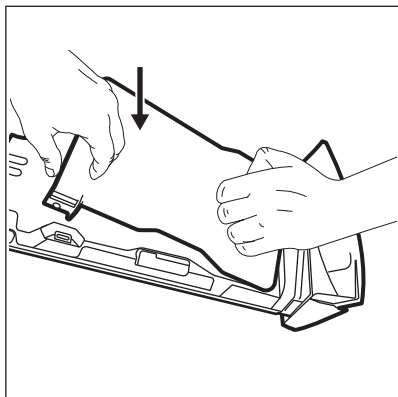
Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



6. Fordítsa az adagolót fejjel lefelé, és nyissa ki az alsó fedelet a képen látható módon: először húzza kifelé az oldalsó füleket, majd távolítsa el az alsó fedelet.

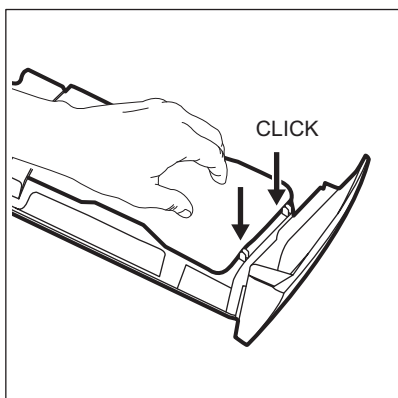


7. Ellenőrizze, hogy minden mosószermaradványt eltávolított-e a mosószercsatornából. Kizárólag puha, megnedvesített ruhát használjon.
8. Tegye vissza az alsó burkolatot a helyére a képen ábrázolt módon úgy, hogy nyílásai egy vonalba essenek a fiók horgaival. Folytassa a helyre illesztést, míg egy kattanás nem hallható.

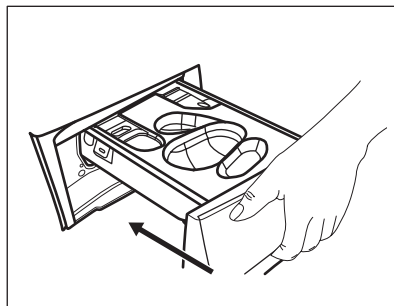


**⚠ VIGYÁZAT!**

A képen ábrázolt módon nyomja meg az alsó burkolatot. Ellenőrizze, hogy megfelelően be van-e zárva.



9. A következő módon szerelje össze a fiókot:
  - a. Illessze a helyére az alsó burkolatot, majd addig nyomja, míg egy kattanas nem hallható.
  - b. Illessze a helyére a felső burkolatot, majd addig nyomja, amíg egy kattanas nem hallható.
  - c. Szükség esetén helyezze be a folyékony mosószerhez való tartályt.
10. Illessze a mosószer-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



### 13.9 A leeresztő szivattyú tisztítása

**⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

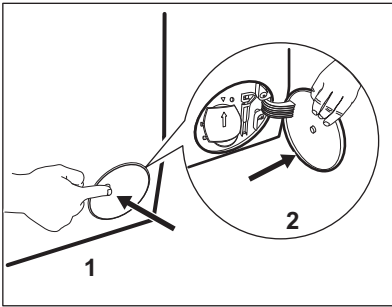
- A készülék nem ereszt le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

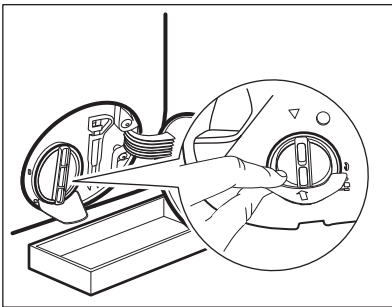
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl.

#### A szivattyú tisztításához a következők szerint járjon el:

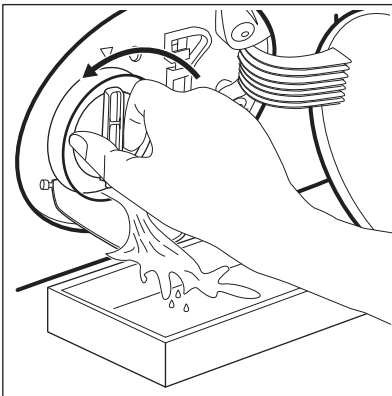
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Nyissa ki lefelé a szűrőkamra fedelét. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozhat a készülékből.

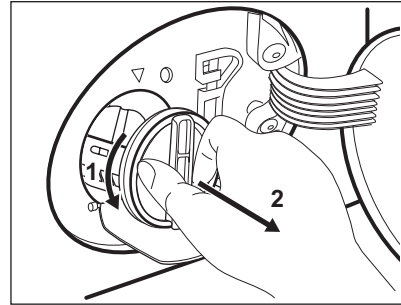


4. Forgassa el balra 180 fokkal a szűrőt, de még ne vegye ki. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.

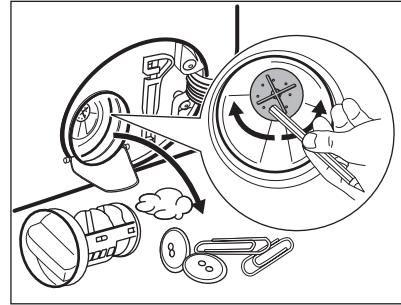


5. Amikor a tál megtelt vízzel, csavarja vissza szűrőt, és ürítse ki a tálát.

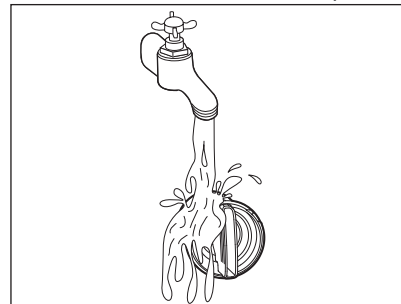
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
7. Fordítsa el balra a szűrőt az eltávolításhoz.



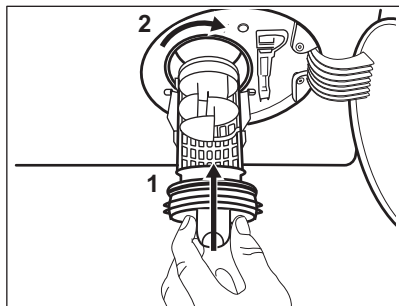
8. Szükség esetén távolítsa el a szöszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



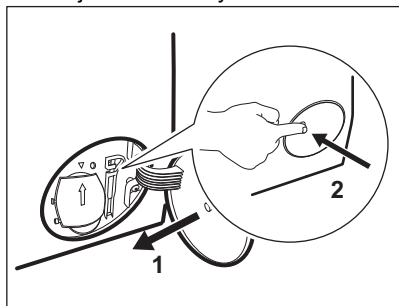
10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



11. Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzták-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



12. Zárja be a szivattyú fedelét.



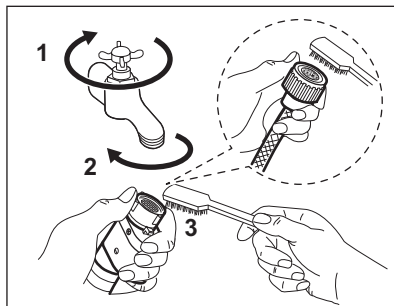
Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

- a. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
- b. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

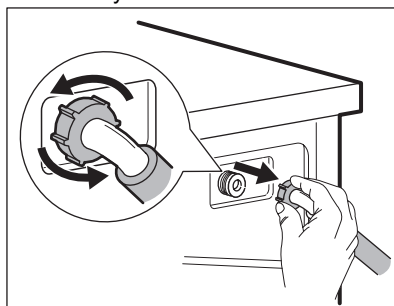
### 13.10 A befolyócső és a szelepben lévő szűrő tisztítása

Javasoljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződések:

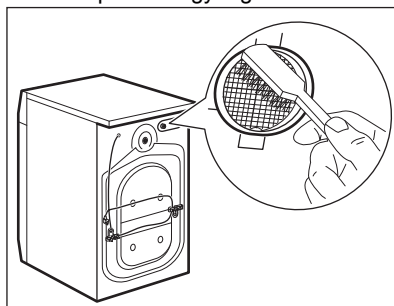
1. Csavarja le a befolyócsövet a csapról, majd tisztítsa meg a szűrőt.



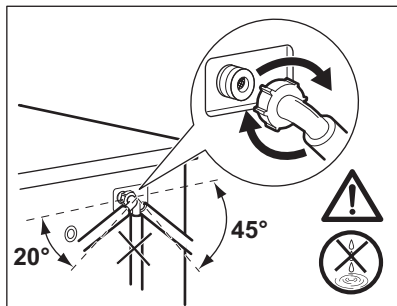
2. A hollandi anya lecsavarásával szerelje le a befolyócsövet a készülékről.



3. Tisztítsa meg a készülék hátulján lévő szelepszűrőt egy fogkefével.



4. Amikor visszaszereli a csövet a készülék hátuljára, a vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra (ne függőlegesen) vezesse el.



### 13.11 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem eresztí le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

### 13.12 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Űritse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

#### **FIGYELMEZTETÉS!**

Ellenőrizze, hogy magasabb-e  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

## 14. HIBAELHÁRÍTÁS

### **FIGYELMEZTETÉS!**

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 14.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák


A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).

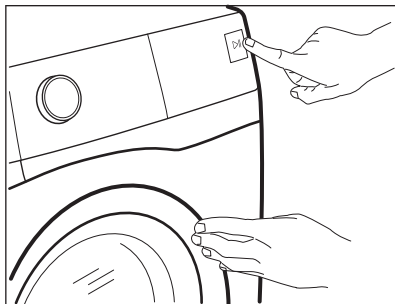
### **FIGYELMEZTETÉS!**

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

**Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a Start/Szünet  gomb folyamatosan villoghat:**



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start/Szünet gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



Probléma	Lehetséges megoldás
<b>E10</b> A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.</li></ul>
<b>E20</b> A készülék nem eresztí le a vizet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő.</li><li>• Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani.</li><li>• Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobben marad.</li></ul>
<b>E40</b> A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.</li></ul>

## EG1

Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.

- A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.
- Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.


## EFO




A túlcserdulásgátló bekapcsol.

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Forduljon a márkaszervizhez.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A készülék egyéb hibája esetén, a lehetséges megoldáshoz, nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.</li><li>• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdobozban.</li><li>• Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start/Szünet  gombot.</li><li>• Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszazámlálás befejeződését.</li><li>• Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva.</li><li>• Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.</li></ul>
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.</li></ul>
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Állítsa be a centrifugálás programot. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.</li><li>• Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák.</li></ul>
Víz van a padlón.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízszivárgás.</li><li>• Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült.</li><li>• Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószert és abból is a megfelelő mennyiséget használja.</li></ul>

Probléma	Lehetséges megoldás
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött.</li> <li>Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetőek el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget.</li> <li>Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vészhelyzetben” című szakaszt.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a Remote Start Mode ki van-e kapcsolva. Kapcsolja ki.</li> </ul>
A vezeték nélküli visszajelző  nem jelenik meg a kijelzőn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet.</li> <li>Ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli csatlakozás be legyen kapcsolva. Lásd „A mosógép vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” fejezetben.</li> <li>Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét).</li> <li>Indítsa újra a routert.</li> <li>Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.</li> </ul>
Az alkalmazás nem tud kapcsolódni a készülékhez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet.</li> <li>Ellenőrizze, hogy okos készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.</li> <li>Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét).</li> <li>Indítsa újra a routert.</li> <li>Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.</li> <li>A készüléket, az okos készüléket vagy mindkettőt ismét be kell állítani, mert új router volt telepítve, vagy a router beállítása megváltozott.</li> </ul>
Az alkalmazás gyakran nem tud kapcsolódni a készülékhez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jel eljusson a készülékhez. Próbálja meg az otthoni routert a lehető legközelebb elhelyezni a készülékhez, vagy fontolja meg egy vezeték nélküli jelerősítő vásárlását.</li> <li>Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jelet ne zavarja meg a mikrohullámú sütő. Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt. Kerülje a mikrohullámú sütő és a távvezérlő egyidejű használatát.</li> </ul>
A kijelzőn a következő látható:  . A Be/Ki  gombon kívül egyik gomb sem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék letölt minden elérhető frissítést. Várja meg, hogy a frissítés befejeződjön. Ha kikapcsolja a készüléket frissítés közben, az folytatódik, amikor ismét bekapcsolja a készüléket.</li> </ul>
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.</li> <li>Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi.</li> </ul>

Probléma	Lehetséges megoldás
A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A ProSense System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A ProSense System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.</li> </ul>
A mosási eredmény nem kiélegítő.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert.</li> <li>Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat.</li> <li>Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja.</li> <li>Csökkentse a dob töltetét.</li> </ul>
Túl sok hab képződik a dobben mosás közben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csökkentse a mosószert mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát.</li> </ul>
A mosási ciklus után mosószermaradványok találhatóak a adagolófiókban.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a mosószert-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.</li> <li>Ügyeljen arra, hogy friss tablettát vagy egyadagos mosószert használjon. A gyártó ajánlása szerint tárolja azokat a dobozukban, melyet a használat után zárjon le.</li> </ul> <p>A környezetnek való közvetlen kitettség megváltoztathatja ezek jellemzőit és viselkedését a Pods® rekeszben, különösen bizonyos kiegészítő funkciókkal kombinálva (pl. Késleltetett indítás).</p>

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.

Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez. A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

## 14.2 Ajtó nyitása vészhelyzetben

Áramszünet vagy a készülék meghibásodása esetén a készülék ajtaja zárva marad. Az áramkimaradás megszűnése után a mosóprogram folytatódik. Ha meghibásodás esetén az ajtó zárva marad, kinyitása a vészhelyzeti nyitás funkcióval végezhető el.

Az ajtó kinyitása előtt:

### VIGYÁZAT!

**Égésveszély! Ellenőrizze, hogy a víz hőmérséklete nem túl magas-e és a mosás alatt álló ruha nem forró-e. Szükség esetén várja meg, hogy lehűljenek.**


### VIGYÁZAT!

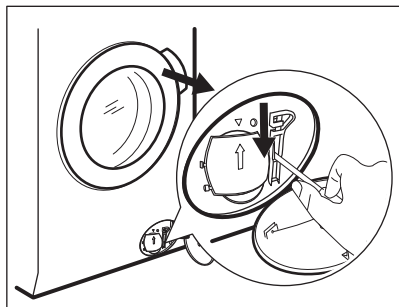
**Sérülésveszély! Ellenőrizze, hogy a dob nem forog-e. Szükség esetén várja meg, hogy a dob megálljon.**



**Ellenőrizze, hogy a víz szintje a dobben nem túl magas-e. Szükség esetén végezzen vészleeresztést (lásd a „Vészleeresztés” szakaszt az „Ápolás és tisztítás” című fejezetben).**

Az ajtó kinyitásához a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a Be/Ki  gombot a készülék kikapcsolásához.
2. Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.
3. Nyissa ki a szűrőfedelet.
4. Húzza le egyszer a vésznyitó elemet. Húzza le még egyszer, majd tartsa lehúzva a vésznyitó elemet, és közben nyissa ki a készülék ajtaját.



5. Vegye ki a ruhákat, majd zárja be a készülék ajtaját.
6. Zárja be a szűrőfedelelet.

## 15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

### 15.1 Megjegyzés



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével.



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

### 15.2 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	fordulat/ perc <sup>2)</sup>
Teljes töltet	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Fél töltet	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Negyed töltet	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) Maximális centrifugálási sebesség.

## Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)	Hálózattal kapcsolt készenlét (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

<sup>1)</sup> A kapcsolódó funkció energiafogyasztása hozzávetőleg 17,5 kWh/év. A funkció leválasztásához olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.

## 15.3 Normál programok



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc <sup>2)</sup>
Pamut <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Pamut 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Pamut <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Műszál 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Kímélő <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Gyapjú 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

<sup>1)</sup> Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

<sup>2)</sup> A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

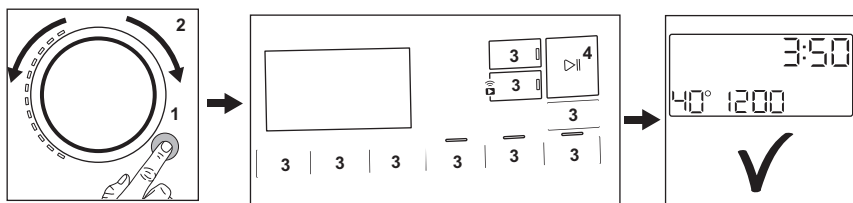
<sup>3)</sup> Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.

<sup>4)</sup> Enyhén szennyezett pamut, műszál és kevertszál anyagok mosásához alkalmas.

<sup>5)</sup> Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

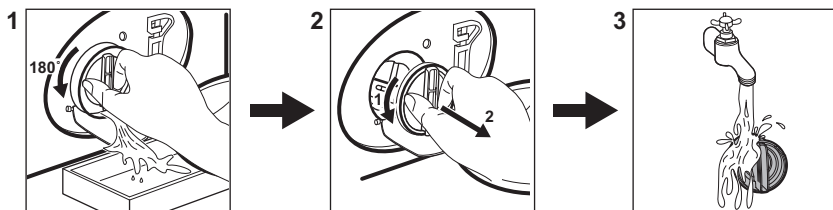
## 16. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN

### 16.1 Mindennapi használat







- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
- Nyissa meg a vízcsapot.
- Nyomja meg a **Be/Ki** gombot a készülék bekapcsolásához (1).
- Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához (2).
- Válassza ki a szükséges kiegészítő funkciókat a megfelelő érintőgombok segítségével (3).
- Helyezze a szennyes ruhát egyenként a dobba, de ne lépje túl az ajánlott maximum terhet. Tegye be az ajtót és bizonyosodjon meg róla, hogy nincs szennyes ruha az ajtó és a tömítés között.
- Töltse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószert-adagoló megfelelő rekeszébe. Ha tablettákat használ, akkor kapcsolja be a Pods® kiegészítő funkciót
- A program elindításához érintse meg a **Start/Szünet** gombot (4).
- A gép elindul.
- A program végén vegye ki a szennyes ruhát.
- Nyomja meg a **Be/Ki** gombot a készülék kikapcsolásához.

### 16.2 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása



Rendszeresen tisztítsa a szűrőt, különösen akkor, ha a **E20** figyelmeztető kód megjelenik a kijelzőn.

## 16.3 Programok

Programok	Töltet	Termékleírás
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 kg	Pamut és műszálás darabok. Ez a program jó mosási teljesítményt biztosít rövid idő alatt. A program normál időtartama 5 kg-os töltet esetére van kifejlesztve. Ha kisebb vagy nagyobb töltetet mos, a mosási idő automatikusan lecsökken vagy megnő, ami tökéletes eredményt biztosít.
<b>Eco 40 - 60</b>	9.0 kg	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez.
<b>Pamut</b>	9.0 kg	Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén.
<b>Műszál</b>	4.0 kg	Műszálás vagy kevertszálás szövetek.
<b>Kímélő</b>	2.0 kg	Kényes textilíia, pl. akril, viszkóz és poliészter.
 <b>Gyapjú</b>	2.0 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kényes ruhanemű.
<b>20 perc - 3kg</b>	3.0 kg	Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.
 <b>Gőzölés</b>	1.0 kg	Pamut és műszálás ruhaneműk, melyek gyűrődésmentesítése szükséges.
 <b>Kültéri sportruházat</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Korszerű szabadtéri sportruházat.
 <b>Higiénia</b>	9.0 kg	Fehér pamut ruhadarabok. Ez a program a vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja <sup>3)</sup> Az allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.
<b>Öblítés</b>	9.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz.
<b>Centrifugálás / Szivattyúzás</b>	9.0 kg	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.

1) Mosási program.

2) Mosási program és vízlepergető fázis.

3) A Swisstatest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltsse meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**

## A mosási programokhoz ajánlott mosószerek

Program	Univerzális mosópor <sup>1)</sup>	Univerzális folyékony mosószert	Folyékony mosószert színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamut	▲	▲	▲	--	--
Műszál	▲	▲	▲	--	--
Kímélő	--	--	--	▲	▲
Gyapjú	--	--	--	▲	▲
20 perc - 3kg	--	▲	▲	--	--
Kültéri sportruházat	--	--	--	▲	▲
Higiénia	▲	▲	--	--	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

### 16.4 Mosószert fajtája és mennyisége.

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
  - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
  - valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószereket (és az egyadagos mosószereket is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószereket.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
  - kevés ruhanemű mos,
  - a ruhanemű enyhén szennyezett,
  - a mosás során sok hab képződik.

#### Az elégtelen mennyiségű mosószert az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszürkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

#### A túlzott mennyiségű mosószert az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

## 16.5 Rendszeres tisztítási ütemterv

### A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószert-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

## Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömités tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő. Javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy ciklust üres dobbal és vízkömentesítő termékkel.

### Idegen tárgyak eltávolítása

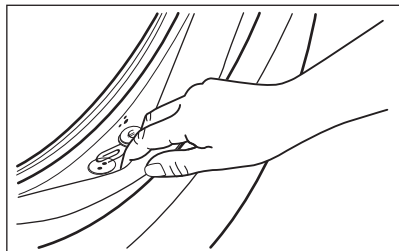


Űrítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömitésből, a szűrőkből és a dobból. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

### Az ajtó tömitése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömitést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömitést.

Szükség esetén távolítsa el a szőszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.

## 16.6 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
2. Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Távindítás gombot néhány másodpercig, amíg egy kattanó hangot nem hall. Engedje fel a gombot. A felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a visszajelző villogni kezd. A vezeték nélküli modul megkezdi a kapcsolódást.




Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.

4. Hozzávetőleg 10 másodperc elteltével (Hozzáférési pont) jelenik meg a kijelzőn. A hozzáférési pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.
5. Okoseszközén állítsa be a(z) App, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
6. Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és visszajelző jelenik meg a kijelzőn.



Minden bekapcsoláskor a készüléknek 10 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.


**A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához**

Távindítás  gombot tartsa nyomva néhány másodpercig az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombot. *OFF* jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.





A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

#### A vezeték nélküli hitelesítő adatok

**eltávolításához** a Távindítás  gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig. --- szimbólum jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.

## 17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne

dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

---

**Electrolux Lehel Kft.**  
1133 Budapest  
Váci út 80.

---

## Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	258
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	260
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	262
4. TEHNISKIE DATI.....	264
5. UZSTĀDĪŠANA.....	264
6. VADĪBAS PANELIS.....	269
7. TASTATŪRA UN POGAS.....	272
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	275
9. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....	276
10. PROGRAMMAS.....	277
11.  WI-FI — SAVIENOJUMA IESTATĪŠANA.....	283
12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	286
13. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	291
14. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	297
15. PATĒRIŅA DATI.....	302
16. <b>ĪSA PAMĀCĪBA</b> .....	304
17. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	308

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 9.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").

- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar(0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliedzinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.

- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādi ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

## 2.2 Pieslēgums elektrotīklam

### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- **UZMANĪBU:** Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciot strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojot caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzirds.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.

- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

## 2.4 Lietošana

### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tas var sabojāt ierīces gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas ierīcē, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neizmantojiet veļas smaržas, lai izvairītos no ierīces plastmasas un gumijas daļu sabojāšanas riska.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var

radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.

- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespaidshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.6 Ierīces utilizācija

### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Speciālās funkcijas

Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī kvalitatīvai audumu kopšanai piemērojamajām mūsdienu prasībām.

- **Wi-Fi savienojums** un **Attālinātā palaišana** ļauj aktivizēt ciklu, sazināties ar savu veļas mašīnu un pārbaudīt mazgāšanas cikla stāvokli tālvadības režīmā.
- **Atvilkne UniversalDose** ar nodalījumu, kura paredzēta katram mazgāšanas līdzekļa veidam, tostarp nodalījumu PODS® kapsulām, kas aprīkots ar sistēmu, kura spēj optimāli izkliedēt un sajaukt mazgāšanas līdzekli un izšķīdināt mazgāšanas līdzekļa atliekas pēc katra cikla.

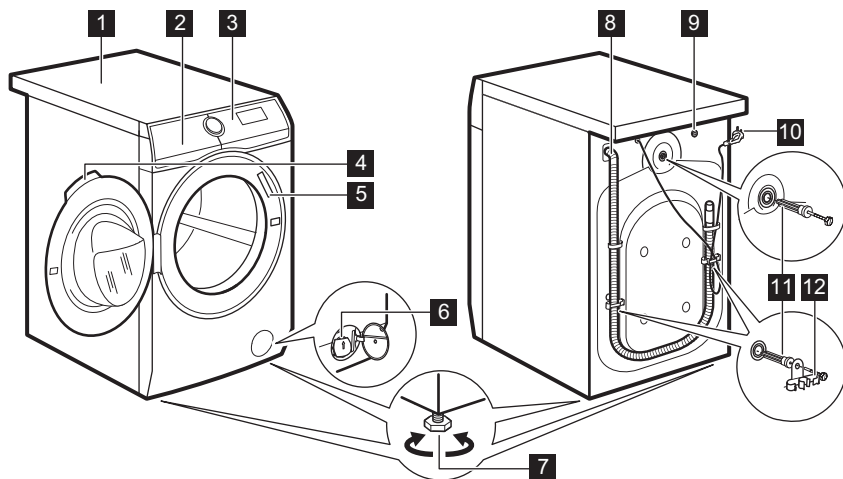
- **OkoMix tehnoloģija** paredzēta auduma šķiedru pasargāšanai, pateicoties dažādām iepriekšējās sajaukšanas fāzēm, kas vispirms izšķīdina mazgāšanas līdzekli un tad veļas mikstinātāju ūdeni, pirms tie nonāk līdz veļai. Tādējādi katra šķiedra tiek aizsniegta un apkopta.
- **ProSense tehnoloģija** nosaka veļas ielādes daudzumu, no kā atkarīgs programmas ilgums, 30 sekunžu laikā. Mazgāšanas programma pielāgojas veļai un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens nekā ir nepieciešams.
- Tvaika izmantošana ir ātrs un ērts veļas atsvaidzināšanas veids. Maigās tvaika programmas likvidē smakas un samazina sausu audumu burzīšanos, lai tos vajadzētu gludināt tikai nedaudz. **Tvaiks plusespēja** pabeidz katru ciklu ar maigu tvaiku, kas atbrīvo šķiedras un

samazina audumu burzīšanos.  
Gludināšana būs vieglāka!

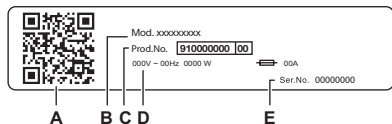
- **Traipu tīrīšanaspēja** iepriekš apstrādā grūti izmazgājamus traipus, optimizējot traipu tīrīšanas līdzekļa efektivitāti.
- Sistēma **AESteam Fragrance** ar tvaika programmām sniedz izcilu risinājumu pat

vissmalkākās veļas atsvaidzināšanai bez mazgāšanas. Izmantojiet **AE** izstrādātās smalkās smaržas, lai līdz ar aromātu un kroku likvidēšanu piešķirtu apģērbiem arī "tikko mazgātas" veļas sajūtu.

### 3.2 Ierīces pārskats






- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>1</b> Darba virsma                 | <b>8</b> Izsūkņēšanas lokanais savienojums           |
| <b>2</b> Mazgāšanas līdzekļa dozators | <b>9</b> Ūdens iepilūdes šļūtenes savienojums        |
| <b>3</b> Vadības panelis              | <b>10</b> Elektrotīkla kabelis                       |
| <b>4</b> Lūkas rokturis               | <b>11</b> Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves |
| <b>5</b> Datu plāksnīte               | <b>12</b> Šļūtenes balsts                            |
| <b>6</b> Ūdens izsūkņēšanas sūknis    |  |
| <b>7</b> Kājiņas ierīces līmeņošanai  |  |



#### Ražotāja plāksnītē norādīts:

- A. QR kods
- B. Modeļa nosaukums
- C. Produkta numurs
- D. Elektriskie raksturlielumi
- E. Sērijas numurs

Noskenējiet **QR kodu** ar kameru, lai no lietotņu veikala lejupielādētu lietotni savā viedierīcē, un vieciat norādītās darbības. Reģistrējiet savu produktu un izmantojiet visas tā iespējas.

-  Piekļūstiet ierīces informācijai, dokumentācijai un rakstiem par to, kā izmantot labākās funkcijas (lieto-tāja rokasgrāmata pieejama arī vietnē [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Saņemiet lietošanas padomus, problēmu novēršanu, apkopes un remonta informāciju (pieejami arī vietnē [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Iegādājieties papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei (pieejams arī vietnē [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Pieslēgums elektroīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve <sup>1)</sup>		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	9.0 kg

1) Pievienojiet ūdens ieklūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 5. UZSTĀDĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Izsaiņošana

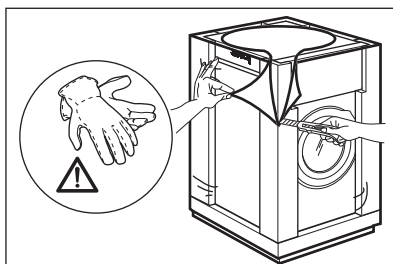
### BRĪDINĀJUMS!

Pirms ierīces uzstādīšanas noņemiet visus iesaiņojuma materiālus un noskrūvējiet transportēšanai paredzētās skrūves.

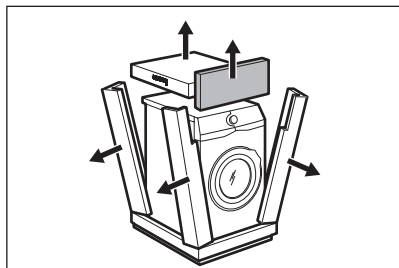
### BRĪDINĀJUMS!

Lietojiet cimdus

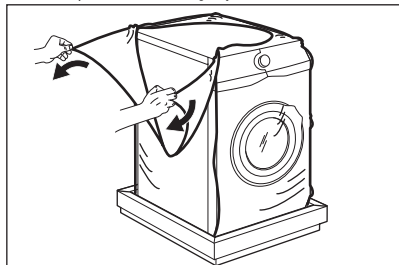
1. Noņemiet ārējo iepakojumu.  
Nepieciešamības gadījumā izmantojiet asmeni.



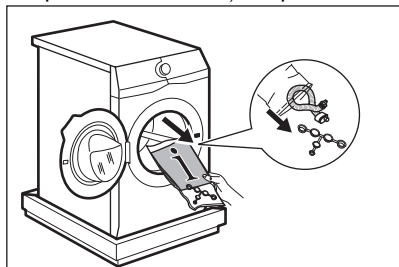
2. Noņemiet kartona virsmu un pārējos iepakojuma materiālus.



3. Noņemiet iekšējo plēvi.



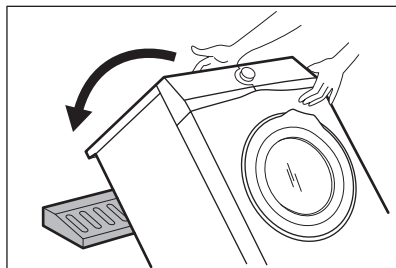
4. Atveriet durvis, izņemiet iepakojuma bloku no durvju blīvējuma un visus priekšmetus no veļas tilpnes.



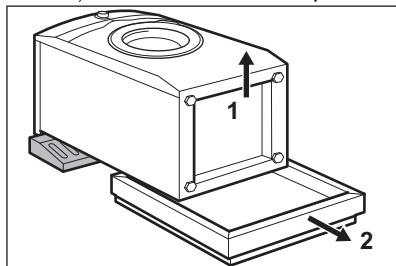
5. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.  
6. Novietojiet priekšējo iepakojuma daļu uz grīdas zem ierīces.



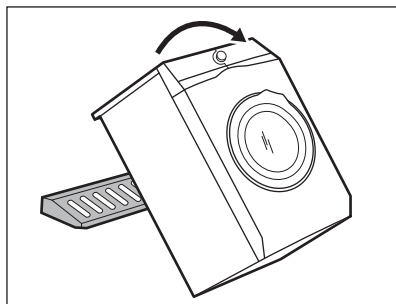
Nodrošiniet, ka netiek bojātas šļūtenes.



7. Noņemiet aizsardzību no apakšas.



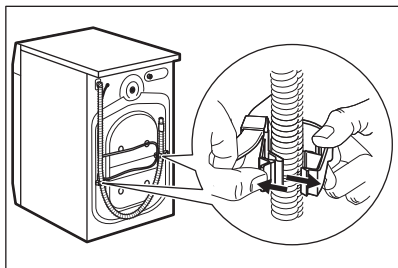
8. Pavelciet ierīci uz augšu vertikālā stāvoklī.



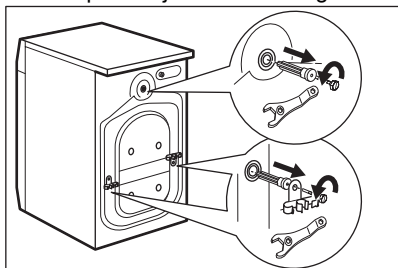
9. Atvienojiet barošanas kabeli un izplūdes šļūteni no šļūtenes turētājiem.



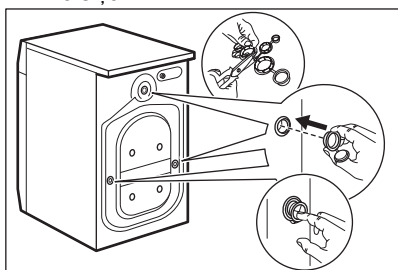
Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no izplūdes šļūtenes. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.



10. Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietvertu atslēgu.



11. Izvelciet plastmasas starplikas.  
12. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami lietotāja rokasgrāmatas maiņiņā.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

## 5.2 Novietošana un līmeņošana

1. Uzstādiet ierīci uz līdzenas, stingras pamatnes grīdas.

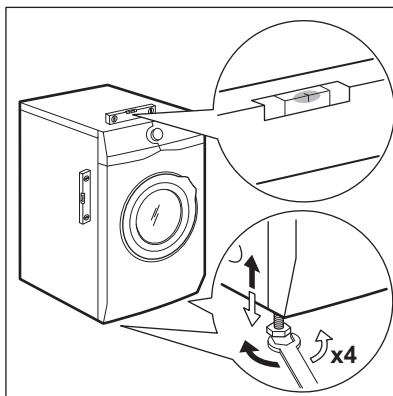


Pārļiecinieties, ka paklāji netraucē gaisam cirkulēt zem ierīces.  
Pārļiecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem.

2. Atskrūvējiet vaļņgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas, lai regulētu ierīces līmeņojumu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tamlīdzīgus materiālus.



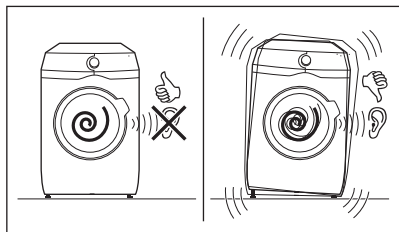
Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai.



Pareiza ierīces noregulēšana, lai tā būtu nolīmeņota, novērš vibrācijas, trokšņus un ierīces pārvietošanos darbības laikā.

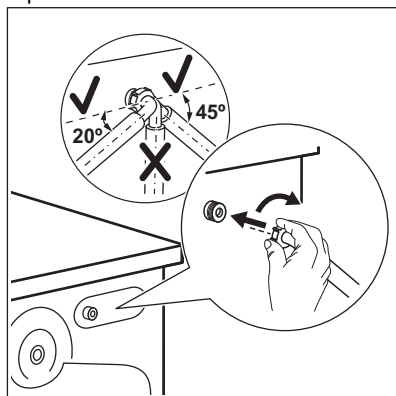


Kad ierīce tiek uzstādīta uz paaugstināja vai ja veļas žāvētājs tiek novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet sadaļā "Piederumi" aprakstītos piederumus. Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



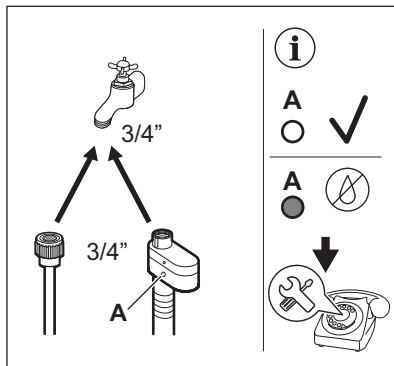
### 5.3 Ievada lokanais savienojums

1. Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē. Parasti to uzstāda jau rūpnīcā.



2. Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no krāna atrašanās vietas. Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā
4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītņi.

Dažiem modeļiem var būt ieplūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērš jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietauma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.



#### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

#### ⚠ UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.

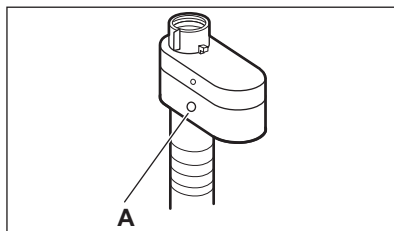


Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ieplūdes šļūtenes nomaiņu.

### 5.4 Aizsardzības ierīce pret noplūdēm

Ieplūdes šļūtene aprīkota ar pretpārplūšanas aizsardzības ierīci. Šī ierīce novērš ūdens noplūdes šļūtenē, kas var rasties, šļūtenei nolietaojoties.

Sarkanais sektors "A" lodziņā norāda uz šo kļūmi.



Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu šļūteni.

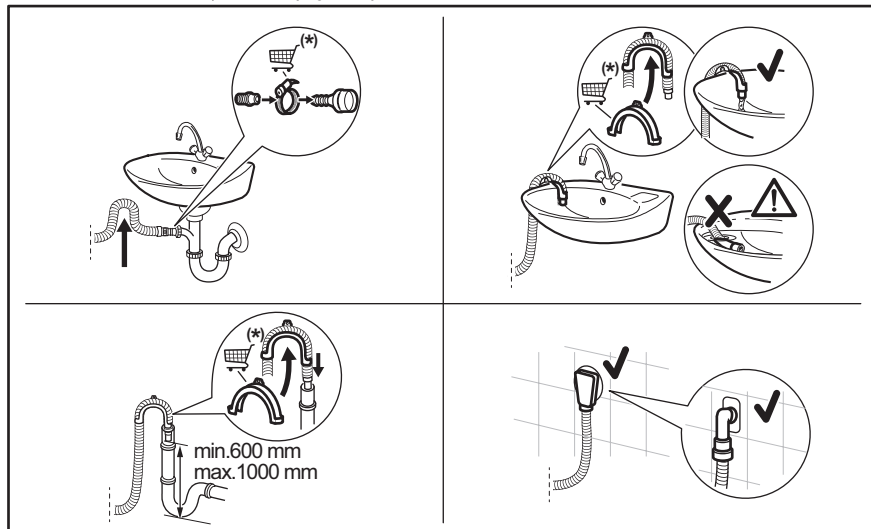
## 5.5 Ūdens izsūkņēšana

Noplūdes šļūtenei jāatrodas augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm no grīdas.



Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai iegādātos otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:



(\*) Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

- Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu.
- Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.
- Bez plastmasas šļūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu — uzbīdiet izvades šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu.
- Pie stāvvada ar ventilācijas atveri – ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē.
- Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni. Izlietnes malā — piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.



Pārliecinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.



Pārliecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērķts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.



Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

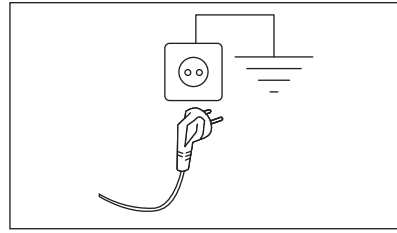
## 5.6 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

## Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



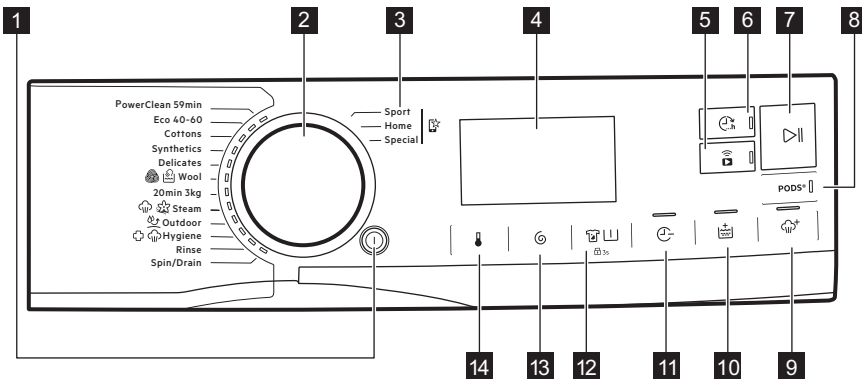
Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādas elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

## 6. VADĪBAS PANELIS

### 6.1 Vadības paneļa apraksts

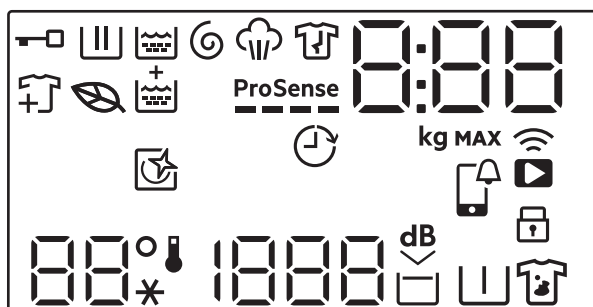


Iespējas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju un mazgāšanas programmu saderību sadaļas nodaļas "Programmas" sadaļā "Iespēju saderība ar programmām". Kāda iespēja var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas kopā.















Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjutīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

- 1 Iesl./Izsl. Spiedpoga
- 2 Programmu pārslēgs
- 3 Izlases programmas
- 4 Displejs
- 5 Wi-Fi savienojums un Attālināts starts skārienaustiņš
- 6 Pabeigt pēc skāriena
- 7 Starts/pauze skāriena
- 8 Skārienaustiņš PODS®
- 9 Tvaiks plus skāriena
- 10 Papildu skalošana skāriena
- 11 Laika taupīšana skāriena
- 12 Traipi / Priekšmazgāšana skāriena un pastāvīgā bērnu drošības iespēja 3s
- 13 Izgriešana skāriena
- 14 Temperatūra skāriena

## 6.2 Displejs



	Durvju bloķēšanas indikators.
	Mazgāšanas fāzes indikators. Tas mirgo priekšmazgāšanas un mazgāšanas fāzes laikā.
	Skalošanas fāzes indikators. Mirgo skalošanas fāzes laikā.
	Veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes indikators. Tas mirgo veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes laikā.
	Tvaika fāzes indikators.
	Pretburzīšanās fāzes indikators.
	Iedegas lapas ikona, norādot, ka izvēlētie cikli un iespējas ir ar zemu enerģijas patēriņa profilu.
	Veļas ievietošanas indikators: iedegas, kad programma uzsāk darboties un lietotājs joprojām var paust ierīci un pievienot papildu veļu.
	Indikators Papildu skalošana
<b>ProSense</b>	Indikators ProSense

	Indikators Pabeigt pēc
	Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmas ilgums (piem., 240).</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Attēlotais laiks, kad programma ir iestatīta, var neatbilst faktiskajam ilgumam un tas var mainīties pēc fāzes ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maksimālais veļas daudzums.</li> <li>• Pabeigšanas laiks (piem., 30' vai 2h).</li> <li>• Cikla beigas (L).</li> <li>• Brīdinājuma kods (piem., E20).</li> <li>• Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informāciju ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".</li> <li>• Darbojoties ar lietotni: APP AP (piekļuves punkts), UPd (atjaunināšana). Skatiet sadaļu "Wi-Fi savienojamības iestatīšana".</li> </ul> </div>
	Maksimālā veļas daudzuma indikators. Vērtība tiek attēlota trīs sekunžu garumā pēc programmas atlasīšanas, pārmaiņus ar cikla ilgumu.
<b>MAX</b>	Maksimālā veļas daudzuma indikators. Tas mirkšķina ja veļas daudzums pārsniedz norādīto maksimālo daudzumu.
	Indikators atgādina par tīrīšanas cikla nepieciešamību.
	APP paziņojums pārbaudei.
	Attālinātā savienojuma indikators. Wi-Fi savienojuma indikators.
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Temperatūras zona: Temperatūras indikators Aukstā ūdens indikators
	Veļas izgriešanas apgabals: Veļas izgriešanas ātruma indikators Indikators Bez izgriešanas. Veļas izgriešanas fāze ir deaktivizēta.
	Īpaši klusa darbības režīma indikators.
	Aizturētās skalošanas indikators.
	Priekšmazgāšanas indikators.
	Traipu tīrīšanas indikators.

## 7. TASTATŪRA UN POGAS

### 7.1 Iesl./Izsl. ⓘ

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.



**Noklusējuma atlasītā programma, ieslēdzot ierīci, vienmēr ir Eco 40-60 programma, arī pēc aktivizēšanas pēc gaidīšanas režīma.**

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

### 7.2 Programmu pārslēgs

Grozot programmu kontrolslēdzi, ir iespējams atlasīt vēlamo programmu.

### 7.3 Izlases programmas ☆

Šīs atlasē pozīcijas ir pieejamas pēc tam, kad ierīcei ir izveidots savienojums ar Wi-Fi.

Izlases programmas var iestatīt un saglabāt lietotnē, izvēloties tikai no pieejamajām programmām, kas sadalītas trīs kategorijās, kā norādīts uz vadības panela.

Kad ir iestatītas izlases programmas, varat atlasīt tās, izmantojot lietotni vai pagriežot programmu pārslēgu attiecīgajā pozīcijā: iedegas atbilstošais indikators un attiecīgi mainās displejā redzamā informācija.



Izlases programmas var atcelt, lietotnē atlasot attiecīgu komandu vai nospiežot rūpnīcas noklusējuma iestatījumu pogu kombināciju.

### 7.4 Ievads




Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjutīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

### 7.5 Attālinātā palaišana 📶


Ātri pieskaroties šai pogai, tiek aktivizēta funkcija Attālinātā palaišana, kas ļauj jums attālināti palaist, pauzēt un apturēt ierīces darbību.

Iedegas saistītā diode un displejā parādās attiecīgā ikona.



Ja iestatāt programmu lietotnē un tā nesakrīt ar pārslēga pozīciju, displejā pamīšus parādās  teksts un programmas ilgums.

Turiet nospiestu šo pogu ilgāku laiku, lai veiktu divas citas funkcijas:

- turiet to nospiestu 3 sekundes līdz brīdim, kad atskan klikšķis: tiek ieslēgts un izslēgts Wi-Fi.
- turiet to nospiestu 10 sekundes līdz brīdim, kad atskan dubults pikstiens un displejā parādās , lai atiestatītu tīkla akreditācijas datus.

### 7.6 Pabeigt pēc



Iestatiet šo iespēju kā pēdējo pēc programmas un citu iespēju atlasē — pretējā gadījumā to var atcelt, mainot iestatījumus.

Šī iespēja ļauj izvēlēties laiku, kurā programmai beigt darbību. Programmas beigu laiku var atlikt par 1 stunda, pieskaroties pogai. Maksimālais atlikšanas laiks ir 24 stundas.

Displejā redzams programmas standarta darbības laiks pamīšus ar iestatīto programmas beigu laiku (izteikts stundās 0 h). Minimāli atlasāmais laiks atbilst programmas maksimālajam ilgumam noapaļotu stundu izteiksmē (piemēram, ja cikla ilgums ir 3 h 15 min, tad minimāli atlasāmais laiks ir 4 h).

Pēc programmas darbības sākuma durvis ir bloķētas un ierīce uzsāk fāzi ProSense. Kad ir pabeigta veļas svara noteikšana, displejā mirgo darbības fāzes ikona un laika atskaite tiek veikta ar stundas soli, bet pēdējās stundas laikā — ar 1 minūtes soli.

## 7.7 Starts/pauze ▷||

Pieskarieties taustiņam Starts/pauze▷||, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

## 7.8 PODS®

Pieskarieties šim taustiņam, lai ieslēgtu vai izslēgtu iespēju PODS®.

Kad tā ir ieslēgta, deg attiecīgais indikators.

Ievērojiet kapsulu ražotāja dozēšanas un uzglabāšanas ieteikumus.

Mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnes nodalījumā PODS® ievietojiet ne vairāk kā divas tabletes vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.

Šī iespēja paliek aktīva arī nākamajiem cikliem, līdz tā tiek izslēgta, un ja tās izvēle ir iespējama ar iestatīto programmu.

## 7.9 Tvaiks plus


Šī iespēja pievieno tvaika fāzi, pēc kuras mazgāšanas programmas beigās seko īsa pretburzīšanās fāze.

Tvaika fāze samazina auduma burzīšanos un atvieglo tā gludināšanu.

Iespēja Tvaiks plus sasniedz labus rezultātus ar mazu veļas daudzumu, jo tvaiks labāk

iekļūst veļā, ja ir vairāk brīvas vietas. Tāpēc šai programmai maksimālais veļas daudzums ar šo iespēju ir 2 kg (apmēram 8–10 krekli).


Iestatot iespēju Tvaiks plus, displejā redzamais maksimālais veļas daudzums samazinās līdz 2 kg, un programma tiek atbilstoši pielāgota.

Tvaika fāzes laikā displejā mirgo indikators .




Šī iespēja var ietekmēt programmas darbības ilgumu.

Kad programma apstājas, displejā redzama nulle 0, indikators  paliek ieslēgts.

Sākoties kroku izlīdzināšanas fāze, indikators  mirgo, sdeg LED Starts/pauze▷||. Veļas tilpne veic vienmērīgas kustības aptuveni 30 minūtes, lai saglabātu tvaika sniegtās priekšrocības.

Lai pārtrauktu kroku izlīdzināšanas fāzi, varat veikt turpmāko.

- nospiediet taustiņu Iesl./Izsl.  dažu sekunžu garumā, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci.
- Programmu pārslēga iestatīšana citā pozīcijā.

Kad tiek pārtrauktas kroku izlīdzināšanas kustības un durvis atbloķējas, ierīce atkārtoti piedāvā iepriekš iestatīto programmu.



Mazgājot mazāku veļas daudzumu, rezultāts būs labāks.

## 7.10 Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, varat pievienot atlasītajai mazgāšanas programmai pāris papildu skalošanas ciklus un optimizēt veļas mīkstinātāja sadalījumu un uzlabot auduma mīkstumumu.

Ieteicams lietot, izmantojot auduma mīkstinātāju.

Tas ir noderīgi personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, un rajonos ar mīkstu ūdeni.

Šī iespēja palielina programmas ilgumu.

Iedegas pogas indikators.

## 7.11 Laika taupīšana

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz netīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas programmu. Pieskarieties šai pogai **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.
- Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarieties šim taustiņam **divas reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu. Šādā gadījumā nav iespējams atlasīt 95 °C temperatūru.

Ir ieslēgta pogas diode, un displejs attēlo atlasītās programmas darbības ilgumu.



Šo iespēju var arī izmantot, lai saīsinātu tvaika programmas ilgumu.


## 7.12 Traipi / Priekšmazgāšana

Piespiediet šo taustiņu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no divām iespējām.

Displejā iedegsies attiecīgais indikators.

### • Traipu tīrīšana

Izvēlieties šo iespēju ļoti netīrai vai vidēji netīrai veļai, izmantojot traipu noņēmēju.

Ielejiet nodaļījumā  traipu noņēmēju. Traipu noņēmējs tiek iepriekš sajaukts un sasildīts kopā ar mazgāšanas līdzekli, lai tas būtu efektīvāks.



Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

### • Priekšmazgāšana

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodams smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.



Šīs abas iespējas nevar iestatīt kopā.

## 7.13 Izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski izvēlas noklusējuma izgriešanas ātrumu.

Pieskarieties šim taustiņam vairākkārt, lai:

- **Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.**



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.


- **Aktivizējiet skalošanas pauzes iespēju.**

Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programmas beigās veļas tīlnē paliek ūdens un pēdējā veļas izgriešanas fāze netiek veikta.

Displejs rāda indikatoru .

Veļas tīlne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos.

Durvis ir bloķētas. Veļas tīlne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlnes ūdens..

Pieskarieties Starts/pauze pogai : ierīce veic veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.

- **Aktivizējiet īpaši kluso iespēju.**

Visas veļas izgriešanas fāzes (izgriešana starplaikā un pašās beigās) tiek atceltas, un programmas beigās veļas tīlnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu


Displejs rāda indikatoru .

Durvis ir bloķētas. Veļas tīlne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlnes ūdens..

Pieskarieties taustiņam Starts/pauze : ierīce veic tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.

- **Bez veļas izgriešanas – – –**

Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Displejā tiek attēlots

indikators . Ierīce veic tikai izvēlētajā mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patērē vairāk ūdens.





Ierīce automātiski izsūknē ūdeni pēc aptuveni 18 stundām.

## 7.14 Temperatūra

Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori  un , ierīce nesilda ūdeni.

## 8. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 8.1 Ievads




Nospiežot taustiņu kombināciju, **nelieciet** pirkstus uz leju. Apakšējo pogu sensori ir jutīgi un var traucēt jūsu izvēlei.

### 8.2 Skaņas signāli

Šī ierīce ir aprīkota ar dažādiem skaņas signāliem, kas darbojas, kad:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);
- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- jūs veicat nepareizu izvēli (3 īsi klikšķi);
- programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni divu minūšu garumā);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).
- Kad ir konstatēts pārmērīgs veļas svars fāzē ProSense (vienreiz atskaņots dubults skaņas signāls).

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet



nospiestu pogu  līdz atskan pīkstiens vai dubults pīkstiens.



Izslēdzot šo funkciju, skaņas signāls pārstāj skanēt tikai programmas darbības beigās.

### 8.3 Bērnu drošības funkcija



Ar šo iespēju Jūs varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet nospiestu taustiņu  , līdz  **iedegas/ nodziest** displejā.

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

### 8.4 Pastāvīgi Papildu skalošana

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu, ja tā pieejama izvēlētajam ciklam.




- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties taustiņiem Papildu skalošana  un Laika taupīšana , līdz indikators virs Papildu skalošana pogas un attiecīgās ikonas displejā **iedegas/ izdziest**.



Nospiediet pogu Papildu skalošana, lai deaktivizētu funkciju vienā ciklā, nepiemērojot šo izvēli pastāvīgi.

### 8.5 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.




1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu ./Izsl.
2. Pāris sekundes turiet nospiešanas pogas  un .
3. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).
4. Lai izietu no šī režīma, nospiediet jebkuru pogu.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareizas pogu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkātojiet secību no sākuma.

## 8.6 Rūpnīcas noklusējuma iestatījumi

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.



1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu ./Izsl.
2. Pāris sekundes turiet nospiešanas pogas  un .
3. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts  
- - -.

## 9. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS



Uzstādīšanas laikā vai pirms pirmās lietošanas reizes ierīcē var būt redzams ūdens. Tas ir ūdens atlikums pēc rūpnīcā veiktās pilnās darbības pārbaudes, kuras mērķis ir nodrošināt, ka ierīce tiek piegādātam klientam nevainojamā darba kārtībā, un par to nav jāsatraucas.


1. Pārlicinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
2. Pārlicinieties, ka ir pieejama elektroenerģijas padeve un ir atvērts ūdens krāns.

3. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar . Šī darbība aktivizē ūdens aizplūdes sistēmu.
4. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar .
5. Iestatiet un sāciet kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu. Šādi no cilindra un veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

## 10. PROGRAMMAS

### 10.1 Lietotne un papildu slēptās programmas

Mūsu lietotne sniedz **plašu izvēli ar papildu slēptām programmām**. Izveidojiet savienojumu ar lietotni un varēsiet izvēlēties programmu, kuras visvairāk atbilst jūsu vajadzībām.

Varat arī saglabāt atmiņā jebkurus slēptos ciklus izlases programmu  pozīcijās. Lai izvēlētos programmu tieši no ierīces, skatiet punktu "Izlases programmas" sadaļā "Centrālā pogas un taustiņi".



Programmu nosaukumi var mainīties atkarībā no tirgus prasībām bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lietotnē varat atrast pilnu aprakstu katrai programmai.


Sporta apģērbs	Gultas veļa	Džinsi	Mašīnas tīrīšana
Ikdienišķais treniņtērps	Aizkari	Zīds	1 vienības ātrā mazgāšana
Dūnu jakas	Spilvens	Zīdaiņu apģērbi	Pretalerģisks tvaiks
Futbola/regbija apģērbs	Dvieļi	Lins	Viegli gludināt
Slēpošanas apģērbs	Sega	Krekli	
Skriešanas apavi	Apģērbs ar mājdzīvnieku spalvām	Tvaiks - Kašmirs	








### 10.2 Programmu tabula



Programmas ir aprakstītas šajā tabulā atbilstīgi to izvietojuma kārtībai uz izvēles slēdža — no augšas uz apakšu.

#### Mazgāšanas programmas





Programma	Programmas apraksts
PowerClean 59min	Kokvilnas un jaukti sintētikas audumi. Labi piemērota ikdienas veļas mazgāšanai īsā laikā, labākai apģērba saudzēšanai un labiem tīrīšanas rezultātiem jau pie 30 °C.
Eco 40-60	Zema elektroenerģijas patēriņa cikls kokvilnas izstrādājumiem. Samazina temperatūru un pagarina darbības laiku labu mazgāšanas rezultātu iegūšanai.
Kokvilna	Balti un krāsaini kokvilnas izstrādājumi. Ideāli piemērots vidēji netīrai un ļoti netīrai veļai.
Sintētika	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīri.
Smalkā veļa	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji netīri.
 Vilna	Apģērbi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām" <sup>1)</sup> .

Programma	Programmas apraksts
<p>20 min. - 3 kg</p> <p> Tvaiks</p>	<p>Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētiskas izstrādājumi.</p> <p>Kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Īpašs tvaika cikls bez mazgāšanas, kuru var izmantot, lai sagatavotu izžvētu veļu gludināšanai vai atsvaudinātu vienreiz valkātu veļu. Šī programma novērš veļas burzīšanos un smakas, kā arī atslābina šķiedras. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.</p> <p>Kad ierīce pabeigusi darbību, ātri izņemiet veļu no tilpnes.<sup>2)</sup> Nepieciešamības gadījumā izfīriet traipus, attiecīgajās apgērba vietās izmantojot traipu tīrītāju. Tvaika programma neveic higiēniskās kopšanas ciklu. Neizmantojiet tvaika programmu šādiem apgērba veidiem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• apgērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā;</li> <li>• apgērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".</li> </ul>
<p> Virsdrēbes</p>	<div data-bbox="372 491 1028 595" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</p> </div> <p>Āra apgērbs, tehniskais, sporta apgērbs, ūdensnecaurļaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 2.0 kg.</p> <p>Šo programmu var arī lietot ūdensnecaurļaidības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta aģerbu ar hidrofobu pārklājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .</li> <li>• Iepildiet īpašu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas līdzekli veļas mīkstinātāja dozatorā .</li> <li>• Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1.0 kg.</li> </ul> <div data-bbox="372 874 1028 1026" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Virsdrēbes (ja tā ir pieejama un ja apgērba kopšanas etiķetē ir norādīts, ka to drīkst žāvēt žāvētājā).</p> </div>
<p> Higiēna</p>	<p>Balta kokvilnas veļa. Šī augstas efektivitātes mazgāšanas programma, kas apvienota ar tvaikiem, likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu<sup>3)</sup> mazgāšanas laikā uzturot temperatūru virs 60 °C; tvaika fāze nodrošina papildu iedarbību uz šķiedrām; uzlabotā skalošanas fāze nodrošina pienācīgu veļas mazgājamā līdzekļa un mikroorganismu likvidēšanu. Šī programma nodrošina arī ziedputekšņu/alergēnu pienācīgu likvidēšanu.</p>
<p>Skalošana</p>	<p>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet veļas izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildu skalošana, lai palielinātu skalošanas reīžu skaitu. Atlasot zemu veļas izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.</p>

Programma	Programmas apraksts
Izgiešana/Ūdens izsūknešana	Veļas izgiešana un ūdens izsūknešana no veļas tīlpnes. Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus.

- 1) Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tīlpne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.
- 2) Lestatot tvaika programmu izžāvētai veļai, cikla beigās veļa var būt mitra. Žāvējiet drēbes 10 minūtes izkarinātas uz veļas auklas. Šī programma nelikvidē īpaši intensīvus, nepatīkamus aromātus.
- 3) . Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swisstest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117),

### Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgiešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgiešanas ātrums Veļas izgiešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
PowerClean 59min	30°C 60°C – 30°C	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	5.0 kg
Eco 40-60	- 1) 2)	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	9.0 kg
Kokvilna	40°C 95°C – auksts	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	9.0 kg
Sintētika	30°C 60°C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	4.0 kg
Smalkā veļa	30°C 40°C – auksts	800 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg
 Vilna	40°C 40°C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg
20 min. - 3 kg	30°C 40°C – 30°C	1200 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg
 Tvaiks	-	-	1.0 kg
 Virsdrēbes	30°C 40°C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Higiēna	60°C	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	9.0 kg

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas iz griešanas ātrums Veļas iz griešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
Skalošana	-	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	9.0 kg
Izgriešana/Ūdens izsūkņēšana	-	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	9.0 kg

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.




Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 2) Šīs programmas temperatūra nav redzama displejā un tiek iestatīta automātiski.
- 3) Mazgāšanas programma.
- 4) Mazgāšanas programma un ūdensnecauraidības atjaunošanas fāze.

## 10.3 Tvaiks programmas

Programmas Tvaiks var izmantot veļas burzījumu un smaržas samazināšani (piemēram, kokvilnai, sintētikai, jaukiem materiāliem, ieskaitot smalkus audumus), ja tā ir tikai jāatsvaicina, īsā laikā bez mazgāšanas.

Auduma šķiedras tiek relaksētas un pēc tam gludināšana ir vieglāka. Kad cikls ir pabeigts, ātri izņemiet veļu no tilpnes.

Cikla ilgumu var samazināt līdz 15 minūtēm, izmantojot iespēju Laika taupīšana .

**NEIESTATIET** šo režīmu turpmāk minētajiem veļas veidiem.

- apģērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā;
- apģērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".



Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus! Programmas Tvaiks nenoņem īpaši stipras smaržas un neveic higiēnas ciklu. Pēc apstrādes ar tvaiku veļa var būt mikla. Izkariniet veļu uz pāris minūtēm.

## Aromāts (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance ļauj atsvaidzināt pat smalkveļu, izlīdzinot burzījumus un piešķirot svaigumu ar maigu aromātu, kas ekskluzīvi izstrādāts **AEG**. Atsvaidzinot veļu ar tvaiku, nevis veicot pilnus mazgāšanas ciklus, apģērbs būs ilgāk izskatīgs un patīkams. Droši varat izmantot aromātu ar programmām Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks), ja tās ir pieejamas, smalkiem audumiem, piemēram, kašmiram un vilnai. Apstrādājot mazāku veļas daudzumu, samaziniet aromāta devu un cikla ilgumu: tikai 15 minūtēs jūsu drēbes atkal būs kā tikko izmazgātas.

Uzmanīgi izlasiet aromāta komplektācijā iekļautās instrukcijas.

### **NEMĒGINIET:**

- žāvēt veļas žāvētāja apģērbus, kas apstrādāti ar smaržvielu. Tā izgaros;
- izmantot smaržvielu citiem mērķiem, kas šeit nav norādīti;
- izmantot smaržvielu jauniem apģērbiem. Jauns apģērbs var saturēt apstrādes līdzekļu atliekas, kas nav saderīgas ar smaržvielu.



Aromāts ir pieejams **AEG** tīmekļa veikalā vai pie oficiālā izplatītāja.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Zaļš



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie "jāmazgā ar rokām", mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem.  
M1361

## 10.5 Iespēju saderība ar programmām



Izjūpielādējot LIETOTNI, ir pieejamas papildu programmas un iestatījumi.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Kokvilna	Sintētika	Smalkā veļa	Vilna	20 min. - 3 kg	Tvaiks	Virsdrēbes	Higiēna	Skalošana	Izgriešana/Ūdens izsūkņšana
Izgriešana	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skalošanas aizturēšana	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ļoti klusa			■	■	■							

PowerClean 59min	Eco 40-60	Kokvilna	Sintētika	Smalkā veja	Vilna	20 min. - 3 kg	Tvaiks	Virsdrēbes	Higiēna	Skalošana	Izgriešana/Ūdens izsūkņēšana
------------------	-----------	----------	-----------	-------------	-------	----------------	--------	------------	---------	-----------	------------------------------

--- Bez veļas izgriešanas ■ 1)

Traipu tīrīšana 2)		■	■						■		
Priekšmazgāšana			■	■							
Laika taupīšana 3)			■	■	■		■				
Papildu skalošana	■		■	■	■			■	■	■	
Tvaiks plus 2)	■		■	■						■	
PODS®	■	■	■	■	■	■		■	■		
Pabeigt pēc	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Iestatot iespēju Bez veļas izgriešanas, ierīce veic tikai ūdens izsūkņēšanu.

2) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

3) Iestatot visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas pasliktinās mazgāšanas rezultātu.

### Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris <sup>1)</sup>	Šķidrās universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris <sup>1)</sup>	Šķidrās universālās mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Kokvilna	▲	▲	▲	--	--
Sintētika	▲	▲	▲	--	--
Smalkā veļa	--	--	--	▲	▲
Vilna	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Virsdrēbes	--	--	--	▲	▲
Higiēna	▲	▲	--	--	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

## 11. 📶 WI-FI — SAVIENOJUMA IESTATĪŠANA

Šī sadaļa apraksta, kā pieslēgt viedierīci Wi-Fi tīklam un savienot to ar mobilajām ierīcēm.

Ar šīs funkcijas palīdzību varat saņemt paziņojumus, uzraudzīt un pārvaldīt savu ierīci no mobilās ierīces.

Wi-Fi funkcija kā rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir izslēgta.

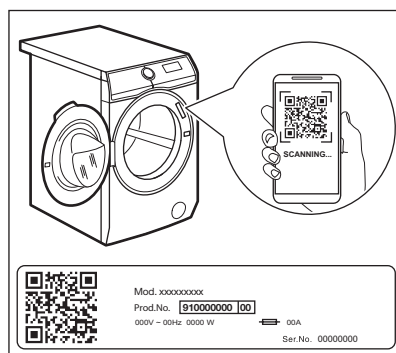
Lai pieslēgtu ierīci, kas ļaus jums baudīt pilnu funkciju un pakalpojumu klāstu, jums nepieciešams:

- bezvadu tīkls mājās ar iespējotu interneta pieslēgumu;
- bezvadu tīklam pieslēgta mobilā ierīce.

### Wi-Fi moduļa parametri

<b>Frekvence</b>	2,412 – 2,472 GHz Eiropas tirgum
<b>Protokols</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Maksimālā jauda</b>	<20 dBm
<b>Šifrēšana</b>	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 QR kods uz tehnisko datu plāksnītes



#### QR kodu var izmantot divos veidos:

- Noskenējiet QR kodu ar iebūvēto kameras lietotni, lai lietotņu veikalā lejupielādētu mūsu lietotni savā viedierīcē, un veiciet norādītās darbības.
- Savienojuma izveidošana starp ierīci un viedierīci procesa vienkāršošanai. Noskenējiet QR kodu, izmantojot mūsu lietotnē integrēto QR kodu skeneri.

## 11.2 App instalēšana un konfigurēšana



App ļauj jums kontrolēt jūsu veļas mazgāšanu ar mobilo ierīci. Tajā ir daudz programmu, noderīgas funkcijas un īpaši Jūsu ierīcei paredzēta produkta informācija. Tā ir personalizētu veļas kopšana – viss no Jūsu mobilās ierīces.

Izveidojot ierīces savienojumu ar lietotni, stāviet ar mobilo ierīci tās tuvumā.

Pārliecinieties, ka mobilā ierīce ir savienota ar bezvadu tīklu.

1. Dodieties savā ierīcē uz App Store vai noskenējiet QR kodu (*sk. rindkopu "QR kods uz ražotāja plāksnītes"*).
2. Lejupielādējiet un instalējiet mūsu lietotni.
3. Startējiet lietotni. Izvēlieties valsti un valodu un pierakstieties ar savu e-pasta adresi un paroli. Ja jums nav konta, izveidojiet jaunu, izpildot App sniegtos norādījumus.
4. Iekārtas reģistrēšanai un konfigurēšanai izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

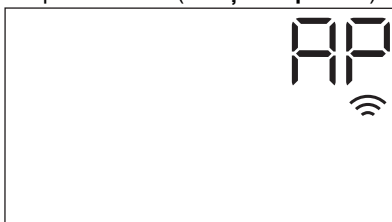
## 11.3 Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana

1. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu Iesl./Izsl. . Pirms turpināt bezvadu savienojuma konfigurēšanu, nogaidiet aptuveni 10 sekundes.
2. Izvēlieties programmu, pagriežot programmu izvēles regulatoru.
3. Vienlaikus turiet nospiestu pogu Attālināts starts , līdz atskan klikšķis. Atlaidiet pogu. Displejā uz 5 sekundēm parādās , un sāk mirgot indikators . Bezvadu modulis sāk aktivizēties.



Pārliecinieties, ka jūsu lietotne ir gatava savienojumam.

4. Pēc aptuveni 10 sekundēm displejā parādās (**Piekļuves punkts**).



Piekļuves punkts būs atvērts aptuveni 5 minūtes.

5. Konfigurējiet App savā viedierīcē un izpildiet norādījumus, lai pieslēgtu ierīci Wi-Fi tīklam.
6. Ja pieslēgums ir konfigurēts, kad programmas informācijas ekrāns atkal būs redzams, displejā parādīsies indikators .



Katru reizi, kad ieslēgsiet ierīci, tai būs nepieciešamas aptuveni 10 sekundes, lai automātiski pieslēgtos pie tīkla. Kad indikators pārstāj mirgot, savienojums ir izveidots.

**Lai izslēgtu bezvadu savienojumu,** nospiediet un turiet pogu Attālināts starts


dažas sekundes, līdz atskan pirmais skaņas signāls. Atlaidiet pogu. Displejā uz

5 sekundēm parādās **OFF**.



Ja jūs izslēdzat un atkal ieslēdzat ierīci, bezvadu savienojums automātiski izslēgsies.

**Lai dzēstu bezvadu akreditācijas datus,** pāris sekundes turiet nospiestu pogu


Attālināts starts , līdz atskan otrs skaņas signāls: Displejā uz pāris sekundēm parādās

---


## 11.4 Attālinātā ieslēgšana

Attālinātā palaišana ļauj aktivizēt ciklu, izmantojot tālvadību.






Tālvadība ieslēdzas automātiski, kad piespiežat taustiņu Starts/pauze , lai aktivizētu programmu, taču mazgāšanas programmu iespējams ieslēgt arī attālināti. Funkcija ir izslēgta, kad durvis ir atvērtas.

Jūs varat aktivizēt attālināto ieslēgšanu, kad ir instalēta lietotne un izveidots bezvadu savienojums, turpmāk izklāstītajā veidā.


1. Pieskarieties pogai Attālināts starts . Displejā dažas sekundes mirgo indikators **APP**.





2. Pieskarieties pogai Starts/pauze , lai aktivizētu attālināto palaišanu, pirms indikators **APP** pārstāj mirgot.

Indikatori  un  parādās programmas kopsavilkuma ekrānā, un durvis ir slēgtas. Tagad varat aktivizēt programmu attālināti.



Pieskaroties taustiņam Starts/pauze , kad beidz mirgot indikators **APP**, netiek aktivēta Attālināta palaišana, bet sāk darboties iestatītā programma.

## Lai noņemtu Attālināto palaišanu,

nospiediet pogu Attālināts starts  un apstipriniet izvēli, nospiežot pogu Starts/pauze .

## 11.5 Bezvadu atjaunināšana

Lietotne var piedāvāt atjauninājumu jūsu ierīcei.

Ja darbojas kāda programma, lietotne paziņo, ka atjaunināšana sāksies pēc programmas beigām.

Atjaunināšanas laikā ierīce rāda **UPD** displejā.

Neizslēdziet un neatvienojiet ierīci no elektrotīkla atjaunināšanas laikā.


Ierīce būs atkal lietojama pēc atjaunināšanas pabeigšanas, netiks parādīts nekāds paziņojums par veiksmīgu atjaunināšanu.


Ja rodas kļūda, ierīce rāda **ERR** displejā: vienkārši nospiediet jebkuru taustiņu vai pagrieziet regulatoru, lai atgrieztos normālas lietošanas režīmā.

## 11.6 Wi-Fi vienmēr ieslēgts

Lietotnē ir pieejama funkcija Wi-Fi vienmēr ieslēgts (Wi-Fi Always On).

Šī funkcija nodrošina ierīces pastāvīgu savienojumu ar tīklu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

Indikators  iedegas un izslēdzas ar pārtraukumiem.

Ierīci ir iespējams ieslēgt, nospiežot pogu Iesl./Izsl.  vai izmantojot lietotni.




Funkcija Wi-Fi vienmēr ieslēgts var ietekmēt elektroenerģijas patēriņu.

## 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Ierīces aktivizēšana

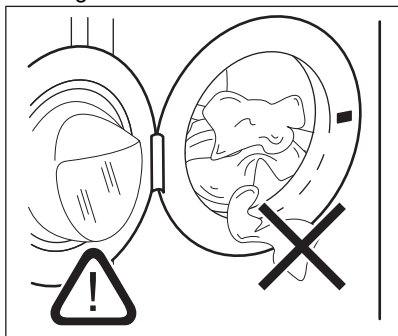
1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu Iesl./Izsl. .

Atskan īss skaņas signāls. Ierīce automātiski piedāvā noklusējuma programmu. Iedegas attiecīgais indikators.

Displejā redzama noklusējuma programma, Eco 40-60, cikla ilgums, maksimālais veļas daudzums (dažas sekundes), noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums un programmu veidojošo fāzu indikatori.

### 12.2 Veļas ievietošana tilpnē

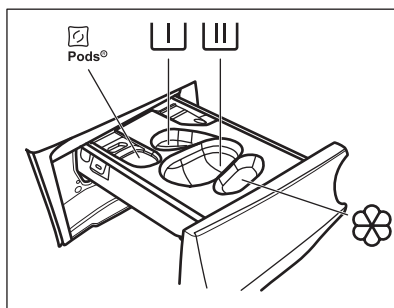
- Atveriet ierīces durvis.
- Izpuriniet drēbes, pirms ieviejojāt tās ierīcē.
- Ieviejojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam. Pārlicinieties, ka tilpnē nav ievietots pārāk daudz veļas.
- Stingri aizveriet durvis.





### UZMANĪBU!

- Aizveriet ierīces durvis un pārlicinieties, ka starp tās blīvi un durvīm nav iesprūduši veļa. Šādā gadījumā pastāv ūdens noplūdes vai veļas bojājumu risks.
- Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traipus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt ierīces gumijas daļas.

### 12.3 Mazgāšanas līdzekļa un piedevu uzpilde



 — nodaļums mazgāšanas līdzekļa kapsulām (Maks. 2 kapsulas). Izmantojot mazgāšanas līdzekļa tabletes, pārlicinieties, ka ir aktivizēta iespēja Pods®.

 — nodaļums priekšmazgāšanas fāzei un mērcēšanas programmai (tikai pulvera mazgāšanas līdzeklim).



— mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei (tikai pulvera mazgāšanas līdzeklim).



Izmantojot šo nodalījumu, pārliecinieties, ka iespēja Pods® ir izslēgta.



Ja izmantojat šķidro mazgāšanas līdzekli, neaizmirstiet ievietot tvertni šķidrājam mazgāšanas līdzeklim



— nodalījums veļas mīkstinātājam un citiem šķidrājiem līdzekļiem (auduma mīkstinātājam, stērķelei).

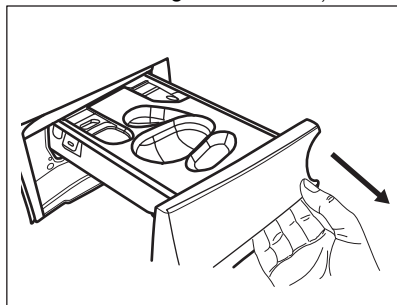
**MAX** — vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos norādījumus, taču mēs iesakām nepārsniegt norādīto maksimālo līmeni (**MAX**). Taču šis daudzums garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.



Ja nepieciešams, pēc mazgāšanas cikla noīrieties mazgāšanas līdzekļa atlikumu no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

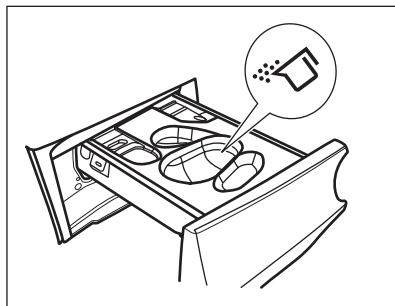
Rīkojieties, kā norādīts turpmāk.

### 1. Atveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

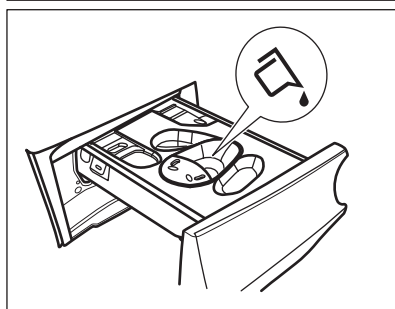
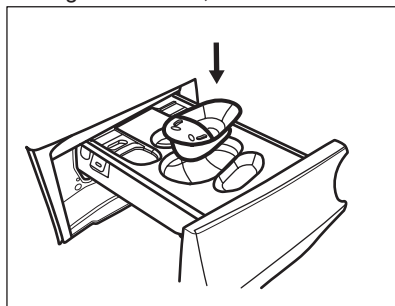


2. Ja ir iestatīta priekšmazgāšanas fāze, ieberiet pulvera mazgāšanas līdzekli nodalījumā
3. Galvenajai mazgāšanai atkarībā no mazgāšanas līdzekļa veida izvēlieties atbilstošu nodalījumu:

a) ieberiet **veļas pulveri** nodalījumā

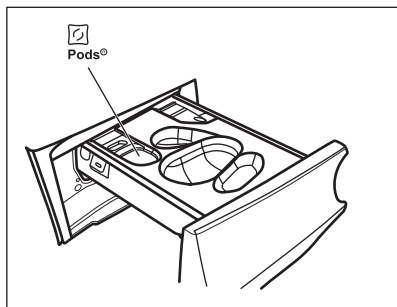



b) ielejiet **šķidro mazgāšanas līdzekli** tajā pašā nodalījumā pēc tam, kad esat ievietojuši attiecīgu tvertni



c) ielieciet **tabletes** nodalījumā

Pārliecinieties, ka iespēja Pods® ir ieslēgta.




4. Ielejiet veļas mīkstinātāju nodalījumā .
5. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

## 12.4 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā. Ieslēdzas attiecīgās programmas indikators.

Eco 40-60 ir noklusētā piedāvātā programma, kad ierīce ir ieslēgta; tā ir programma, uz kuru attiecas energomarķējumā norādītā informācija.


Mirgo pogas Starts/pauze  indikators. Displejā redzams orientējošais programmas ilgums, maksimālā norādītā ielāde programmai (tikai dažas sekundes), noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums un mazgāšanas fāzes indikatori (kad tādi ir).

2. Lai mainītu temperatūru un/vai veļas izgriešanas ātrumu, nospiediet attiecīgās pogas.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls.

## 12.5 Programmas sākšana

Pieskaroties taustiņam Starts/pauze , lai ieslēgtu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt.



Programma uzsāk darbību, durvis ir bloķētas.

Displejs rāda indikatoru .




Ūdens izsūkņēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

## 12.6 Programmas palaišana ar iespēju Pabeigt pēc

1. Vairākkārt nospiediet to, līdz displejā redzams vēlamais programmas beigu laiks. Iedegas indikators .
2. Pieskaroties taustiņam Starts/pauze . Veļas tilpne sāk veikt ProSense aprēķinu, ja tas ir paredzēts atlasītajā programmā.
3. Ierīce sāk laika atskaiti līdz programmas beigu laikam, un programma sāk darboties attiecīgajā brīdī, lai pabeigtu darbību šajā iespējā iestatītajā laikā.


Šīs iespējas mainīšana un atcelšana:


1. Izslēdziet ierīci, nospiežot pogu Iesl./Izsl. .
2. Ieslēdziet ierīci atkārtoti.
3. Iestatiet programmu atkārtoti.



## 12.7 Tilpnē ievietotā veļas daudzuma noteikšana ar ProSense



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.


Ja programma to atbalsta, pēc mazgāšanas programmas iestatīšanas displejā iedegas ikona .

Pēc pieskaršanās pogai Starts/pauze , ProSense uzsāk tilpnē ievietotās veļas svara noteikšanu:

1. Pirmajās 30 sekundēs ierīce nosaka tilpnē ievietotās veļas svaru: mirgo indikators  un laika punkti , veļas tilpne nedaudz rotē.
2. Kad tilpne pārstāj rotēt, displejs attēlo jauno programmas darbības ilgumu, kas var būt īsāks vai garāks atbilstīgi tilpnei.

ievietotajam veļas svaram. Stabiņu skaits norāda svaru ceturtdaļās (no 1–4; 4 apzīmē pārmērīgu svaru), atkārtoti iedegas maksimāli atļautā veļas daudzuma indikators. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.



**Ja veļas tilpnē ievietots pārmērīga veļas daudzums**, atkārtoti iedegas maksimāli atļautā veļas daudzuma indikators, pastāvīgi mirgojot indikatoram **MAX**. Šādā gadījumā šo 30 sekunžu laikā ir iespējams pauzt ierīces darbību un izņemt lieko veļu. Kad maksimālo svaru pārsniedošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Starts/pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. ProSense fāzi var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

**Svarīgi!** Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.



ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilna cikla mazgāšanas programmām (neizlaižot fāzes).




Funkcija ProSense nav pieejama tādām programmām kā Vilna, Īsā cikla programmām un programmām bez mazgāšanas fāzes.

## 12.8 Programmas fāžu indikatori

Kad programma sāk darboties, darbojošās fāzes indikators mirgo, un citi fāzes indikatori deg nepārtraukti.


Piem., darbojas mazgāšanas vai

priekšmazgāšanas fāze: 

Kad fāze beidzas, attiecīgais indikators pārstāj mirgot un deg nepārtraukti. Sāk mirgot nākamās fāzes indikators.

Piem., darbojas skalošanas fāze: 



Ja izvēlaties iespēju Tvaiks plus, iedegas tvaika fāzes indikators.

Darbojas tvaika fāze: 



Darbojas pretburzīšanās fāze: 

## 12.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Starts/pauze . Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Mainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
3. Pieskarieties vēlreiz Starts/pauze  taustiņam. Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

## 12.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Iesl./Izsl. , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Vēlreiz piespiediet taustiņu Iesl./Izsl. , lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.




Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk ieplūst veļas tilpnē, jaunā programma aktivizēta, **neatkārtojot ProSense fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūkņēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.



## 12.11 Tvertnes durvju atvēršana – apgērba gabalu pievienošana

Ierīces durvis ir bloķētas laikā, kad darbojas programma vai atliktais starts.





Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

Laikā, kad ir iedegta ikona , varat ērti atvērt ierīces durvis, lai pievienotu apgērba gabalus vai izņemtu tos.

1. Pieskarieties taustiņam Starts/pauze .
2. Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodzies displejā.
3. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.
3. Aizveriet durvis un pieskarieties pogai Starts/pauze .


Turpina darboties programma vai atliktais starts.

Durvis var atvērt, kad izdzies ikona , ja programma ir beigusī darbību. Varat arī iestatīt izgriešanas vai ūdens izsūkņēšanas programmu/iespēju un tad nospiegt pogu


Starts/pauze . Ja programmu pārslēgā vad pieejamas veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas programmas, tās var iestatīt, izmantojot lietotni.


## 12.12 Programmas darbības beigas

Kad programma ir pabeigta, ierīce automātiski pārstāj darboties. Atskan skaņas signāli (ja tie ir aktivizēti).

Displejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona .

Taustiņa Starts/pauze  indikators izdzies.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators  izdzies.

1. Nospiediet pogu Iesl./Izsl. , lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pēc programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski izslēdz ierīci.












Kad atkal aktivizējat ierīci, tad ierīce piedāvā Eco 40-60 noklusējuma programmu. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet no ierīces veļu.
3. Pārlicinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
5. Aizveriet ūdens krānu.



## 12.13 Ūdens izsūkņēšana no tilpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūkņē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Displejs attēlo indikatoru , darbības indikatoru  vai  un durvju bloķēšanas indikatoru . Mirgo fāzes  indikators.
- veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burzīšanos;
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu vāku, vispirms Jums ir jāizsūkņē ūdens no tilpnes:

1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Izgriešana , lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
2. Pieskarieties pogai :
  - ja ir iestatīts , ierīce izsūkņē ūdeni un izgriež veļu;
  - ja ir iestatīts , ierīce tikai izsūkņē ūdeni.

Iespējas indikators  vai  izdzies, tikmēr mirgo un tad izdzies indikators .




3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators  ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Lai izslēgtu ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu pogu Iesl./Izsl. .



Jebkurā gadījumā ierīce izsūkņē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 12.14 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:


- Ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms pieskaršanās taustiņam Starts/pauze . Nospiediet taustiņu Iesl./Izsl. , lai atkal ieslēgtu ierīci.
- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām. Nospiediet taustiņu Iesl./Izsl. , lai atkal ieslēgtu ierīci. Ierīce kā noklusējuma programmu ierosina izmantot Eco 40-60.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūkņē ūdens.



Funkcija Wi-Fi vienmēr ieslēgts ir aktivizēta, tikai periodiski ieslēdzas un izslēdzas indikators .

## 13. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

### **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

**Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.**

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

**Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:**

Atkaļķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvadstēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

### 13.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas "Durvju blīve un dubultās apmales noslēgšana", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

### 13.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

### **UZMANĪBU!**

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.

### **UZMANĪBU!**

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

## 13.4 Atkaļķošana



Ja ūdens jūsu apkārtņē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

## 13.5 Apkopes mazgāšana

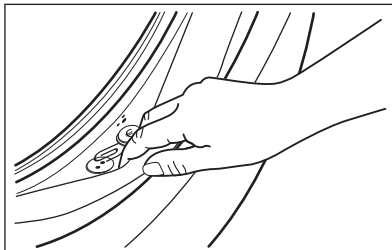
Atkārtoti un ilgstoši lietojot zemu temperatūru un īsas programmas, veļas tilpnē un tvertnē var rasties mazgāšanas līdzekļa atliekas, pūkas baktērijas un biofilmas veidojumi. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu.

Lai likvidētu šīs atliekas un higiēniski iztīrītu ierīces iekšpusi, ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Ieslēdziet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzumu, vai ja pieejams, palaidiet Mašīnas tīrīšana programmu.

## 13.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 13.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīrīšanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīrīšanai.

1. Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.




Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

2. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
3. Ieslēdziet īsu kokvilnas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot veļu un izmantojot nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja pieejams, palaidiet Mašīnas tīrīšana programmu. Ja jūsu ierīce var izveidot savienojumu ar Wi-Fi,

īpašo programmu Mašīnas tīrīšana ir iespējams lejupielādēt arī ar lietotni.

4. Manuāli pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa vai specifiska produkta tukšā veļas tilpnē, lai izskatotu palikušās atliekas.

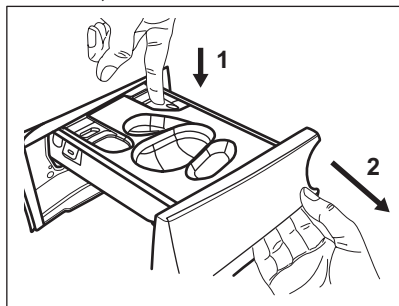


Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīrīšanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīrīšanu, ikona izzudīs.

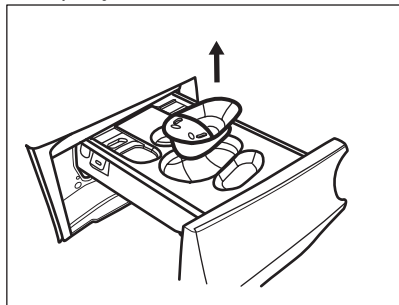
### 13.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai novērstu sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumu veidošanos un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē, laiku pa laikam veiciet šādu tīrīšanas procedūru:

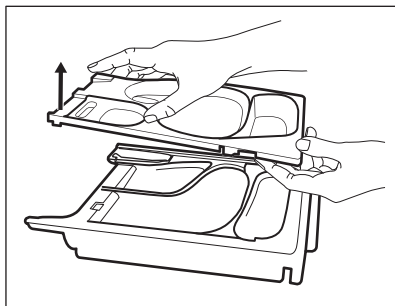
1. Atveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.



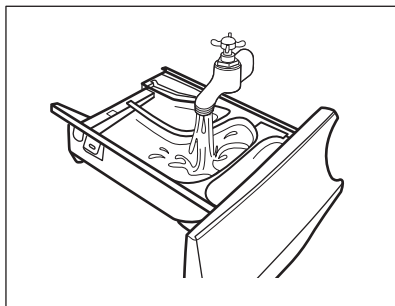
2. Izņemiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa tilpni, ja tāda ievietota.



3. Paceliet nodalījuma augšējo vāku, lai to noņemtu.



4. Izmazgājiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru un jebkādu ieliktni zem tekoša ūdens.

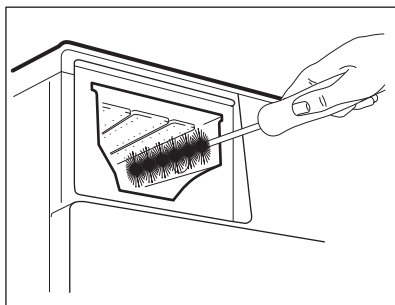


5. Iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.

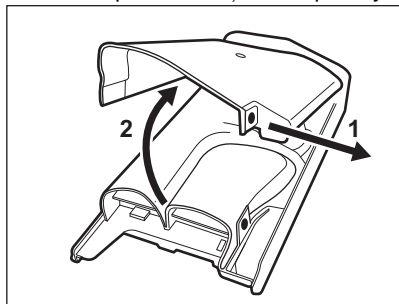
#### **UZMANĪBU!**

**Nelietojiet asas vai metāla suku vai sūkļus.**

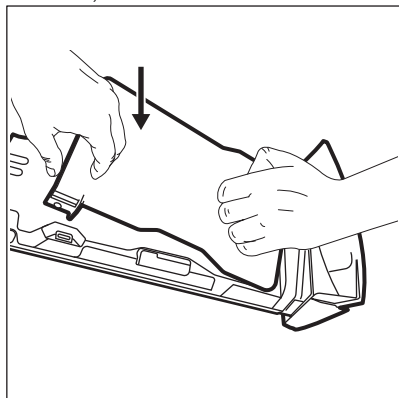
Iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



6. Pagrieziet dozatoru ar augšpusi uz leju un atveriet apakšējo vāku, kā parādīts attēlā: vispirms pavelciet sānu mēlītes uz āru un pēc tam noņemiet apakšējo vāku.

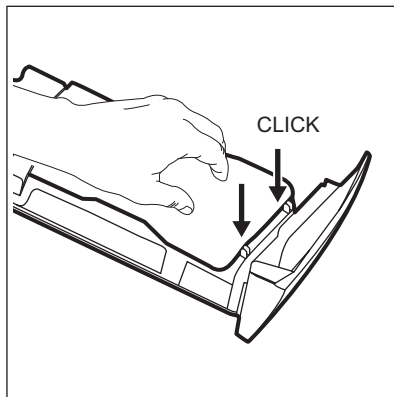


7. Pārliecinieties, ka visas mazgāšanas līdzekļa atliekas ir iztīrītas no tvertnes. Lietojiet tikai mīkstu, mitru drānu.
8. Uzlieciet apakšējo pārsegu atpakaļ, izlīdzinot atveres atvilktnes ākos, kā tas parādīts attēlā. Aizveriet, līdz atskan klikšķis.

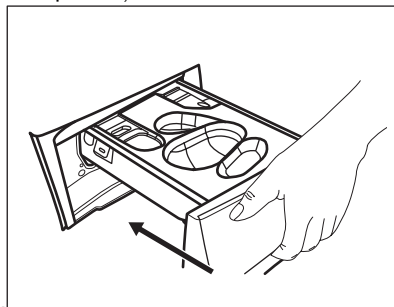


**⚠ UZMANĪBU!**

Piespiediet apakšējo pārsegu, kā parādīts attēlā. Pārliecinieties, ka tas ir pienācīgi aizvērts.



9. Atkārtoti samontējiet atvilktni šādi:
- uzlieciet virsū apakšējo pārsegu un piespiediet, līdz atskan klikšķis;
  - Uzlieciet augšējo pārsegu un piespiediet, līdz atskan klikšķis.
  - Ja nepieciešams, ievietojiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa tvertni.
10. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet skalošanas programmu, neievietojot tilpnē veļu.



**13.9 Ūdens izvadsistēmas sūkņa tīrīšana**

**⚠ BRĪDINĀJUMS!**

Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

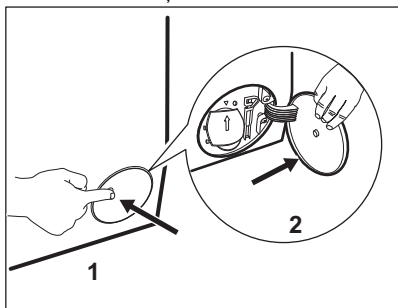
- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tīlne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās brīdinājuma kods **E20**.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

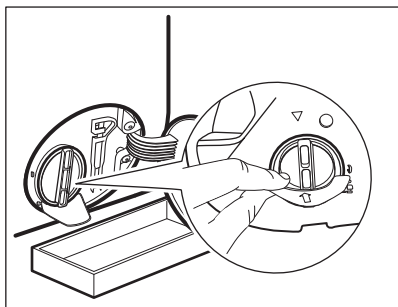
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Neīrīet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.

### Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:

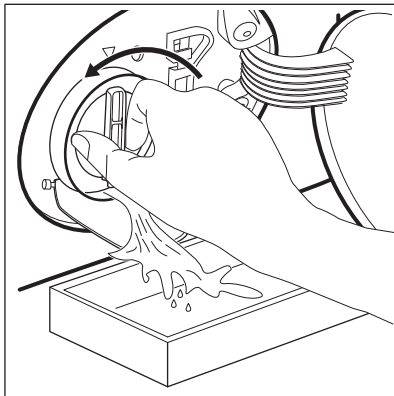
1. Atveriet sūkņa vāku.



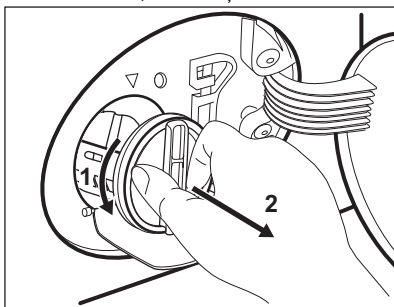
2. Novietojiet zem noplūdes sūkņa atveres piemērotu bļodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.
3. Atveriet lūku uz leju. Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.



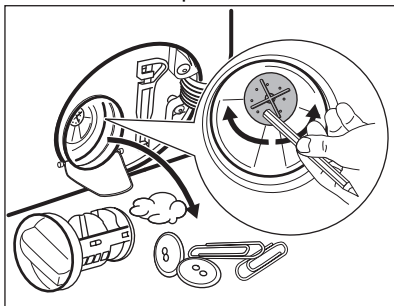
4. Pagrieziet filtru par 180 grādiem pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai atvērtu to, bet neizņemiet to. Ļaujiet ūdenim izplūst.



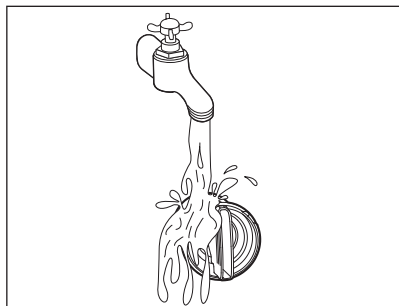
5. Kad trauks ir pilns ar ūdeni, ieskrūvējiet filtru atpakaļ un iztukšojiet trauku.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.
7. Pagrieziet filtru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



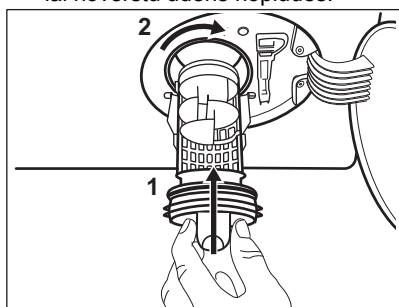
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārlicinieties, ka griežas sūkņa lāpstīņritenis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



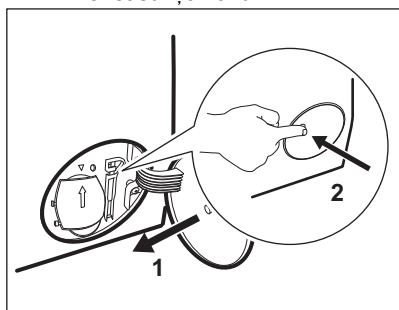
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



**11.** Ielieciet filtru atpakaļ īpašajās vadīklās, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārļiecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



**12.** Aizveriet sūkņa vāku.



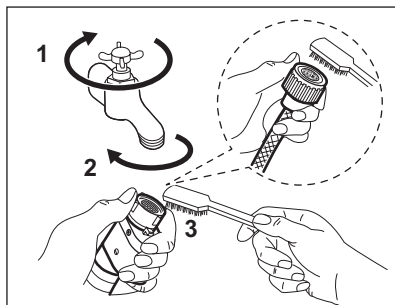
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- a. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā.
- b. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

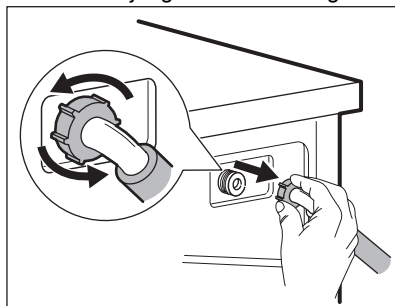
### 13.10 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

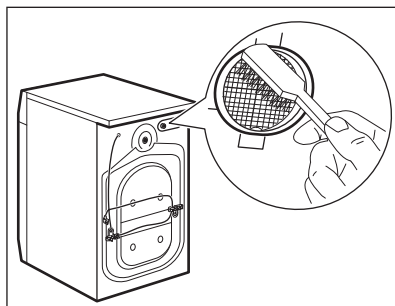
1. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no krāna un noīriet filtru.



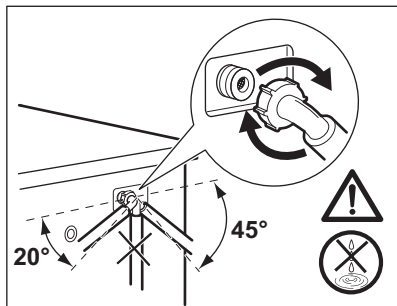
2. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Noīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagriežiet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



### 13.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

### 13.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepļūdes šļūteni.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS!**

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.  
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

## 14. PROBLĒMRISINĀŠANA

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 14.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes


Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

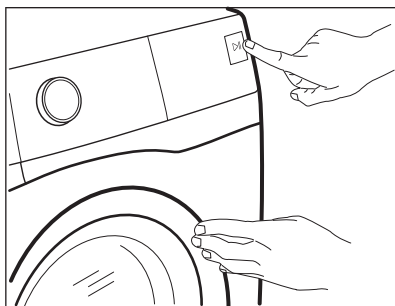
#### **⚠ BRĪDINĀJUMS!**

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot taustiņš Starts/pauze▷||:**



Ja ierīcē ir ievietots pārāk liels veļas daudzums, izņemiet dažus apģērba gabalus no veļas tīlpnes un/vai turiet durvis piespiestas, vienlaikus turot nospiestu taustiņu Starts/pauze, līdz pārstāj mirgot indikators  (skat. attēlu turpmāk).



Problēma

Iespējamais risinājums

**E 10**

Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.

- Pārlicinieties, ka ir atvērts ūdens krāns.
- Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.
- Pārlicinieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns.
- Pārlicinieties, ka iepļūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.
- Pārlicinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Pārlicinieties, ka nav aizsprostots iepļūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.

**E20**

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārlicinieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārlicinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts.
- Pārlicinieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.
- Pārlicinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūkšanās programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni.
- Ja esat izvēlējies iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlpnes, iestatiet aizplūdes programmu.

**E40**

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas.

- Pārlicinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.

**E91**

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.
- Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

**EFO**


Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta.




- Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja displejs rāda brīdinājuma kodus, izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Citu ar ierīci saistītu problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus turpmāk sniegtajā tabulā.

Problēma	Iespējamais risinājums
Nevar palaist programmu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārlicinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai.</li> <li>• Pārlicinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> <li>• Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.</li> <li>• Pārlicinieties, ka nospiests taustiņš <b>Starts/pauze</b> </li> <li>• Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>• Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> <li>• Pārbaudiet izvēlētās programmas pogas stāvokli.</li> </ul>
Ierīce piepildās ar ūdeni un nekavējoties to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārlicinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums atrodas pareizā pozīcijā. Iespējams, lokanais savienojums ir novietots pārāk zemu. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.</li> </ul>
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā ierasts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iestatiet veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūknēšanas programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni.</li> <li>• Pārlicinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā noīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.</li> <li>• Manuāli izlīdziniet veļas tilpnē ievietotos apģērba gabalus un atkārtoti palaidiet veļas izgriešanas fāzi. Šo problēmu var izraisīt nevienmērīgi sabalansēts svars.</li> </ul>
Ūdens noplūdis uz grīdas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārlicinieties, ka ūdens lokano savienojumu pieslēgumi ir cieši noslēgti un no tiem nav ūdens noplūdes.</li> <li>• Pārlicinieties, ka ūdens ieplūdes un aizplūdes lokanajos savienojumos nav bojājumu.</li> <li>• Pārlicinieties, ka izmantojat piemērotu veļas mazgāšanas līdzekli atbilstoši daudzumā.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Nevar atvērt ierīces durvis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li> <li>Pārliecinieties, ka veļas mazgāšanas programma ir pabeigta.</li> <li>Ja veļas tilpnē ir palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejamas veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas programmas, tās var iestatīt, izmantojot lietotni.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīcei pienāk elektroenerģija.</li> <li>Šo problēmu var izraisīt ierīces atteice. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja Jums jāatver ierīces durvis, rūpīgi izlasiet „Ierīces durvju atvēršana ārkārtas gadījumā”.</li> <li>Pārliecinieties, ka nav aktivizēta funkcija Remote Start Mode. Izslēdziet to.</li> </ul>
Displejā nav attēlots bezvadu tīkla indikators  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu.</li> <li>Pārliecinieties, ka bezvadu tīkla savienojums ir aktīvs. Skatiet rindkopu „Veļas mašīnas bezvadu savienojuma konfigurēšana” nodaļā “Wi-Fi – savienojuma izveide”.</li> <li>Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju.</li> <li>Restartējiet maršrutētāju.</li> <li>Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas papildu problēmas ar bezvadu tīklu.</li> </ul>
Lietotne nevar izveidot savienojumu ar ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu.</li> <li>Pārbaudiet, vai Jūsu viedierīce ir savienota ar bezvadu tīklu.</li> <li>Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju.</li> <li>Restartējiet maršrutētāju.</li> <li>Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas problēmas ar bezvadu tīklu.</li> <li>Ierīce, viedierīce vai tā abas ir jākonfigurē vēlreiz, jo ir ticis uzstādīts jauns maršrutētājs vai ir mainīta maršrutētāja konfigurācija.</li> </ul>
Lietotne bieži nevar izveidot savienojumu ar ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka bezvadu tīkla signāls sasniedz ierīci. Mēģiniet pārvietot mājas maršrutētāju pēc iespējas tuvāk ierīcei vai apsveriet bezvadu signāla diapazona paplašinātāja iegādi.</li> <li>Pārliecinieties, ka bezvadu signāla darbību netraucē mikroviļņu krāsns. Izslēdziet mikroviļņu krāsni. Izvairieties vienlaikus izmantot mikroviļņu krāsni un attālināto ierīces vadību.</li> </ul>
Displejā redzams  . Visi taustiņi, izņemot taustiņu Iesl./Izsl.  , ir neaktīvi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce lejupeļiņādē pieejamos atjauninājumus. Uzgaidiet, līdz šis process noslēgsies. Ja izslēgsit ierīci atjauninājumu veikšanas laikā, šis process atsāksies, atkārtoti to ieslēdzot.</li> </ul>
Ierīce rada neparastus trokšņus un vibrē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīce ir izpakota un/vai ir izskrūvētas transportēšanai paredzētās skrūves. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.</li> <li>Ielieciet veļas tilpnē vairāk veļas. Iespējams, veļas tilpnē ir pārāk maz veļas.</li> </ul>
Programmas darbības laikā palielinās vai samazinās programmas darbības ilgums.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet nodaļas “Ikdienas lietošana” sadaļu “ProSense System veļas daudzuma noteikšana”.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Neapmierinoši veļas mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu veļas mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Grūti izmazgājamu traipu apstrādei pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus traipu tīrīšanas līdzekļus.</li> <li>Pārliedziniet, ka ir iestatīta atbilstoša veļas mazgāšanas temperatūra.</li> <li>Samaziniet veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumu.</li> </ul>
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai tablešu skaitu, vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.</li> </ul>
Pēc mazgāšanas cikla dozatora nodalījumā ir mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliedziniet, ka izmantojat mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.</li> <li>Nodrošiniet, ka tiek izmantotas svaigas tabletes vai vienas devas mazgāšanas līdzekļi. Glabājiet tos kārbā, kuru aizverat pēc lietošanas, saskaņā ar ražotāja ieteikumiem.</li> </ul> <p>Tieša saskare ar apkārtējo vidi var mainīt to raksturlielumus un uzvedību Pods® nodalījumā, it īpaši, kombinējot tos ar noteiktām iespējām (piemēram, Atliktais starts).</p>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma turpina darboties no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē.

## 14.2 Durvju atvēršana ārkārtas gadījumā

Elektrības padeves pārtraukuma vai darbības traucējumu gadījumā ierīces durvis saglabājas bloķētā stāvoklī. Mazgāšanas programma turpina darbību pēc elektrības padeves atjaunošanas. Ja darbības traucējumu gadījumā durvis saglabājas bloķētā stāvoklī, tās ir iespējams atvērt, izmantojot avārijas atvēršanas funkciju.

Pirms ierīces durvju atvēršanas:

### UZMANĪBU!

**Apdegumu risks! Pārliedziniet, ka ūdens temperatūra nav pārāk augsta vai veļa nav karsta. Nepieciešamības gadījumā uzgaidiet, līdz tie atdziest.**


### UZMANĪBU!

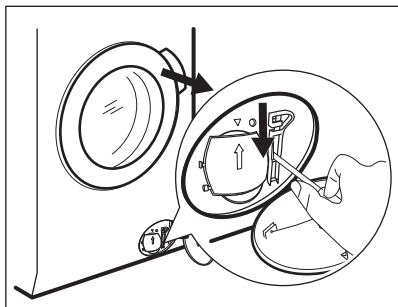
**Pastāv traumu risks! Pārliedziniet, ka veļas tilpne negriežas. Nepieciešamības gadījumā uzgaidiet, līdz veļas tilpne pārstāj griezties.**



**Pārliedziniet, ka ūdens līmenis veļas tilpnē nav pārāk augsts. Nepieciešamības gadījumā veiciet tilpnes ārkārtas iztukšošanu (skatiet sadaļas “Kopšana un tīrīšana” punktu “Ārkārtas iztukšošana”).**

Lai atvērtu ierīces durvis, rīkojieties šādi:

1. Nospiediet taustiņu Ies./Izsl. , lai izslēgtu ierīci.
2. Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
3. Atveriet filtra vāciņu.
4. Vienu reizi paveliciet uz leju avārijas atvēršanas sviru. Vēlreiz paveliciet to uz leju, turiet to nospiestu un vienlaicīgi atveriet ierīces durvis.



5. Izņemiet veļu no tīlpnes un aizveriet ierīces durvis.
6. Aizveriet filtra vāciņu.

## 15. PATĒRIŅA DATI

### 15.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

### 15.2 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Pilns veļas ielādes daudzums	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Daļējas noslodzes tīlpnes veļas ielādes daudzums	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

## Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)	Tīkla gaidstāve (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

1) Pieslēgtās funkcijas enerģijas patēriņš ir aptuveni 17,5 kWh gadā. Lai atslēgtu šo funkciju, skatiet sadaļu "Wi-Fi savienojamības iestatīšana".

## 15.3 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min <sup>2)</sup>
Kokvilna <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Kokvilna 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Kokvilna <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Sintētika 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Smalkā veļa <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Viļņa 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucis indikators.

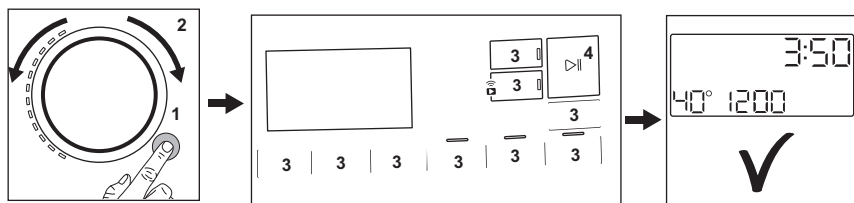
3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

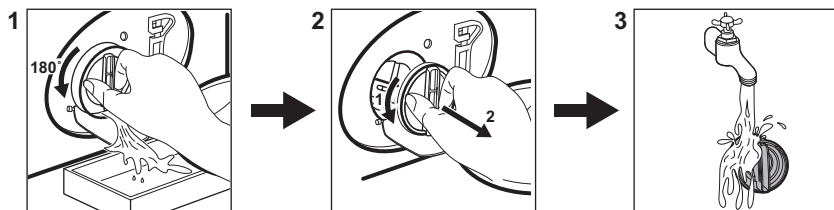
## 16. ĪSA PAMĀCĪBA

### 16.1 Ikdienas lietošana







- Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
- Atveriet ūdens krānu.
- Nospiediet taustiņu **iesl./izsl.** (1), lai ieslēgtu ierīci (1).
- Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu (2).
- Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas (3).
- Ievietojiet veļu veļas tīlnē pa vienam priekšmetam, nepārsniedzot maksimālo ieteicamo ielādi. Aizveriet durvis un pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm.
- Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citus veļas kopšanas līdzekļus attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā. Ja izmantojat mazgāšanas līdzekļa tabletes, aktivizējiet iespēju Pods®.
- Lai palaistu programmu, pieskarieties taustiņam **Starts/pauze** (4).
- Ierīce sāk darboties.
- Pēc programmas beigām izņemiet veļu.
- Nospiediet taustiņu **iesl./izsl.** (1), lai izslēgtu ierīci.

### 16.2 Ūdens izsūkņēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

## 16.3 Programmas

Programmas	leviotojamais veļas daudzums	Produkta apraksts
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 kg	Kokvilnas un sintētiskas apģērbi. Šī programma nodrošina labus mazgāšanas rezultātus īsā laikā. Standarta programmas ilgums tika izveidots ar veļas daudzumu 5 kg. Ja mazgājat mazāku vai lielāku daudzumu, mazgāšanas ilgums automātiski samazinās vai palielinās, nodrošinot perfektus rezultātus.
<b>Eco 40–60</b>	9.0 kg	Zema elektroenerģijas patēriņa cikls kokvilnas izstrādājumiem. Samazina temperatūru un pagarina darbības laiku labu mazgāšanas rezultātu iegūšanai.
<b>Kokvilna</b>	9.0 kg	Balti un krāsaini kokvilnas izstrādājumi. Ideāli piemērots vidēji netīrai un ļoti netīrai veļai.
<b>Sintētika</b>	4.0 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.
<b>Smalkā veļa</b>	2.0 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
 <b>Vilna</b>	2.0 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
<b>20 min. - 3 kg</b>	3.0 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētiskas izstrādājumi.
 <b>Tvaiks</b>	1.0 kg	Kokvilnas un sintētiskiem izstrādājumiem, kuros nepieciešams likvidēt krokas.
 <b>Virsdrēbes</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Moderni āra sporta apģērbi.
 <b>Higiēna</b>	9.0 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu. <sup>3)</sup> Tā nodrošina arī alergēnu pie-nācīgu likvidēšanu.
<b>Skalošana</b>	9.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Pro-gramma skalošanai un veļas izgriešanai.
<b>Izgriešana/Ūdens izsūkņēšana</b>	9.0 kg	Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīltnes. Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus.

1) Mazgāšanas programma.

2) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurīdības atjaunošanas fāze.

3) Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

leviotojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs**

**samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.**

## Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris <sup>1)</sup>	Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Kokvilna	▲	▲	▲	--	--
Sintētika	▲	▲	▲	--	--
Smalkā veļa	--	--	--	▲	▲
Vilna	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Virsdrēbes	--	--	--	▲	▲
Higiēna	▲	▲	--	--	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

### 16.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
  - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
  - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
  - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
  - veļa ir tikai nedaudz netīra.
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.

### Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

### Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

## 16.5 Periodiskas tīrīšanas grafiks

### Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

### Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana

Divreiz gadā

Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepļūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos. Mēs iesakām laiku pa laiku darbināt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.

### Svešķermeņu izņemšana

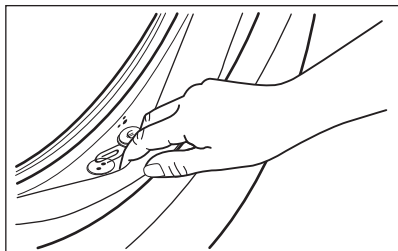


Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

### Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.

## 16.6 Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana

1. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu **Iesl./Izsl.** . Pirms turpināt bezvadu savienojuma konfigurēšanu, nogaidiet aptuveni 10 sekundes.
2. Izvēlieties programmu, pagriežot programmu izvēles regulatoru.
3. Vienlaikus turiet nospiestu pogu **Attālināts starts** , līdz atskan klikšķis. Atļaidiet pogu. Displejā uz 5 sekundēm parādās **On**, un sāk mirgot indikators . Bezvadu modulis sāk aktivizēties.



Pārliecinieties, ka jūsu lietotne ir gatava savienojumam.

4. Pēc aptuveni 10 sekundēm displejā parādās **WiFi** (**Piekļuves punkts**). Piekļuves punkts būs atvērts aptuveni 5 minūtes.
5. Konfigurējiet App savā viedierīcē un izpildiet norādījumus, lai pieslēgtu ierīci Wi-Fi tīklam.
6. Ja pieslēgums ir konfigurēts, kad programmas informācijas ekrāns atkal būs redzams, displejā parādīsies indikators .



Katru reizi, kad ieslēgsiet ierīci, tai būs nepieciešamas aptuveni 10 sekundes, lai automātiski pieslēgtos pie tīkla. Kad indikators pārstāj mirgot, savienojums ir izveidots.



### Lai izslēgtu bezvadu savienojumu,

nospiediet un turiet pogu **Attālināts starts** dažas sekundes, līdz atskan pirmais skaņas signāls. Atļaidiet pogu. Displejā uz 5 sekundēm parādās **OFF**.





Ja jūs izslēdzat un atkal ieslēdzat ierīci, bezvadu savienojums automātiski izslēgsies.

**Lai dzēstu bezvadu tīkla pierakstīšanās datus**, pāris sekundes turiet nospiestu pogu

Attālināts starts , līdz atskan otrais skaņas signāls. Displejā uz pāris sekundēm parādās simbopls  .

## 17. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	309
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	311
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	313
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	315
5. ĮRENGIMAS.....	315
6. VALDYMO SKYDELIS.....	320
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	322
8. NUOSTATOS.....	326
9. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART.....	327
10. PROGRAMOS.....	328
11.  „WI-FI“ NUSTATYMAS.....	334
12. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	337
13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	342
14. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	348
15. SAŃNAUDŲ VERTĖS.....	353
16. TRUMPASIS VADOVAS.....	354
17. APLINKOS APSAUGA.....	358

## 1. SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prirėikus galėtumėte ja pasinaudoti.

## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.

- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 9.0 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.

- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuoku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurkškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

## 2.2 Elektros prijungimas

### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliojasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.

- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nutekio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekantį vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

## 2.4 Naudojimas

### ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Gali sugadinti prietaiso gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į prietaisą, išskalbkite rankomis.
- Nenaudokite skalbinių kvapų, kad nepažeistumėte plastikinių ir guminių prietaiso dalių.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

## 2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti bent 10 metų: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus, hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, įskaitant atkūrimo, dureles, lankstus, sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikinės detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorių. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems

remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

## 2.6 Šalinimas

### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

### 3.1 Išskirtinės savybės

Jūsų nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių bei tinkamai pasirūpina audiniais.

- **„Wi-Fi“ ryšiu ir nuotolinio paleidimo funkcija** galima pradėti ciklą, valdyti skalbyklę ir patikrinti skalbimo ciklo būseną nuotoliniu būdu.
- **UniversalDoseStalčiukas** su skyreliais skirtingų tipų skalbimo priemonėms, įskaitant skyrelį PODS® tipo kapsulėms, kuriame integruota optimalaus skalbimo priemonės paskirstymo ir sumaišymo sistema, po kiekvieno ciklo ištirpanti skalbimo priemonės likučius.
- **OkoMix Technologija** sukurta, kad apsaugotų audinius. Dėka šios technologijos skalbimo

priemonės skalbimo metu ir audinių minkštikliai skalavimo metu sumaišomi ir ištirpinami uždarame cikle prieš pasiekiant būgne esančius skalbinius. Todėl kiekvienas audinys yra pasiekiamas ir saugojamas.

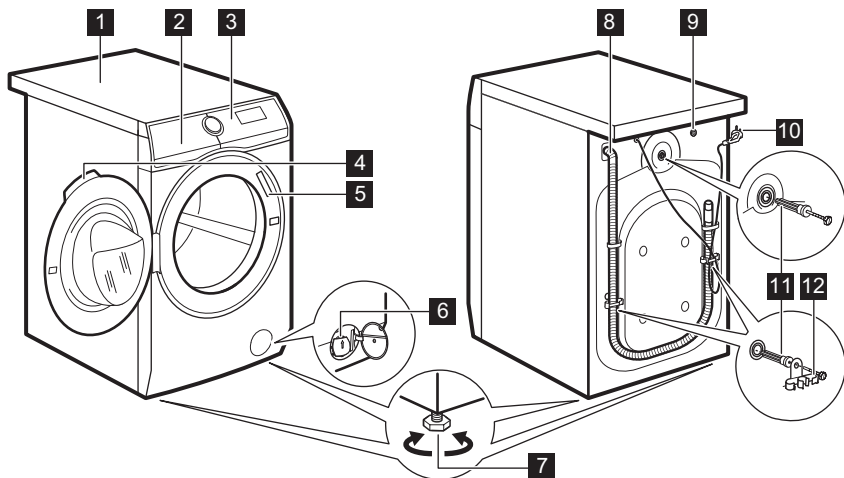
- **„ProSense“ technologija** suteikia galimybę per 30 sekundžių nustatyti skalbinių kiekį ir pagal jį – programos trukmę. Skalbimo programa yra pritaikoma skalbinių kiekiui ir audinių rūšiai, kad nebūtų naudojama daugiau laiko, energijos ir vandens nei būtina.
- Garais galima greitai ir lengvai atnaujinti drabužius. Švelnios garų programos pašalina kvapus ir sumažina sausų audinių susiglamžymą, todėl juos reikia mažiau lyginti.
- Naudojant **Papildomi garai parinkti**, kiekvienas ciklas užbaigiamas švelniu garinimu, kurio metu išpurenamas audinių

pluoštas ir sumažinamas susiglamžymas. Drabužių lyginimas taps dar lengvesnis!

- Naudojant **Dėmių šalinimas parinktį** apdorojamos sunkiai įveikiamos dėmės ir optimaliai išnaudojamas dėmių šalinimo priemonės efektyvumas.
- Sistema **AEGSteam Fragrance** su garinimo programomis veiksmingai

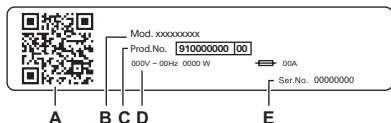
atgaivina net ir pačius gležniausius audinius jų neskalbiant. Naudokite tik **AEG** sukurtus subtilius kvapus, kad drabužiai maloniai kvėpėtų, lyg būtų ką tik išskalbti, pašalinant nepageidaujamus kvapus ir susiglamžymus.

### 3.2 Prietaiso apžvalga



- 1** Darbastalis
- 2** Skalbiškio dalytuvas
- 3** Valdymo skydelis
- 4** Durelių rankena
- 5** Techninių duomenų plokštelė
- 6** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 7** Kojelės prietaisui išlyginti




- 8** Vandens išleidimo žarna
- 9** Vandens tiekimo žarnos jungtis
- 10** Elektros maitinimo laidas
- 11** Transportavimo varžtai
- 12** Žarnos atrama



#### Techninių duomenų lentelėje nurodyta:

- A. QR kodas
- B. Modelio pavadinimas
- C. Gaminio numeris
- D. Elektros parametrai
- E. Serijos numeris

Vaizdo kamera nuskaitykite **QR kodą**, kad iš programėlių parduotuvės atsisiųstumėte mūsų programėlę į savo išmanųjį įrenginį, ir vadovaukitės gautais nurodymais. Užregistruokite savo gaminį ir gaukite iš jo maksimalią naudą.

-  Gaukite išsamią informaciją apie prietaisą, dokumentų ir straipsnių apie tai, kaip naudotis geriausiomis funkcijomis (naudojimo instrukcija taip pat pateikta adresu [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
-  Gaukite patarimų dėl naudojimo, informacijos apie trikdžių šalinimą, aptarnavimą ir remontą (taip pat pateikta adresu [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
-  Įsigykite priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui (taip pat galite įsigyti adresu [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtamos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas <sup>1)</sup>		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“	9.0 kg

1) Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

## 5. ĮRENGIMAS

### **ĮSPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Išpakavimas

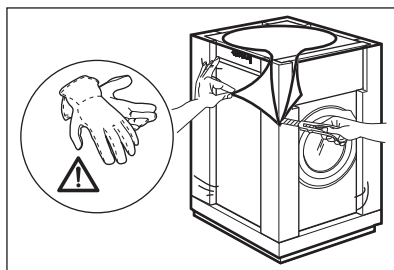
### **ĮSPĖJIMAS!**

Prieš naudodami prietaisą pašalinkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus.

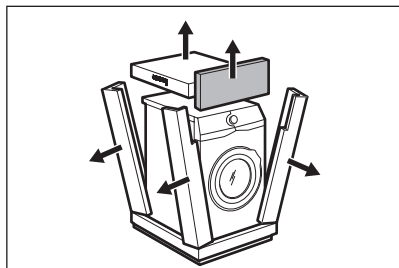
### **ĮSPĖJIMAS!**

Mūvėkite pirštines.

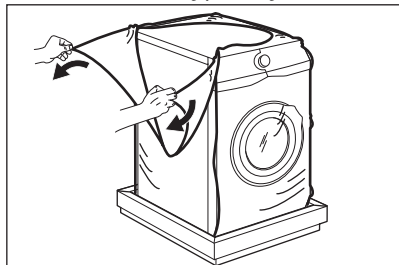
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jei reikia, panaudokite peiliuką.



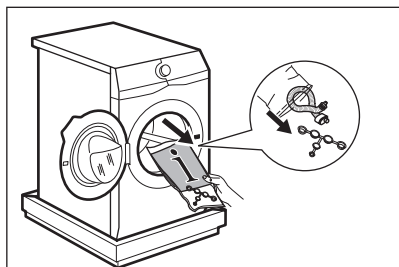
2. Nuimkite viršutinį kartoną ir kitas pakavimo medžiagas.



3. Nuimkite vidinę plėvelę.



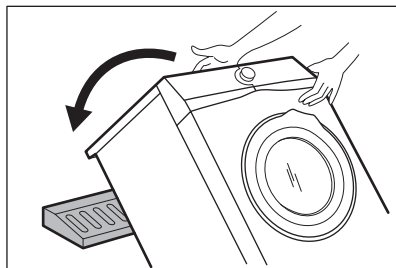
4. Nuimkite nuo durelių tarpinių visas apsaugines medžiagas ir ištraukite iš būgno visus pakavimo ir apsauginius elementus.



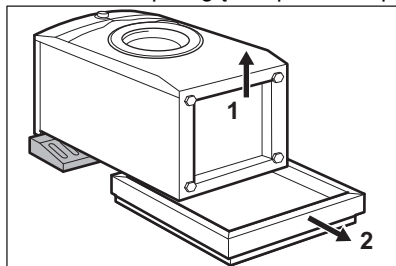
5. Atsargiai paguldykite prietaisą ant jo galinės pusės.
6. Padėkite priekinį pakuotės elementą ant grindų, po prietaisu.



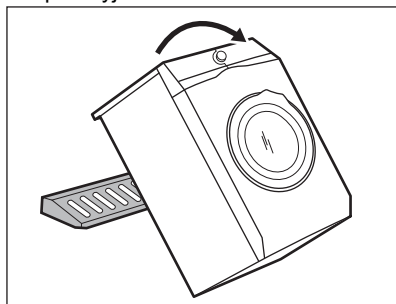
Būkite atsargūs ir nepažeiskite žarnų.



7. Nuimkite apsaugą nuo prietaiso apačios.



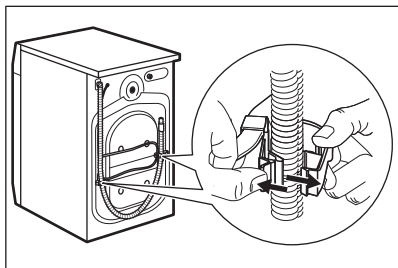
8. Ištraukite prietaisą išlaikant jį vertikaliaje padėtyje.



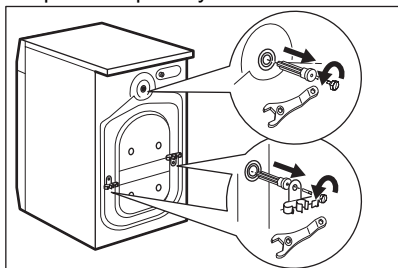
9. Ištraukite maitinimo laidą ir vandens išleidimo žarną iš žarnos laikiklių.



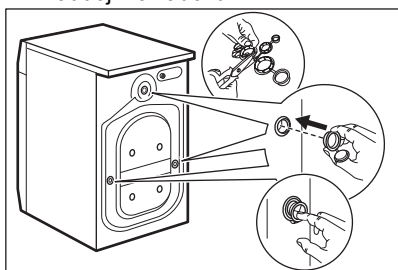
Iš žarnos galite ištekti vandens. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo išbandomas su vandeniu.



10. Atsukite tris varžtus, naudodamiesi su prietaisu pristatytu veržliarakčiu.



11. Ištraukite plastikinius tarpiklius.  
12. Angas uždenkite plastikiniais dangteliais, kuriuos rasite maišelyje, kartu su naudojimo vadovu.



Pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus rekomenduojame išsaugoti ateičiai, jeigu prietaisą tektų gabenti.

## 5.2 Pastatymas ir išlygiavimas

1. Prietaisą pastatykite ant kietų ir lygių grindų.

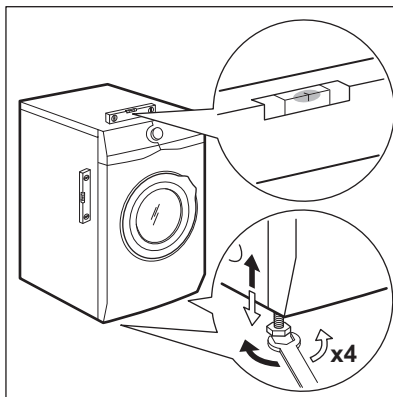


Pasirūpinkite, kad kilimai neblokuotų oro cirkuliacijos po prietaisu.  
Patikrinkite, ar prietaisas neličia sienos ir kitų baldų.

2. Prietaiso horizontalumą reguliuokite kojelėmis.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Nekiškite po prietaiso kojelėmis kartono, medžio gabaliukų ar kitų medžiagų.



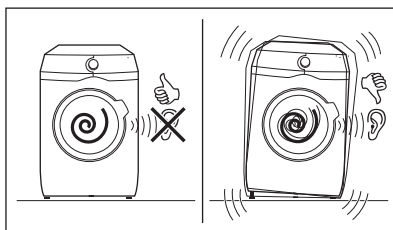
Pastatykite prietaisą, taip, kad jis stovėtų horizontaliai ir stabiliai.



Tinkamas prietaiso suregulavimas apsaugo nuo vibracijos triukšmų ir prietaiso judėjimo veikiant.

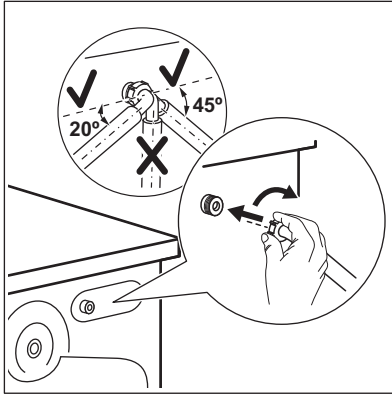


Kai prietaisas statomas ant pakylės arba, jei džiovyklė dedama ant skalbyklės, naudokite skyriuje „Priedai“ aprašytus priedus. Atidžiai perskaitykite su prietaisu ir priedu pateiktą instrukciją.



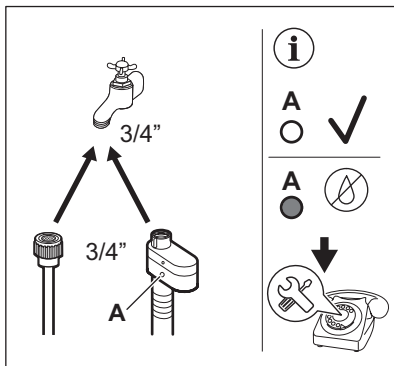
### 5.3 Vandens įleidimo žarnos

1. Jeigu reikia, prijunkite vandens įleidimo žarną prie įvado prietaiso gale. Paprastai ji montuojama gamykloje.



2. Nukreipkite ją kairėn arba dešinėn, atsižvelgdami į čiaupo padėtį. Pasirūpinkite, kad vandens padavimo žarna nebūtų vertikaliaje padėtyje.
3. Jeigu reikia, atlaisvinkite veržlę, kad galėtumėte ją nustatyti tinkamoje padėtyje
4. Prijunkite vandens žarną prie 3/4 colio sriegio šalto vandens čiaupo.

Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo. Jei sektorius langelyje rodo triktį A, užsukite vandens čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.



#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.

#### ⚠ DĖMESIO

Pasirūpinkite, kad per tarpines netekėtų vanduo.

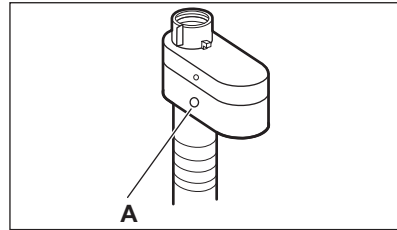
#### i

Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su aptarnavimo centru dėl informacijos apie vandens padavimo žarnos keitimą.

### 5.4 Vandens atjungimo įtaisas

Vandens įleidimo žarchoje yra vandens atjungimo įtaisas. Šis įtaisas apsaugo nuo vandens nuotėkio tuo atveju, jeigu žarna natūraliai nusidėvi.

Raudona sritis langelyje „A“ rodo gedimą.



Jeigu taip atsitiktų, užsukite vandens čiaupą ir susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru, kad žarna būtų pakeista.

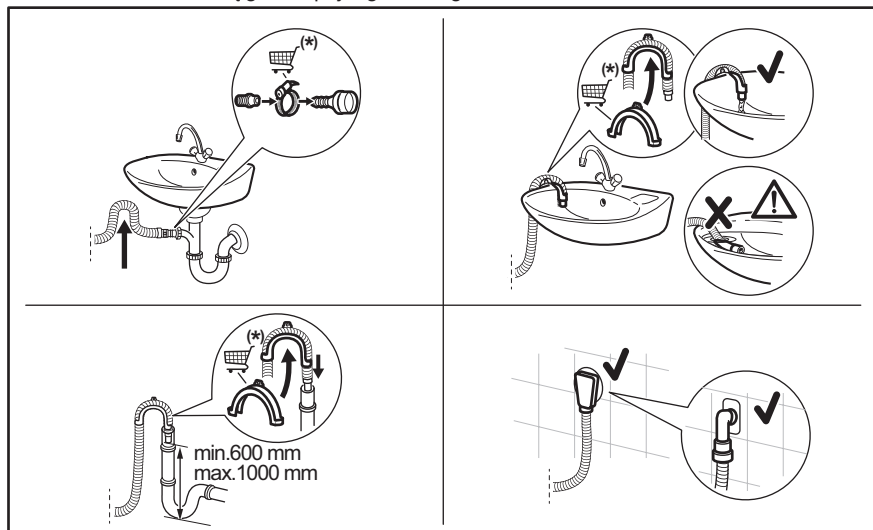
### 5.5 Vandens išleidimas

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo grindų.

#### i

Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl atsarginės vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliotuoju remonto paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.



(\*) Galimi pakeitimai neįspėjus.

- Prijunkite vandens išleidimo žarną prie sifono ir pritvirtinkite spaustuvu.
- Įkiškite žarną tiesiai į sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją spaustuvu.
- Tvirtinimas prie kriauklės sifono be plastikinio kreiptuvo: įkiškite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite spaustuvu.
- Tvirtinimas prie nuotekų vamzdžio su alsuokliu: įkiškite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai į išleidimo vamzdelį arba nutekamąjį vamzdį.
- Nutekėjimo žarną galima sulenkti į U formą ir uždėti ant plastikinio laikiklio. Pakabinimas ant kriauklės krašto: pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.



Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.



Patikrinkite, ar iš prietaiso ištekant vandeniui plastikinis kreiptuvas nejuda, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų. Priešus pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.



Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotekų vamzdžio vidinis skersmuo (> 38 mm, > 1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

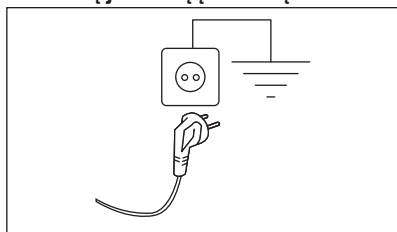
## 5.6 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

## Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.



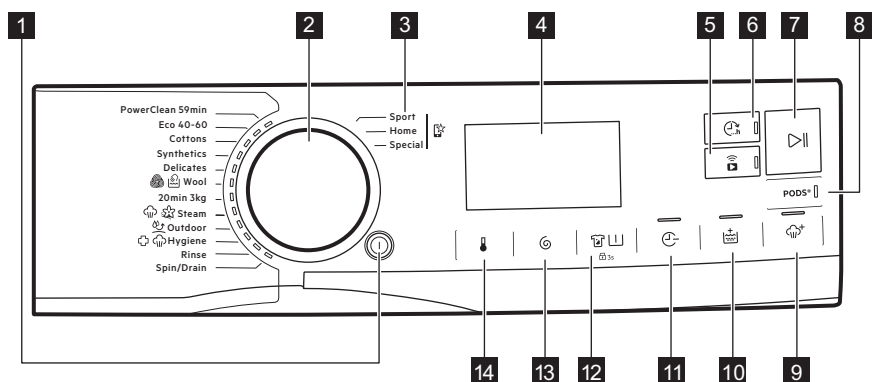
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

## 6. VALDYMO SKYDELIS




### 6.1 Valdymo skydelio aprašymas



Parinktys negali būti pasirinkamos su visomis skalavimo programomis. Patikrinkite parinkčių ir skalavimo programų suderinamumą: žr. „Programos“, „Parinkčių ir programų suderinamumas“. Parinktis gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti kartu nesuderinamų parinkčių.

Ekrano ir jutikliniai mygtukai visada privalo būti švarūs ir sausi.

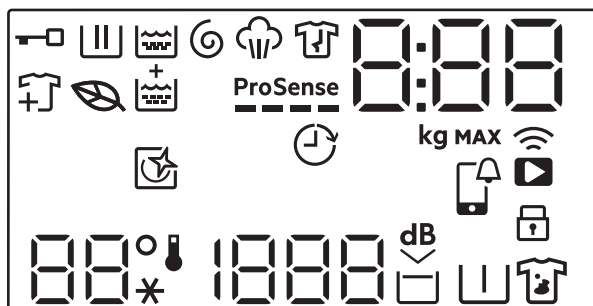
- 1 On/Off mygtukas
- 2 Programos pasirinkimo ratukas
- 3 Mėgstamiausios programos
- 4 Ekranas
- 5 Prijungimas prie „Wi-Fi“ tinklo ir Nuotolinis paleidimas jutiklinis mygtukas
- 6 Pabaigos laikas jutiklinis mygtukas
- 7 Start/Pause jutiklinis mygtukas
- 8 PODS® mygtukas
- 9 Papildomi garai jutiklinis mygtukas
- 10 Papildom. Skalavimas jutiklinis mygtukas
- 11 Laiko taupymas jutiklinis mygtukas












**12** Dėmių+ / Pirminis skalbimas jutiklinis mygtukas   ir nuolatinė vaikų saugos užraktas parinktas  3s

**13** Gręžimas jutiklinis mygtukas 

**14** Temperatūra jutiklinis mygtukas 

## 6.2 Ekranas



	Užrakintų durelių indikatorius.
	Skalbimo ciklo indikatorius. Jis mirksi pirminio skalbimo ir skalbimo fazės metu.
	Skalavimo fazės indikatorius. Mirksės skalavimo ciklo metu.
	Gręžimo ir vandens išleidimo ciklo indikatorius. Mirksės gręžimo ir vandens išleidimo ciklą metu.
	Garų ciklo indikatorius.
	Neglamžymo fazės indikatorius.
	Lapo simbolis nurodo mažas pasirinktų programų energijos sąnaudas.
	Skalbinių papildymo indikatorius: veikia, kai prasidėjus programai vis dar galima ją sustabdyti ir į būgną įdėti daugiau skalbinių.
	Papildom. Skalavimas indikatorius.
<b>ProSense</b> 	ProSense indikatorius.
	Pabaigos laikas indikatorius.

	Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: <ul style="list-style-type: none"> <li>• programos trukmę (pvz., 2:40).</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p> Nurodyta programos trukmė po ciklo ProSense gali pasikeisti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Didžiausias skalbinių kiekis.</li> <li>• Pasibaigs laiku (pvz., 30' arba 2h).</li> <li>• Ciklo pabaigą .</li> <li>• Įspėjamąjį kodą (pvz., E20).</li> <li>• Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.</li> <li>• Kai dirbate su APP: APP, AP (prieigos taškas), WpD (vyksta atnaujinimas). Žr. skyrių „Wi-Fi“ prijungimo nustatymas“.</li> </ul> </div>
	Maksimalios apkrovos simbolis. Pasirinkus programą, reikšmė ir ciklo trukmė pakaitomis bus rodomos tris sekundes.
<b>MAX</b>	Maksimalaus skalbinių kiekio simbolis. Jis mirksi, jeigu skalbinių kiekis viršija nurodytą.
	Šis indikatorius primena, kad laikas paleisti valymo ciklą.
	APP patikrinimo pranešimas.
	Nuotolinio prijungimo indikatorius. „Wi-Fi“ ryšio indikatorius.
	Apsaugos nuo vaikų užrakto simbolis.
	Temperatūros sritis: Temperatūros indikatorius Šalto vandens indikatorius
	Gręžimo sritis: Gręžimo greičio indikatorius Išjungto gręžimo ciklo indikatorius Gręžimo fazė išjungta.
	Itin tylaus režimo indikatorius.
	Skalavimo ciklo sustabdymo indikatorius.
	Pirminio skalavimo indikatorius.
	Dėmių šalinimo indikatorius.

## 7. RATUKAS IR MYGTUKAI

### 7.1 On/Off

Palaikius nuspaudus šį mygtuką kelias sekundes, prietaisas įjungiamas arba

išjungiamas. Įjungiant ir išjungiant prietaisą suveikia du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą siekiant sumažinti energijos

sąnaudas, keliais atvejais jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.



**Numatytoji pasirinkta programa, įjungus mašiną, visada yra Eco 40-60 programa; taip pat ir pabudus iš budėjimo.**

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

## 7.2 Programos pasirinkimo ratukas

Programą galite pasirinkti sukdami programos pasirinkimo ciferblatą.

## 7.3 Mėgstamiausios programos

Šios parinkiklio padėtys tampa galimos, kai prietaisas prijungiamas prie „Wi-Fi“ tinklo.

Mėgstamiausias programą galima nustatyti ir išsaugoti programėlėje, pasirenkant iš galimų programų sąrašo, kuriame jos suskirstytos į tris kategorijas, nurodytas valdymo skydelyje.

Nustačius mėgstamas programas vieną jų galėsite pasirinkti programėlėje arba programų parinkimo ciferblatu – įsižiebs atitinkamas indikatorius ir ekrane pasirodys atnaujinta informacija.



Mėgstamiausias programą galite atšaukti programėlėje arba paspaudę gamyklinių nustatymų atkūrimo mygtukų derinį.

## 7.4 Įžanga



Parinkty / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti kartu nesuderinamų parinkčių / funkcijų. Ekranu ir jutikliniai mygtukai visada privalo būti švarūs ir sausi.

## 7.5 Nuotolinis paleidimas

Palietę šį mygtuką įjungsite nuotolinio paleidimo funkciją, skirtą nuotoliniu būdu paleisti, pristabdyti ir sustabdyti programą.

Ekranu įsijungs atitinkamas indikatorius ir simbolis.



Jei programėlėje nustatysite programą, kuri nesutampa su programos parinkimo ciferblato padėtimi, ekrane pamatysite vienas kitą keičiančius ir programos trukmę.

Ilgiau palaikykite paspaudę šį mygtuką, kad galėtumėte įjungti kitas dvi funkcijas:

- palaikykite paspaudę 3 sekundes, kol pasigirs spragtelėjimas: „Wi-Fi“ tinklo įjungimas-išjungimas.
- palaikykite 10 sekundžių, kol pasigirs dvigubas garsinis signalas ir ekrane pasirodys : tinklo prisijungimo duomenų atkūrimas.

## 7.6 Pabaigos laikas



Nustatykite šią parinktį paskutinę, po to, kai pasirinksite programą ir kitas funkcijas. Priešingu atveju keičiant kai kuriuos nustatymus ji gali būti atšaukta.


Naudojant šią parinktį galima nustatyti laiką, per kurį programa turi pasibaigti. Kiekvienu

mygtuko paspaudimu programos pabaigą atidėsite 1 valandą, daugiausiai – iki 24 valandų.

Ekrane keisis įprastos programos trukmė ir nustatytas programos pabaigos laikas (išreikštas valandomis). Mažiausias pasirinkamas laikas apvalinamas iki valandų (pvz., jei ciklo trukmė yra 3 val. 15 min., mažiausias pasirinkamas laikas bus 4 val.).

Paleidus programą užsirasins duralės ir prasidės ciklas ProSense. Pasibaigus svorio nustatymo ciklui ekrane mirksės veikimo fazės simbolis ir bus rodomas likęs laikas: valanda ir minutės.

## 7.7 Start/Pause

Palieskite Start/Pause  mygtuką, kad paleistumėte, pristabdytumėte arba nutrauktumėte vykdomą programą.

## 7.8 PODS®

Palieskite šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte funkciją PODS®.

Kai įjungsite, įsižiebs atitinkamas indikatorius.

Laikykitės kapsulių gamintojo nurodymų dėl dozavimo ir laikymo.

Į skalbimo priemonės stalčiuko skyrelį PODS® dėkite ne daugiau dviejų tablečių ar vienos dozės ruošinių.

Funkcija išliks aktyvi ir kitiems ciklams kol jos neišjungssite, išskyrus atvejus, kai ji nėra suderinama su pasirinkta programa.


## 7.9 Papildomi garai

Šia parinktimi pridedama garinimo fazė, o po jos seka trumpa neglamžymo fazė baigiantis skalbimo programai.

Garinimo fazė sumažina audinių susiglamžymą ir palengvina drabužių lyginimą.



Parinkti Papildomi garai, su nedideliu kiekiu skalbinių leidžia pasiekti puikių rezultatų, nes esant daugiau vietos, garai lengviau prasiskverbia į skalbinių audinius. Dėl šios priežasties didžiausias programos su šia parinktimi skalbinių svoris yra 2 kg (maždaug 8–10 marškinių).



Jei pasirinksite Papildomi garai, didžiausias ekrane rodomas leistinas skalbinių svoris sumažės iki 2 kg, o programos trukmė bus atitinkamai pakoreguota.

Garinimo fazės metu ekrane mirksės indikatorius .




Ši parinktis gali daryti įtaką programos trukmei.

Kai programa sustabdoma, ekrane rodomas nulis , o indikatorius  šviečia.

Įsijungia apsaugos nuo susiglamžymo ciklas, pradeda mirksėti indikatorius , o Start/Pause  lieka šviesti. Būgnas maždaug 30 minučių sklandžiai juda panaudojant garus.

Jei apsaugos nuo susiglamžymo ciklą norite nutraukti, taip pat galite:

- Kelias sekundes palaikykite paspaustą mygtuką On/Off , kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą.
- Programų pasirinkimo rankenėlės pasukimas į kitą padėtį.

Palietę bet kurį mygtuką išjungsime apsaugos nuo susiglamžymo ciklą ir atrakinsite dureles, o prietaisas parinks prieš tai nustatytą programą.



Naudojant mažą skalbinių kiekį galima pasiekti geresnių rezultatų.

## 7.10 Papildom. Skalavimas

Naudodami šią parinktį pasirinktą skalbimo programą galite papildyti keliais skalavimo ciklais, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio paskirstymą ir dar labiau suminkštinti audinius.

Rekomenduojama naudojant audinių minkštiklį.

Ji naudinga skalbimo priemonėms alergiškiems žmonėms arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštas.

Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

Įsižiebs mygtuko indikatorius.

## 7.11 Laiko taupymas

Naudodami šią parinktį galite sutrumpinti programos veikimo laiką.

- Jeigu jūsų skalbiniai normaliai ar mažai sutepti, rekomenduojama sutrumpinti skalbimo programą. Palieskite šį mygtuką **vieną kartą**, kad sumažintumėte trukmę.
- Jeigu skalbinių kiekis yra mažesnis, palieskite šį mygtuką **du kartus**, kad nustatytumėte itin trumpą programą. Šiuo atveju 95 °C temperatūros pasirinkti negalima.

Mygtuko šviesos diodas šviečia, o ekrane rodoma nustatyta programos trukmė.



Šią parinktį taip pat galima naudoti garų programos trukmei sutrumpinti.

## 7.12 Dėmių+ / Pirminis skalbimas




Pakartotinai spauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte vieną iš dviejų parinkčių.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius.

### • Dėmių šalinimas

Pasirinkite šią parinktį itin nešvariems arba dėmėtiems skalbiniams skalbti naudojant dėmių šalinimo priemonę.

Į skyrelį  įpilkite dėmių šalinimo priemonės. Ji bus sumaišyta su skalbimo priemone ir pašildyta, kad veiktų efektyviau.



Šios parinkties negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

### • Pirminis skalbimas

Naudokite šią parinktį prieš skalbimo fazę, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje.

Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniams, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.



Šių dviejų parinkčių negalima nustatyti kartu.

## 7.13 Grėžimas

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąjį grėžimo greitį.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kad:


- **Pakeiskite grėžimo greitį.**



Ekrane bus rodomas tik pasirinktai programai priimtino grėžimo intensyvumo parinktys.


- **Įjunkite skalavimo sulaikymo parinktį.**

Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalbimo programa baigiama paliekant vandenį būgne, o galutinio grėžimo fazė nevykdoma.

Valdymo skydelyje matysite indikatorius, rodantį .


Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą.

Durėlės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti durėles, turite išleisti vandenį.

Palieskite Start/Pause mygtuką : įsijungs grėžimo ciklas ir prietaisas išleis vandenį.

- **Aktyvinkite parinktį „Itin tyli“.**

Visos grėžimo fazės (tarpinis ir galutinis grėžimas) nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą.

Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Valdymo skydelyje matysite indikatorius, rodantį .

Durėlės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei

norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį.

Palieskite mygtuką Start/Pause: prietaisas tik išleis vandenį.

#### • **Be gręžimo** – – –.

Pasirinkite šią funkciją, jei norite išjungti visus gręžimo ciklus. Ekrane bus matomas indikatorius – – –. Suveiks tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo ciklas. Pasirinkite šią funkciją jei skalbiate plonus ir gležnus audinius. Kai kurios skalbimo programos skalavimo ciklo metu naudoja daugiau vandens.



Prietaisas automatiškai išleis vandenį maždaug po 18 val.

## 7.14 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai ir – –, prietaisas nešildo vandens.

## 8. NUOSTATOS

### 8.1 Įžanga



Kai spaudžiate mygtukų derinį, **nepakreipkite** savo pirštų žemyn. Po mygtukais esantys jutikliai yra jautrūs ir gali kliudyti jums pasirinkti.

### 8.2 Garsiniai signalai

Prietaise yra skirtingi garso signalai, kurie veikia, kai:

- Įjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Išjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Paliečiate mygtukus (paspaudimo garsas).
- netinkamai pasirenkate (3 trumpi garsai);
- Pasibaigia programa (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka).
- Sugenda prietaisas (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).
- Kai ciklo ProSense metu aptinkamas per didelis skalbinių kiekis, suveikia dvigubas garsinis signalas.

Norėdami **įjungti arba išjungti** šią funkciją, palaikykite paspaudę mygtuką , kol išgirsite vieną arba du garso signalus.



Jei šią funkciją išjungsite, garsinis signalas išsijungs tik programos pabaigoje.

### 8.3 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodamiesi šia funkcija apsaugosite prietaisą nuo vaikų.

Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, palaikykite nuspaudę mygtuką , kol ekrane išsijungs / užges .

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir jį išjungs.

### 8.4 Nuolatinė Papildom. Skalavimas

Ši parinktis leidžia su kiekviena naujai nustatyta programa naudoti papildomą skalavimo ciklą, jei taikoma.




- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu nuspauskite ir palaikykite Papildom. Skalavimas ir Laiko taupymas mygtukus, iki **įsijungs / išsijungs** indikatorius virš Papildom. Skalavimas mygtuko ir atitinkama piktograma ekrane.



Nuspauskite mygtuką Papildom. Skalavimas, kad paleidus vieną ciklą funkcija liktų išjungta ir nereikėtų pašalinti nuolatinės parinktės.

## 8.5 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau neskaiciuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką On/Off .
2. Paspauskite ir kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtukus  ir .
3. Po 3 sekundžių ekrane matysite, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysite užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir

šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetus).





4. Norėdami išjungti šį režimą, paspauskite bet kurį mygtuką.



Jei dėl pasibaigusio laiko arba netinkamai pasirinkto mygtukų derinio procedūra neveikia, iš naujo įjunkite prietaisą ir bandykite dar kartą.

## 8.6 Gamykliniai nustatymai

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:


1. Paspauskite mygtuką On/Off , kad įjungtumėte prietaisą.
2. Paspauskite ir kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtukus   ir .
3. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite  
- - -.

## 9. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART




Įrengiant ar prieš naudodami pirmą kartą prietaise galite pastebėti šiek tiek vandens. Siekiant užtikrinti, kad prietaisas klientams būtų pristatytas geros veikiančios būklės ir nekeltų problemų, prietaisas gamykloje tikrinamas, todėl jame gali likti vandens.

1. Patikrinkite, ar visi gabenimo varžtai išimti iš prietaiso.
2. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir ar atsuktas vandens čiaupas.

3. Įpilkite 2 litrus vandens į skalbimo priemonių skyrelį pažymėtą .

Taip įjungsime vandens išleidimo sistemą.


4. Įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės į skyrelį pažymėtą .
5. Parinkę aukščiausią temperatūrą nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, tačiau skalbinių į būgną nedėkite.

Ši procedūra padeda iš būgno ir korpuso pašalinti įvairius nešvarumus.

## 10. PROGRAMOS

### 10.1 Programėlė ir papildomos paslėptos programos

Mūsų programėlė suteikia jums **platų papildomų paslėptų programų pasirinkimą**. Susiekite prietaisą su programėle ir pasirinkite geriausiai poreikius atitinkančią programą.

Be to, galėsite išsaugoti bet kokius paslėptus ciklus mėgstamiausios programos  padėtyse. Norėdami pasirinkti programą tiesiogiai prietaise žr. skirsnį „Mėgstamiausia programa“ skyriuje „Ratukas ir mygtukai“.



Programų pavadinimai gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo priklausomai nuo rinkos reikalavimų.  
Programėlėje galite peržiūrėti kiekvienos programos išsamų aprašą.

Sportinė apranga	Patalynė	Džinsinis audinys	Skalbyklės valymas
Kasdienė sportinė apranga	Užuolaidos	Šilkas	Greita
Pūkinė striukė	Pagalvės	Kūdikių drabužiai	Antialerginė su garų faze
Futbolo/regbio apranga	Rankšluosčiai	Lininiai drabužiai	Lengvas lyginimas
Slidinėjimo apranga	Antklodė	Marškiniai	
Bėgimo batai	Gyvūnų plaukų pašalinimas	Garai - kašmyro vilna	







### 10.2 Programų lentelė



Programos šioje lentelėje aprašomos pagal programos pasirinkimo ciferblato padėti, nuo viršaus iki apačios.

#### Skalbimo programos

Programa	Programos aprašymas
PowerClean 59min	Medvilnė ir mišrūs sintetiniai audiniai. Puikiai tinka kasdieniam greitam skalbimui, geresnei audinių priežiūrai ir puikiems rezultatams skalbiant vos 30 °C temperatūroje.
Eco 40-60	Mažų elektros sąnaudų ciklas medvilnei skalbti. Sumažina temperatūrą ir padidina trukmę puikiems skalbimo rezultatams pasiekti.
Medvilnė	Balti ir spalvoti medvilniniai audiniai. Idealiai tinka normaliai ar stipriai suteptiems skalbiniams.
Sintetika	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti.
Ploni audiniai	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidutiniškai sutepti.

Programa	Programos aprašymas
 Vilna	Skalbyklėje skalbiami vilniniai, rankomis skalbiami vilniniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. <b>1)</b>
20 min. - 3 kg	Mažai sutepti arba vieną kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.
 Garai	<p>Medvilnė, sintetika ir maišyti skalbiniai. Specialus garinimo ciklas be skalbimo, skirtas paruošti išdžiovintus skalbinius lyginimui arba atnaujinti tik kartą naudotus skalbinius. Ši programa sumažina skalbinių susiglamžymą ir kvapus, bei atlaisvina audinių pluoštą. Nenaudokite jokių skalbimo priemonių.</p> <p>Programai pasibaigus iš karto išimkite skalbinius iš būgno <b>2)</b> Jeigu reikia, pašalinkite dėmes skalbdami arba naudodami vietines dėmių šalinimo priemones. Garinimo programose nenumatyti jokie higieniniai ciklai. Garinimo programos nenaudokite šių rūšių skalbiniams:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• skalbiniams, netinkantiems džiovinti džiovyklėje;</li> <li>• skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.</li> </ul>
 Lauko apranga	<div data-bbox="372 566 1028 667" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>i</b></p> <p>Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių.</p> </div> <p>Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepraleidžiančios, orui pralaidžios striukės, žeminės striukės su išimamu arba išsegamu vilnioniu pamušalu. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 2.0 kg.</p> <p>Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga. Norėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, darykite toliau nurodytus veiksmus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Į  skyrelį pripilkite skalbiklio.</li> <li>• Į audinių minkštiklio skyrelį įpilkite specialios audiniams skirtos priemonės, atkuriančios apsaugos nuo vandens savybes .</li> <li>• Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1.0 kg.</li> </ul> <div data-bbox="372 946 1028 1098" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>i</b></p> <p>Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes, džiovinkite skalbinius džiovyklėje, pasirinkę Lauko apranga džiovinimo programą (jei tokia programa įdiegta ir jeigu drabužių etiketėje nėra draudimo tai daryti).</p> </div>
 Antibakterinė	Balti medvilniniai skalbiniai. Veiksminga skalbimo programa su garinimu pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų. <b>3)</b> Viso skalbimo ciklo metu palaikoma virš 60 °C temperatūra; papildomas audinių pluošto garinimo ciklas ir patobulintas skalavimo ciklas užtikrina likusių skalbimo priemonių ir mikroorganizmų pašalinimą. Ši programa taip pat užtikrina žiedadulkių ir kitų alergizuojančių dalelių pašalinimą.
Skalavimas	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Gręžimo greitį sumažinkite atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-u), nustatykite Papildom. Skalavimas parinkti. Jei pasirenkamas mažas gręžimo greitis, prietaisas skalauja švelniai, o gręžia trumpai.





Programa	Programos aprašymas
Gręžimas/Vandens išleidimas	Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno. Visi audiniai, išskyrus vilninius ir gležnus.

1) Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

2) Jei išdžiovintiems skalbiniams parinksite apdorojimo garais funkciją, ciklo pabaigoje skalbiniai gali būti drėgnai. Pakabinkite skalbinius lauke/patalpoje maždaug 10 minučių. Ši programa nepašalina labai stiprių kvapų.

3) Išbandyta su „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 202120117).

### Programos temperatūra, didžiausias gręžimo greitis ir skalbinių kiekis

Programa	Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas	Didžiausias kiekis
PowerClean 59min	30 °C 60–30 °C	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	5.0 kg
Eco 40-60	- 1) 2)	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	9.0 kg
Medvilnė	40 °C 95 °C – šaltas	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	9.0 kg
Sintetika	30 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	4.0 kg
Ploni audiniai	30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min. 1200 – 400 aps./min	2.0 kg
 Vilna	40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	2.0 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40–30 °C	1200 aps./min. 1600 – 400 aps./min	3.0 kg
 Garai	-	-	1.0 kg
 Lauko apranga	30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Antibakterinė	60 °C	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	9.0 kg
Skalavimas	-	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	9.0 kg

Programa	Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas	Didžiausias kiekis
----------	---	--	--------------------

Gręžimas/Vandens išleidimas	-	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	9.0 kg
-----------------------------	---	---------------------------------------	--------

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.




Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.  
Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

- 2) Šios programos temperatūra ekrane nerodoma – ji nustatoma automatiškai.
- 3) Skalbimo programa.
- 4) Skalbimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

## 10.3 Garai programos

Programos Garai skirtos greitai atšviežinti drabužius (iš medvilnės, sintetikos, mišrių audinių, įskaitant gležnus), sumažinti jų susiglamžymą ir pašalinti kvapus, išvengiant skalbimo ciklo.

Audinių plaušeliai atlaisvinami ir po to juos galima lengvai išlyginti. Pasibaigus programai nedelsdami išimkite skalbinius.

Naudojantis parinktimi Laiko taupymas , ciklo trukmę galima sumažinti iki 15 minučių.

**NENAUDOKITE** šio režimo su šių tipų skalbiniais:

- skalbiniams, netinkantiems džiovinti džiovyklėje;
- skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.



Nenaudokite jokių skalbimo priemonių! Programos Garai nepašalina stiprių kvapų ir nevykdo higieninio valymo ciklo. Po apdorojimo garais skalbiniai gali būti drėgni. Tokiu atveju skalbinius kelioms minutėms padžiaukite.

## Skalbinių aromatai (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance atnaujina net ir gležnus audinius, pašalina susiglamžymus ir suteikia išskirtinį švelnų **AEG** sukurtą aromatą. Kaskart atgaivindami drabužius garais vietoje skalbimo, ilgiau išsaugosite gerą drabužių išvaizdą ir būklę. Aromatus galite saugiai naudoti su programomis „Steam“ ir „Cashmere“, kad išskalbtumėte delikačius ir gležnus audinius, tokius kaip kašmyras ar vilna. Skalbdami mažesnę kiekį naudokite mažesnę aromatų kiekį ir pasirinkite trumpesnę ciklą: vos per penkiolika minučių drabužiai vėl taps lyg ką tik išskalbti.

Atidžiai perskaitykite su aromatais pateiktą instrukciją.

### NEGALIMA:

- aromatais apdorotų drabužių džiovinti džiovyklėje. Jie išgaruos;
- naudoti aromatus kitais tikslais, nei nurodyta;
- naudoti aromatus naujiems drabužiams. Naujuose drabužiuose gali būti likusių apdailos junginių, kurie nesuderinami su kvapu.



Aromatų buteliukų galite įsigyti internetinėje parduotuvėje **AEG** arba iš įgaliotojo prekybos atstovo.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care – Žalia



Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilnioniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikomasi gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų.  
M1361

## 10.5 Parinkčių suderinamumas su programomis



Papildomomis programomis ir nustatymais galėsite naudotis atsisiuntę **PROGRAMĖLĘ**.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Medvilnė	Sintetika	Ploni audiniai	Vilna	20 min. - 3 kg	Garai	Lauko apranga	Antibakterinė	Skalavimas	Gręžimas/Vandens išleidimas
Gręžimas	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skalavimo sulaikymas	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Ypač tyli			■	■	■							

PowerClean 59min	Eco 40-60	Medvilnė	Sintetika	Ploni audiniai	Vilna	20 min. - 3 kg	Garai	Lauko apranga	Antibakterinė	Skalavimas	Gręžimas/Vandens išleidimas
------------------	-----------	----------	-----------	----------------	-------	----------------	-------	---------------	---------------	------------	-----------------------------

--- Be gręžimo											■ 1)
Dėmių šalinimas 2)		■	■								■
Pirminis skalbimas		■	■								
Laiko taupymas 3)		■	■	■			■				
Papildom. Skalavimas	■	■	■	■				■	■	■	
Papildomi garai 2)	■	■	■							■	
PODS®	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
Pabaigos laikas	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Jeigu pasirinksite „Be gręžimo“, prietaisas tik išleis vandenį.

2) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.

3) Jeigu pasirinksite trumpiausią programos laiką, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galite skalbti ir didelį kiekį skalbinių, tačiau skalbimo kokybė bus prastesnė.

### Plovimo programos atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilniniai skalbiniai	Speciali
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universaliai skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Medvilnė	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Ploni audiniai	--	--	--	▲	▲
Vilna	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Lauko apranga	--	--	--	▲	▲
Antibakterinė	▲	▲	--	--	▲

1) Skalbant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

## 11. 📶 „WI-FI“ NUSTATYMAS

Šiame skyriuje aprašoma, kaip prijungti prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo ir susieti su mobiliaisiais įrenginiais.

Naudodami šią funkciją galite gauti pranešimus, stebėti ir valdyti prietaisą mobiliuoju įrenginiu.

Gamykliniuose nustatymuose „Wi-Fi“ yra išjungtas.

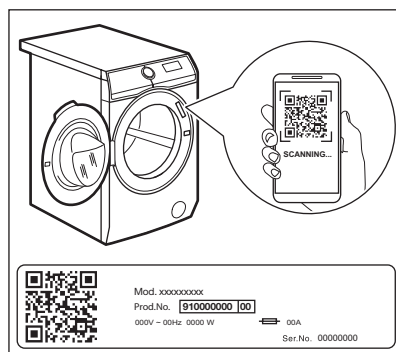
Jei norite susieti prietaisą ir naudoti papildomas funkcijas, atlikite toliau nurodytus žingsnius.

- Įjunkite belaidį tinklą.
- Mobilųjį prietaisą prijunkite prie belaidžio tinklo.

### „Wi-Fi“ modulio parametrai

<b>Dažnis</b>	2.412–2.472 GHz Europos rinkai
<b>Protokolas</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Maksimali galia</b>	< 20 dBm
<b>Užšifravimas</b>	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 QR kodas vardinėje lentelėje



#### QR kodu galima pasinaudoti dviem būdais:

- Naudodami programėlėje įdiegtą vaizdo kameros funkciją nuskaitykite QR kodą, iš programėlių parduotuvės atsisiųskite mūsų programėlę ir vadovaukitės gautais nurodymais.
- Mobiliojo telefono susiejimas su prietaisu, siekiant palengvinti procesą. QR kodą nuskaitykite naudodami mūsų programėlėje įdiegtą QR skaitytuvą.

## 11.2 App diegimas ir konfigūravimas







App leidžia kontroliuoti skalbimą per mobilųjį įrenginį. Turi daugybę programų, naudingų funkcijų ir informacijos apie gaminį, tinkamai pritaikytos prietaisui. Asmeniškai pritaikyta skalbinių priežiūra – viskas iš mobiliojo įrenginio.

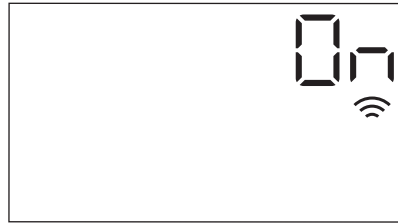
Kai prie programos jungiate prietaisą, būkite netoli jo su savo mobiluoju įrenginiu.

Patikrinkite, ar jūsų mobilusis įrenginys prijungtas prie belaidžio tinklo.


1. Savo išmaniajame įrenginyje eikite į „App Store“ arba nuskaitykite QR kodą (žr. *skirsnį „QR kodas vardinėje lentelėje“*).
2. Atsisiųskite ir įdiekite mūsų programėlę.
3. Paleiskite programą. Pasirinkite šalį bei kalbą ir prisijunkite su savo el. pašto adresu ir slaptažodžiu. Jeigu neturite paskyros, susikurkite ją vadovaudamiesi App pateiktais nurodymais.
4. Laikykitės programoje pateikiamų nurodymų dėl prietaiso registracijos ir konfigūravimo.

## 11.3 Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas

1. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspauštą On/Off  mygtuką. Palaukite maždaug 10 sekundžių, prieš tęsdami belaidį konfigūravimą.
2. Programų pasirinkimo rankenėle pasirinkite programą.
3. Kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką Nuotolinis paleidimas , kol pasigirs spragtelėjimas. Atleiskite mygtuką. Ekране 5 sekundes matysite  ir pradės mirksėti  indikatorius. Paleidžiamas belaidis modulis.




Įsitinkinkite, kad programa paruošta ryšiui.


4. Maždaug po 10 sekundžių ekrane matysite  (priegigos tašką).




Priegigos taškas bus atviras maždaug 5 minutes.

5. Sukonfigūruokite App išmaniajame įrenginyje ir laikydamiesi nurodymų prijunkite prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo.
6. Jeigu sukonfigūruotos prijungimo galimybės, kai vėl rodomas informacijos apie programą ekranas, ekrane bus rodomas indikatorius .



Kaskart įjungus prietaisą, prietaisui prireiks maždaug 10 sekundžių automatiškai prisijungti prie tinklo. Kai indikatorius  nustoja mirksėti, ryšys yra užmegztas.


### Jei sukonfigūravę prisijungimą,

paspauskite Nuotolinis paleidimas  mygtuką bei palaikykite kelias sekundes, iki išgirsite

pirmąjį garsinį signalą. Atleiskite mygtuką. Ekране 5 sekundes bus matomas **OFF**.




Jeigu išjungsitė ir vėl įjungsitė prietaisą, belaidis ryšys automatiškai išsijungs.

**Norėdami pašalinti belaidžio ryšio prisijungimo duomenis**, kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką Nuotolinis paleidimas , kol išgirsitė antrąjį garsinį signalą: Ekране kelias sekundes matysitė užrašą ---.


## 11.4 Nuotolinis paleidimas

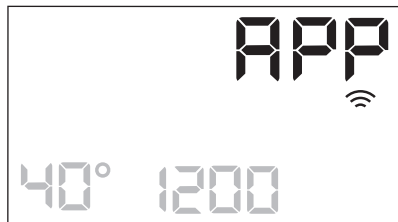
Ši funkcija suteikia galimybę ciklą paleisti nuotoliniu būdu.






Jei programai paleisti paspaudžiate mygtuką Start/Pause , nuotolinis valdymas įsijungia automatiškai; skalbimo programą taip pat galima paleisti nuotoliniu būdu. Kai duralės atidarytos, ši funkcija neveikia.


Jei programa įdiegta ir yra veikiantis belaidis ryšys, galite aktyvinti nuotolinio paleidimo funkciją:

1. Palieskite mygtuką Nuotolinis paleidimas ; ekране kelias sekundes mirksės indikatorius **APP**.



2. Kol mirksi indikatorius palieskite mygtuką Start/Pause , kad įjungtumėte nuotolinio paleidimo funkciją. **APP** Programų suvestinės ekране rodomi indikatoriai  ir  ir duralės yra užrakintos. Dabar programą galėsite paleisti nuotoliniu būdu.



Palietę mygtuką Start/Pause , indikatoriumi **APP** nustojus mirksėti, paleisite nustatytą programą, tačiau nuotolinio paleidimo neįjungsitė.

**Norėdami išjungti nuotolinio paleidimo funkciją**, palieskite mygtuką Nuotolinis paleidimas  ir patvirtinkite mygtuku Start/Pause .

## 11.5 Atnaujinimas belaidžiu būdu

Programėlė gali paraginti atlikti prietaiso atnaujinimą.

Programai veikiant programėlė informuos, kad atnaujinimas bus pradėtas programai pasibaigus.

Atnaujinimo metu prietaiso ekране rodoma **UPD**.

Neišjunkite prietaiso ir neištraukite jo kištuko, kai jis atnaujinamas.


Prietaisą vėl bus galima naudoti baigus atnaujinimą be jokio pranešimo apie sėkmingą atnaujinimą.


Jeigu įvyksta klaida, prietaiso ekране rodoma **ERR**: paspauskite bet kurį mygtuką arba pasukite rankenėlę, kad prietaisas vėl įprastai veiktų.

## 11.6 Nuolat įjungto „Wi-Fi“ ryšio funkcija

Nuolat įjungto „Wi-Fi“ ryšio funkciją rasitė programėlėje.

Ši funkcija prietaisą laiko prijungtą prie tinklo net tada, kai prietaisas yra išjungtas.

Indikatorius  protarpiais įsijungia ir išsijungia.

Prietaisą galima įjungti mygtuku On/Off  arba naudojantis programėle.




Dėl nuolat įjungto „Wi-Fi“ ryšio funkcijos gali padidėti energijos sąnaudos.

## 12. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Prietaiso įjungimas

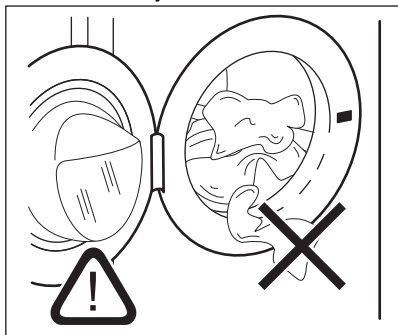
1. Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspauštą On/Off  mygtuką.

Pasigirs trumpas signalas. Prietaisas automatiškai pasiūlo numatytąją programą. Įsižiėbs atitinkamas indikatorius.

Ekrane matysite numatytąją programą, Eco 40-60, ciklo trukmę, didžiausią skalbinių svorį (kelias sekundes), numatytąją temperatūrą, numatytąjį grėžimo greitį ir programos fazių indikatorius.

### 12.2 Skalbinių įdėjimas

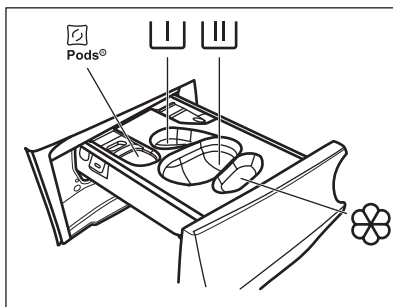
- Atidarykite prietaiso dureles.
  - Pakratykite skalbinius prieš dėdami į prietaisą.
  - Skalbinius į būgną dėkite po vieną.
- Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
- Gerai uždarykite dureles.





### ⚠ DĖMESIO

- Įsitikinkite, kad uždarydami jas neprispaudėte skalbinių. Jei taip atsitiktų, gali pratekėti vanduo arba galite pažeisti skalbinių audinius.
- Jei skalbsite alyva ar tepalu stipriai suteptus drabužius, galite pažeisti prietaiso gumines dalis.

### 12.3 Skalavimo priemonių ir priedų pildymas rankomis



 – skyrelis skalavimo priemonės kapsulėms (iki 2 kapsulių). Jei naudojate tabletes būtinai įjunkite funkciją Pods®.


 – mirkymo ciklo skyrelis (tik milteliams).


 – skalavimo ciklo skyrelis (tik milteliams).



Jei ketinate naudoti šį skyrelį, būtinai išjunkite funkciją Pods®.



Jei naudojate skalavimo skystį, įdėkite jam skirtą indelį .

 – audinių minkštiklio ir kitų skystų priemonių (pvz. krakmolo) skyrelis.

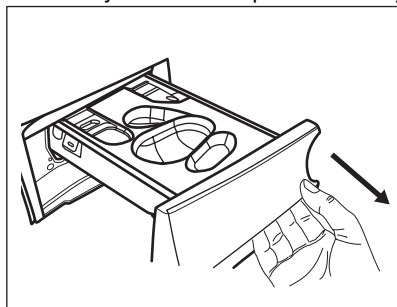
**MAX** – visuomet laikykites ant skalbimo priemonės pakuotės pateiktų nurodymų, tačiau rekomenduojame niekada neviršyti nurodyto didžiausio kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalbimo rezultatus.



Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių dalytuvo.

Laikykites šių nurodymų

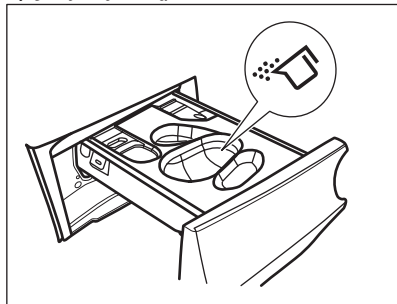
1. Atidarykite skalbimo priemonės dalytuvą.



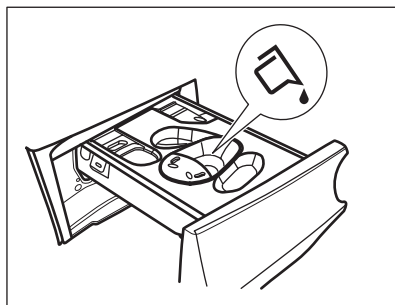
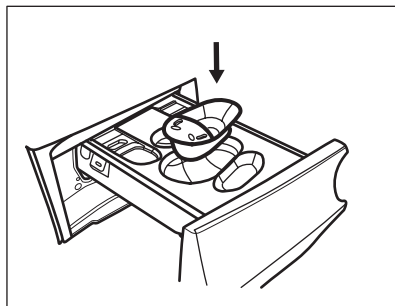
2. Jei renkatės mirkymo ciklą, skalbimo miltelius supilkite į skyrelį

3. Pagrindiniam skalbimo ciklui skyrelį pasirinkite pagal naudojamos skalbimo priemonės tipą.

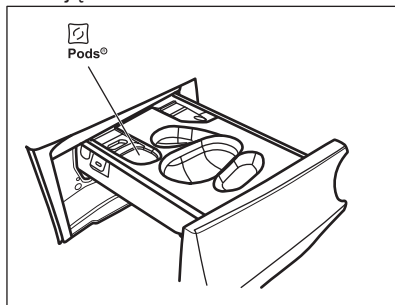
a) Į skyrelį įpilkite **skalbimo miltelių**.



b) Į tą patį skyrelį įdėkite atitinkamą indelį ir įpilkite **skalbimo skysčio**.



c) Į skyrelį įdėkite **tabletes**. Būtinai įjunkite funkciją Pods®.



4. Į skyrelį įpilkite audinių minkštkilio.  
5. Uždarykite ploviklio dalytuvą.

## 12.4 Programos nustatymas

1. Sukdami programų pasirinkimo ratuką pasirinkite norimą skalbimo programą. Įsijungus atitinkamos programos indikatorius.

Įjungus prietaisą, Eco 40-60 yra numatytoji siūloma programa, su kuria susijusi informacija apie energijos sąnaudas.

Mirksės Start/Pause mygtuko indikatorius.

Ekrane rodoma orientacinė programos trukmė, maksimalus nustatyta programai nurodytas skalbinių kiekis (tik kelias sekundes), numatytoji temperatūra, numatytasis gręžimo greitis ir skalbimo fazės indikatoriai (kai galimi).

2. Norėdami pakeisti temperatūrą ir (arba) gręžimo greitį, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Galite rinktis vieną ar iš karto kelias papildomas funkcijas. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkti **negalima**, suskambės garso signalas.

## 12.5 Programos paleidimas

Palieskite Start/Pause▶|| mygtuką, kad paleistumėte programą. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat.

Durėlės užsirakins ir programa prasidės.

Ekrane matysite indikatorių, rodančių ▶◀.



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

## 12.6 Programos paleidimas su parinktimi Pabaigos laikas

1. Šį mygtuką paspauskite vieną ar kelis kartus, kol ekrane nustatysite pageidaujama programos užbaigimo laiką. Įsižiebs indikatorius ⌚.
2. Palieskite mygtuką Start/Pause▶||. Būgnas pradės sukstis, kad atliktų nustatymą ProSense, jei tai numatyta pasirinktoje programoje.
3. Įsijungs laiko atskaita iki programos pabaigos: programa bus paleista tokiu laiku, kad pasibaigtų jūsų nustatymuose pasirinktu laiku.

Jei norite pakeisti ar atšaukti šią parinktį:

1. Paspauskite mygtuką On/OffⓁ, kad išjungtumėte prietaisą.

2. Vėl įjunkite prietaisą.
3. Dar kartą pasirinkite programą.

## 12.7 ProSense svorio nustatymas

**ProSense**



Ekrane rodoma programos trukmė numatyta **vidutiniam arba dideliame skalbinių kiekiui**.

Kai nustatysite skalbimo programą, jei programa ją palaiko, ekrane įsižiebs simbolis **ProSense**.

Kai paliesite mygtuką Start/Pause▶||, ProSense pradės skalbinių svorio nustatymą:

1. Skalbinių kiekis bus nustatytas per 30 sekundžių; tuo metu mirksės indikatorius ▶||, juostelės po **ProSense** simboliu judės pirmyn ir atgal, o būgnas lėtai suksis.
2. Būgnui nustojus sukstis, ekrane bus rodoma skalbimo programos trukmė, kuri, priklausomai nuo nustatyto skalbinių svorio, gali būti ilgesnė arba trumpesnė; juostelių skaičius rodo apkrovos lygį (nuo 1 iki 4, 4 juostelės nurodo perkrovą); tada vėl įsižiebs didžiausios deklaruotos apkrovos indikatorius. Dar po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas.



**Perkrovos atveju** vėl įsižiebs didžiausios deklaruotos apkrovos indikatorius ir mirksės indikatorius

**MAX**. Tokiu atveju 30 sek.

laikotarpiu programą galima sustabdyti ir iš būgno išimti kelis skalbinius.

Išėmę kelis drabužius palieskite Start/Pause▶|| mygtuką, kad dar kartą paleistumėte programą. „ProSense“ galima kartoti ne daugiau kaip tris kartus (žr. 1 punktą).

**Dėmesio!** Jeigu skalbinių kiekio nesumažinsite, skalbimo programa įsijungs nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Tokiu atveju skalbiniai gali likti tinkamai neišskalbti.



Maždaug po 20 min programos trukmė gali pasikeisti priklausomai nuo to, kiek vandens sugeria skalbiniai.



„ProSense“ skalbinių kiekio nustatymas vykdomas tik su pilnomis skalbimo programomis (kai nepraleidžiamas joks ciklas).



„ProSense“ negalima naudoti su kai kuriomis programomis (pvz.: Vilna, trumpųjų ciklų ir programomis be skalbimo ciklo).

## 12.8 Programų indikatoriai

Kai paleidžiama programa, mirksi vykdomos fazės indikatorius, o kitų fazių indikatoriai šviečia.

Pavyzdžiui, vykdoma skalbimo arba pirminio

skalbimo fazė:

Kai fazė baigiama, atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti. Pradeda mirksėti kitos fazės indikatoriai.

Pavyzdžiui, vykdoma skalavimo fazė:



Jei pasirinksite Papildomi garai, įsijungs garų funkcijos indikatoriai.

Vykdoma garinimo fazė:

Vykdoma neglamžymo fazė:

## 12.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti **tik kelias** parinktis:

1. Palieskite mygtuką Start/Pause . Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.

3. Dar kartą palieskite mygtuką Start/Pause .

Skalbimo programa tęsiama toliau.

## 12.10 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off .
2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off .

Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Jeigu ProSense fazė jau įvykdyta ir jau pilamas vanduo, nauja programa paleidžiama **nekartojant ProSense fazės**. Vanduo ir skalbimo priemonė neišleidžiami, kad būtų išvengta švaistymo. Ekrane rodoma maksimali programos trukmė atnaujinama maždaug kas 20 minučių paleidus naują programą.

## 12.11 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

Kol veikia vykdoma programa arba atidėtas paleidimas, prietaiso durelės yra užrakintos.




Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs negalėsite atidaryti durelių.

Kol šviečia indikatorius , galite atidaryti dureles ir įdėti arba išimti skalbinius.

1. Palieskite mygtuką Start/Pause . Valdymo skydelyje išsijungia susijęs durelių užrakinimo indikatorius.
2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
3. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Start/Pause .


Programa ar atidėto paleidimo funkcija toliau vykdoma.

Programai pasibaigus dureles galima atidaryti išsijungus simboliui . Taip pat galima nustatyti gręžimo arba vandens išleidimo


programą / parinktį ir paspausti mygtuką Start/Pause . Jeigu tarp pasirinktųjų programų nėra gręžimo ir vandens išleidimo, jas galite paleisti programėle.


## 12.12 Programos pabaiga

Pasibaigus programai, prietaisas išsijungia automatiškai. Suveikia garsinis signalas (jeigu įjungtas).

Ekране užsidega visi skalbimo fazės indikatoriai ir laiko srityje rodoma .

Išsijungs mygtuko Start/Pause  indikatorius.

Durėlės atsirakins, o indikatorius  išsijungs.

1. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off .

Pasibaigus programai prietaisas automatiškai išsijungia po penkių minučių.








Kai prietaisą vėl įjungiate, jis siūlo naudoti Eco 40-60 kaip numatytąją programą. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasirinkite naują programų parinktį.


2. Ištraukite iš prietaiso skalbinius.
3. Įsitikinkite, kad būgnas tuščias.
4. Palikite dureles ir skalbimo priemonių stalčiuką atidarytus, kad neatsirastų pelėsis ir nemalonūs kvapas.
5. Uždarykite vandens čiaupą.


## 12.13 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui



Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kurios atveju po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, programa yra baigta, tačiau:




- Ekране įsižiebs indikatorius , papildomos funkcijos indikatorius  arba  ir užrakintų būgno durelių indikatorius .
- Mirksės prasidėjusio ciklo indikatorius .
- Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Durėlės liks užrakintos.


- Jeigu norite atidaryti dangtį, išleiskite vandenį:


1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Gręžimas , kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį.

2. Palieskite mygtuką .

- Jeigu nustatėte , prietaisas išleidžia vandenį ir gręžia.
- Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleidžia vandenį.

Parinkties indikatorius  arba  išsijungia, o indikatorius  mirksi ir po to išsijungia.

3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatorius  užgesus, galite atidaryti dureles.




4. Norėdami išjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką On/Off .



Bet kuriuo atveju, prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

## 12.14 Budėjimo parinktis

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Nenaudokite prietaiso 5 minutes prieš paliesdami mygtuką Start/Pause . Jei prietaisą norite vėl įjungti, paspauskite On/Off  mygtuką.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Jei prietaisą norite vėl įjungti, paspauskite On/Off  mygtuką. Prietaisas rekomenduoja Eco 40-60 kaip numatytąją programą. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasirinkite naują programų parinktį.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad suveiktų priminimas dėl vandens išleidimo.



Jei nuolat įjungto „Wi-Fi“ ryšio funkcija aktyvi, mirksės tik indikatorius

## 13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Reguliaraus valymo grafikas

**Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.**

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsis ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

**Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:**

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

### 13.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Patarimai“, „Skalbinų kiekis“.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpikyje, filtruose ir būgne. Žr. „Dviejų juostelių durelių sandariklis“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

### 13.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.

Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.

### DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

### DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

### 13.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

### 13.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

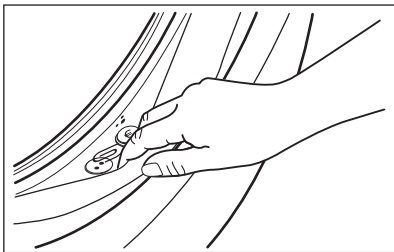
Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros ir trumpų programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, pradėti augti bakterijos ir būgno viduje susidaryti plonas mikroorganizmų sluoksnis. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis.

Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, bent kartą per mėnesį atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Vykdykite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiamųjų miltelių arba, jeigu yra, vykdykite programą Skalbyklės valymas.

### 13.6 Durelių tarpiklis

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

### 13.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:


1. Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

2. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
3. Vykdykite trumpą programą medvilnei skalbti tuščiu būgnu, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiamųjų miltelių arba, jeigu yra, vykdykite programą Skalbyklės valymas. Jei prietaisą galite prijungti prie „Wi-Fi“ tinklo, naudodamiesi programėle galėsite atsisiųsti specialiąją programą Skalbyklės valymas.
4. Į tuščią būgną rankomis įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių ar specialaus gaminio, kad išplautumėte likučius.



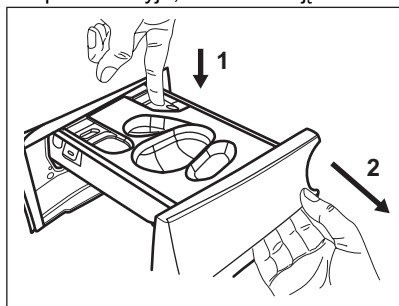
Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

### 13.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

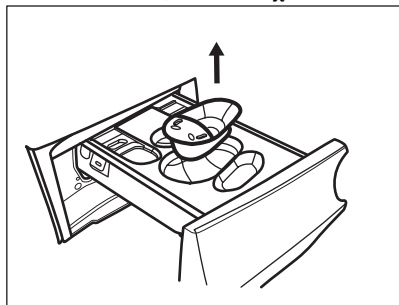
Norėdami pašalinti skalbimo priemonių ar audinių minkštiklio likučius ir skalbimo

priemonių stalčiuke išvengti pelėsio, reguliariai atlikite šią valymo procedūrą:

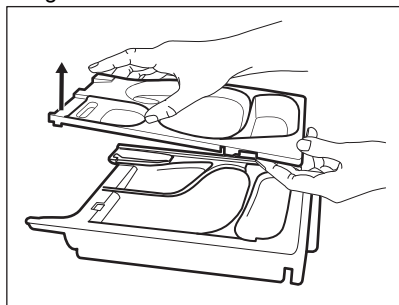
1. Atidarykite skalbimo priemonės dalytuvą. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.



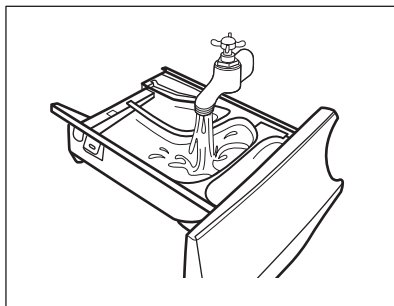
2. jei įdėtas skystos skalbimo priemonės rezervuaras, ištraukite jį.



3. Pakelkite viršutinį skyrių dangtelį, kad jį galėtumėte nuimti.



4. Po tekančiu vandeniu išplaukite skalbimo priemonės stalčiuką ir išimamas jo dalis.

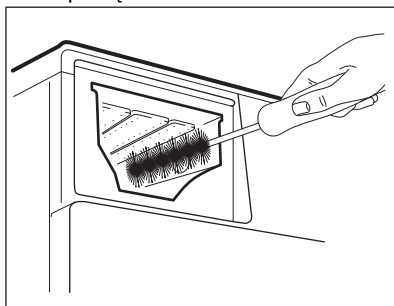


5. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.

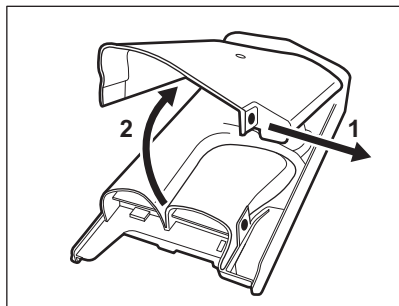
**⚠ DĖMESIO**

**Nenaudokite aštrių objektų ar metalinių šepetėlių ir kempinių.**

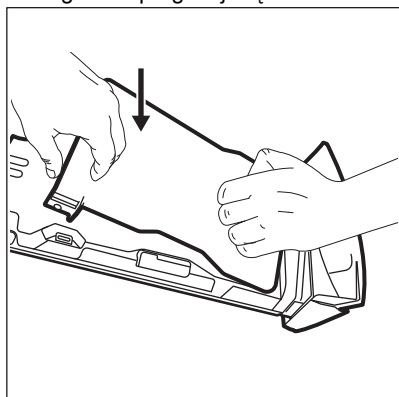
Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



6. Apverskite dalytuvo viršutinę pusę žemyn ir atidarykite apatinį dangtelį, kaip parodyta paveikslėlyje: pirmiausia ištraukite šoninius skirtukus į išorę, tada nuimkite apatinį dangtelį.

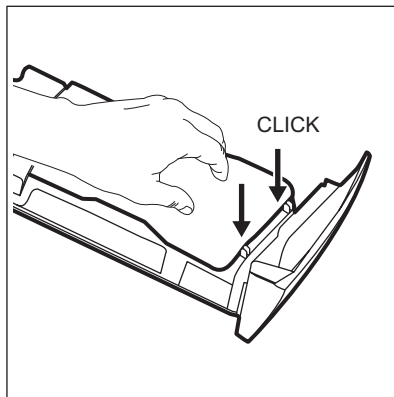


7. Patikrinkite, ar iš konvejerio buvo pašalinti visi skalbimo priemonės likučiai. Naudokite tik minkštas drėgnas šluostes.
8. Vėl uždėkite apatinį dangtį, sulygiuodami jo skyles su stalčiaus kabliukais, kaip parodyta paveikslėlyje. Darykite, kol išgirsite spragtelėjimą.

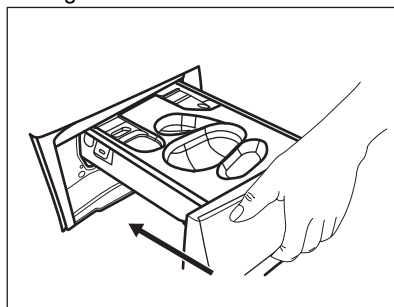


**⚠ DĖMESIO**

Paspauskite apatinį dangtelį, kaip parodyta paveikslėlyje. Patikrinkite, ar jis tinkamai uždarytas.



9. Vėl surinkite stalčių:
  - a. Uždėkite apatinį dangtį ir spauskite, kol pasigirs spragtelėjimas.
  - b. Uždėkite apatinį dangtelį ir paspauskite, kol išgirsite spragtelėjimą.
  - c. Jeigu reikia, įdėkite skystos skalbimo priemonės indelį.
10. Įdėkite skalbimo priemonės stalčiuoką ir kreipiamuosius bėgelius ir uždarykite. Paleiskite skalavimo programą su tuščiu būgnu.



### 13.9 Išleidimo siurblio valymas

**⚠ ĮSPĖJIMAS!**

Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.

**i**

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurbį, jeigu:

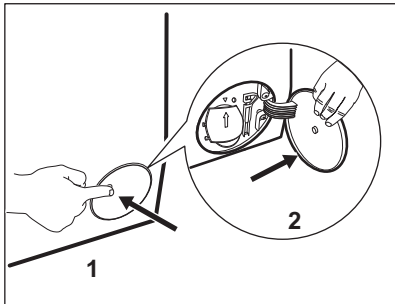
- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

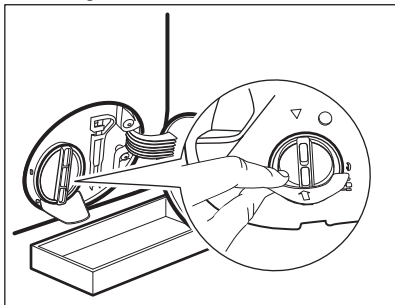
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės

### Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:

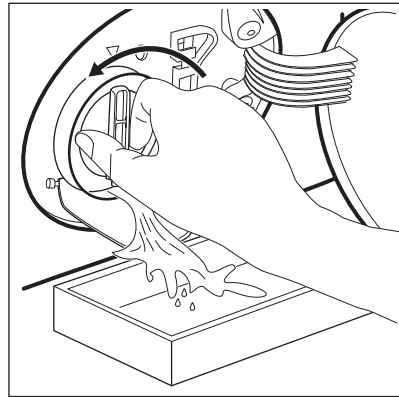
#### 1. Atidarykite siurblio dangtelį.



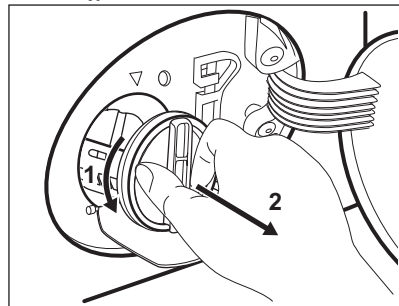
2. Po išleidimo siurbliu padėkite tinkamą indą, į kurį galėtų ištekėti vanduo.
3. Nuleiskite išleidimo lataką žemyn. Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.



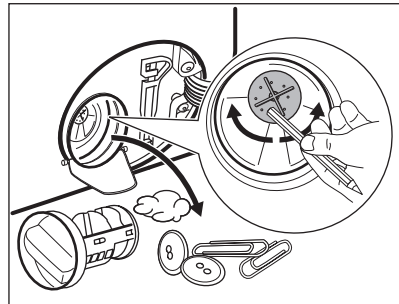
4. Pasukite filtrą 180 laipsnių kampu prieš laikrodžio rodyklę, kad jį atsuktumėte, bet jo paties neištraukite. Tegul vanduo teka.



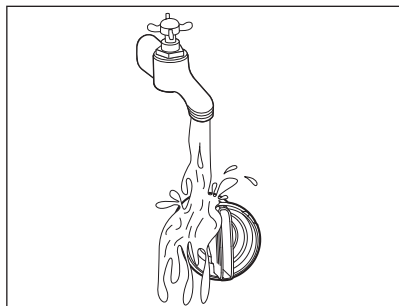
5. Kai dubuo bus pilnas vandens, vėl užsukite filtrą ir išpilkite vandenį iš indo.
6. Kartokite 4 ir 5 veiksmus, kol vanduo nustos tekėti.
7. Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte.



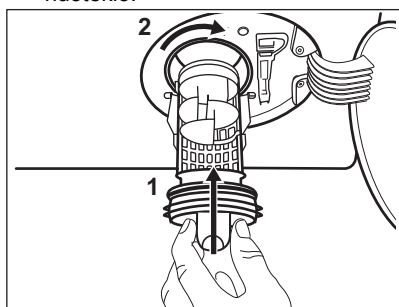
8. Jeigu reikia, iš filtro išėmus pašalinkite pūkus ir daiktus.
9. Patikrinkite, ar pasukta siurblio sparnuotė laisvai sukasi. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



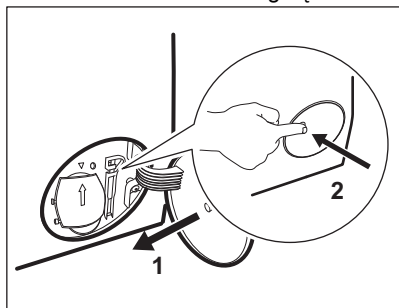
10. Išplaukite filtrą vandeniu iš čiaupo.



**11.** Įdėkite filtrą atgal į specialius kreiptuvus, pasukę jį pagal laikrodžio rodyklę. Būtinai tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.



**12.** Uždenkite siurblio dangtelį.



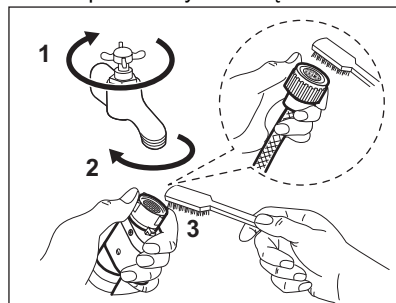
Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

- a. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
- b. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

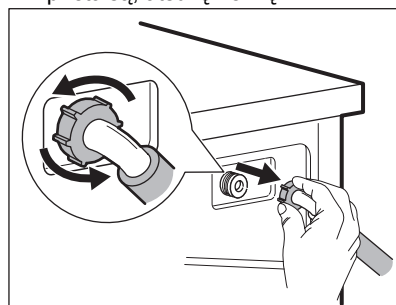
### 13.10 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Kartkartėmis rekomenduojama valyti abu įleidimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos:

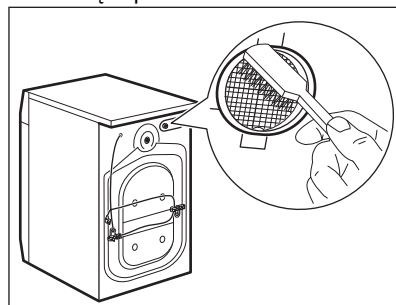
**1.** Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo čiaupo ir išvalykite filtrą.



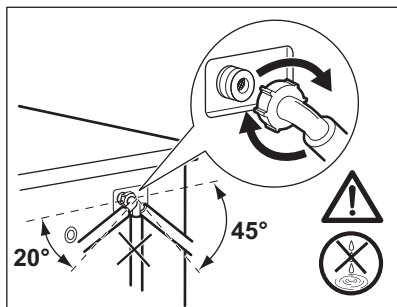
**2.** Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo prietaiso, atsukę varželę.



**3.** Prietaiso gale esantį vožtuvo filtrą valykite dantų šepetėliu.



**4.** Kai vėl jungsite žarną prie prietaiso galo, pasukite ją kairėn arba dešinėn (ne vertikaliajoje padėtyje), atsižvelgdami į savo vandens čiaupo padėtį.



### 13.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvu pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

### 13.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens išleidimo žarnosje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens išleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens išleidimo žarną.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitinkinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C.

Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

## 14. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!


Žr. saugos skyrius.

### 14.1 Klaidų kodai ir galimi sutrikimai


Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisas netikėtai nustoja veikęs. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

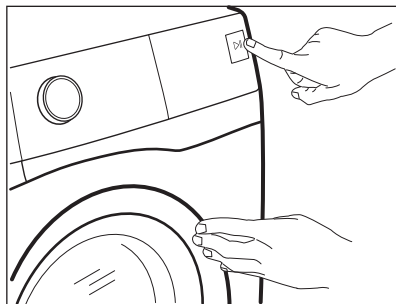
#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Tam tikrų sutrikimų atveju valdymo skydelyje matysite klaidos kodą, o Start/Pause  mygtukai gali pradėti mirksėti:



Jeigu prietaisas perkrautas, išimkite kelis skalbinius iš būgno ir (arba) laikydami prispaustas dureles palieskite mygtuką Start/Pause, kad indikatorius  išsijungtų (žr. toliau pateiktą pav.).




Gedimas	Sprendimas
<p><b>E10</b> Prietaisas nepripildo vandeni.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas</li> <li>• Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekiite su vietine vandens tiekimo kompanija.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi, pažeista ar užsilenkusi.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> </ul>
<p><b>E20</b> Iš prietaiso neišbėga vanduo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna tinkamai sujungta.</li> <li>• Jei pasirinkote programą be vandens išleidimo, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę. Jeigu tarp pasirinktų programų nėra vandens išleidimo programos, ją galite pasirinkti programėle.</li> <li>• Jei pasirinksite programą, kuri nesibaigia vandens išleidimu, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.</li> </ul>
<p><b>E40</b> Prietaiso durelės atidarytos arba uždarytos netinkamai.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos durelės</li> </ul>
<p><b>E91</b> Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.</li> <li>• Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>




**EFO**

Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo.

- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir uždarykite vandens vožtuvą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Kitų prietaiso gedimų ar sutrikimų atveju sprendimų ieškokite toliau pateiktoje lentelėje.

Problema	Sprendimas
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.</li> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės</li> <li>• Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.</li> <li>• Įsitinkite, kad tikrai palietėte Start/Pause </li> <li>• Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>• Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.</li> <li>• Patikrinkite tinkamai pasukta programų pasirinkimo rankenėlė.</li> </ul>
Prietaisas prisipildo vandeni, o tada vanduo iš karto išteka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo vožtuvas tinkamoje padėtyje. Galbūt žarna įrengta per žemai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> </ul>
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasirinkite gręžimo programą. Jeigu tarp pasirinkamų programų nėra vandens išleidimo programos, ją galite pasirinkti programėle.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Pakoreguokite skalbinių kiekį ir paleiskite gręžimo programą dar kartą. Šią triktį gali sukelti išsibalansavusi prietaiso padėtis.</li> </ul>
Ant grindų yra vandens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar sandarios vandens žarnų jungtys.</li> <li>• Patikrinkite, ar nepažeistos vandens tiekimo ir išleidimo žarnos.</li> <li>• Patikrinkite, ar naudojate tinkamą plovimo priemonę ir reikiamą jos kiekį.</li> </ul>
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar nebuvo pasirinkta programa, kurios pabaigoje vanduo neišleidžiamas.</li> <li>• Patikrinkite, ar skalbimo programa baigėsi.</li> <li>• Jeigu būgne yra vandens, pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą. Jeigu tarp pasirinktųjų programų nėra gręžimo ir vandens išleidimo, jas galite paleisti programėle.</li> <li>• Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą.</li> <li>• Galimai prietaisas sugedo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Jeigu reikia atidaryti dureles, atidžiai perskaitykite skyrių „Avarinis durelių atidarymas“.</li> <li>• Pasirūpinkite, kad Remote Start Mode nebūtų įjungta. Išjunkite jį.</li> </ul>

Problema	Sprendimas
Ekране nėra belaidžio ryšio indikatoriaus  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite belaidžio ryšio signalą.</li> <li>• Patikrinkite, ar įjungtas belaidis ryšys. Žr. „Skalbyklės belaidžio ryšio konfigūravimas“ – „Wi-Fi nustatymas“.</li> <li>• Patikrinkite namų tinklą ir maršrutizatorių.</li> <li>• Iš naujo paleiskite maršrutizatorių.</li> <li>• Belaidžio ryšio trikčių atveju kreipkitės į mobiliojo tinklo operatorių.</li> </ul>
Programėlė negali prisijungti prie prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite belaidžio ryšio signalą.</li> <li>• Patikrinkite, ar jūsų išmanusis įrenginys prijungtas prie belaidžio tinklo.</li> <li>• Patikrinkite namų tinklą ir maršrutizatorių.</li> <li>• Iš naujo paleiskite maršrutizatorių.</li> <li>• Belaidžio ryšio trikčių atveju kreipkitės į mobiliojo tinklo operatorių.</li> <li>• Prietaisą arba išmanųjį įrenginį reikia vėl konfigūruoti, nes įdiegtas naujas maršrutizatorius arba pasikeitė jo konfigūracija.</li> </ul>
Programėlė dažnai nesusijungia su prietaisu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar belaidžio ryšio signalas pasiekia prietaisą. Pamėginkite perkelti maršrutizatorių arčiau prietaiso arba praplėskite ryšio diapazoną.</li> <li>• Patikrinkite, ar belaidžio ryšio signalui netrukdo mikrobangos. Išjunkite mikrobangų krosnelę. Pabandykite vienu metu nenaudoti mikrobangų krosnelės ir nuotolinio valdymo.</li> </ul>
Ekране matysite  . Visi mygtukai, išskyrus On/Off  , bus neaktyvūs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prietaisas parsisiūnčia prieinamą atnaujinimus. Palaukite, kol bus baigtas atnaujinimo procesas. Jeigu išjungsite prietaisą atnaujinimo metu, jis tęs atnaujinimą, kai jį vėl įjungsite.</li> </ul>
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar prietaisas stabilus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>• Patikrinkite, ar pašalinote visus pakavimo elementus ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>• Pridėkite daugiau skalbinių. Skalbinių kiekis gali būti per mažas.</li> </ul>
Prietaisui veikiant ilgėja arba trumpėja programos trukmė.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System funkcija keičia programos trukmę priklausomai nuo skalbinių tipo ir kiekio. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“ – „ProSense System skalbinių kiekio nustatymas“.</li> </ul>
Skalbimo rezultatai netenkina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Padidinkite skalbimo priemonės kiekį arba naudokite kitą skalbimo priemonę.</li> <li>• Prieš skalbimą įdėkite specialios dėmių šalinimo priemonės.</li> <li>• Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą temperatūrą.</li> <li>• Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> </ul>
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sumažinkite skalbimo priemonės, tablečių arba vienos dozės ruošinių kiekį.</li> </ul>
Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje lieka skalbimo priemonės.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.</li> <li>• Naudokite tik tas priemones, kurių galiojimo laikas nepasibaigęs. Laikykite jas originalioje uždarytoje dėžutėje, kaip nurodo gamintojas. Tiesioginis aplinkos poveikis gali pakeisti jų savybes, kai jas naudosite skyrelyje Pods®, ypač jei kartu naudositės kai kuriomis specifinėmis funkcijomis (pvz., Pradžios atidėjimas).</li> </ul>

Patikrinę, įjunkite prietaisą. Prietaisas toliau tęs anksčiau pradėtą programą.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

## 14.2 Avarinis durelių atidarymas

Dingus elektros tiekimui arba sugedus prietaisui, prietaiso durelės lieka užrakintos. Prietaisui grąžinus maitinimą skalbimo ciklas tęsiamas toliau. Jeigu sugedus prietaisui durelės lieka užrakintos, jas galima atidaryti naudojant avarinio atrakinimo funkciją.

Prieš atidarydami dureles

### DĖMESIO

**Nudegimų pavojus! Įsitikinkite, kad vandens ir skalbinių temperatūra nėra labai aukšta. Jeigu reikia, palaukite, kol atvės.**


### DĖMESIO

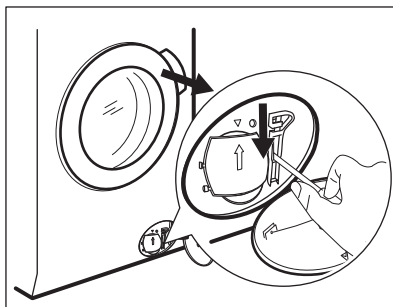
**Pavojus susižeisti! Įsitikinkite, kad būgnas nesisuka. Jeigu reikia, palaukite, kol būgnas nustos sukstis.**

### i

**Įsitikinkite, kad būgne nėra per daug vandens. Jeigu reikia, atlikite avarinį vandens išleidimą (žr. „Avarinis vandens išleidimas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).**

Norėdami atidaryti dureles, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Paspauskite On/Off  mygtuką, kad išjungtumėte prietaisą.
2. Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
3. Atidarykite filtro sklendę.
4. Vieną kartą patraukite avarinio atrakinimo svirtelę žemyn. Patraukę ją žemyn dar kartą laikykite ir atidarykite prietaiso dureles.



5. Išimkite skalbinius ir uždarykite prietaiso dureles.
6. Uždarykite filtro sklendę.

## 15. SAŪNAUDŲ VERTĖS

### 15.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį.



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

### 15.2 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

Eco 40-60 programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. <sup>2)</sup>
Pilna įkrova	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Pusė įkrovos	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Ketvirtis įkrovos	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

#### Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas palei- dimas (W)	Veikimas tink- le budėjimo režimu (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

1) Funkcijos energijos sąnaudos per metus siekia maždaug 17,5 kWh. Jei norite išjungti šią funkciją, žr. skyrių „Susiėjimas per „Wi-Fi““.

## 15.3 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. <sup>2)</sup>
Medvilnė <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Medvilnė 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Medvilnė <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Sintetika 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Ploni audiniai <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Vilna 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Gręžimo greičio indikatorius.

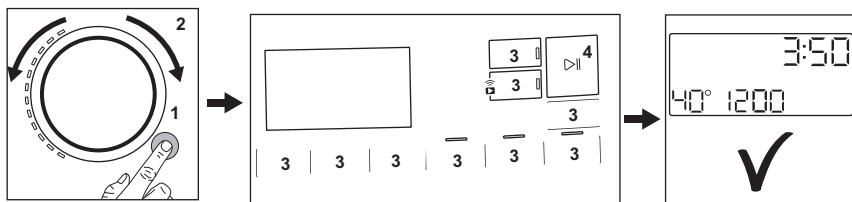
3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.

4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.

5) Skalavimo ciklas truks tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

## 16. TRUMPASIS VADOVAS

### 16.1 Kasdienis naudojimas

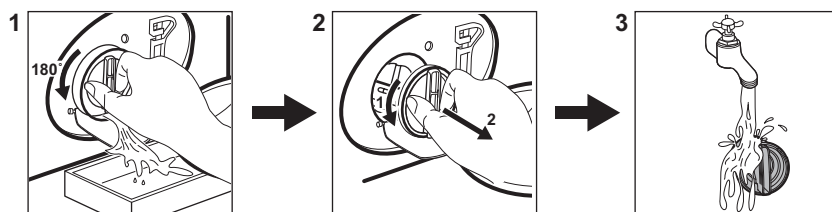


- Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
- Atsukite vandens čiaupą.

- Paspauskite mygtuką **On/Off** (1), kad įjungtumėte prietaisą.
- Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą (2).


- Nustatykite norimas parinktis atitinkamais jutikliniais mygtukais (3).
- Sudėkite skalbinius po vieną į būgną, neviršydami maksimalaus rekomenduojamo skalbinių kiekio. Uždarykite dureles ir įsitikinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių.
- Įpilkite skalbimo ir kitų priemonių į atitinkamus skalbimo priemonių skyrelius. Jeigu naudojate tabletes, įjunkite Pods® parinktį
- Norėdami pradėti programą, palieskite mygtuką **Start/Pause** (4).
- Prietaisas pradeda veikti.
- Programai pasibaigus, išimkite skalbinius.
- Paspauskite mygtuką **On/Off**, kad išjungtumėte prietaisą.




## 16.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamas kodas **E20**.

## 16.3 Programos

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 kg	Medvilniniai ir sintetiniai skalbiniai. Ši programa leidžia greitai pasiekti puikių skalbimo rezultatų. Standartinė programos trukmė nustatyta su 5 kg skalbinių. Jei pageidaujate skalbti mažiau arba daugiau skalbinių, skalbimo laikas automatiškai sutrumpėja arba pailgėja, taip užtikrinant tobulą rezultatą.
<b>Ekonomiška 40–60</b>	9.0 kg	Mažų elektros sąnaudų ciklas medvilnei skalbti. Sumažina temperatūrą ir padidina trukmę puikiems skalbimo rezultatams pasiekti.
<b>Medvilnė</b>	9.0 kg	Balti ir spalvoti medvilniniai audiniai. Idealiai tinka normaliai ar stipriai suteptiems skalbiniams.
<b>Sintetika</b>	4.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai.
<b>Ploni audiniai</b>	2.0 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
 <b>Vilna</b>	2.0 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.
<b>20 min. - 3 kg</b>	3.0 kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
 Garai	1.0 kg	Susiglamžę medvilniniai ir sintetiniai skalbiniai.
 Lauko apranga	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.
 Antibakterinė	9.0 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši skalbimo programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų. <sup>3)</sup> Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
Skalavimas	9.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir gręžimo programa.
Gręžimas/Vandens išleidimas	9.0 kg	Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno. Visi audiniai, išskyrus vilnonius ir gležnus.

1) Skalbimo programa.

2) Skalbimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

3) Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai,**

**padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.**

### Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Medvilnė	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Ploni audiniai	--	--	--	▲	▲
Vilna	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Lauko apranga	--	--	--	▲	▲
Antibakterinė	▲	▲	--	--	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

### 16.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų

pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:

- skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
  - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
  - Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
    - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
    - skalbiniai sutepti nestipriai.
    - skalbiant susidaro daug putų.

### Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

### Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

## 16.5 Reguliaraus valymo grafikas

### Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmė.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

### Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį

Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
----------------------------------	-----------------

Valyti būgną	Kas du mėnesius
--------------	-----------------

Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
------------------------------------	-----------------

Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
----------------------------------	---------------------

Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus
--	---------------------

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų. Rekomenduojame retkarčiais paleisti ciklą tuščiu būgnu, naudojant kalkių šalinimo priemonę.

### Pašalinių daiktų išėmimas

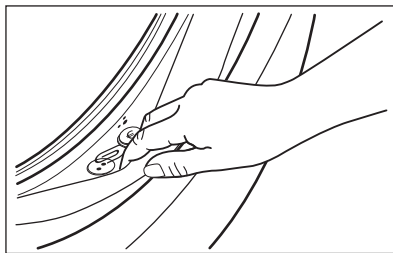


Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpikyje, filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą.

### Durelių tarpinė





Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraiždami sandariklio paviršiaus.


Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.


## 16.6 Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas

1. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaustą On/Off  mygtuką. Palaukite maždaug 10 sekundžių, prieš tęsdami belaidį konfigūravimą.
2. Programų pasirinkimo rankenėle pasirinkite programą.
3. Kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką Nuotolinis paleidimas , kol pasigirs spragtelėjimas. Atleiskite mygtuką. Ekране 5 sekundes matysite  ir pradės mirksėti  indikatorius. Paleidžiamas belaidis modulis.




Įsitinkinkite, kad programa paruošta ryšiu.


4. Maždaug po 10 sekundžių ekrane matysite  (prieigos taška). Prieigos taškas bus atviras maždaug 5 minutes.
5. Sukonfigūruokite App išmaniajame įrenginyje ir laikydamiesi nurodymų prijunkite prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo.

6. Jeigu sukonfigūruotos prijungimo galimybės, kai vėl rodomas informacijos apie programą ekranas, ekrane bus rodomas indikatorius .



Kaskart įjungus prietaisą, prietaisui prireiks maždaug 10 sekundžių automatiškai prisijungti prie tinklo. Kai indikatorius  nustoja mirksėti, ryšys yra užmegztas.

### Jei sukonfigūravę prisijungimą,


paspauskite Nuotolinis paleidimas  mygtuką bei palaikykite kelias sekundes, iki išgirsite pirmąjį garsinį signalą. Atleiskite mygtuką.

Ekране 5 sekundes bus matomas **OFF**.





Jeigu išjungsite ir vėl įjungsite prietaisą, belaidis ryšys automatiškai išsijungs.

### Norėdami pašalinti belaidžio ryšio

**prisijungimo duomenis**, kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką Nuotolinis paleidimas , kol išgirsite antrąjį garsinį signalą. Ekране kelias sekundes matysite --- simbolį.

## 17. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## Добре дојдовте во AEG! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Купувајте додатоци, потрошни материјали и оригинални резервни делови за вашиот апарат на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Можноста за промени е задржана.

## СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	359
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	361
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	363
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	365
5. МОНТАЖА.....	366
6. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	371
7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА.....	374
8. ПОСТАВКИ.....	377
9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	379
10. ПРОГРАМИ.....	379
11.  WI-FI – ПОВРЗУВАЊЕ СО ПОСТАВКАТА.....	385
12. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	388
13. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	394
14. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	401
15. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ.....	406
16. КРАТКО УПАТСТВО.....	408
17. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	412

## 1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



Пред започнување на монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства.

Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

## 1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

## 1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за перење алишта од домашен тип, кои се перат само со машина.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Максималната количина на полнење на апаратот е 9.0 кг.. Не ја надминувајте максималната количина на

полнење на секоја програма (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).

- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 MPa) и 10 bar (1,0 MPa).
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.
- Старите комплекти црева не смеат повторно да се користат.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пареа за чистење на уредот.
- Чистете го апаратот со влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.

## 2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

### 2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Извадете ја целата амбалажа и транспортните зартки вклучувајќи ја и

пластичната четка со пластичен разделувач.

- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш

носете заштитни ракавици и приложените обувки.

- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го и не користете го апаратот на места каде што температурата е пониска од 0°C или каде што е изложен на атмосферски влијанија.
- Вклучете ја рерната.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.
- Немојте да го монтирате апаратот директно над одводот на подот.
- Не прскајте вода на апаратот и не го изложувајте на претерана влажност.
- Не монтирајте го апаратот на места каде што вратата на апаратот не може целосно да се отвори.
- Не ставајте затворен сад под апаратот за собирање вода во случај на протекување. Контактирајте со Овластениот сервисен центар за да проверите кои додатоци можат да се користат.

## 2.2 Поврзување на струјата

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот

треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.

- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

## 2.3 Поврзување за довод на вода

- Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.
- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од цреводот за цедење да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.
- Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Јавете се во овластениот сервисен центар за да добиете друго одводно црево и продолжеток.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.

## 2.4 Употреба

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Следете ги безбедносните упатства на пакувањето на детергентот.

- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Немојте да перете многу валкани такенини, масни или други замастени материјали. Може да ги оштети гумените делови на апаратот. Исперете ги претходно рачно пред да ги ставите во апаратот.
- Не користете мириси за алишта за перење за да избегнете ризик од оштетување на пластичните и гумените делови на апаратот.
- Не допирајте го стаклото на вратата додека програмата е во функција. Стаклото може да биде жешко.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.

## 2.5 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: мотор и моторни четки, предавател помеѓу мотор и барабан, пумпи, пригушувачи и амортизери, барабан, лопатки за барабан и соодветни лагери, грејачи и грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, печатени плочи, електронски дисплеи, прекинувачи за притисок, термостати и сензори,

софтвер и фирмвер, вклучително и софтвер за ресетирање, врата, шарки за врати и заптивки, други заптивки, склопки за заклучување на вратите, пластични периферни уреди како што се диспензери за детергент. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

## 2.6 Расходување

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

## 3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

### 3.1 Специјални карактеристики

Вашата нова машина за перење ги исполнува сите современи барања за делотворен третман на алиштата со мала потрошувачка на вода, енергија и

детергент, и со соодветна грижа за ткаенините.

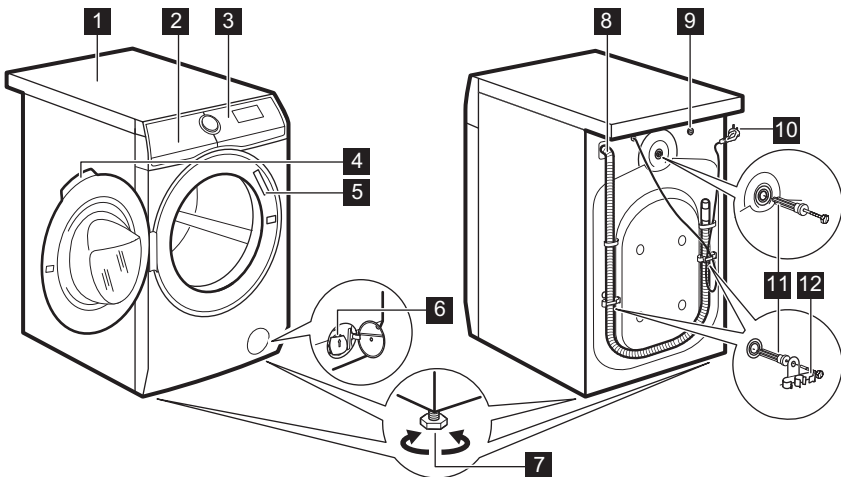
- **Поврзување преку Wi-Fi и Вклучување од далечина** ви овозможуваат да вклучите циклус, да

комуницирате со вашата машина за перење и да го проверувате статусот на циклусот на перење со контрола од далечина.

- **UniversalDoseФиоката** со преграда посветена на секој вид детергент, вклучувајќи преграда за PODS®, опремена со систем што може да го шири и меша детергентот на оптимален начин, како и да ги раствора остатоките од детергентот по секој циклус.
- **OkoMix Технологијата** е направена за да ги штити влакната на ткаенините благодарение на различните фази пред мешање кои прво го раствораат детергентот, а потоа омекнувачот на ткаенини во водата пред да се распределат на алиштата за перење. На тој начин се стига до секое влакно од ткаенината и истото се третира.
- **ТехнологијатаProSense** ја детектира количината алишта и го дефинира траењето на програмата во рок од 30 секунди. Програмата за перење е направена според видот алишта за перење и типот на ткаенина, а тоа значи перење за пократко време и со помала потрошувачка на енергија и вода од тоа што е потребно.

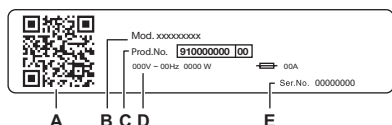
- Пареа за брз и лесен начин на освежување на алиштата. Нежните програми со параа ги отстрануваат миризбите и ја намалуваат истуканоста на сувите ткаенини, така што треба малку енергија за да се испеглаат.  
**Plus SteamОпцијата**, го завршува секој циклус со нежна параа што ги опушта влакната и го намалува туткањето на ткаенината. Пеглањето ќе биде полесно!
- Опцијата **Stains** овозможува претходно третирање на тврдокорните дамки и постигнување оптимален ефект на средството за отстранување дамки.
- **AEG Steam Fragrance**, благодарение на програмите со параа нуди совршено решение за освежување дури и кај најделикатните алишта без перење. Употребете го овој нежен мирис направен специјално од **AEG** за да додаде пријатно чувство на „тукушто испраните“ алишта за да ги извадете непријатните мириси и ефектот на набори.

### 3.2 Преглед на апаратот



- 1 Работна површина
- 2 Дозер за детергент
- 3 Контролна плоча
- 4 Рачка на вратата
- 5 Плочка со спецификации
- 6 Филтер на одводната пумпа
- 7 Ногарки за ливелирање на апаратот

- 8 Одводно црево
- 9 Поврзување на доводното црево
- 10 Кабел за струја
- 11 Завртки за превоз
- 12 Потпора на црево



#### Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. Име на модел
- C. Број на производ
- D. Електричен напон
- E. Сериски број

Скенирајте го **QR-кодот** со камера за да ја преземете нашата апликација од App Store на вашиот pameten уред и следете ги бараните чекори. Регистрирајте го вашиот производ и извлечете го максимумот од него.

- Пристапете до деталите, документацијата и напишите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Димензија	Ширина/ Висина/ Вкупна длабочина	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Поврзување на струјата	Напон Вкупна моќност Осигурувач Фреквенција	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема нема заштита од влага		IPX4
Притисок на доводот на вода	Минимално Максимум	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Снабдување со вода <sup>1)</sup>		Ладна вода
Максимално полнење	Памук	9.0 кг.

<sup>1)</sup> Поврзете го доводното црево со славина за вода со 3/4" навој.

## 5. МОНТАЖА

### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 5.1 Отпакување

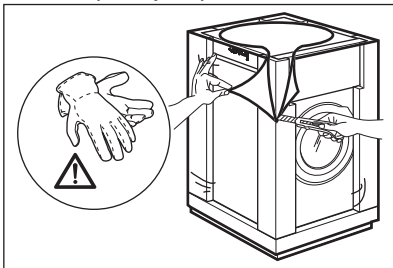
### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Отстранете ја сета амбалажа и завртките за транспорт пред користење на апаратот.

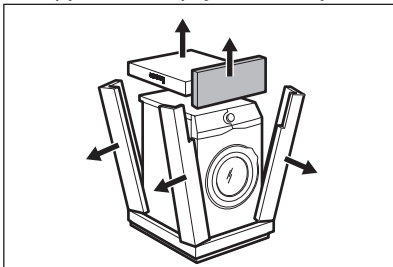
### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Користете ракавици.

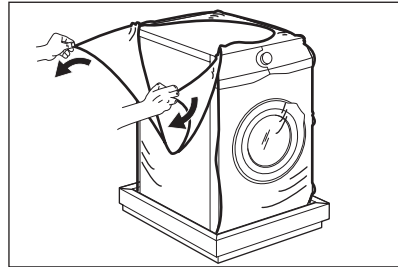
1. Отстранување на надворешниот филм. Ако треба употребете секач.



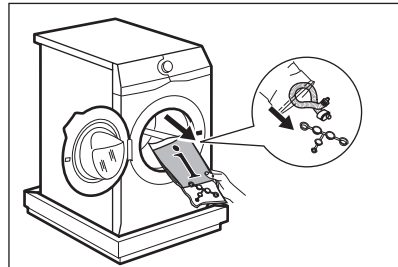
2. Извадете го горниот дел од картонот и другите материјали за пакување.



3. Отстранување на внатрешниот филм.



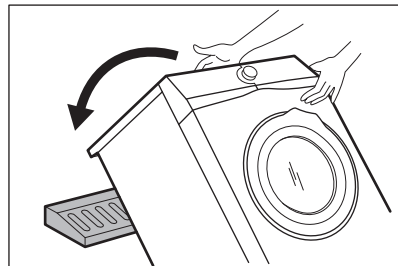
4. Отворете ја вратата, извадете го парчето од дихтунгот на вратата и сите предмети од барабанот.



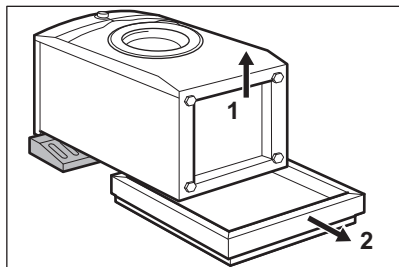
5. Внимателно спуштете го апаратот на неговата задна страна.
6. Ставете го предниот елемент за пакување на подот под апаратот.



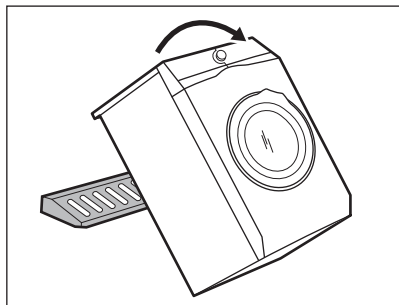
Потрудете се да не ги оштетите цревата.



7. Извадете ја заштитата од долниот дел.



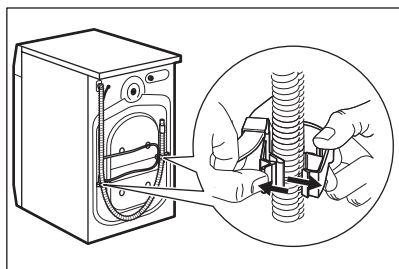
8. Повлечете го апаратот во вертикална положба.



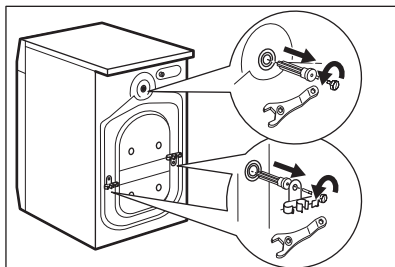
9. Извадете го кабелот за струја и одводното црево од држачите за црева.



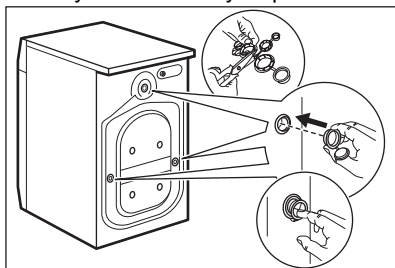
Од црево за цедење може да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.



10. Отшрафете ги трите шrafoви со помош на клучот испорачан со апаратот.



11. Извадете ги пластичните разделувачи.  
12. Во отворите, поставете ги пластичните капачиња што ќе ги најдете во кесата со упатството за употреба.



Ви препорачуваме да ги зачувате и амбалажата и завртките за транспорт, бидејќи ќе ви требаат во случај да го преместувате апаратот.

## 5.2 Поставување и нивелирање

1. Монтирајте го апаратот на рамен тврд под.

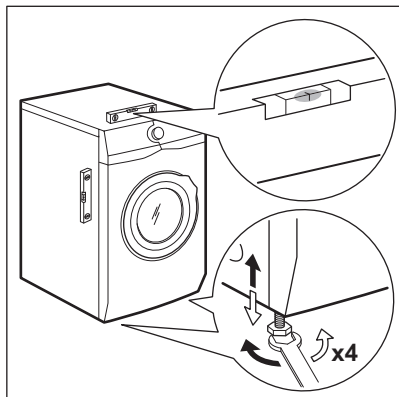


Погрижете се теписите да не ја запираат циркулацијата на воздухот под апаратот. Проверете дали апаратот го допира сидот или други уреди.

2. Разлабавете или затегнете ги ногарките за да го приспособите нивелирањето.

### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не ставајте картон, дрво или слични материјали под ногарките на апаратот за да го нивелирате.



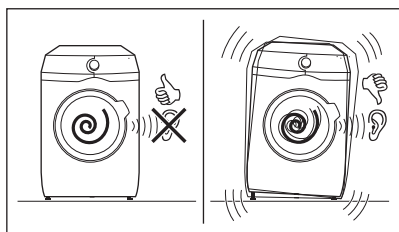
Апаратот мора да биде нивелиран и стабилен.



Правилното подесување на нивото на апаратот спречува вибрација, бука и движење на апаратот кога работи.



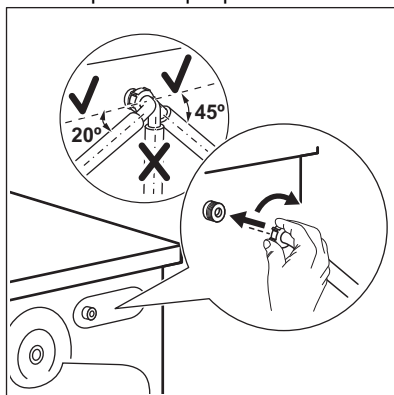
Кога машината е монтирана на подножје или ако машина за сушење алишта е ставена над машината за перење, користете ги додатоците како што е опишано во поглавјето „Додатоци“. Прочитајте го внимателно упатството обезбедено со апаратот и со додатоците.



### 5.3 Доводно црево

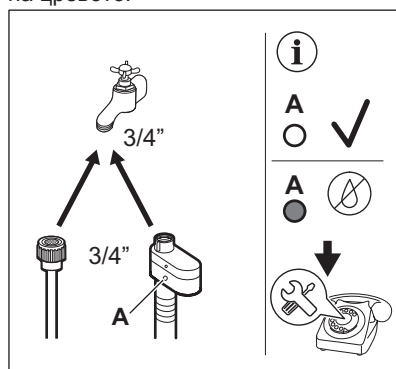
1. Доколку е потребно, поврзете го доводното црево за вода со задниот дел на апаратот. Обично, тоа е веќе

инсталирано во фабриката.



2. Поставете ги кон лево или кон десно, во зависност од положбата на славината. Погрижете се доводното црево да биде во вертикална положба.
3. Ако е потребно, разлабавете го прстенот за да го поставите во точната положба
4. Поврзете го доводното црево со славината за ладна вода со 3/4 навој.

Некои модели може да содржат доводно црево со уред за запирање на водата. Ова спречува истекување на вода во цревето поради неговата природна истрошеност. Сектор во прозорецот ја покажува оваа грешка A. Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервисен центар за информации за замена на цревето.



### **⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Внимавајте да нема протекувања од спојките.

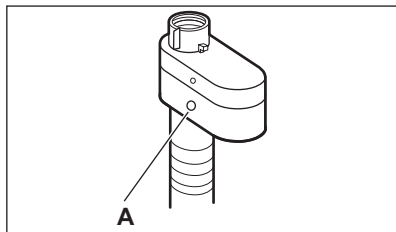


Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во сервисниот центар за информации за замена на доводното црево.

## **5.4 Уред за сопирање на водата**

Доводното црево има уред за сопирање на водата. Уредот спречува протекување на вода во цреводот заради неговото стареење.

Црвениот дел на прозорецот «А» ја покажува оваа грешка.



Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервисен центар за да го замени цреводот.

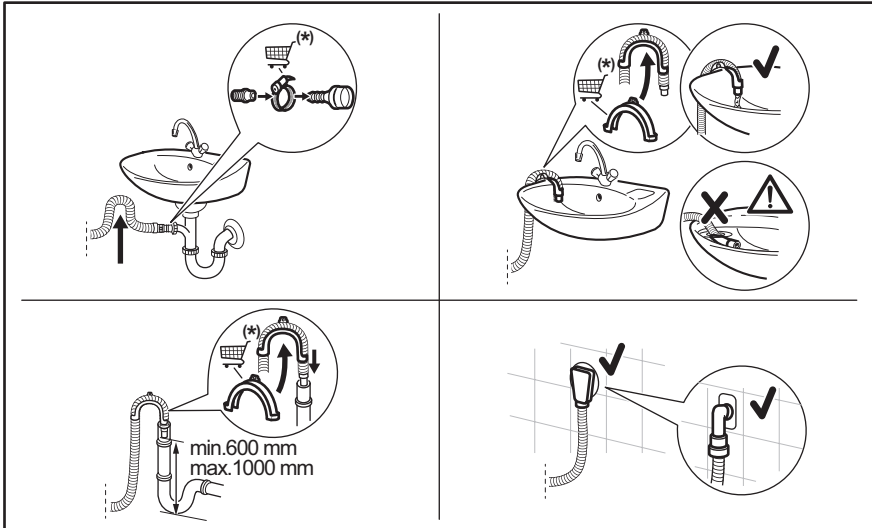
## **5.5 Одвод за вода**

Одводното црево треба да биде поставено на висина не помала од 60 см и не поголема од 100 см од подот.



Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Контактирајте со овластениот сервисен центар за да го купите другото одводно црево и продолжетокот.

Одводното црево може да се поврза на различни начини:



(\*) Предмет на промена без претходна најава.

- Поврзете го одводното црево со сливникот и прицврстете го со стега.
- Поставете го црево директно во вградена одводна цевка во сидот во собата и прицврстете го со стега.
- Без водилката за пластично црево до сливникот на мијалникот - ставете го црево за цедење во сливникот и зацврстете со стега.
- Со исправена цевка со отвор за вентил - вметнете го одводното црево директно во цевката за цедење или исправената цевка.
- Одводното црево може да се свитка во форма на буквата У и да се стави околу пластичниот водич. На работ на лавабо - прицврстете го наведувачот на славината за вода или на сидот.



Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.



Проверете дали пластичниот водич се движи кога апаратот цеди и дали крајот на црево за цедење не е потопен во вода. Може да дојде до враќање на нечистата вода назад во апаратот.  
Купувајте додатоци од овластен добавувач.



Крајот на одводното црево секогаш мора да биде вентилирано, т.е. внатрешниот пречник на одводната цевка (мин. 38 мм - мин. 1.5") мора да биде поголем од надворешниот дијаметар на црево за цедење.

## 5.6 Поврзување на струја

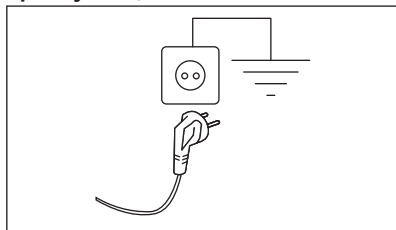
На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични

спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид исто така и останатите користени уреди.

**Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.**



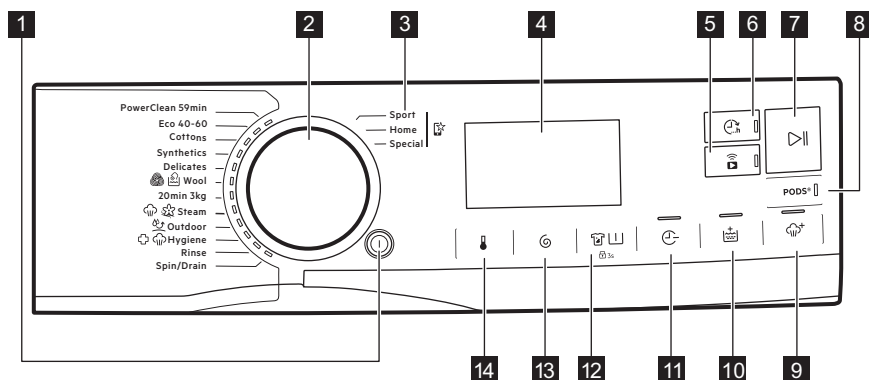
По монтажа на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.

За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа одговорност за штети или повреди кои настанале поради неусогласеност со горенаведените мерки за претпазливост.

## 6. КОНТРОЛНА ТАБЛА

### 6.1 Опис на контролната плоча















Опциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста помеѓу опциите и програмите за перење во параграфот „Компатибилност на опциите со програмите“ во поглавјето „Програми“. Една опција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции заедно.

Осигурете се дека екранот и копчињата на допир се секогаш чисти и суви.

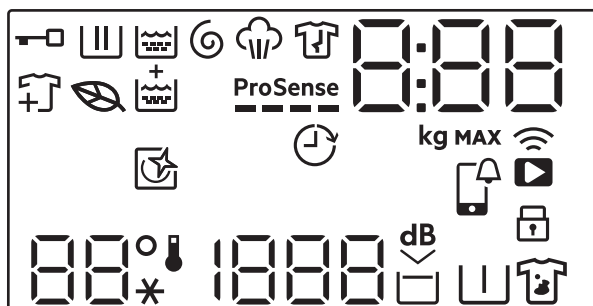
**1** On/Off копче за притискање ①












**2** Копче за програмирање

- 3 Омилени програми 
- 4 Екран
- 5 Поврзување со Wi-Fi и копче на допир Remote Start 
- 6 Finish In копче на допир 
- 7 Start / Pause копче на допир 
- 8 Копче на допир PODS®
- 9 Plus Steam копче на допир 

- 10 Extra Rinse копче на допир 
- 11 Time Save копче на допир 
- 12 Stains/Prewash допрете го копчето   и постојаната опција Брава за деца  3s
- 13 Spin копче на допир 
- 14 Temperature копче на допир 

## 6.2 Екран



	Показател за заклучена врата.
	Показно светло за фазата на перење. Трепка за време на фазата на претперење и перење.
	Показател за фазата на плакнење. Трепка за време на фазата на плакнење.
	Показно светло за фаза на центрифуга и цедење. Трепка за време на фазата на центрифугирање и цедење.
	Показател за фазата за пареа.
	Показно светло за фазата против туткање.
	Иконата со лист се вклучува за да покаже кога избраните циклуси и опции имаат профил на ниска потрошувачка на енергија.
	Показател за додавање алишта: светнува кога ќе започне програмата, а корисникот сè уште може да го паузира апаратот и да додаде уште алишта.
	Показно светло Extra Rinse.
	Показно светло ProSense.
	Показно светло Finish In.

0:00

Дигиталниот показател може да прикаже:

- Времетраење на програма (на пр. 2:40).



Времето прикажано кога е поставена програмата не може да одговара на ефективно времетраење и се променува по фаза ProSense.

- Максимално полнење.
- Време „Заврши за“ (на пр., 30' или 2h).
- Крај на циклусот (□).
- Код за предупредување (на пр. E20).
- Показател за вкупни работни часови на апаратот. Погледнете во делот „Бројач на работни часови“ во поглавјето „Поставки“ за повеќе детали.
- При работа со APP: APP AP (точка на пристап), WPA (ажурирање). Видете во поглавјето „Поставка на поврзување Wi-Fi“.

8.88

Показно светло за максимална тежина. Вредноста се прикажува три секунди по изборот на програмата, наизменично со времетраењето на циклусот.

MAX

Показател за максимална наполнетост. Светка ако тежината на алиштата ја надминува наведената тежина.



Овој показател потсетува да се изврши циклус на чистење.



APP известување за проверка.



Показател за далечинска врска.  
Показател за Wi-Fi врска.



Показател за безбедносна брава за деца.

88°  
--\*

Зона на Температурата:  
Температурен показател.  
Показно светло за студена вода

1888

---

Делот за центрифугата:  
Показно светло за брзина на центрифугата.  
Показател за без центрифуга. Фазата на центрифуга е исклучена.



Показател за екстра тивко.



Показател за задржано плакнење.



Показател за претперење.



Показател за дамки.

## 7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА

### 7.1 On/Off ⓘ

Притискањето на ова копче неколку секунди ви овозможува да го вклучите или исклучите апаратот. Два различни звука се огласуваат при вклучување или исклучување на апаратот.

Додека функцијата Во мирување го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на енергија, во некои случаи можеби ќе треба повторно да го вклучите апаратот.



**Фабрички избрана програма, при вклучувањето на машината, е секогаш програмата Есо 40-60, исто така и по будењето од мирување.**

За повеќе детали, погледнете во ставот Во Мировање во поглавјето Секојдневна употреба.

### 7.2 Копче за програмирање

Со ротирање на копчето за програми, можно е да се избере саканата програма.

### 7.3 Омилени програми ⓘ

Овие позиции на избирачот се достапни откако апаратот ќе се поврзе на Wi-Fi.

Омилените програми може да се поставуваат и зачуваат само преку апликација преку избор од достапните програми кои се поделени во три категории наведени на контролната плоча.

Откако ќе се постават омилените програми, може да изберете една од нив преку апликацијата или со вртење на бирачот за програми на соодветната позиција: соодветното светло се пали и информациите на екранот соодветно се ажурираат.



Омилените програми може да се откажат преку наредба на соодветната апликација или со притискање на комбинацијата на копчињата за „Фабрички стандардни вредности“.

### 7.4 Вовед



Опциите/функциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста меѓу опциите/функциите и програмите за перење во „Табелата со програми“. Една опција/функција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции/функции заедно.




Осигурете се дека екранот и копчињата на допир се секогаш чисти и суви.

### 7.5 Далечинско вклучување ⓘ

Брзото допирање на ова копче ја активира функцијата Далечинско вклучување што ви овозможува далечински да го вклучите, паузирате и запрете апаратот.


Поврзаното светло светнува и поврзаната икона се појавува на екранот.



Ако поставите програма преку апликацијата и таа не се совпаѓа со позицијата на копчето, се појавува текстот    наизменично со времетраењето на програмата.

Притиснете го и задржете го ова копче подолго време за да обезбедите две други функции:

- задржете го 3 секунди сè додека не се слушне штракнување: Wi-Fi е вклучено и исклучено.

- задржете го притиснато 10 секунди сè додека не се слушне двоен звучен сигнал и  не се појави на екранот: за да ги ресетирате Акредитивите на мрежата.

## 7.6 Finish In




Поставете ја оваа опција како последна по изборот на програмата и другите опции, во спротивно може да се откаже ако промените некоја поставка.

Оваа опција овозможува избирање на времето во кое програмата треба да заврши. Крајот на програмата може да се одложи за 1 час со секое допирање на копчето до максимум 24 часа.

На екранот се прикажува нормалното времетраење на програмата наизменично со поставеното време на завршување на програмата (изразено во часови 0 ч.). Минималното време што може да се избере одговара на заокружениот час од максималното времетраење на програмата (на пр., ако времетраењето на циклусот трае 3:15 часа, минималното време за избор ќе биде 4 ч.).

По започнувањето на програмата, вратата се заклучува и апаратот ја започнува фазата ProSense. Кога ќе заврши проценката на полнењето, на екранот трепка иконата за фазата во тек и цифрата за времето се одбројува во чекори од еден час и во чекори од 1 минута во текот на последниот час.

## 7.7 Start / Pause

Допрете го копчето Start / Pause  за вклучување, паузирање на апаратот или прекинување на програмата во тек.

## 7.8 PODS®

Допрете го ова копче за активирање-деактивирање на опцијата PODS®.

Кога е активирано, релевантниот показател е вклучен.

Следете ги препораките за дозирање и складирање на производителот на таблети.

Ставете максимум две таблети или детергенти со една доза во преградата PODS® во фиоката за дозерот за детергент.

Опцијата останува активна и за следните циклуси сè додека не се деактивира и ако е избрана со поставената програма.


## 7.9 Plus Steam

Оваа опција додава фаза со пареа проследена со кратка фаза против туткање на крајот од програмата за перење.

Фазата со пареа го намалува туткањето на ткаенините и го олесува пеглањето.



Опцијата Plus Steam постигнува добри резултати со мало полнење бидејќи пареата подобро продира во алиштата доколку има повеќе простор. Поради оваа причина, програмата на максимално полнење во комбинација со оваа опција е 2 кг. (приближно 8 - 10 кошули).



Кога ја поставувате опцијата Plus Steam, максималното полнење паѓа на 2 кг. на екранот и соодветно се прилагодува времето на програмата.

Показателот  трепка на екранот за време на фазата со пареа.




Оваа опција може да влијае врз времетраењето на програмата.

Кога ќе престане програмата, екранот прикажува нула , показателот  е постојано вклучен.

Фазата против туткање започнува, показателот  трепка, а лед-сијаличката Start / Pause  останува вклучена. Барабанот изведува рамномерни движења околу 30 минути за да ги одржи позитивните резултати од пареата.

За да ја прекинете фазата против туткање, можете:

- Да притиснете на копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучи или исклучи апаратот;
- Завртете го копчето за програмирање во друга позиција.

Кога движењата против туткање престануваат и вратата се отклучува, апаратот повторно ја предлага претходно поставената програма.



Малото полнење со алишта помага да се постигнат подобри резултати.

## 7.10 Extra Rinse

Со оваа опција може да додадете неколку плакнења на избраните програми за перење и да ја оптимизирате дистрибуцијата на омекнувачот и подобрите мекоста на ткаенината.

Тоа се предлага кога користите омекнувач за ткаенина.

Корисно за лица алергични на детергенти и во области каде што водата е мека.

Оваа опција го продолжува времетраењето на програмата.

Показателот за копче светнува.

## 7.11 Time Save

Со оваа опција можете да го намалите времетраењето.

- Ако вашите алишта се нормално или малку извалкани, се препорачува да ја скратите програмата за перење. Допрете го ова копче **еднаш** за да го намалите времетраењето.
- Во случај на помалку алишта, допрете го ова копче **двапати** за да поставите екстра брза програма. Во овој случај, температурата од 95 °C не може да се избере.

Светлото на копчето е вклучено и на екранот се прикажува поставеното времетраење на програмата.




Оваа опција може исто така да се користи за да се скрати времетраењето на програмата на пареа.

## 7.12 Stains/Prewash

Притиснете го ова копче неколку пати за да вклучите една од двете опции.

Соодветното показно светло се прикажува на екранот.

- **Stains**  
Изберете ја оваа опција за претходно третирање на многу извалкани алишта или за алишта со дамки со помош на средство за отстранување дамки. Истурете го средството за отстранување дамки во преградата . Средството за отстранување дамки е претходно измешано и загреано со детергентот за да се подобри неговата делотворност.



Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.

- **Prewash**  
Користете ја оваа функција за да додадете фаза на претперење на 30 °C пред фазата на перење. Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.



Овие опции може да го зголемат времетраењето на програмата.



Овие две опции не може да се постават заедно.

## 7.13 Spin



Кога ќе поставите програма, апаратот автоматски ја избира почетанта брзина на центрифугата.


Притиснете го ова копче повеќе пати:

- **Сменете ја брзината на центрифугата.**



Екранот ја покажува само брзината на центрифугата достапна за поставената програма.

- **Активирајте ја опцијата Задржано плакнење.**  
Водата од последното плакнење не се цеди за да се спречи туткање на ткаенините. Програмата за перење завршува со вода во барабанот и не се изведува фазата на последно центрифугирање.  
На екранот се прикажува показното светло .  
Барабанот постојано врти за да го намали туткањето.  
Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата.  
Допрете го копчето Start / Pause :  
апаратот ја изведува фазата на центрифугирање и ја испушта водата.
- **Активирајте ја опцијата Екстра тивко.**  
Сите фази на центрифугирање (центрифуга меѓу фази и завршна центрифуга) се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова помага да се намали туткањето.  
Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја.  
Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода.

На екранот се прикажува показното светло .

Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата.  
Допрете го копчето Start / Pause: апаратот ја изведува само фазата на цедење.

- **Без центрифуга – –.**  
Поставете ја оваа опција за да ги откажете сите фази на центрифугирање. Екранот го прикажува показателот – – –. Апаратот ја извршува само фаза на испуштање од избраната програма за перење.  
Поставете ја оваа опција за многу нежни ткаенини. Фазата на плакнење користи повеќе вода кај некои програми на перење




Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

## 7.14 Temperature

Кога избирате програма за перење, апаратот автоматски предлага стандардна температура.

Допрете го ова копче повеќе пати додека на екранот не се појави вредноста на саканата температура.

Кога екранот ќе ги покаже показните светла  и – –, апаратот не ја загрева водата.

## 8. ПОСТАВКИ

### 8.1 Вовед



Кога притискате на две или повеќе копчиња, **немојте да ги навалувате** вашите прсти надолу. Сензорите за копчињата одоздола се осетливи и може да ви го попречуваат изборот.


### 8.2 Звучни сигнали

Овој апарат е опремен со различни звучни сигнали, кои функционираат кога:

- Го вклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Го исклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Ги допирате копчињата (краток звук).
- Правите погрешен избор (3 кратки звуци).

- Програмата е завршена (низа на звуци во траење од околу 2 минути).
- Има дефект во апаратот (низа кратки звуци од околу 5 минути).
- Кога ќе се открие преоптоварување со алиштата за време на фазата ProSense (се слуша двоен звук).

За да ја **активирате/деактивирате**




опцијава, задржете го копчето  додека да се слушне звук или двоен звук.



Ако ја исклучите оваа функција, звучните сигнали престануваат да се пуштаат само на крајот на програмата.

### 8.3 Брава за деца

Со оваа опција можете да спречите децата да си играат со контролната плоча.

За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, задржете го копчето   се додека  **на екранот не се појави/исчезне.**

Апаратот продолжува со избирање на оваа опција откако ќе ја исклучите.

### 8.4 Постојана Extra Rinse

Со оваа опција можете постојано да имате дополнителна фаза на плакнење, доколку е достапна со избраниот циклус, кога поставувате нова програма.




- За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, допрете и притиснете го копчето Extra Rinse  и копчето Time Save  истовремено сè додека показателот над копчето Extra Rinse за притискање и соодветната икона не се **појави/исчезне на екранот.**



Притиснете го копчето Extra Rinse за да ја исклучите функцијата при извршување на еден циклус без да ја отстраните постојаната опција.

### 8.5 Бројач на работни часови

Можно е да се визуелизира вкупното време на работење на апаратот во часови, почнувајќи од првото вклучување. Оваа вредност ќе го брои времето на работа на циклусите (не вклучува паузи, време на одложено активирање). За да ја визуелизирате оваа вредност, продолжете како што следи:





1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето On/Off .
2. Притиснете и држете ги копчињата  и  неколку секунди.
3. По 3 секунди, екранот ги прикажува вкупните работни часови на апаратот: на пр., 1.276 часа, екранот го прикажува текстот Hr во траење од 2 секунди, 12 (илјади и стотки) во траење од 2 секунди и 76 (десетки и единици).
4. За да излезете од овој режим, притиснете го кое било копче.



Ако постапката не функционира (поради истекување на времето или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете ја секвенцата од почеток.

### 8.6 Фабрички стандардни вредности

Оваа функција овозможува враќање на стандардно зададените опции. За да ја **активирате** оваа опција, следете ги чекорите подолу:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето On/Off .
2. Притиснете и држете ги копчињата   и  неколку секунди.
3. На екранот се прикажува — — — околу 5 секунди.

## 9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



За време на монтажата или пред првата употреба, може да видите малку вода во апаратот. Тоа е преостаната вода останата во апаратот после комплетниот функционален фабрички тест за да се осигураме дека апаратот е испорачан на клиентите во совршена работна состојба и дека нема никаква основа за грижа.

1. Проверете дали сите транспортни завртки се извадени од апаратот.

2. Проверете дали има струја и дали е отворена славината за вода.
3. Налејте 2 литра вода во преградата за детергент означена со . Ова го активира системот за цедење.
4. Налејте мала количина детергент во преградата означена со .
5. Поставете и стартувајте програма за памук на највисоката температура без алишта во барабанот. Ова ја отстранува сета можна нечистотија од барабанот и кадата.

## 10. ПРОГРАМИ

### 10.1 Апликацијата и дополнителни скриени програми

Нашата апликација ви обезбедува **широк избор на дополнителни скриени програми**. Поврзете го апаратот со апликацијата и ќе можете да ја изберете програмата што најмногу одговара на вашите потреби.

Можете, исто така, да меморирате кој било од скриените циклуси во позициите на омилената програма. За директно да ја изберете програмата од апаратот, погледнете го ставот „Омилените програми“ во поглавјето „Бирање и копирање“.



Имињата на програмите подлежат на промена во зависност од барањата на пазарот без претходна најава. Во апликацијата можете да најдете целосен опис на секоја програма.



Sportswear	Bed Linen	Denim	Machine Clean
Daily Training	Curtains	Silk	1 Item Fast
Down Jackets	Pillow	Baby	Anti-Allergy Vapour
Soccer/Rugby	Towels	Linen	Easy Iron
Skiing Gear	Duvet	Business Shirts	
Running Shoes	Pet Hair	Steam Cashmere	

### 10.2 Табела со програми



Програмите се опишани во оваа табела следејќи го редоследот на копчето за бирање одгоре-надолу.

## Програми за перење

Програма	Опис на програмата
PowerClean 59min	Памук и мешани ткаенини од синтетика. Идеално е да го измиете дневниот товар за кратко време, за подобра нега на облеката и добро чистење веќе на 30 °C.
Eco 40-60	Циклус со мала потрошувачка за памучни ткаенини. Ја намалува температурата и го продолжува времето за да се постигнат добри резултати при перењето.
Cottons	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Идеален за нормално и многу извалкани алишта.
Synthetics	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани.
Delicates	Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење. Нормално извалкани.
 Wool	Волна што се пере во машина, волна за рачно перење и други ткаенини <sup>1)</sup> .
20min 3kg	Памучни и синтетички алишта што се малку извалкани или носени само еднаш.
 Steam	Памучни алишта, синтетички и мешани алишта. Специјален циклус со пареа без перење што може да се користи за да се подготват вашите исушени алишта за пеглање или за освежување на алиштата носени еднаш. Програмата ги намалува превиткувањата, мирисите и ги опушта ткенините. Не користете никаков детергент. Кога програмата ќе заврши, брзо извадете ги алиштата од барабанот <sup>2)</sup> Ако е неопходно, отстранете ги дамките со перење или со користење локализирано отстранување дамки. Програмите со пареа не прават циклус за дезинфекција. Не поставувајте програма на пареа со следниве видови на алишта: <ul style="list-style-type: none"><li>• Алишта што не се погодни за сушење во машина.</li><li>• Алишта со етикета „Само за хемиско чистење“.</li></ul>

Програма	Опис на програмата
----------	--------------------





Outdoor



Не користете омекнувач и погрижете се да нема остатоци од омекнувачот во дозерот за детергент.

Парчиња облека за надвор, технички, спортски, водоотпорни и пропустливи палта, јакни со волнена поставка што се вади или со внатрешна изолација. Препорачаното полнење е 2.0 кг.  
Оваа програма, исто така, може да се користи за фазата за неџа на водоотпорни алишта, специјално направен за третирање алишта со облога која одбива вода. За да ја изведете фазата за неџа на водоотпорни алишта, постапете на следниот начин:

- Ставете го детергентот за перење во преградата .
- Истурете специјално средство за неџа за водоотпорни ткаенини во преградата на фиоката за омекнувач за ткаенини .
- Намалете го полнењето со алишта на 1.0 кг..



За подобрување на работата на средството за неџа на водоотпорни алишта, исушете ги алиштата во машина за сушење на алишта со поставката на програмата за сушење Outdoor (ако е достапна и ако на етикетата за грижа за алиштата се дозволува сушење во машина за сушење на алишта).



Hygiene

Бели памучни алишта. Програмата за перење со високи перформанси во комбинација со пареа отстранува над 99,99 % од бактериите и вирусите<sup>3)</sup> Задржувањето на температурата над 60 °C во текот на целата фаза на перење; со дополнителна активност на влакната благодарение на фазата со пареа, засилената фаза на плакнење обезбедува соодветно отстранување на остатоците од детергентот и микроорганизми. Оваа програма обезбедува соодветно намалување на полен/алергени.

Rinse

Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифугирање на алиштата. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алиштата. Ако е потребно, поставете ја опцијата Extra Rinse за да додадете плакнење. Апаратот изведува нежни плакнења со мала брзина на центрифугата и кратко центрифугирање.

Spin/Drain





За центрифугирање на алиштата и за исцедување на водата во барабанот. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.

<sup>1)</sup> со симбол за «рачно перење» За време на овој циклус, барабанот полако се ротира за да се обезбеди нежно перење. Може да изгледа дека барабанот не се ротира или не се ротира правилно, но ова е нормално за оваа програма.

<sup>2)</sup> Ако поставите програма Пареа со исушени алишта, на крајот од циклусот алиштата може да бидат влажни. Исушете ги алиштата на жица околу 10 минути. Оваа програма не отстранува особено јака миризба.

<sup>3)</sup> Тестирано за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage во надворешни тестови извршени од Swisstat Testmaterialien AG во 2021 година (Извештај од тест бр. 202120117).

## Температура на програма, максимална брзина на центрифуга и максимално полнење

Програма	Стандардна температура Температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифугата	Максимално полнење
PowerClean 59min	30 °C 60 °C – 30 °C	1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	5.0 кг.
Eco 40-60	<b>1)</b> <b>2)</b>	1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	9.0 кг.
Cottons	40 °C 95 °C - Студена	1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	9.0 кг.
Synthetics	30 °C 60 °C - Студена	1200 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин	4.0 кг.
Delicates	30 °C 40 °C - Студена	800 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин	2.0 кг.
 Wool	40 °C 40 °C - Студена	1200 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин	2.0 кг.
20min 3kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	3.0 кг.
 Steam	-	-	1.0 кг.
 Outdoor	30 °C 40 °C - Студена	1200 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин	2.0 кг. <b>3)</b> 1.0 кг. <b>4)</b>
 Hygiene	60 °C	1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	9.0 кг.
Rinse	-	1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	9.0 кг.
Spin/Drain	-	1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин	9.0 (kg)

**1)** Според прописот на Комисијата на ЕУ 2019/2023 година, оваа програма на 40°C е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.




За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“.  
Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

- 2)** Температурата на оваа програма не е видлива на екранот и таа автоматски се поставува.  
**3)** Програма за перење.  
**4)** Програма за перење и фаза за водоотпорност.

### 10.3 Steam програми

Програмите Steam може да се користат за намалување на набори и миризби кај алишта (како памук, синтетика, мешани ткаенини, вклучително и деликатни) кои само треба да се освежат, за кратко време, избегнувајќи перење.

Влакната на ткаенината се опуштаат и потоа пеглањето станува многу лесно. Кога ќе заврши циклусот, брзо извадете ги алиштата од барабанот.

Времетраењето на циклусот може да се намали до 15 минути со помош на опцијата Time Save .

**НЕ** поставувајте го овој режим со следниве видови алишта:

- Алишта што не се погодни за сушење во машина.
- Алишта со етикета „Само за хемиско чистење“.



Не користете никаков детергент! Програмите Steam не отстрануваат особено јака миризба и не прават циклус за дезинфекција. По третманот со пареа, алиштата може да бидат влажни. Прострете ги алиштата неколку минути.

### Мирис (AEG Steam Fragrance)

Ви AEGSteam Fragrance овозможува да ги освежите дури и вашите чувствителни

алишта, отстранувајќи ги наборите и додавајќи свежина со нежен мирис развиен ексклузивно од **AEG**. Со освежување на облеката со пареа, наместо целосни циклуси на перење, го продолжувате векот на вашата облека. Можете дури и безбедно да го користите мирисот со програмите Кашмир и Пареа - доколку се достапни - за деликатни ткаенини како кашмир и волна. Кога освежувате помали количини алишта, намалете ја дозата на мирисот и времетраењето на циклусот: за само петнаесет минути, вашата облека ќе го врати чувството на „тукушто испрани“.

Прочитајте го внимателно упатството обезбедено со мирисот.

#### НЕМОЈТЕ:

- Да ги сушите алиштата кои се освежени со мирис во машина за сушење на алишта. Нивниот мирис ќе испари.
- Користете го овој мирис за други намени од оние кои се опишани тука.
- Користете го мирисот за нови алишта. Новите алишта може да имаат остатоци од мирисот од последното освежување на алиштата и мирисите да си одговараат.



Мирисот е достапен на веб-продавницата на **AEG** или кај овластениот дилер.

### 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Зелено



Перењето волна со оваа машина е тестирано и одобрено од компанијата The Woolmark Company за перење облека што содржи волна означена со „рачно перење“ под услов производите да се перат според инструкциите на етикетата на облеката и според инструкциите издадени од производителот на оваа машина за перење. M1361

## 10.5 Компатибилност на опции со програми



Дополнителни програми и поставки се достапни со преземање на APP (апликација).

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
Задржано плакнење	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Екстра тивко			■	■	■							
Без центрифуга												■ <sup>1)</sup>
Stains <sup>2)</sup>			■	■						■		
Prewash			■	■								
Time Save <sup>3)</sup>			■	■	■		■					
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	
Plus Steam <sup>2)</sup>	■		■	■						■		
PODS®	■	■	■	■	■		■		■	■		

PowerClean 59min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ако исто така ја поставите опцијата Без Центрифуга, апаратот само ќе цеди.

2) Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.

3) Доколку поставите најкратко времетраење, ви препорачуваме да ја намалите количината на полнење. Апаратот може целосно да се наполни, но резултатите од перењето ќе бидат послаби.

### Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок <sup>1)</sup>	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

▲ = Препорачани

-- = Непрепорачани

## 11. 📶 WI-FI – ПОВРЗУВАЊЕ СО ПОСТАВКАТА

Во ова поглавје е опишан начинот на поврзување на паметниот апарат со безжична мрежа и негово поврзување со мобилни уреди.

Со оваа функционалност, можете да добивате известувања, да ја контролирате

и следите машината за перење од вашите мобилни уреди.

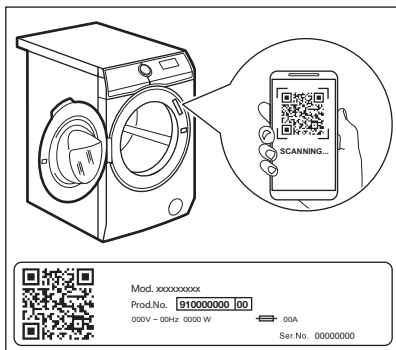
Wi-Fi функционалноста е стандардно исклучена како поставка.

За да го поврзете апаратот и да уживате во низата функции и услуги, потребни се следните работи:

- Домашна Wi-Fi (безжична мрежа) со интернет врска.
- Мобилен уред поврзан со Wi-Fi (безжична мрежа).

Параметри на модулот за Wi-Fi	
Фреквенција	2.412 - 2.472 GHz за европски пазар
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимално напојување	<20 dBm
Шифрирање	WPA, WPA2, WPA3

## 11.1 QR-код на плочката за оценување



**QR-кодот може да се користи на два начини:**

- Скенирајте го QR-кодот со вградената апликација за камера за да ја преземете апликацијата од App Store на вашиот pameten уред и следете ги бараните чекори.
- Спарете го pametniот уред со апаратот за да се поедностави процесот. Скенирајте го QR-кодот со нашата вградена апликација за скенирање QR-кодови.

## 11.2 Монтирање и конфигурирање на App







App ви овозможува да ги контролирате алиштата преку мобилен уред. Содржи голем број програми, корисни функции и информации за производот кои се совршено прилагодени за апаратот. Тоа е персонализирана неџа на алиштата - сето тоа од вашиот мобилен уред.

Кога го поврзувате апаратот со апликацијата, стојте во негова близина заедно со вашиот мобилен уред.

Проверете дали вашиот pameten уред е поврзан со бежичната мрежа.

1. Одете во App Store она вашиот pameten уред или скенирајте го QR-кодот (видете во параграфот „QR-код на плочката со спецификации“).
2. Преземете ја и инсталирајте ја нашата апликација.
3. Стартувајте ја апликацијата. Изберете ги земјата и јазикот и најавете се со вашата е-пошта и лозинка. Ако немате сметка, направете нова, следејќи ги упатствата во App.
4. Следете ги упатствата на апликацијата за регистрирање и конфигурирање на апаратот.

## 11.3 Конфигурација на безжичното поврзување на апаратот

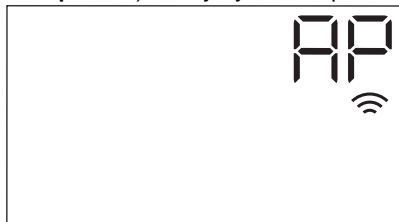
1. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучите апаратот. Почекајте околу 10 секунди пред да продолжите со безжичната конфигурација.
2. Одберете програма со вклучување на бирачот за програми.
3. Притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè додека не се слушне звук на штракнување. Пуштете го копчето.  се појавува на екранот 5 секунди и показателот  почнува да трепка.

Безжичниот модул ќе започне да се вклучува.




Проверете дали вашата APP (апликација) е спремна за поврзување.


4. После околу 10 секунди, **APP (Точка на пристап)** се појавува на екранот.




Точката на пристап ќе биде отворена околу 5 минути.

5. Конфигурирајте ја апликацијата App на вашиот паметен уред и следете ги упатствата за да го поврзете апаратот со вашата Wi-Fi мрежа.
6. Ако е конфигурирано поврзувањето, кога ќе се врати екранот со информации за програма, показното светло  е на екранот.




Секогаш кога ќе го вклучите апаратот, на апаратот му требаат околу 10 секунди за да се поврзе автоматски со мрежата. Кога показното светло  ќе престане да трепка, поврзувањето е подготвено.

**За да го исклучите безжичното поврзување**, притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè до првиот звучен сигнал. Пуштете го копчето. **OFF** не се појави на екранот 5 секунди.




Ако го исклучите апаратот и повторно го вклучите, безжичното поврзување автоматски се исклучува.

**За да ги отстраните акредитивите за безжичното поврзување**, притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè до вториот звучен сигнал: **----** се појавува на екранот неколку секунди.


## 11.4 Далечинско вклучување

Далечинското вклучување ви овозможува да вклучите циклус со далечинска контрола.






Далечинската контрола автоматски се вклучува кога ќе притиснете на копчето Start / Pause  за да ја стартувате програмата, но исто така е можно да ја стартувате програмата за перење од далечина. Оваа функција се деактивира кога вратата е отворена.

Кога е инсталирана App (апликацијата) и е завршено безжичното поврзување, можете да го активирате Далечинско вклучување:


1. Допрете го копчето Remote Start  и показателот **APP** трепка на екранот неколку секунди.





2. Допрете го копчето Start / Pause  за да го вклучите Далечинското стартување пред показателот **APP** да престане да трепка.

Показните светла  и  ќе се појават на екранот со резимето на програми и ќе се заклучи вратата. Сега можете да ја вклучите програмата од далеку.



Кога го допирате копчето Start / Pause  откако показателот **APP** ќе престане да трепка, Далечинското стартување не е активирано, но поставената програма се стартува.

**За да го отстраните Далечинско стартување**, притиснете на копчето Remote Start  и потврдете со притискање на копчето Start / Pause .

## 11.5 Безжично ажурирање

Апликацијата (App) може да предложи ажурирање за вашиот апарат.

Ако програмата работи, апликацијата (App) известува дека ажурирањето ќе започне на крајот од програмата.

За време на ажурирањето, апаратот покажува **UPD** на екранот.

Не исклучувајте го и не ја прекинувајте врската со електричната мрежа на апаратот во текот на ажурирањето.


Апаратот ќе може да се користи повторно на крајот од ажурирањето, без известување за успешно ажурирање.


Доколку се појави грешка, апаратот покажува **E-FF** на екранот: едноставно притиснете на кое било копче или свртете го тркалцето за да се вратите на нормално користење.

## 11.6 Секогаш вклучено Wi-Fi

Функцијата „Секогаш вклучено Wi-Fi“ е достапна во апликацијата.

Оваа функција го одржува апаратот поврзан на мрежата дури и кога е исклучен.

Показателот  се вклучува и исклучува наизменично.

Можно е да го вклучите апаратот со притискање на копчето On/Off  или преку апликацијата.



Функцијата „Секогаш вклучено Wi-Fi“ може да влијае врз потрошувачката на енергија.

## 12. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА




### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 12.1 Вклучување на апаратот

1. Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
2. Отворете ја славината за вода.

3. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучите апаратот.

Се огласува краток звучен сигнал. Апаратот ја предлага автоматски како фабричка програма. Соодветното показно светло светнува.

Екранот ја покажува фабричката програма, Есо 40-60, траењето на циклусот,

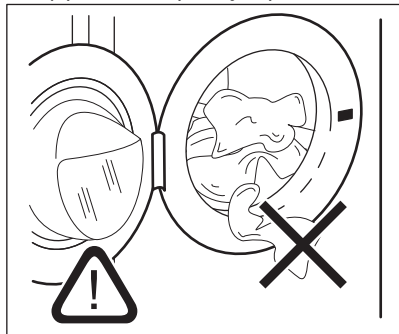
максималното полнење (само неколку секунди), стандардната температура, стандардната брзина на центрифуга и показателите за фазите кои ја сочинуваат програмата.

## 12.2 Полнење со алишта

- Отворете ја вратата на апаратот.
- Протресете ги алиштата пред да ги ставите во апаратот.
- Ставете ги алиштата во барабанот, еден по еден.

Погрижете се да не ставате многу алишта во барабанот.

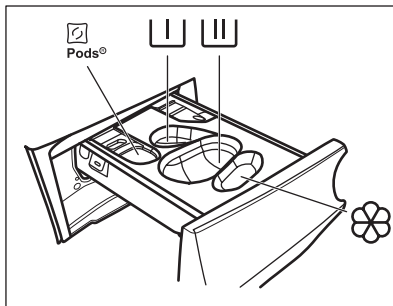
- Цврсто затворете ја вратата.





### ⚠ ВНИМАНИЕ!


- Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата. Постои ризик од протекување на вода или оштетување на алиштата.
- Перењето на многу мрсни и масни дамки или користење на мирисни парфеми може да ги оштети гумените делови од апаратот.

## 12.3 Полнење со детергент и адитиви



 - Преграда за таблети со детергент (максимум 2 таблети). Кога користите таблети за детергент, проверете дали е активирана опцијата Pods®.


 - Преграда за фазата за претперење на програмата за киснење (само детергент во прав).

 - Преграда за детергент за фазата на перење (само детергент во прав).




Проверете дали опцијата Pods® е деактивирана кога ја користите оваа преграда.



Ако користите течен детергент, не заборавајте да го ставите садот за течен детергент .



 - Преграда за омекнувач за ткаенини и други течни средства (омекнувач за алишта, штирак).

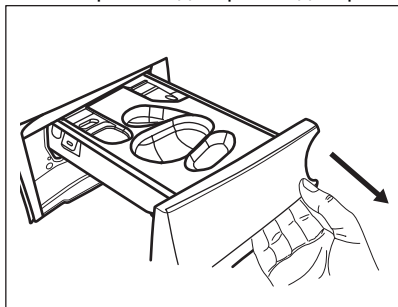
**MAX** - Секогаш следете ги упатствата што се наоѓаат на пакувањето на детергентот, но ви препорачуваме да не го надминувате означеното максимално ниво (**MAX**). Оваа количина сепак ви ги гарантира најдобрите резултати при перење.




По циклус на перење, ако е потребно, отстранете ги остатоците од детергент од дозерот на детергент.


Продолжете на следниот начин

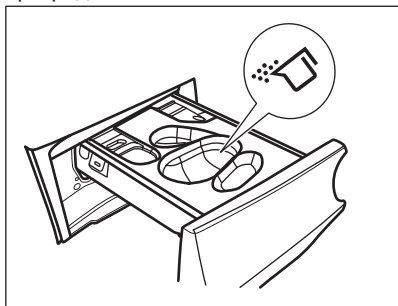
1. Отворете го дозерот за детергент.




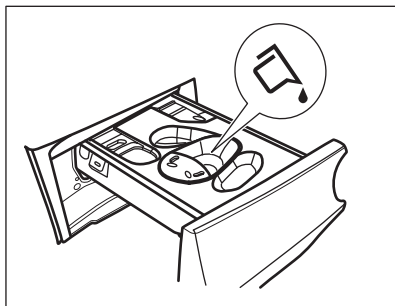
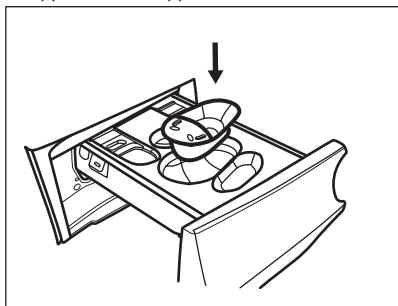
2. Ако е поставена фаза на претперење, ставете го детергентот за прав во преградата .


3. За главно перење, одберете ја соодветната преграда во зависност од видот на детергентот:

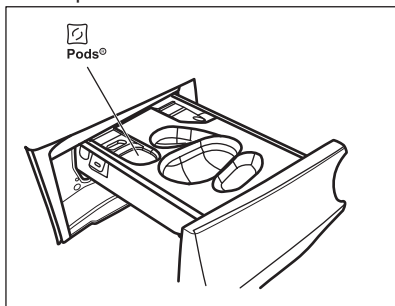
- a) Ставете го **детергентот во прав** во преградата .




- b) Ставете го **течниот детергент** во истата преграда откако ќе го вметнете соодветниот сад .



- c) Ставете ги **таблетите** во преградата . Осигурајте се дека опцијата Pods® е активирана.




4. Ставете омекнувач за ткаенини во преградата .
5. Затворете го дозерот за детергент.

## 12.4 Поставување програма

1. Свртете го програматорот за да ја изберете саканата програма за перење. Се пали показатеот за соодветната програма.

Есо 40-60 е фабрички предложена програма кога апаратот е вклучен, онаа на која се однесуваат информациите од енергетската ознака.

Показното светло за копчето Start / Pause  трепка.

Екранот го прикажува индикативно времетраењето на програмата, максимално пријавеното полнење за поставената програма (само за неколку секунди), стандардната температура, стандардната брзина на центрифугата и показните светла за фазите на перење (кога се достапни).

2. За да ја смените температурата и/или брзината на центрифугата, допрете ги соодветените копчиња.
3. Ако сакате, поставете една или повеќе опции со допирање на соодветните копчиња. Соодветните показни светла се палат на екранот и дадените информации се менуваат соодветно.



Во случај ако одбирањето **не е можно**, се огласува звучен сигнал.

## 12.5 Почеток на програма

Допрете го копчето Start / Pause за да започне програмата.

Соодветното показно светло престанува да трепка и останува вклучено.

Програмата започнува, вратата е заклучена. На екранот се прикажува показното светло .



Пумпата за цедење може да работи кратко пред да почне апаратот да полни вода.

## 12.6 Вклучување на програма со опцијата Finish In

1. Допрете го копчето повеќе пати додека на екранот не се прикаже саканото време во кое програмата треба да заврши. Показателот светнува.
2. Допрете го копчето Start / Pause . Барабанот почнува да се врти за да се изврши проценката на ProSense, доколку е предвидено во избраната програма.
3. Апаратот го започнува одбројувањето до крајот на програмата и програмата ќе започне во вистинскиот момент за завршување во времето поставено преку оваа опција.

За да ја промените или откажете опцијата:

1. Апаратот исклучете го со помош на копчето On/Off .
2. Повторно вклучете го апаратот.
3. Поставете ја програмата повторно.

## 12.7 Детекција на полнење

### ProSense



Времетраењето на програмата на екранот се однесува на **средна/голема тежина**.

Откако ќе поставите програма за перење, иконата светнува на екранот ако програмата ја поддржува.

После допирање на копчето Start / Pause , ProSense го започнува откривањето на тежината на полнењето:

1. Апаратот го регистрира полнењето во првите 30 секунди: показателот трепка, цртичките под иконата се движат напред-назад, а барабанот кратко се завртува.
2. Кога барабанот ќе престане да ротира, на екранот се прикажува новото времетраење на програмата, кое може да се зголеми или намали, соодветно приспособено на откриеното полнење, бројот на цртички го покажува товарот во четвртина (од 1 до 4, 4 цртички во случај на преоптоварување), показателот за максимално декларирано полнење повторно се вклучува. По дополнителни 30 секунди, започнува полнењето со вода.



Во случај на **преоптоварување на барабанот**, показателот за максимално декларирано полнење повторно се вклучува, а

показателот **MAX** трепка. Во овој случај, во текот на овие 30 секунди, може да го паузирате апаратот и да го извадите вишокот алишта.

Откако ќе ги извадите вишокот алишта, допрете го копчето Start / Pause за повторно да ја стартувате програмата. Фазата ProSense може да се повтори по ред три пати (видете точка 1).

**Важно!** Ако не ја намалите количината алишта, програмата за перење сепак ќе започне и покрај преполнувањето. Во овој случај, нема да биде можно да се гарантираат најдобри резултати од перењето.



По околу 20 минути откако ќе започне програмата, времетраењето на програмата би можело повторно да се приспособи во зависност од капацитетот на апсорпција на вода на ткаенините.



Детекцијата ProSense се спроведува само со комплетни програми за перење (без избрано прескокнување на фази).



ProSense не е достапна со некои програми како што се Wool, и програмите со краток циклус и без фаза на перење.

## 12.8 Показни светла за фази на програмите

Кога започнува програмата, показното светло за фазата во тек трепка, а другите показни светла за другите фази светат континуирано.

На пр. во тек е фаза на перење или

претперење:

Кога ќе заврши фазата, соодветното показно светло престанува да трепка и свети континуирано. Почнува да трепка показното светло за следната фаза.

На пр. во тек е фазата на плакнење:



Ако изберете Plus Steam се палат показните светла за фазата со пареа.

Фазата со пареа е во тек:

Фазата против туткање е во тек:



## 12.9 Прекинување програма и менување опции

Кога програмата е во тек, можете да смените **само некои** опции:

1. Допрете го копчето Start / Pause . Соодветното показно светло трепка.
2. Променете ги опциите. Дадените информации на екранот се менуваат соодветно.
3. Допрете го повторно копчето Start / Pause .

Програмата за перење продолжува.

## 12.10 Откажување програма во тек

1. Притиснете го копчето On/Off за да откажете програма или да го исклучите апаратот.
2. Притиснете го повторно копчето On/Off за да ја вклучите машината.

Сега, можете да поставите нова програма за перење.




Ако фазата ProSense е веќе спроведена и веќе започнало полнењето со вода, новата програма започнување **без повторување на фазата ProSense**. Водата и детергентот не се цедат за да се избегне отпад. Екранот го прикажува максималното времетраење на програмата, ажурирајќи ја по околу 20 минути по започнувањето на новата програма.



## 12.11 Отворање на вратата – Додавање алишта

Додека работи програма или одложеното активирање, вратата на апаратот е заклучена.





Доколку температурата и нивото на водата во барабанот се премногу високи и/или барабанот сè уште се врти, не можете да ја отворите вратата.

Може лесно да ја отворите вратата за додавање или отстранување некои парчиња облека кога свети иконата .


1. Допрете го копчето Start / Pause . На екранот се исклучува соодветниот показател за заклучена врата.
2. Отворете ја вратата на апаратот. Ако е потребно, додадете или извадете алишта.
3. Затворете ја вратата и допрете го копчето Start / Pause .


Програмата или одложеното активирање продолжува.


Кога иконата  ќе се исклучи, вратата може да се отвори кога програмата е завршена. Може да поставите и програма/опција за centrifугирање или испуштање вода и потоа да го притиснете копчето Start / Pause . Ако програмите за centrifугирање и испуштање не се достапни во бирачот на програми, може да се постават преку апликацијата.


## 12.12 Крај на програмата

Кога програмата е завршена, апаратот автоматски запира. Звучните сигнали се во функција (ако се вклучени).

На екранот, сите показни светла за фазите на перење светат континуирано, а областа за време прикажува .

Показното светло за копчето Start / Pause  се гаси.

Вратата се отклучува и показното светло  се гаси.

1. Притиснете го копчето On/Off  за да го исклучите апаратот.

По пет минути од завршувањето на програмата, функцијата за штедење

енергија автоматски го исклучува апаратот.












Кога го вклучувате апаратот повторно, тој ја предлага Есо 40-60 како фабричка програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.




2. Извадете ги алиштата од апаратот.
3. Уверете се дека барабанот е празен.
4. Подотворете ги вратата и фиоката за детергент за да спречите мувла и мириси.
5. Затворете ја славината за вода.


## 12.13 Цедење на водата по завршувањето на циклусот


Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното плакнење, програмата е завршена, но:

- Екранот го покажува показателот , показателот за опција  или  и показателот за заклучена врата . Показателот на фазата во тек  трепка.
- Барабанот продолжува да се врти во редовни интервали за да спречи туткање на алиштата.
- Вратата останува заклучена.
- Мора да ја испуштите водата за да ја отворите вратата:

1. Ако е потребно, допрете го копчето Spin  за да ја намалите брзината на centrifугата предложена од апаратот.
2. Допрете го копчето :
  - Ако сте поставиле , апаратот ја цеди водата и centrifугира.
  - Ако сте поставиле , апаратот само ја цеди водата.

Показното светло за опцијата  или  се гаси, додека пак показното светло  трепка, а потоа се гаси.

3. Кога програмата ќе заврши и показното светло за заклучена врата ќе се изгасне , можете да ја отворите вратата.



4. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го исклучите апаратот.




Во секој случај, апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

## 12.14 Опција Во мирување

Функцијата Во мирување автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја кога:


- Не го користете апаратот 5 минути пред да го допрете копчето Start / Pause .
- Притиснете го копчето On/Off  за повторно да го вклучите апаратот.
- После 5 минути од крајот на програмата за перење.

Притиснете го копчето On/Off  за повторно да го вклучите апаратот. Апаратот ја предлага Есо 40-60 како фабричка програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.



Ако сте поставиле програма или опција што завршува со вода во барабанот, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот за да ве потсети да ја испуштите водата.



Ако функцијата „Секогаш вклучено Wi-Fi“ е активна, тогаш само показателот  се вклучува и исклучува наизменично.

## 13. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 13.1 Распоред за периодично чистење

**Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.**

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот: ова ќе спречи појава на мувла и мириси.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

**Индикативен распоред за периодично чистење:**

Отстранување на бигор	Двапати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на лентата на вратата	Еднаш на два месеци

Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци
Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
Чистење на филтерот за цедење на пумпата	Двапати годишно
Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот	Двапати годишно

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

### 13.2 Вадење на надворешни предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус. Видете во „Полнење на алишта“ и „Совети и препораки“.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и

барабанот. Погледнете во поглавјата „Заптивка на вратата со двојни стапици“, „Чистење на барабанот“, „Чистење на пумпата за одвод“ и „Чистење на цреволото за довод и филтерот на вентилите“. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

### 13.3 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите површини.

Не користете жици за чистење или материјало кои гребат.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

### 13.4 Отстранување на бигор



Ако водата во вашата област е тврда или средно тврда, ви препорачуваме да користите омекнувач за вода за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и производ против бигор.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

### 13.5 Перење за одржување

Повторливо и пролонгирано користење програми со ниска температура и кратки програми може да предизвика таложење наслаги од детергент, влакненца, развој на

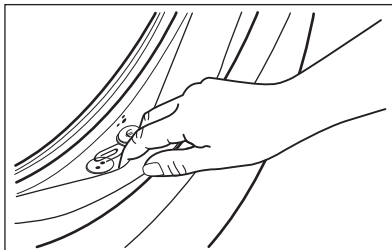
бактерии и формирање на биофилм внатре во барабанот и кадата. Ова може да создаде непријатни мирисби и влага.

За да ги елиминирате овие наслаги и да го исчистите внатрешниот дел од апаратот, редовно пуштајте перење за одржување, барем еднаш месечно:

1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Пуштете кратка програма за памучни алишта на висока температура со празен барабан и со мала количина прашок за перење, или ако е достапна, пуштете ја Machine Clean.

### 13.6 Дихтунг на вратата

Овој апарат е дизајниран со **само чистечки систем за цедење**, дозволувајќи лесни влажни влакна што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте го печатот. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се вратат на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.



Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

### 13.7 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да спречите формирање несакани наслаги.

Формирањето наслаги во барабанот може да се појави поради 'рѓосано странио тело

при перењето или заради тоа што водата од водоводот содржи железо

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



Секогаш следете ги упатставата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:


1. Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



Секогаш следете ги упатставата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

2. Извадете ги сите алишта од барабанот.
3. Пуштете кратка програма за памучни алишта на висока температура со празен барабан и со мала количина прашок за перење, или ако е достапна, пуштете ја програмата Machine Clean. Ако вашиот уред може да се поврзе на Wi-Fi, специјалната програма Machine Clean може да се преземе и преку апликацијата.
4. Додадете рачно мала количина на детергент во прав или специфичниот производ во празниот барабан, за да ги исплакнете сите преостанати остатоци.

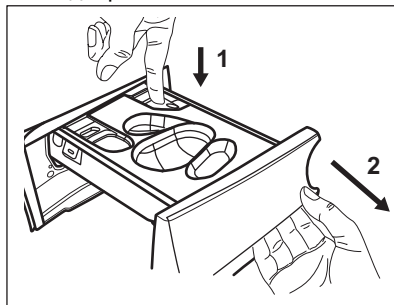


Од време на време, на крајот од циклусот екранот може да ја прикаже иконата : тоа претставува совет да направите „чистење на барабанот“. Откако сте го исчистиле барабанот иконата исчезнува.

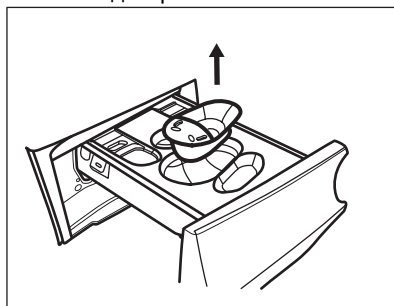
## 13.8 Чистење на дозерот за детергент

За да спречите таложење наслаг од исушен детергент или затнување со омекнувач за ткаенини, формирање мувла во фиоката за дозирање детергент, повремено спроведувајте ја следната процедура за чистење:

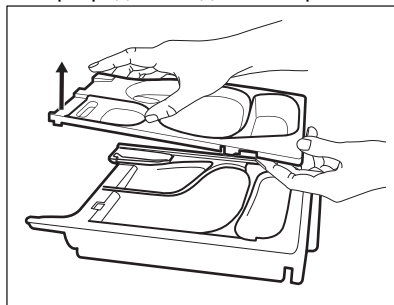
1. Отворете го дозерот за детергент. Притиснете ја рачката надолу како што е опишано на сликата и извлечете ја надвор.



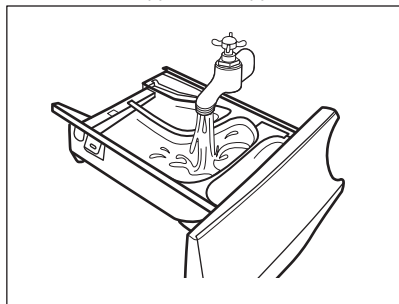
2. Отстранете го соодветниот сад за течен детергент ако е ставен.



3. Подигнете го горниот капак од преградите за да го отстраните.



4. Измијте го дозерот за детергент и секој вметок под млаз вода.

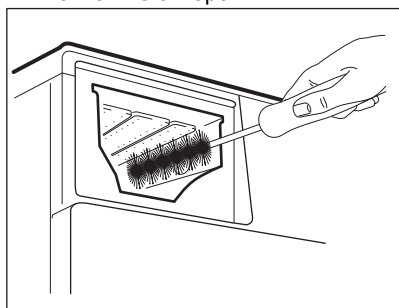


5. Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.

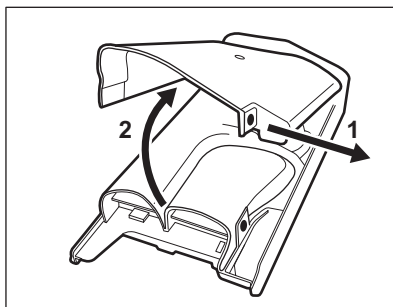
**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Не користете остри или метални четки и сунѓери.

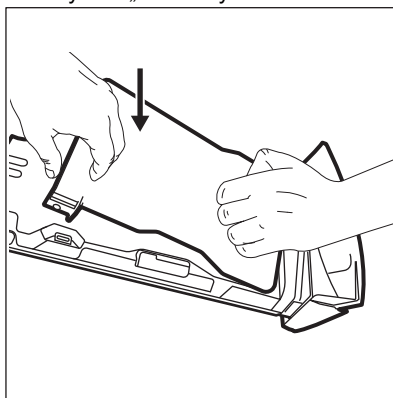
Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.



6. Свртете го дозерот наопаку и отворете го капакот на долниот дел како што е наведено на сликата: прво повлечете ги страничните јазичиња нанадвор, а потоа отстранете го долниот капак.

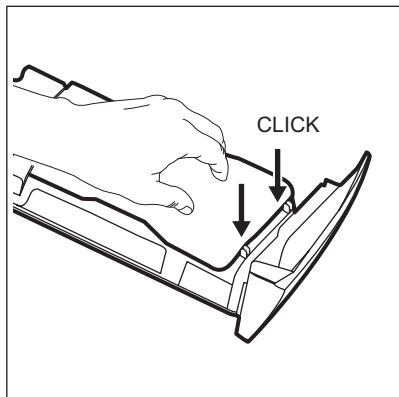


7. Проверете дали сиот талог од детергент е изваден од транспортерот на детергент. Користете само меки влажни алишта.
8. Ставете го капакот а долниот дел назад во неговата положба со порамнување на дупките на куките на фиоката како што е прикажано на сликата. Затворајте го додека не се слушне „клик“ звук.

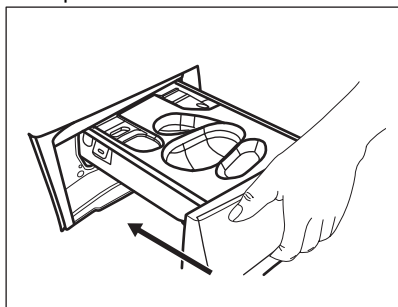


**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Притиснете го долниот капак како што е прикажано на сликата. Проверете дали е правилно затворен.



9. Склопете ја повторно фиоката на следниов начин:
- Поставете го долниот капак и притискајте додека не слушнете звук „клик“.
  - Поставете го горниот капак и притискајте додека не слушнете звук „клик“.
  - Ако треба, ставете го соодветниот сад за течен детергент.
10. Ставете го дозерот за детергент во шините и затворете го. Пуштете ја програмата за плакнење без алишта во барабанот.



### 13.9 Чистење на пумпата за испуштање

#### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Извадете го приклучокот за струја од штекерот.



Редовно прегледувајте го филтерот на одводната пумпа и проверувајте дали е чист.

Исчистете ја одводната пумпа ако:

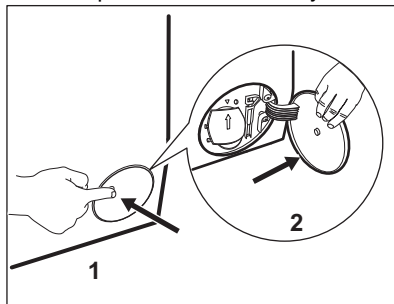
- Апаратот не ја испушта водата.
- Не се врти барабанот.
- Апаратот испушта необичен звук поради блокираната пумпа за испуштање.
- Екранот ја прикажува шифрата за тревога **E20**.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

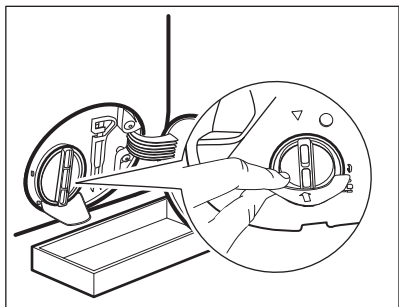
- Не отстранувајте го филтерот додека апаратот работи.
- Не чистете ја одводната пумпа ако водата во апаратот е жешка. Почекајте да се излади водата

Постапете на следниот начин за да ја исчистите пумпата:

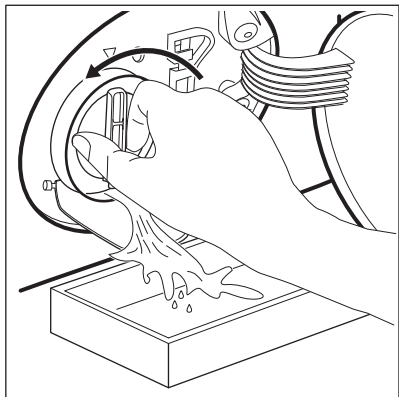
1. Отворете го капакот на пумпата.



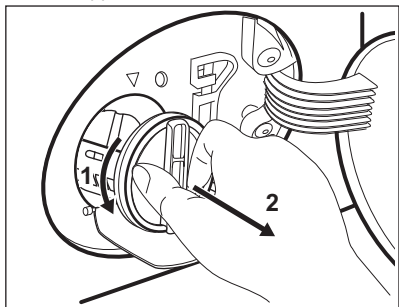
2. Поставете соодветен сад под одводната пумпа за да ја соберете водата што истекува.
3. Отворете ја цевката надолу. Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.



4. Сврете го филтерот за 180 степени налево за да го отворите, без да го извадите. Дозволете да истече водата.

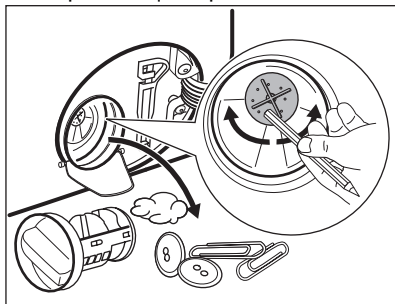


5. Кога садот е полн со вода, вратете го филтерот и испразнете го контејнерот.  
 6. Повторете ги чекорите 4 и 5 додека не престане да истекува вода.  
 7. Сврете го филтерот налево и извадете го.

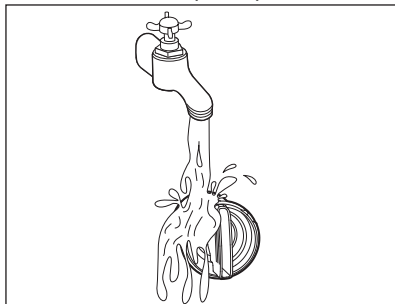


8. Ако е потребно, извадете ги влакненцата и предметите од отворот на филтерот.

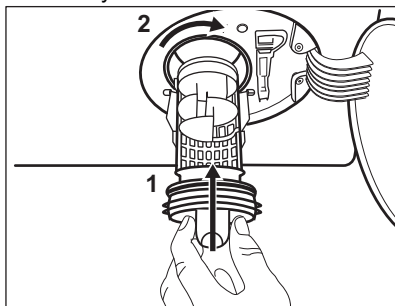
9. Проверете дали може да се врти роторот на пумпата. Ако не се врти, контактирајте со Овластениот сервисен центар.



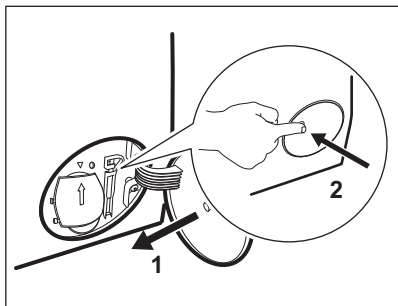
10. Исчистете го филтерот со млаз вода.



11. Вратете го филтерот назад во посебните водилки вртејќи го надесно. Проверете дали сте го прицврstile правилно филтерот за да спречите истекување.



12. Затворете го капакот на пумпата.



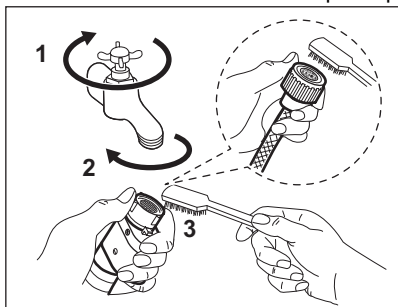
Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

- a. Ставете 2 литри вода во преградата за главно перење на дозерот за детергент.
- b. Започнете ја програмата за испуштање на водата.

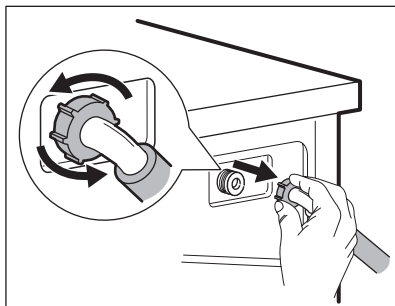
### 13.10 Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот

Се препорачува повремено да ги чистите филтрите на доводното црево и вентилот за да ги отстраните нечистотиите што се собираат со текот на времето:

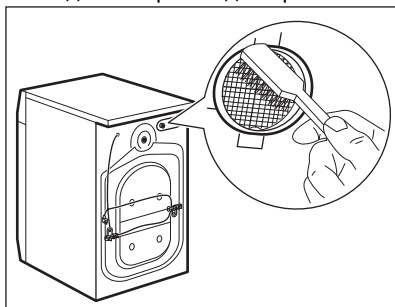
1. Извадете го доводното црево од славината и исчистете го филтерот.



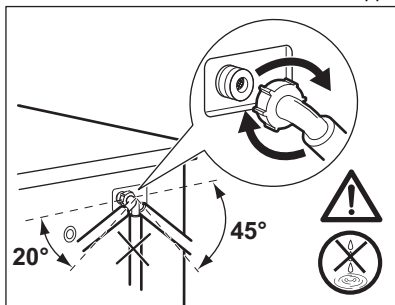
2. Извадете го доводното црево од апаратот олабавувајќи ја прстенестата навртка.



3. Исчистете го филтерот на вентилот на задната страна од апаратот со четка.



4. Кога повторно ќе го поврзете цревето на задната страна од апаратот, свртете го налево или надесно (не во вертикална положба), во зависност од положбата на славината за вода.



### 13.11 Цедење во вонредна ситуација

Ако апаратот не може да ја испушти водата, спроведете ја истата процедура опишана во ставот „Чистење на одводниот филтер“. Ако е потребно, исчистете ја пумпата.

Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

1. Ставете 2 литри вода во главната преграда за перење од дозерот за детергент.
2. Стартувајте ја програмата за цедење на водата.

### 13.12 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да достигне 0°C или пониска, ислуштете ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.

2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да истече од цревето.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.
5. Кога ќе се испразни одводната пумпа, вратете го доводното црево назад.

#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали температурата е повисока од 0°C пред повторно да го користите апаратот.

Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.

## 14. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 14.1 Кодови за аларми и можни дефекти

Апаратот не започнува или застанува при работењето. Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелите).

#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!


Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.

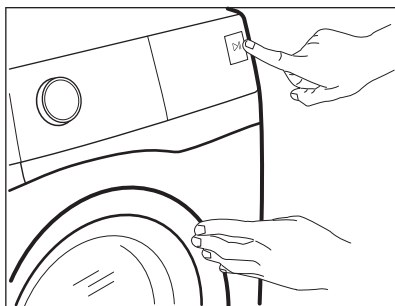
## Кај некои проблеми, екранот покажува код за аларм и копчето

Start / Pause  може да трепка постојано:



Ако апаратот е преполнет, извадете некои од алиштата од барабанот и/или притискајте на вратата истовремено допирајќи го копчето Start / Pause додека показното светло

 не престане да трепка (видете ја сликата подолу).



Проблем

Можно решение

**E10**

Апаратот не се полни правилно со вода.

- Проверете дали славината за вода е отворена.
- Проверете дали притисокот на водоводната мрежа не е премногу низок. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод.
- Проверете дали славината за вода е затната.
- Проверете дали доводното црево е засукано, оштетено или свиткано.
- Проверете дали доводното црево за вода е правилно поврзано.
- Проверете дали филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот се затнати. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.

**E20**

Апаратот не ја испушта водата.

- Проверете дали чепчето на одводната цевка е затнато.
- Проверете дали одводното црево е засукано или свиткано.
- Проверете дали е затнат одводниот филтер. Искристите го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.
- Проверете дали одводното црево за вода е правилно поврзано.
- Поставете ја програмата за испуштање ако сте поставиле програма без фаза за испуштање. Ако програмата за испуштање не е достапна во бирачот на програми, може да се постави преку апликацијата.
- Поставете ја програмата за испуштање ако поставите опција којашто завршува со вода во барабанот.

**E40**

Вратата на апаратот е отворена или не е правилно затворена.

- Проверете дали вратата е правилно затворена.

---

**E91**

Внатрешен дефект. Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.

- Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот.
- Ако повторно се појави шифра за аларм, контактирајте со овластен сервисен центар.

---


**EFO**




Вклучен е уредот против поплавување.

- Исклучете го апаратот и затворете ја славината за вода. Контактирајте со овластен сервисен центар.

Ако екранот прикажува други шифри за аларм, исклучете го и вклучете го апаратот. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервисен центар.

Во случај да имате друг проблем со машината за сушење, проверете ја табелата подолу за можни решенија.

Проблем	Можно решение
Програмата не започнува.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали електричниот приклучок е поврзан со штекерот за струја.</li><li>• Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена.</li><li>• Проверете дали има оштетен осигурувач во разводната кутија.</li><li>• Погрижете се дека Start / Pause  е допрено.</li><li>• Доколку е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето.</li><li>• Ако е вклучена функцијата „Брава за деца“, исклучете ја.</li><li>• Проверете ја позицијата на копчето за одбраната програма.</li></ul>
Апаратот се полни со вода и веднаш ја испушта.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали одводното црево е во правилна положба. Цревото можеби е поставено многу ниско. Видете во „Инструкции за монтажа“.</li></ul>
Фазата за центрифугирање не работи или циклусот на перење трае подолго од вообичаено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Поставете ја програмата за центрифуга. Ако програмата за испуштање не е достапна во бирачот на програми, може да се постави преку апликацијата.</li><li>• Проверете дали е затнат одводниот филтер. Исчистете го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.</li><li>• Рачно наместете ги предметите во барабанот и започнете ја фазата за центрифугирање повторно. Проблемот можеби е предизвикан поради проблеми со рамнотежата.</li></ul>
Има вода на подот.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали спојките на цревата за вода се затегнати и дали има истекување на вода.</li><li>• Проверете дали доводното и одводното црево за вода имаат оштетувања.</li><li>• Проверете дали го користите правилниот детергент и правилната количина од него.</li></ul>

Проблем	Можно решение
<p>Не можете да ја отворите вратата на апаратот.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали е одбрана програма за перење што завршува со вода во барабанот.</li> <li>• Проверете дали програмата за перење е завршена.</li> <li>• Поставете ја програмата за испуштање или центрифугирање доколку има вода во барабанот. Ако програмите за центрифугирање и испуштање не се достапни во бирачот на програми, може да се постават преку апликацијата.</li> <li>• Проверете дали апаратот прима електрична енергија.</li> <li>• Проблемот можеби е предизвикан од дефект на апаратот. Контактирајте со овластен сервисен центар.</li> </ul> <p>Ако треба да ја отворите вратата, ве молиме внимателно да го прочитате „Отворање на вратата во итен случај“.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Погрижете се Remote Start Mode да не е вклучен. Исклучете го.</li> </ul>
<p>Екранот не го прикажува показателот за безжична мрежа .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете го безжичниот сигнал.</li> <li>• Проверете дали безжичната врска е вклучена. Видете го делот „Конфигурација на безжичното поврзување на машината за перење“ во поглавјето „Wi-Fi - поставка на поврзувањето“.</li> <li>• Проверете ги домашната мрежа и рутерот.</li> <li>• Рестартирајте го рутерот.</li> <li>• Контактирајте со операторот за безжична услуга ако и понатаму имате проблеми со безжичната мрежа.</li> </ul>
<p>Апликацијата не може да се поврзе со апаратот.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете го безжичниот сигнал.</li> <li>• Проверете дали паметниот уред е поврзан со безжичната мрежа.</li> <li>• Проверете ги домашната мрежа и рутерот.</li> <li>• Рестартирајте го рутерот.</li> <li>• Контактирајте со операторот за безжична услуга ако имате проблеми со безжичната мрежа.</li> <li>• Апаратот, паметниот уред или и двата треба повторно да се конфигурираат затоа што е инсталиран нов рутер или е променета конфигурацијата на рутерот.</li> </ul>
<p>Апликацијата честопати не може да се поврзе со апаратот.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали безжичниот сигнал стигнува до апаратот. Добижете го домашниот рутер колку што е можно повеќе до апаратот или размислете за купување проширувач на безжичниот опсег.</li> <li>• Проверете дали микробрановата рерна го попречува безжичниот сигнал. Исклучете ја микробрановата рерна. Избегнувајте да ги користите микробрановата рерна и далечинскиот управувач во исто време.</li> </ul>
<p>На екранот се прикажува . Сите копчиња се неактивни со исклучок на копчето за вклучување/исклучување On/Off .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Апаратот ги презема достапните ажурирања. Почекајте додека да заврши процесот на ажурирање. Доколку го исклучите апаратот во текот на ажурирањето, тоа продолжува кога повторно ќе го вклучите апаратот.</li> </ul>
<p>Апаратот прави невообичаена бучава и вибрира.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали апаратот е правилно порамнет. Видете во „Инструкции за монтажа“.</li> <li>• Проверете дали пакувањето и/или завртките за транспорт се отстранети. Видете во „Инструкции за монтажа“.</li> <li>• Додајте уште алишта во барабанот. Полнењето можеби е премало.</li> </ul>

Проблем	Можно решение
Времетраењето на програмата се зголемува или намалува при извршувањето на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Системот ProSense System може да го приспособува времетраењето на програмата според типот и количината на алишта за перење. Видете во „ProSense System детекција на тежина“ во поглавјето „Секојдневна употреба“.</li> </ul>
Резултатите од перењето не се задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зголемете ја количината на детергентот или користете различен детергент.</li> <li>Користете специјални производи за отстранување на тврдокорните дамки пред да ги исперете алиштата.</li> <li>Проверете дали сте ја поставиле правилната температура.</li> <li>Намалете го полнењето со алишта.</li> </ul>
Премногу пена во барабанот за време на циклусот на перење.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Намалете ја количината на детергент или бројот на таблети или детергенти за една доза.</li> </ul>
По циклусот на перење, има остатоци од детергент во фиоката за детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали сте го користеле дозерот за детергент според показателите наведени во ова упатство за употреба.</li> <li>Осигурете се да користите свежи таблети или детергенти за една доза. Чувајте ги во нивната кутија и затворете ги по употреба, според препораките на производителот. Директната изложеност на средината може да ги измени нивните карактеристики и однесување во преградата Pods®, особено во комбинација со одредени опции (на пример, Delay Start).</li> </ul>

По проверката, вклучете го апаратот. Програмата продолжува од точката на прекин.

Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со овластен сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации.

## 14.2 Итно отворање на вратата

Во случај на прекин на електричната енергија или прекинување на работата на апаратот вратата останува заклучена. Програмата за перење продолжува со повторното вклучување на електричната енергија. Ако вратата остане заклучена во случај на дефект, можно е да ја отворите со помош на функцијата за итно отклучување.

Пред отворање на вратата:

### ВНИМАНИЕ!

**Ризик од изгореници! Проверете дали температурата на водата е многу висока и дали алиштата се жешки. Ако е потребно, почекајте да се изладат.**


### ВНИМАНИЕ!

**Ризик од повреда! Проверете дали барабанот врти. Ако е потребно, почекајте барабанот да престане да се врти.**

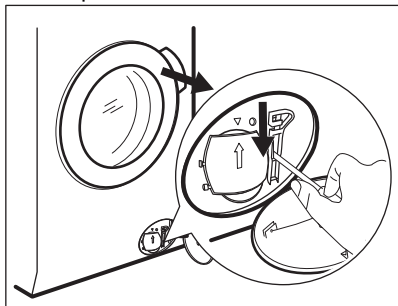


**Осигурете се дека нивото на водата во барабанот не е многу високо. Ако е потребно, продолжете со итно цедење (видете во «Итно цедење» во поглавјето «Нега и чистење»).**

За да ја отворите вратата, постапете на следниов начин:

1. Притиснете на копчето On/Off  за да го исклучите апаратот.

2. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
3. Отворете го капакот на филтерот.
4. Повлечете го чкрапецот за отклучување во итна состојба надолу еднаш. Повлечете го уште еднаш надолу, држете го затегнето и во меѓувреме, отворете ја вратата на апаратот.



5. Извадете ги алиштата и потоа затворете ја вратата на апаратот.
6. Затворете го капакот на филтерот.

## 15. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

### 15.1 Коментар



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врска <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот.



Вредностите и времетраењето на програмата може да се разликуваат во зависност од различни услови (на пр. собна температура, температурата на водата и притисокот, големината на полнење и видот на алиштата, напонот на напојување) и исто така ако ја промените стандардната поставка на програмата.

## 15.2 Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023

Есо 40-60 програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/мин <sup>2)</sup>
Цело полнење	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Половина полнење	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Четвртина полнење	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Максимална брзина на центрифугата.

### Потрушувачка на енергија во различни режими

Исклучено (W)	Во состојба на мирување (W)	Одложено активирање (W)	Вмрежена состојба на мирување (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

1) Потрошувачката на енергија на поврзаната функција е приближно 17,5 kWh годишно. За да ја исклучите оваа функција, погледнете го поглавјето „Wi-Fi - Поставка на поврзување“.

## 15.3 Чести програми



Овие вредности се само индикативни.

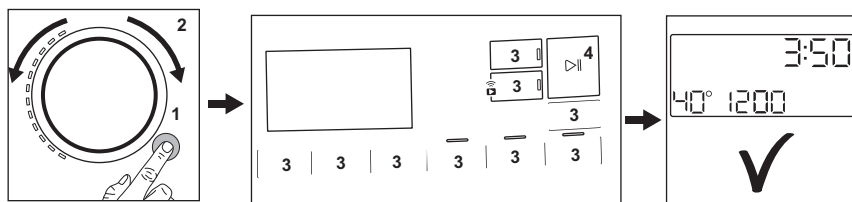
Програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/мин <sup>2)</sup>
Cottons <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Cottons 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Cottons <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Delicates <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200

Програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/ мин <sup>2</sup> )
Wool 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.
- 2) Референтен показател за брзината на центрифугата.
- 3) Погодно е за миење на тешко валкани алишта.
- 4) Соодветно за перење лесно извалкани памучни, синтетички и мешани ткаенини.
- 5) Исто така работи како брз циклус на перење за лесно извалкани алишта.

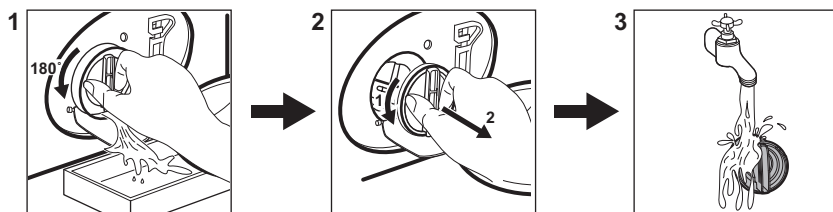
## 16. КРАТКО УПАТСТВО

### 16.1 Секојдневна употреба







- Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
- Отворете ја славината за вода.
- Притиснете го копчето **On/Off** (1) за да го вклучите апаратот на (1).
- Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма (2).
- Поставете ги посакуваните опции со помош на соодветните копчиња на допир (3).
- Ставете ги алиштата во барабанот, едно по друго без да го надмините предложеното максимално полнење. Затворете ја вратата и проверете дали има алишта меѓу заштитната гума и вратата.
- Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент. Ако користите таблети, ве молиме вклучете ја опцијата Pods®
- За активирање на програмата, притисни го **Start / Pause** (4) копче (4).
- Апаратот се вклучува.
- На крајот од програмата, извадете ги алиштата.
- Притиснете го копчето **On/Off** (1) за да го исклучите апаратот.

## 16.2 Чистење на одводниот филтер со пумпа



Чистете го филтерот редовно, особено, ако алармот **E20** се појави на екранот.

## 16.3 Програми

Програми	Полнење	Опис на производот
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 кг.	Памучни и синтетички алишта. Оваа програма дава добри резултати при перењето во краток временски период. Стандардното времетраење на програмата е развиено за алишта од 5 кг. Ако перете помало или поголемо полнење, времето на перење автоматски се намалува или зголемува, обезбедувајќи совршени резултати.
<b>Еко 40-60</b>	9.0 кг	Циклус со мала потрошувачка за памучни ткаенини. Ја намалува температурата и го продолжува времето за да се постигнат добри резултати при перењето.
<b>Cottons</b>	9.0 кг	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Идеален за нормално и многу извалкани алишта.
<b>Synthetics</b>	4.0 кг.	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини.
<b>Delicates</b>	2.0 кг.	Нежни ткаенини какви што се акрил, вискоза, полиестер.
 <b>Wool</b>	2.0 кг.	Волна што се пере во машина и волна што се пере на рака и чувствителни алишта.
<b>20min 3kg</b>	3.0 кг.	Памучни и синтетички алишта малку извалкани или носени еднаш.
 <b>Steam</b>	1.0 кг.	Памучни и синтетички алишта за отстранување набори.
 <b>Outdoor</b>	2.0 кг. <b>1)</b> 1.0 кг. <b>2)</b>	Модерни спортски алишта за надвор.
 <b>Hygiene</b>	9.0 кг	Бели памучни алишта. Оваа програма отстранува над 99,99 % од бактериите и вирусите <sup>3)</sup> Исто така, обезбедува соодветно намалување на алергените.
<b>Rinse</b>	9.0 кг	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга.

Програми	Полнење	Опис на производот
Spin/Drain	9.0 кг	За центрифугирање на алиштата и за исцедување на водата во барабанот. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.

1) Програма за перење.

2) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

3) Тестирано за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage во надворешен тест извршен од Swisstat Testmaterialien AG во 2021 година (Извештај за тест бр. 202120117).

Полнењето на апаратот до **максималниот капацитет наведен за секоја програма**

**помага да се намали потрошувачката на енергија и вода.**

### Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок <sup>1)</sup>	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

▲ = Препорачани

-- = Непрепорачани

### 16.4 Вид на детергент и количина.

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење. Прво, следете ги овие генерички правила:
  - детергенти во прав (и таблети и детергенти со една доза) за сите видови ткаенини, со исклучок на чувствителни. Подобро е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација,
  - течни детергенти (и детергенти со една доза), подобро за програми за

перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.

- Не мешајте различни видови детергенти.
- Користете помалку детергент ако:
  - перете помало полнење,
  - алиштата се малку валкани,
  - има големи количини на пена за време на миењето.

#### Недоволна количина на детергент може да предизвика:

- лоши резултати на перење,
- полнењето со алишта станува сиво,
- валкани алишта,
- мувла во апаратот.

## Поголема количина на детергент може да предизвика:

- сапуница,
- намален резултат од перењето,
- нерамномерно плакнење,
- поголемо влијание врз околината.

## 16.5 Распоред за периодично чистење

### Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

### Индикативен распоред за периодично чистење:

Отстранување на бигор	Двапати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на лентата на вратата	Еднаш на два месеци
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци
Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
Чистење на филтерот за цедење на пумпата	Двапати годишно
Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот	Двапати годишно

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот. Ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и производ за отстранување на бигор.

### Вадење на надворешни предмети



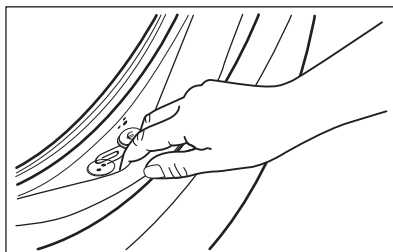
Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња,

монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и барабанот. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

### Заптивка за вратата

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.

Ако е потребно, извадете ги влакненцата и предметите од отворот на филтерот.


## 16.6 Конфигурација на безжичното поврзување на апаратот

1. Притиснете го копчето On/Off неколку секунди за да го вклучите апаратот. Почекајте околу 10 секунди пред да продолжите со безжичната конфигурација.
2. Одберете програма со вклучување на бирачот за програми.
3. Притиснете и задржете го копчето Remote Start неколку секунди сè додека не се слушне звук на штракнување. Пуштете го копчето. *On* се појавува на екранот 5 секунди и показателот почнува да трепка.


Безжичниот модул ќе започне да се вклучува.




Проверете дали вашата APP (апликација) е спремна за поврзување.

4. После околу 10 секунди, **FP (Точка на пристап)** се појавува на екранот. Точката на пристап ќе биде отворена околу 5 минути.
5. Конфигурирајте ја апликацијата App на вашиот паметен уред и следете ги упатствата за да го поврзете апаратот со вашата Wi-Fi мрежа.
6. Ако е конфигурирано поврзувањето, кога ќе се врати екранот со информации за програма, показното светло  е на екранот.



Секогаш кога ќе го вклучите апаратот, на апаратот му требаат околу 10 секунди за да се поврзе автоматски со мрежата. Кога показното светло  ќе престане да трепка, поврзувањето е подготвено.



### За да го исклучите безжичното поврзување,

притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè до првиот звучен сигнал. Пуштете го копчето. **OFF** не се појави на екранот 5 секунди.





Ако го исклучите апаратот и повторно го вклучите, безжичното поврзување автоматски се исклучува.

### За да ги отстраните акредитивите за безжичното поврзување,

притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè додека не се слушне вториот звучен сигнал. Символот  се појавува на екранот неколку секунди.

## 17. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

## Bine ați venit la AEG! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

## CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	413
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	415
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	417
4. DATE TEHNICE.....	419
5. INSTALAREA.....	419
6. PANOUL DE COMANDĂ.....	424
7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE.....	427
8. SETĂRI.....	430
9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	431
10. PROGRAME.....	432
11.  WI-FI - CONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII.....	438
12. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	441
13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	446
14. DEPANARE.....	453
15. VALORI DE CONSUM.....	457
16. GHID RAPID.....	459
17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	463

## 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

## **1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile**

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

## **1.2 Informații generale privind siguranța**

- Acest aparat este destinat doar pentru spălarea rufelor de tip casnic, care pot fi spălate în mașina de spălat.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic utilizarea în locuințe individuale într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Încărcătura maximă a aparatului este 9.0 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor,

acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.

- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.

- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiei.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

## 2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

### **AVERTISMENT!**

Pericol de incendiu și electrocutare.

- **AVERTISMENT:** Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesar înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare.
- Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

## 2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Când despachetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.

## 2.4 Utilizarea

### **AVERTISMENT!**

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsime sau alte substanțe pline de grăsime. Poate deteriora componentele din cauciuc ale aparatului. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în aparat.
- Nu folosiți parfumuri pentru rufe pentru a evita riscul de deteriorare a componentelor din plastic și cauciuc ale aparatului.

- Nu atingeți ușa de sticlă în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.

## 2.5 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după încetarea producției modelului: motor și periile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesorii de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

## 2.6 Aruncarea la gunoi

### AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Eliminați aparatul în conformitate cu cerințele locale pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

## 3. DESCRIEREA PRODUSULUI

### 3.1 Funcții speciale

Noua dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și detergent și asigură o îngrijire corespunzătoare a țesăturilor.

- **Funcțiile Conexiune Wi-Fi și Pornire de la distanță** vă permit să porniți un ciclu, să interacționați cu mașina de spălat rufe și să verificați starea ciclului de spălare de la distanță.
- **UniversalDose Sertarul** cu un compartiment dedicat fiecărui tip de

detergent, inclusiv un compartiment pentru PODS®, echipat cu un sistem capabil să disperseze și să amestece detergentul într-un mod optim și să dizolve reziduurile de detergent după fiecare ciclu.

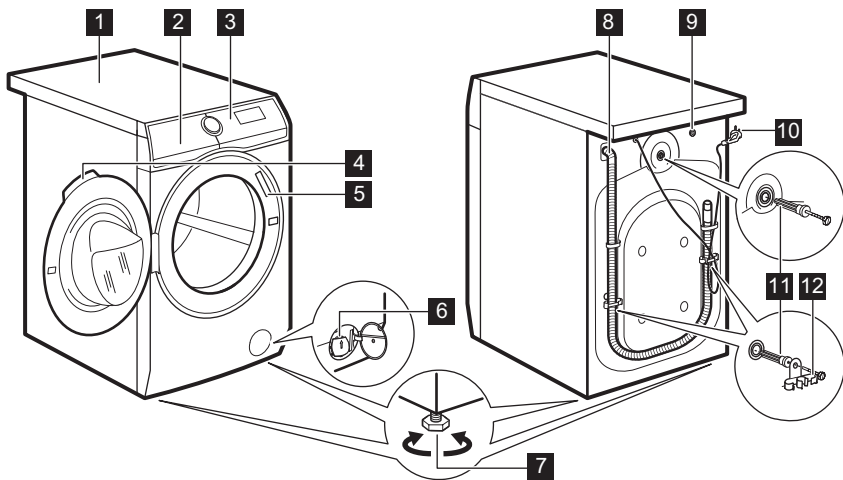
- **OkoMixTehnologia** a fost concepută să protejeze firele țesăturilor datorită fazelor separate de pre-amestecare care dizolvă în apă mai întâi detergentul și după aceea balsamul de rufe înainte ca acestea să ajungă pe rufe. Astfel, fiecare fibră este tratată și îngrijită.
- Tehnologia **ProSense detectează** cantitatea de rufe stabilind durata

programului în 30 de secunde. Programul de spălare este adaptat la încărcătura de rufe și tipul țesăturii fără a consuma mai mult timp, energie și apă decât este necesar.

- Aburul este o modalitate rapidă și ușoară de a împrăști hainele. Programele delicate cu abur elimină mirosurile și reduc șifonarea țesăturilor uscate, care necesită astfel doar o călcare ușoară. Opțiunea **Abur Plus termină** fiecare ciclu cu abur delicat care relaxează fibrele și reduce șifonarea țesăturii. Călcare se va face mai ușor!

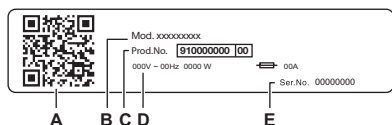
- Opțiunea **Îndepărtarea pete pre-tratează** petele persistente optimizând eficiența agentului de îndepărtare a petelor.
- Mulțumită programelor cu abur, **AEGSteam Fragrance** oferă soluția perfectă pentru împrăștierea chiar și a celor mai delicate articole fără a le spăla. Folosiți parfumul delicat dezvoltat exclusiv de **AEG** pentru a adăuga o senzație plăcută de articol „proaspăt spălat” la acțiunile de îndepărtare a mirosurilor și a cutelor.

### 3.2 Prezentare generală a aparatului



- 1 Suprafață de lucru
- 2 Dozator pentru detergent
- 3 Panou de comandă
- 4 Mâner ușă
- 5 Plăcuță cu date tehnice
- 6 Filtru de la pompa de evacuare
- 7 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului

- 8 Furtun de evacuare
- 9 Racord pentru furtunul de alimentare
- 10 Cablu de alimentare
- 11 Șuruburi pentru transport
- 12 Suport pentru furtun



#### Rapoartele de pe plăcuța cu date tehnice:

- A. codul QR
- B. Numele modelului
- C. Număr produs
- D. Valori nominale electrice
- E. Număr de serie

Scanați **codul QR** folosind camera pentru a descărca aplicația din magazinul de aplicații pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați pașii necesari. Înregistrați-vă produsul și profitați la maximum de acesta.

- Accesați articolele, documentația și detaliile aparatului dvs. privind modul de utilizare a celor mai bune funcții (manualul de utilizare este disponibil și pe [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Obțineți recomandări privind utilizarea, precum și informații referitoare la depanare, service și reparații (disponibile și pe [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. (disponibile și pe [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime/ Înălțime/ Adâncime totală	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Conexiunea la rețeaua electrică	Tensiunea electrică	230 V
	Putere generală	2100 W
	Siguranță fuzibilă	10 A
	Frecvența	50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minim	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maxim	10 bar (1,0 MPa)
Alimentarea cu apă <sup>1)</sup>		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	9.0 kg

<sup>1)</sup> Racordată furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

## 5. INSTALAREA

### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 5.1 Despachetarea

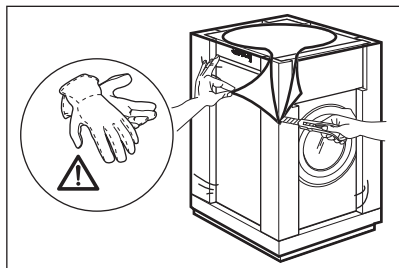
### AVERTISMENT!

Scoateți toate ambalajele și șuruburile de transport înainte de a instala aparatul.

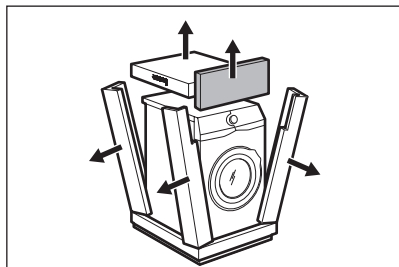
### AVERTISMENT!

Folosiți mănușile.

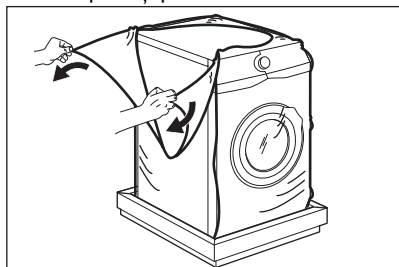
1. Îndepărtați folia exterioară. Dacă este necesar, utilizați un cutter.



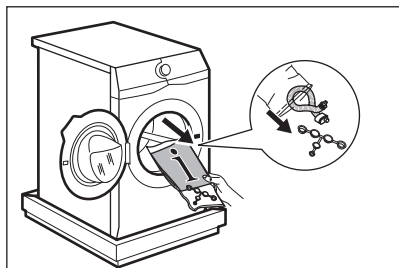
2. Scoateți capacul de carton și celelalte materiale folosite la ambalare.



3. Îndepărtați pelicula internă.



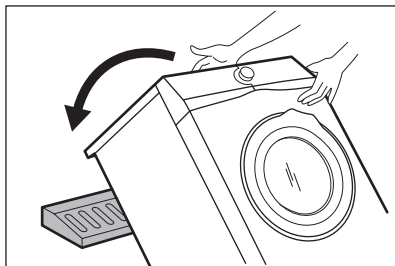
4. Deschideți ușa, scoateți bucata din garnitura ușii și toate obiectele din tambur.



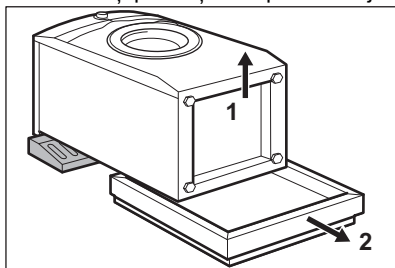
5. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.  
6. Puneți elementul folosit la ambalare din față pe podea sub aparat.



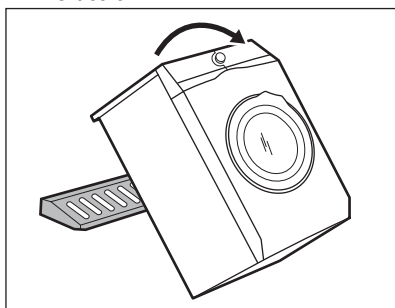
Asigurați-vă că nu deteriorați furtunurile.



7. Scoateți protecția din partea de jos.



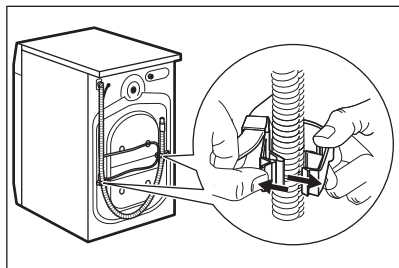
8. Trageți în sus aparatul în poziție verticală.



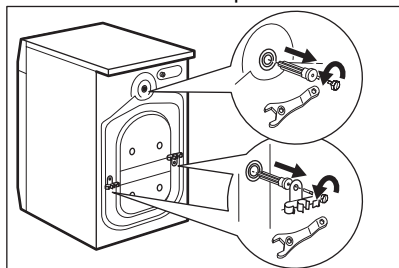
9. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.



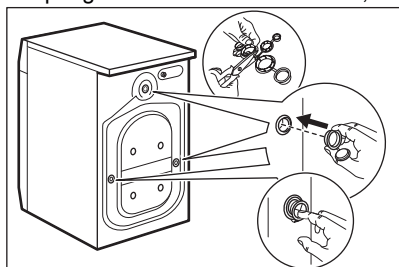
Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării cu apă a aparatului realizată în fabrică.



10. Scoateți cele trei șuruburi cu ajutorul cheii furnizate cu aparatul.



11. Scoateți distanțierele din plastic.  
12. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



**i**

Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru orice mișcare a aparatului.

## 5.2 Amplasarea și reglarea pe orizontală - aducerea la nivel.

1. Instalați aparatul pe o suprafață plată, tare.

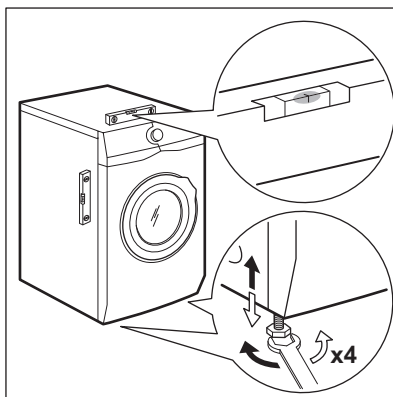
**i**

Asigurați-vă că mochetele nu opresc circulația aerului sub aparat. Asigurați-vă că aparatul nu atinge peretele sau alte unități.

2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului.

### **⚠ AVERTISMENT!**

Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul.



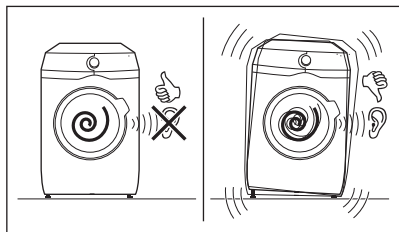
Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil.

**i**

O reglare corectă a nivelului aparatului previne vibrațiile, zgomotul și mișcarea aparatului în timpul funcționării.

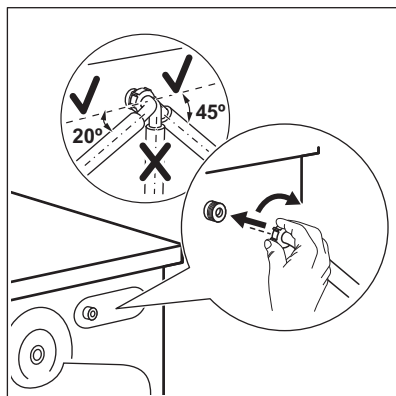
**i**

Atunci când aparatul este instalat pe o plintă sau dacă este pus un uscător peste mașina de spălat rufe, folosiți accesoriile descrise în capitolul „Accesoriile”. Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul și accesoriul.



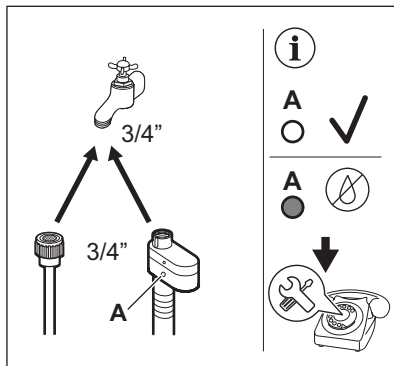
### 5.3 Furtunul de alimentare cu apă

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului, dacă este necesar. De obicei, acesta este deja instalat în fabrică.



2. Orientați-l spre stânga sau spre dreapta în funcție de poziția robinetului. Asigurați-vă că furtunul de alimentare cu apă nu se află în poziție verticală.
3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect
4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

Unele modele pot conține furtun de alimentare cu dispozitiv de oprire a apei. Acesta previne scurgerile din furtun din cauza învechirii sale naturale. Sectorul din fereastră indică această eroare A. În acest caz, închideți robinetul de apă și contactați centrul de service autorizat pentru informații privind înlocuirea furtunului.



#### ⚠ AVERTISMENT!

Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.

#### ⚠ ATENȚIE!

Verificați dacă există scurgeri la racorduri.

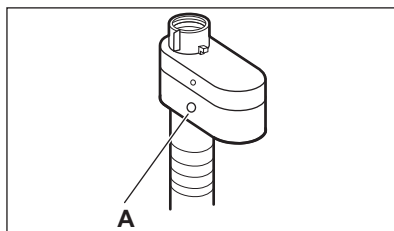


Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare cu apă de schimb.

### 5.4 Dispozitivul de oprire a apei

Furtunul de alimentare cu apă dispune de un dispozitiv de oprire a apei. Acest dispozitiv previne scurgerile de apă în locuință, provocate de îmbătrânirea naturală a furtunului.

Sectorul roșu din fereastră «A» indică această defecțiune.



În acest caz, închideți robinetul de apă și adresați-vă centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului.

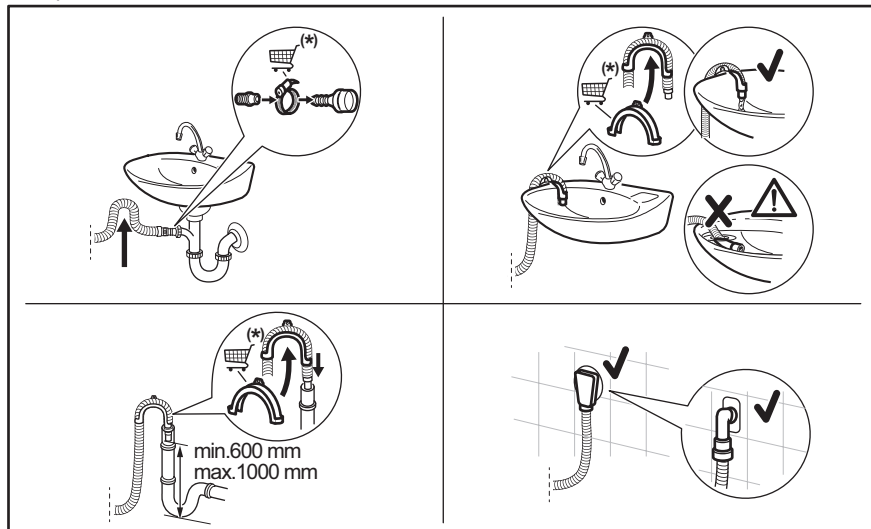
## 5.5 Evacuarea apei

Furtunul de evacuare trebuie pus la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm față de podea.



Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați centrul de service autorizat pentru a achiziționa celălalt furtun de evacuare și prelungitorul.

Este posibilă conectarea furtunului de evacuare în mai multe moduri:



(\*) Poate fi modificat fără notificare prealabilă.

- Conectați furtunul de evacuare la sifonul de scurgere și fixați-l cu un colier.
- Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.
- Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă - introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier.
- La o conductă fixă cu aerisire - introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de evacuare sau conducta fixă.
- Furtunul de evacuare poate fi îndoit în formă de U și așezat în jurul ghidajului din plastic. Pe marginea unui lavoar - fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.



Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.



Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.

Cumpărați accesorii de la un furnizor autorizat.



Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

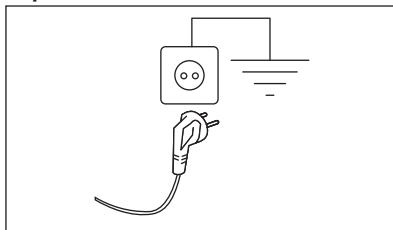
## 5.6 Conexiunea la rețeaua electrică

La sfârșitul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolul „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate pot fi utilizate.

## Conectați aparatul la o priză cu împământare.



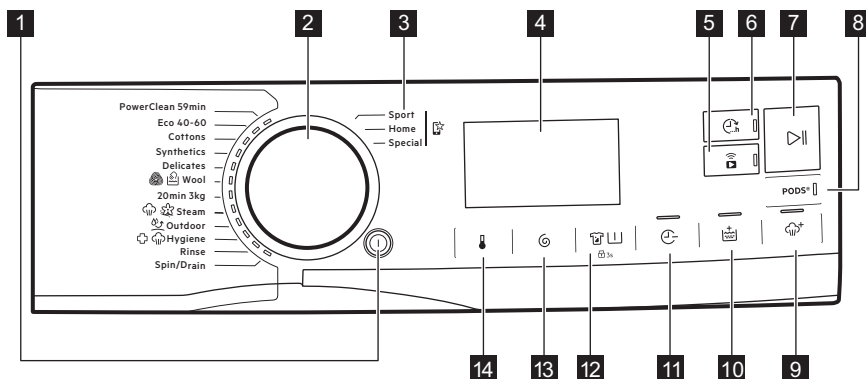
Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării măsurilor de precauție privind siguranța.

## 6. PANOUL DE COMANDĂ

### 6.1 Descrierea panoului de comandă



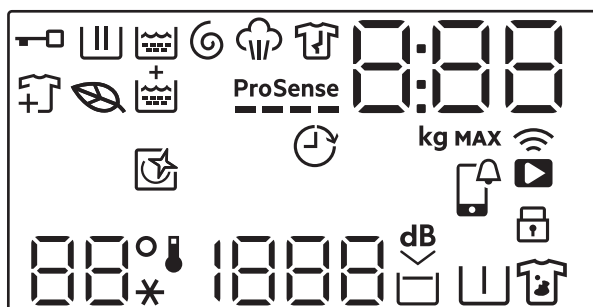
Opțiunile nu se pot selecta cu orice program de spălare. Verificați compatibilitatea dintre opțiuni și programele de spălare în paragraful „Compatibilitatea opțiunilor cu programele” din capitolul „Programe”. O opțiune o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați împreună opțiunile incompatibile.











Asigurați-vă că ecranul și butoanele tactile sunt întotdeauna curate și uscate.
















- 1 Pornit/Oprit buton de apăsare ①
- 2 Disc selector programe
- 3 Programe Favorite ☆
- 4 Afișaj
- 5 Conexiune Wi-Fi și Pornire de la distanță buton tactil ②
- 6 Finish In buton tactil ③
- 7 Start/Pauză buton tactil ④
- 8 PODS® buton tactil

- 9 Abur Plus buton tactil ⑤
- 10 Clătire suplimentară buton tactil ⑥
- 11 Economie timp buton tactil ⑦
- 12 Buton tactil Pete/Prespălare ⑧ și opțiune Blocare acces copii permanentă ⑨ 3s
- 13 Centrifugare buton tactil ⑩
- 14 Temperatura buton tactil ⑪

## 6.2 Afișaj



	Indicator pentru ușă blocată.
	Indicatorul fazei de spălare. Acesta clipește în timpul fazei de prespălare și spălare.
	Indicatorul fazei de clătire. Acesta clipește în timpul fazei de clătire.
	Indicatorul fazei de centrifugare și evacuare. Acesta clipește în timpul fazei de centrifugare și evacuare.
	Indicator fază cu abur.
	Indicator fază antișifonare.
	Pictograma cu frunză se aprinde pentru a indica atunci când ciclurile și opțiunile selectate au un profil de consum de energie redus.
	Indicator Adăugare articole de îmbrăcăminte: se aprinde când programul începe și utilizatorul poate pune pe pauză aparatul și poate adăuga mai multe rufe.
	Indicator Clătire suplimentară.
	Indicator ProSense.

	Indicator Finish In.
	<p>Indicatorul digital poate arăta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Durata programului (de ex. 2:40).</li> </ul>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Durata indicată când este setat programul nu poate corespunde cu durata efectivă și se poate schimba după faza ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Încărcătură maximă.</li> <li>Finalizare la timp (de ex. 30' sau 2h).</li> <li>Terminarea ciclului .</li> <li>Codul de avertizare (de ex. E20).</li> <li>Indicație privind numărul total de ore de funcționare a aparatului. Consultați secțiunea „Contor ore de funcționare” din paragraful „Setări” pentru mai multe detalii.</li> <li>Când se lucrează cu Aplicația: APP, AP (punct de acces), UPd (actualizare). Consultați capitolul „Wi-Fi - Configurarea conectivității”.</li> </ul> </div>
	Indicator încărcătură maximă. Valoarea este afișată timp de trei secunde după selectarea programului, alternativ cu durata ciclului.
<b>MAX</b>	Indicator cantitate maximă de rufe. Acesta clipește dacă cantitatea de rufe depășește sarcina recomandată.
	Acest indicator vă reamintește să rulați un ciclu de curățare.
	APP notificare de verificare.
	Indicator pentru conexiunea de la distanță. Indicator conexiune Wi-Fi.
	Indicator pentru dispozitivul de siguranță pentru copii.
	Zona Temperatură: Indicator pentru temperatură Indicator apă rece
	Zona de centrifugare: Indicator pentru viteza de centrifugare. Indicator pentru Fără centrifugare. Faza de centrifugare este dezactivată.
	Indicator pentru Super silențios.
	Indicator pentru clătire oprită.
	Indicator pentru pre-spălare.
	Indicator pentru pete.

## 7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

### 7.1 Pornit/Oprit ⓘ

Apăsarea acestui buton timp de câteva secunde permite activarea sau dezactivarea aparatului. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul în unele cazuri pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.



**Programul selectat implicit, la pornirea mașinii, este întotdeauna programul Eco 40-60, chiar și după trezirea din standby.**

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitoul Utilizarea zilnică.

### 7.2 Disc selector programe

Rotind discul selector de programe puteți selecta programul dorit.

### 7.3 Programe Favorite ☆

Aceste poziții ale selectorului sunt disponibile după ce aparatul a fost conectat la Wi-Fi.

Programele preferate pot fi setate și salvate prin intermediul aplicației, alegând numai dintre cele disponibile, care sunt împărțite în cele trei categorii indicate pe panoul de comandă.

După ce au fost setate programele favorite, puteți selecta unul dintre acestea din Aplicație sau rotind discul selector de programe în poziția relevantă: ledul corespunzător se aprinde, iar informațiile de pe afișaj sunt actualizate în consecință.



Programele favorite pot fi anulate prin intermediul comenzii corespunzătoare a aplicației sau prin apăsarea combinației de taste implicită din fabrică.

### 7.4 Introducere




Opțiunile/funcțiile nu sunt selectabile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați împreună opțiunile/funcțiile incompatibile. Asigurați-vă că ecranul și butoanele tactile sunt întotdeauna curate și uscate.

### 7.5 Pornire de la distanță 📶


O atingere rapidă a acestui buton activează funcția Pornire de la distanță care vă permite să porniți, să puneți pe pauză și să opriți aparatul de la distanță.

Ledul corespunzător se aprinde și pictograma aferentă apare pe afișaj.



Dacă setați un program din Aplicație și acesta nu se potrivește cu poziția butonului de selectare,  textul apare alternând cu durata programului.

Apăsați și mențineți apăsat acest buton pentru mai mult timp pentru a asigura alte două funcții:

- mențineți-l apăsat timp de 3 secunde atât timp cât se aude un clic: Wi-Fi-ul este pornit și oprit.
- mențineți-l apăsat timp de 10 secunde atât timp cât este emis un bip dublu și  apare pe afișaj: pentru a reseta datele de conectare la rețea.

## 7.6 Finish In




Setați această opțiune după selectarea programului și a altor opțiuni; în caz contrar, aceasta poate fi anulată dacă modificați o anumită setare.

Această opțiune permite alegerea timpului în cadrul căruia un program trebuie să se termine. Terminarea programului poate fi amânată cu câte 1 oră la fiecare atingere de buton, până la maxim 24 de ore.

Afișajul indică alternativ durata normală a programului alternativ cu sfârșitul programului setat (exprimată în ore Oh). Timpul minim selectabil corespunde cu o oră rotunjită din cadrul duratei maxime a unui program (de ex., dacă durata ciclului durează 3:15 ore, durata minimă selectabilă va fi de 4 ore).

După începerea programului, ușa este blocată și aparatul începe faza ProSense. Când se termină estimarea sarcinii, pe afișaj apare pictograma fazei aflate în desfășurare și cifra de timp numără în trepte de o oră și în trepte de 1 minut în ultima oră.

## 7.7 Start/Pauză

Atingeți butonul Start/Pauză  pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

## 7.8 PODS®

Atingeți acest buton pentru a activa sau a dezactiva opțiunea PODS®.

Când este activată, indicatorul corespunzător este aprins.

Respectați recomandările producătorului privind dozajul și depozitarea.

Puneți maximum două tablete sau detergenți cu o singură doză în compartimentul PODS® din sertarul dozator pentru detergent.

Opțiunea rămâne activă și pentru următoarele cicluri, până când este dezactivată și dacă poate fi selectată pentru programul setat.


## 7.9 Abur Plus

Această opțiune adaugă faza cu abur urmată de o scurtă fază anti-șifonare la finalul programului de spălare.

Faza cu abur reduce șifonarea țesăturii și ușurează călcarea acestora.



Opțiunea Abur Plus oferă rezultate bune cu o încărcătură mică, deoarece aburul pătrunde mai bine în rufe dacă există mai mult spațiu. Din acest motiv, încărcătura maximă a programului combinată cu această opțiune este de 2 kg (aproximativ 8 - 10 cămăși).



Când setați opțiunea Abur Plus, încărcătura maximă scade la 2 kg pe afișaj și durata programului este ajustată corespunzător.

Indicatorul  clipește intermitent pe afișaj în timpul fazei cu abur.




Această opțiune poate afecta durata programului.

Când programul se oprește, afișajul indică un zero , indicatorul  este aprins continuu.

Pornește faza anti-șifonare, indicatorul  clipește intermitent, iar ledul Start/Pauză  rămâne aprins. Tamburul realizează mișcări delicate timp de aproximativ 30 de minute pentru a păstra beneficiile aburului.

Pentru a întrerupe faza antișifonare, puteți:

- Apăsăți butonul Pornit/Oprit  timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul.
- Rotirea discului selector de programe într-o altă poziție.

Când mișcărilor anti-șifonare se opresc și ușa se deblochează, aparatul propune din nou programul setat anterior.



O încărcătură mică de rufe ajută la obținerea unor rezultate mai bune.

## 7.10 Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri la programele de spălare selectate și

puteți optimiza distribuirea balsamului de rufe și îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Se recomandă când folosiți balsam de rufe.

Util pentru persoanele alergice la detergenți și în zone unde apa are o duritate redusă.

Această opțiune crește durata programului.

Indicatorul butonului se aprinde.

## 7.11 Economie timp

Cu această opțiune puteți reduce durata programului:

- Dacă rufele dvs. au un grad normal sau redus de murdărie, vă recomandăm să scurtați programul de spălare. Atingeți acest buton **o dată** pentru a reduce durata.
- În cazul unei încărcături mai mici, atingeți acest buton **de două ori** pentru a seta un program foarte rapid.  
În acest caz, temperatura de 95°C nu poate fi selectată.

Lumina LED a butonului este aprinsă și afișajul indică durata setată a programului.



Această opțiune poate fi folosită și pentru a scurta durata programului cu abur.

## 7.12 Pete/Prespălare

Apăsăți în mod repetat acest buton pentru a activa una din cele două opțiuni.

Indicatorul corespunzător se aprinde pe afișaj.

### • **Îndepărtarea pete**

Selectați această opțiune pentru a pretrata rufele murdare sau pătate folosind un agent pentru îndepărtarea petelor.

Turnați agentul pentru îndepărtarea

petelor în compartimentul . Agentul

pentru îndepărtarea petelor este pre-amestecat și încălzit cu detergenții pentru a-i îmbunătăți eficiența.



Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

### • **Prespălare**

Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare.

Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.



Opțiunile pot crește durata programului.



Aceste două opțiuni nu pot fi setate împreună.

## 7.13 Centrifugare

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza implicită de centrifugare.

Atingeți acest buton în mod repetat pentru:

- **Schimbați viteza de centrifugare.**



Afișajul arată numai vitezele de centrifugare disponibile pentru programul respectiv.


- **Activați opțiunea Clătire oprită.**

Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufele să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur și faza finală de centrifugare nu este realizată.

Afișajul prezintă indicatorul .

Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea.

Ușa rămâne blocată. Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Atingeți butonul Start/Pauză : aparatul efectuează faza de centrifugare și evacuează apa.

- **Activați opțiunea Super silențios.**

Toate fazele de centrifugare (centrifugarea intermediară și cea finală) sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării.

Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife

mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.

Afișajul prezintă indicatorul .

Ușa rămâne blocată. Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză, aparatul va realiza doar faza de evacuare.

#### • **Fără centrifugare** – – –.

Setați această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare. Afișajul

prezintă indicatorul – – –. Aparatul realizează doar faza de evacuare a programului de spălare selectat. Setati această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai

multă apă pentru anumite programe de spălare.




Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

### 7.14 Temperatura

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

Atingeți acest buton în mod repetat până când apare pe afișaj valoarea dorită pentru temperatură.

Când pe afișaj prezintă indicatorii  și – –, aparatul nu încălzește apa.

## 8. SETĂRI

### 8.1 Introducere




Când apăsați o combinație de taste, **nu înclinați** degetele în jos. Senzorii de sub butoane sunt sensibili și pot interfera cu selecția dvs.

### 8.2 Semnale acustice

Acest aparat este echipat cu mai multe semnale acustice care funcționează când:

- Activați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Dezactivați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Atingeți butoanele (sunet ca un clic).
- Faceți o selecție greșită (3 sunete scurte).
- Programul este finalizat (secvența de sunete timp de aproape 2 minute).
- Aparatul prezintă o defecțiune (secvența de sunete scurte timp de aproape 5 minute).
- Când este detectată o supraîncărcare a rufelor în timpul fazei ProSense (este redat un semnal sonor dublu).




Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune, mențineți apăsat butonul  până când se aude un bip sau un bip dublu.



Dacă dezactivați această funcție, semnalele acustice se opresc doar la terminarea programului.

### 8.3 Blocare acces copii



Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

Pentru **activarea/dezactivarea** acestei opțiuni, țineți apăsat butonul   până când  **se aprinde/se stinge** pe afișaj.

Aparatul va salva selecția acestei opțiuni ca fiind implicită după ce îl opriți.

### 8.4 Permanent Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți avea permanent o fază de clătire suplimentară, dacă este disponibilă cu ciclul selectat, atunci când setați un program nou.

- Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune, atingeți simultan butoanele Clătire suplimentară  și Economie timp  până când indicatorul de deasupra butonului Clătire suplimentară și

pictograma corespunzătoare de pe afișaj **se aprind/se sting**.



Apăsați butonul Clătire suplimentară pentru a dezactiva funcția la executarea unui singur ciclu fără a elimina opțiunea permanentă.

## 8.5 Contor ore de funcționare

Este posibilă vizualizarea duratei totale de funcționare a aparatului în ore, începând de la prima pornire. Această valoare include durata de funcționare a ciclurilor (nu include pauzele, timpul de pornire întârziat). Pentru a vizualiza această valoare, procedați după cum urmează:

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit
2. Apăsați și mențineți apăsată butoanele și timp de câteva secunde.
3. După 3 secunde, pe afișaj va fi apărea numărul total de ore de funcționare al aparatului: ex., 1276 ore, afișajul prezintă

textul Hr timp de 2 secunde, 12 (mii și sute) pentru 2 secunde și 76 (zeci și unități).

4. Pentru a ieși din acest mod, apăsați orice buton.



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

## 8.6 Setări implicite din fabrică

Această funcție permite restabilirea opțiunilor implicite din fabrică. Pentru a **activa** această opțiune, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit .
2. Apăsați și mențineți apăsată butoanele și timp de câteva secunde.
3. Afișajul va indica — — — timp de circa 5 secunde.

## 9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



În timpul instalării sau înainte de prima utilizare puteți observa puțină apă în aparat. Aceasta este apă reziduală rămasă în aparat după un test complet de funcționare din fabrică care asigură faptul că aparatul este livrat clienților în condiții perfecte de funcționare și nu oferă niciun motiv de îngrijorare.

1. Toate șuruburile pentru transport trebuie scoase din aparat.
2. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.

3. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu .

Această acțiune activează sistemul de evacuare.

4. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu .


5. Setați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur.

Aceasta îndepărtează toată murdăria posibilă din tambur și cuvă.

## 10. PROGRAME

### 10.1 Aplicația și programe ascunse suplimentare

Aplicația vă oferă o **gamă largă de programe ascunse suplimentare**. Conectați aparatul la aplicație și veți putea alege programul care se potrivește cel mai bine nevoilor dvs.

De asemenea, puteți memora oricare dintre ciclurile ascunse în pozițiile  preferate ale programului. Pentru a selecta programul direct din aparat, consultați paragraful „Programe preferate” din capitolul „Discul selector și butoanele”.



Numele programelor pot fi modificate în funcție de cerințele pieței, fără notificare prealabilă.  
În aplicație puteți găsi o descriere completă a fiecărui program.


Echipament sport fibre sintetice	Asternuturi pat	Denim	Curățare mașină
Articole sport de sală	Perdele	Mătase	Rapid 1 Articol
Canadiene cu fulgi	Perne	Bebeluși	Antialergic cu vaporizare
Echipament Fotbal/Rugby	Prosoape	Lenjerie	Călcare ușoară
Echipament Schi	Pilotă	Cămăși business	
Pantofi sport alergare	Indepărtare păr animale	Abur Cașmir	

### 10.2 Tabelul programelor



Programele sunt descrise în acest tabel, urmând ordinea discului selector de sus în jos.

#### Programe de spălare

Program	Descrierea programului
PowerClean 59min	Bumbac și țesături sintetice mixte. Ideal pentru a vă spăla rufe zilnice într-un timp scurt, pentru o îngrijire mai bună a hainelor și o bună curățare la 30 °C.
Eco 40-60	Ciclu energetic redus pentru articole din bumbac. Reduce temperatura și prelungeste timpul pentru a obține rezultate bune la spălare.
Bumbac	Țesături din bumbac alb și colorat. Ideal pentru murdărie normală și dificilă.
Sintetice	Articole din țesătură sintetică sau mixtă. Nivel mediu de murdărie.
Delicate	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Nivel mediu de murdărie.
 Lână	Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală <b>1)</b> ».

## Program

## Descrierea programului

Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o singură dată.

20min 3kg



Abur

Articole din bumbac, sintetice și mixte. Ciclu special cu abur fără spălare care poate fi utilizat pentru pregătirea rufelor uscate pentru călcare sau împropătairea articolelor de îmbrăcăminte purtate o singură dată. Acest program reduce culele, mirosurile și relaxează fibrele. Nu folosiți deloc detergent.

Când programul s-a terminat, scoateți rapid rufe din tamburul<sup>2)</sup>. Dacă este necesar, înlăturați petele prin spălare sau folosind o soluție pentru îndepărtare localizată a petelor. Programele cu abur nu efectuează niciun ciclu de igienizare. Nu setați un program cu abur cu aceste tipuri de articole:

- Articole care nu sunt adecvate uscării în uscător.
- Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.





Outdoor



Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent.

Îmbrăcăminte pentru exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături pentru articole sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete cu căptușeală detașabilă sau material izolator pe interior. Încărcătura recomandată de rufe este 2.0 kg.

Acest program poate fi folosit și ca fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua o fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează:

- Turnați detergentul de spălare în compartimentul .
- Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul sertarului pentru balsamul de rufe .
- Reduceți încărcătura de rufe la 1.0 kg.



Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea agentului de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufe într-un uscător la care ați ales programul de uscare Outdoor (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscarea în uscător).



Igienizare

Articole din bumbac alb. Acest program de spălare de înaltă performanță combinat cu vaporii de abur, elimină peste 99,99% din bacterii și virusuri<sup>3)</sup>

Menținerea temperaturii peste 60°C în timpul fazei de spălare; cu acțiune suplimentară asupra fibrelor grație fazei de vaporii, o fază îmbunătățită de clătire asigură îndepărtarea corespunzătoare a detergentului și a resturilor de microorganism. Acest program asigură, de asemenea, o reducere corespunzătoare a polenului/elementelor alergice.

Clătire

Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduceți viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătire. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.





Program	Descrierea programului
Centrifugare/Evacuare	Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate.

1) În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.

2) Dacă setați un program cu abur cu rufe uscate, la finalul ciclului rufe pot fi umede. Uscați pe sârmă articolele timp de circa 10 minute. Acest program nu elimină mirosul deosebit de intens.

3) Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul unui test extern efectuat de Swisstest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de testare nr. 202120117).

### Temperatura programului, viteza maximă de centrifugare și încărcătura maximă

Program	Temperatura implicată Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare	Încărcătură maximă
PowerClean 59min	30 °C 60 °C - 30 °C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	5.0 kg
Eco 40-60	- 1) 2)	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
Bumbac	40 °C 95 °C - Rece	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
Sintetice	30 °C 60 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4.0 kg
Delicate	30 °C 40 °C - Rece	800 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg
 Lână	40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg
20min 3kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm 1600 rpm - 400 rpm	3.0 kg
 Abur	-	-	1.0 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Igienizare	60 °C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg
Clătire	-	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9.0 kg

Program	Temperatura im- plicită Interval de tempe- ratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare	Încărcătură maximă
---------	--	---	--------------------

Centrifugare/Evacuare

1600 rpm  
1600 rpm - 400 rpm

9.0 kg

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023, acest program la 40 °C poate spăla rufe din bumbac cu un grad normal de murdărie care se pot spăla la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceleiași ciclului.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

2) Temperatura acestui program nu este vizibilă pe afișaj și este setată automat.


3) Program de spălare.

4) Program de spălare și faza de restabilire a proprietăților de respingere a apei.

### 10.3 Abur programe

Programele Abur pot fi utilizate pentru reducerea cutelor și mirosurilor de pe articolele de îmbrăcăminte (cum ar fi bumbacul, sinteticele, țesăturile mixte, inclusiv cele delicate) care trebuie doar împrăspătate, într-un timp scurt, evitând spălarea.

Fibrele țesăturii sunt relaxate și, după aceea, călcatul se face fără efort. După terminarea ciclului, scoateți rapid rufe din tambur.

Durata ciclului poate fi redusă până la 15 minute cu ajutorul opțiunii Economie timp .

**NU** setați acest mod cu următorul tip de articole:

- Articole care nu sunt adecvate uscării în uscător.
- Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.



Nu folosiți deloc detergent!

Abur Programele nu elimină mirosul deosebit de intens și nu efectuează niciun ciclu de igienizare.

După tratamentul cu abur rufe pot rămâne umede. Atârnați articolele la uscare timp de câteva minute..

### Parfumul (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance vă permite să reîmprăspătați chiar și hainele delicate, îndepărtând cutele și adăugând prospețime cu un parfum delicat dezvoltat exclusiv de **AEG**. Reîmprăspătând hainele cu abur, în loc să rulați cicluri complete de spălare, vă veți păstra hainele arătând și simțindu-se ca noi mai mult timp. Puteți chiar să utilizați în siguranță parfumul cu programele Cashmere și Steam - dacă sunt disponibile - pentru țesături delicate precum cașmirul și lâna. Atunci când tratați încărcături mai mici, reduceți dozajul parfumului și durata ciclului: în doar cincisprezece minute, hainele dvs. vor redobândi acea senzație de „proaspăt spălat”.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu parfumul.

#### **NU REALIZAȚI URMĂTOARELE:**

- Uscăți la mașină articolele tratate cu parfum. Efectele acestuia se vor evapora.
- Folosiți parfumul în scopuri diferite de cele prezentate în acest document.
- Folosiți parfumul pe articole noi. Articolele noi pot conține compuși reziduali cu care parfumul nu este compatibil.



Parfumul este disponibil în magazinul **AEG** online sau la un distribuitor autorizat.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Green



Ciclu de spălare al acestei mașini a fost aprobat și testat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe. M1361

## 10.5 Compatibilitatea opțiunilor cu programele



Sunt disponibile programe și setări suplimentare prin descărcarea APLICAȚIEI.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Bumbac	Sintetice	Delicate	Lână	20min 3kg	Abur	Outdoor	Igienizare	Clătire	Centrifugare/Evacuare
Centrifugare	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Clătire oprită	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Super silențios			■	■	■							
--- Fără centrifugare												■ <sup>1)</sup>

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Bumbac	Sintetice	Delicate	Lână	20min 3kg	Abur	Outdoor	Igienizare	Clătire	Centrifugare/Evacuare
--	------------------	-----------	--------	-----------	----------	------	-----------	------	---------	------------	---------	-----------------------



Indepărtarea pete <sup>2)</sup>

■ ■

■



Prespălare

■ ■



Economie timp <sup>3)</sup>

■ ■ ■

■



Clătire suplimentară

■

■ ■ ■

■

■

■



Abur Plus <sup>2)</sup>

■

■ ■

■

PODS®

■

■

■

■

■

■

■

■



Finish In

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

1) Dacă setați opțiunea Fără centrifugare, aparatul realizează doar evacuarea.

2) Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40 °C.

3) Dacă setați cea mai mică durată, vă recomandăm să reduceți dimensiunea încărcăturii. Este posibil să încărcăți la maxim aparatul, însă rezultatele la spălare vor fi mai puțin satisfăcătoare.

### Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră universală <sup>1)</sup>	Lichid universal	Lichid pentru rufe colorate	Articole delicate din lână	Special
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bumbac	▲	▲	▲	--	--
Sintetice	▲	▲	▲	--	--
Delicate	--	--	--	▲	▲
Lână	--	--	--	▲	▲

Program	Pudră univ- sală <sup>1)</sup>	Lichid univ- sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli- cate din lână	Special
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Igienizare	▲	▲	--	--	▲

<sup>1)</sup> La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

## 11. 📶 WI-FI - CONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII

Acest capitol descrie modul de conectare a aparatului inteligent la rețeaua Wi-Fi și legarea acestuia la dispozitive mobile.

Cu această funcție puteți primi notificări, puteți controla și monitoriza aparatul de pe dispozitivele dvs. mobile.

Funcționalitatea Wi-Fi este dezactivată ca setare implicită din fabrică.

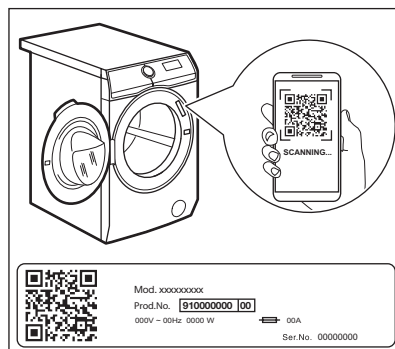
Pentru a conecta aparatul pentru a beneficia de o gamă completă de funcții și servicii aveți nevoie de:

- Rețea wireless în locuință cu conexiune la Internet activată.
- Dispozitiv mobil conectat la o rețea wireless.

### Parametrii modului Wi-Fi

<b>Frecvența</b>	2.412 - 2.472 GHz pentru piața europeană
<b>Protocol</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Putere maximă</b>	<20 dBm
<b>Criptare</b>	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 Codul QR de pe plăcuța cu date tehnice



**Codul QR poate fi utilizat în două moduri:**

- Scațați codul QR folosind camera încorporată pentru a descărca aplicația din magazinul de aplicații pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați pașii necesari.
- Împerecherea dispozitivului inteligent cu aparatul pentru a simplifica procesul. Scațați codul QR folosind aplicația încorporată pentru scanarea codurilor QR.

## 11.2 Instalarea și configurarea App



App vă permite să controlați rufele folosind un dispozitiv mobil. Acesta conține un număr mare de programe, funcții utile și informații despre produs adaptate perfect la aparat. Înseamnă îngrijirea personalizată a rufelor - făcută de pe dispozitivul mobil.

La conectarea aparatului la aplicație, stați cu dispozitivul dvs. mobil în apropierea acesteia.

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este conectat la rețeaua wireless.

1. Accesați App Store de pe dispozitivul inteligent sau scanați codul QR (*consultați paragraful „Codul QR de pe plăcuța cu date tehnice”*).
2. Descărcați și instalați aplicația noastră.
3. Porniți aplicația. Selectați țara și limba și conectați-vă cu adresa de e-mail și parola dvs. Dacă nu aveți un cont, creați unul nou urmând instrucțiunile din App.
4. Respectați instrucțiunile din aplicație pentru înregistrarea și configurarea aparatului.

## 11.3 Configurarea conexiunii wireless a aparatului

1. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru activa aparatul. Așteptați circa 10 secunde înainte de a continua cu configurarea wireless.
2. Selectați un program prin rotirea discului selector de programe.
3. Mențineți apăsat Pornire de la distanță butonul timp de câteva secunde până când se aude un „clac”. Eliberați butonul. apare pe afișaj timp de 5 secunde și indicatorul începe să clipească. Modulul wireless începe să pornească.



Asigurați-vă că aplicația este pregătită de conectare.

4. După circa 10 de secunde (Punct de acces) apare pe afișaj.




Punctul de acces va fi deschis timp de circa 5 minute.

5. Configurați App pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați instrucțiunile pentru a conecta aparatul la rețeaua Wi-Fi.
6. Dacă conectivitatea este configurată, atunci când revine ecranul cu informațiile despre program, indicatorul este aprins pe afișaj.




De fiecare dată când porniți aparatul, durează circa 10 de secunde pentru ca aparatul să se conecteze automat la rețea. Atunci când indicatorul se oprește din clipi, conexiunea este pregătită.

Pentru oprirea conexiunii wireless, apăsați lung butonul Pornire de la distanță  timp de câteva secunde până la primul semnal acustic. Eliberați butonul. *OFF* apare pe afișaj timp de 5 secunde.




Dacă opriți și porniți din nou aparatul, conexiunea wireless este oprită automat.

Pentru șterge acreditivale wireless, apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire de la distanță  timp de câteva secunde până la al doilea semnal sonor: *---* apare pe afișaj timp de câteva secunde.



### 11.4 Pornire de la distanță

Pornirea de la distanță vă permite să porniți un ciclu cu comandă de la distanță.







Comanda de la distanță se activează automat atunci când apăsați butonul Start/Pauză  pentru a porni programul, însă se poate porni un program de spălare și de la distanță. Această funcție este dezactivată când ușa este deschisă.

Atunci când aplicația este instalată și conexiunea wireless este finalizată, puteți activa Pornirea de la distanță:



1. Atingeți butonul Pornire de la distanță  și indicatorul  clipește intermitent pe afișaj timp de câteva secunde.





2. Atingeți butonul Start/Pauză  pentru a activa Pornire de la distanță înainte ca indicatorul  să se oprească din clipit.

Apar indicatorii  și  în ecranul cu sumarul programului și ușa este blocată. Acum este posibilă pornirea programului de la distanță.




Când se atinge butonul Start/Pauză  după ce indicatorul  se oprește din clipit, Pornirea de la distanță nu este activată, însă pornește programul setat.

Pentru a elimina Pornire de la distanță, atingeți butonul Pornire de la distanță  și confirmați prin apăsarea butonului Start/Pauză .

### 11.5 Actualizarea Over-the-air

Aplicația poate propune o actualizare pentru aparat.

Dacă rulează un program, Aplicația anunță că actualizarea va începe după terminarea programului.

În timpul actualizării, aparatul indică  pe afișaj.

Nu opriți sau deconectați alimentarea aparatului în timpul actualizării.


Aparatul va putea fi folosit din nou după terminarea actualizării, fără nicio notificare privind actualizarea reușită.


Dacă apare o eroare, aparatul afișează *E r r*: apăsați orice butoane sau rotiți butonul pentru a reveni la utilizarea normală.

### 11.6 Conexiune Wi-Fi pornită întotdeauna

Funcția Wi-Fi Always On este disponibilă în aplicație.

Această funcție menține conectarea la rețea chiar și atunci când aparatul este oprit.

Indicatorul  se aprinde și se stinge intermitent.

Este posibil să porniți aparatul prin apăsarea butonului Pornit/Oprit  sau prin intermediul aplicației.




Funcția Wi-Fi Always On vă poate afecta consumul de energie.

## 12. UTILIZAREA ZILNICĂ

### ⚠️ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 12.1 Activarea aparatului

1. Conectați ștecherul în priză.
2. Deschideți robinetul de apă.
3. Apăsăți butonul Pornit/Oprit  timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.

Se aude o melodie scurtă. Aparatul propune automat un program implicit. Indicatorul corespunzător se aprinde.

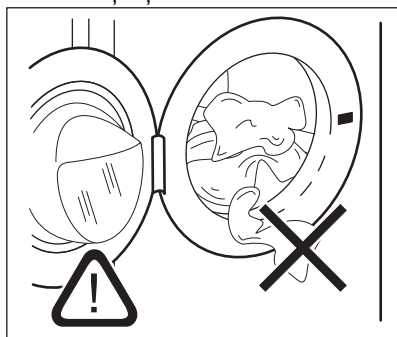
Afișajul prezintă durata programului, durata ciclului Eco 40-60,, încărcătura maximă (doar pentru câteva secunde), temperatura implicită, viteza implicită de centrifugare și indicatorii fazelor care alcătuiesc programul.

### 12.2 Încărcarea rufelor

- Deschideți ușa aparatului.
- Scuturați rufe înaintea de a le introduce în aparat.
- Introduceți rufe în tambur, câte un articol pe rând.

Asigurați-vă că nu introduceți prea multe rufe în tambur.

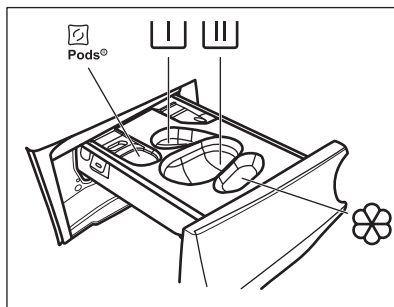
- Închideți ușa bine.





### ⚠️ ATENȚIE!

- Asigurați-vă că nu rămân rufe între garnitură și ușă. Există riscul de scurgere a apei sau de deteriorare a rufelor.
- Spălarea petelor foarte uleioase și grase sau utilizarea parfumurilor poate deteriora piesele din cauciuc ale aparatului.

### 12.3 Umplerea manuală cu detergent și aditivi



 – Compartiment pentru capsule de detergent (max. 2 capsule). Când folosiți tablete de detergent, asigurați-vă că opțiunea Pods® este activată.

 – Compartiment pentru faza de prespălare și program de înmuiere (numai detergent pudră).




– Compartiment pentru faza de spălare (doar detergent pudră).



Asigurați-vă că opțiunea Pods® este dezactivată când utilizați acest compartiment.



Dacă utilizați detergent lichid, nu uitați să introduceți recipientul pentru detergent lichid .



– Compartiment pentru balsam de rufe și alte tratamente cu lichid (întreținere rufe, apret).

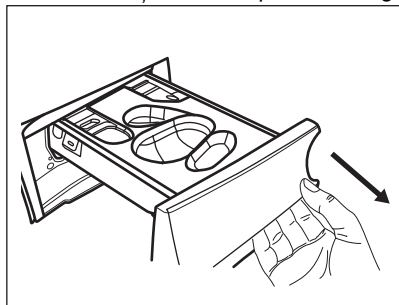
**MAX** – Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergentilor, însă vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim indicat (**MAX**). Aceasta cantitate însă va garanta cele mai bune rezultate la spălare.




După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

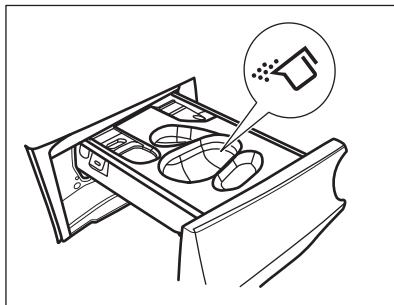
Procedați după cum urmează

1. Deschideți dozatorul pentru detergent.

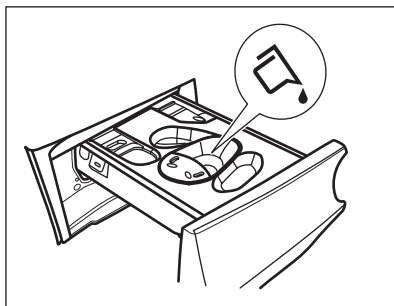
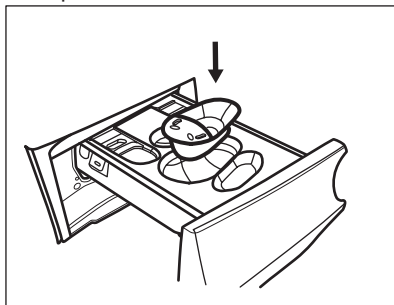



2. Dacă este setată o fază de prespălare, puneți detergentul pudră în compartimentul .
3. Pentru spălarea principală, alegeți compartimentul adecvat în funcție de tipul de detergent:

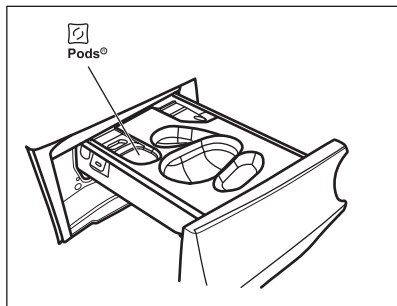
a) Puneți **detergent pudră** în compartimentul




b) Turnați **detergentul lichid** în același compartiment după introducerea recipientului corespunzător .



c) Puneți **tabletele** în compartimentul . Asigurați-vă că opțiunea Pods® este activată.




4. Turnați balsam de rufe în compartimentul .
5. Închideți dozatorul pentru detergent.

## 12.4 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta programul de spălare dorit. Se aprinde indicatorul programului corespunzător.

Eco 40-60 este programul implicit propus atunci când aparatul este pornit, cel la care se referă informațiile de pe eticheta energetică.

Indicatorul butonului Start/Pauză  se aprinde intermitent.


Afișajul prezintă durata orientativă a programului, încărcătura maximă declarată pentru programul setat (doar câteva secunde), temperatura implicită, viteza implicită de centrifugare și indicatorii fazei de spălare (dacă sunt disponibili).


2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare. Indicatorii respectivi se aprind pe afișaj și informațiile prezentate se schimbă corespunzător.



În cazul în care o selecție **nu este posibilă**, este emis un semnal acustic.

## 12.5 Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză .

Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Când pornește programul, ușa este blocată. Afișajul prezintă indicatorul .




Pompa de evacuare poate intra în funcțiune pentru scurt timp înainte ca aparatul să se umple cu apă.

## 12.6 Pornirea unui program cu opțiunea Finish In

1. Atingeți-l în mod repetat până când afișajul indică timpul dorit în care programul trebuie să se termine.


Indicatorul  se aprinde.

2. Atingeți butonul Start/Pauză .

Tamburul începe să se rotească pentru a efectua estimarea ProSense, dacă este prevăzută în programul selectat.

3. Aparatul începe numărătoarea inversă până la terminarea programului și programul pornește la momentul potrivit pentru a se termina la ora setată cu ajutorul acestei opțiuni.


Pentru a modifica sau anula această opțiune:


1. Oprii aparatul cu ajutorul butonului Pornit/Oprit .
2. Porniți din nou aparatul.
3. Setați din nou programul.


## 12.7 Detectarea încărcăturii cu ProSense




Durata programului de pe afișaj corespunde cu o **încărcătură medie/ridicăță**.

După setarea unui program de spălare, pictograma  se aprinde pe afișaj dacă programul îl acceptă.

După ce atingeți butonul Start/Pauză , ProSense începe detectarea încărcăturii de rufe:

1. Aparatul detectează încărcătura în primele 30 de secunde: indicatorul  clipește, barele de sub pictograma **ProSense** se mișcă înainte și înapoi și tamburul se rotește puțin.
2. Când tamburul nu se mai rotește, afișajul indică noua durată a programului, care poate crește sau scădea, reglată în funcție de încărcătura detectată, numărul de bare indică încărcătura în sfert (de la 1 la 4, 4 bare în caz de suprasarcină), indicatorul pentru încărcătura maximă declarată se aprinde din nou. După alte 30 de secunde, începe alimentarea cu apă.



În cazul **supraîncărcării tamburului**, indicatorul pentru încărcătura maximă declarată se aprinde din nou, iar indicatorul **MAX** clipește. În acest caz, în timpul acestor 30 de secunde, este posibilă punerea în pauză a aparatului și se pot scoate hainele în exces. După ce ați scos hainele în exces, atingeți butonul Start/Pauză  pentru a porni din nou programul. Faza ProSense se poate repeta de până la trei ori (vedeți punctul 1).

**Important!** Dacă cantitatea de rufe nu este redusă, programul de spălare începe oricum, chiar și supraîncărcat. În acest caz, nu va mai fi posibilă garantarea celor mai bune rezultate la spălare.



La 20 de minute după pornirea programului, durata programului poate fi ajustată din nou în funcție de capacitatea de absorbție a apei în țesături.



Detectarea ProSense este realizată doar la programele complete de spălare (fără selectarea omiterii de faze).




Funcția Prosense nu este disponibilă pentru unele programe, cum ar fi Lână, programe cu cicluri scurte și fără faza de spălare.

## 12.8 Indicatoare de fază a programului

Când programul pornește, indicatorul fazei aflate în desfășurare clipește și ceilalți indicatori de fază sunt aprinși continuu.

De ex. faza de spălare sau pre-spălare este

în desfășurare: 

Când faza se termină, indicatorul relevant se oprește din clipit și este aprins continuu. Indicatorul fazei următoare începe să clipească.

De ex. faza de clătire este în desfășurare:



Dacă selectați Abur Plus, indicatorul fazei cu abur se aprinde.



Faza cu abur este în desfășurare: 

Faza anti-șifonare este în desfășurare:





## 12.9 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Când programul este în desfășurare puteți modifica **doar unele** opțiuni:

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Modificați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător.
3. Atingeți din nou butonul Start/Pauză . Programul de spălare este reluat.

## 12.10 Anularea unui program aflat în derulare

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit .

2. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul Pornit/Oprit . Acum puteți selecta un alt program de spălare.




Dacă faza ProSense este deja realizată și alimentarea cu apă a început deja, noul program începe **fără a repeta faza ProSense**. Apa și detergentul nu sunt evacuate pentru a evita risipa. Afișajul indică durata maximă a programului, actualizând-o la aproximativ 20 de minute după ce a început noul program.



## 12.11 Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte

În timpul funcționării unui program sau a pornirii întârziată, ușa aparatului este blocată.





Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, nu puteți deschide ușa.

Puteți deschide cu ușurință ușa pentru adăugarea sau îndepărtarea unor articole atunci când pictograma  este aprinsă.


1. Atingeți butonul Start/Pauză . Pe afișaj se stinge indicatorul corespunzător pentru blocarea ușii.
2. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole.
3. Închideți ușa și atingeți butonul Start/Pauză .


Programul sau pornire întârziată sunt în continuare active.


Când se stinge pictograma , ușa poate fi deschisă când programul s-a terminat. De asemenea, puteți seta programul/opțiunea de centrifugare sau evacuare și apăsați după aceea butonul Start/Pauză . Dacă programele de centrifugare și evacuare nu sunt disponibile pe discul selector de programe, acestea pot fi setate din Aplicație.


## 12.12 Încheierea programului

Când programul s-a încheiat, aparatul se oprește automat. Semnalele acustice pornesc (dacă sunt active).

Pe afișaj, toți indicatorii fazei de spălare rămân aprinși continuu și zona de timp indică .

Indicatorul butonului Start/Pauză  se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul  se stinge.

1. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit .

După cinci minute de la încheierea programului, funcția de economisire a energiei dezactivează automat aparatul.









Când activați din nou aparatul, acesta propune Eco 40-60 ca program implicit. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.




2. Scoateți rufele din aparat.
3. Verificați dacă tamburul este gol.
4. Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mușgaiului și a mirosurilor.
5. Închideți robinetul de apă.




## 12.13 Evacuarea apei după terminarea ciclului



Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Afișajul prezintă indicatorul , indicatorul opțiunii  sau  și indicatorul ușă blocată . Indicatorul fazei aflate în desfășurare  se aprinde intermitent.
- Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:

1. Dacă este necesar, atingeți butonul Centrifugare  pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.

2. Atingeți butonul :
- Dacă ați setat , aparatul evacuează apa și centrifughează.
  - Dacă ați setat , aparatul doar evacuează apa.

Indicatorul opțiunii  sau  se stinge, în timp ce indicatorul  clipește, după care se stinge.




3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușa blocată  se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsăți butonul Pornit/Oprit  câteva secunde pentru dezactiva aparatul.



În orice situație, aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

## 12.14 Opțiunea Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu utilizați aparatul timp de 5 minute înainte de a atinge butonul Start/Pauză .  
Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit .
- După 5 minute de la finalizarea programului de spălare.  
Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit .  
Aparatul propune Eco 40-60 ca program implicit.  
Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.



Dacă funcția Wi-Fi Always On este activă, doar indicatorul  se aprinde și se stinge intermitent.

## 13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 13.1 Programul de curățare periodică

#### Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschisă pentru a asigura circulația aerului și uscați umiditatea în interiorul aparatului: acest lucru previne formarea mușgaiului și a mirosurilor.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

#### Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
--------------	-------------------

Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

## 13.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate. Consultați „Încărcătura de rufe” din „Informații și sfaturi”.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Consultați paragrafele „Garnitura ușii cu colector cu muchie dublă”, „Curățarea tamburului”, „Curățarea pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

### 13.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.

Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgărieturi.

#### ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

#### ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

### 13.4 Decalcifiere



Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă se recomandă ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

### 13.5 Spălarea de întreținere

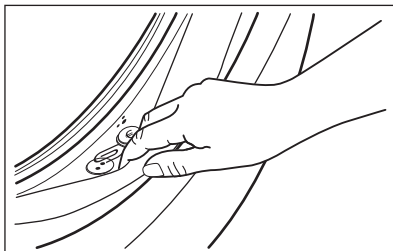
Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută și durată redusă poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii și formarea unei pelicule în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai.

Pentru a elimina aceste depuneri și igieniza partea internă a aparatului, rulați o spălare de întreținere cel puțin o dată pe lună:

1. Scoateți toate rufele din tambur.
2. Rulați un program pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Curățare mașină.

### 13.6 Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare a evacuării**, care permite evacuarea împreună cu apa a scamelor mici care cad de pe haine. Examinați garnitura în mod regulat. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgăria suprafața garniturii.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

## 13.7 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite.

Pe tambur se pot forma depozite de rugină datorită corpurilor străine care ruginesc în timpul spălării sau datorită apei de la robinet, dacă aceasta conține fier.

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.  
Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazivi care conțin clor sau bureți de sârmă.

Pentru o curățare completă:


1. Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

2. Scoateți toate rufe din tambur.
3. Rulați un program scurt pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură, cu tamburul gol și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Curățare mașină. Dacă aparatul dvs. poate fi conectat la Wi-Fi, programul special Curățare mașină poate fi descărcat și prin APLICAȚIE.
4. Adăugați manual o cantitate mică de detergent pudră sau de un anumit produs în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.

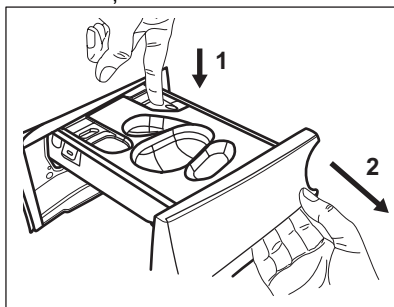


Ocazional, la sfârșitul unui ciclu, afișajul poate indica pictograma : aceasta este o recomandare de a realiza „curățarea tamburului”. Odată ce curățarea tamburului a fost efectuată, pictograma dispare.

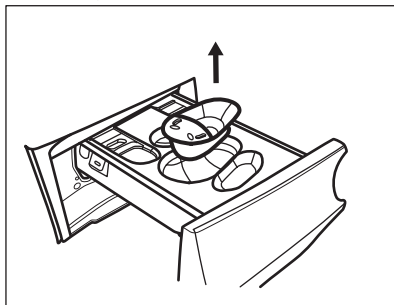
## 13.8 Curățarea dozatorului de detergent.

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat, de balsam de rufe sau formarea de mucegai în dozatorul pentru detergent, rulați din când în când următoarea procedură de curățare:

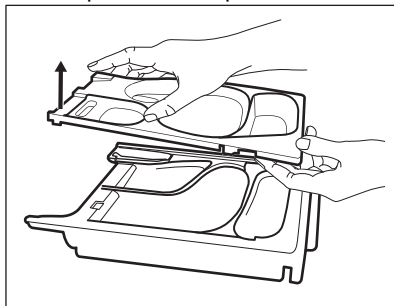
1. Deschideți dozatorul pentru detergent. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.



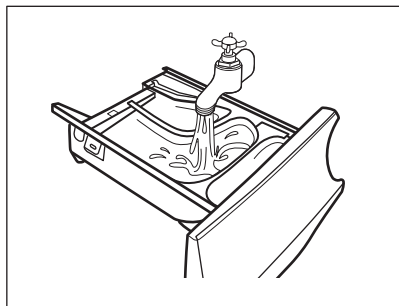
2. Scoateți recipientul pentru detergent lichid, dacă este introdus.



3. Ridicați capacul superior al compartimentelor pentru a-l scoate.



4. Spălați dozatorul pentru detergent și orice obiecte sub jet de apă.

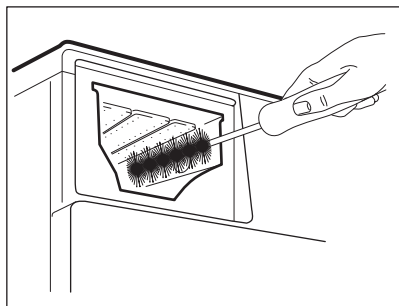


5. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.

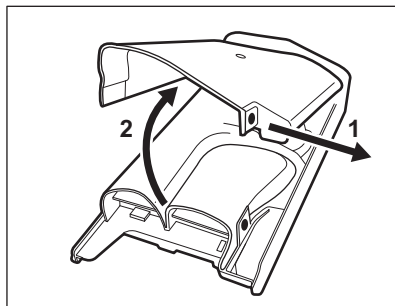
**⚠ ATENȚIE!**

**Nu folosiți obiecte ascuțite sau perii și bureți metalici.**

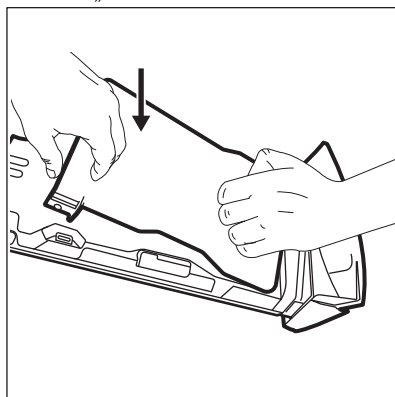
Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



6. Întoarceți dozatorul cu fața în jos și deschideți capacul inferior conform indicațiilor din imagine: mai întâi trageți urechiușele laterale spre exterior și apoi scoateți capacul inferior.

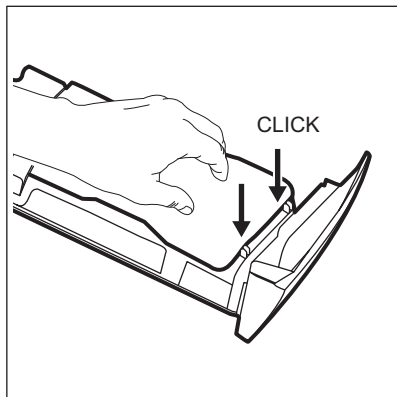


7. Asigurați-vă că sunt îndepărtate toate reziduurile de detergent de pe bandă. Folosiți doar lavete moi și umede.
8. Puneți la loc capacul inferior la locul său aliniind orificiile sale pe cărligele sertarului, ca în imagine. Închideți până face „clic”.

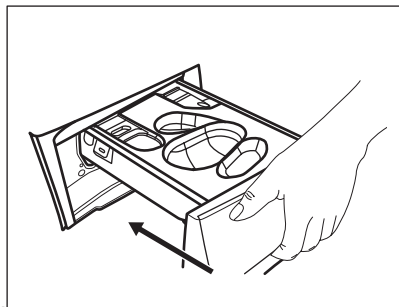


**⚠ ATENȚIE!**

**Apăsați capacul inferior ca în imagine. Asigurați-vă că se închide bine.**



9. Montați la loc sertarul astfel:
  - a. Puneți la loc capatul inferior și apăsați până face „clic”.
  - b. Puneți la loc capatul superior și apăsați până face „clic”.
  - c. Introduceți recipientul pentru detergent lichid, dacă este necesar.
10. Introduceți dozatorul pentru detergent pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



### 13.9 Curățarea pompei de evacuare

#### **⚠ AVERTISMENT!**

Scoateți ștecherul din priza de perete.



Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.

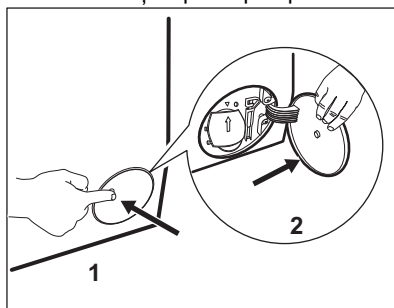
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul arată codul de alarmă **E20**.

#### **⚠ AVERTISMENT!**

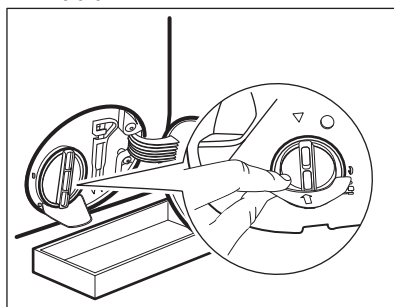
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa

#### **Procedați astfel pentru a curăța pompa:**

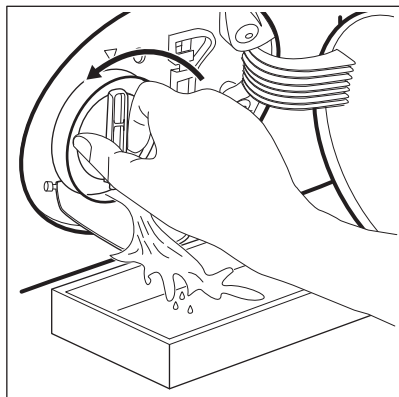
1. Deschideți capacul pompei.



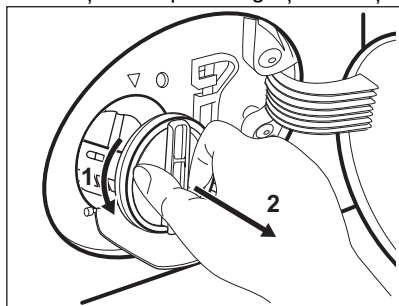
2. Puneți un vas adecvat sub locul de acces la pompă pentru a colecta apa care se scurge.
3. Desfaceți jgheabul în jos. Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.



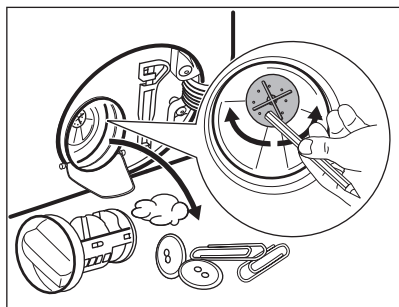
4. Rotiți filtrul la 180 de grade spre stânga pentru a-l deschide fără a-l scoate. Lăsați să curgă apa.



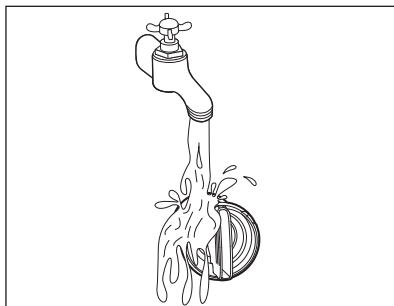
5. După ce vasul se umple cu apă, rotiți la loc filtrul și goliți recipientul.
6. Repetați pașii 4 și 5 până când nu mai curge apă.
7. Rotiți filtrul spre stânga și scoateți-l.



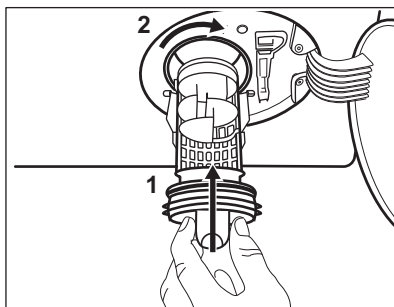
8. Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.
9. Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de Service Autorizat.



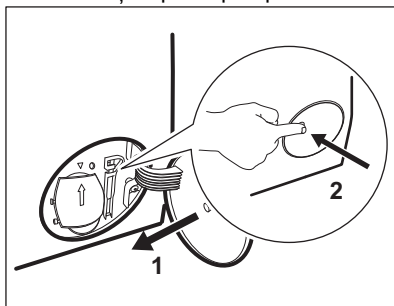
10. Curățați filtrul sub jet de apă.



11. Puneți la loc filtrul în ghidajele speciale rotindu-l spre dreapta. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie strâns în mod corect.



12. Închideți capacul pompei.



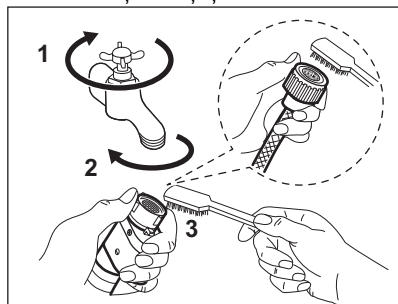
Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

- a. Puneți 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
- b. Porniți programul pentru a evacua apa.

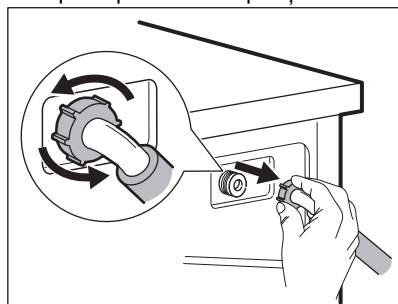
### 13.10 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului

Se recomandă curățarea ocazională a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp:

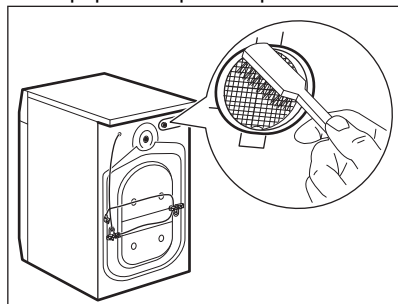
1. Desfaceți furtunul de alimentare de la robinet și curățați filtrul.



2. Desfaceți furtunul de alimentare de la aparat prin slăbirea piuliței.

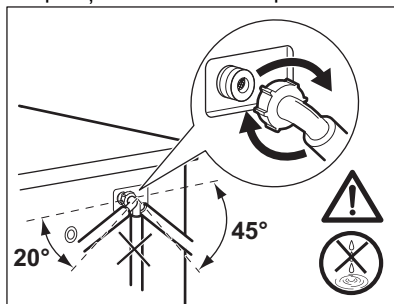


3. Curățați cu o periuță de dinți filtrul supapei din spatele aparatului.



4. Când reconectați furtunul la spatele aparatului, rotiți-l spre stânga sau dreapta

(nu în poziție verticală) în funcție de poziția robinetului de apă.



### 13.11 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

### 13.12 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

#### ⚠ AVERTISMENT!

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

## 14. DEPANARE

### **AVERTISMENT!**


Consultați capitolele privind siguranța.

### 14.1 Coduri de alarmă și posibile defecțiuni


Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelele).

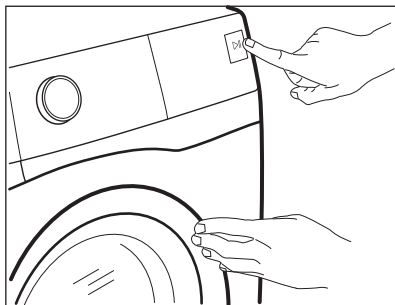
### **AVERTISMENT!**

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

**În cazul anumitor probleme, ecranul afișează un cod de alarmă, iar butonul Start/Pauză  poate clipi în continuu:**

### **i**

Dacă aparatul este supraîncărcat, scoateți câteva articole din tambur și/sau împingeți ușa și atingeți în același timp butonul Start/Pauză până când indicatorul  nu mai clipește (a se vedea imaginea de mai jos).



Problemă	Soluție posibilă
<b>E 10</b> Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă robinetul de apă este deschis.</li><li>• Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea scăzută. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.</li><li>• Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.</li><li>• Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit.</li><li>• Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.</li><li>• Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.</li></ul>

## E20

Aparatul nu evacuează apa.

- Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.
- Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.
- Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
- Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.
- Setați un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare. Dacă programul de evacuare nu este disponibil pe discul selector de programe, acesta poate fi setat din Aplicație.
- Setați programul de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.

## E40

Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.

- Asigurați-vă că ușa este închisă corespunzător.

## E91

Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.

- Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Opiți și porniți din nou aparatul.
- Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

## EFO


Dispozitivul anti-inundație este pornit.




- Deconectați aparatul și închideți robinetul de apă. Contactați Centrul de service autorizat

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul.

Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu aparatul, consultați tabelul de mai jos pentru posibilele soluții.

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.</li><li>• Verificați dacă ușa aparatului este închisă.</li><li>• Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe.</li><li>• Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză </li><li>• Dacă este setată pornirea întârziată, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse.</li><li>• Dezactivați funcția Blocare acces copii, dacă este pornită.</li><li>• Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.</li></ul>
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.</li></ul>
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Setați programul de centrifugare. Dacă programul de evacuare nu este disponibil pe discul selector de programe, acesta poate fi setat din Aplicație.</li><li>• Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.</li><li>• Ajustați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de dezechilibre.</li></ul>

Problemă	Soluție posibilă
Există apă pe podea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și fără scurgeri de apă.</li> <li>• Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări.</li> <li>• Asigurați-vă că folosiți detergentul adecvat și în cantitatea corectă.</li> </ul>
Nu puteți deschide ușa aparatului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că nu ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă.</li> <li>• Verificați dacă programul de spălare s-a terminat.</li> <li>• Setati un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. Dacă programele de centrifugare și evacuare nu sunt disponibile pe discul selector de programe, acestea pot fi setate din Aplicație.</li> <li>• Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric.</li> <li>• Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat Dacă trebuie să deschideți ușa, citiți cu atenție „Deschiderea de urgență a ușii”.</li> <li>• Asigurați-vă că Remote Start Mode nu este activată. Dezactivați-o.</li> </ul>
Afișajul nu arată indicatorul wireless  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați semnalul wireless.</li> <li>• Asigurați-vă că este pornită conexiunea wireless. Consultați paragraful „Configurarea conexiunii wireless a mașinii de spălat rufe” din capitolul „Wi-Fi - Configurarea conectivității”.</li> <li>• Verificați rețeaua locală și routerul.</li> <li>• Reporniți routerul.</li> <li>• Contactați furnizorul de servicii wireless dacă mai sunt probleme cu rețeaua wireless.</li> </ul>
Aplicația nu se poate conecta la aparat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați semnalul wireless.</li> <li>• Verificați dacă dispozitivul dvs. inteligent este conectat la rețeaua wireless.</li> <li>• Verificați rețeaua locală și routerul.</li> <li>• Reporniți routerul.</li> <li>• Contactați furnizorul de servicii wireless dacă sunt probleme cu rețeaua wireless.</li> <li>• Aparatul, dispozitivul inteligent sau ambele trebuie configurate din nou deoarece s-a instalat un router nou sau configurația routerului a fost modificată.</li> </ul>
Aplicația nu se poate conecta frecvent la aparat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că semnalul wireless ajunge la aparat. Încercați să mutați routerul din locuință cât mai aproape posibil de aparat sau aveți în vedere achiziționarea unui dispozitiv de extindere a acoperirii wireless.</li> <li>• Asigurați-vă că semnalul wireless nu este întrerupt de microunde. Opritiți microundele. Evitați folosirea simultană a microundelor și a telecomenzii.</li> </ul>
Afișajul indică  . Toate butoanele sunt inactice, cu excepția Pornit/Oprit  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul descarcă eventualele actualizări disponibile. Așteptați finalizarea procesului de actualizare. Dacă dezactivați aparatul în timpul actualizării, aceasta se reia la următoarea activare a aparatului.</li> </ul>
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă aparatul este drept. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.</li> <li>• Îndepărtați ambalajul și/sau buloanele pentru transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.</li> <li>• Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.</li> </ul>

Problemă	Soluție posibilă
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „ ProSense System Detectarea încărcăturii” din capitolul „Utilizarea zilnică”.</li> </ul>
Rezultatele spălării nu sunt satisfăcătoare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un detergent diferit.</li> <li>• Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe.</li> <li>• Verificați dacă ați setat temperatura corectă.</li> <li>• Reduceți încărcătura de rufe.</li> </ul>
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduceți cantitatea de detergent sau numărul de tablete sau de detergenți cu o singură doză.</li> </ul>
După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.</li> <li>• Asigurați-vă că utilizați tablete sau detergenți cu o singură doză noi. Depozitați-le în cutia lor și închideți-le după utilizare, conform recomandărilor producătorului.</li> </ul> <p>Expunerea directă la mediu poate modifica caracteristicile și comportamentul acestora în compartimentul Pods®, în special în combinație cu anumite opțiuni (de ex., Start întârziat).</p>

După verificare, activați aparatul. Programul continuă de la momentul întreruperii.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

## 14.2 Deschiderea ușii de urgență

În cazul unei pene de curent sau a defectării aparatului, ușa aparatului rămâne blocată. Programul de spălare continuă când alimentarea cu curent este restabilă. Dacă ușa rămâne blocată ca urmare a defectării aparatului, ușa se poate deschide folosind funcția deblocare de siguranță.

Înainte de a deschide ușa:

### ATENȚIE!

**Pericol de arsuri! Asigurați-vă că temperatura apei nu este prea ridicată și rufe nu sunt fierbinți. Dacă este necesar, așteptați răcirea acestora.**


### ATENȚIE!

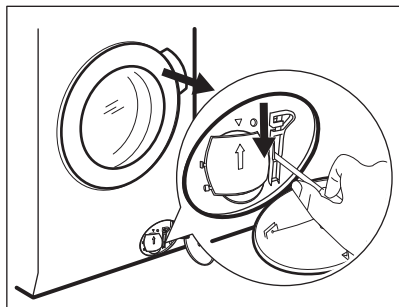
**Pericol de vătămare! Verificați dacă tamburul se mai învârte. Dacă este necesar, așteptați până când tamburul se oprește din învârtire.**



**Asigurați-vă că nivelul apei din interiorul tamburului nu este prea ridicat. Dacă este necesar, efectuați o evacuare de urgență (consultați «Evacuarea de urgență» din capitolul «Îngrijirea și curățarea»).**

Pentru a deschide ușa, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți butonul Pornit/Oprit  pentru a opri aparatul.
2. Scoateți ștecărul din priza de perete.
3. Deschideți clapeta filtrului.
4. Trageți în jos o singură dată de declanșatorul sistemului de deblocare de urgență. Trageți-l în jos încă o dată, țineți-l tensionat și, în același timp, deschideți ușa aparatului.



5. Scoateți rufele, după care închideți ușa aparatului.
6. Închideți clapeta filtrului.

## 15. VALORI DE CONSUM

### 15.1 Observație



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.



Valorile și durata programului pot diferi în funcție de condițiile specifice (de ex. temperatura camerei, temperatura și presiunea apei, mărimea încărcăturii și tipul de rufe, tensiunea de alimentare) și, de asemenea, dacă modificați setarea implicită a unui program.

### 15.2 Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023

Programul Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Încărcare completă	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Încărcare pe jumătate	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Încărcare pe sferă	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

## Consumul de curent în diferite moduri

Oprit (W)	Repaus (W)	Pornire întârziată (W)	Repaus conectat la rețea (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Durata până la modul Opre/Repaus este de maxim 15 minute.

<sup>1)</sup> Consumul de energie pentru funcția conectată este de aproximativ 17,5 kWh pe an. Pentru deconectarea acestei funcții, consultați capitolul „Wi-Fi - Configurarea conectivității”.

## 15.3 Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Bumbac <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Bumbac 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Bumbac <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Sintetice 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Delicate <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Lână 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

<sup>1)</sup> Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

<sup>2)</sup> Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

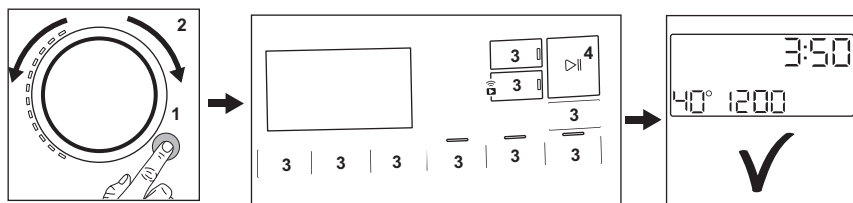
<sup>3)</sup> Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.

<sup>4)</sup> Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare, sintetice și mixte.

<sup>5)</sup> Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufele cu un grad ușor de murdărie.

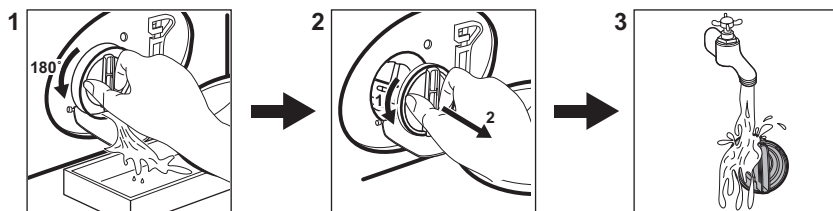
## 16. GHID RAPID

### 16.1 Utilizare zilnică







- Conectați ștecherul în priză.
- Deschideți robinetul de apă.
- Apăsați butonul **Pornit/Oprit** (1) pentru a porni aparatul (1).
- Rotiți comutatorul de selecție programe pe programul dorit (2).
- Setări opțiunile dorite prin intermediul butoanelor tactile corespunzătoare (3).
- Puneți rufe în tambur, pe rând, fără a depăși sarcina maximă recomandată. Închideți ușa și asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă.
- Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent. Dacă utilizați tablete, vă rugăm să activați opțiunea Pods®
- Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză** (4).
- Aparatul va porni.
- După terminarea programului, scoateți rufe.
- Apăsați butonul **Pornit/Oprit** (1) pentru a opri aparatul.

### 16.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

## 16.3 Programe

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
<b>PowerClean 59min</b>	5.0 kg	Articole din bumbac și sintetice. Acest program asigură performanțe bune la spălare într-un timp scurt. Durata standard a programului a fost dezvoltată pentru o încărcătură de rufe de 5 kg. Dacă spălați o încărcătură mai mică sau mai mare, durata de spălare scade sau crește automat, asigurând rezultate perfecte.
<b>Eco 40-60</b>	9.0 kg	Ciclu energetic redus pentru articole din bumbac. Reduce temperatura și prelungeste timpul pentru a obține rezultate bune la spălare.
<b>Bumbac</b>	9.0 kg	Țesături din bumbac alb și colorat. Ideal pentru murdărie normală și dificilă.
<b>Sintetice</b>	4.0 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă.
<b>Delicate</b>	2.0 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
 <b>Lână</b>	2.0 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.
<b>20min 3kg</b>	3.0 kg	Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o singură dată.
 <b>Abur</b>	1.0 kg	Articole din bumbac și sintetice pentru care trebuie eliminate cutele.
 <b>Outdoor</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Articole sportive moderne de exterior.
 <b>Igienizare</b>	9.0 kg	Articole din bumbac alb. Acest program elimină peste 99,99% din bacterii și virusuri <sup>3)</sup> De asemenea, asigură o reducere adecvată a alergenilor.
<b>Clătire</b>	9.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
<b>Centrifugare/Evacuare</b>	9.0 kg	Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate.

1) Program de spălare.

2) Program de spălare și faza de restabilire a proprietăților de respingere a apei.

3) Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul testului extern efectuat de Swisstat Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de teste nr. 202120117).

Încărcarea aparatului la **capacitatea maximă indicată pentru fiecare program** ajută la **reducerea consumului de energie și apă.**

## Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră univ- sală <sup>1)</sup>	Lichid univ- sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli- cate din lână	Special
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bumbac	▲	▲	▲	--	--
Sintetice	▲	▲	▲	--	--
Delicate	--	--	--	▲	▲
Lână	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Igienizare	▲	▲	--	--	▲

1) La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

### 16.4 Tipul detergentului și cantitatea.

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
  - detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
  - detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
  - spălați o încărcătură mică,
  - rufe sunt puțin murdare,
  - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.

**O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:**

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsoase,
- mucegai în aparat.

**O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:**

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

### 16.5 Programul de curățare periodică

**Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.**

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

**Programul orientativ de curățare periodică:**

Decalciere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni

Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar. Vă recomandăm să rulați ocazional un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcare.

### Îndepărtarea obiectelor străine

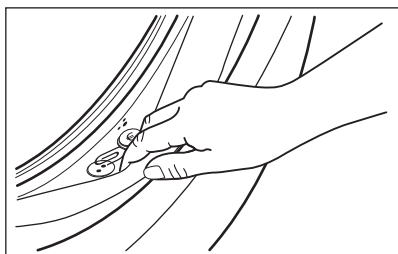


Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

### Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.

Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.

## 16.6 Configurarea conexiunii wireless a aparatului

1. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru activa aparatul. Așteptați circa 10 secunde înainte de a continua cu configurarea wireless.
2. Selectați un program prin rotirea discului selector de programe.
3. Mențineți apăsat Pornire de la distanță butonul timp de câteva secunde până când se aude un „clic”. Eliberați butonul. **ON** apare pe afișaj timp de 5 secunde și indicatorul începe să clipească. Modulul wireless începe să pornească.



Asigurați-vă că aplicația este pregătită de conectare.

4. După circa 10 de secunde **PA** (Punct de acces) apare pe afișaj. Punctul de acces va fi deschis timp de circa 5 minute.
5. Configurați App pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați instrucțiunile pentru a conecta aparatul la rețeaua Wi-Fi.
6. Dacă conectivitatea este configurată, atunci când revine ecranul cu informațiile despre program, indicatorul este aprins pe afișaj.





De fiecare dată când porniți aparatul, durează circa 10 de secunde pentru ca aparatul să se conecteze automat la rețea. Atunci când indicatorul se oprește din clipit, conexiunea este pregătită.

**Pentru oprirea conexiunii wireless**, apăsați lung butonul Pornire de la distanță timp de câteva secunde până la primul semnal acustic. Eliberați butonul. **OFF** apare pe afișaj timp de 5 secunde.





Dacă opriți și porniți din nou aparatul, conexiunea wireless este oprită automat.

**Pentru eliminarea acreditivelor wireless**, apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire

de la distanță  timp de câteva secunde până la al doilea semnal sonor. Simbolul  apare pe afișaj timp de câteva secunde.

## 17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

## Добро дошли у АЕГ! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Задржано право измена.

## САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	464
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	466
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	468
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	470
5. ИНСТАЛАЦИЈА.....	470
6. КОМАНДНА ТАБЛА.....	475
7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД.....	478
8. ПОДЕШАВАЊА.....	481
9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	482
10. ПРОГРАМИ.....	483
11.  ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ.....	489
12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	492
13. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	497
14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	504
15. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	509
16. <b>ВОДИЧ ЗА БРЗИ ПОЧЕТАК</b> .....	511
17. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	515

## 1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство.

Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

## 1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

## 1.2 Опште мере безбедности

- Овај апарат је само за прање веша домаћег типа који се може прати машински.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.

- Уређај може да прими највише 9.0 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте одељак „Програми”).
- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.

## 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

### 2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт укључујући

гумени затварач са пластичним одстојником.

- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак.

Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.

- Придржавајте се упутстава за монтажу уређаја.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 0 °C или где је изложен временским условима.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изневелише.
- Немојте да инсталирате уређај директно изнад одвода на поду.
- Не прскајте воду по уређају и не излажите га прекомерној влажности.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Немојте да стављате затворену посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру како бисте проверили који прибор може да се користи.

## 2.2 Прикључење на електричну мрежу

### УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник земљења зграде.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

## 2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.
- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом отпакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.

## 2.4 Употреба

### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не перите тканине које су јако запрљане уљем, масноћом или масним супстанцама. То може оштетити гумене делове уређаја. Такве тканине прво оперите ручно па их тек онда убаците у машину.
- Немојте користити парфеме и мирисе за веш како не би дошло до оштећења пластичних и гумених делова уређаја.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.

## 2.5 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: мотор и четкице мотора; мењач између мотора и бубња; пумпе; амортизери и опруге; бубањ, носач бубња и његови куглични лежајеви; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање;

- врата, шарке и заптивке врата; остали заптивачи; склоп браве за врата; пластични додаци, као што су дозатори детерџента. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.
- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

## 2.6 Одлагање

### УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

## 3. ОПИС ПРОИЗВОДА

### 3.1 Специјалне функције

Ваша нова машина за прање веша испуњава све модерне захтеве за ефикасно прање веша уз ниску потрошњу воде, енергије и детерџента уз одговарајућу негу тканина.

- **Wi-Fi веза и Даљински старт** вам омогућавају стартовање циклуса, интеракцију са машином за прање веша и проверу статуса циклуса прања на даљинском управљачу.
- **UniversalDoseФиока** са одељком за сваку врсту детерџента, укључујући и

одељак за PODS® капсуле, садржи систем који може оптимално да распршује и меша детерџент, као и да раствара остатке детерџента након сваког циклуса.

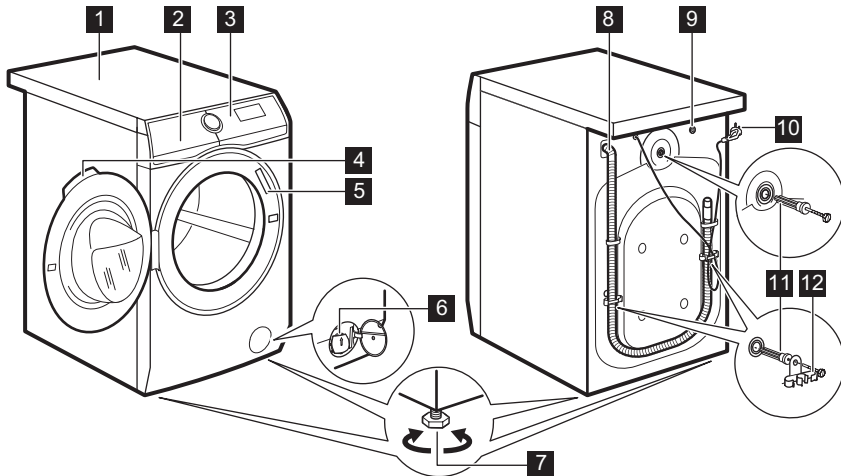
- **Технологија ОкоMix** је пројектована да заштити влакна тканине захваљујући различитим фазама претходног мешања које растварају прво детерџент, а затим омекшивач тканина у води пре него што се пренесу до веша. Тако се стиже до сваког влакна које се уједно и негује.
- **Технологија ProSense** детектује количину веша дефинишући трајање програма у року од 30 секунди. Програм прања је у складу са количином веша и типом тканина тако да се не потроши више времена, енергије и воде него што је потребно.
- Третирање паром је брз и једноставан начин да освежите одећу. Нежни програми са паром уклањају непријатне

мирисе и смањују наборе на сувим тканинама тако да је потребно само мало пеглања.

**Опција Plus Steam** завршава сваки циклус фазом пажљивог испуштања паре која опушта влакна и смањује гужвање тканине. Пеглање ће бити лакше!

- **Опција Stains** претходно третира тврдокорне флеке оптимизујући ефикасност средства за уклањање флека.
- Систем **AEGSteam Fragrance**, захваљујући новим програмима за третирање паром нуди савршено решење за освежавање чак и најосетљивије одеће без прања. Користите нежан парфем који је ексклузивно развила компанија **AEG** да бисте појачали пријатан осећај „управо опране“ одеће приликом уклањања мириса и набора.

### 3.2 Приказ уређаја



- 1 Радна површина
- 2 Дозатор детерџента
- 3 Командна табла
- 4 Ручица на вратима

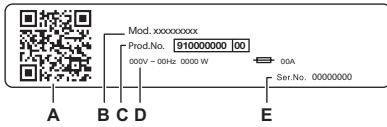
- 5 Плочница са техничким карактеристикама
- 6 Филтер одводне пумпе
- 7 Ногице за нивелисање уређаја
- 8 Одводно црево

9 Прикључак црева за довод воде

10 Струјни кабл

11 Завртњи за транспорт

12 Подупирачи за црево



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Електричне карактеристике
- E. Серијски број

Скенирајте **QR код** помоћу камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице на свом pamетном уређају и следите потребне кораке. Региструјте производ и искористите га на најбољи начин.

- Приступите детаљима о вашем уређају, документацији и чланцима о томе како да користите најбоље функције (Корисничко упутство је такође доступно на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Димензије	Ширина/висина/укупна дубина	59.7 cm/84.7 cm/66.0 cm
Прикључење на електричну мрежу	Напон	230 V
	Укупна снага	2100 W
	Осигурач	10 A
	Фреквенција	50 Hz
Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге		IPX4
Притисак довода воде	Минимум	0,5 бара (0,05 МПа)
	Максимум	10 бара (1,0 МПа)
Довод воде <sup>1)</sup>		Хладна вода
Максимална количина веша	Памук	9.0 kg

1) Повежите црево за довод воде са славинам за воду која има навој димензија 3/4" .

## 5. ИНСТАЛАЦИЈА

### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

## 5.1 Распакивање

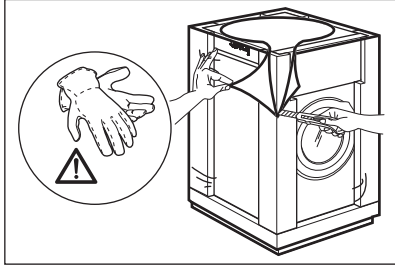
### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Уклоните сва паковања и завртње за пренос пре инсталације уређаја.

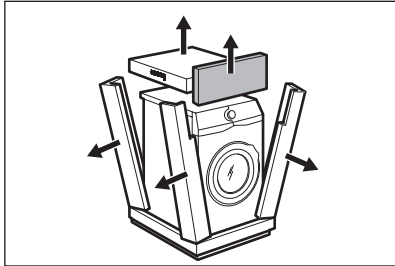
### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ставите рукавице.

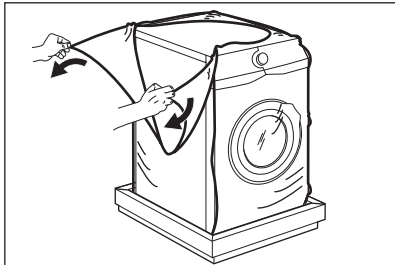
1. Уклоните спољну танку фолију. По потреби, користите скалпел.



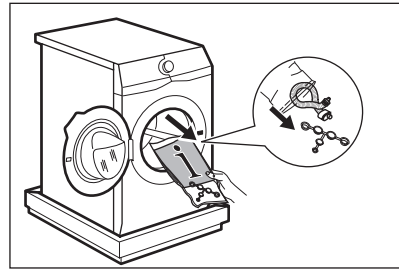
2. Уклоните картонски поклопац и осталу амбалажу.



3. Уклоните унутрашњу фолију.



4. Отворите врата, уклоните део са заптивке на вратима и све предмете из бубња.

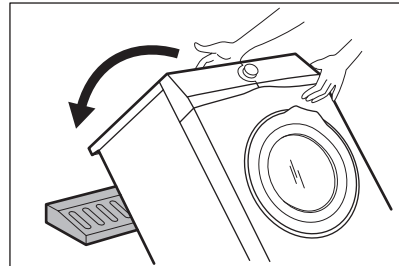


5. Пажљиво спустите уређај на задњу страну.

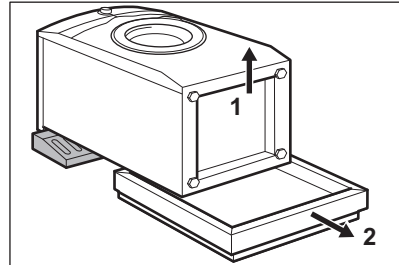
6. Поставите део амбалаже са предње стране на под испод уређаја.



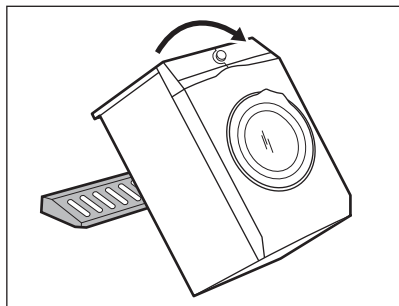
Водите рачуна да не оштетите црева.



7. Уклоните заштиту са доње стране уређаја.



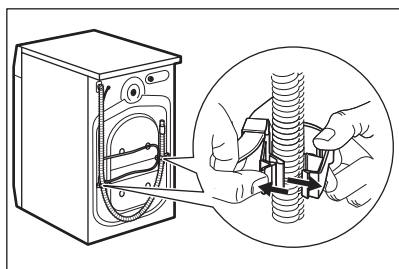
8. Усправите уређај.



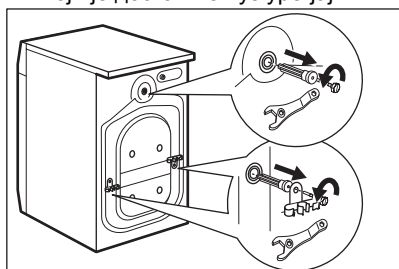
9. Уклоните кабл за напајање и црево за одвод воде са држача за црево.



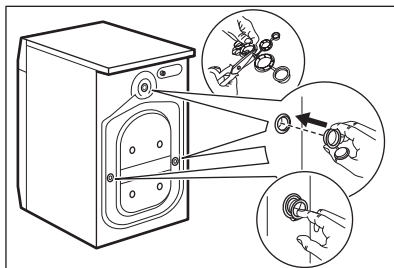
Могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.



10. Одвијте три завртња помоћу кључа који је достављен уз уређај.



11. Извуците пластичне одстојнике.  
12. Ставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким упутством, у рупе.



Препоручујемо вам да сачувате паковање и завртње за пренос када дође тренутак да померите уређај.

## 5.2 Поставаљање и нивелисање

1. Инсталирајте уређај на равной тврдој подлози.

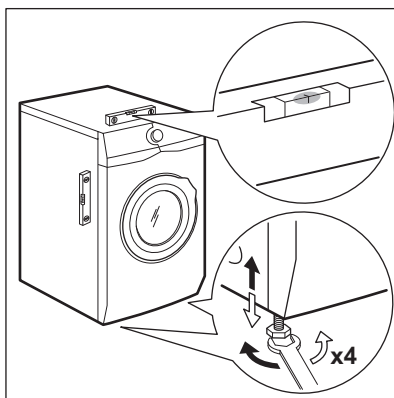


Водите рачуна да теписи не заустављају циркулацију ваздуха испод уређаја. Постарајте се да уређај не додирује зид или друге јединице.

2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво.

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.



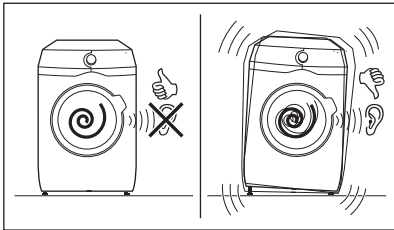
Уређај мора да буде у равни и стабилан.



Правилно подешавање поравнатости уређаја спречава вибрирање, буку и померање уређаја током рада.

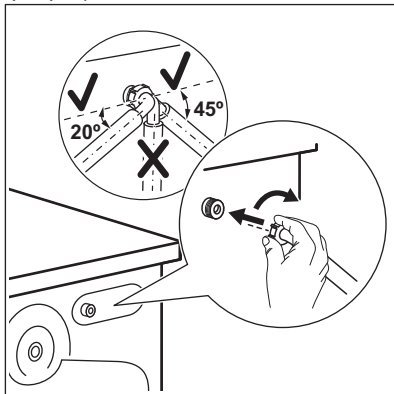


Ако је уређај монтиран на постољу или ако је машина за сушење веша постављена на машину за прање веша, користите прибор који је описан у одељку „Прибор“. Пажљиво прочитајте упутство приложено са уређајем и са прибором.



### 5.3 Доводно црево

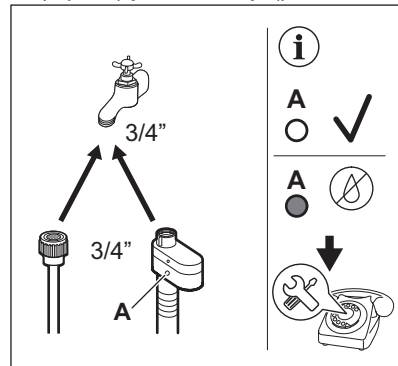
1. Повезите доводно црево за воду на задњу страну уређаја, уколико је потребно. Обично је већ инсталирано у фабрици.



2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине. Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.

3. Ако је потребно, олабавите прстенасту навртку да бисте поставили црево у одговарајући положај
4. Прикључите доводно црево за воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".

Неки модел може да садржи црево за довод са уређајем за заустављање воде. Он спречава било какво цурење из црева услед природног старења. Сектор у оквиру приказује ову грешку А. Ако до тога дође, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру за информације за замену црева.



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

#### ОПРЕЗ

Уверите се да нема цурења из спојева.

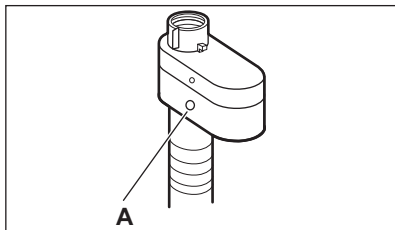


Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру ради информација о замени доводног црева.

### 5.4 Уређај за заустављање воде

Доводно црево поседује уређај за заустављање воде. Овај уређај спречава цурење воде унутар црева услед његове природне старости.

Црвени сектор у оквиру слике «А» показује ову грешку.



Уколико се ово деси, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру како бисте заменили црево.

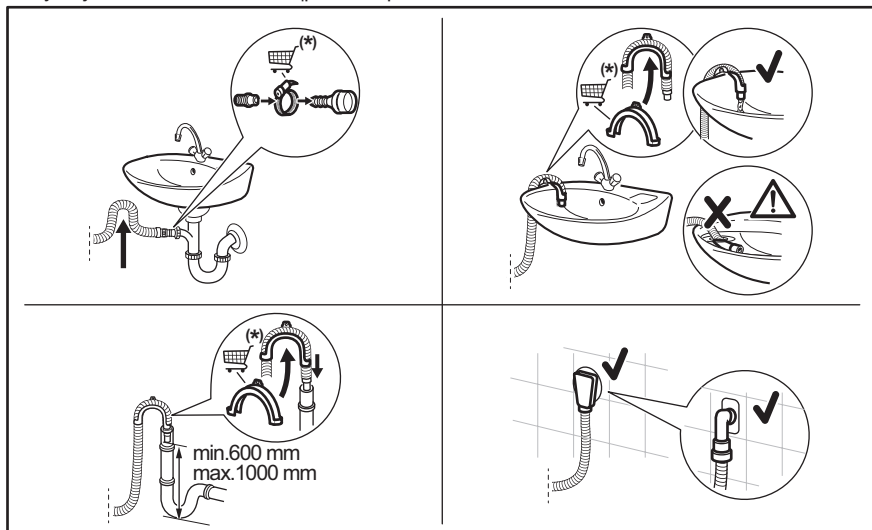
## 5.5 Одвођење воде

Одводно црево треба да буде постављено на висини не мањој од 60 см и не већој од 100 см од пода.



Одводно црево можете продужити до највише 400 см. За куповину другог одводног црева и наставка обратите се овлашћеном сервисном центру.

Могуће је повезати одводно црево на различите начине:



(\*) Подложно променама без претходне најаве.

- Повежите одводно црево са сливником и затегните га помоћу стеге.
- Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.
- Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере – ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге.
- За статичну цев са вентилационим отвором – убаците одводно црево директно у одводну цев или статичну цев.
- Одводно црево може да се савије у облику латиничног слова У и постави око пластичне вођице. На ивици судопере – причврстите вођицу за славину или за зид.



Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.



Постарајте се пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду и да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљава вода би могла да се врати у уређај. Купите прибор од овлашћеног добављача.



Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm - мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

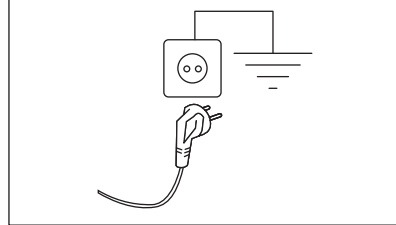
## 5.6 Прикључење на електричну мрежу

На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Плочица са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

### Прикључите уређај на уземљену утичницу.



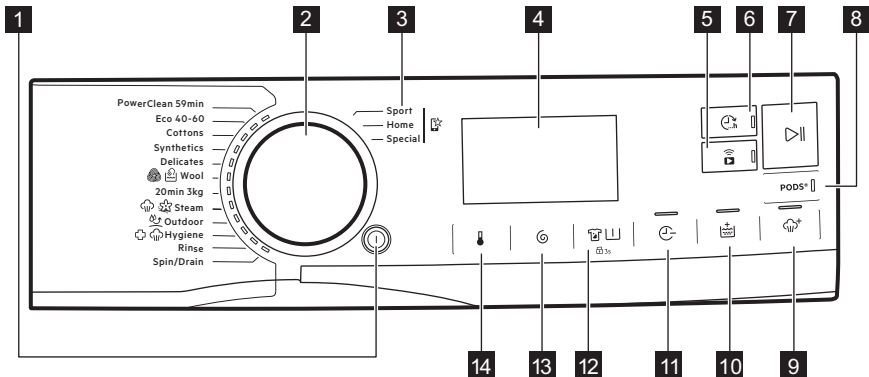
Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

## 6. КОМАНДНА ТАБЛА

### 6.1 Опис командне табле

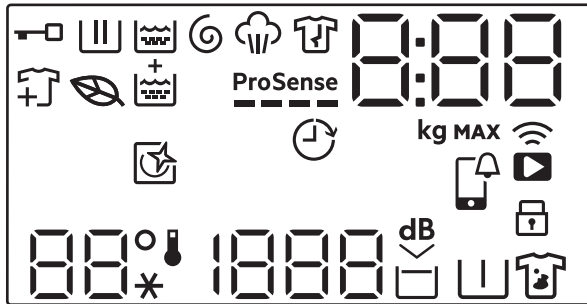





















Опције не могу да се изаберу са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција и програма прања у одељку „Компатибилност опција са програмима” у поглављу „Програми”. Једна опција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да заједно подесите некомпатибилне опције. Водите рачуна да екран и сензорском дугмад увек буду чисти и суви.

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Тастер On/Off </li> <li>2 Бирач програма</li> <li>3 Омиљени програми </li> <li>4 Дисплеј</li> <li>5 Сензорско дугме  за Вај-фај везу и Remote Start</li> <li>6 Сензорско дугме Finish In </li> <li>7 Сензорско дугме Start / Pause </li> <li>8 Сензорско дугме PODS®</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>9 Сензорско дугме Plus Steam </li> <li>10 Сензорско дугме Extra Rinse </li> <li>11 Сензорско дугме Time Save </li> <li>12 Сензорско дугме Stains/Prewash  и трајна опција за безбедност деце  3s</li> <li>13 Сензорско дугме Spin </li> <li>14 Сензорско дугме Temperature </li> </ul> |
|--|---|

## 6.2 Дисплеј



	Индикатор за закључана врата.
	Индикатор прања. Трепери током фазе претпрања и прања.
	Индикатор испирања. Трепери током фазе испирања.
	Индикатор фазе центрифуге и испуштања воде. Трепери током фазе центрифуге и испуштања воде.
	Индикатор фазе паре.
	Индикатор фазе против гужвања.

	Икона листа се укључује да би се назначило када изабрани циклуси и опције имају профил мале потрошње електричне енергије.
	Индикатор додавања одеће: светли када се програм покрене и корисник и даље може да паузира уређај и дода још веша.
	Индикатор Extra Rinse.
<b>ProSense</b> 	Индикатор ProSense.
	Индикатор Finish In.
	<p>Дигитални индикатор може да прикаже:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Трајање програма (нпр. <b>2:40</b>).</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Време приказано када је програм подешен није могло да одговара ефективном трајању и промени после фазе ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Максимална количина веша.</li> <li>• Завршите на време (нпр. <b>30'</b> или <b>2h</b>).</li> <li>• Крај циклуса ().</li> <li>• Код упозорења (нпр. <b>E20</b>).</li> <li>• Назнака укупног броја радних сати уређаја. За више информација погледајте одељак „Бројач радних сати“ у поглављу „Подешавања“.</li> <li>• Кад радите у апликацији: <b>APP, AP</b> (приступна тачка), <b>UPd</b> (ажурирање). Погледајте одељак „Wi-Fi – подешавање бежичне везе“.</li> </ul> </div>
	Индикатор максималног уноса. Вредност се приказује на три секунде након одабира програма, наизменично са трајањем циклуса.
<b>MAX</b>	Индикатор максималног уноса веша. Трепери ако је количина веша већа од декларисаног капацитета.
	Овај индикатор је подсетник за покретање циклуса чишћења.
	Обавештење за проверу APP.
	Индикатор даљинске везе. Индикатор Wi-Fi везе.
	Индикатор блокаде за безбедност деце.
	Температура просторије: Индикатор температуре Индикатор хладне воде
	Зона центрифуге: Индикатор брзине центрифуге Индикатор програма без центрифуге. Фаза центрифуге је искључена.
	Индикатор за изузетно тихо прање.
	Индикатор задржавања испирања.



Индикатор претпрања.



Индикатор програма за уклањање флека.

## 7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД

### 7.1 On/Off

Притиском на ово дугме на неколико секунди омогућава се укључивање или искључивање уређаја. Оглашавају се две различите мелодије док се уређај укључује или искључује.

Пошто режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња енергије у неколико случајева, можда ћете морати поново да активирате уређај.



**Подразумевани изабрани програм, када је машина укључена, увек је програм Есо 40-60, као и након активирања из режима приправности.**

Више информација потражите у одељку Режим приправности у поглављу Свакодневна употреба.

### 7.2 Бирач програма

Окретањем бирача програма могуће је изабрати жељени програм.

### 7.3 Омиљени програми

Ови положаји бирача су доступни након што се уређај повеже на Вај-фај.

Омиљени програми могу да се подесе и чувају путем апликације само бирајући од доступних који су подељени у три категорије назначене на командној табли.

Када се омиљени програми подесе, можете да изаберете један од њих путем апликације или тако што ћете бирач програма окренути у релевантни положај: одговарајуће лампице ће засијати и информације на екрану ће се ажурирати у складу са тим.



Омиљени програми се могу отказати помоћу повезане команде апликације или притискањем фабрички подразумеване комбинације тастера.

### 7.4 Увод




Опције/функције не могу да се изаберу са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција/функција и програма прања у „Табели програма“. Једна опција/функција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да заједно подесите некомпатибилне опције/функције. Водите рачуна да екран и сензорска дугмад увек буду чисти и суви.

### 7.5 Даљински старт

Брзи додир овог дугмета активира функцију „Даљински старт“ која вам омогућава да покренете, паузирате и зауставите уређај на даљину.

Одговарајућа лампица се искључује и одговарајућа икона се појављује на дисплеју.



Ако подесите програм путем апликације, а он се не подудара са позицијом командног дугмета, текст  се појављује наизменично са трајањем програма.

Притисните и држите ово дугме дуже време да бисте обезбедили још две функције:

- држите га притиснутог на 3 секунде све док се не огласи клик: Вај-фај је укључен и искључен.
- држите га 10 секунди све док се не огласи двоструки звучни сигнал и ---- појави на дисплеју: да бисте ресетовали мрежне акредитиве.

## 7.6 Finish In




Подесите ову опцију као последњу после избора програма и других опција, у супротном може бити отказана ако промените неко подешавање.

Ова опција омогућава избор времена у оквиру којег програм треба да се прекине. Крај програма може да се одложи за један 1 час сваким додиром дугмета до максимално 24 часова.

Дисплеј приказује нормално трајање програма алтернативно са подешеним временом за завршавање програма (изражено у часовима 0 ч). Минимално време које може да се изабере одговара заокруженом сату максималног трајања програма (нпр. ако циклуса траје 3:15 часова, минимално изабрано време ће износити 4 ч).

Након почетка програма, врата су закључана и уређај покреће фазу ProSense. Када се процена количине веша заврши, на дисплеју икона фазе која је у току трепери и цифра времена одбројава у корацима од једног часа и у корацима од 1 минута током последњег сата.

## 7.7 Start / Pause

Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули или паузирали уређај или прекинули програм који се извршава.

## 7.8 PODS®

Додирните ово дугме да бисте активирали или деактивирали опцију PODS®.

Након активирања пали се одговарајући индикатор.

Пратите произвођачке препоруке за дозирање и чување кесица.

Ставите највише две таблете или појединачне кесице у одељак PODS® у дозатору детерџента.

Ова опција остаје активна током наредних циклуса све док се не искључи и ако може да се изабере са подешеним програмом.


## 7.9 Plus Steam

Ова опција додаје фазу паре иза које следи кратка фаза против гужвања на крају програма прања.

Фаза паре смањује гужвање тканине и олакшава пеглање.



Опција Plus Steam постиже добре резултате са малим оптерећењем јер пара боље продире у веш ако има више простора. Из тог разлога, максимално оптерећење програма у комбинацији са овом опцијом је 2 kg (око 8 - 10 кошуља).



Приликом подешавања опције Plus Steam, максимално оптерећење пада на 2 kg на дисплеју и време програма се подешава у складу са тим.

Индикатор  трепери на дисплеју током фазе паре.




Ова опција може да утиче на трајање програма.

Када се програм заустави, на дисплеју се приказује нула , индикатор  је стабилан.

Почиње фаза за спречавање гужвања, индикатор  трепери, а Start / Pause  лед наставља да светли. Бубањ се окреће уједначено око 30 минута како би сачувао корист од паре.

За прекид фазе спречавања гужвања можете урадити следеће:

- Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте укључили или искључили уређај.
- Окрените бирач програма у неки други положај.

Када се прекида кретање којим се спречава гужвање и откључавају се врата, уређај поново предлаже претходно подешени програм.



Мала количина веша помаже да се постигну бољи резултати.

## 7.10 Extra Rinse

Помоћу ове опције можете да додате неколико испирања у одабране програме прања и оптимизујете дистрибуцију омекшивача тканине и побољшате мекоћу тканине.

Ово је препоручљиво када користите омекшивач.

Корисна је за особе алергичне на детерџенте и у областима где је вода мека.

Ова опција продужава трајање програма.

Индикатор дугмета се укључује.

## 7.11 Time Save

Овом опцијом можете скратити трајање програма.

- Ако је веш нормално или мало запрљан, може бити препоручљиво да скратите трајање програма прања. Додирните ово дугме **једном** да бисте скратили трајање.
- У случају мањих количина веша, додирните ово дугме **два пута** да бисте подесили неки екстрабрзи програм. У овом случају, температура од 95°C не може да се изабере.

Лампица на дугмету је укључена, а дисплеј приказује трајање подешеног програма.



Ова опција може да се користи и за скраћивање трајања програма за третирање паром.


## 7.12 Stains/Prewash

Узастопно притискајте ово дугме да бисте активирали једну од две опције.

Одговарајући индикатор се пали на дисплеју.

### • **Stains**

Изаберите ову опцију да бисте јако запрљан или уфлекан веш претходно третирали средством за уклањање флека.

Сипајте средство за уклањање флека у одељак . Средство за уклањање флека се претходно измеша и загреје са детерџентом да би се побољшала његова ефикасност.



Ова опција није доступна на температури нижеј од 40°C.

### • **Prewash**

Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања на 30°C пре фазе прања.

Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако на њему има песка, прашине, блата и других чврстих честица.



Ова опција може да продужи трајање програма.



Ове две опције не могу се подесити истовремено.

## 7.13 Spin

Када подесите програм, уређај аутоматски бира подразумевану брзину центрифуге.

Додирнујте узастопно ово дугме да бисте:


- **Промените брзину центрифуге.**




На дисплеју се приказује искључиво брзина центрифуге која је доступна за подешени програм.

- **Активирали опцију Задржавање испирања.**


Машина не испушта воду од последњег испирања да би се спречило гужвање веша. Програм прања се завршава са водом у бубњу и не обавља се завршна фаза центрифуге.

На дисплеју се приказује индикатор . Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање.

Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.

Додирните дугме Start / Pause : уређај обавља фазу центрифугирања и испушта воду.

- **Активирање опције Изузетно тихо.** Све фазе центрифуге (прелазна и коначна центрифуга) се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање. Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде.

На дисплеју се приказује индикатор . Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.

Додирните дугме Start / Pause: уређај извршава само фазу испуштања воде.

- **Без центрифуге** — —. Изаберите ову опцију да бисте деактивирали све фазе центрифуге. На екрану је приказан индикатор — — —. Уређај извршава само фазу испуштања воде за изабрани програм прања. Ова опција је намењена веома осетљивим тканинама. Фаза испирања користи више воде за неке програме прања




Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

## 7.14 Temperature

Када изаберете програм прања, уређај аутоматски предлаже подразумевану температуру.

Узастопно притискајте ово дугме док се на дисплеју не појави жељена температура.

Када се на дисплеју појаве индикатори  и — —, уређај не греје воду.

## 8. ПОДЕШАВАЊА

### 8.1 Увод




Када притискате комбинацију тастера, **не нагињите** прсте надоле. Сензори тастера који се налазе испод дугмади су осетљиви и могу да ометају ваш избор.

### 8.2 Звучни сигнали

Овај уређај се оглашава различитим звучним сигнаlima, који се активирају када:

- Укључите уређај (посебан кратак звук).
- Искључите уређај (посебан кратак звук).
- Додирujete дугмад (клик).
- Направите погрешан избор (3 кратка звука).
- По завршетку програма (звучне секвенце у трајању око 2 минута).

- Дође до квара уређаја (кратке звучне секвенце у трајању око 5 минута).
- Када се открије прекомерна количина веша током фазе ProSense (двоструки звучни сигнал се оглашава једанпут).




Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, држите притиснутим дугме  док се не огласи звучни сигнал или двоструки звучни сигнал.



Ако деактивирате ову функцију, само звучни сигнали престају да се оглашавају на крају програма.

### 8.3 Блокада за безбедност деце



Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.

Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, држите притиснутим дугме   све док се  не појави/искључи на дисплеју.

Уређај задржава избор ове опције као подразумеване након што га искључите.

#### 8.4 Трајно Extra Rinse

Помоћу ове опције можете стално имати додатну фазу испирања, ако је доступна са изабраним циклусом, када год подесите неки нов програм.




- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, истовремено додирните и држите тастере Extra Rinse  и Time Save  док се индикатор изнад тастера Extra Rinse и одговарајућа икона на дисплеју **не укључе/искључе**.



Притисните дугме Extra Rinse да бисте деактивирали функцију приликом извршења једног циклуса без уклањања сталне опције.

#### 8.5 Бројач радних сати

Могуће је приказати у сатима укупно време рада уређаја почев од првог укључивања. Ова вредност показује време рада циклуса (не обухвата паузе и време одложеног старта). Да би се појавила на дисплеју, пратите следеће кораке:





1. Укључите уређај притиском на дугме On/Off .
2. Притисните и држите дугмад  и  на неколико секунди.
3. Након 3 секунде на дисплеју се приказује укупан број сати рада уређаја: нпр. за 1276 сати, дисплеј приказује текст Нг на 2 секунде, затим „12” (хиљаде и стотине) на 2 секунде и на крају „76” (десетице и јединице).
4. Притисните било које дугме да бисте изашли из овог режима.



Ако овај поступак не ради (због истека времена или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

#### 8.6 Подразумеване фабричке вредности



Ова функција омогућава враћање на фабричка подешавања. Да бисте **активирали** ову опцију, обавите следеће:

1. Укључите уређај притиском на дугме On/Off .
2. Притисните и држите дугмад   и  на неколико секунди.
3. Дисплеј ће приказати — — — на око 5 секунди.

## 9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



Током монтаже или пре прве употребе можда ћете уочити мало воде у уређају. Ово је вода која је преостала у уређају након целокупне провере функционалности уређаја која је спроведена у фабрици како би се обезбедило да уређај који се испоручује купцима буде у савреном радном стању, па стога то није разлог за забринутост.

1. Уверите се да су сви завртњи за пренос уклоњени из уређаја.
2. Уверите се да је електрична енергија доступна и да је славина одвртнута.
3. Сипајте 2 литра воде у преграду за детерџент означену са .
4. Сипајте малу количину детерџента у преграду означену са .
5. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без веша у бубњу.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња.

## 10. ПРОГРАМИ

### 10.1 Апликација и додатни скривени програми

Наша апликација вам обезбеђује **велики избор додатних скривених програма**. Повежите уређај са апликацијом и моћи ћете да одаберете програм који највише одговара вашим потребама.

Такође можете запамтити било који од скривених циклуса у положајима омиљеног програма

📌★ Да бисте изабрали програм са уређаја директно погледајте одељак „Омиљени програми“ у поглављу „Бирачи програма и дугмад“.



Називи програма су подложни променама у зависности од тржишних захтева без претходне најаве.

У апликацији можете да пронађете комплетан опис сваког програма.

Sportswear	Bed Linen	Denim	Machine Clean
Daily Training	Curtains	Silk	1 Item Fast
Down Jackets	Pillow	Baby	Anti-Allergy Vapour
Soccer/Rugby	Towels	Linen	Easy Iron
Skiing Gear	Duvet	Business Shirts	
Running Shoes	Pet Hair	Steam Cashmere	









### 10.2 Графикон програма



Програми су описани у овој табели по редоследу бирања броја бирача од врха ка дну.

#### Програми прања




Програм	Опис програма
PowerClean 59min	Памук и мешавина синтетике. Идеално за брзо свакодневно прање, за бољу негу одеће и добро чишћење већ од 30 °C.
Eco 40-60	Циклус ниске потрошње енергије за памук. Смањује температуру и продужава време како би се дошло до добрих резултата прања.
Cottons	Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома запрљан веш.
Synthetics	Синтетика или материјали различитог састава. Нормалан степен запрљаности.


Програм	Опис програма
Delicates	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и тканине од мешовитих материјала које захтевају нежније прање. Нормалан степен запрљаности.
 Wool	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно прање“ <sup>1)</sup> .
20min 3kg	Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном.
 Steam	<p>Предмети од памука, синтетике и мешавине материјала. Посебан циклус за напаривање без прања који може да се користи за припрему сувог веша за пеглање или за освежавање једном ношене одеће. Овај програм смањује гужвање, мирисе и опушта тканине. Немојте да користите детерџент.</p> <p>Када се програм заврши, брзо уклоните веш из бубња<sup>2)</sup>. По потреби уклоните флеке прањем или коришћењем средства за уклањање флека на тим местима. Програми паре не врше хигијенске циклусе. Програм паре немојте да подешавате са овим типовима одеће:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Тканинама које нису погодне за сушење у машини за сушење.</li> <li>• Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење“.</li> </ul>
 Outdoor	<div data-bbox="372 655 1031 756" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Не користите омекшивач тканина и уверите се да нема остатака омекшивача у дозатору детерџента.</p> </div> <p>Одећа коју носимо када излазимо напоље, радна и спортска одела, водоотпорне јакне и јакне које пропуштају ваздух, као и јакне са поставом од вуне која може да се извади или са унутрашњом поставом. Препоручена количина веша је 2.0 kg.</p> <p>Овај програм може се користити као фаза за обнављање својства водоодбојности одеће и посебно је прилагођен за третирање одеће са хидрофобним слојем. За обављање фазе за обнављање својства водоодбојности одеће, поступите на следећи начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сипајте детерџент за прање у преграду .</li> <li>• Сипајте посебно средство које обнавља својство водоодбојности одеће у преграду за омекшивач тканина .</li> <li>• Смањите количину веша на 1.0 kg.</li> </ul> <div data-bbox="372 1078 1031 1257" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Да бисте додатно побољшали дејство средства за обнављање својства водоодбојности одеће, одећу осушите у машини за сушење веша тако што ћете подесити програм за сушење на Outdoor (ако је доступан и ако ознака на одећи дозвољава машинско сушење).</p> </div>
 Hygiene	Ствари од белог памука. Овај делотворан програм прања у комбинацији са паром уклања више од 99,99% бактерија и вируса <sup>3)</sup> уз одржавање температуре изнад 60°C током читаве фазе прања; уз додатно дејство на влакна захваљујући фази паре, продужена фаза испирања осигурава правилно уклањање остатака детерџента и микроорганизама. Овај програм уз то осигурава правилно смањење полена и алергена.

Програм	Опис програма
Rinse	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање веша. Фабрички подешена брзина центрифуге је она која се користи за програме за памук. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша. Ако је неопходно, подесите опцију Extra Rinse за додатна испирања. При малој брзини центрифуге уређај врши пажљиво испирање и скраћује центрифугирање.
Spin/Drain	За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.

- 1) За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.
- 2) Ако подесите програм који користи пару са сушеним вешом, на крају циклуса веш може бити влажан. Сушите веш на ваздуху око 10 минута. Овај програм не уклања нарочито интензиван мирис.
- 3) Испитан је за *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и бактериофаг MS2 независним тестом који је спровела компанија Swisstatet Testmaterialien AG током 2021. године (Извештај о испитивању бр. 202120117).

### Температура програма, максимална брзина центрифуге и максимална количина веша

Програм	Подразумевана температура Распон температура	Референтна брзина центрифуге Опсег брзине центрифуге	Максимална количина веша за прање
PowerClean 59min	30 °C 60–30 °C	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	5.0 kg
Eco 40-60	- 1) 2)	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Cottons	40 °C 95 °C – Хладно	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Synthetics	30 °C 60 °C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	4.0 kg
Delicates	30 °C 40 °C – Хладно	800 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg
 Wool	40 °C 40 °C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg
20min 3kg	30 °C 40 °C–30 °C	1200 o/min 1600 o/min - 400 o/min	3.0 kg
 Steam	-	-	1.0 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>

Програм	Подразумевана температура Распон температуре	Референтна брзина центрифуге Опсег брзине центри- фуге	Максимална ко- личина веша за прање
 Hygiene	60 °C	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Rinse	-	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg
Spin/Drain	-	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	9.0 kg

1) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40 °C може заједно у истом циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40 °C или 60 °C.




За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње”.  
Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

- 2) Приликом коришћења овог програма, температура није видљива на дисплеју и аутоматски се подешава.
- 3) Програм прања.
- 4) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

### 10.3 Steam програми

Програми Steam се могу користити за смањење набора и непријатних мираса на одећи (као што су памук, синтетика, мешовите тканине, укључујући и осетљиве) коју само треба освежити, за кратко време, избегавајући прање.

Влакна тканине су опуштена и након тога пеглање не захтева нимало напора. Када се циклус заврши, брзо извадите веш из буња.

Трајање циклуса се може смањити до 15 минута помоћу Time Save  опције.

**НЕ** подешавајте овај програм са следећим типовима веша:

- Тканинама које нису погодне за сушење у машини за сушење.
- Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење”.



Не користите детерцент!  
Програми Steam не уклањају нарочито интензиван непријатан мирис и не изводе никакав хигијенски циклус.  
После третмана паром веш може да буде влажан. Окачите веш на неколико минута.

### Мирис (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance омогућава вам да освежите чак и своју осетљиву одећу, уклањајући наборе и додајући свежину нежним мирисом који је посебно развила компанија **AEG**. Освежавањем одеће паром, уместо комплетним циклусима прања, дуге ћете одржати изглед и осећај нове одеће. Мирис можете безбедно користити чак и са програмима Кашмир и Пара - ако су доступни - за осетљиве тканине као што су кашмир и вуна.  
Приликом третирања мањег оптерећења смањите дозу мириса и трајање циклуса:

за само петнаест минута, ваша одећа ће повратити тај осећај „управо опрано“.

Пажљиво прочитајте упутства која сте добили уз мирис.

**НЕМОЈТЕ:**

- Машински сушити одећу третирану мирисом. Мирис ће испарити.
- Користити мирис у сврхе другачије од оних које су овде описане.

- Користити мирис на новим предметима. Нови предмети могу да садрже остатке једињења завршне обраде која нису компатибилна са мирисом.



Мирис је доступан у **AEG** веб продавници или код овлашћеног продавца.

**10.4 Woolmark Premium Wool Care – Зелено**



Циклус прања вуне у овој машини тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање“ уколико се производи перу према упутствима на етикети одевних предмета и онима које је издао произвођач ове машине за прање рубља. M1361

**10.5 Опције компатибилност са програмима**



Додатни програми и подешавања доступни су за преузимање преко апликације.

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
Задржавање испирања	■	■	■	■	■	■			■	■	■	

	PowerClean 59min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
--	------------------	-----------	---------	------------	-----------	------	-----------	-------	---------	---------	-------	------------

**dB**

Изузетно тихо

---

Без центрифуге

■<sup>1)</sup>



Stains <sup>2)</sup>



Prewash



Time Save <sup>3)</sup>



Extra Rinse



Plus Steam <sup>2)</sup>

PODS®



Finish In

1) Ако подесите опцију Без центрифуге, уређај само испушта воду.

2) Ова опција није доступна на температури нижој од 40 °С.

3) Уколико изаберете најкраће трајање, препоручујемо да смањите количину веша за прање. Уређај се може потпуно напунити вешом, међутим, резултати прања могу бити слабији.

### Одговарајући детерџенти за програме прања

Програм	Универзални прахак <sup>1)</sup>	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Програм	Универзални прашак <sup>1)</sup>	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

## 11. 📶 ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ

У овом поглављу описано је како можете да повежете паметни уређај са Wi-Fi мрежом и са мобилним уређајима.

Ова функција вам омогућава да добијате обавештења, као и да контролишете и надгледате апарат преко мобилних уређаја.

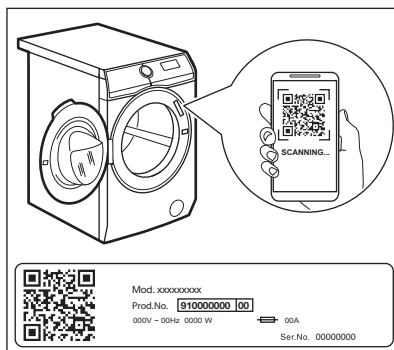
Вај-фај функционалност је искључена као подразумевано фабричко подешавање.

Да бисте повезали уређај и уживали у целокупном спектру функција и услуга које су вам потребне:

- Бежична мрежа код куће са омогућеном интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на бежичну мрежу.

Параметри Wi-Fi модула	
Фреквенција	2,412–2,472 GHz за европско тржиште
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимална снага	<20 dBm
Шифровање	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 QR код на плочици са техничким карактеристикама



QR код може да се користи на два начина:

- Скенирајте QR код помоћу уграђене апликације камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице апликација на паметном уређају и следите потребне кораке.
- Упаривање паметног уређаја са уређајем ради поједностављивања процеса. Скенирајте QR код помоћу уграђеног скенера QR кодова у нашој апликацији.

## 11.2 Инсталирање и конфигурисање App



App вам омогућава да помоћу мобилног уређаја управљате процесом прања веша.

Садржи велики број програма, корисних функција и података о производу савршено прилагођених уређају.





То је персонализована нега рубља – и то помоћу вашег мобилног уређаја.

Приликом повезивања уређаја са апликацијом, будите у његовој близини са својим мобилним уређајем.

Уверите се да је мобилни уређај повезан са бежичном мрежом.

1. Идите у продавницу App Store на паметном уређају или скенирајте QR код (*погледајте одељак „QR код на плочици са техничким карактеристикама“*).
2. Преузмите и инсталирајте нашу апликацију.
3. Покрените апликацију. Изаберите државу и језик и пријавите се са својом адресом е-поште и лозинком. Ако немате налог, направите га тако што ћете пратити упутства у App.
4. За регистровање и конфигурисање уређаја, пратите упутства у апликацији.


## 11.3 Конфигурисање бежичне везе уређаја

1. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај. Сачекајте око 10 секунди пре него што наставите са конфигурисањем бежичне везе.
2. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
3. Притисните и држите дугме Remote Start  на неколико секунди док се не огласи „клик“. Отпустите дугме. На дисплеју се појављује  у трајању од 5 секунди и индикатор  почиње да трепери.

Бежични модул почиње да се активира.



Уверите се да је ваша апликација спремна за повезивање.

4. Након око 10 секунди, на дисплеју се појављује  (**Приступна тачка**).




Приступна тачка ће бити отворена око 5 минута.


5. Конфигуришите App на свом паметном уређају и пратите упутства за повезивање уређаја са Вај-фај мрежом.
6. Ако је повезивање конфигурирано, након поновног приказа екрана са информацијама о програму, приказује се индикатор .



40° 12:00




Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је око 10 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.

**За искључивање бежичне везе,** притисните и задржите дугме Remote Start  у трајању од неколико секунди до првог звучног сигнала. Отпустите дугме. **OFF** се 5 секунди приказује на дисплеју.




Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

**Да бисте уклонили бежичне акредитиве,** притисните и задржите дугме Remote Start и  на неколико секунди до другог звучног сигнала: **---** се на неколико секунди приказује на дисплеју.



## 11.4 Даљински старт

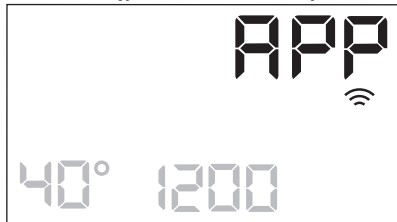
Даљински старт вам омогућава да стартујете циклус преко даљинског управљача.




Даљински управљач се аутоматски активира кад притиснете дугме Start / Pause  да бисте стартовали програм, али је такође могуће даљински покренути програм прања. Ова функција се искључује по отварању врата.



Кад је апликација инсталирана и бежична веза успостављена, можете да активирате Даљински старт:

1. Додирните дугме Remote Start  и индикатор  ће треперети на дисплеју на неколико секунди.







2. Додирните дугме Start / Pause  да бисте активирали Даљински старт пре

него што индикатор  престане да трепери.

Индикатори  и  појављују се на екрану за приказ сажетка програма и врата су закључана. Сада је могуће покренути програм даљински.




Кад додирнете дугме Start / Pause  након што индикатор  престане да трепће, Даљински старт се не активира, већ почиње подешен програм.

**За уклањање опције Даљински старт,** додирните дугме Remote Start  и потврдите притиском на дугме Start / Pause .

## 11.5 Ажурирање путем интернета


Апликација може да предложи ажурирање вашег уређаја.

Ако програм ради, апликација обавештава да ће се ажурирање покренути на крају програма.

Током ажурирања, уређај приказује  на дисплеју.

Током ажурирања, немојте да искључујете уређај или да га искључите из струје.


Уређај ће моћи поново да се користи по завршетку ажурирања, без икаквог обавештења о успешном ажурирању.


Ако дође до грешке, уређај на дисплеју приказује : само притисните било које дугме или окрените дугме за избор да бисте се вратили на нормалну употребу.

## 11.6 Увек укључен Вај-фај

Функција Увек укључен Вај-фај доступна је у апликацији.

Ова функција одржава уређај повезаним са мрежом чак и када је уређај искључен.

Индикатор  се наизменично укључује и искључује.

Уређај је могуће укључити притиском на дугме On/Off  или путем апликације.




Функција Увек укључен Вај-фај може да утиче на потрошњу енергије.

## 12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 12.1 Активирање уређаја

1. Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
2. Одвртите славину за воду.
3. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај.

Чује се кратак звук. Уређај аутоматски предлаже подразумевани програм. Одговарајући индикатор светли.

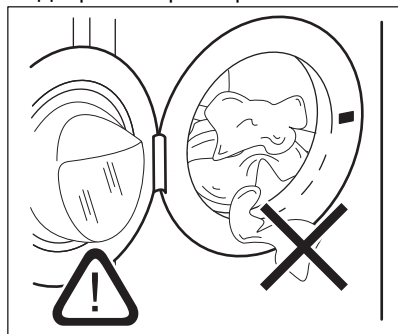
Дисплеј приказује подразумевани програм, трајање циклуса Есо 40-60., максималну количину веша (на неколико секунди), подразумевану температуру, подразумевану брзину центрифуге и индикаторе фаза од којих се програм састоји.

### 12.2 Убацавање веша

- Отворите врата уређаја.
- Протресите веш пре него што га ставите у уређај.
- Ставите веш у бубањ, комад по комад.

Водите рачуна да не ставите превише веша у бубањ.

- Добро затворите врата.

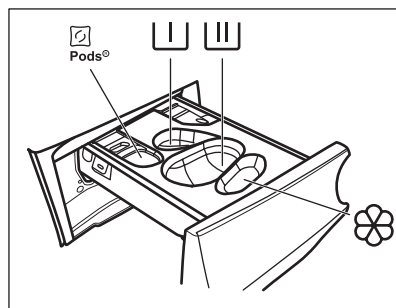



### ⚠ ОПРЕЗ


- Водите рачуна да се веш не заглави између заптивача и врата. Постоји ризик од цурења воде или оштећења веша.

- Прање тканина јако запрањаних уљем и са масним флекама или коришћење парфема може да изазове оштећење гумених делова уређаја.

### 12.3 Додавање детерџента и адитива



 – Одељак за кесице са детерџентом (до 2 ком.). Кад користите таблете детерџента, уверите се да је опција Pods® активирана.

 – Одељак за фазу претпрања у програму намакања (само детерџент у виду прашка).




– Одељак за у фази прања (само детерџент у виду прашка).



Уверите се да је опција Pods® деактивирана кад користите овај одељак.



Ако користите течни детерџент, не заборавите да убаците посуду за течни детерџент .



– Одељак за омекшивач тканина и друга течна средства за третирање (регенератор тканина, штирак).

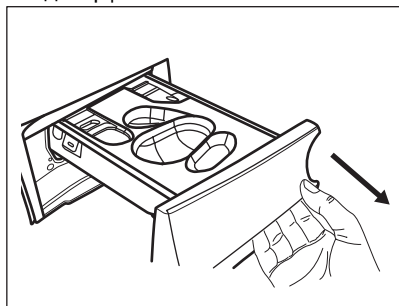
**MAX** – Увек пратите упутства која се налазе на паковању детерџента, али препоручујемо да не прекорачите максимални назначени ниво (**MAX**). Ова количина ће, међутим, гарантовати најбоље резултате прања.





Након циклуса прања, ако је потребно, уклоните све остатке детерџента из дозатора.

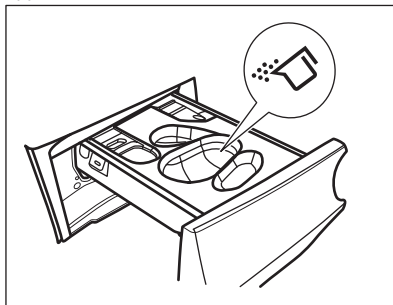
Поступите на следећи начин


1. Отворите поклопац дозатора детерџента.

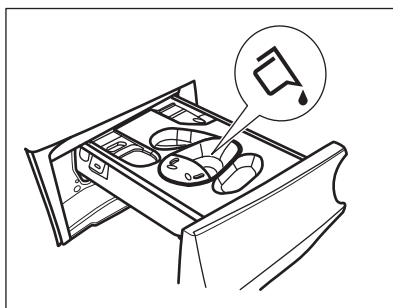
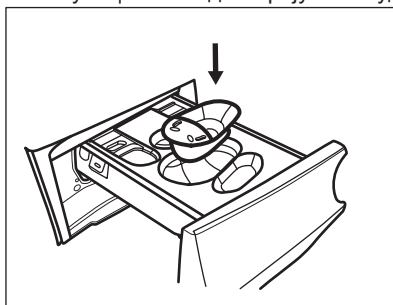



2. Ако је подешена фаза претпрања, сипајте прашак у одељак .
3. За главно прање изаберите одговарајући одељак у зависности од врсте детерџента:

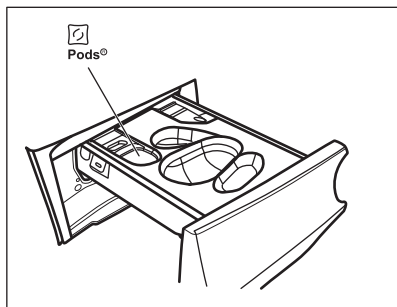
- a) Сипајте **прашкasti детерџент** у одељак .



- b) Сипајте **течни детерџент** у исти одељак након убацавања одговарајуће посуде .



- c) Ставите **таблете** у одељак . Уверите се да је опција Pods® активирана.




4. Сипајте омекшивач тканина у одељак Pods.
5. Затворите дозатор детерџента.

## 12.4 Подешавање програма

1. Окрените бирач програма да бисте изабрали жељени програм прања. Приказује се индикатор одговарајућег програма.

Програм Есо 40-60 је подразумевани предложени програм када је уређај укључен, онај на који се односе информације са енергетске ознаке.


Индикатор дугмета Start / Pause  трепће. Дисплеј приказује индикативно трајање програма, максималну декларисану количину веша за подешени програм (само током неколико секунди), подразумевану температуру, подразумевану брзину центрифуге и индикаторе фаза програма (када су доступни).


2. Да бисте променили температуру и/или брзину центрифуге, додирните одговарајућу дугмад.
3. Ако желите, подесите једну или више опција додирујући одговарајућу дугмад. У складу са тим се укључују се одговарајући индикатори на дисплеју и мењају се приказане информације.



У случају да избор **није могућ** чује се звучни сигнал.

## 12.5 Покретање програма



Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули програм.

Одговарајући индикатор опције престаје да трепери и остаје укључен. Програм се покреће, а врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор .




Одводна пумпа може кратко да ради пре него што се уређај напуни водом.

## 12.6 Покретање програма са опцијом Finish In

1. Додирните ово више пута док се на дисплеју не прикаже жељено време у оквиру ког програм треба да се заврши. Индикатор  почиње да светли.
2. Додирните дугме Start / Pause . Бубањ почиње да се окреће да би извршио процену ProSense, ако је предвиђена изабраним програмом.
3. Уређај започиње одбројавање до краја програма и програм ће почети у правом тренутку за завршетак у време које је подешено помоћу ове опције.


Да бисте променили или отказали ову опцију:


1. Искључите уређај помоћу дугмета On/Off .
2. Поново укључите уређај.
3. Поново подесите програм.



## 12.7 ProSense детекција количине веша



Трајање програма на дисплеју се односи на **средњу/велику количину веша**.

Након подешавања програма прања, икона  светли на дисплеју ако програм то подржава.

Након што додирнете дугме Start / Pause , функција ProSense почиње детекцију количине веша:

1. Уређај детектује количину у првих 30 секунди: индикатор  трепери, црте испод иконе **ProSense**  се померају напред-назад и бубањ се на кратко окреће.
2. Када бубањ престане да се окреће, дисплеј приказује ново трајање програма, које би могло да се повећа или смањи, подешено у складу са детектованом количином веша, број црта указује на количину у четвртинама (од 1 до 4, 4 црте у случају прекомерне количине), поново се укључује индикатор максималне наведене количине веша. Након следећих 30 секунди, почиње пуњење водом.



У случају **прекомерне количине веша у бубњу**, индикатор максималне наведене количине веша се поново укључује и индикатор **MAX** трепери. У овом случају, током првих 30 секунди могуће паузирати уређај и извадити вишак веша. Када извадите вишак веша, додирните дугме Start / Pause  да бисте поново покренули програм. Фаза ProSense може се поновити највише три пута (видети тачку 1).

**Важно!** Ако се количина веша не смањи, програм прања се покреће без обзира на реоптерећење. У том случају није могуће гарантовати најбоље резултате прања.



Око 20 минута након покретања програма, трајање програма може поново да се прилагоди у зависности од количине воде коју су упиле тканине.



Детекција ProSense се обавља само са комплетним програмима прања (није изабрана фаза прескакања).




ProSense није доступан код свих програма, као што су Wool, програми са кратким циклусима и они без фазе прања.


## 12.8 Индикатори фаза програма

Када се програм покрене, индикатор тренутне фазе трепери, а индикатори других фаза програма светле.

Нпр. фаза прања или претпрања је

покренута: 

Када се фаза заврши, одговарајући индикатор престаје да трепери и светли непрекидно. Индикатор следеће фазе почиње да трепери.

Нпр. фаза испирања је покренута: 

Ако изаберете опцију Plus Steam, укључује се индикатор фазе паре.



Фаза паре је покренута: 

Фаза против гужвања је покренута:




## 12.9 Прекидање програма и промена опција


Када је програм покренут, можете да промените **само неке** опције:

1. Додирните дугме Start / Pause . Одговарајући индикатор трепери.
2. Промените опције. Информације на дисплеју се мењају у складу са тим променама.
3. Поново додирните дугме Start / Pause .

Програм прања се наставља.

## 12.10 Отказивање текућег програма

1. Притисните дугме On/Off  да бисте отказали програм и искључили уређај.

2. Поново притисните дугме On/Off  да бисте активирали уређај.  
Сада можете да подесите нови програм прања.




Ако је већ обављена фаза ProSense и већ је започело пуњење водом, нови програм започиње **без понављања фазе ProSense**. Вода и детергент се не испуштају како би се избегло узалудно трошење. Дисплеј приказује максимално трајање програма, ажурирајући га око 20 минута након започињања новог програма.



## 12.11 Отварање врата – додавање одевних предмета

Током трајања програма или током одложеног старта врата уређаја су закључана.





Не можете да отворите врата ако су температура и ниво воде у бубњу превисоки и/или се бубањ још увек окреће.

Можете лако да отворите врата за додавање или уклањање неких предмета док икона  светли.


1. Додирните дугме Start / Pause . На дисплеју се гаси одговарајући индикатор за закључана врата.
2. Отворите врата уређаја. Уколико је неопходно, додајте или извадите одевне предмете.
3. Затворите врата и додирните дугме Start / Pause .


Програм или одложени старт се наставља.


Када се икона  искључи, врата могу да се отворе када се програм заврши. Такође можете да подесите програм/опцију за центрифугирање или испуштање воде и да притиснете дугме Start / Pause . Уколико центрифуга и програм за испуштање воде нису доступни на бирачу програма, можете их подесити помоћу апликације.


## 12.12 Крај програма

Када се програм заврши, уређај се аутоматски искључује. Оглашавају се звучни сигнали (уколико су активни).

На дисплеју сви индикатори фазе прања светле и област за време приказује .

Искључује се индикатор дугмета Start / Pause .

Врата се откључавају и искључује се индикатор .

1. Притисните дугме On/Off  да бисте деактивирали уређај.  
Пет минута након завршетка програма, функција за уштеду електричне енергије аутоматски искључује уређај.

















Када поново активирате уређај, он предлаже Есо 40-60 као подразумевани програм. Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.

2. Извадите веш из уређаја.
3. Проверите да ли је бубањ празан.
4. Врата и дозатор детергента држите одшкринуте да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.
5. Затворите славину за воду.

## 12.13 Испуштање воде након краја циклуса

Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду осталу након задњег испирања, програм се завршава, али:

- На дисплеју је приказан индикатор , индикатор опције  или  и индикатор закључаних врата . Индикатор фазе која је у току  трепери.
- Бубањ се још увек окреће у правилним интервалима да би спречио гужвање веша.
- Врата остају блокирана.
- Морате да испустите воду да бисте отворили врата:




1. Ако је потребно, додирните дугме Spin  да бисте смањили брзину центрифуге коју је предложио уређај.
  2. Додирните дугме :
    - Ако сте подесили , уређај испушта воду и обавља фазу центрифуге.
    - Ако сте подесили , уређај само испушта воду.
- Индикатор опције  или  се гаси, док индикатор  трепери а затим се гаси.
3. Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.
  4. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте искључили уређај.



У сваком случају, уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

## 12.14 Опција за режим приправности


Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије када:

- Не користите уређај 5 минута пре него што додирнете дугме Start / Pause .
- Притисните дугме On/Off  да бисте поново активирали уређај.
- Пет минута након завршетка програма прања.  
Притисните дугме On/Off  да бисте поново активирали уређај.  
Уређај предлаже Есо 40-60 као подразумевани програм.  
Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.



Укљико сте подесили програм или опцију која се завршава са водом која остаје у бубњу, режим приправности **не деактивира** уређај како би вас подсетио да испустите воду.



Ако је функција Увек укључен Вај-фај активна, само се индикатор  наизменично укључује и искључује.

## 13. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 13.1 Распоред периодичног чишћења

**Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.**

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио заосталу влагу. Тако спречавате појаву плесни и непријатних мириса.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

### Оријентациони план периодичног чишћења:

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца

Очистите филтер пумпе Двапут годишње  
за одвод воде

Очистите доводно цре- Двапут годишње  
во и филтер вентила

У наредним пасусима објашњено је како се чисти сваки поједини део.

### 13.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса. Погледајте одељак „Количина веша” у поглављу „Напомене и савети”.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом”, „Чишћење бубња”, „Чишћење одводне пумпе” и „Чишћење доводног црева и филтера вентила”. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

### 13.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлим водом. У потпуности осушите све површине.

Не користите јастучиће за рибање и било какав абразивни материјал.

#### ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

#### ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

### 13.4 Уклањање каменца



Уколико је вода у вашем подручју тврда или умерено тврда, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање веша.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.

Нормални детерџенти већ садрже средства за омекшавање воде, али препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

### 13.5 Одржавање прањем

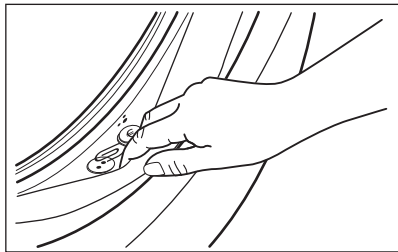
Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама и кратких програма може да доведе до стварања наслага детерџента, талога честица, стварања бактерија и формирања биолошких наслага унутар бубња и корита уређаја. Ово може да створи врло непријатне мирисе и буђ.

Да бисте елиминисали ове насlage и одржавали хигијену у унутрашњости уређаја, обављајте поступак одржавања прањем најмање једном месечно:

1. Извадите сав веш из бубња.
2. Покрените програм за прање памука на највишој температури уз употребу мале количине прашкастог детерџента, ако је доступан, покрените програм Machine Clean.

### 13.6 Заптивка на вратима

Овај уређај је дизајниран са **самочистећим системом за одвод**, што омогућава да длачице од тканина које отпадају са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте заптивку. Новчићи, дугмад, остали мали предмети, могу се поново узети по завршетку циклуса.



Очистите га по потреби, користећи кремасто средство за чишћење на бази амонијака, тако да не изгребете површину заптивке.



Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа.

### 13.7 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање нежељеног талога.

Насlage рђе у бубњу могу се јавити услед рђања страног тела приликом прања или од воде из чесме која садржи гвожђе

Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа. Немојте чистити бубањ киселинским производима за уклањање каменца, производима за чишћење који садрже хлор, нити гвозденом или челичном вуном.

За темељно чишћење:

1. Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.




Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

2. Извадите сав веш из бубња.
3. Покрените кратки програм за памук на високој температури са празним бубњем и малом количином прашка, или, ако је доступно, покрените програм Machine Clean. Ако ваш уређај

може да се повеже на Вај-фај, посебан програм Machine Clean такође може да се преузме преко апликације.

4. Ручно додајте малу количину прашкастог детерџента или одређеног производа у празан бубањ, како би се испрали остаци од ранијих прања.

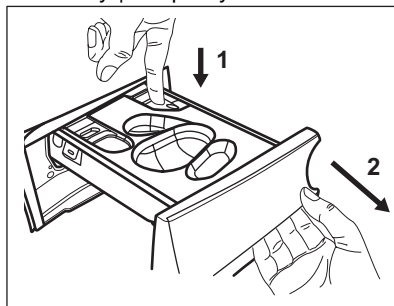


Повремено, на крају циклуса, дисплеј може да прикаже икону : ово је препорука да се обави циклус „чишћења бубња“. Када се обави чишћење бубња, иконица нестаје.

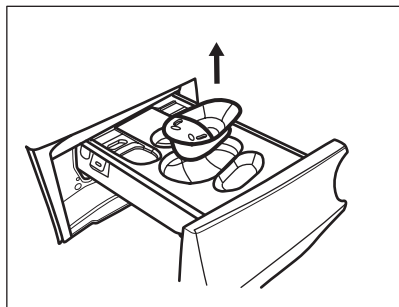
### 13.8 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента или угрушака омекшивача тканина и формирање буђи у дозатору детерџента, с времена на време обавите следећи поступак чишћења:

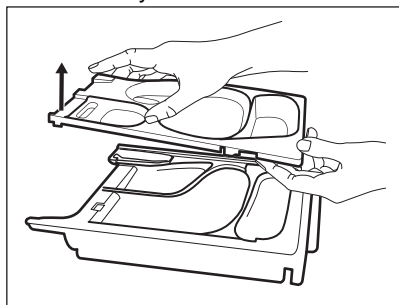
1. Отворите поклопац дозатора детерџента. Притисните бравицу надоле као што је приказано на слици и извучите фиоку.



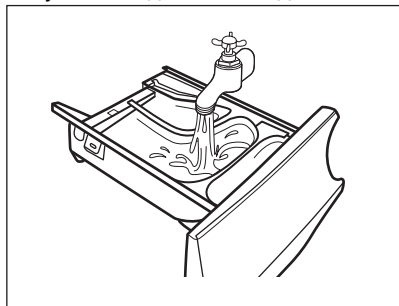
2. Уклоните посуду за течни детерџент, ако је стављена.



3. Подигните горњи поклопац одељака да бисте га уклонили.



4. Оперите дозатор детерџента и све уметке под млазом воде.

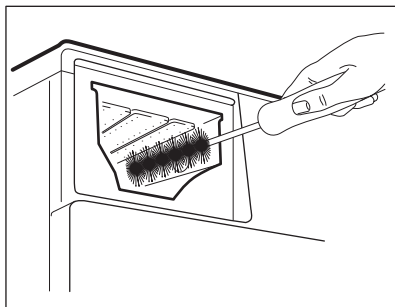


5. Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.

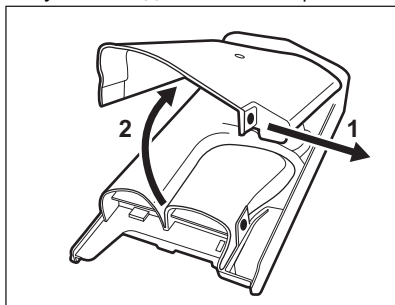
**⚠ ОПРЕЗ**

**Не користите грубе или металне четке или сунђере.**

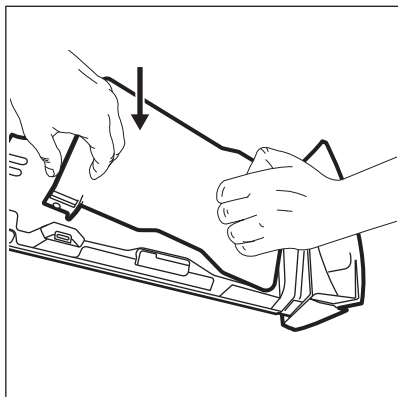
Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.



6. Окрените распршивач наопако и отворите доњи поклопац као што је назначено на слици: прво повуците бочне језичке ка споља, а затим уклоните доњи поклопац.

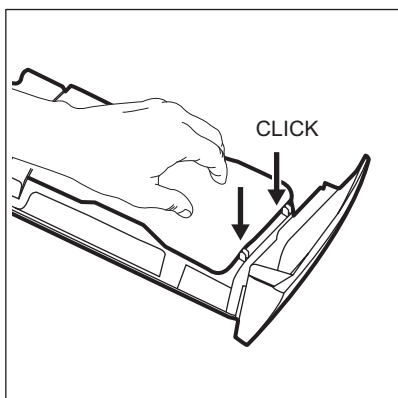


7. Уверите се да је сав остатак детерџента уклоњен из транспортера. Користите само меке влажне крпе.
8. Вратите доњи поклопац у његов положај тако што ћете поравнати његове отворе са кукама фиоке као што је приказано на слици. Затворите га док се не зачује клик.

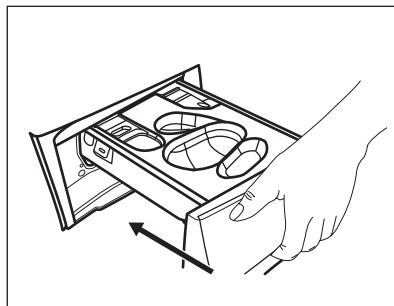


**⚠ ОПРЕЗ**

Притисните доњи поклопац као што је приказано на слици. Проверите да ли је правилно затворен.



9. Поново монтирајте фиоку на следећи начин:
  - a. Ставите доњи поклопац и притисните док се на зачује „клик”.
  - b. Ставите горњи поклопац и притисните док се на зачује „клик”.
  - c. Ако је неопходно, убаците посуду за течни детерџент.
10. Убаците дозатор детерџента у вођице и затворите. Покрените програм испирања без веша у бубњу.



### 13.9 Чишћење одводне пумпе

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!**

Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.



Редовно проверавајте филтер одводне пумпе и видите да ли је чист.

Очистите одводну пумпу у следећим случајевима:

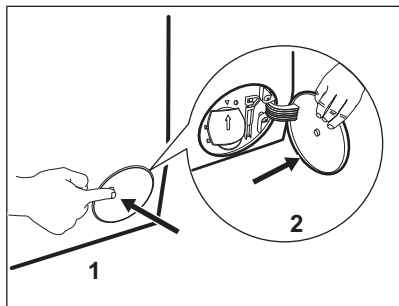
- Уређај не испушта воду.
- Бубањ се не окреће.
- Уређај производи чудан звук због тога што је пумпа за одвод блокирана.
- На дисплеју се приказује шифра аларма **E20**.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!**

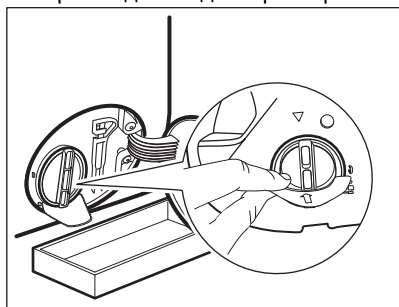
- Немојте уклањати филтер док је уређај активан.
- Немојте да чистите пумпу ако је вода у уређају врућа. Сачекајте да се вода охлади.

**Поступите на следећи начин да бисте очистили пумпу:**

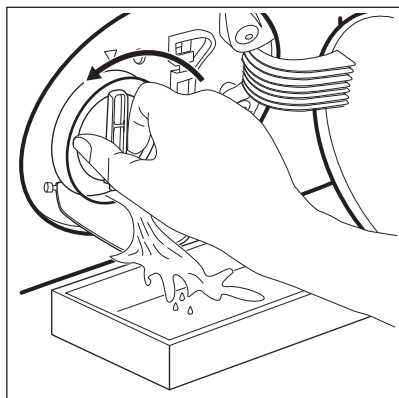
1. Отворите поклопац пумпе.



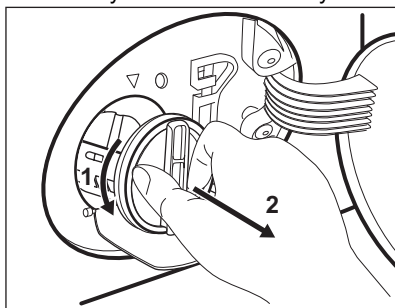
2. Поставите одговарајућу посуду испод приступа одводној пумпи да бисте сакупили воду која истиче.
3. Отворите претинац на доле. Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.



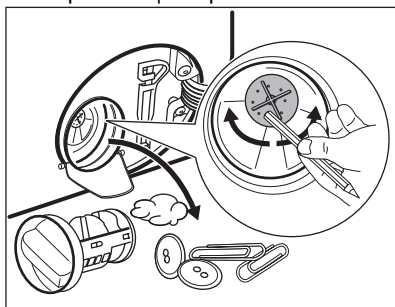
4. Окрените филтер за 180 степени, у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату, да бисте га отворили али не и извадили. Пустите да вода истече.



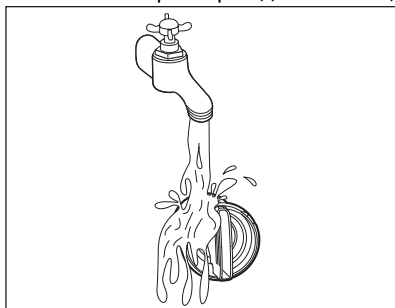
5. Када је чинија пуна воде, заврните поново филтер и испразните посуду.
6. Понављајте кораке 4 и 5 док вода не престане да истиче.
7. Окрените филтер супротно од казаљке на сату како бисте га скинули.



8. Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.
9. Водите рачуна о томе да пропелер пумпе може да се okreће. Уколико се не okreће, контактирајте овлашћени сервисни центар.

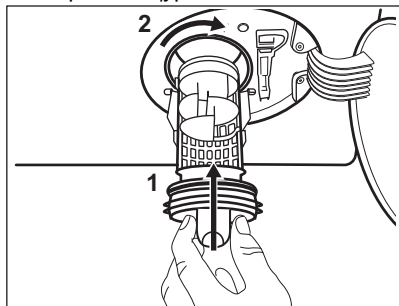


10. Очистите филтер под млазом воде.

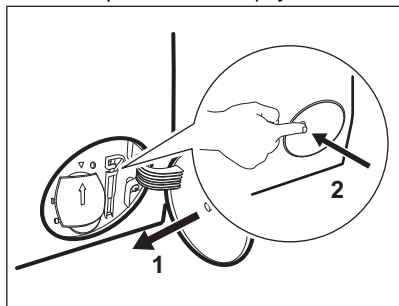


11. Ставите филтер назад у специјалне војнице okreћући га у смеру кретања казаљки на сату. Проверите да ли сте

исправно затегли филтер да бисте спречили цурења.



**12.** Затворите поклопац пумпе.



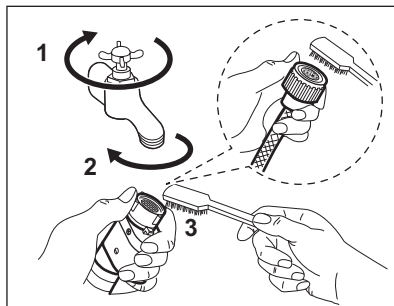
Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

- a. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
- b. Покрените програм за испуштање воде.

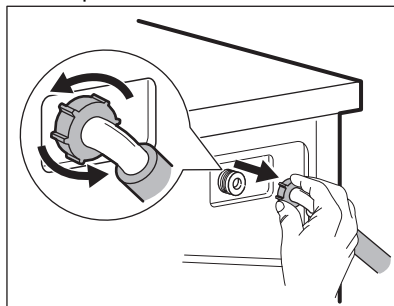
### 13.10 Чишћење доводног црева и филтера вентила

Препоручујемо да повремено очистите и филтер доводног црева и филтер вентила да бисте уклонили било какве насlage које су се сакупиле током времена.

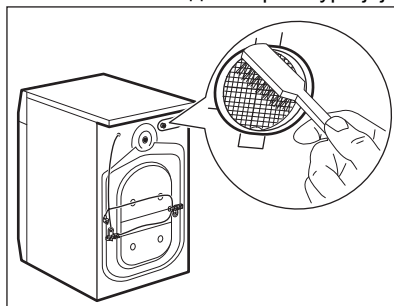
1. Уклоните доводно црево са славине и очистите филтер.



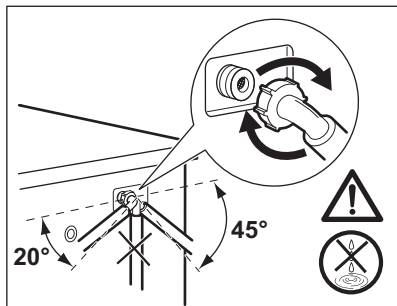
2. Уклоните доводно црево са уређаја тако што ћете олабавити прстенасти навртањ.



3. Четкицом за зубе очистите филтер вентила са задње стране уређаја.



4. Када поново повезујете црево на задњу страну уређаја, окрените га налево или надесно (не у вертикални положај) у зависности од положаја славине за воду.



### 13.11 Хитно испуштање воде

Ако уређај не може да испушта воду, обавите исти поступак описан у одељку „Чишћење одводне пумпе“. Ако је потребно, очистите пумпу.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте два литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детергент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

### 13.12 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да достигну вредност од 0°C или падну испод, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Искључите кабл за напајање из зидне утичнице.
2. Заврните славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.
4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.

#### УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура виша од 0°C пре поновне употребе уређаја. Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

## 14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

#### УПОЗОРЕЊЕ!


Погледајте поглавља о безбедности.

### 14.1 Шифре аларма и могући кварови


Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).

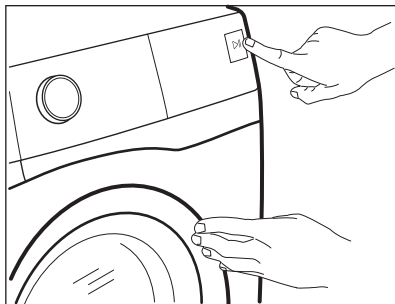
#### УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

Код неких проблема, на дисплеју се приказује шифра аларма, а дугме Start / Pause  може да трепће непрекидно:



Ако је уређај препуњен, извадите одређену количину веша из бубња и/или истовремено држите притиснута врата док додирујете дугме Start / Pause све док индикатор  не престане да трепери (погледајте слику испод).



Проблем

Могуће решење

**E10**

Уређај се не пуни водом како треба.

- Уверите се да је славина отворена.
- Уверите се да притисак воде није пренизак. За ову информацију се обратите локалној надлежној служби водовода.
- Проверите да славина за воду није запушена.
- Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено.
- Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано.
- Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.

**E20**

Уређај не одводи воду.

- Проверите да славина на судопери није запушена.
- Уверите се да одводно црево није увијено или савијено.
- Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.
- Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.
- Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације.
- Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.

**E40**

Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба.

- Проверите да ли су врата уређаја правилно затворена.

---

**E91**

Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.

- Програм није завршен како треба или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај.
- Ако се шифра аларма поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

---


**EFO**




Уређај за заштиту од поплаве је активиран.

- Ископчајте уређај и затворите славину за воду. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Уколико се на екрану појаве друге шифре аларма, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

У случају других проблема са уређајем, погледајте табелу у наставку да бисте пронашли могућа решења.

Проблем	Могуће решење
Програм се не покреће.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу.</li><li>• Проверите да ли су врата уређаја затворена.</li><li>• Проверите да ли у кутији са осигурачима има оштећених осигурача.</li><li>• Уверите се да сте додирнули Start / Pause </li><li>• Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање.</li><li>• Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена.</li><li>• Проверите положај командног дугмета на изабраном програму.</li></ul>
Уређај се испуни водом и одмах крене да је испушта.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверите да ли се одводно црево налази у добром положају. Црево је можда постављено исувише ниско. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“.</li></ul>
Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Изаберите програм центрифуге. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације.</li><li>• Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.</li><li>• Ручно распоредите веш у машини, а затим поново укључите центрифугу. До оваквог квара може доћи због проблема са равнотежом.</li></ul>
На поду се појавила вода.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверите се да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да на њима нема цурења.</li><li>• Уверите се да на доводном и одводном цреву за воду нема оштећења.</li><li>• Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента.</li></ul>

Проблем	Могуће решење
<p>Не можете да отворите врата уређаја.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверите се да није изабран програм прања који се завршава са водом у кориту машине.</li> <li>Проверите да ли је машина завршила са прањем.</li> <li>Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу. Уколико центрифуга и програм за испуштање воде нису доступни на бирачу програма, можете их подесити помоћу апликације.</li> <li>Проверите да ли струја долази до уређаја.</li> <li>Овај проблем може бити проузрокован кваром уређаја. Обратите се овлашћеном сервисном центру. Уколико морате да отворите врата, пажљиво прочитајте „Хитно отварање врата”.</li> <li>Уверите се да уређај Remote Start Mode није активиран. Деактивирајте га.</li> </ul>
<p>На дисплеју се не приказује бежични индикатор .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите бежични сигнал.</li> <li>Уверите се да је бежична веза укључена. Погледајте одељак „Конфигурирање бежичне везе за машину за прање веша” у поглављу „Wi-Fi – Подешавање бежичне везе”.</li> <li>Проверите кућну мрежу и рутер.</li> <li>Рестартујте рутер.</li> <li>Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико се проблеми са бежичном мрежом наставе.</li> </ul>
<p>Апликација не може да се повеже са уређајем.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите бежични сигнал.</li> <li>Проверите да ли је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом.</li> <li>Проверите кућну мрежу и рутер.</li> <li>Рестартујте рутер.</li> <li>Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико имате проблема са бежичном мрежом.</li> <li>Овај апарат, паметан уређај или оба треба поново конфигурирати јер је инсталиран нови рутер или је конфигурација рутера промењена.</li> </ul>
<p>Апликација често не може да се повеже са уређајем.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверите се да бежични сигнал стиже до апарата. Покушајте да померите кућни рутер што је могуће ближе уређају или размотрите куповину појачивача бежичног сигнала.</li> <li>Уверите се да микроталасна рерна не омета бежични сигнал. Искључите микроталасну рерну. Избегавајте истовремено коришћење микроталасне рерне и даљинског управљача.</li> </ul>
<p>Дисплеј приказује . Сва дугмад су неактивна, осим On/Off .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уређај преузима доступна ажурирања. Сачекајте да се заврши процес ажурирања. Ако деактивирате уређај током ажурирања, оно ће се наставити када поново активирате уређај.</li> </ul>
<p>Уређај производи необичан звук и вибрира.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли је уређај нивелисан. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање”.</li> <li>Проверите да ли су уклоњени сви делови амбалаже и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање”.</li> <li>Убаците још веша у машину. Машина можда није довољно напуњена.</li> </ul>

Проблем	Могуће решење
Трајање програма се повећава или смањује током извршења.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Функција ProSense System може да прилагоди трајање програма према типу и количини веша. Погледајте одељак „Детекција унетог веша ProSense System“ у поглављу „Свакодневна употреба“.</li> </ul>
Резултати прања нису задовољавајући.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повећајте количину детерџента или користите неки други.</li> <li>• Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша.</li> <li>• Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру.</li> <li>• Смањите количину веша.</li> </ul>
Има превише пене у бубњу током циклуса прања.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Смањите количину детерџента или број таблета или појединачних кесица.</li> </ul>
Након циклуса прања, има остатака детерџента у фиоци дозатора.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да ли користите дозатор детерџента према наводима у овом приручнику.</li> <li>• Уверите се да користите свеже таблете или појединачне кесице. Након употребе, ставите их и затворите у њихову кутију у складу са препорукама произвођача.</li> </ul> <p>Директно излагање средини може изменити њихове карактеристике и понашање у одељку Pods®, нарочито у комбинацији са појединим опцијама (нпр. Delay Start).</p>

Након провере, активирајте уређај. Програм се наставља од оног места на којем је прекинут.

Уколико се проблем поново јави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама.

## 14.2 Хитно отварање врата

У случају нестанка струје или квара приликом рада, врата уређаја остају блокирана. Када се струја врати, програм прања се наставља. Ако врата остану блокирана због квара, можете их отворити помоћу функције за откључавање у хитним случајевима.

Пре него што отворите врата:

### ОПРЕЗ

**Опасност од опекотина! Водите рачуна да температура воде не буде висока и да веш није врео. Ако је неопходно, сачекајте да се веш охлади.**


### ОПРЕЗ

**Опасност од повређивања! Уверите се да се бубањ не окреће. Ако је неопходно, сачекајте да бубањ престане да се окреће.**

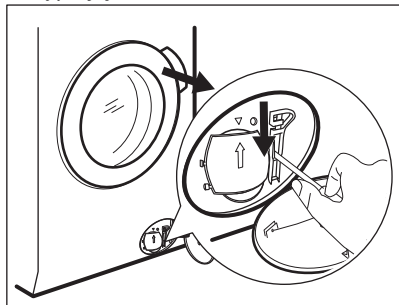


**Водите рачуна да ниво воде унутар бубња није превисок. Ако је неопходно, наставите поступак испуштања воде у хитном случају (погледајте „Хитно испуштање воде“ у поглављу „Нега и чишћење“).**

Да бисте отворили врата, поступите на следећи начин:

1. Притисните дугме On/Off  да бисте искључили уређај.

2. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
3. Отворите клапну филтера.
4. Повуците окидач за откључавање у хитним случајевима једном надоле. Поново га повуците, држите га напетим и, у међувремену, отворите врата уређаја.



5. Извадите веш и затворите врата уређаја.
6. Затворите клапну филтера.

## 15. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

### 15.1 Коментар



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја.



Вредности и трајање програма зависе од различитих услова (нпр. температура просторије, температура и притисак воде, количина и врста веша, напон), као и ако промените подразумевану вредност неког програма.

### 15.2 Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

Програм Есо 40-60	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% (1)	°C	o/min <sup>2</sup> )
Цела количина	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Пола количине	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551

Програм Есо 40-60	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% 1)	°C	o/min <sup>2</sup> )
Четвртина количине	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

### Потрошња енергије у различитим режимима

Искључено (W)	У приправности (W)	Одложени старт (W)	У приправно- сти са мре- жом (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

1) Потрошња енергије повезаних функција износи око 17,5 kWh годишње. Да бисте искључили ову функцију, погледајте одељак „Вај-фај – Конфигурација бежичне везе”.

## 15.3 Уобичајени програми



Ове вредности су само оријентационе.

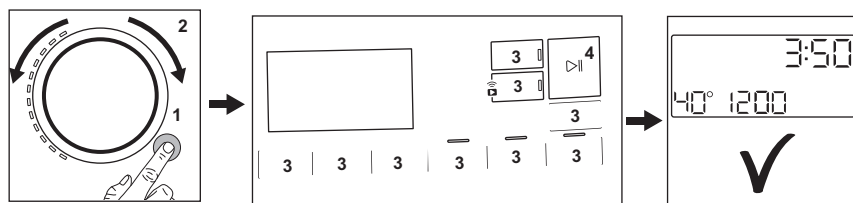
Програм	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% 1)	°C	o/min <sup>2</sup> )
Cottons <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Cottons 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Cottons <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Delicates <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200

Програм	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:ми- нут)	% (1)	°C	o/min <sup>2</sup> )
Wool 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.
- 2) Референтни индикатор брзине центрифуге.
- 3) Погодно за прање јако запрљаних тканина.
- 4) Погодно за прање слабо запрљаних памучних тканина, синтетике и мешаних материјала.
- 5) Има учинак као брзи циклус прања за слабо запрљан веш.

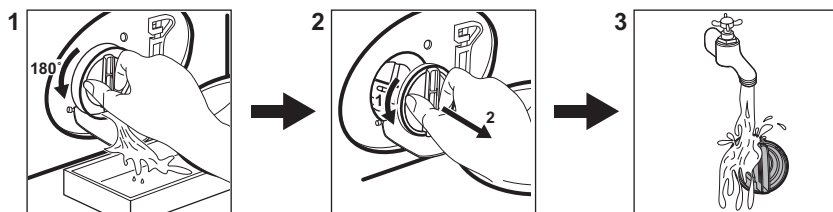
## 16. ВОДИЧ ЗА БРЗИ ПОЧЕТАК

### 16.1 Свакодневна употреба







- Утакните мрежни утикач у зидну утичицу.
- Одвртите славину за воду.
- Притисните дугме **On/Off** (1) да бисте укључили уређај (1).
- Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм (2).
- Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу дугмад (3).
- Ставите веш у бубањ, један по један комад, тако да не прекорачите максималну препоручену количину. Затворите врата и водите рачуна да се веш не закачи између заптивке и врата.
- Сипајте детерџент и друга средства за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента. Уколико користите таблете, активирајте опцију Pods®
- Да бисте покренули програм, додирните дугме **Start / Pause** (4).
- Уређај почиње да ради.
- По завршетку програма извадите веш.
- Притисните дугме **On/Off** (1) да бисте искључили уређај.

## 16.2 Чишћење филтера одводне пумпе



Редовно чистите филтер а нарочито ако се на дисплеју појави шифра аларма **E20**.

## 16.3 Програми

Програми	Количина веша	Опис производа
PowerClean 59min	5.0 kg	Памучни и синтетички веш. Овај програм осигурава добар učinak прања за кратко време. Стандардно трајање програма је развијено на количини веша од 5 kg. Ако перете мањи или већи оптерећење, време прања аутоматски опада или повећава обезбеђујући савршене резултате.
Еко 40–60	9.0 kg	Циклус ниске потрошње енергије за памук. Смањује температуру и продужава време како би се дошло до добрих резултата прања.
Cottons	9.0 kg	Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома запрљан веш.
Synthetics	4.0 kg	Синтетика или материјали различитог састава.
Delicates	2.0 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер.
 Wool	2.0 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљив веш.
20min 3kg	3.0 kg	Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном.
 Steam	1.0 kg	Памучне и синтетичке тканине са којих треба да се уклоне набори.
 Outdoor	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Модерна спортска одећа која се носи на отвореном.
 Hygiene	9.0 kg	Ствари од белог памука. Овај програм уклања више од 99,99% бактерија и вируса <sup>3)</sup> . Уз то осигурава правилно смањење алергена.
Rinse	9.0 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање.

Програми	Количина веша	Опис производа
Spin/Drain	9.0 kg	За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.

1) Програм прања.

2) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

3) Испитан је за *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и бактериофаг MS2 независним тестом који је спровела компанија Swisstest Testmaterialien AG током 2021. године (Извештај о испитивању бр. 202120117).

Пуњење уређаја до **максималног капацитета наведеног за сваки програм**

**помаже у смањењу потрошње енергије и воде.**

### Одговарајући детерџенти за програме прања

Програм	Универзални прашак <sup>1)</sup>	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
PowerClean 59min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

## 16.4 Врста и количина детерџента.

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша. Прво, пратите ова општа правила:
  - детерџенти у прашку (као и таблете и појединачне кесице) за све врсте тканина, осим осетљивих. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избељивач за бели веш и дезинфекцију веша,
  - течни детерџенти (као и појединачне кесице), по могућству

детерџенти за прање свих врста тканина на нижим температурама (макс. 60°C) или специјални детерџенти за прање вуне.

- Не мешајте различите врсте детерџената.
- Користите мање детерџента ако:
  - перете мање количине,
  - веш је мање запрљан,
  - ствара се велика количина пене током прања.

### Недовољна количина детерџента може проузроковати:

- незадовољавајуће резултате прања,
- да веш постане сив,
- да одећа буде масна,
- буђ у уређају.

## Прекомерна количина детерџента може проузроковати:

- пењење,
- смањен ефекат прања,
- недовољно испирање,
- већи утицај на животну средину.

## 16.5 Распоред периодичног чишћења

### Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу заосталу унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

### Оријентациони план периодичног чишћења:

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца
Очистите филтер пумпе за одвод воде	Двапут годишње
Очистите доводно црево и филтер вентила	Двапут годишње

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца. Препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.

### Уклањање ситних предмета



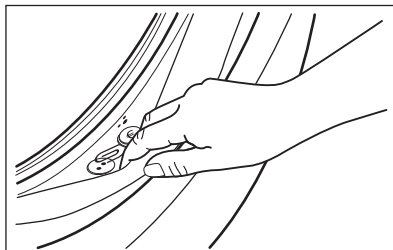
Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима,

филтере и бубањ. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

### Заптивка на вратима

Овај уређај је пројектован тако да има **самочишћећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадне са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.

Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.



## 16.6 Конфигурисање бежичне везе уређаја

1. Притисните дугме On/Off на неколико секунди да бисте активирали уређај. Сачекајте око 10 секунди пре него што наставите са конфигурисањем бежичне везе.
2. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
3. Притисните и држите дугме Remote Start на неколико секунди док се не огласи „клик“. Отпустите дугме. На дисплеју се појављује у трајању од 5 секунди и индикатор почиње да трепери.


Бежични модул почиње да се активира.




Уверите се да је ваша апликација спремна за повезивање.

4. Након око 10 секунди, на дисплеју се појављује  (Приступна тачка). Приступна тачка ће бити отворена око 5 минута.
5. Конфигуришите App на свом паметном уређају и пратите упутства за повезивање уређаја са Вај-фај мрежом.
6. Ако је повезивање конфигурирано, након поновног приказа екрана са информацијама о програму, приказује се индикатор .





Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је око 10 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.


**За искључивање бежичне везе,** притисните и задржите дугме Remote Start  у трајању од неколико секунди до првог звучног сигнала. Отпустите дугме. **OFF** се 5 секунди приказује на дисплеју.




Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

**Да бисте уклонили податке за бежичну везу,** притисните и држите дугме Remote Start  неколико секунди док се не огласи други звучни сигнал. Символ  се на неколико секунди појављује на дисплеју.

## 17. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

# Pozdravljeni pri podjetju AEG! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)




Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE .....	516
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	518
3. OPIS IZDELKA.....	520
4. TEHNIČNI PODATKI.....	522
5. NAMESTITEV.....	522
6. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	527
7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE.....	529
8. NASTAVITVE.....	533
9. PRED PRVO UPORABO.....	534
10. PROGRAMI.....	534
11.  WI-FI – NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI.....	541
12. VSAKODNEVNA UPORABA.....	543
13. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	548
14. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	555
15. VREDNOSTI PORABE.....	559
16. HITRI VODNIK.....	561
17. SKRIB ZA OKOLJE.....	565

## 1. VARNOSTNE INFORMACIJE



Pred začetkom nameščanja in uporabo te naprave natančno preberite priložena navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

## 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se napravi ne smejo približevati, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

## 1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo za pranje gospodinjskega perila, ki je primerno samo za strojno pranje.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Največja količina perila v napravi je 9.0 kg. Ne prekoračite največje količine perila pri posameznem programu (oglejte si poglavje »Programi«).

- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 10 bari (1,0 MPa).
- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Očistite napravo z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

### 2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake, vključno z gumijasto pušo s plastičnim distančnikom.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehtnico preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.

- Ne pršite vode po napravi in ne izpostavljajte je prekomerni vlagi.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte zaprte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

## 2.2 Električne povezave



### UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- **OPOZORILO:** Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

## 2.3 Priključitev cevi za vodo

- Dovodna voda ne sme preseči temperature 25 °C.
- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratki, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.

- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.

## 2.4 Uporaba



### UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko poškoduje gumijaste dele naprave. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v aparat.
- Ne uporabljajte dišav za perilo, da preprečite nevarnost poškodb plastičnih in gumijastih delov naprave.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

## 2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji rezervni deli so na voljo še vsaj 10 let po prekinitvi izdelave modela: motor in krtačke za motor, transmisijnska gred med motorjem in bobnom, črpalke, blažilniki udarcev in vzmeti, pralni boben, tri-kraki nosilec bobna in ustrezni kroglični ležaji, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevovodi in ustrezno opremo, vključno z gibkimi cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje uhajanja

vode, ploščami tiskanega vezja, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in senzorji, programsko opremo in sistemskim programom, vključno s programsko opremo za ponastavitev, vrati, tečajji in tesnili vrat, drugimi tesnili, sklopom za zaklepanje vrat, plastičnimi elementi, kot so razdeljevalniki pralnega sredstva. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.

- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti,

ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

## 2.6 Odstranjevanje

### UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEE0).

## 3. OPIS IZDELKA

### 3.1 Posebne značilnosti

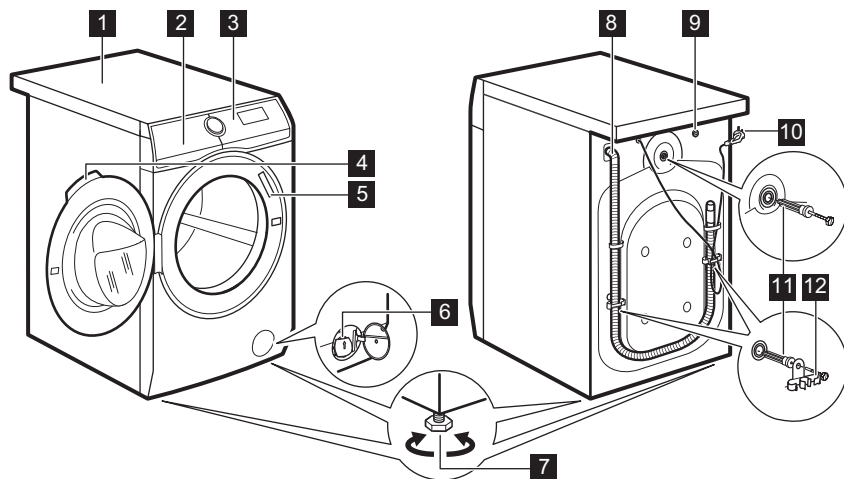
Vaš novi pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi sodobnimi zahtevami za učinkovito pranje perila z nizko porabo vode, energije in pralnih sredstev ter skrbi za primerno nego perila.

- **Brezžična povezava in oddaljen vklop** omogočata zagon programa ter s tem komunikacijo s pralnim strojem in preverjanje stanja programa pranja na daljinskem upravljalniku.
- Predal **UniversalDoses** predelkom za vsako vrsto detergenta, vključno s predelkom za PODS®, opremljen s sistemom, ki omogoča optimalno širjenje in mešanje detergenta ter raztapljanje ostankov detergenta po vsakem ciklu.
- **OkoMix Tehnologija** je bila zasnovana za zaščito vlaken tkanin, zahvaljujoč različnim fazam predhodnega mešanja, kjer se v vodi najprej raztopi pralno sredstvo in nato mehčalec, preden se razporedita po perilu. Zato se doseže in opere vsako vlakno.
- Tehnologija **ProSense** zazna količino perila in določi trajanje programa v 30

sekundah. Program pranja je prilagojen količini in vrsti perila brez večje porabe časa, energije in vode, kot je potrebno.

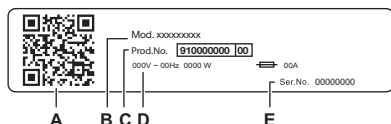
- Para je hiter in preprost način za osveževanje oblačil. Nežni programi s paro odstranijo neprijetne vonjave in zmanjšajo pomečkanost pri suhih tkaninah, tako jih je treba manj likati.
- **Funkcija Para** konča vsak cikel z nežno paro, ki zmehča vlakna in zmanjša mečkanje tkanin. Likanje bo preprostejše.
- **Funkcija Odstranjevanje madežev** predhodno poskrbi za trdovratne madeže ter optimizira učinkovitost odstranjevalca madežev.
- **AEG Steam Fragrance**, zahvaljujoč programom s paro, nudi popolno rešitev za osvežitev celo najobčutljivejših oblačil brez pranja. Uporabite nežno dišavo, ki jo je ekskluzivno razvilo **AEG**, da faži odstranjevanja neprijetnih vonjav in gub dodate prijeten občutek »ravnokar opranega« perila.

## 3.2 Pregled naprave



- 1 Delovna površina
- 2 Predal za pralno sredstvo
- 3 Upravljalna plošča
- 4 Ročaj vrat
- 5 Ploščica za tehnične navedbe
- 6 Filter odtočne črpalke
- 7 Nogi za izravnavo naprave

- 8 Cev za odvod vode
- 9 Prikluček cevi za dovod vode
- 10 Omrežni kabel
- 11 Tranportni vijaki
- 12 Nosilec cevi



Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:

- A. Koda QR
- B. Ime modela
- C. Številka izdelka
- D. Električna nazivna moč
- E. Serijska številka

Skenirajte **QR kodo** s kamero, da prenesete našo aplikacijo iz trgovine z aplikacijami v pametni napravi in sledite potrebnim korakom. Registrirajte svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

- Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Prejmite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNIČNI PODATKI

Dimenzija	Širina/višina/skupna globina	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Električne povezave	Napetost Skupna moč Varovalka Frekvenca	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi		IPX4
Tlak v vodovodnem omrežju	Najnižji Najvišji	0,5 bara (0,05 MPa) 10 barov (1,0 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>		Mrzla voda
Največja količina perila	Bombaž	9.0 kg

1) Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4" spojko.

## 5. NAMESTITEV

### ⚠ UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 5.1 Odstranjevanje embalaže

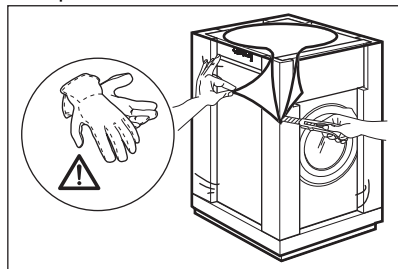
### ⚠ UPOZORNENIE!

Pred namestitvijo naprave odstranite vso embalažo in transportne vijake.

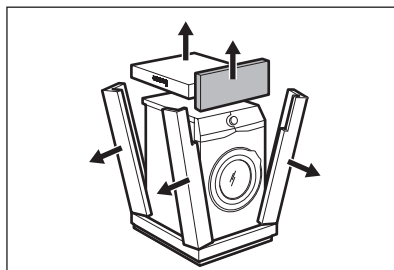
### ⚠ UPOZORNENIE!

Uporabite rokavice.

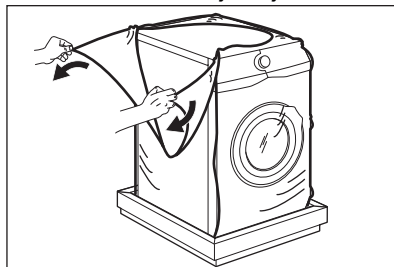
1. Odstranite zunanjo folijo. Po potrebi uporabite olfa nož.



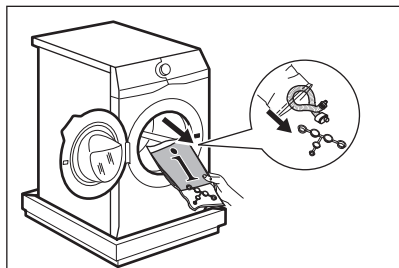
2. Odstranite kartonast pokrov in drugo embalažo.



3. Odstranite notranjo folijo.



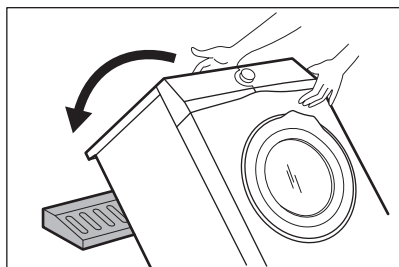
4. Odprite vrata in s tesnila vrat odstranite del in vse predmete iz bobna.



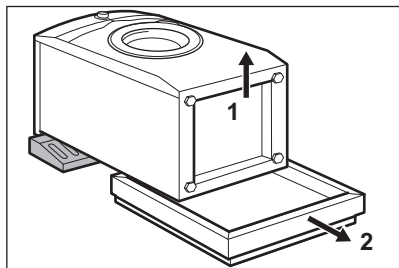
5. Napravo previdno nagnite na hrbtno stran.
6. Sprednji del embalaže položite na tla pod napravo.



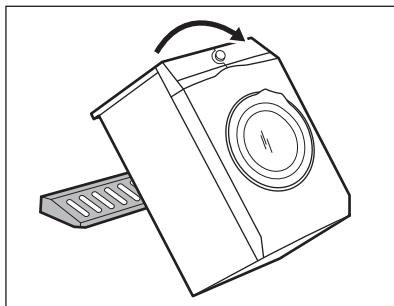
Pazite, da ne poškodujete cevi.



7. Odstranite zaščito z dna.



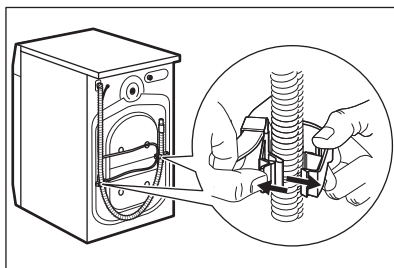
8. Napravo povlecite navzgor v pokončen položaj.



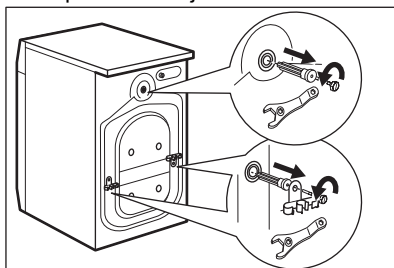
9. Iz držala za cev odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



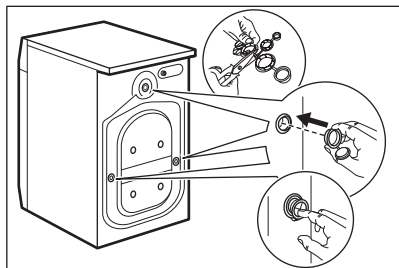
Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.



10. S priloženim ključem odstranite tri vijake.



11. Izvlecite plastične distančnike.
12. V odprtine vstavite plastične čepi z vrečke z navodili za uporabo.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

## 5.2 Postavitev in namestitvev v vodoraven položaj

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago.



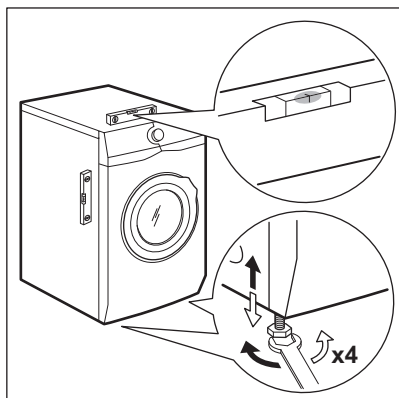
Prepričajte se, da preproge ne ovirajo kroženja zraka pod napravo. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih enot.

2. Odvijte ali privijte nogice, da izravnate napravo.



### UPOZORNENIE!

Za pravilno izravnavo naprave, ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov pod nastavljive nogice.



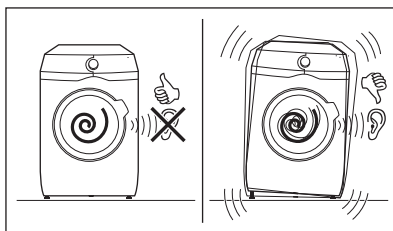
Naprava mora stati naravnost in stabilno.



Pravilna namestitvev naprave med delovanjem preprečuje tresljaje, hrup in premikanje.

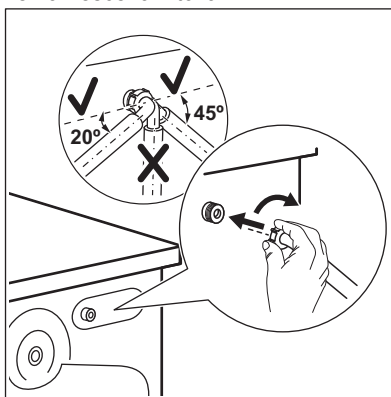


Ko je naprava nameščena na podstavek ali če sušilni stroj postavite na pralni stroj, uporabite dodatno opremo, opisano v poglavju »Dodatna oprema«. Pazljivo preberite navodila, priložena napravi in dodatni opremi.



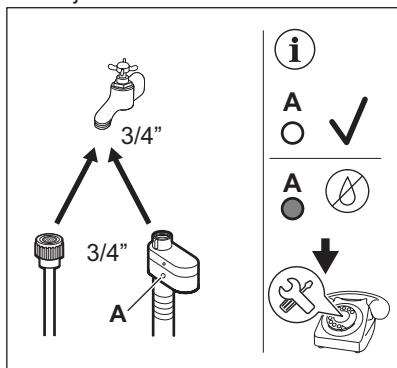
## 5.3 Cev za dovod vode

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave, če je potrebno. Običajno je že nameščena v tovarni.



2. Usmerite jo v levo ali v desno, odvisno od položaja pipe. Zagotovite, da dovodna cev ni nameščena navpično.
3. Po potrebi popustite obročno matico, da namestite dovodno cev v pravilen položaj
4. Na pipo za mrzlo vodo privijte dovodno cev s spojko 3/4" (cole).

Nekateri modeli lahko vsebujejo cev za dovod vode z napravo za zaporo vode. Preprečuje vsakršno iztekanje v cevi zaradi naravnega staranja. Sektor v oknu prikazuje to napako A. V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za informacije o zamenjavi cevi.



**⚠ UPOZORNENIE!**

Voda na dovodu ne sme preseči temperature 25 °C.

**⚠ POZOR!**

Zagotovite, da na spojkah ni puščanja.

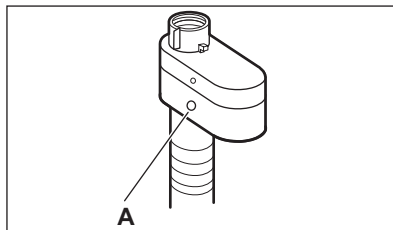


Ne smete uporabiti cevnega podaljška, če je priložena dovodna cev prekratka. Za informacije o zamenjavi cevi za dovod vode se obrnite na servisni center.

**5.4 Naprava za prekinitev dovoda vode**

Cev za dovod vode ima vgrajeno napravo za prekinitev dovoda vode. Ta naprava preprečuje iztekanja vode zaradi naravnega staranja cevi.

To napako označuje rdeče področje v okencu »A«.



V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za zamenjavo cevi.

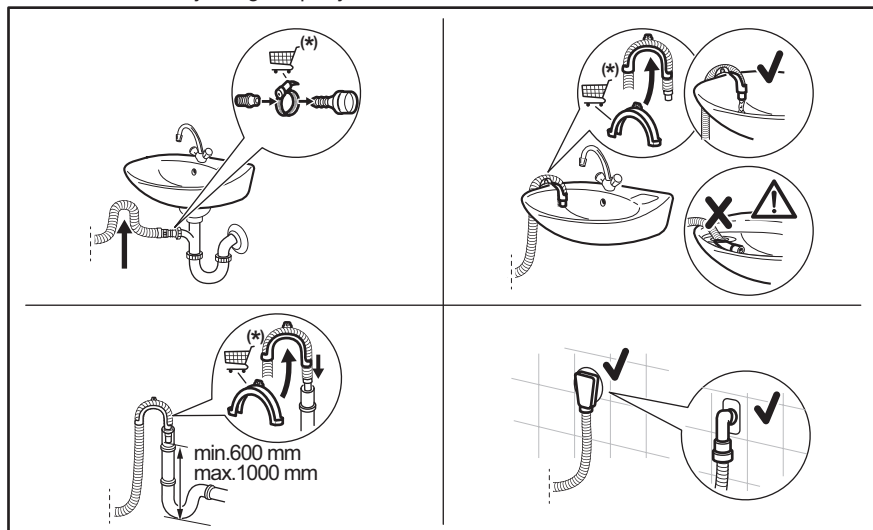
**5.5 Izčrpavanje vode**

Cev za odvod vode mora biti nameščena na višini med 60 cm in 100 cm od tal.



Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za nakup druge cevi za odvod vode in podaljška se obrnite na pooblaščen servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:



(\*) Informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

- Cev za odvod vode priključite na sifon in jo pritrдите z objemko.
- Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrдите z objemko.
- Brez plastičnega vodila za cev na sifon – cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrдите z objemko.
- Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino – cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev ali fiksno odvodno cev.
- Cev za odvod vode lahko zvijete v obliko U in jo postavite okrog plastičnega vodila. Na rob umivalnika – pritrдите vodilo na pipo ali steno.



Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.



Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo. Kupite dodatno opremo pri pooblaščenem dobavitelju.



Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - min. 1.5") mora biti večji od zunanega premera cevi za odvod vode.

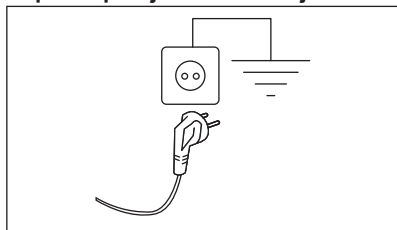
## 5.6 Električne povezave

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Prepričajte se, da vaša hišna električna napeljava zdrži največje zahtevane obremenitve, pri tem pa upoštevajte tudi druge morebitne priključene naprave.

**Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.**



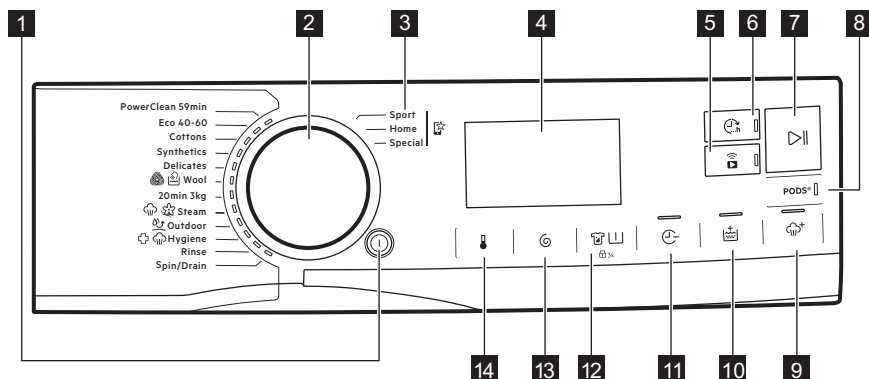
Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali telesne poškodbe zaradi neupoštevanja zgornjih varnostnih previdnostnih ukrepov.

## 6. UPRAVLJALNA PLOŠČA

### 6.1 Opis nadzorne plošče



Funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost funkcij s programi pranja v razdelku »Združljivost funkcij s programi« v poglavju »Programi«. Funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih funkcij skupaj.

Prikazovalnik in tipke morajo biti vedno čisti in suhi.

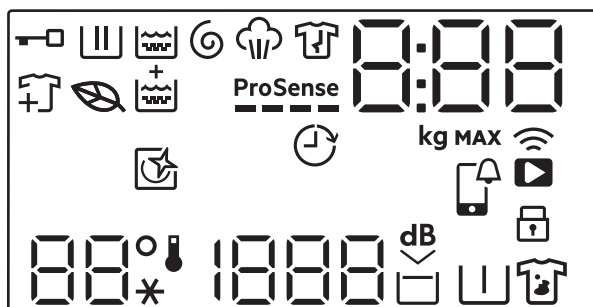
- 1 Vključeno/Izključeno tipka na dotik
- 2 Vrtljiv gumb za izbiro programa
- 3 Priljubljeni programi
- 4 Prikazovalnik

- 5 Brežžična povezava in Daljinsko upravljanje gumb na dotik
- 6 Zaključni ob tipka na dotik
- 7 Start/Pavza tipka na dotik

- 8 PODS® Zamik
- 9 Para tipka na dotik
- 10 Dodatno izpiranje tipka na dotik
- 11 Prihranek časa tipka na dotik
- 12 Tipka Madeži/Predpranje in trajna funkcija Varovalo za otroke 3s

- 13 Ožemanje tipka na dotik
- 14 Temperatura tipka na dotik

## 6.2 Prikazovalnik



	Indikator zaklenjenih vrat.
	Indikator faze pranja. Utripa med fazo predpranja in pranja.
	Indikator izpiranja. Utripa med fazo izpiranja.
	Indikator faze ožemanja in črpanja. Utripa med fazo ožemanja in črpanja.
	Indikator faze s paro.
	Indikator faze za zaščito proti mečkanju.
	Ikona lista se vklopi in prikazuje, kdaj imajo izbrani programi in funkcije profil nizke porabe energije
	Indikator dodajanja perila: zasveti ob začetku programa, ko uporabnik lahko še vedno prekine delovanje naprave in vstavi dodatno perilo.
	Indikator Dodatno izpiranje.
<b>ProSense</b>	Indikator ProSense.
	Indikator Zaključni ob.

	<p>Digitalni indikator lahko pokaže:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trajanje programa (npr. <b>2:40</b>).</li> </ul>
	<p>Čas, prikazan ob nastavitvi programa, ne more ustrezati učinkovitemu trajanju in spremembi po fazi ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Največja količina perila.</li> <li>Končajte pravočasno (npr. <b>30'</b> ali <b>2h</b>).</li> <li>Konec programa </li> <li>Opozorilna koda (npr. <b>E20</b>).</li> <li>Prikaz skupnega števila ur delovanja naprave. Za več podrobnosti si oglejte razdelek „Števec ur delovanja“ v odstavku „Nastavitve“.</li> <li>Ob delu z aplikacijo: <b>APP, AP</b> (dostopna točka), <b>UPd</b> (posodobitev). Oglejte si poglavje »Wi-Fi - Nastavitev povegljivosti«.</li> </ul>
	Prikazovalnik največje količine perila. Vrednost je prikazana tri sekunde po izbiri programa, izmenično s trajanjem programa.
<b>MAX</b>	Prikazovalnik največje količine perila. Utripa, če količina perila preseže navedeno količino.
	Ta indikator opozarja na zagon programa čiščenja.
	APP obvestilo za preverjanje.
	Indikator oddaljene povezave. Indikator povezave Wi-Fi.
	Indikator varovala za otroke.
	Področje za temperaturo: Prikazovalnik temperature Indikator hladne vode
	Področje ožemanja: Prikazovalnik hitrosti ožemanja. Indikator Brez ožemanja. Faza ožemanja je izklopljena.
	Indikator Zelo tiho.
	Indikator Zadržano izpiranje.
	Indikator predpranja.
	Indikator madežev.

## 7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE

### 7.1 Vključeno/Izklopljeno ⓘ

S pritiskom te tipke nekaj sekund lahko vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali

izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo, da v nekaterih primerih

zmanjša porabo energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.



**Privzeti izbrani program ob vklopu stroja je vedno Eco 40-60 program, tudi po izhodu iz stanja pripravljenosti.**

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

## 7.2 Vrtljiv gumb za izbiro programa

Z vrtenjem gumba za izbiro programa lahko izberete želeni program.

## 7.3 Priljubljeni programi

Ti položaji izbirnika so na voljo po povezavi naprave z Wi-Fi.

Priljubljene programe lahko nastavite in shranite prek aplikacije samo, če izberete med razpoložljivimi programi, ki so razdeljeni v tri kategorije, navedene na upravljalni plošči.

Ko so priljubljeni programi nastavljeni, jih lahko izberete prek aplikacije ali z obračanjem gumba za izbiro programa v ustrezen položaj: zasveti zadevna LED lučka, informacije na prikazovalniku pa se ustrezno posodobijo.



Priljubljene programe lahko prekličete z ustreznim ukazom v aplikaciji ali s pritiskom kombinacije gumbov Tovarniške privzete nastavitve.

## 7.4 Uvod




Možnosti/funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij skupaj. Prikazovalnik in tipke morajo biti vedno čisti in suhi.

## 7.5 Oddaljeni zagon


S hitrim dotikom tega gumba vklopite funkcijo oddaljenega zagona, ki omogoča, da zaženete, prekinete in izklopite napravo na daljavo.

Zasveti ustrezna svetleča LED lučka, na prikazovalniku pa se prikaže ustrezna ikona.



Če nastavite program prek aplikacije in se ne ujema s položajem gumba, se besedilo  prikaže izmenično s trajanjem programa.

Ta gumb držite dlje časa, da zagotovite dve drugi funkciji:

- držite navzdol 3 sekunde, dokler se oglasi klik: Wi-Fi se vklopi in izklopi.
- držite 10 sekund, dokler se oglasi dvojni pisk in se na prikazovalniku prikaže  : za ponastavitev poverilnic za omrežje.

## 7.6 Zaključni ob



To funkcijo nastavite kot zadnjo po izbiri programa in drugih funkcij, v nasprotnem primeru jo lahko prekličete, če spremenite nekatere nastavitve.

Ta funkcija omogoča izbiro časa zaključka programa. Konec programa lahko zakasnite za 1 ura z vsakim pritiskom na gumb, do največ 24 ur.

Prikazovalnik namesto nastavljenega časa konca programa prikazuje običajno trajanje programa (izraženo v urah 0h). Najkrajši čas, ki ga lahko izberete, ustreza zaokroženi uri najdaljšega trajanja programa (npr. če traja program 3:15 ur, je najkrajši čas, ki ga lahko izberete, 4 ure).

Po zagonu programa so vrata zaklenjena, naprava pa zažene fazo ProSense. Ko se preverjanje količine perila konča, na prikazovalniku utripa ikona trenutne faze in časovna številka se odšteva v korakih po eno uro in po eno minuto v zadnji uri.

## 7.7 Start/Pavza

Dotaknite se tipke Start/Pavza  za začetek, premor naprave ali prekinitve trenutnega programa.

## 7.8 PODS®

Te tipke se dotaknete za vklop-izklop funkcije PODS®.

Ko je vklopljen, sveti ustrezeni indikator.

Upoštevajte priporočila proizvajalca za odmerjanje in shranjevanje kapsul.

V predelek PODS® v predalu za pralno sredstvo dajte največ dve tableti ali enoodmerno pralno sredstvo.

Funkcija ostane vklopljena tudi za naslednje programe, dokler je ne izklopite in če jo je mogoče izbrati z nastavljenim programom.


## 7.9 Para

Ta funkcija doda fazo s paro, kateri sledi kratka faza proti mečkanju na koncu programa pranja.

Faza s paro zmanjša mečkanje tkanin in olajša likanje.



Funkcija Para doseže dobre rezultate z majhno količino perila, ker para bolje prodre v perilo, če je več prostora. Zato je največja količina perila pri programu v kombinaciji s to funkcijo 2 kg (približno 8 - 10 srajc).



Ko nastavite funkcijo Para, največja količina perila na prikazovalniku pade na 2 kg in čas trajanja programa se ustrezno prilagodi.

Indikator  med fazo s paro utripa na prikazovalniku.




Ta funkcija lahko vpliva na trajanje programa.

Ko se program konča, se na prikazovalniku prikaže ničla , indikator  pa sveti.

Začne se faza proti mečkanju, indikator  utripa in svetleča dioda Start/Pavza  še naprej sveti. Boben se nežno premika približno 30 minut, da se ohrani korist pare.

Za prekinitve faze proti mečkanju perila lahko storite naslednje:

- Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za nekaj sekund, da vklopite ali izklopite napravo.
- Obrnite gumb za izbiro programa v drug položaj.

Ko se gibanje bobna proti mečkanju ustavi in se vrata odklenejo, naprava ponovno predlaga predhodno nastavljeni program.



Majhna količina perila pomaga doseči boljše rezultate.

## 7.10 Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko izbranim programom pranja dodate nekaj izpiranj, optimizirate porazdelitev mehčalca in izboljšate mehko bobno perila.

Priporočljiva je pri uporabi mehčalca.

Uporabno za osebe, ki so alergične na pralna sredstva, in na območjih z mehko vodo.

Ta možnost podaljša trajanje programa.

Zasveti indikator gumba.

## 7.11 Prihranek časa

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa.

- Če je perilo normalno ali malo umazano, je priporočljivo skrajšati program pranja. **Enkrat** se dotaknite te tipke, da skrajšate trajanje.

- V primeru manjše količine perila se te tipke dotaknite **dvakrat**, da nastavite izredno hiter program.

V tem primeru temperature 95 °C ni mogoče izbrati.

LED lučka gumba sveti in na prikazovalniku se prikaže nastavljeno trajanje programa.



To funkcijo lahko uporabite tudi za skrajšanje trajanja programa s paro.


## 7.12 Madeži/Predpranje

To tipko pritisčajte, da vklopite eno izmed dveh funkcij.

Na prikazovalniku se prikaže ustrezní indikator.

### • **Odstranjevanje madežev**

To funkcijo izberite, da močno umazano perilo ali perilo z madeži predhodno obdelate s sredstvom za odstranjevanje madežev.

V predelek  vlijte sredstvo za odstranjevanje madežev. Sredstvo za odstranjevanje madežev se predhodno zmeša in segreje s pralnim sredstvom, da se izboljša njegova učinkovitost.



Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

### • **Predpranje**

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.

Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Teh dveh funkcij ni mogoče nastaviti skupaj.

## 7.13 Ožemanje

Ko nastavite program, naprava samodejno izbere privzeto število vrtljajev centrifuge.

To tipko pritisčajte za:


- **Sprememba števila vrtljajev pri ožemanju.**




Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

- **Vklop funkcije Zadržano izpiranje.**

Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa, s čimer se prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu, končno ožemanje pa se ne izvede.

Na prikazovalniku se prikaže indikator . Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila.


Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo.

Dotaknite se gumba Start/Pavza : naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.

- **Vklop funkcije Zelo tiho.**

Vse faze ožemanja (vmesno in končno ožemanje) so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje.

Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode.

Na prikazovalniku se prikaže indikator  <sup>dB</sup>.

Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo. Dotaknite se tipk Start/Pavza in naprava izvede samo fazo črpanja.

- **Brez ožemanja – – –**

To možnost nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Na prikazovalniku se prikaže

indikator – – –. Naprava izvede samo fazo črpanja izbranega programa pranja.

To možnost nastavite za zelo občutljive tkanine. Pri nekaterih programih pranja se za faze izpiranja porabi več vode.





Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

## 7.14 Temperatura

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

Te tipke se dotikajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelena temperatura.

Ko se na prikazovalniku prikažeta indikatorja  in , naprava ne segreva vode.

## 8. NASTAVITVE

### 8.1 Uvod




Ko pritisnete tipke, prstov **ne nagibajte** navzdol. Tipala spodnjih tipk so občutljiva in lahko vplivajo na vaš izbor.

### 8.2 Zvočni signali

Ta naprava ima različne zvočne signale, ki se oglasijo:

- Ob vklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob izklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob dotiku tipk (klik).
- Ob napačni izbiri (3 kratki zvoki).
- Ob koncu programa (zaporedje zvokov približno dve minuti).
- V primeru napake v delovanju naprave (zaporedje kratkih zvokov približno 5 minut).
- Ko je med fazo ProSense zaznana prevelika količina perila (zvok, ki se predvaja dvakrat).




Za **vklop/izklop** te funkcije držite gumb , dokler se ne ogласi pisk ali dvojni pisk.



Če izklopite to funkcijo, se zvočni signali izklopijo samo ob koncu programa.

### 8.3 Varovalo za otroke



S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.

Za **vklop/izklop** te funkcije držite pritisnjeno tipko  , dokler se na prikazovalniku ne  prikaže/izgine z njega .

Naprava po izklopu privzeto izbere to funkcijo.

### 8.4 Trajno Dodatno izpiranje

S to možnostjo lahko trajno nastavite dodatno izpiranje, če je na voljo pri izbranem ciklu, ko nastavite nov program.




- Za **vklop/izklop** te možnosti se sočasno dotikajte tipk Dodatno izpiranje  in Prihranek časa , dokler se indikator nad gumbom Dodatno izpiranje in ikona na prikazovalniku ne **vklopita/izklopita**.



Pritisnite gumb Dodatno izpiranje, da izklopite funkcijo z enim samim izvajanjem programa, ne da bi odstranili trajno možnost.

### 8.5 Števec ur delovanja

Skupni čas delovanja naprave lahko vidite v urah, od prvega vklopa. Ta vrednost šteje čas delovanja ciklov (ne vključuje premorov, zamika vklopa). Za prikaz te vrednosti nadaljujte na naslednji način:

1. Napravo vklopite s pritiskom gumba Vključeno/Izklopljeno .
2. Pritisnite in nekaj sekund držite gumba  in .
3. Po 3 sekundah se na prikazovalniku prikaže skupno število ur delovanja naprave: npr. 1276 ur, za 2 sekundi se na prikazovalniku prikaže beseda Hr, za 2 sekundi se prikaže številka 12 (za tisočice in stotice) in število 76 (za desetice in enice).
4. Za izhod iz tega načina pritisnite poljubno tipko.



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitve ali napačne kombinacije gumbov), izklopite napravo in od začetka ponovite zaporedje.

## 8.6 Tovarniško privzete nastavitve

Ta funkcija omogoča obnovitev tovarniških privzetih možnosti. Za **vklop** te funkcije upoštevajte spodnje korake:

1. Napravo vklopite s pritiskom gumba **Vklopljeno/Izklopljeno**.
2. Pritisnite in nekaj sekund držite gumba **☰** in **⌚**.
3. Na prikazovalniku se za približno 5 sekund prikaže **--**.

## 9. PRED PRVO UPORABO



Med nameščanjem ali pred prvo uporabo lahko v napravi opazite nekaj vode. To je odvečna voda, ki je ostala v napravi po celotnem preizkusu delovanja v tovarni, da je naprava zagotovo dobavljena stranki v odličnem delujočem stanju in ni razloga za skrb.

1. Poskrbite za odstranitev vseh transportnih vijakov z naprave.
2. Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.

3. Vlijte dva litra vode v predelek za pralno sredstvo označen z **III**. S tem dejanjem aktivirate sistem črpanja.
  4. Vlijte majhno količino pralnega sredstva v predelek, označen z **III**.
  5. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.
- To odstrani vso možno umazanijo iz bobna in kadi.

## 10. PROGRAMI

### 10.1 Aplikacija in dodatni skriti programi

Naša aplikacija vam nudi **široko izbiro dodatnih skritih programov**. Napravo povežite z aplikacijo in lahko boste izbrali program, ki najbolj ustreza vašim potrebam.

V priljubljenem programu **★** lahko prav tako shranite vse skrite cikle. Če želite izbrati program iz naprave, si preberite "Priljubljeni programi" v poglavju "Vrtljiv gumb in tipke"



Imena programov se lahko spremenijo glede na zahteve trga brez predhodnega obvestila. V aplikaciji lahko najdete popoln opis vsakega programa.

Športna oblačila  
Športna oblačila  
Puhaste jakne  
Ragbi oprema  
Oprema za smučanje  
Tekška obutev

Posteljnina  
Zavese  
Vzglavnik  
Brisače  
Odeja  
Dlaka hišnih ljubljencev

Jeans  
Svila  
Otroška oblačila  
Posteljnina XL  
Srajce  
Para – kašmir



Čiščenje stroja  
Hitri program 0,5 kg  
Protialergijska para  
Lažje likanje

## 10.2 Tabela programov



Programi so opisani v tej razpredelnici po vrstnem redu gumba za izbiro programa od zgoraj navzdol.

### Programi pranja

Program	Opis programa
PowerClean 59 min	Bombažno in mešano sintetično perilo. Popolno za pranje vaše dnevne količine perila v kratkem času za boljše nego oblačil in dobro pranje že pri 30 °C.
Eco 40-60	Program z nizko porabo energije za bombažno perilo. Zniža temperaturo in podaljša čas za doseganje dobrih rezultatov pranja.
Bombaž	Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo.
Sintetika	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.
Občutljivo	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano.
 Volna	Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje« <sup>1)</sup> .
20 min 3 kg	Bombažno in sintetično perilo z malo umazanije ali nošeno le enkrat.
 Para	Bombažna in sintetična oblačila ter mešano perilo. Poseben program s paro brez pranja, s katerim lahko pripravite posušeno perilo za likanje ali osvežite enkrat nošena oblačila. Ta program zmanjša zmečkanost, odstrani neprijeten vonj in sprosti vlakna. Ne uporabljajte pralnega sredstva! Ko se program zaključi, perilo hitro vzemite iz bobna. <sup>2)</sup> Po potrebi odstranite madeže s pranjem ali z lokalnim sredstvom za odstranjevanje madežev. Program s paro ne opravi higienskega cikla. Programa s paro ne nastavite za naslednje vrste perila: <ul style="list-style-type: none"><li>• Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.</li><li>• Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«.</li></ul>

Program	Opis programa
---------	---------------



Športna oblačila



Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca.

Oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrako-prepusne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo. Priporočena količina perila je 2.0 kg.

Ta program je mogoče uporabiti tudi kot obnovitveno fazo za vodoodbojna oblačila, posebej zasnovan za oblačila s hidrofobno prevleko. Za izvedbo obnovitvene faze za vodoodbojna oblačila nadaljujte na naslednji način:

- Pralno sredstvo nalijte v predelek .
- V predelek predala za mehčalec  nalijte posebno sredstvo za obnovitev vodoodbojnih oblačil.
- Zmanjšajte količino perila na 1.0 kg.



Za še boljši učinek sredstva za obnovitev vodoodbojnih oblačil oblačila posušite v sušilnem stroju, tako da nastavite program sušenja Športna oblačila (če je na voljo in če je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju).



Hygiene

Bela bombažna oblačila. Ta visoko učinkovit program pranja v kombinaciji s paro odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov <sup>3)</sup> ohranjanje temperature nad 60 °C v celotni fazi pranja; z dodatnim delovanjem na vlakna, zahvaljujoč parni fazi, izboljšana faza izpiranja zagotavlja ustrezno odstranitev ostankov pralnega sredstva in mikroorganizmov. Ta program zagotavlja tudi ustrezno zmanjšanje količine cvetnega prahu/alergenov.

Izpiranje

Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo Dodatno izpiranje, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge aparat izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje.

Ožemanje/črpanje





Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.

**1)** Med tem ciklom se boban obrača počasi, da zagotovi nežno pranje. Morda bo videti, kot da se boban ne obrača ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

**2)** Če nastavite program s paro, v katerem je posušeno perilo, je lahko perilo ob koncu programa vlažno. Perilo približno 10 minut sušite na zraku. Ta program ne odstrani izredno močnih vonjav.

**3)** Testirano na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa in MS2 Bacteriophage v preizkusu, ki ga je izvedel zunanji izvajalec Swisstat AG leta 2021 (poročilo o preskusu št. 202120117).

## Temperatura programa, najvišje število vrtljajev centrifuge in največja količina perila

Program	Privzeta temperatura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila
PowerClean 59 min	30 °C 60 °C – 30 °C	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	5.0 kg
Eco 40-60	- 1) 2)	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	9.0 kg
Bombaž	40 °C 95 °C – Hladno	1600 obr./min. 1600 obr./min – 400 obr./min	9.0 kg
Sintetika	30 °C 60 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	4.0 kg
Občutljivo	30 °C 40 °C – Hladno	800 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg
 Volna	40 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg
20 min 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	3.0 kg
 Para	-	-	1.0 kg
 Športna oblačila	30 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Hygiene	60 °C	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	9.0 kg
Izpiranje	-	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	9.0 kg

Program	Privzeta temperatura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila
Ožemanje/črpanje	-	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	9.0 kg

1) Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si ogledajte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

2) Temperatura tega programa ni vidna na prikazovalniku, nastavi se samodejno.

3) Program pranja.

4) Program pranja in faza odbijanja vode.

### 10.3 Para programi

Programi Para se lahko uporabljajo za zmanjšanje pomečkanosti in neprijetnih vonjav na oblačilih (kot so bombaž, sintetika, mešano perilo, vključno z občutljivimi oblačili), ki jih je treba v kratkem času samo osvežiti, s čimer se izognete pranju.

Vlakna tkanine se zrahljajo in zato je potem likanje lažje. Ko se cikel zaključi, perilo hitro vzemite iz bobna.

Trajanje cikla lahko s funkcijo Prihranek časa

 skrajšate do 15 minut.

**Tega načina NE** nastavlajte za naslednje vrste perila:

- Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.
- Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«.



Ne uporabljajte pralnega sredstva! Programi Para ne odstranijo posebno močnih vonjav in ne izvajajo higienskih ciklov. Po parni obdelavi je perilo lahko vlažno. Perilo za nekaj minut obesite ven.

### Dišave (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance vam omogoča osvežitev celo občutljivih oblačil, odstranjevanje gub in dodajanje svežine z nežnim vonjem, ki ga razvija izključno **AEG**. Če svoja oblačila osvežite s paro in ne z izvajanjem celotnih ciklov pranja, bodo oblačila dalj časa ostala videti kot nova in kot taka na otip. Dišavo lahko celo varno uporabite s programoma Cashmere in Steam - če sta na voljo - za občutljive tkanine, kot sta kašmir in volna. Pri manjših količinah perila zmanjšajte doziranje dišave in trajanje programa: v samo petnajstih minutah bodo oblačila ponovno postala takšna, kot da so "sveže oprana".

Natančno preberite navodila, priložena dišavi.

**NE:**

- Sušite odišavljenega perila v sušilnem stroju. Vonj bo verjetno izginil.
- Uporabljajte dišav, ki imajo drugačen namen uporabe, kot je opisan tukaj.
- Uporabljajte dišav na novem perilu. Novo perilo lahko vsebuje ostanke sestavin končne obdelave, ki niso združljivi z njimi.



Dišava je na voljo v spletni trgovini **AEG** ali pri pooblaščenem trgovcu.

## 10.4 Woolmark Premium Wool Care - Zeleno







Postopek pranja volne tega stroja so odobrili in preizkusili pri podjetju Woolmark za pranje volnenih oblačil z oznako »ročno pranje«, pod pogojem, da so izdelki oprani v skladu z navodili na etiketi oblačila in tistimi, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. M1361

## 10.5 Združljivost funkcij s programi



Dodatni programi in nastavitve so na voljo s prenosom aplikacije APP.

	PowerClean 59 min	Eco 40-60	Bombaž	Sintetika	Občutljivo	Volna	20 min 3 kg	Para	Športna oblačila	Hygiene	Izpiranje	Ožemanje/črpanje
Ožemanje	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
Zadržano izpiranje	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Zelo tiho			■	■	■							
--- Brez ožemanja												■ <sup>1)</sup>
Odstranjevanje madežev <sup>2)</sup>			■	■						■		
Predpranje			■	■								

	PowerClean 59 min	Eco 40-60	Bombaž	Sintetika	Občutljivo	Volna	20 min 3 kg	Para	Športna oblačila	Hygiene	Izpiranje	Ožemanje/črpanje
 Prihranek časa <sup>3)</sup>			■	■	■			■				
 Dodatno izpiranje	■		■	■	■				■	■	■	
 Para <sup>2)</sup>	■		■	■						■		
PODS®	■	■	■	■	■		■		■	■		
 Zaključki ob	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Če nastavite funkcijo Brez ožemanja, naprava izvede samo črpanje.

2) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

3) Če nastavite najkrajše trajanje, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Napravo je mogoče povsem napolniti, vendar so lahko rezultati pranja manj zadovoljivi.

### Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek <sup>1)</sup>	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
PowerClean 59 min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bombaž	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Občutljivo	--	--	--	▲	▲
Volna	--	--	--	▲	▲
20 min 3 kg	--	▲	▲	--	--
Športna oblačila	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

## 11. 📶 WI-FI – NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI

V tem poglavju je opis postopka povezave pametne naprave z omrežjem Wi-Fi in nato z mobilnimi napravami.

S to funkcionalnostjo lahko prejimate obvestila, upravljate in nadzorujete napravo z mobilnimi napravami.

Funkcija Wi-Fi je izklopljena kot tovarniška privzeta nastavitev.

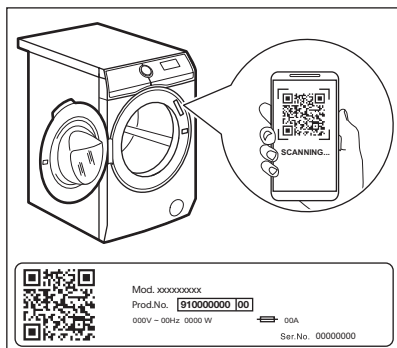
Če želite povezati napravo, da bi uživali v polni izbiri funkcij in storitev, potrebujete:

- Brezžično omrežje doma z omogočeno internetno povezavo.
- Mobilno napravo, povezano z brezžičnim omrežjem.

### Parametri modula Wi-Fi

<b>Frekvenca</b>	2,412–2,472 GHz za evropski trg
<b>Protokol</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Maks. moč</b>	<20 dBm
<b>Enkripcija</b>	WPA, WPA2, WPA3

### 11.1 Koda QR na ploščici za tehnične navedbe



Koda QR se lahko uporablja na dva načina:

- Skenirajte QR kodo z vgrajeno aplikacijo za kamero, da prenesete aplikacijo iz

trgovine App Store v pametni napravi in sledite potrebnim korakom.

- Parjenje vaše pametne naprave z napravo za poenostavitev postopka. Optično preberite QR kodo z aplikacijo z vgrajenim optičnim bralnikom za QR kodo.

### 11.2 Nameščanje in konfiguriranje App



App vam vedno omogoča spremljanje nege perila preko mobilne naprave. Vsebuje veliko število programov, uporabnih funkcij in informacij o izdelkih, popolno prilagojenih napravi. Gre za nego perila po meri – vse iz vaše mobilne naprave.


Pri povezovanju naprave z aplikacijo stojte zraven nje z mobilno napravo.

Poskrbite, da bo vaša mobilna naprava povezana z brezžičnim omrežjem.

1. Pojdite v trgovino App Store na pametni napravi ali skenirajte QR kodo (*preberite si poglavje „QR koda na ploščici za tehnične navedbe“*).
2. Prenesite in namestite si našo aplikacijo.
3. Zaženite aplikacijo. Izberite državo in jezik ter se prijavite z e-poštnim naslovom in geslom. Če nimate računa, ustvarite novega ob upoštevanju navodil v App.
4. Upoštevajte navodila v aplikaciji za registracijo in konfiguracijo naprave.

### 11.3 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

1. Pritisnite gumb Vključeno/Izklopljeno<sup>①</sup> in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj. Počakajte približno 10 sekund, preden nadaljujete z brezžično konfiguracijo.
2. Izberite program, tako da obrnete gumb za izbiro programa.
3. Pritisnite in nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje<sup>②</sup>, dokler se ne

zasliši klik. Spustite gumb. **On** se prikaže na prikazovalniku za pet sekund in indikator  začne utripati.

Brezžični modul začne z zagonom.




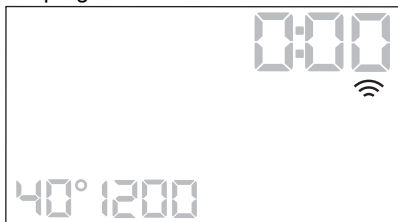
Prepričajte se, da je aplikacija pripravljena za povezavo.


4. Po približno 10 sekundah se na prikazovalniku prikaže **AP** (Dostopna točka).




Dostopna točka bo odprta približno pet minut.

5. Konfigurirajte App na vaši pametni napravi in upoštevajte navodila za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.
6. Če je povezljivost konfigurirana, na prikazovalniku sveti indikator, ko se znova prikaže zaslon z informacijami o programu .




Ob vsakem vklopu naprave traja približno 10 sekund, da se ta samodejno poveže z omrežjem. Ko indikator  neha utripati, je povezava pripravljena.

**Za izklop brezžične povezave** sočasno pritisnite in nekaj sekund držite gumb

Daljinsko upravljanje  do prvega zvočnega signala. Spustite gumb. na prikazovalniku se za 5 sekund prikaže **OFF**.




Če izklopite in ponovno vklopite napravo, se brezžična povezava samodejno prekine.

**Za odstranitev povelnic za brezžično povezavo** pritisnite in za nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje , do drugega zvočnega signala: na prikazovalniku se za nekaj sekund prikaže **---**.


## 11.4 Oddaljen vklop

Oddaljeni zagon omogoča začetke programa z daljinskim upravljanjem.







Daljinsko upravljanje se samodejno vklopi, ko pritisnete tipko Start/Pavza  za začetek programa, lahko pa program pranja zaženete tudi na daljavo. Ta funkcija se izklopi, ko odprete vrata.



Ko je aplikacija nameščena in je brezžična povezava vzpostavljena, lahko aktivirate Oddaljeni zagon:



1. Dotaknite se gumba Daljinsko upravljanje  in na prikazovalniku bo nekaj sekund utripal indikator **APP**.



2. Dotaknite se gumba Start/Pavza , da aktivirate oddaljen zagon, preden indikator  preneha utripati. Na zaslonu povzetka programov se prikažeta indikatorja  in  in vrata so zaklenjena. Zdaj lahko program zaženete na daljavo.




Ko se dotaknete tipke Start/Pavza , potem ko indikator  neha utripati, se oddaljen zagon ne vklopi, ampak se zažene nastavljeni program.

**Za odstranitev oddaljenega zagona** tapnite gumb Daljinsko upravljanje  in potrdite s pritiskom gumba Start/Pavza .

## 11.5 Posodobitev na daljavo


Aplikacija lahko predlaga posodobitev za vašo napravo.

Če se program izvaja, aplikacija opozori, da se bo posodobitev začela ob koncu programa.

Med posodobitvijo naprava prikazuje  na prikazovalniku.

Med posodabljanjem ne izklaplajte ali izključujte naprave.

Naprava bo spet uporabna po koncu posodobitve brez kakršnegakoli obvestila o uspešni posodobitvi.


Če pride do napake, se na prikazovalniku naprave prikaže : samo pritisnite poljubno tipko ali obrnite gumb, da se vrnete na običajno uporabo.

## 11.6 Vedno vklopljena funkcija Wi-Fi

Funkcija Wi-Fi Always On je na voljo v aplikaciji.

Ta funkcija ohranja napravo priključeno na omrežje, tudi ko je izklopljena.

Indikator  v presledkih sveti in ugasne.

Napravo lahko vklopite s pritiskom na gumb Vključeno/Izklopljeno  ali prek aplikacije.



Funkcija Wi-Fi Always On lahko vpliva na porabo energije.


# 12. VSAKODNEVNA UPORABA



## UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 12.1 Vklon naprave

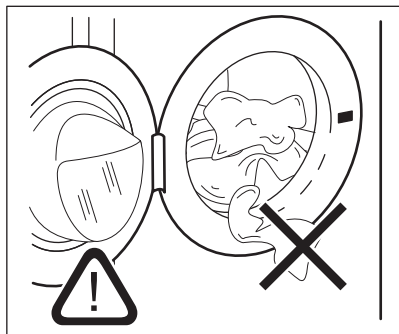
1. Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
2. Odprite pipo za vodo.
3. Pritisnite gumb Vključeno/Izklopljeno  in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj.

Zaslišali boste kratek zvočni signal. Naprava samodejno predlaga privzeti program. Zasveti ustrezni indikator.

Prikazovalnik prikazuje privzeti program, trajanje cikla Eco 40-60, največjo količino perila (za nekaj sekund), privzeto temperaturo, privzeto hitrost centrifugiranja in kazalce faz programa.

### 12.2 Vstavljanje perila

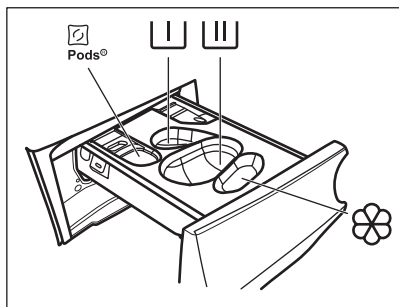
- Odprite vrata naprave.
  - Preden oblačila položite v napravo, jih stresite.
  - Posamezno perilo dajte v boben.
- Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.
- Dobro zaprite vrata.





**⚠ POZOR!**


- Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila. Obstaja nevarnost puščanja vode ali uničenja perila.
- Pomivanje močno zamaščenih, mastnih madežev ali uporaba dišav lahko poškoduje gumijaste dele naprave.


**12.3 Dovajanje pralnega sredstva in dodatkov pri sistemu**






 - Predelek za kapsule za pralno sredstvo (največ 2 kapsuli). Kadar uporabljate tablete, se prepričajte, da je funkcija Pods® vklopljena.

 - Predelek za predpranje in program namakanja (samo pralno sredstvo v prahu).


 - Predelek za fazo pranja (samo pralno sredstvo v prahu).

 Pri uporabi tega predelka se prepričajte, da je funkcija Pods® izklopljena.

 Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite vstaviti posode za tekoče pralno sredstvo .

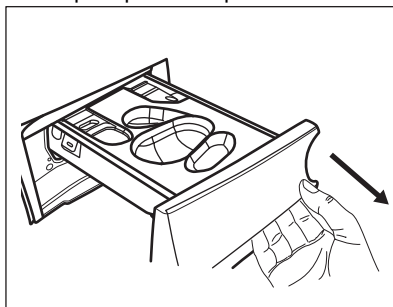
 - Predelek za mehčalec in druga tekoča sredstva (mehčalec, škrob).



**MAX** - Vedno upoštevajte navodila na embalaži pralnih sredstev, vendar priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.

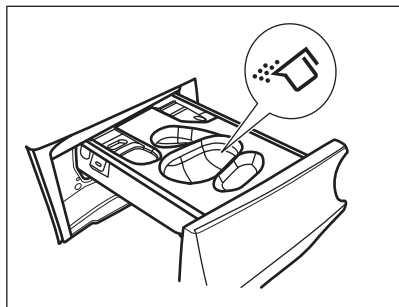
 Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

Nadaljujte kot sledi

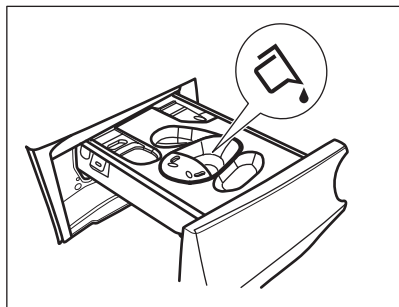
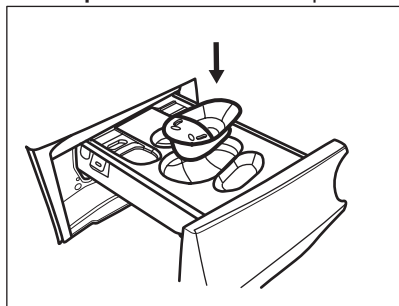
1. Odprite predal za pralno sredstvo.




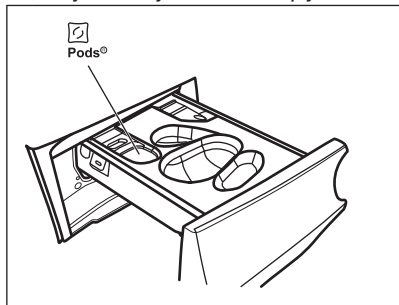
2. Če je nastavljena faza predpranja, dajte pralni prašek v predelek .
3. Za glavno pranje izberite ustrezen predelek glede na vrsto pralnega sredstva:
  - a.) Dajte **pralni prašek** v predelek .




b.) Po vstavitvi ustrezne posode nalijte tekoče pralno sredstvo v isti predelek .



c.) Vstavite tablete v predelek . Prepričajte se, da je funkcija Pods® vklopljena.




4. V predelek  nalijte mehčalec.
5. Zaprite predal za pralno sredstvo.

## 12.4 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da izberete želeni program pranja. Zasveti ustrezen indikator programa.

Eco 40-60 je privzet predlagani program ob vklopu naprave, na katerega se nanašajo tudi podatki na energijski nalepki.

Indikator tipke Start/Pavza  utripa.

Na prikazovalniku se prikažejo trajanje programa, največja navedena količina perila za nastavljen program (samo za nekaj sekund), privzeta temperatura, privzeto število vrtljajev centrifuge in indikatorji faze pranja (ko je na voljo).


2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, se dotaknite ustrezne tipke.
3. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite eno ali več funkcij. Na prikazovalniku se prikažejo ustrezni indikatorji, informacije pa se skladno spremenijo.



Če izbira **ni mogoča**, se oglasi zvočni signal.

## 12.5 Zagon programa



Dotaknite se tipke Start/Pavza , da vklopite program.

Povezani indikator preneha utripati in sveti. Program se zažene, vrata so zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator .



Preden se naprava napolni z vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.


## 12.6 Začetek programa s funkcijo Zaključni ob

1. Pritiskajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelen čas med programom. Zasveti indikator .
2. Dotaknite se tipke Start/Pavza .

Boben se začne vrteti za izvedbo ocene ProSense, če je predvidena za izbrani program.

3. Naprava začne z odštevanjem časa do konca programa, program pa se začne ob pravem času za konec ob času, nastavljenem s to funkcijo.


Za spremembo ali preklic te funkcije:


1. Z gumbom Vključeno/Izključeno  izklopite napravo.
2. Napravo ponovno vklopite.
3. Ponovno nastavite program.



## 12.7 Zaznavanje količine perila ProSense




Trajanje programa na prikazovalniku navaja **srednjo/veliko količino perila**.

Po nastavitvi pralnega programa na prikazovalniku zasveti ikona , če ga program podpira.

Po dotiku gumba Start/Pavza  začne ProSense z zaznavanjem količine perila:

1. Naprava zazna količino perila v prvih 30 sekundah: indikator  utripa, črtice pod ikono  se premikajo naprej in nazaj, boben pa se na kratko obrne.
2. Ko se boben neha vrteti, se na prikazovalniku prikaže novo trajanje programa, ki se lahko podaljša ali zmanjša, kar se ustrezno prilagodi zaznani količini perila, število črtic označuje količino perila v četrtinah (od 1 do 4, 4 črtice v primeru prevelike napoljenosti), indikator največje navedene količine perila pa ponovno zasveti." Po nadaljnjih 30 sekundah se začne polnjenje z vodo.



V primeru **prevelike napoljenosti bobna** ponovno zasveti indikator največje navedene količine perila, kjer utripa indikator **MAX**. V tem primeru je mogoče za 30 sekund prekiniti delovanje naprave in odstraniti odvečno perilo. Ko odstranite odvečno perilo, se dotaknite tipke Start/Pavza , da ponovno zaženete program. Fazo ProSense lahko ponovite do trikrat (glejte točko 1).

**Pomembno!** Če količine perila ne zmanjšate, se program pranja kljub prekomerni napoljenosti bobna vseeno začne. V tem primeru ni mogoče zagotoviti najboljših rezultatov pranja.



Približno 20 minut po začetku programa je mogoče ponovno nastaviti čas trajanja glede na zmogljivost perila za vpijanje vode.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja (ko ni izbrana faza preskoka).



ProSense ni na voljo pri nekaterih programih, kot so: Volna, programi s kratkimi cikli in brez faze pranja.


## 12.8 Indikatorji faz programa

Ko se program začne, utripa indikator trenutne faze, indikatorji drugih faz pa svetijo.

Npr. izvaja se faza pranja ali predpranja:



Ko se faza konča, ustrezen indikator preneha utripati in sveti. Utripati začne indikator naslednje faze.

Npr. izvaja se faza izpiranja: 

Če izberete funkcijo Para , zasveti indikator faze pare .



Izvaja se faza s paro:



Izvaja se faza proti mečkanju:

## 12.9 Prekinitev programa in spreminjanje funkcij

Med izvajanjem programa lahko spremenite **samo nekatere** funkcije:

1. Dotaknite se tipke Start/Pavza▶||. Utripa ustrezní indikator.
2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se skladno spreminjajo.
3. Ponovno se dotaknite tipke Start/Pavza▶||.

Program pranja se nadaljuje.

## 12.10 Preklic trenutnega programa

1. Pritisnite tipko Vklapljeno/IzklopljenoⓁ za preklic programa in izklop naprave.
2. Ponovno pritisnite tipko Vklapljeno/IzklopljenoⓁ za vklop naprave.

Sedaj lahko nastavite nov program pranja.



Če se je faza ProSense že izvedla in se je polnjenje z vodo že začelo, se zažene nov program **brez ponovitve faze ProSense**. Voda in pralno sredstvo se ne izčrpata, da se prepreči odpad. Na prikazovalniku se prikaže najdaljše trajanje programa in to se posodobi približno 20 minut po začetku novega programa.

## 12.11 Odpiranje vrat – Dodajanje oblačil

Med izvajanjem programa ali zakasnjenege vklopa so vrata naprave zaklenjena.



Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki in/ali se boben še vedno vrti, ne morete odpreti vrat.

Vrata lahko preprosto odprete za dodajanje ali odstranjevanje nekaterih oblačil, ko zasveti ikona +J.

1. Dotaknite se tipke Start/Pavza▶||. Na prikazovalniku ustrezní indikator zaklenjenih vrat ugasne.
2. Odprite vrata naprave. Po potrebi dodajte ali odstranite perilo.
3. Zaprite vrata in se dotaknite gumba Start/Pavza▶||.

Program ali zakasnen vklop se nadaljuje.

Ko ugasne ikona +J, lahko vrata odprete po zaključku programa. Lahko pa tudi nastavite program/funkcijo ožemanja ali črpanja in nato pritisnete gumb Start/Pavza▶||. Če programa ožemanja in črpanja nista na voljo na gumbu za izbiro programa, ju lahko nastavite preko aplikacije.

## 12.12 Konec programa

Po zaključku programa se naprava samodejno zaustavi. Oglasijo se zvočni signali (če so vklopljeni).

Na prikazovalniku začnejo svetiti vsi indikatorji faze pranja, časovno področje pa prikazuje □.

Indikator tipke Start/Pavza▶|| ugasne.

Vrata se odklenejo, indikator -J pa ugasne.

1. Pritisnite tipko Vklapljeno/IzklopljenoⓁ za izklop naprave. Pet minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo.








Ob ponovnem vklopu naprave se predlaga Eco 40-60 kot privzet program. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.


2. Vzemite perilo iz stroja.
3. Prepričajte se, da je boben prazen.
4. Vrata in predal za pralno sredstvo pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
5. Zaprite vodo za pipo.



## 12.13 Izčrpanje vode po koncu cikla




Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, je program končan, toda:


- Na prikazovalniku se prikažejo indikator , indikator funkcije  ali  in indikator zaklenjenih vrat . Utripa indikator trenutne faze .
- Se boben še vedno obrača v rednih intervalih in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Vrata ostanejo zaklenjena.
- Da lahko odprete vrata, morate izčrpati vodo:


1. Po potrebi se dotaknite tipke Ožemanje , da znižate število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava.

2. Dotaknite se tipke :

- Če ste nastavili , naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
- Če ste nastavili , naprava samo izčrpa vodo.

Indikator funkcije  ali  ugasne, indikator  pa utripa in nato ugasne.

3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.




4. Nekaj sekund pritiskajte gumb Vklopljeno/ Izklopljeno , da izklopite napravo.



V vsakem primeru naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

## 12.14 Funkcija stanja pripravljenosti


Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut, preden se dotaknete tipke Start/Pavza . Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za ponoven vklop naprave.
- Pet minut po koncu programa pranja. Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za ponoven vklop naprave. Naprava predlaga Eco 40-60 kot privzeti program. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.



Če nastavite program ali možnost, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.



Če je vklopljena funkcija Wi-Fi Always On, se v presledkih vklopi in izklopi samo indikator .

## 13. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 13.1 Razpored občasnega čiščenja

**Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.**

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave: s tem boste preprečili nastanek plesni in neprijetnih vonjav.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

### Orientacijski raspored občasnega čiščenja:

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca

Čiščenje filtra odtočne črpalke Dvakrat letno

Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu Dvakrat letno

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti vsak del.

## 13.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti. Preberite si »Polnjenje stroja« v poglavju »Namigi in nasveti«.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtrih in bobnu. Preberite si odstavke »Tesnilo vrat z zbiralnimi utorom«, »Čiščenje bobna«, »Čiščenje odtočne črpalke« in »Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu«. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

## 13.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.

Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.



### POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.



### POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

## 13.4 Odstr. vodnega kamna



Če je voda na vašem območju trda oz. srednje trda, vam priporočamo, da uporabite mehčalec vode za pralne stroje.

Redno pregledujte bobnen, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, a priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

## 13.5 Vzdrževalno pranje

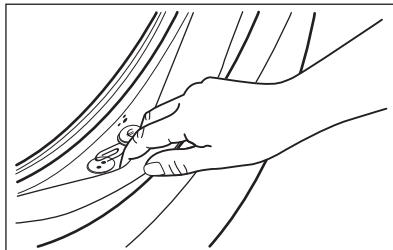
Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo in kratkih programov lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov, rast bakterij in nastanek biofilma v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen.

Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, vsaj enkrat na mesec izvajajte vzdrževalno pranje:

1. Iz bobna odstranite vse perilo.
2. Zaženite program za bombaž pri najvišji temperaturi z majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Čiščenje stroja.

## 13.6 Tesnilo na vratih

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujete tesnilo. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

### 13.7 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite neželene usedline.

Zaradi zarjavelih tujkov v bobnu ali prisotnosti železa v vodi lahko pride do kopičenja rje v bobnu

Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Bobna ne čistite s sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, ki vsebujejo kisline, ali čistili, ki vsebujejo klor, jeklenimi gobicami ali jekleno volno

Za temeljito čiščenje:


1. Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

2. Iz bobna odstranite vse perilo.
3. Zaženite kratek program za bombaž pri visoki temperaturi s praznim bobnom in majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Čiščenje stroja. Če lahko napravo povežete z omrežjem Wi-Fi, se posebni program Čiščenje stroja lahko prenese tudi prek aplikacije.
4. V prazen boben natresite majhno količino praška ali določenega izdelka, da izperete morebitne ostanke.

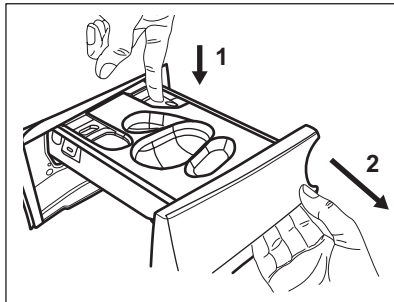


Občasno se lahko ob koncu programa na prikazovalniku prikaže ikona . To je priporočilo za »čiščenje bobna«. Po čiščenju bobna ikon izgine.

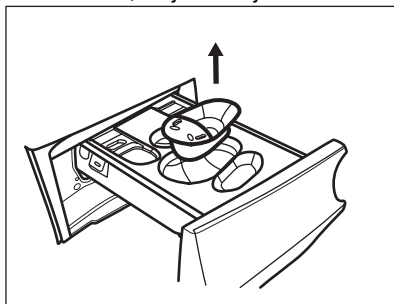
### 13.8 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo občasno opravite naslednji postopek čiščenja:

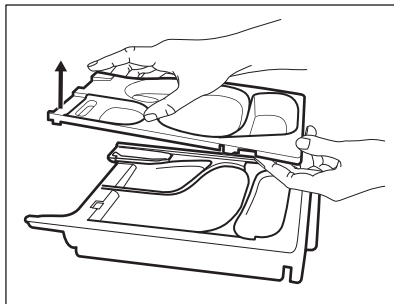
1. Odprite predal za pralno sredstvo. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



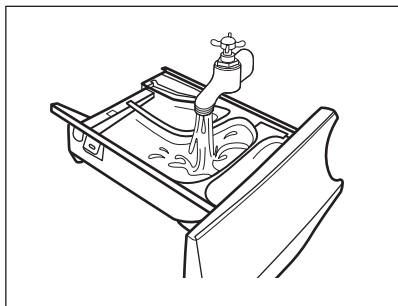
2. Odstranite posodo za tekoče pralno sredstvo, če je vstavljeno.



3. Dvignite zgornji pokrov predalov, da ga odstranite.



4. Predal za pralno sredstvo in morebitne vložke operite pod tekočo vodo.

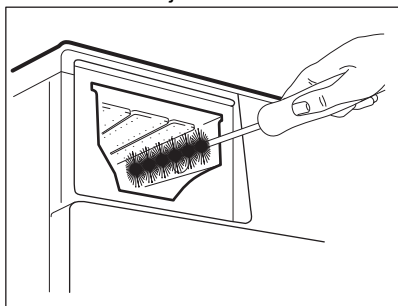


5. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanke pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.

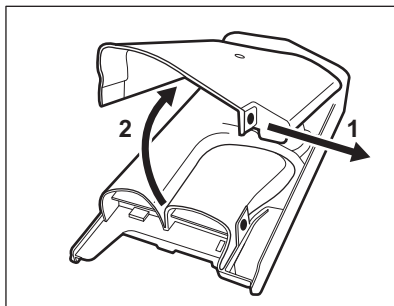
**⚠ POZOR!**

**Ne uporabljajte ostrih ali kovinskih ščetk in gobic.**

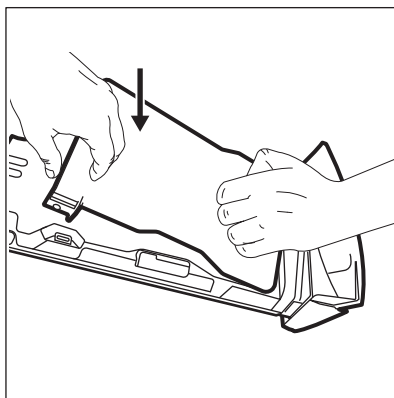
Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanke pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.



6. Podajalnik obrnite na glavo in odprite spodnji pokrov, kot je prikazano na sliki: stranske jezičke najprej povlecite navzven in nato odstranite spodnji pokrov.

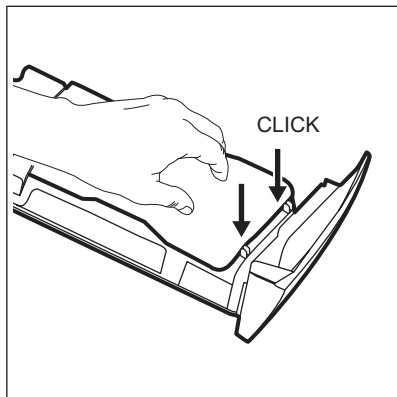


7. Poskrbite, da boste s podajalnika odstranili vse ostanke pralnega sredstva. Uporabite samo mehke vlažne krpe.
8. Namestite nazaj spodnji pokrov, tako da poravnate odprtine z zatiči na predalu, kot je prikazano na sliki. Zaprite tako, da zaslišite »klik«.

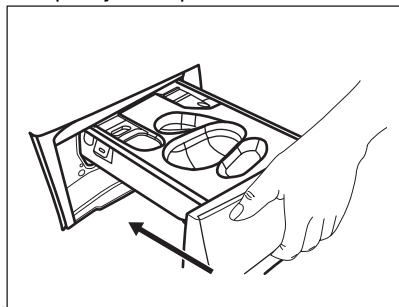


**⚠ POZOR!**

**Pritisnite spodnji pokrov, kot je prikazano na sliki. Prepričajte se, da je pravilno zaprt.**



9. Ponovno namestite predal na naslednji način:
- Namestite spodnji pokrov in pritisnite, da zaslišite »klik«.
  - Namestite spodnji pokrov in pritisnite, da zaslišite »klik«.
  - Po potrebi vstavite posodo za tekoče pralno sredstvo.
10. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



### 13.9 Čiščenje odtočne črpalke

#### **⚠ UPOZORNENIE!**

Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.



Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Odtočno črpalko očistite, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se bobnen obrača.

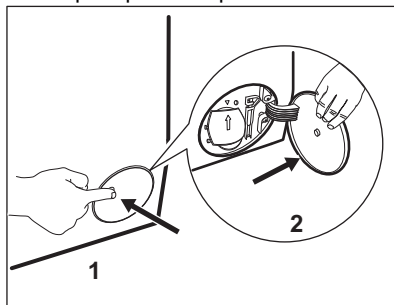
- Naprava povzroča neobičajen hrup zaradi zamašitve odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

#### **⚠ UPOZORNENIE!**

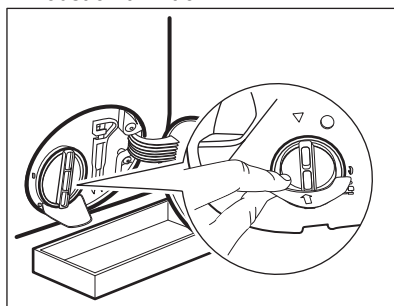
- Filtra ne odstranjujte med delovanjem naprave.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.

**Črpalke očistite na naslednji način:**

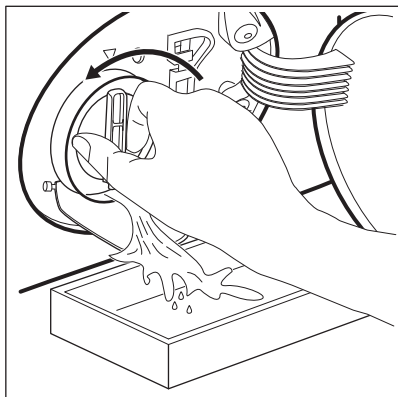
1. Odprite pokrov črpalke.



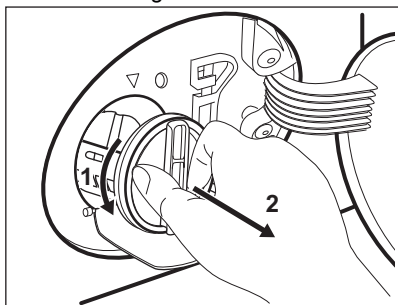
2. Pod dostop do odtočne črpalke postavite ustrezno posodo za zbiranje iztekajoče vode.
3. Izvlecite žleb navzdol. V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.



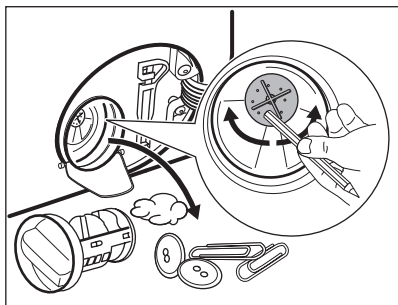
4. Obrnite filter za 180 stopinj v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odprete, a ne odstranite. Pustite, da voda izteče.



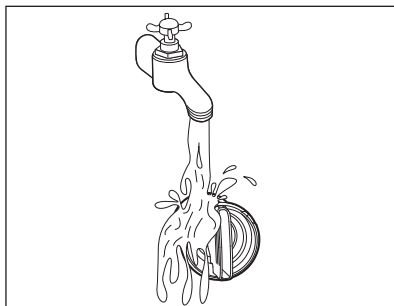
5. Ko je posoda polna vode, filter obrnite nazaj in izpraznite posodo.
6. Ponavljajte koraka 4 in 5, dokler voda ne preneha iztekati.
7. Obrnite filter v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



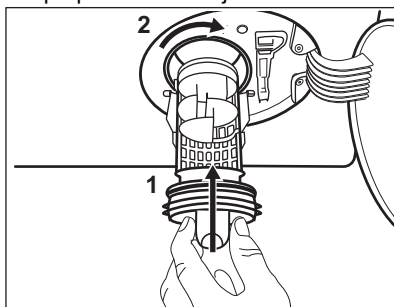
8. Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosce in predmete.
9. Preverite, ali se rotor črpalke lahko vrti. Če se ne vrti, se obrnite na pooblašeni servisni center.



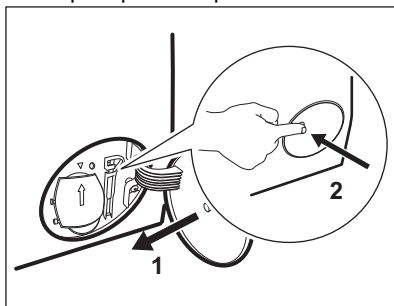
10. Filter očistite pod tekočo vodo.



11. Filter z obračanjem v smeri urnega kazalca namestite nazaj v posebna vodila. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.



12. Zaprite pokrov črpalke.



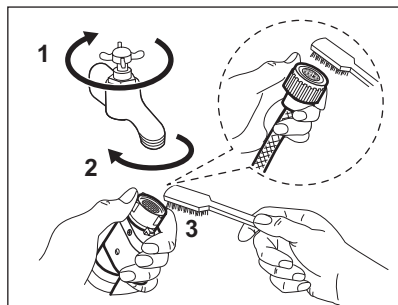
Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

- a. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijete 2 litra vode.
- b. Zaženite program za črpanje vode.

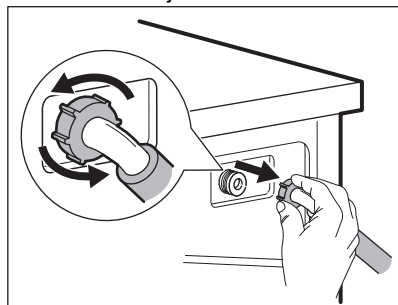
### 13.10 Čiščenje cevi za dovod vode in filtrov ventilov

Občasno je priporočljivo očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali:

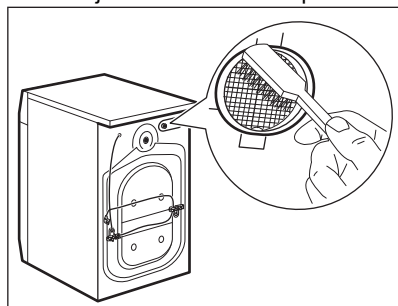
1. S pipe snemite cev za dovod vode in očistite filter.



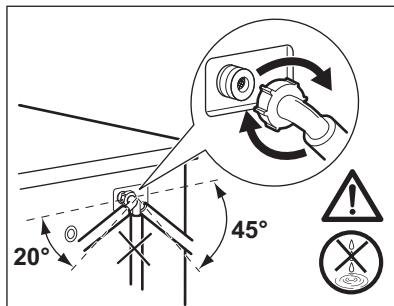
2. Odstranite cev za dovod vode z naprave, tako da odvijete matico.



3. Z zobno ščetko očistite filter ventila, ki se nahaja na hrbtni strani naprave.



4. Ko cev priključujete nazaj na hrbtno stran naprave, jo obrnite levo ali desno (ne navpično), odvisno od položaja pipe.



### 13.11 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v odstavku »Čiščenje odtočne črpalke«. Po potrebi očistite črpalke.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijete dva litra vode.
2. Vklopite program, da naprava izčrpa vodo.

### 13.12 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalke. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalke prazna, znova namestite cev za dovod vode.

#### **! UPOZORNENIE!**

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C.

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

## 14. ODPRAVLJANJE TEŽAV

### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 14.1 Opozorilne kode in možne okvare


Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).

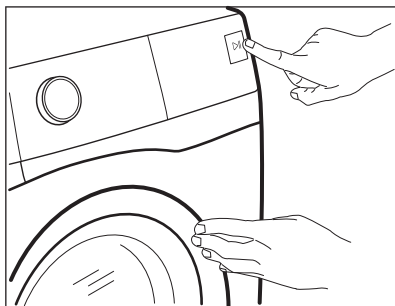
### UPOZORNENIE!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku prikaže šifra alarma, in bo morda lučka v gumbu Start/Pavza  gorela:



Če je naprava preveč napolnjena, iz bobna odstranite nekaj oblačil in/ali sočasno pritisčajte vrata in tipko Start/Pavza, dokler indikator  ne neha utripati (oglejte si spodnjo sliko).



Težava	Možna rešitev
<b>E 10</b> Naprava se z vodo ne napolni pravilno.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preverite, ali je pipa odprta.</li><li>• Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje.</li><li>• Prepričajte se, da pipa ni zamašena.</li><li>• Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena.</li><li>• Prepričajte se, da je dovodna vodovodna cev ustrezno priključena.</li><li>• Prepričajte se, da filter na dovodni cevi in filter na ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li></ul>

## E20

Naprava ne izčrpa vode.

- Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen.
- Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
- Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
- Prepričajte se, da je cev za odvod vode ustrezno priključena.
- Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije.
- Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključí z vodo v kadi.

## E40

Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta.

- Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta.

## E91

Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave.

- Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite.
- Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center.


## EFO




Vklopljen je zaščitni sistem za zaporo vode.

- Izključite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru različnih težav z napravo preglejte spodnjo razpredelnico glede možnih rešitev.

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico.</li><li>• Poskrbite, da so vrata naprave zaprta.</li><li>• Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana.</li><li>• Morate se dotakniti Start/Pavza .</li><li>• Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev preključite ali počakajte, da se odštevanje konča.</li><li>• Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena.</li><li>• Preverite položaj gumba pri izbranem programu.</li></ul>
Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitvev«.</li></ul>
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nastavite program ožemanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije.</li><li>• Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li><li>• Ročno prilagodite kose v kadi in znova zaženite fazo ožemanja. Problem je lahko posledica neustreznega ravnovesja.</li></ul>

Težava	Možna rešitev
Na tleh je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepričajte se, da so priključki vodovodnih cevi tesno priti in da iz njih ne izteka voda.</li> <li>• Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb.</li> <li>• Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen detergent v ustrezni količini.</li> </ul>
Vrat naprave ne morete odpreti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pazite, da ne izberete programa pranja, ki se zaključí z vodo v kadi.</li> <li>• Prepričajte se, da je program pranja končan.</li> <li>• Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu. Če programa ožemanja in črpanja nista na voljo na gumbu za izbiro programa, ju lahko nastavite preko aplikacije.</li> <li>• Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo.</li> <li>• To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.</li> <li>• Če morate odpreti vrata, natančno preberite »Odpiranje vrat v sili«.</li> <li>• Prepričajte se, da funkcija Remote Start Mode ni aktivirana. Izklopite ga.</li> </ul>
Na prikazovalniku se ne prikaže kazalnik brezžične povezave  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite brezžični signal.</li> <li>• Preverite, ali je brezžična povezava vklopljena. Oglejte si »Konfiguriranje brezžične povezave za pralni stroj« v poglavju »Wi-Fi – Nastavitev povezljivosti«.</li> <li>• Preverite domače omrežje in usmerjevalnik.</li> <li>• Ponovno zaženite usmerjevalnik.</li> <li>• Če se težave z brezžičnim omrežjem nadaljujejo, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.</li> </ul>
Aplikacije ni mogoče povezati z napravo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite brezžični signal.</li> <li>• Preverite, ali je vaša pametna naprava povezana z brezžičnim omrežjem.</li> <li>• Preverite domače omrežje in usmerjevalnik.</li> <li>• Ponovno zaženite usmerjevalnik.</li> <li>• Če imate težave z brezžičnim omrežjem, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.</li> <li>• Napravo, pametno napravo ali obe je treba ponovno konfigurirati zaradi namestitve novega usmerjevalnika ali spremembe konfiguracije usmerjevalnika.</li> </ul>
Aplikacije pogosto ni mogoče povezati z napravo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, ali brezžični signal doseže napravo. Usmerjevalnik poskusite premakniti čim bližje napravi ali pa kupite ojačevalnik brezžičnega signala.</li> <li>• Poskrbite, da brezžičnega signala ne bo motila mikrovalovna pečica. Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in daljinskega upravljalnika hkrati.</li> </ul>
Na prikazovalniku se prikaže  . Vsi gumbi so neaktivni, razen Vključeno/ Izklopljeno  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naprava prenaša razpoložljive posodobitve. Počakajte, da se postopek posodobitve konča. Če napravo izklopite med posodabljanjem, se to nadaljuje ob ponovnem vklopu naprave.</li> </ul>
Naprava povzroča neobičajen hrup in se tresse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepričajte se, da je naprava v vodoravnem položaju. Oglejte si »Navodila za namestitve«.</li> <li>• Prepričajte se, da so embalaža in/ali transportni vijaki odstranjeni. Oglejte si »Navodila za namestitve«.</li> <li>• V boben dajte več perila. Količina perila je morda premajhna.</li> </ul>

Težava	Možna rešitev
Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense System lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in na težo perila. Glejte razdelek »Zaznavanje obremenitve ProSense System« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.</li> </ul>
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dodajte več detergenta ali uporabite drugo znamko detergenta.</li> <li>Za odstranjevanje trdovratnih madežev pred pranjem perila uporabite posebna čistila.</li> <li>Poskrbite, da nastavite ustrezno temperaturo.</li> <li>Zmanjšajte količino perila.</li> </ul>
Preveč pene v bobnu med pranjem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmanjšajte količino pralnega sredstva, število tablet ali enoodmerna pralna sredstva.</li> </ul>
Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.</li> <li>Poskrbite za uporabo svežih tablet ali enoodmernih pralnih sredstev. Po uporabi jih shranite v škatlo in zaprite v skladu s priporočili proizvajalca. Neposredna izpostavljenost okolju lahko spremeni njihovo značilnost in vedenje v predelku Pods®, še posebej v kombinaciji z določenimi funkcijami (npr. Odlog začetka).</li> </ul>

Ko izvedete kontrolo, vklopite napravo. Program se začne izvajati od točke prekinitve naprej.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe.

## 14.2 Odpiranje vrat v sili

V primeru izpada električne energije ali okvare v delovanju naprave ostanejo vrata naprave zaklenjena. Program pranja se nadaljuje ob ponovni vzpostavitvi električne napetosti. Če ostanejo vrata zaklenjena v primeru okvare, jih lahko odprete z uporabo funkcije za odklepanje v sili.

Pred odpiranjem vrat:

### **POZOR!**

**Nevarnost opeklin! Prepričajte se, da voda in perilo nista vroča. Po potrebi počakajte, da se ohladita.**

### **POZOR!**

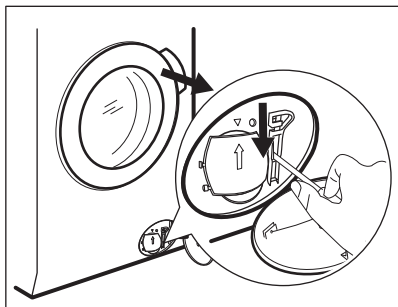
**Nevarnost poškodbe! Prepričajte se, da se boben ne vrti. Po potrebi počakajte, da se boben neha vrteti.**



**Prepričajte se, da raven vode v bobnu ni previsoka. Po potrebi opravite črpanje v sili (oglejte si »Črpanje v sili« v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«).**

Če želite odpreti vrata, nadaljujte po naslednjem postopku:

1. Za izklop naprave pritisnite tipko **Vklopljeno/Izklopljeno**.
2. Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.
3. Odprite loputo filtra.
4. Enkrat povlecite sprožilno ročico za odklepanje v sili navzdol. Povlecite ga še enkrat navzdol, naj bo napet, medtem pa odprite vrata naprave.



5. Odstranite perilo in zaprite vrata naprave.
6. Zaprite loputo filtra.

## 15. VREDNOSTI PORABE

### 15.1 Opomba



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave.



Vrednosti in trajanje programa se lahko razlikujejo glede na različne pogoje (npr. sobno temperaturo, temperaturo in tlak vode, količino in vrsto perila, napajalno napetost) in tudi če spremenite privzeto nastavitve programa.

### 15.2 V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min <sup>2</sup> )
Polna napolnjenost	9.0	0.760	58.0	03:48	44.00	30.0	1551
Polovična napolnjenost	4.5	0.410	45.0	02:50	44.00	25.0	1551
Četrtingska napolnjenost	2.5	0.320	37.0	02:35	45.00	23.0	1551

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

## Poraba energije v različnih načinih

Izklop (W)	Stanje pripravljenosti (W)	Zakasnen vklop (W)	Omrežno stanje pripravljenosti (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

<sup>1)</sup> Poraba energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh na leto. Če želite izklopiti to funkcijo, si oglejte poglavje »Wi-fi – Nastavitev povezljivosti«.

## 15.3 Splošni programi



Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min <sup>2)</sup>
Bombaž <sup>3)</sup> 95 °C	9.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Bombaž 60 °C	9.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Bombaž <sup>4)</sup> 20 °C	9.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Sintetika 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Občutljivo <sup>5)</sup> 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Volna 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

<sup>1)</sup> Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

<sup>2)</sup> Referenčni indikator hitrosti ožemanja.

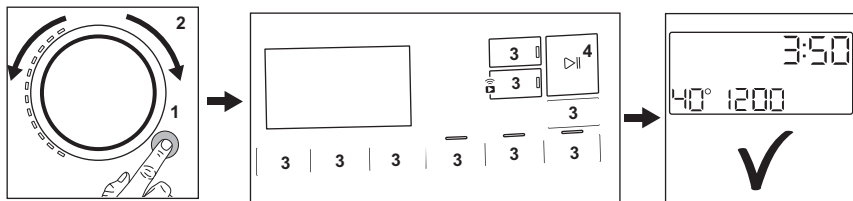
<sup>3)</sup> Primerno za pranje močno umazanega perila.

<sup>4)</sup> Primerno za pranje malo umazanega bombažnega, sintetičnega in mešanega perila.

<sup>5)</sup> Deluje tudi kot kratek cikel pranja za malo umazano perilo.

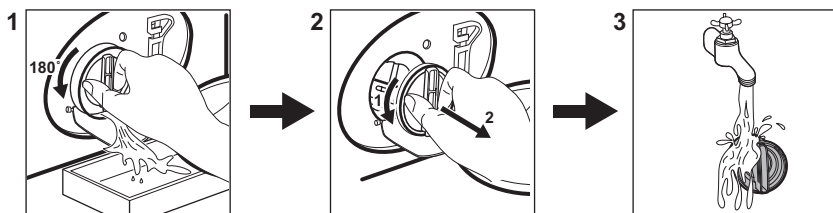
## 16. HITRI VODNIK

### 16.1 Dnevna uporaba







- Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
- Odprite pipo za vodo.
- Pritisnite gumb **Vklopljeno/Izklopljeno** ① za vklop naprave (1).
- Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite želeni program (2).
- Z ustreznimi tipkami nastavite zelene funkcije (3).
- Perilo dajte v boben, en kos za drugim, in pazite, da ne presežete največje predlagane količine perila. Zaprite vrata in pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata.
- Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo. Če uporabljate tablete, vklopite funkcijo Pods®
- Za zagon programa pritisnite gumb **Start/Pavza** ④(4).
- Naprava se zažene.
- Po koncu programa odstranite perilo.
- Za izklop naprave pritisnite gumb **Vklopljeno/Izklopljeno** ①.

### 16.2 Čiščenje filtra odtočne črpalke



Filter čistite redno, še posebej pa, če se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda **E20**.

## 16.3 Programi

Programi	Količina perila	Opis izdelka
<b>PowerClean 59 min</b>	5.0 kg	Bombažna in sintetična oblačila. Ta program zagotavlja dobre rezultate pranja v kratkem času. Standardno trajanje programa je bilo razvito pri količini perila 5 kg. Če operete manjšo ali večjo količino perila, se čas pranja samodejno skrajša ali podaljša, kar zagotavlja popolne rezultate.
<b>Eko 40-60</b>	9.0 kg	Program z nizko porabo energije za bombažno perilo. Zniža temperaturo in podaljša čas za doseganje dobrih rezultatov pranja.
<b>Bombaž</b>	9.0 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo.
<b>Sintetika</b>	4.0 kg	Sintetično ali mešano perilo.
<b>Občutljivo</b>	2.0 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra.
 <b>Volna</b>	2.0 kg	Volna, ki se lahko pere strojno, volna za ročno pranje in občutljive tkanine.
<b>20 min 3 kg</b>	3.0 kg	Malo umazani ali enkrat nošeni kosi perila iz bombaža in sintetike.
 <b>Para</b>	1.0 kg	Bombažno in sintetično perilo, ki se morajo zgladiti.
 <b>Športna oblačila</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Sodobna oblačila za šport in dejavnosti na prostem.
 <b>Hygiene</b>	9.0 kg	Bela bombažna oblačila. Ta program odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov <sup>3)</sup> Prav tako zagotavlja ustrezno zmanjšanje alergenov.
<b>Izpiranje</b>	9.0 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje.
<b>Ožemanje/črpanje</b>	9.0 kg	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.

1) Program pranja.

2) Program pranja in faza odbijanja vode.

3) Testirano za Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa in MS2 Bacteriophage pri zunanem testu, ki ga je opravil Swisstatest Testmaterialien AG leta 2021 (Poročilo o testu št. 202120117).

Če napravo napolnite z **največjo količino perila, ki je navedena za vsak program,**

**zmanjšate porabo energije in porabo vode.**

## Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek <sup>1)</sup>	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volнено perilo	Posebno
PowerClean 59 min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bombaž	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Občutljivo	--	--	--	▲	▲
Volna	--	--	--	▲	▲
20 min 3 kg	--	▲	▲	--	--
Športna oblačila	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno

### 16.4 Vrsta in količina pralnega sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:
  - pralne praške (tudi tablete in enoodmerna pralna sredstva) za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
  - tekoča pralna sredstva (tudi enoodmerna pralna sredstva), po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebna sredstva samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Uporabite manj pomivalnega sredstva, če:
  - perete majhno količino perila,
  - je perilo malo umazano,
  - se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.

### Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,

- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

### Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

### 16.5 Razpored občasnega čiščenja

#### Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

#### Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca

Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
-------------------------------------	------------------

Čiščenje filtra odtočne črpalke	Dvakrat letno
---------------------------------	---------------

Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno
--	---------------

Redno pregledujte bobnen, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna. Priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.

### Odstranjevanje tujkov

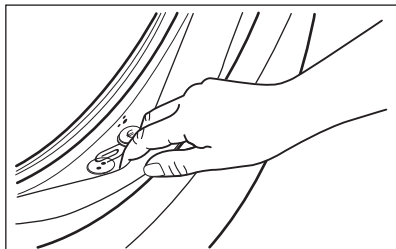


Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtrih in bobnu. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

### Tesnilo vrat

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.

Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.

## 16.6 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

1. Pritisnite gumb Vključeno/Izključeno<sup>ⓘ</sup> in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj. Počakajte približno 10 sekund, preden nadaljujete z brezžično konfiguracijo.
2. Izberite program, tako da obrnete gumb za izbiro programa.
3. Pritisnite in nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje<sup>ⓘ</sup>, dokler se ne zasliši klik. Spustite gumb. **On** se prikaže na prikazovalniku za pet sekund in indikator začne utripati. Brezžični modul začne z zagonom.



Prepričajte se, da je aplikacija pripravljena za povezavo.

4. Po približno 10 sekundah se na prikazovalniku prikaže (**Dostopna točka**). Dostopna točka bo odprta približno pet minut.
5. Konfigurirajte App na vaši pametni napravi in upoštevajte navodila za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.
6. Če je povezljivost konfigurirana, na prikazovalniku sveti indikator, ko se znova prikaže zaslon z informacijami o programu .



Ob vsakem vklopu naprave traja približno 10 sekund, da se ta samodejno poveže z omrežjem. Ko indikator neha utripati, je povezava pripravljena.


**Za izklop brezžične povezave** sočasno pritisnite in nekaj sekund držite gumb

Daljinsko upravljanje<sup>ⓘ</sup> do prvega zvočnega signala. Spustite gumb. Na prikazovalniku se za 5 sekund prikaže **OFF**.





Če izklopite in ponovno vklopite napravo, se brezžična povezava samodejno prekine.

**Za odstranitev poverilnic za brezžično povezavo** pritisnite in za nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje , do drugega

zvočnega signala. Na prikazovalniku se za nekaj sekund prikaže simbol  .

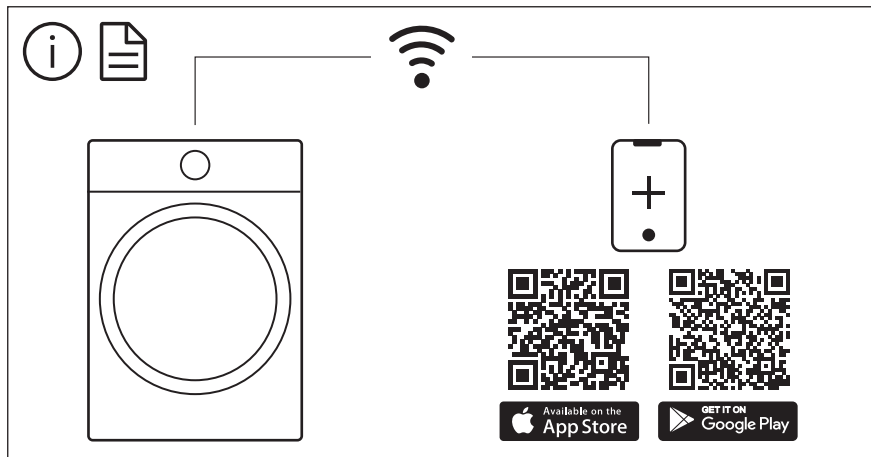
## 17. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.







The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:  
<http://aeg.opensoftwarerepository.com> (folder NIUS)